А. Ф. Войтенко

ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



Москва, 1991

МИНИСТЕРСТВО НАРОДНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РСФСР
МОСКОВСКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ
ОБЛАСТНОЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ имени Н. К. КРУПСКОЙ

А. Ф. Войтенко

ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

Москва, 1990

Печатается редакционно-издательским отделом МОПИ имени Н. К. Крупской
по поручению Министерства просвещения РСФСР от 21 июля 1987 года

Рецензенты: Проректор Ленинградского государственного педагогического института имени А. И. Герцена Козырев Владимир Алексеевич

Зав. Словарным сектором ЛО ИЯ АН СССР, доктор филологических наук, профессор Сороколетов Федор Павлович

Старший научный сотрудник Института языка и литературы Академии наук Молдавской ССР, доктор филологических наук Удлер Рубин Яковлевич

УДК 808.2:801.3(470.311)

ОТ АВТОРА

«Лексический атлас Московской области» является очередным этапом многолетней работы автора над изучением диалектной лексики Московской области. Начатая в 1959 году эта работа позволила автору издать региональный словарь (А. Ф. Иванова, «Словарь говоров Подмосковья», М., 1969) и приступить к сбору материала для атласа уже по программе, составленной на базе словаря. В подготовке программы, строившейся на выявлении дублирующих лексических эквивалентов, большую помощь автору оказал академик Никита Ильич Толстой. Академику Толстому принадлежит и сама идея создания атласа Московской области. Многолетние консультации Никиты Ильича Толстого, его постоянное внимание и конкретная помощь по общим и частным вопросам картографирования, большое человеческое участие помогли автору справиться с тем непростым кругом проблем, который вставал перед ним на разных этапах работы. Автор приносит академику Никите Ильичу Толстому искреннюю и глубокую благодарность.

В судьбе атласа принимали самое активное участие и другие выдающиеся люди нашего времени.

Сегодня автор говорит сердечное спасибо Президенту Русского Географического общества СССР академику Алексею Федоровичу Трешникову, поддержавшему издание атласа специальным письмом; начальнику Главного управления Министерства народного образования РСФСР Валерию Михайловичу Зарыкину, пробивавшему многочисленные бюрократические преграды; ректору института Николаю Александровичу Хроменкову, а также проректорам Виктору Витальевичу Анисимову и Ярославу Андреевичу Ваграменко, заботившимся об издании книги; профессору кафедры советской литературы МОПИ имени Н. К. Крупской Анне Александровне Журавлевой, поддержавшей в самое трудное время добрым советом и участием. Постоянную заботу об издании атласа проявляли ведущие работники советской полиграфии Иван Антонович Дубровец и Николай Меркурьевич Терехов, которым автор бесконечно благодарен.

Но самую сердечную признательность автор выражает двум замечательным людям — университетскому товарищу, видному дипломатическому деятелю, находящемуся на партийной и советской работе, Борису Николаевичу Темникову и Министру народного образования РСФСР высокообразованному, чуткому и доброму человеку Георгию Петровичу Веселову, по чьему прямому указанию и был издан атлас.

Эта книга вышла благодаря горячим сердцам благородных людей, их глубокому пониманию значения «Лексического атласа Московской области» как лингвистического и исторического памятника.

Атлас был составлен шестнадцать лет назад. Большой вклад в его базу внесли в 1973 году студенты 2-го курса заочного отделения факультета русского языка и литературы Московского областного педагогического института имени Н. К. Крупской, которые разъезжали по населенным пунктам Московской области и проводили опрос местного населения по предложенной автором программе. Это было их контрольной работой по диалектологии. Обследование деревень и сел Подмосковья проводилось и силами членов семьи автора. Большое участие в сборе диалектного материала, в его уточнении, конкретизации принял родной брат, Войтенко Владимир Филимонович, в течение полутора лет исколесивший и исходивший Московскую область с запада на восток и с севера на юг с магнитофоном и блокнотом. Многие пункты Московской области обследованы дочерью автора, выпускницей МОПИ имени Н. К. Крупской, Войтенко Татьяной Николаевной. Но основная часть собирательской работы проведена самим автором, строго соблюдавшим обследование всех пунктов по сетке и при необходимости (совпадение населенного пункта, запланированного сеткой и обследованного при создании словаря) повторно обследовавшим деревни и села (таковы, например, населенные пункты Волоколамского, Лотошинского, Подольского, Серпуховского, Шатурского, Шаховского и многих других вошедших как в словарь, так и в атлас районов). И наконец, собирателями диалектного материала были и сами сельские жители, которым была разослана третья часть программ. В их числе — учителя и директора сельских школ, учащиеся старших классов средних школ, интеллигенция села. Этот материал является очень доброкачественным и надежным, что показали его повторные проверки автором атласа.

Пока созданный уже атлас ждал своего издания, работа над его совершенствованием постоянно продолжалась. Новые и новые группы студентов не только заочного, но и дневного отделения подключались к сбору диалектной лексики Московской области, поэтому перед самым изданием атласа многие иллюстрации были заменены более свежими. При основной части цитат от 1973 года читатель найдет записи 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1980, 1981, 1984 годов. Однако это касается только цитатного материала. Основная работа, проведенная в 1974 году, осталась неизменной.

Итак, к началу 1974 г. было обследовано тысяча населенных пунктов Московской области по единой программе. Однако нанести все пункты на карту не представилось возможным. По совету доктора филологических наук Игоря Александровича Попова, постоянно поддерживавшего автора в его работе над атласом, автор остановился на трехстах пунктах, иначе карты из-за густоты сетки оказались бы непригодными для прочтения.

При составлении карт и комментариев автор руководствовался такими солидными лингвогеографическими изданиями, как «Атлас русских народных говоров центральных областей к востоку от Москвы» (М., 1957), «Лінгвістичний атлас українських народних говорів Закарпатської області УРСР (Лексика)», частина II, Й. О. Дзендзелівського (Ужгород, 1960), «Карпатский диалектологический атлас (М., 1967), «Лингвистические карты» (Приложение к книге «Некоторые лексические группы в современных говорах на территории Владимиро-Суздальского княжества XII — нач. XIII в. Территориальное распространение, семантика и словообразование)», Г. Г. Мельниченко (Ярославль, 1974), как «Атлас української мови» (Київ, 1984, 1988) и другими известными трудами.

СТРУКТУРА КОММЕНТАРИЕВ

1. Поскольку атлас является продолжением работы над обследованием диалектной лексики московского региона, мы сочли возможным дать сопоставление лексических эквивалентов, зафиксированных словарем, с набором лексем, называющих реалию, в атласе. Это делалось потому, что программа атласа, как мы отмечали выше, строилась на данных словаря, что обследовалась одна и та же территория, а также с целью проиллюстрировать на конкретном примере преимущества лингвогеографического метода перед лексикографическим. Многие пробелы диалектной лексикографии восполняются путем строгого применения метода лингвистического картографирования при обследовании говоров избранной территории.

Любой комментарий к приводимым картам атласа показывает, что обследование московской территории по программе и

четкой сетке с обязательным ответом (положительным или отрицательным) [1] на каждый вопрос программы, не только дало больше самого лексического материала, но и очертило локальные зоны, наметило границы маргинальных ареалов, заходящих в Московскую область. Всего этого не дал «Словарь говоров Подмосковья». При всей его относительной полноте словарь лишь наметил локализацию лексем.

Таким образом, целью первого раздела комментариев [2], приводимого под рубрикой: «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования:» является ввести читателя в лексическую ситуацию говоров Подмосковья, с одной стороны, и показать преимущества любого атласа перед словарем той же территории, с другой. Если мы сравним хотя бы первые три карты, то увидим, что количественное соотношение лексем будет явно в пользу атласа. Комментарий к карте № 1: в словаре 9, в атласе 21 лексема; комментарий к карте № 2: в словаре 2, в атласе 15 лексем; комментарий к карте № 3: в словаре 1, в атласе 21 лексема и т. д. Ограничимся указанными примерами, тем более, что данный вопрос мы специально рассматривали в статье «О лексикографическом и лингвогеографическом обследовании диалектной лексики Московского региона» (Вопросы ареальной лингвистики и этнографии, Уфа, 1987).

2. Под рубрикой: «На карту атласа нанесены лексемы:» в комментариях приведены наименования, которые в виде пунсонов нанесены на карту. Это, как правило, одно из наиболее распространенных названий реалии, выбранное из двух, трех, иногда четырех дублетов, независимо от того, является эта лексема диалектной или литературной. Мы старались на карту вынести именно ту лексему, которая на территории Московской области входила в локальную зону или ареал.

3. Под цифрой «3» мы приводим данные о локализации лексем с названием локальных зон или ареалов (последние также названы зонами с добавлением определений «Обширная», «Большая», «Огибающая», «Диагональная» и т. д.). Как правило, и зоны, и ареалы уходят за пределы Московской области, являясь частью более обширных лексических объединений.

4. Под рубрикой: «Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах:» названы лексические дублеты, при которых через дефис приведены соответствующие цифры, обозначающие определенные населенные пункты (в последних записаны конкурирующие наименования). Это могут быть фонематические, акцентологические, словообразовательные варианты как архаические по происхождению, так и новообразования, окказионализмы и т. д. Иногда они дополняют локальную зону (ареал), уступая на карте место более распространенному и более употребительному в данной местности лексическому явлению. Такой отбор лексем позволил сделать тот многочисленный материал, который имеется в распоряжении автора и который определяет также частотность употребления наименований.

5. Под цифрой «5» нами приводятся примеры на одну из зафиксированных лексем. При каждом удобном случае мы пытались давать такие цитаты, в которых сталкивались конкурирующие наименования. При каждой цитате указан носитель говора, у которого записан пример, место записи (деревня, район) и год записи.

После комментариев, как и в большинстве атласов, нами приведен прямой индекс лексем с указанием номера карты, в которой (или которых) они представлены в виде пунсонов или включены в комментарии («Указатель слов в картах и комментариях «Лексического атласа Московской области»).

Следующий раздел — «Список обследованных населенных пунктов (с необходимыми справками)» содержит номера населенных пунктов на карте, названия населенных пунктов, в которых велось обследование по единой программе, названия сельских советов и районов. В этом же разделе названы собиратели лексики. В тех случаях, когда известны имена и отчества, указаны фамилия и инициалы собирателей. Если отчество неизвестно (не было указано самим собирателем), то приводятся только фамилия и имя. Это относится к студентам дневного и заочного отделений МОПИ имени Н. К. Крупской. В тех случаях, когда собирателями были сельские жители, указаны их должности (учитель, директор школы) или класс, в котором учился собиратель лексики в год записи. В ряде случаев в качестве собирателей указаны лица, работавшие над сбором материала для «Словаря говоров Подмосковья» (то есть до 1973 года), если их лексический материал был включен в атлас. Таким образом, в атласе названы собиратели, принимавшие участие в сборе диалектного материала на территории Московской области, начиная с зимы 1959 года (год начала работы над сбором лексики для «Словаря говоров Подмосковья»).

Последний раздел включает «Алфавитный указатель к списку обследованных населенных пунктов», где приведены населенный пункт (деревня, село) и район, указан номер населенного пункта на карте. Таким образом, комментарии и другой вспомогательный материал выдержаны в традиционном стиле, принятом большинством лингвогеографов.

Некоторые карты по совету академика Никиты Ильича Толстого дублируют карты, имеющиеся в «Атласе русских народных говоров центральных областей к востоку от Москвы». Мы сочли необходимым остановиться в комментариях на тех расхождениях, которые (часто в силу объективных причин — хронологический разрыв, несколько иная постановка вопроса) имеются в картах двух атласов. Это касается следующих девяти карт: №№ 32, 33, 35, 38, 48, 66, 74, 109, 128.

Завершают атлас две вспомогательные карты (№№ 159, 160), в которых приводятся примеры того, как членятся говоры Московской области по данным лексемных карт. Обе эти карты дают представление о том, что локальные зоны и ареалы совпадают с границами племен, уделов, более поздних группировок населения (или приближаются к последним). Без номера в конце атласа приведена карта, составленная учеными смежных наук — археологами, историками, которую мы даем по картам I, II, III, помещенным в «Диалектологическом атласе русского языка. (Центр Европейской части СССР)», выпуск I, «Фонетика» (М., «Наука», 1986).

За долгие годы работы над изучением московских говоров материал апробировался на Всесоюзных конференциях, где автор выступал с сообщениями и докладами (гг. Вологда, Кемерово, Ленинград, Москва, Пермь, Саратов, Уфа), были написаны статьи, учебные пособия для студентов, программы по теоретическому курсу русской диалектологии и диалектологической практике (в соавторстве) для педагогических вузов, два раздела учебника «Русская диалектология» для педагогических институтов (М., 1989).

Со статьями, словарем, учебными пособиями (А. Ф. Иванова, «Практические занятия и курсовые работы для студентов литературного факультета. Материалы к изучению московских говоров», М., 1976; А. Ф. Иванова, «Задания по диалектным картам Московской области», М., 1983) и материалами к атласу знакомились коллеги автора по кафедре русского языка МОПИ имени Н. К. Крупской — профессор Н. А. Кондрашов, доценты К. А. Войлова, Л. Ф. Копосов, М. Ф. Тузова, В. Н. Шорохова. За все ценные и доброжелательные замечания коллег автор приносит им глубокую благодарность.

Анастасия Войтенко

[1] Карты, составленные по материалам вопросов программы, на которые не были получены ответы во всех пунктах, исключены из атласа при его издании. На базе 275 вопросов программы составлено 217 карт, из них публикуется 158. В числе исключенных находятся карты, не давшие изоглосс (хотя некоторые из таких карт включены в атлас), и карты, дававшие неидентичные ответы, связанные с распространением в регионах разных реалий — разные типы колодцев, различные приспособления для разматывания пряжи и т. д.

[2] Раздел отсутствует в картах: 64, 148, 151, 154.

КАРТА № 1

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 2 «Программы»: «Как называется постройка для хранения половы, соломы, мякины?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: гувённый сара́й, мяке́йница, мяки́льница, пеледа́, поло́вень, поло́винка, половня́, пу́нька, се́льница.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гувённый сара́й, мяке́йница, мяки́льница, мяки́льня, мяки́нник, мяки́нница, мяки́тник, мяки́тница, мяте́льница, мяти́льница, подсара́ник, поло́вень, поло́винка, поло́вня, пу́нька, сара́й, се́льник, се́льница, сенни́к, суши́ло, шоха́.*

3. Карта свидетельствует о локализации в западной и южной частях Московской области лексемы *пу́нька* (Западно-Южная зона). У западных границ области отмечена лексема *шоха́*. К востоку от Москвы в пределах Гуслицкой зоны концентрируется наименование *суши́ло*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *гувённый цара́й* — 266; *даму́шка* — 100, 101, 104; *заку́тка* — 63; *молоти́льня* — 290; *овша́йник* — 125; *овши́ник* — 193; *пеледа́* — 4, 5, 12, 32, 35, 47; *по́дволка* — 41, 43; *подволо́ка* — 44, 47; *подсара́йник* — 6; *предови́н* — 83, 85, 86; *прику́тка* — 9, 10, 33, 35, 100; *сала́шка* — 108; *селену́шка* — 57; *се́льник* — 25, 178; *ста́йка* — 169; *суши́ло* — 115, 156, 158, 159, 172, 177, 217; *суши́лы* — 175; *шала́шка* — 42, 92.

5. «Ф *пало́вни* фсё для скатини храницца; ани строились при усадьби; сенъ ф сток смечим, а ф *пало́винь* нисли жмыхи, салому, митину; к пирвазимью управимси (начало зимы) — *пало́винь* полный стаит» (д. Шестаково, Волоколамский р., Шахалина Е. Н., 71 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 2

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 3 «Программы»: «Как называется дом с двором, садом, огородом?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: одво́рок, план.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гнездо́, дом, име́ние, одво́рок, одво́рье, план, поме́стье, посёлок, предуса́дьба, уса́д, уса́дьба, уса́рьба, усёлок, хозя́йство, чур.*

3. Лексическим фоном является литературное слово *уса́дьба*. В северной части обследованной территории концентрируются лексемы *одво́рок—одво́рье.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *двор* — 45, 155; *дво́рина* — 3, 37, 48; *одво́рина* — 6, 7, 49; *однодво́рок* — 121, 129; *подво́рье* — 28, 39.

5. «Здесь и сад и дом, и огорот, и фсё этъ *одво́рък* будет, а кто *одво́рина* скажэт» (д. Мокряги, Талдомский р., Борожков И. А., 74 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 3

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 5 «Программы»: «Как называется огород, находящийся на задворках, за домом, на задах?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование *огувёнки.*

2. На карту атласа нанесены лексемы: *зада́, задво́рица, задво́рки, зады́, изгоро́дки, капу́стник, конопля́ник, обо́шник, ово́щник, огоро́д, огоро́дец, огувёнки, огуре́чник, одво́рица, одво́рки, одво́рница, оза́дки, подво́рье, поза́дки, полоса́, угоро́д.*

3. Лексическим фоном является литературное слово *огоро́д*. На севере Московской области выделяется компактная локальная зона *конопля́ник* (Северный клин). Разреженная Северная зона *огувёнки* заходит и на восток обследованной территории. В пределах Большой Северной зоны распространяется слово *капу́стник.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *гуви́нник* — 103, 180; *доба́вок* — 269; *загувёнки* — 37, 98; *зада́* — 108; *задво́рка* — 5, 8; *задво́рки* — 4, 163; *задво́рник* — 182; *задки́* — 45, 83, 120; *за́дний огоро́д* — 77; *заёмок* — 115; *заполо́сок* — 17; *за́рига* — 233; *изгоро́дки* — 80, 181; *капу́стник* — 1, 2, 4, 8, 11, 12, 14, 20, 22, 25, 28, 31, 38, 44, 51, 56, 70, 72, 75, 76, 79, 81, 82, 87, 90, 104, 120, 121, 123, 179; *карто́фельник* — 34, 101; *ко́лица* — 9; *конопли́ник* — 3, 33; *ланки́* — 116, 175; *ово́шник* — 120, 125, 128, 183; *ово́щник* — 122, 124, 130, 182; *огувёнки* — 1, 2, 5, 6, 8, 10, 11, 14, 16, 33, 37, 42, 101, 135; *огувённик* — 20, 60, 63, 98; *одви́рица* — 179; *оза́дки* — 4, 51, 61, 66, 73, 82, 228; *отду́шинка* — 98, 104; *поме́стное* — 119, 126, 139, 140; *приба́вок* — 167; *прирéз* — 21; *приуса́д* — 186, 281; *распа́шка* — 297; *распа́шки* — 299, 300; *садо́к* — 237; *сели́бки* — 245, 246; *сели́ща* — 280, 291; *уса́дебный огоро́д* — 52, 54, 146.

5. «У нас в Леки гъварят *агувёнки* и *приуса́д*, а ф Пусташе у свякры фсё *изгаро́тки* да *аво́шник* и выварачивают на «О» (д. Лека, Шатурский р., Андронова Т. С., 58 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 4

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 6 «Программы»: «Как называется помещение для мелкого скота?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: овша́ник, омша́ник, подклéт, подклéть, теплу́шка.

2. На карту нанесены лексемы: *заку́т, заку́та, заку́тка, клев, клеть, мошени́к, мышни́к, овча́рник, овша́ник, омша́ник, омша́рник, омшéйник, подклéт, подклéть, теплу́шка, хлев.*

3. Широкое распространение на территории Московской области имеет слово омша́ник. В юго-восточной части Московской области распространена лексема *теплу́шка* (Восточно-Южная зона), на северо-западе обследованной территории концентрируется наименование *овша́ник* (Большая Северо-западная зона). Небольшую зону южнее Москвы создает лексема *заку́т*, не доходящая до южных границ области (Замкнутая Южная зона). В непосредственной близости к Москве концентрируется наименование *овча́рник* (Центральная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *га́рна* — 178; *закуто́к* — 176; *избу́шка* — 57; *казёнка* — 108; *клев* — 198, 230; *клевушо́к* — 105; *клеть* — 47; *клеу́х* — 170; *коню́шна* — 177; *мошени́к* — 277; *мошни́к* — 293; *обша́ник* — 2, 8, 10, 50, 55; *овча́рня* — 84; *овчару́х* — 86, 119, 228; *омша́ник* — 60, 177, 197, 198, 220, 230, 269, 283, 286; *омшéник* — 63; *подклéт* — 46, 47, 48, 269; *подклéть* — 47, 220; *теплу́шка* — 190.

5. «У миня в *афча́рники* тилёнак, каза и куры. В диревни так и завут *афча́рник* или *заку́т*, в нём и для кур делали сверху нашест». (д. Еганово, Раменский р., Прохорова К. М., 63 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 5

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 7 «Программы»: «Как называется отгороженное место для коровы под дворовым навесом?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование коту́х.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дéнник, заку́т, заку́та, заку́тка, клев, клевушо́к, клеть, коню́шна, коню́шник, коню́шня, коро́вник, коту́х, коша́ра, куто́к, овша́ник, овшени́к, омша́ник, сто́йка, сто́йло, хлев.*

3. Лексический фон создают лексемы клев, хлев. На карте выделяется три концентрированных зоны: Южно-Восточная зона *коту́х* (с заходом лексемы в западные районы в качестве дублирующего наименования), Юго-западная зона *заку́та*, Западная зона *дéнник.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *заку́т* — 194; *заку́та* — 121, 140, 233;

закýтка — 198, 237; *клев* — 88, 134, 136; *котýх* — 157, 158, 171, 172, 177, 182, 185, 215, 252, 261, 277, 292.

5. «Каровы-та ф *катухáх* стаять ва дваре; кътухи плятуть исхворасту, а абмазывають навозам; адно малинькяя акошычкя в ём. Там у карови агаротка, куда ей сенъ кладём, и карыта стаить, штоба пить; раньшы-та *катухú* разныи были, у каво па две карови стаяла, у таво аны были пабольша» (д. Протекино, Зарайский р., Иванова А. И., 55 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 6

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 9 «Программы»: «Как называется ряд домов, составляющих в деревне одну сторону улицы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: порядок, посáд, слободá.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *заýлок, лáнка, плант, порядок, посáд, прогóн, слободá, сторонá.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северной и западной частях Московской области лексической зоны *посáд* (Западно-Северная зона). В восточной половине обследованной территории функционирует наименование *порядок* (Большая Восточная зона). В юго-западном углу области фиксируется лексема *плант*, восточнее Москвы отмечена концентрация лексемы *лáнка* (Раменская зона). Большую часть Московской области, включая все ее южные районы, занимают лексемы *слободá, слобóдка.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *заýлок* — 217, 219, 220, 221, 222, 223; *посáд* — 59; *посáдок* — 9, 10; *слобóдка* — 92, 96, 102, 105, 107, 109, 146, 150, 163, 164, 177, 179, 216, 224.

5. «Диревня наша бальшая, киламетра читыри, а улица — адна, как есь вот улица и две *слъбады́*, красная и тёмная, так ани идут. Я възрастала сироткъй, на тёмнъй *слъбадé*, а взамуж вышла вот на красную, напроти сваиво дома вышла» (д. Спасское, Ленинский р., Мартынова Н. В., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 7

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 11 «Программы»: «Как называется прирубленная к дому или отгороженная в доме холодная комната типа чулана, в которой хранили домашний скарб, а летом и отдыхали?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: вышка, гóренка, гóрница, светёлка, сéльник, убóрище.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вы́шка, гóренка, гóрница, клéтка, клеть, лéтник, лéтняя клéтка, подклéть, светёлка, сéльник, чулáн.*

3. В восточной половине Московской области распространена лексема *вы́шка*. Преимущественно в восточной и северной частях обследованной территории функционирует наименование *сéльник*, в юго-восточной части области концентрируется лексема *лéтник.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вы́шка* — 107, 127, 151, 155, 164, 182, 183, 184, 189, 217, 218, 229, 230, 263, 271; *гóренка* — 10, 70, 75, 90, 229, 271; *гóрница* — 10, 27, 31, 48, 68, 78, 79, 120, 132, 176, 186, 189; *заýлок* — 116; *клевочóк* — 263; *клéтка* — 1, 98; *клеть* — 48, 52, 105, 108, 120, 155, 162, 163, 164, 198, 230; *котýх* — 208; *лéтник* — 263, 271, 272, 273, 287, 288, 289, 291, 296, 297, 299; *лéтняя избá* — 141; *лéтняя кóмната* — 240; *мост* — 98, 155, 164, 170, 176, 179; *мостúна* — 48, 50, 52, 55, 57, 94, 95, 101, 104, 106, 109, 111, 115; *мушнúк* — 175; *нежилáя* — 218, 263, 292; *овшенúк* — 68; *омшéйник* — 15; *подклéть* — 209, 217, 218; *прирýб* — 101, 131, 199, 202, 203, 207, 208, 242, 245; *пýнька* — 119; *рáнда* — 198; *светёлка* — 75, 217, 218, 247, 249, 257, 260, 271, 284, 292; *сéльник* — 1, 3, 27, 28, 35, 38, 47, 50, 56, 102, 106, 115, 158, 174, 176, 218, 263, 271; *скáпик* — 171; *убóрище* — 265, 266, 267, 268, 271, 272, 273; *холóдная* — 94, 102, 155, 164; *хорóмина* — 52, 172, 176, 178; *чулáшка* — 32.

5. Штъ клетка, штъ *сéльник* одинакъвъ зовём, а хто *гóренка* скажыт; сундуки с добришкъм там, и поспать летъм можн» (д. Затула, Талдомский р., Гурылёва А. П., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 8

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 13 «Программы»: «Как называется лучшая комната в доме?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: перёд, передняя избá.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гóренка, гóрница, зал, зáла, избá, крáсная избá, перёд, передний зал, перéдняя, перéдняя избá, перéдняя кóмната, светёлка.*

3. Карта свидетельствует о широком функционировании наименований *гóрница, избá, перéдняя*. Лексемы не локализуются.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *гóрница* — 245, 247; *зáла* — 120, 123, 125, 126, 127, 193, 200, 207, 210, 236, 244, 249, 283; *крáсная кóмната* — 37, 100, 192; *перёд* — 66, 249, *перéдняя* — 127; *перéдняя избá* — 276; *светлúца* — 192, 205, 236.

5. «*Свитлúца* светлая была, лафки зъфсягда аж сляркали, я их с кирпичом мыла. На Троицу в *крáснъй кóмнати* зъстилали травой весь пол. Стены в *свитлúцэ* и стенки были дирявянныи. Мы их пирит Пасхъй на Страстной нидели да Чистава читвярга старались вымыть» (д. Алабино, Наро-Фоминский р., Рябова О. Ф., 77 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 9

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 14 «Программы»: «Как называется непарадная, проходная комната, служащая кухней?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование придéлок.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вхóдная, кýфня, кýхня, обéдельная, придéл, придéлка, придéлки, придéлок, прирýб, прирýбок, пристéнок, теплýшка, топлю́шка, упéчь.*

3. В западной половине Московской области распространено наименование *прирýб*. В северо-восточной части области располагается локальная зона *топлю́шка* (Северо-восточная зона). К югу и юго-западу от Москвы отмечена лексема *вхóдная*. Преимущественно в восточной части обследованной территории фиксируется наименование *кýфня.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вхóдная* — 141, 142, 143, 144, 149; *зáдник* — 108, 261; *зáдня* — 107, 161, 162, 163, 164, 165, 175, 177, 182, 184, 197, 216, 221, 261; *зáдняя избá* — 117, 157, 174; *казéнка* — 209; *камóрка* — 98, 111; *кýфня* — 176; *придéлок* — 100, 169, 175; *прирýб* — 200, 201, 210; *убóр* — 180.

5. «Ф *придéлки* у нас печка руская стаит и маленькая печечка кладёцца, штобы типлее зимой былъ. Фсё, штъ к избе приделыли, — *зáдня*, или *придéлък*» (д. Клусово, Лотошинский р., Чебукова М. И., 88 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 10

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 20 «Программы»: «Как называется ступенька крыльца?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: мостúна, мостовúна, мостýшка, мостянка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вскод, мостовéнька, мостовúнка, мостовúнник, мостúнка, мостóк, мостóчек, мостýшка, мостянка, половнúца, порóжек, пристýпка, ступéнька, сход, схóдня.*

3. Карта свидетельствует о наличии на юге Московской области компактной зоны *порóжек* (Южная зона). На остальной территории локализуются лексемы с корневым морфом **-мост-**: на северо-востоке создается зона *мостовúнка;* к ней примыкает на востоке области компактная зона *мостúнка;* в западных райо-

нах отмечена зона *мосту́шка*, на фоне которой концентрируется лексема *мостя́нка.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *мо́стик* — 226; *мости́на* — 1, 31, 45, 99, 114, 145, 183, 186, 222, 228; *мостки́* — 48, 72; *мосток* — 119, 170; *мостоне́нка* — 157; *мосту́шка* — 121; *поро́ги* — 150, 167, 211, 215, 247, 248, 257; *поро́жек* — 177; *поро́жки* — 194, 204, 206, 207, 217, 233, 247, 250, 252, 253, 264; *присту́пка* — 34, 121.

5. «Эвън, как мне дочкъ масти́нки пъскрибла, каг золътъ блистят; один масток шатаицца, прибить бы надъ» (д. Леоново, Воскресенский р., Воронцова А. Г., 68 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 11

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 23 «Программы»: «Как называется помещение под полом, то есть подвал?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: западня́, мошани́к, овша́ник, подго́ренка, поды́збица, холодни́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *западня́, клеть, мошани́к, овша́ник, овше́йник, овшени́к, омша́ник, омшени́к, подва́лок, подго́ренка, подкле́ть, по́дпол, подпо́лица, подпо́лье, подпо́лы, поды́збица, холо́дная.*

3. Карта свидетельствует о распространении в северной и северо-восточной частях Московской области лексемы поды́збица (Северо-восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *западня́* — 47, 48; *ле́дник* — 11, 50, 52, 61, 87, 88, 94, 134, 194, 232, 244, 251, 275; *овша́ник* — 112; *подго́ренка* — 94; *подкле́тник* — 176; *подмо́ст* — 176; *подмо́стье* — 97; *подхоро́мина* — 177; *холодни́к* — 1, 4, 9, 10, 47, 53, 65, 66.

5. «Если падвал пад *го́рницэй,* то завут *падго́ринка;* там картошки ни диржали, а што палуччи: яблачки, малачко, маслъ, твъражок» (д. Андреевка, Солнечногорский р., Журавлева А. Е., 85 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 12

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 25 «Программы»: «Как называется погреб?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: западня́, я́мник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *западня́, клеть, ле́дник, лёх, омша́ник, по́греб, погре́бица, погре́бка, погребни́ца, подкле́т, я́мник.*

3. Карта свидетельствует о разреженном функционировании нелокализуемых диалектных наименований.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *западня́* — 3, 4, 6, 7, 10, 34, 35, 37, 38, 47, 52, 53, 56; *прия́мник* — 145; *прия́мок* — 149; *я́ма* — 191, 209.

5. «*Ямник* для хранения картофеля служыт, и мочёные яблъки ф каткъх, капусту, сълонину — фсё там держым» (д. Каменки, Загорский р., Михеева Н. С., 72 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 13

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 26 «Программы»: «Как называется подъемная дверь в подполье, погреб?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: западня́, запанья́, половни́чина.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *западня́, мостови́нка, напогре́бица, отво́рка, погре́бица, погребни́ца, подпо́лица, подпо́лище, подъём, полове́шник, поло́винка, полови́ца, половни́ца, поло́вушка, твори́ло, щито́к.*

3. Довольно широкое распространение имеют лексемы *полови́ца, половни́ца.* На севере и северо-востоке Московской области вдоль границ с владимирскими говорами бытует лексема *западня́* (Северно-Восточная зона). В южной половине обследованной территории распространено наименование *твори́ло* (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *западня́* — 111, 116, 117, 173, 174, 184, 185, 186, 188; *запанья́* — 2, 3, 7, 8; *напогре́бница* — 70, 73, 96, 108, 134; *погре́бец* — 272, 273; *погре́бица* — 80, 119, 122, 132, 133; *подпо́лец* — 170, 230, 286; *подпо́льница* — 171, 177, 283; *полови́чина* — 130, 139, 195, 203; *половни́чина* — 13, 18, 20, 23, 27, 28, 59, 60, 63, 68, 72, 80, 121, 122, 156, 171, 190, 242, 258, 259, 279; *половни́чка* — 84, 85, 175, 179, 273; *по́шва* — 38, 96, 250; *прола́зка* — 57, 102, 224; *поды́збница* — 179.

5. «*Зъпаднёй* зовём крышку погреба. *Зъпадню* откидываю и полес картошку брать» (д. Станки, Талдомский р., Нешумов Б. А., 56 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 14

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 28 «Программы»: «Как называется деревянная пристройка к печи в виде лежанки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: го́лбец, го́лбица.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *го́лбец, казёнка, ка́рженка, лежа́нка, опе́чек, пола́ти.*

3. В западном углу Московской области распространена лексема *ка́рженка* (Западный клин). Всю южную половину области занимает лексема *казёнка,* заходящая севернее Москвы (Большая Южная зона). Лексема *го́лбец* создает локальную зону в северной части обследованной территории (Северный клин), в южной окраине Московской области лексема *го́лбец* фиксируется спорадически.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *го́лбец* — 278, 280; *го́лбица* — 6, 28, 54, 99; *го́лбичек* — 5; *го́лбчик* — 41; *голубе́ц* — 21, 34, 52, 56, 291, 297; *казёнка* — 163, 256; *лежа́нка* — 24, 91, 163; *пола́ти* — 17, 22, 23, 82; *пола́ть* — 43, 71, 76; *примо́ст* — 75, 106, 107, 206; *присту́пка* — 24, 25; *расса́дник* — 141.

5. «*Казёнку* приделываим к пичи; у миня две ношки; хто ставит читыри ношки, а сверху доски. *Казёнка* низинькъя, не ней я люблю пълижать, прижмусь спиной к печки и пъдримлю после абеда. *Казёнки* и щас у фсех есть, хто печки имеит, а у лигастаиф (лентяев) ни печки нет, ни *казёнки*» (д. Никитское, Раменский р., Житкова А. Г., 66 л., запись 1980 г.).

КАРТА № 15

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 29 «Программы»: «Как называется расстояние в избе между печью и стеной?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: зага́тка, заку́тье, зау́лок, кут.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *зага́тка, заку́т, заку́ток, заку́тье, запе́чек, запе́чка, запе́чье, зау́лок, казёнка, кут, куто́к, опе́чек, о́тсту́п, переу́зинка, переу́лок, проу́лок, пря́то.*

3. Широкое распространение имеют лексемы с корневыми морфами **-кут-, -печ-, -ул-**. Карта свидетельствует о локализации в восточной половине Московской области лексем *казёнка* (Восточная зона) и *зага́тка* (Южный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зага́тник* — 181; *закоу́лок* — 170; *заку́тка* — 195; *заку́тье* — 109, 176, 269, 282, 286; *зала́вок* — 282; *запе́чек* — 13, 102; *запе́чечник* — 52; *запе́чка* — 12, 15; *запе́чник* — 173; *запе́чь* — 186; *запе́чье* — 170; *зау́лок* — 184; *захо́д* — 231, 271; *захо́дчик* — 216; *казна́* — 172; *кулю́шка* — 228; *кут* — 286, 291, 296; *ку́тник* — 63, 250, 256, 284; *куто́к* — 168, 175, 193, 252, 257, 265, 267; *лазья́* — 50, 55; *опе́чек* — 126; *подказёнка* — 109, 172; *приу́лок* — 166; *прога́лия* — 182, 185; *прога́лок* — 274;

пролётка — 219; *проме́жник* — 58; *простёнок* — 229, 230; *проу́лок* — 176; *су́дник* — 258; *тигулёвка* — 257, 299.

5. «Вот руская печкя, вот стенка, а эта завуть *тигулёфка;* мы тут палати приделали, внизу драва сушым, пасуду ставим, а как карофка ателицца, тилёначкя сажаим в *зага́тку*» (д. Соколова Пустынь, Ступинский р., Ярцева Е. Г., 76 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 16

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 33 «Программы»: «Как называется деревянный или железный брусок для запора дверей, ставен, калиток?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: задвига́ла, задвигу́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бручо́к, верту́шка, задвига́ло, задвига́лка, задвигу́ша, задвигу́шка, задви́жка, закла́дка, запира́, запи́рка, запо́р, запо́рка, засо́в, защёлка, навёртыш, щеко́лда, щеко́лка.*

3. Карта свидетельствует о наличии в восточной половине Московской области локальной зоны *задвига́ло* (Большая Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вертушо́к* — 102; *движо́к* — 191; *задвигу́ша* — 7, 98; *задвигу́шка* — 184; *заки́д* — 7; *заки́дка* — 21; *запира́шка* — 177; *запи́рка* — 169; *запо́ра* — 175; *запо́рка* — 171; *чеко́лка* — 185; *щелку́шка* — 277.

5. «Днём фсё аткрыта, а на нъчь двери запираим *задвига́лый*» (д. Матыра, Луховицкий р., Данилова Т. Е., 75 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 17

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 34 «Программы»: «Как называется угол избы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование *га́шина.*

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вене́ц, во́блань, га́шина, кресте́ц, куть, куто́к, ла́па, у́гол, уго́льник.*

3. Карта свидетельствует о разреженном функционировании лексемы ла́па вокруг Москвы. На обширной территории фиксируется лексема га́шина.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *во́блань* — 80, 122; *га́шина* — 120, 125, 126, 127, 128, 139, 141, 147, 154, 193, 194, 200, 255, 296; *кут* — 129, 136, 163, 203.

5. «На угъл избы гъварят *куто́к* и *га́шына*, вона карова брkъм трёцца аб *га́шыну*, изба ходью ходит» (д. Верея, Раменский р., Бурдакова М. И., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 18

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 35 «Программы»: «Как называется широкая лавка, наглухо приделанная к стене, от угла до входной двери?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: ко́йник, ку́тник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *зала́вок, казёнка, конёк, ко́йник, ко́нник, ку́тник, пола́вочник, поста́в, примо́ст, скаме́йка, скамья́, судёнка, су́дница, су́дня.*

3. Карта свидетельствует о широком распространении нелокализуемой лексемы *ко́нник,* на фоне которой в западной половине Московской области функционирует лексема *ко́йник* (Центральная Западная зона). Преимущественно в южной половине обследованной территории распространяется наименование *ку́тник.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ко́йник* — 16, 18, 31, 71, 79, 81, 120, 126, 132, 133, 136, 139, 140; *дива́н* — 216; *за́дник* — 288; *ку́тник* — 163, 191, 212, 214, 247, 250, 259, 261, 265, 270, 282, 284, 290, 295; *лежа́нка* — 164; *су́денка* — 85, 144; *су́дня* — 178.

5. «*Канёк* шырокий был. Ани были бальшыи и малинькии, матря, какой дом: дом бальшой, и *канёк* бальшой; к примеру, дом малинький, и *канёк* каротинький. Он шол ад двири да кута, пътаму звали иво *ку́тник*» (д. Сафоново, Раменский р., Елисеева А. С., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 19

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 38 «Программы»: «Как называется лавка на кухне, на которую ставят посуду?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: су́динка, су́дник, су́дница, су́дня.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *зала́вок, подпосу́дник, посу́дник, посу́дня, суди́нка, су́дник, су́дница, судно́вка, су́дня, су́дняя ла́вка, чало́да.*

3. В северной и северо-западной частях обследованной территории (с заходом на востоке в Шатурский район) концентрируется лексема *су́дница,* которой противопоставлено слово *су́дник* в южной половине области (Большая Южная зона). В черте Восточного клина функционирует атрибутивное сочетание *су́дняя ла́вка.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ку́тник* — 136; *ку́хонная ла́вка* — 111; *поли́ца* — 119; *посу́дная ла́вка* — 206, 283, 287; *посу́дница* — 31; *прила́вок* — 20; *ску́тник* — 265; *су́денка* — 7, 34, 43, 47, 54, 75, 76, 79, 83, 84, 92, 126, 127, 139, 148, 161, 193, 197, 198, 230; *судёнка* — 52, 228, 242; *судёночка* — 210; *суди́нка* — 16; *су́дник* — 170; *судно́вка* — 8, 9, 45, 46, 51, 56, 57, 58; *судомо́йка* — 124; *су́дня* — 47, 180, 280; *чула́нная ла́вка* — 157.

5. «*Судно́фка* — этъ *су́дня,* не шкап, не лафка, на неё чугуны можнъ ставить, вёдръ с водой на ней стоят и внутри тожэ штонибудь держыш, она занавешэна; гъворим: убери мастюшки ф *су́дню,* ф *су́денку* или ф *судно́фку* — этъ фсё равно» (д. Дубки, Загорский р., Морошкина Е. И., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 20

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 39 «Программы»: «Как называется место перед устьем русской печи, то есть шесток?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: загне́т, загне́тка, замёт, опе́чек, очёлок, оче́лье, ошёсток.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *го́рно, загне́т, загне́тка, замёт, замёток, опе́чек, очёлок, ошёсток, подпе́чка, подпе́чник, предпле́чье, пришёсток, середа́, чахло́, шесто́к, шёсток.*

3. Всю северную половину Московской области занимают лексемы *шесто́к, ошёсток,* заходящие несколько южнее Москвы (Большая Северная зона). На этот фон налагаются лексемы с корневым морфом **-печ-** *(подпе́чка, подпе́чник, опе́чек).* Западную, южную и юго-восточную части обследованной территории занимает лексема *загне́тка,* на фоне которой в юго-восточной оконечности концентрируется вариант *загне́т.* Обе лексемы создают Большую Южную зону, будучи спорадически отмечены и севернее изголоссы.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *загне́т* — 7; *загне́та* — 114, 119, 126, 128, 133, 146; *загне́тка* — 64, 66, 73, 74, 75, 112, 115, 136, 137, 150, 152, 155, 161, 165, 168, 176, 177; *загне́ток* — 295; *загне́ть* — 288; *загнётка* — 216; *замёт* — 4, 5, 45, 183, 242, 259, 284; *опе́чек* — 24, 105, 112, 137, 155, 161, 165; *оче́лье* — 2, 5, 35, 38; *ошёсток* — 10, 13, 22, 111, 112, 150, 151, 225.

5. «Чюгун ставят на *загне́тку,* патом ф печь иво» (д. Степанцево, Клинский р., Царькова П. В., 74 г., запись 1973 г.).

КАРТА № 21

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 40 «Программы»: «Как называется вход в печь?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: очёлок, очёлье.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *очёлье, очёлок, очи́лье, у́стье, целó, челó.*

3. Карта свидетельствует о концентрации в восточном углу Московской области лексемы *целó* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *горну́шка* — 210; *жéряло* — 111; *загнéтка* — 88, 106, 207, 216, 259, 289, 291, 293, 297; *затóп* — 107, 282, 285; *зачёлок* — 207, 229; *одýга* — 55, 206; *оцёлье* — 117, 184, 186, 190; *оцёльник* — 188, 189; *очёлье* — 11, 14, 19, 23, 24, 26, 27, 59, 61, 62, 64, 71, 75, 77; *очёльник* — 36; *очёлок* — 1, 2, 8, 50, 52, 56, 105, 109, 112, 116, 172, 174, 180, 183, 184; *предпéчье* — 132; *свод* — 93, 176, 246; *хайлó* — 4; *целó* — 117, 258; *чёлушка* — 51, 54, 136, 138.

5. «Когда печь топицца, то целó открытъ, потом целó закрываем, штъб жар не вышэл; мы этът лаз и *оцёлье* зовём. За *оцёльем* огонь разводим, через *оцёлье чюгуны ставим»* (д. Аверкиево, Павлово-Посадский р., Карева А. В., 65 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 22

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 41 «Программы»: «Как называется углубление в русской печи, куда сгребают угли?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование поджáрник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бокóвка, гáрнуша, горн, горнó, горну́шка, жарáток, жарнóвка, загнёт, загнёта, загнéтка, загнётка, зачелó, зóльник, назóл, подзагнéтка, подтóпок, порск, скулó, тушекёвник.*

3. Территория Московской области оказывается поделенной на две зоны — Большую Северную зону *горну́шка* и Большую Южную зону *загнéтка;* в пределах последней концентрируется лексема *скулó,* тяготеющая к южным границам области.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бáбка* — 111; *бокóвка* — 121, 138; *горн* — 4, 5, 6, 153, 161, 179; *горнó* — 179, 191; *горну́шка* — 41, 51, 64, 68, 69, 73, 74, 79, 151, 175, 178, 189, 230; *гóрон* — 32, 228; *гру́бка* — 132; *жарóток* — 180; *загнéтка* — 65, 67, 96, 153, 176, 189, 190, 245, 257, 274, 282, 285, 286, 293; *загорну́шка* — 155; *загрёбка* — 101, 169; *заку́ток* — 293, 295, 298, 300; *замёт* — 155, 156, 157, 163, 164, 165, 217, 219, 220; *запасу́шина* — 181; *заску́л* — 291; *заскулó* — 237, 240, 249, 250, 254, 257; *заску́лье* — 198, 245, 289, 290; *заску́льник* — 285, 293; *заску́лья* — 194, 241; *застéнка* — 72, 133; *застéнок* — 149; *застрáнка* — 33; *застри́нка* — 233; *застрóнка* — 145, 162; *затóпка* — 57; *зау́гол* — 283; *зау́лок* — 237; *зау́стье* — 150, 190, 223, 257, 266; *зачёлок* — 208; *кубáнка* — 141; *назóл* — 188; *пáзухи* — 182; *печу́рка* — 124, 127, 141, 173, 175, 218; *под* — 24, 45, 92, 141, 153, 195, 199, 210, 228, 232, 267, 270; *подгóрн* — 22; *поджáрник* — 207, 209; *подзóльник* — 176; *подтóпка* — 234, 259; *пы́рий* — 190; *скул* — 125, 197; *скулá* — 284, 292, 298; *скулóк* — 200; *ску́лья* — 274; *у́гольница* — 108; *челó* — 290, 297; *чёлушка* — 135.

5. «Пъ бакам пичи были ямки, *заску́льники,* адно скулó, где жар, былъ гарячие, другое — биж жара, халоднъе; нужнъ угли згрясти, штъп стяна была тёплинькяя, вот и скажыш: «задвинь угли в левый *заску́льник»* (д. Косяево, Серебряно-Прудский р., Семенова П. В., 61 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 23

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 42 «Программы»: «Как называется узкое пространство под русской печью, то есть подпечек?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бут, опéчек, опéчник, поджáрник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бут, моты́шка, опéчек, опéчник, поджáрник, подзагнёта, подзагнéтка, подопéчек, подпéчек, подпéчка, подпéчник, подпéчь, подпéчье, подшёст, подшёсток, рассáдник, сусéк, ухвáтница.*

3. Лексический фон создается наименованиями с корнем **-печ-**. Лексема *подпéчка* распространяется преимущественно в южной половине Московской области. Рассеянным расположением характеризуются наименования *подопéчек, подпéчек, подпéчник, подпéчье.* В северной половине обследованной территории фиксируется лексема *подшёсток* (Северная зона). Рассеяна по обследованной территории с большей концентрацией у южных границ лексема *бут.* У западных границ области отмечена лексема *поджáрник.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *запéчек* — 95; *запéчка* — 30; *опéчек* — 4, 31, 224; *поджáрник* — 2, 3, 6, 8, 11, 12, 14, 16, 29, 45, 50, 58, 60, 61, 74, 99, 100, 102, 112, 169; *подопéчек* — 184; *подпéчек* — 31; *подпéчка* — 184, 243; *подпéчник* — 20; *подшёсток* — 1, 7, 9, 16, 18, 34, 38, 47, 49, 53, 95, 97, 99, 102, 103, 106, 114, 115, 152, 155, 169, 170; *рассáдник* — 181, 182.

5. «Под рускъй печкъй есть *опéчек,* там лежат ухваты, картошки достанеш на одну варку, клади в *опéчек;* печи фсегда складали с *опéчками»* (д. Вернгино, Загорский р., Краскова М. И., 76 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 24

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 45 «Программы»: «Как называется чугунная задвижка, вьюшка у печной трубы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: барáн, барáнчик, фóрточка, фугáрка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *барáн, барáнчик, блинки́, блинóк, бóров, вту́лка, вью́шка, движóк, задви́жка, заку́тка, заслóнка, фóрточка.*

3. Карта свидетельствует о плотной концентрации лексемы *барáн* в южной половине Московской области с распространением западнее и севернее Москвы.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *барáн* — 60, 64, 99, 124, 125, 129, 209, 212; *барáнчик* — 31, 197; *блинки́* — 275; *блинóк* — 88; *бли́нчик* — 206; *закрóй* — 168, 170, 173; *закры́шка* — 146; *лáтка* — 34, 88; *нахлобу́чка* — 209; *фóртка* — 187; *фугáрка* — 257, 259.

5. «Типло удержываицца *барáнъм.* Как пратопицца печь, пънимношку *барáн* задвигаиш. Он иж жылеза, четвирть аршына в длину» (д. Федюково, Волоколамский р., Воронцова К. П., 69 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 25

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 48 «Программы»: «Как называется углубление в наружной стороне печи, куда кладут разные вещи для просушки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: горну́шка, печу́рка, печу́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горну́шка, печóрка, печу́рка, печу́рки, печу́рок, печу́шка, суши́нка.*

3. Карта характеризуется распространением лексемы *горну́шка* в южной половине Московской области (Большая Южная зона), спорадически отмеченной севернее изголоссы.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *агорну́шка* — 199, 200; *бóров* — 1; *накáлпок* — 233; *наплéчка* — 276; *пецу́рка* — 224; *печóрки* — 248; *печу́ра* — 170; *печу́рок* — 142, 191, 194, 248, 279; *пещу́рка* — 169; *подопéчек* — 58, 100; *пóпка* — 182, 184, 294; *суши́лка* — 244.

5. «Сапоги, валенки на печки пасушыть, а чулки, визёнки, наски в *гарну́шки»* (д. Стремилово, Чеховский р., Тучкова К. Д., 69 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 26

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 49 «Программы»: «Как называется железный лист с ручкой, прикрывающей устье печи, то есть заслонка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: задвигáла, присло́нка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горну́шка, загне́тка, задвигáла, задви́жка, засло́н, засло́нка, присло́н, присло́нка.*

3. Лексический фон создает слово *засло́нка*. В восточной половине области выделяется лексическая зона *засло́н* (Северо-восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *горну́шка* — 254, 257, 281; *задвигáла* — 12, 20, 27, 32, 38, 44, 45, 46, 50, 56, 57, 59, 61, 72, 84, 87, 104, 105, 109; *присло́нка* — 13, 28, 50, 69, 79, 80, 86, 132, 140, 208, 240.

5. «*Присло́нкъй* печку зъкрываим, жылезнъя ана» (д. Савостино, Лотошинский р., Кондратова А. И., 80 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 27

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 50 «Программы»: «Как называется деревянная палка, закрепленная вдоль плеча русской печи?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: задергá, зáдорга, задро́га, задры́га.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *брус, ве́шало, гря́дка, держáлка, жёрдочка, задергá, задо́рга, задро́га, задру́га, задры́га, очёлок, пáлка, повешáло, суши́лка, шест, ше́стик, шесто́к.*

3. В западной и южной частях Московской области распространена лексема *задо́рга* и ее варианты *(задергá, задро́га, задру́га, задры́га)*, создающие Большую Западно-Южную зону.

4. Не вынесены на карту лексемы, зафиксированные в пунктах: *ве́шалка* — 189, 235, 257; *гря́дка* — 12, 60, 62, 64, 68, 74, 204; *задары́га* — 255; *задергу́шка* — 210; *задоро́га* — 237; *задрáга* — 270, 273, 287; *ку́клюшка* — 187; *печевáя пáлка* — 266; *плечо́* — 209; *прибо́бина* — 34; *приче́лина* — 191, 266; *рогáч* — 205; *сошни́к* — 101; *увáл* — 208; *ухвáт* — 177, 187; *ухвáтка* — 134.

5. «Эту палку мы *задо́рга* завём. Мы на неё вешаим фсё, чтъ нада под руку, када гатовиш» (д. Нижнее Хорошево, Коломенский р., Солдатенкова Л. М., 74 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 28

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 54 «Программы»: «Как называется изгородь вокруг лесных выгонов?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование о́сек.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вы́города, вы́городка, вы́городки, вы́згородка, гон, горо́да, горо́жа, изгоро́дка, и́згородь, огоро́дка, огоро́дь, о́сек, поско́тина, прого́н, пря́сло, ты́рло.*

3. Преимущественно в северной половине обследованной территории распространяется лексема *о́сек,* отмечаемая также в центре области и к югу от Москвы. На карте выделяется четкая лексическая зона *ты́рло*, вклинивающаяся в Московскую область со стороны тульских говоров (Малая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вы́городок* — 15, 32, 37, 55, 63, 74, 75, 81, 84, 85, 90, 101, 103, 109, 114, 121, 127, 145, 146, 158, 168, 176, 184, 191, 206, 230, 233, 246, 249, 259, 270, 274, 277, 278, 293, 294, 300; *зáгородь* — 106, 208; *городьбá* — 262; *изгоро́да* — 19; *прого́нная зáгородь* — 57.

5. «Наставят столбики и кладут три-читыри жэрди в длину, штоп скатина ни прашла. Эту аграду мы звали *о́сек*» (д. Троицыно, Клинский р., Волкова М. С., 88 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 29

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 55 «Программы»: «Как называется ограда, сделанная из тычин?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» фиксирует наименования: тыння́к, тычня́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *огрáда, тын, тыння́к, тычёвник, тычи́нник, ты́чки, тычня́к.*

3. На северо-западе Московской области функционирует лексема *тычня́к*, по центру области с выходом к северо-восточной границе распространяется наименование *ты́чки,* в восточной части обследованной территории фиксируется лексема *тычи́нник*, в юго-восточной оконечности Московской области распространяется лексема *тычёвник*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *выזгоро́дка* — 4, 22; *городьбá* — 269; *жи́чик* — 119; *заграда* — 209; *ле́зка* — 113; *переты́ки* — 7; *присáдник* — 263; *сгоро́дка* — 113, 116; *тыйни́к* — 262; *тынни́к* — 34, 38, 46, 52, 109, 167, 233, 238; *тыно́к* — 26; *тыно́вник* — 50; *тынь* — 139; *тыньяк* — 215; *тыня́нник* — 181; *тыче́нник* — 57; *тычи́льник* — 181; *тычи́на* — 187; *тычни́к* — 171, 175, 177; *тычня́* — 207, 209; *тычьё* — 176, 178; *тышни́к* — 224.

5. «Штъп куры в агарод ни хадили, стаит *тычня́к* из мелких тычин» (д. Ошейкино, Лотошинский р., Братов В. М., 69 л., запись 1980 г.).

КАРТА № 30

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 56 «Программы»: «Как называется изгородь из жердей, досок, укрепленных горизонтально между вбитыми в землю столбами?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование пря́сло.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горо́да, забо́р, загоро́дка, зáгородь, изгоро́дка, и́згородь, пеле́д, плётки, присáдник, пря́сло, пря́сно, сгоро́дка.*

3. Широкое распространение имеет наименование *пря́сно*. На юге Московской области концентрируется лексема *присáдник* (Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *жердьё* — 230, 249, 298; *прижи́лина* — 109, 111; *пря́сна* — 64, 77, 157; *изгоро́да* — 185, 288.

5. «Вот, значит, вбивали мы столб ат сталба, а патом па энтим сталбам прибивали жёрдачки в далину и палучалась такая *пря́сна*» (д. Бухолово, Шаховской р., Андропова М. А., 65 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 31

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 60 «Программы»: «Как назывался ряд брусьев или жердей в овине, риге, ка которых сушили снопы, то есть колосники?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: *колосни́цы, сколошники́, суши́льник.*

2. На карту атласа нанесены лексемы: *колосники́, колосни́цы, коло́сья, пáдерны, поди́на, сади́ла, сколошники́, слеги, сле́жки, суши́льник.*

3. Преимущественно в южной и юго-восточной частях Московской области распространена лексема *суши́льник,* создающая концентрированную нелокализованную зону.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ве́шала* — 210; *ко́злы* — 241; *коло́си* — 52; *колосничкй* — 9, 215, 235, 248, 254; *крестцы́* — 209; *накáт* — 153; *наше́сть* — 228; *перево́ды* — 36; *по́лок* — 87; *пря́сла* — 257; *ровеtьё* — 106; *суши́лка* — 35, 65, 88, 189, 259; *суши́лки* — 185; *суши́ло* — 171, 221, 232, 277; *суши́льники* — 230; *суши́льница* — 107.

5. «Два бривна лижат в авини, а на них тонкии *сушильники* из жэрдей, штобы на зимле ни лижали снапы» (д. Захарово, Раменский р., Горина А. М., 86 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 32

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 61 «Программы»: «Как называется то, чем вынимают горшки, чугуны из печи?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: емкú, подхва́т, рога́ч, ручни́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вы́хватень, емкú, подхва́т, подъём, рога́ч, рушни́к, ухва́т.*

3. Карта свидетельствует о распространении на юге Московской области лексемы *рога́ч*, спорадически фиксируемой севернее Москвы (Большая Южная зона).

4. Сопоставление данных карты № 32 «Лексического атласа Московской области» и карты № 192 «Атласа русских народных говоров» говорит о сохранении на юге Московской области лексемы *рога́ч*, на фоне которой функционируют и другие наименования. Слово рушник отмечено материалами АРНГ в д. Горы Озерского р. наряду со словами *ухва́т, рога́ч;* по данным ЛАМО лексемы *рушни́к, рога́ч* записаны в пунктах: Сосновка Озерского р.; Топканово Каширского р.; Журавна, Карино Зарайского р.; Мочилы Серебряно-Прудского р. По данным ЛАМО лексема *емкú* создает на территории Шатурского района небольшую зону, в пределах которой в АРНГ отмечена лексема *подъём* (д. Перхурово, Шатурский р.), записанная нами на территории Загорского (дд. Ботово, Выпуково, Хребтово), Щелковского (д. Старопареево) районов. «Лексическим атласом Московской области» в восьми населенных пунктах по востоку Подмосковья зафиксирована лексема *подхва́т*, не отмеченная картой № 192 «Атласа русских народных говоров» на картографируемой нами территории.

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р., АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *ухват;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *ухват;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *емок, ухват*, ЛАМО — *емки, ухват;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *ухват;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *ухват;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *рогач;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *рогач, емок*, ЛАМО — *емки, рогач;* Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *рогач;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *рогач;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *ухват;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *рогач;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — *ухват*, ЛАМО — *рогач;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — *рогач, ухват*, ЛАМО — *рогач, ухват;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *рогач, ухват*, ЛАМО — *рогач, ухват;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *рогач*, ЛАМО — *рушник;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *рушник*, ЛАМО — *рогач, рушник.*

5. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вы́хватень* — 138; *емкú* — 114, 169, 186; *подъём* — 176; *рога́ч* — 97, 188, 189, 264, 280, 285, 286, 299; *рушни́к* — 276, 279, 281, 287, 294, 297.

6. «Гаршки и чюгуны ис пичи дъстаём *ръгачём:* этъ рагатина на длиннъй рукавятке. У миня *рага́ч* не на масту лижыт, а к печки приставлен. *Ухва́т* — тъ нужэн! Биз ниво чюгун ни ухватиш» (д. Муракино, Мытищинский р., Белова М. С., 82 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 33

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 62 «Программы»: «Как называется то, чем вынимают сковороду?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: загнéта, насковоро́дник, сковоро́день, ца́па́льник, ца́пля, ца́пник, ча́пельник, ча́пля.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *насковоро́дник, сковоро́день, сковоро́дник, сошни́к, ца́па́льник, ца́пельник, ца́пля, ча́па́льник, чапа́рник, ча́пельник, ча́пля.*

3. Карта характеризуется распространением лексем с корнем **-чап-** в южной половине Московской области и лексем с корнем **-цап-** в пределах Восточного клина. В северной и западной частях обследованной территории на фоне литературного слова *сковоро́дник* выделяется лексема *сковоро́день.*

4. Сопоставление данных карты № 33 «Лексического атласа Московской области» и карты № 193 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о совпадении границ основных лексических зон. Вместе с тем ЛАМО представляет определенное количество лексем, отсутствующих в материалах АРНГ по обследованному региону. Это такие наименования как *насковоро́дник* (д. Горбачиха Орехово-Зуевского р., Ерново Зарайского р., Куплиям Егорьевского р.), *ца́пленик* (Середниково Шатурского р.), *ца́пник* (Красково Люберецкого р.), *цеплю́шка* (Кривандино Шатурского р.), *ча́плиник* (Соколова Пустынь Ступинского р.), *чапела́* (Верея Раменского р.), *подбли́нник* (Ботово Ногинского р.). В свою очередь АРНГ свидетельствует о наличии на территории Подмосковья ряда наименований, не зафиксированных в ЛАМО: *цепёлка* (Мисяцево Орехово-Зуевский р.), *ца́пыльня* (Блохино Коломенский р.), *тяпе́льник* (Илкодино Шатурский р.), *вы́хватень* (Руднево Каширский р.).

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — *сковородник*, ЛАМО — *сковородник;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *сковородник*, ЛАМО — *сковородень, цапля;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *цапельник, сковородник*, ЛАМО — *цапля;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *цапельник*, ЛАМО — *цапельник;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — *цапельник*, ЛАМО — *цапельник;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *цапля, сковородница*, ЛАМО — *цапля;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *цапля*, ЛАМО — *цапля;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — *чапельник*, ЛАМО — *цапальник, чапельник;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *цапельник*, ЛАМО — *насковородник, цапельник, цапля;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *чапельник*, ЛАМО — *чапельник;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *цапальник, чапельник*, ЛАМО — *цапальник;* д. Дединово Луховицксого р.: АРНГ — *цапальник*, ЛАМО — *цапальник;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — *цапальник*, ЛАМО — *цапальник;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *чапельник*, ЛАМО — *цапельник;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *чапельник*, ЛАМО — *чапельник;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *чапельник, чапля*, ЛАМО — *чапля.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *загнётка* — 2, 3, 9; *насковоро́дник* — 61, 171, 230, 284; *подбли́нник* — 108; *сковоро́дня* — 136; *сковоро́дь* — 121; *соме́льник* — 204; *ца́па́льник* — 6, 49, 72, 122, 145, 196, 207; *ца́пельник* — 212, 298; *ца́пленик* — 189; *ца́пля* — 51, 191, 229, 230; *ца́пник* — 21, 23, 151; *цеплю́шка* — 181; *ча́па́льник* — 271; *чапела́* — 154; *чапелёшник* — 274; *ча́пельник* — 8, 66, 74, 111, 115, 145, 157, 173, 191, 218, 222, 271; *чапелю́шка* — 241; *чапе́шник* — 291; *чапленю́шка* — 239, 245; *чапли́ник* — 257; *чаплини́к* — 252; *чапле́й* — 141; *ча́пля* — 258; *чапо́льник* — 53; *чепе́льник* — 121.

5. «А скаваротку мы вынаим *ца́плей*, ана на кароткъй ручки, лиж бы скъвараду ухватить» (д. Семёновское, Шатурский р., Лобанова Е. И., 72 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 34

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 64 «Программы»: «Как называется железный прут с загнутым концом, которым перемешивают топливо, сгребают угли, двигают чугуны, то есть кочерга?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: горн, горно́, горну́шка, загрёбка, клю́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горн, горнó, горнýшка, загрёбка, клю́шка, кочергá.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области лексической зоны *клю́шка* (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *горнýшка* — 15, 76; *загрёбка* — 99; *клюкá* — 29, 106; *клю́шка* — 25, 76, 99, 176, 179, 218.

5. «Как драва прагарят ф пичи, загрибаим *клю́шкъй* угли в гарнушку, патом на этих углях грепм иду; угли хранят типло» (д. Парфёнки, Истринский р., Бойков И. П., 73 л., запись 1980 г.).

КАРТА № 35

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 66 «Программы»: «Как называется деревянная посудина для закваски теста?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: дежá, квасни́ца.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дежá, кáдочка, кадýшка, квасни́ца, квашни́к, квашня́, опарёнки, подквáсье.*

3. По югу Московской области распространяется лексема *дежá* (Большая Южная зона). В северной части обследованной территории известны наименования *квасни́ца, квашня́,* заходящие и к югу от Москвы.

4. Сопоставление данных карты № 35 «Лексического атласа Московской области» и карты № 187 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует, что границы ареала лексемы *дежá* на этих картах в основном совпадают, однако данные ЛАМО говорят о более широком распространении лексемы *дежá* на север. Отдельные населенные пункты дают не отмеченные в АРНГ по восточной половине Московской области другие названия данной реалии: *подквáсье* — Дементьево, Захарово Раменского р.; Редькино Домодедовского р.; Руднево Балашихинского р.; Старопареево Щелковского р.; *квасни́ца* — Вантино, Губино, Елизарово, Демихово Орехово-Зуевского р.; Ивановское Ступинского р.; Кузяево Раменского р.; Рахманово Павлово-Посадского р.; *квашни́к* — Братовщина Пушкинского р.; Боровково Ногинского р.: «*Квашни́к* — этъ и есь квашня, этъ то жэ означение; *квашни́к* очинь похожый на катку; надъть колобушки испечь, помоеш *квашни́к* и ставиш тестъ на заквасе» (Севоткина В. С., 70 л., запись 1973 г.).

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — *квашоночка,* ЛАМО — *квашня;* д. Каменка Загорского р.: АРНГ — *квашня,* ЛАМО — *квашня;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *кадка,* ЛАМО — *квашня, квашонка;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *квашня, квашонка,* ЛАМО — *дежа, квашонка;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — *квашня, квашонка,* ЛАМО — *квашня, квашонка;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *квашня,* ЛАМО — *квашня, квашонка;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *квашня,* ЛАМО — *квашня;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — *квашня,* ЛАМО — *дежа;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *квашня,* ЛАМО — *квашня;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *квашонка,* ЛАМО — *квашня, квашонка;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ *дежа, дежка,* ЛАМО — *дежа, дежка;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — *дежа,* ЛАМО — *дежа;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — *дежка, квашня, квашонка,* ЛАМО — *квашня, квашонка;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *дежа, дежка, квашня,* ЛАМО — *дежа, дежка;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *дежка,* ЛАМО — *дежа, дежка;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *пирожница,* ЛАМО — *дежа.*

5. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *дежá* — 7; *дéжка* — 54, 191, 206, 211, 239, 249, 255, 262, 270, 277, 283, 285, 286; *заквáска* — 65, 71; *заквáсница* — 9, 47, 51, 58, 207, 210, 284, 288, 289; *квасни́ца* — 1, 8, 132, 133, 138, 179; *квашóнка* — 1, 19, 37, 41, 53, 54, 56, 58, 63, 83, 84, 90, 92, 97, 100, 112, 113, 114, 115, 117, 120, 161, 173, 174, 180, 183, 192, 198, 205, 209, 211, 216, 220, 221, 253, 254, 261, 268.

6. «*Дяжá* как кадушычкя малинькяя. У нас с абручями была з дирявянными, а у као ж жылезными. Абычна на три хлеба выхадила, а као пабольшы» (д. Малынь, Серебряно-Прудский р., Головяшкин С. А., 84 л., запись 1978 г.).

КАРТА № 36

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 67 «Программы»: «Как называется деревянная кадка для приготовления и хранения кваса?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: заквáсница, квасни́ца, солoжи́на.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *заквáсница, квасна́я кáдка, квасни́к, квасни́ца, квасóвка, обóрок, соложи́на, спусни́к.*

3. Лексическим фоном является слово *квасни́ца,* занимающее почти всю территорию Московской области, кроме ее северо-запада, где функционирует наименование *спусни́к* (Северо-западная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бочóк* — 228, 229; *жбан* — 285; *заквáсница* — 8, 34, 50; *квасни́ца* — 106; *квашня́* — 52, 126, 185; *квашни́ца* — 48; *квашóнка* — 57, 121, 198; *корчáга* — 284; *пусни́ца* — 71, 74; *сóлодница* — 12, 14; *спусни́ца* — 13, 21, 23; *тýлка* — 135.

5. «Квас мы делаем, храним ево в *квасни́цах* — таких кадъчках дирнвянных» (д. Кривандино, Шатурский р., Семенова Г. Н., 48 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 37

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 69 «Программы»: «Как называется кадка, сделанная из разрезанной поперек бочки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: окорёнок, пересéк.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *лагýн, обрéз, окорёнка, окорёнок, отрéз, перерéз, пересéк, полукадýшка, полурéз, полчáн, разрéз.*

3. Наибольшее распространение на обследованной территории имеет слово окорёнок. В северной и западной частях Московской области разреженно фиксируется слово *обрéз.* Лексема *лагýн* известна в районах, окружающих Москву (Центральная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *запáрник* — 107; *лагýнка* — 57; *лохáнка* — 48, 57, 77, 85, 106, 132, 146; *лохáнь* — 6, 42, 59, 60, 92, 98, 103, 121, 298; *мéрник* — 101; *пересéк* — 249; *ушáт* — 4, 18, 31, 141, 199, 231; *чан* — 112, 114, 115, 153, 235, 237; *шáйка* — 17, 43, 150, 164, 229.

5. «*Лохáнка* мы называем, а кто *окорёнкъм* зовут. Эта кадушэчка нужна для помоеф, наливаем их, даём корове» (д. Торгашино, Загорский р., Дмитриева А. А., 76 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 38

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 71 «Программы»: «Как называется кувшин для молока с узким горлом без ручки и носка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование горлáн.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горлáн, горлáч, горшóк, кри́нка, кры́нка, кувши́н, кущи́н, махóтка, синю́шка.*

3. Лексическим фоном является слово *кри́нка.* Преимущественно в южной части Московской области распространена лексема *махóтка* (Большая Южная зона).

4. Сопоставление данных карты № 38 «Лексического атласа Московской области» и карты № 189 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о функционировании на севере и юге

обследованной территории лексемы *синюшка*. Изоглосса лексемы *махо́тка* по данным АРНГ и ЛАМО несколько не совпадает: по карте № 38 ЛАМО лексема *махо́тка* бытует в южной части Московской области с единичной фиксацией к северу от Москвы; по данным карты № 189 АРНГ изоглосса лексемы *махо́тка* довольно четкая и проходит севернее той линии, которая очерчена в ЛАМО. Как свидетельствует карта № 38 ЛАМО, на территории Московской области отмечено распространение лексем *кувши́н—куши́н*, не создающих, однако, лексической зоны. По свидетельству карты № 189 АРНГ слово *кувши́н* характеризуется единичным употреблением вблизи Москвы (д. Выхино, Ухтомский р., д. Новая, Балашихинский р.). По данным ЛАМО лексема *кувши́н* функционирует по всей Московской области, вариант *куши́н* зафиксирован в восточной половине области в трех пунктах (д. Устьяново, Орехово-Зуевский р., дд. Мочилы, Подхожее, Серебряно-Прудский р.). Довольно широкое распространение в южной половине восточной части обследованной территории по данным ЛАМО получила лексема *горла́н*, не отраженная на карте № 189 АРНГ по указанной территории. И наконец, лексема *мастю́шка*, отмеченная в карте № 189 АРНГ в д. Полбино Егорьевского района, по свидетельству карт ЛАМО, служит для обозначения другой реалии ('горшочек для варки каши') и создает в этом значении компактную зону на востоке Московской области (см. карту № 40).

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — *кринка, синюшка*, ЛАМО — *кринка, синюшка;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *кринка*, ЛАМО — *кринка;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *махотка*, ЛАМО — *крынка;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *кринка*, ЛАМО — *кринка;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *горшок;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *махотка;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *горшок;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *кринка;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *кринка*, ЛАМО — *кринка;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *кринка, синюшка*, ЛАМО — *махотка, синюшка;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *синюшка*, ЛАМО — *махотка, синюшка;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — *горшок*, ЛАМО — *горшок;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *кринка;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *кринка, махотка*, ЛАМО — *кринка, кувшин, махотка;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *горшок, махотка*, ЛАМО — *кушин, махотка*.

5. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *горла́н* — 164, 165; *графи́н* — 34, 115; *куба́н* — 193, 196, 198, 199, 200; *махо́тка* — 139, 154, 193, 199, 200, 212, 257, 270, 286; *синю́шка* — 45, 233, 239, 254, 262, 283.

6. *Гарла́ны* такии глиняныи, их абжыгали, ани для малака, ани разныи были, и на два литра, и на три; кверху ани были ускии, а ручки и наска у *гарла́на* нету» (д. Редькино, Домодедовский р., Бритова П. И., 76 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 39

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 74 «Программы»: «Как называется большой глиняный горшок, служащий для разных хозяйственных надобностей?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование корча́га.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горшо́к, корча́г, корча́га, корча́жка, куба́н, столбу́н, столбуне́ц*.

3. Повсеместным распространением характеризуется слово *корча́га*. Разбросанный характер носит литературный эквивалент *горшо́к*. На востоке Московской области функционируют лексемы *столбу́н, столбуне́ц* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *пуза́н* — 250, 257; *копе́ечник* — 59, 185, 189, 191.

5. «Гаршок бальшой глининый назывался *корча́га*, он был ни толька для малака, в ниво и картошку клали, и смитану для масла капили, и квас в нем квасили, и матушки мачили, и пряжу красили; эвън у миня и щас есь *карча́га*, я в ней бильё кипячу» (д. Ясенево, Клинский р., Балабаева Е. И., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 40

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 75 «Программы»: «Как называется небольшой горшок, в котором варят кашу?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: ка́шник, мастю́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гле́чик, горшо́к, зелену́шка, канде́йка, канди́лка, канди́чка, ка́шник, ка́шница, мастю́шка, махо́дочка, махо́тка, моло́чник, пуля́тка, синю́шка, со́тка*.

3. Лексема *махо́тка* имеет распространение по югу обследованной территории, заходя и севернее Москвы. В южной половине Московской области функционирует лексема *зелену́шка*, северо-восточнее которой группируется наименование *мастю́шка* (Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *канди́чка* — 147; *кандю́шка* — 231; *кубы́шка* — 17; *мастю́шка* — 2; *махо́тка* — 187, 230, 297; *махо́точка* — 271; *синю́шка* — 186, 231; *моло́чник* — 230; *мошни́к* — 107; *пеку́лька* — 151; *пи́кша* — 191; *пуля́тка* — 183; *смоля́нка* — 198; *судки́* — 244; *у́шник* — 182.

5. «Кашу я варю в *мастю́шках*. *Мастю́шки* — маханькии гаршочки из гнилы, внутри абливныи, глаткии. Каша в *мастю́шки* очинь фкусная. Нештъ такая, как ф кастрюли?!» (д. Пустоша, Шатурский р., Пчелкина Е. С., 77 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 41

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 77 «Программы»: «Как называется железная посудина для хранения жидкостей, имеющая форму бидона без ручки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование канде́йка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бидо́н, жбан, канде́йка, суле́йка, фля́га*.

3. Наибольшую продуктивность имеют лексемы *канде́йка, бидо́н*. На юге области отмечено распространение лексемы *жбан* (Малая Южная зона). К востоку от Москвы концентрируется лексема *суле́йка* (Раменская зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бидо́нчик* — 77; *бочо́к* — 9, 25, 150, 171, 196; *бочо́нок* — 208; *изва́ра* — 101, 103; *ме́ра* — 114; *полдёнка* — 150; *тройни́к* — 114.

5. «Фсё жыткъе мы храним ф *канде́йках*, они как бидоны, токъ без ручки. У меня ф *канде́ечке* маслицэ поснъе стоит» (д. Лебзино, Талдомский р., Курникова К. Ф., 79 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 42

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 79 «Программы»: «Как называется глиняная миска?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование щело́чное блю́до.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *блю́до, гли́нянка, ка́менное блю́до, ла́тка, ми́ска, пло́шка, черепе́нька, черёпка, черепу́шка, щело́чное блю́до*.

3. К северу и западу от Москвы распространяется лексема *плошка* (Северно-Западная зона). В восточной части области отмечено разреженное функционирование лексемы *черепу́шка*, несколько выходящей за пределы Восточного клина. В южно-западном углу области распространено слово *черёпка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ка́менная ча́шка* — 191; *поли́тая ми́ска* — 9; *тага́нка* — 131.

5. «Которыи *блю́да* из глины, мы их *щело́чными* звали, в них мы похлёпку наливали. Скажыш: «Налей в *щело́чнъе блю́да* ушнику. Ушнику ис тилячих кишочкъф так хоцца» (д. Устьяново, Орехово-Зуевский р., Юдина К. Г., 71 л., запись 1981 г.).

КАРТА № 43

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 80 «Программы»: «Как называется большая разливателньая ложка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: наполо́вник, ополо́вник, ополо́вница, ополо́вня, половёшка, половня́, чуми́зник, чуми́чка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *нали́вка, ополо́вник, поло́вень, половня́, поло́нка, чуми́чка.*

3. Обширную зону в западной половине Московской области создает лексема *нали́вка* (Большая Западная зона). К югу от Москвы отмечено распространение лексемы *поло́вень*. На востоке области функционирует наименование *поло́нка* (Восточный клин). В северной и северо-восточной части Московской области бытует название *поло́вня.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *коре́ц* — 235, 250; *коре́ч* — 155; *нали-ва́шка* — 68; *нали́шка* — 62; *наполо́вник* — 11, 15, 17, 59, 71, 224; *ополо́вница* — 1, 5, 8, 21, 31, 62, 68; *ополо́вня* — 1, 2, 4, 45, 47, 48, 54, 58; *поварёшка* — 5, 15, 60, 63, 71, 82, 102, 121, 129, 268; *поло-ве́шка* — 7, 11, 85, 124, 171, 176, 269; *половня́* — 12, 63; *поло́мня* — 172; *поло́ник* — 191; *разводя́щий* — 99, 102; *супо́вница* — 149; *уполо́вень* — 232, 249, 254; *уполо́вник* — 126, 196, 197, 236; *уполо́вня* — 108; *ча́пельник* — 198; *черпа́к* — 102, 266, 284, 295; *чуми́зник* — 18, 251.

5. «*Нали́вки* из дерива сваей работы, а тарговыи из люминия. Ими суп, пахлёпку, жыдинькую кашку наливаиш. На ниё и *чуми́чка*, и *пъварёшка* скажыш» (д. Моносеино, Лотошинский р., Кулагина З. А., 78 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 44

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 88 «Программы»: «Как называется деревянный брусок с зубчиками для катания белья на скалке?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: *ката́ло, колото́вка, лощи́ло, рубе́ль, руби́льник.*

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ва́лик, ката́лень, ката́ло, ката́льник, лощи́ло, рубе́ка, рубе́ль, рубе́льник, рубе́ц, руби́ль, руби́льник, руби́ха, рубча́тка, увалёк.*

3. Карта свидетельствует о распространении в западной и северной частях Московской области лексемы *лощи́ло* (Большая Западно-Северная зона). На остальной территории области широко фиксируется лексема *рубе́ль*, на фоне которой рассеяны наименования *руби́ль, руби́льник*. На территории говоров, окружающих Москву, отмечено слово *ва́лик*. В южной половине области функционирует нелокализующаяся лексема *рубе́ка*. Подобный тип распространения (в границах ареала, но без локализации) характерен для наименований *рубча́тка* (юго-восток), *увалёк* (северная половина), *ката́ло* (повсеместно, за исключением южных районов Московской области).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зуби́ло* — 145; *ката́лка* — 219; *ката́ло* — 34; *като́к* — 1, 4, 7, 27, 28, 57, 58, 60, 64, 102, 108, 120, 137, 141, 168, 174, 176, 177, 181, 225, 250, 256, 278; *колото́вка* — 129, 286; *лощи́льник* — 85, 186; *лощи́на* — 121; *лущи́ло* — 8; *полоща́ло* — 56; *рубе́ль* — 103, 215; *ру́бель* — 2, 13, 74; *руби́ло* — 77; *руби́льник* — 5, 65, 77, 242, 279; *рулёк* — 138.

5. «Раньшы фсе бильё катали вот этим бруском з зупчиками, ево завём *лащи́ла*. Вот сматри, я пакажу: абматаю скалку чистым бильём, ну, хоть пълатенцэм, хоть рубашъй, хоть юпкъй, и катаю *лащи́лъм* па скалки з бильём; дочка гладит утюгом, а мне утюгоф ни нада, бильё лучче пахнит, если *лащи́лъм* глажу» (д. Трехденево, Клинский р., Осипова Е. М., 81 л., запись 1977 г.).

КАРТА № 45

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 89 «Программы»: «Как называется палочка с сучками на конце для взбивания, размешивания чего-либо?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бо́йка, колото́вка, опе́стыш.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бо́йка, весёлка, колото́вка, маслобо́йка, меша́лка, муто́вец, муто́вка, рогу́лька, сбива́лка.*

3. Широкое распространение имеет наименование *весёлка*. Карта свидетельствует о локализации в юго-западной и южной частях Московской области лексемы *колото́вка* (Большая Западно-Южная зона), о функционировании преимущественно в северной половине области литературной лексемы *муто́вка* (Большая Северная зона). К западу и югу от Москвы бытует наименование *маслобо́йка*, в восточной части обследованной территории распространено слово *меша́лка.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *би́тка* — 239; *бо́йка* — 103, 208; *болту́шка* — 254, 255, 256, 257; *буто́вка* — 71; *ве́нчик* — 298; *верту́шек* — 285; *весёлка* — 12, 27, 28, 52, 84, 93, 111, 118, 120, 139, 145, 149, 204, 232, 234, 237, 238, 240, 250, 251, 255, 263, 274, 277, 279, 282, 283, 286, 291, 292, 297; *вороши́лка* — 180; *всбе́йка* — 178; *всбо́йка* — 205, 233; *колото́вка* — 155, 157, 221, 255, 257, 278; *колоту́шка* — 102, 106, 121; *маслёнка* — 233; *опе́стыш* — 63, 64, 68, 181; *пахту́шка* — 89; *пе́стик* — 5, 40; *посе́вка* — 257, 278, 280; *рога́лька* — 157; *рога́тка* — 141, 205, 221, 291; *рогу́лька* — 155; *сбива́лка* — 196, 200, 210, 235; *сбо́йка* — 209, 241, 244; *толку́шка* — 227, 228, 229.

5. «Мы масла ни пакупаим, у миня дъмъхазяин збивать мастир *кълато́фкъй*; у миня три *кълато́фки*, адной маслъ збиваим, другой яйцы збиваю, штъп пышки смазать, кулич на пасху. А третья *кълато́въчка* пръ запас» (д. Дровнино, Можайский р., Разгуляева П. А., 72 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 46

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 90 «Программы»: «Как называется шест для ношения ушата с водой?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: водоно́с, хлуд.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ба́дик, водоно́с, до́бина, коромы́сел, хлуд, шест.*

3. Лексическим фоном являются наименования *водоно́с, коромы́сел*. Преимущественно в южной половине обследованной территории распространяется лексема *хлуд* (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксирванные в пунктах: *ба́дик* — 199, 204; *коромы́сел* — 28, 42, 44, 59, 94, 95, 209, 234, 240; *хлуд* — 117, 124, 133, 144, 146, 149, 151, 193, 214, 250, 252, 255, 260.

5. «Ушат-тъ биз ручик, иво нилофкъ нисти, када он с вадой, для этъва и пользъвълись *хлу́дъм*. *Хлут* фставляли в бака ушата и нисли два чилавека». (д. Рыбаки, Раменский р., Заливнова А. И., 72 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 47

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 91 «Программы»: «Как называется прикрепляемый к потолку де-

ревянный шест, на котором висит и качается детская колыбель?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: зыбóк, качóк, óцеп.

2. На карту атласа нанесены наименования: *ды́ба, живóтик, зыбóк, качóк, качýлка, качýля, мáтка, óсыпь, óтцéп, óтцéпь, óцеп, óцепь, óчеп, трях.*

3. Карта свидетельствует о распространении в северной половине Московской области лексемы *óцеп* (Большая Северная зона), на фоне которой видна разреженная фиксация лексемы *óчеп*. В юго-западной части области бытует слово *качýля*, в южной половине обследованной территории отмечено наименование *качýлка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *грядка* — 119, 121; *зыбóк* — 12, 17, 34, 43, 45, 47, 70, 73, 75, 99, 120, 129, 196, 210, 234, 242, 256, 257, 277, 278, 286, 298; *качáлка* — 124 125, 126; *качéль* — 116, 169; *поцéп* — 27, 89, 90, 92; *сцеп* — 88; *цеп* — 39; *шост* — 8, 109, 153, 157, 158, 162.

5. «Бирёзавый шэст астругаиш, кажуру с иво здирёш, из ниво делаиш, бывала, *óчеп*. Он цыплялся к кальцу, а кальцо привёртывали к матицэ пъталка, на другой конец *óчепа* вешали люльку» (д. Шапково, Истринский р., Крылов Ф. А., 83 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 48

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 93 «Программы»: «Как называется висячая люлька для ребенка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: качáлка, кáчка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *зы́бка, качáлка, кáчка, колубéль, колыбéль, колюбéль, лю́лька.*

3. Сопоставление данных карты № 48 «Лексического атласа Московской области» и карты № 186 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о том, что на обследованной территории наиболее широкое распространение имеет лексема *лю́лька*. На обеих картах прослеживается распространение лексемы *зы́бка*. Примерно совпадает расположение зоны *колыбéль—колубéль*, отмеченной в основном по югу Московской области довольно компактной зоной по данным ЛАМО и представленной несколько шире по данным АРНГ. Широкое распространение по данным нашего атласа получили лексемы *качáлка, кáчка*, не отмеченные в карте № 186 АРНГ (в комментарии к карте № 186 АРНГ указывается, что слово *кáчка* относится к колыбели, стоящей на полу).

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — *зыбка, колыбель, люлька*, ЛАМО — *зыбка, качка, люлька;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *люлька;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *качка, люлька;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *качалка, люлька;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *зыбка, люлька;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *зыбка, люлька;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *люлька*, ЛАМО — *зыбка;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *зыбка, люлька;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *зыбка;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *люлька*, ЛАМО — *зыбка, люлька;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *колыбель, люлька*, ЛАМО — *зыбка, люлька;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — *люлька*, ЛАМО — *зыбка, качка;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — *зыбка, люлька*, ЛАМО — *зыбка, качка;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *колыбель, люлька*, ЛАМО — *качка, люлька;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *колубель, люлька*, ЛАМО — *колубель люлька;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *люлька*, ЛАМО — *люлька*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зы́бка* — 25, 45, 51, 222, 268; *кáчка* — 114, 265; *колубéль* — 286; *лю́лька* — 45, 161, 180, 183, 230, 254, 262, 270.

5. «Были *кáчка* и качок. Качок — диривяннъя жэрздь, а *кáчка* — читырёх углоф рамка и аптачивълась матириялъм, халстинъй. Патом *кáчка* привязывълъсь к качку, а качок привяртывался к матицы. В эту *кáчку* клали малютку и качали» (д. Дуброшвка, Шаховской р., Солдатенкова Д. Я., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 49

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 94 «Программы»: «Как называлась полка, на которой держалась икона?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: искóска, искóсок, пoли́ца.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *богóвня, божни́ца, икóнница, искóска, искóсок, киóт, киóтка, подыкóнка, подыкóнник, поли́ца, угóльник.*

3. Широкое распространение имеет литературное слово *божни́ца*. В восточной половине Московской области распространяется лексема *угóльник*, создающая обширную зону (Большая Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *богóвинка* — 114; *божни́ца* — 32, 261; *божни́чка* — 8, 42, 72, 85, 104, 116, 145, 183, 195, 198, 204, 206, 208, 210, 236, 238, 239, 243; *икóнник* — 255, 256; *искóска* — 2, 22, 23, 98; *искóсок* — 22, 23, 46; *ки́вóт* — 281; *киóска* — 10, 21; *коностáс* — 94, 102, 280; *косяки́* — 120; *подыкóнка* — 182; *подыкóнник* — 182; *поли́ца* — 98, 243; *тиётка* — 25, 97; *угóльник* — 166, 259, 265; *угóльничек* — 216, 243, 261.

5. «*Угóльник* завсигда в пиредним углу, на нём икона и свечи запасныи за иконъй. Цвитами *угóльник* украшали» (д. Балабаново, Ногинский р., Малышева Г. И., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 50

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 95 «Программы»: «Как называлась подставка для лучины?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: светёлка, свети́ль, свечá, ставóк.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *лýчник, лýчница, плéчико, светéльник, светéц, светёлка, свети́ль, свети́льник, свети́льница, сошни́к, ставóк, ýшки, челó.*

3. Широкое распространение имеет слово *светéц*. Карта свидетельствует о наличии в восточной части Московской области лексической зоны *ставóк* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *жестóк* — 141; *лучи́нник* — 173, 210, 257, 264, 287; *плéчико* — 31; *подсвéчник* — 25, 115, 130, 209, 267, 284, 294; *расщéп* — 115; *рожóк* — 9; *светёлка* — 31, 127, 293; *свети́лка* — 169; *свети́ло* — 108; *свети́ль* — 14, 31, 174; *свети́ще* — 132; *светни́к* — 242, 245; *светóчь* — 139; *свечá* — 24, 25, 26, 28; *ставéц* — 276; *ставóк* — 73; *тагáн* — 163; *тренóжка* — 287; *челó* — 31.

5. «Был такой диривянный брусочек, в нём были дыръчки, в эти дыръчки фтыкались лучины. Этът брусочек звали *ставóк* или *свити́ль*, вить бабы раньшы при лучинъх пряли. У нас где-тъ *ставóк* на чирдаке валялся, я малинький был, када лучины жгли, а фсё жы я помню» (д. Смолёво, Орехово-Зуевский р., Попов Я. И., 77 л., запись 1981 г.).

КАРТА № 51

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 96 «Программы»: «Как называлось простейшее осветительное при-

способление, состоявшее из пузырька или баночки с керосином, в который опускался фитиль?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: гасни́ца, копте́лка, коптю́шка, копчу́шка, фига́сик, фина́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *га́сик, гасни́к, гасни́ца, гасу́шка, копте́лка, коптю́шка, мига́лка, мигу́лька, мигу́шка, морга́сик, фина́шка, фити́льник.*

3. Единый лексический фон отсутствует. Карта свидетельствует о том, что в северо-западных, северных и северо-восточных районах Московской области распространены лексемы с корневым морфом **-миг-** (*мига́лка, мигу́лька, мигу́шка*). В западной части обследованной территории бытует лексема *фина́шка* (Западная зона), в южной части области функционирует наименование *морга́сик* (Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *гаси́лка* — 132, 206, 227, 286; *гаси́нка* — 233; *гасни́ца* — 255, 278; *гасни́чка* — 114, 150, 240, 293, 299, 300; *гасо́к* — 5, 32, 36; *гасю́лька* — 297; *кагане́ц* — 115; *кагано́к* — 279; *колду́н* — 223; *копте́лка* — 54, 63; *копте́лочка* — 179; *копту́шка* — 88, 121; *коптю́ша* — 212; *коптю́шка* — 2, 36, 65, 205; *копчу́шка* — 58, 62, 63, 64, 65, 75, 77, 87, 100, 101, 103, 115, 117, 128, 169, 170, 175, 192, 195, 212, 229, 239, 255, 256, 258, 263, 267, 271, 280; *мига́лка* — 1, 2, 5, 6, 10, 32, 50; *мигу́лька* — 52, 56, 58, 110; *мигу́шка* — 14, 20, 22, 62, 67, 78; *мо́лния* — 266; *морга́лка* — 72, 295; *морга́с* — 89, 271, 273; *моргаслёнка* — 192, 250, 252; *ночни́к* — 1, 4, 6, 7, 20, 31, 61, 71, 90, 101, 162, 232, 284; *ночну́шка* — 267; *подсве́чник* — 21; *поплаво́к* — 153; *поплаво́чек* — 20; *свете́ц* — 52; *светилёк* — 22; *свети́лина* — 155; *свети́ль* — 31; *свети́льник* — 21, 57, 205, 275; *фи́га* — 210; *фига́сик* — 6, 58, 104, 174, 220, 276; *финга́с* — 196; *финга́ска* — 198; *finу́шка* — 77; *финю́шка* — 74; *фите́ль* — 259; *фити́лька* — 149; *фитилю́шка* — 108; *фито́к* — 54; *фитю́лька* — 145, 212, 277, 292; *фуга́сочка* — 136; *фуёк* — 54.

5. «Как ф печку палезиш, бывала, *марга́сик бирёш*, а то вить спичка пагаснит. А делали мы *марга́сик* так: брали банъчку малинькую, патом брали фитилёк, адин иво канец апускали ф кирасин, другой канец наружы аставалси; ну вот тот, каторый наружы, мы крипили г банки и зажыгали. Звали *марга́сик, фити́льникъм, каптю́шкъй*, хто как» (д. Рязаново, Подольский р., Мужилкина В. П., 78 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 52

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 97 «Программы»: «Как называется ведро, в которое доят корову?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: доёнка, дойлка, доя́нка, подоёнка, подо́ина, подо́йка, полдёнка, полдённица, полудёнка, полудённица.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *доёнка, до́йка, до́йлка, дойни́к, дойни́ца, дойну́шка, доя́нка, поддо́нник, подоёнка, полдёнка, полдню́шка.*

3. Широкое распространение имеют лексемы *доёнка, дойни́к*. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области локальной зоны *полдёнка* и небольшой зоны *полдню́шка* восточнее Москвы (Гуслицкая зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *баде́йка* — 96; *бадья́* — 141, 238; *до́енка* — 230; *доёнка* — 66, 90, 93, 141, 155, 160, 161, 218; *до́йлка* — 2, 33, 66, 78; *до́йльник* — 283, 299; *до́йка* — 59; *дойнёнка* — 133; *дойни́к* — 18, 92, 155, 218, 263; *доя́нка* — 8, 65, 239; *подо́енка* — 78; *подоёнка* — 38, 54; *подо́ина* — 2, 3, 5, 6, 7; *подо́йка* — 7, 9, 10, 78, 218, 279; *полдёнка* — 34, 42, 52, 75; *полдённица* — 24, 27, 30, 48, 49, 50, 170; *полднёвка* — 81; *полудёнка* — 1, 3, 4, 35, 45, 57, 81; *полудённица* — 39, 176, 177.

5. «Ведро для дойки шырокъе кверху и с сосочкъм, мы ево завём *доёнка*» (д. Кривец, Талдомский р., Николаева К. И., 60 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 53

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 98 «Программы»: «Как называется привешиваемая к поясу косца коробка, в которой содержится вместе с водой брусок для точки кос?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: брусёшник, брусни́ца, брусо́чник, брусо́чница.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *брус, брусе́льник, бру́сеник, брусени́ца, брусёшник, бруси́льник, брусни́к, брусни́ца, брусо́вник, брусо́вница, брусо́вня, брусо́чник, брусо́чница, кошёлка, лопа́точник, набру́сник, подбру́сник.*

3. Карта свидетельствует о наличии на территории Московской области Северо-Западной зоны *лопа́точник*, Западно-Южной зоны *кошёлка* и Южной зоны *брусни́ца*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *кошу́лка* — 8, 46; *лопа́тка* — 35; *лопа́точник* — 185; *лопа́точница* — 83; *монта́чка* — 171; *то́чиво* — 257.

5. «Коробъчка, два ушка в ней, продеваеш туда пъясок, и висит она на поеси по правой руке, с водой, немногъ воды, конешнъ; её делъли иж жылеза, а кто из дерива вытачивал. Этъ коробъчка называлъсь *брусо́чник*. Как затупилъсь коса из неё брусок дъставают, точът косу и опять прячут в *брусо́чник*» (д. Репихово, Загорский р., Завражнова М. К., 86 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 54

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 99 «Программы»: «Как называется теплый жилет на меху, на вате?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: безрука́вник, бесо́вка, корота́йка, коро́тышка, курта́шка, курте́йка, нагру́дник, наду́шка, прижи́мка, подживо́тник, серде́чник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бе́сик, бесо́вка, луле́йка, дуле́тка, ёжка, зуя́вка, корота́йка, корсе́тка, наду́шка, обжи́мка, подживо́тник, прижи́мка, серде́чник, соба́чка.*

3. Карта свидетельствует о наличии на территории Московской области различных лексических зон. Широкое распространение имеет лексема *подживо́тник*, наиболее плотно концентрирующаяся на севере и северо-востоке обследованной территории. В пределах Северного клина отмечена лексема *наду́шка*. В южной части области распространена лексема *корсе́тка* (Южный клин). На юго-востоке выделяется компактная зона *дуле́тка* (Юго-восточный клин), восточнее Москвы функционируют лексемы *соба́чка, зуя́вка;* в восточном углу области концентрируются наименования *бе́сик, бесо́вка*. В западной половине Московской области также выделяются зоны концентрации лексем и локальные зоны. Северо-западная четверть области занята лексемой *обжи́мка*. Несколько налагаясь на последнюю и захватывая южную часть обследованной территории, распространяется наименование *прижи́мка*. На северо-западе располагается лексема *серде́чник* (Северо-западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *безрука́ва* — 6; *безрука́вка* — 54; *безрука́вник* — 1, 12, 15, 20, 23, 30, 33, 47, 48, 63, 64, 65, 68, 70, 75, 132, 182, 207, 284, 292; *безрука́вчик* — 183; *бе́сик* — 180, 181; *брухле́тка* — 58, 169; *дуле́тка* — 259, 266; *душегре́йка* — 41, 42, 48, 104; *душегре́я* — 8; *душефе́йка* — 138; *корота́йка* — 7, 150, 288; *короте́йка* — 105; *коро́тышка* — 35, 65, 66, 124, 196, 292; *корсе́т* — 266; *корсе́тка* — 259, 263, 270; *курта́чка* — 188; *курта́шка* — 2, 3, 4, 5, 118, 120, 130, 297; *курте́йка* — 120, 253; *куцефе́йка* — 173; *куцове́йка* — 175; *меху́шка* — 126; *нава́тник* — 294, 296; *нагру́дник* — 23, 68, 102, 108, 205; *наду́шка* — 1, 25, 32, 40, 47, 119; *обжи́мка* — 4, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 60, 63, 64, 66, 68, 75, 77, 79, 96, 132, 133, 134, 143; *обжи́мок* — 6, 26, 69, 80; *обжи́нка* — 91; *пе́нзель* — 115; *подживо́тень* — 122, 133, 240; *подживо́тник* — 7, 51, 55, 57, 58, 67, 77, 79, 118, 120, 127, 160, 161, 165, 169, 183, 196, 209, 259, 270, 273, 278, 294; *подживо́тня* — 178; *подсерде́ч-*

ник — 113; *прижи́мка* — 62, 65, 67, 85, 86, 88, 127, 132; *прижи́мник* — 140; *пятишо́вка* — 253, 255; *серде́чник* — 56; *теплу́шка* — 257, 280, 299.

5. «*Пъджыво́тники* и мужыки и бабы носять. Сами прижымки шьём, у каво нъ миху, у каво на вати. Эта *курта́шка* па телу в абтяк, прижымаицца, типло в ней; биз *пъджыво́тника* я и к скатині ни выйду» (д. Межутино, Можайский р., Третьякова Е. К., 76 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 55

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 100 «Программы»: «Как называется рваная изношенная, истрепанная одежда?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: драньё, друньё, лабуда́, ломни́на, лохму́шка, оста́рок, руни́на, руно́, руньё, труньё, хараборки, хруньё.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вето́шка, драни́на, дрань, драньё, лабуда́, лохмо́тки, подёвка, потрёпки, рвани́на, рвань, руно́, траньё, хламьё, хоробо́рки, шолобо́лы.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области лексической зоны *руно́* (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *болобо́лы* — 1; *бро́совое* — 166; *ве́тушь* — 243; *гу́ня* — 55; *друньё* — 14, 48, 99, 149; *ейш* — 257; *ломни́на* — 14, 15, 17, 19; *лохмота́* — 195, 212; *лохмо́ты* — 127, 165; *лохмоты́* — 249; *лохму́тья* — 194; *лохму́шка* — 16, 27, 30, 31, 55, 59, 117, 169, 190, 196, 203, 206, 207, 212, 256, 274, 280, 284, 299, 300; *лоходьё* — 256; *мохры́* — 191; *обно́ски* — 208, 209, 272; *оста́рок* — 1, 2, 4, 7, 52, 183, 184; *рвани́чка* — 105; *руни́на* — 3, 5, 8, 9, 32, 35, 45, 48, 54, 97, 102, 104; *руньё* — 1, 3, 10, 38, 45, 48, 54, 57, 58, 115, 117, 169, 170, 173, 180, 182, 184; *сермя́га* — 19, 72; *сермя́г* — 19; *труньё* — 60, 61, 62, 71, 75, 76, 78, 91, 92, 93, 94, 95, 99, 112, 145; *харпа́й* — 96, 145, 149; *хламьё* — 150, 156, 202, 250, 253, 288, 295, 297; *хруньё* — 75, 76, 81, 106, 107, 114, 154, 175, 178, 225; *худьё* — 163.

5. «Я ф шэсь шет работать стала. Плохъ жыли, *руно́* на *руне́* и *руно́м* укрывались, а щас дефчёнки кажну неделю в обнофках ходят. Нештъ как мы што ль были мълодыми? Бывалъ, мама скажэт: «Де ж я вам, кровныи мои, возьму, фсё износили, хоть лучком трёхни!» (д. Филимоново, Дмитровский р., Синицына М. А., 81 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 56

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 101 «Программы»: «Как называется одежда, платье вообще?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: обря́д, обря́да, снаряд, снаря́да.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *наря́да, обря́д, обря́да, одёвка, одёжа, одёжина, снаря́д, снаря́да, спра́ва, сряд, сря́да.*

3. Широкое распространение имеет наименование *одёжа.* Разреженным употреблением почти по всей территории Московской области характеризуется лексема *снаря́д.* На северной окраине области распространено наименвание *сря́да.* В восточной половине Московской области концентрируется лексема *снаря́да* (Большая Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *дейш* — 150; *обря́д* — 7, 38, 59, 110, 111, 123, 169; *обря́да* — 6, 53, 117; *одёжина* — 111; *снаря́д* — 1, 33, 130, 208, 221; *снаря́да* — 188, 230.

5. «Кто пъбагачи, тот пабольшы имел *снаря́ды.* «У ней снаряды многа — бири иё замуш, биз нужды будиш жыть. — Нет, я на увеки ни жынюсь, ты мне, ма, непетые въласа ни сватай» (д. Кулаковка, Шатурский р., Куприянова Е. И., запись 1973 г.).

КАРТА № 57

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 102 «Программы»: «Как называется не подвергавшаяся обработке, не паханная земля, то есть целина?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: дерни́на, дерно́, новина́, подрёмка, селезна́, целье, челезна́.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дерни́на, дерно́, дерновина, луговина, ля́да, ля́дина, новина́, новь, обло́г, подрёмка, подъёмка, пуставка́, пустака́, пусты́рник, цели́к, целина́, челезна́.*

3. Лексическим фоном является слово *целина́.* Карта свидетельствует о наличии на территории Московской области Большой Южной зоны *обло́г,* Северной зоны *челезна́.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *блог* — 144; *дерни́на* — 13, 260, 283, 285; *дерно́* — 74, 169, 190, 225, 260, 276, 285; *дернови́на* — 190; *дерняки́* — 153, 183, 229; *дерня́чья земля́* — 210; *за́лежь* — 119, 129, 133, 237, 238, 298; *зало́жная* — 232; *залужа́та* — 216; *лу́га* — 36, 39, 89, 91; *лугови́нник* — 158; *не́пахоть* — 257; *не́пашь* — 160; *нераздёлка* — 40, 43, 97, 98, 101; *новина́* — 125, 281, 283, 285; *обло́г* — 151, 154, 165, 250, 252, 255, 257, 279, 291, 293, 297, 300; *обло́га* — 139, 195, 275; *облю́г* — 131; *перело́г* — 52, 54; *подрёмка* — 21; *подъёмка* — 71, 74; *пуставка́* — 136; *пустота́* — 125, 127, 128, 129, 130, 131; *пусто́шки* — 71; *селезна́* — 1, 5, 6, 8; *цали́к* — 79; *цельё* — 12, 46, 47, 170; *челезна́* — 3, 6, 9, 33, 51, 52, 55; *челезня́* — 99.

5. «*Челезны́* у нас былъ не распахънъ! Там бурьянъм фсё зъросло, пустая земля, не пашут, не сеют, не жнут. На *челезне́* стали стройки строить» (д. Покровское, Дмитровский р., Нечаева А. И., 75 л., запись 1978 г.).

КАРТА № 58

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 103 «Программы»: «Как называется участок плохо распаханной земли, содержащий большие комья, глыбы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование глы́бень.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *глы́бень, глы́бник.*

3. Лексическим фоном является наименование *глы́бень.* Карта свидетельствует о наличии изолексы *глы́бник* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *голыша́* — 102, 103, 105, 108, 111; *дёр* — 121, 126, 138, 139; *коблы́* — 20, 24, 25, 28, 39, 89; *комы́* — 128, 140, 197, 200, 201; *неприго́дье* — 207; *огрёхи* — 116, 126; *подзя́бка* — 238; *посасу́хи* — 62, 63; *согрёх* — 116, 126, 189, 190.

5. «Мала землю скародили, комьиф многа, вот и *глы́бинь.* И лапатъми комьи ръзбивали, бъраной. Скажыш: «Ваньк, пайдём што ль скародить свой *глы́бинь*» (д. Янино, Егорьевский р., Мошкова А. И., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 59

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 104 «Программы»: «Как называется неплодородная почва?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование захлёстье.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бедня́к земля́, бро́совая земля́, вы́мочка, за́лежи, замо́чка, запо́лье, захлёсть, захлёстье, захолу́стье, недоро́дная, нероди́мая, неродя́щая земля́, неухлёбенная, острёц, подзо́л, пустоцве́т, пусты́рь, земля́, сугли́нок, то́щая земля́, черн, ярь.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области локальной зоны *захлёстье* (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *беспло́дица* — 97; *беспло́дница* — 98, 107, 262; *глинозём* — 282, 287, 295, 299; *запо́льная земля́* — 201,

203, 212, 215, 233; *железня́к* — 250, 269, 274, 280, 283; *захлёстье* — 183, 185, 186, 188; *лежки́* — 150, 161, 247, 263, 270; *негодня́ха* — 150; *ру́беж* — 10, 30, 36, 37; *сугли́нка* — 81; *черн* — 230, 261.

5. «*Черн* — плахая зимля, брасают такую землю и ничиво ни сеют на ней, ни растёт ничиво на *че́рни*» (д. Куплиям, Егорьевский р., Шаталкин Ф. М., 77 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 60

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 118 «Программы»: «Как называется прием пищи между обедом и ужином?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: па́ужинок, перехва́тка, перехва́ток.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *па́ужинок, перехва́тка, подвечёрок, подобе́д, по́лдник, по́лдничатие, по́стник, суме́рник.*

3. На карте выделяется несколько локальных зон. Северо-запад Московской области занимает лексема *подвечёрок* (Северо-западная полоса), на которую налагается Большая Северная зона перехва́тка и Огибающая Северная зона *па́ужинок*. По югу обследованной территории распространена лексема *по́лдник*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вечёрник* — 144; *па́ужин* — 15, 26, 54, 62, 97, 174; *па́ужина* — 45, 115; *па́ужинник* — 109; *па́ужинок* — 16, 26, 40, 69; *па́ужник* — 52; *переку́ска* — 118, 125, 133, 150, 193, 214, 216, 252, 255, 280, 294, 298; *перехва́т* — 149, 219; *перехва́тка* — 16, 26, 40, 49, 78, 181; *перехва́ток* — 4, 12, 14, 22, 66, 71, 74, 78, 187, 188, 242; *подвечёре* — 69; *подвечёрево* — 34, 57; *подвечёрка* — 20, 71, 169, 180; *подобе́док* — 131; *поду́жин* — 6; *поду́жинок* — 115; *полденёвник* — 203; *по́лдень* — 37; *полдёнка* — 267, 272; *по́лдни* — 1, 47, 96, 131, 158, 163, 228, 265, 269, 288; *по́лдничание* — 141; *по́лдничатие* — 141; *по́лдня* — 121, 122, 132, 190; *полуде́нье* — 8; *полудённик* — 175; *полудёнок* — 84, 165; *полуднёвка* — 85, 87, 92; *полу́дни* — 116; *полу́дник* — 41, 44, 86, 117, 121, 138, 157, 171, 176, 178, 179, 180, 186, 188, 196, 230, 231, 239, 240, 253, 261, 274, 275, 276, 285, 292, 296, 297; *полу́дница* — 92; *полу́дня* — 155, 190, 199; *попо́лдень* — 34; *прику́р* — 9; *прику́рок* — 9; *суме́рничатие* — 44, 97, 114.

5. «Ф *пъдвичёрък* еш, чиво згатовиш: янчка паръчку свариш, пышки, чай пили. *Пъдвичёрък* мижду обедъм и ужынъм» (д. Введенское, Лотошинский р., Смирнова А. Б., 68 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 61

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 121 «Программы»: «Как называется мера, которая была основой оплаты работы пастуха?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование насту́шня.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *запасту́шье, ку́ча, ме́сячник, мирско́е, нога́, па́ства, пастуши́на, пасту́шник, пасту́шные, пасту́шня, по́даня, с головы́, черёд.*

3. Лексическим фоном служит наименование *пасту́шня*. По северной половине обследованной территории распространяется лексема *черёд*, преимущественно в северо-западной четверти Московской области концентрируется лексема *ку́ча*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *запа́сево* — 111; *запа́стбище* — 149, 150, 167, 285; *запа́ства* — 257, 267, 271, 273; *запасту́шная* — 113, 164; *запасту́шье* — 283; *ку́ча* — 75, 106, 166, 206; *ме́сяшна* — 230, 234, 236; *нога́* — 31, 166; *пасту́шна* — 100, 126, 198, 199, 254, 261, 286; *пасту́шная* — 232, 236, 243, 253, 256; *пасту́шное* — 119, 196, 244; *пасту́шья* — 3, 230, 273; *подённая* — 37, 254; *подохо́дки* — 205; *череда́* — 100, 261; *черёд* — 31, 68, 82, 189, 190, 230.

5. «Зафтра платить *пасту́шью*. Мы пъ мисицам *чирёт* плотим, плотиш десить рублей в месиц с каровы, за две тёлки, за четыри афцы — тожы на десить рублей. *Пасту́шья* — этъ есь *чирёт*. Надъть заплатить зафтра *чирёт*» (д. Поповка, Клинский р., Юликова А. И., 61 л., запись 1980 г.).

КАРТА № 62

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 122 «Программы»: «Как называется подкладка, подстилка под стог для предохранения его от сырости снизу?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: одёнок, одо́нок, одо́нье, осто́жье, поди́на, подкопённик, подсто́жье, по́шва.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *одо́нок, одо́нь, одо́нье, осто́жье, па́дерны, перемётник, поди́на, подмо́стье, подсти́л, подсто́жье, по́шва, стожа́р.*

3. Широкое распространение имеют лексемы с корневым морфом **-стож-** *(осто́жье, подсто́жье, стожа́р)*. Южная часть обследованной территории представляет собой зону взаимодействия лексем *поди́на* и *па́дерна* — Южные зоны. В пределах Большой Северной зоны разреженное распространение имеет наименование *одо́нок*. Лексема *подмо́стье* фиксируется на юге западной части Московской области (Малая Западно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *верётье* — 63; *дерю́ги* — 53; *кладу́шки* — 5, 149; *лоза́* — 52; *мост* — 125, 131; *нака́тник* — 105; *одёнок* — 3, 33, 34, 36, 40, 45, 47, 54; *одо́нцы* — 9, 32, 33, 35; *опа́лубник* — 150; *осто́жек* — 153; *осто́жье* — 5; *па́дерны* — 212, 238, 239, 240, 242, 244, 252, 254, 257, 278; *па́дернь* — 241, 246; *па́дрина* — 211, 213, 214, 232, 243; *падь* — 104, 228, 297, 299; *поддо́н* — 111, 112; *поддо́нник* — 141, 247, 275; *подённик* — 52, 54; *подёнок* — 47, 48; *подкла́дни* — 238; *подкопе́шник* — 1; *подкопённик* — 5, 38, 74, 99, 186, 258; *подло́жка* — 133, 135; *подо́нок* — 38, 100, 104, 137, 187, 247; *подсти́льник* — 128, 196, 205; *подсто́жник* — 164; *подтова́рник* — 124; *по́шва* — 39; *пошёвник* — 89; *стожа́рье* — 68.

5. «Мужыки гаварять нам: «Идитя таскать биризняк, *поди́ны* будим делать. Штъп харошые сенъ былъ, кладуть яво на слёшки, этъ и есь *поди́ны*» (д. Горетово, Луховицкий р., Прописнова М. А., 81 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 63

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 123 «Программы»: «Как называется нижний слой сена в стогу, копне?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: одёнок, одо́нок, одо́нье, осто́жье, подо́нок, подсто́жье.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *до́нье, низ, одёнок, одо́нок, одо́нь, одо́нье, осто́жье, па́дарня, па́дерник, па́дерни, па́дернь, подённик, поди́на, подо́нки, подо́нок, подо́нье, подсто́жье, слёжник.*

3. Широкое распространение имеет наименование *подо́нок*. В восточной части Московской области локализуется лексема *осто́жье* (Восточная зона). В южном углу обследованной территории функционирует наименование *поди́на*. В северной и западной частях области локализуется лексема *одо́нок* (Северно-Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *гнилу́шник* — 83, 85, 206; *ове́рши* — 244; *одёнок* — 5, 6, 8, 33, 57, 58; *одо́нки* — 44; *одо́нок* — 124; *одо́нье* — 7, 121; *осто́жье* — 3, 45, 47, 50, 52, 102, 110, 111, 113, 114; *па́дерны* — 232, 236, 240; *поддо́н* — 37, 72, 111; *поддо́нки* — 8, 121, 243, 262, 275; *поди́н* — 290; *подо́нки* — 41; *подо́нок* — 37, 68, 79, 124; *подмо́ст* — 36; *подсто́жник* — 108; *слёжник* — 43.

5. «*Асто́жье* — плахое сено, ано пат стогъм и път капной. *Асто́жье* в навос идёт, иво стелют път карову въ дваре» (д. Пашеново, Егорьевский р., Степанова В. Е., 79 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 64

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 127 «Программы»: «Как называется крыша на четырех шестах, защищающая стог сена от дождя?».

1. На карту атласа нанесены лексемы: *гна́ти, гриб, грибо́к, зонт, козырёк, копёр, кры́ша, наве́с, обо́рог, поднаве́с, покры́шка, приде́лок, се́нница, шала́ш, шатёр, шо́ра, шоха́*.

2. Широкое распространение имеет наименование *наве́с*. В западной части Московской области функционирует лексема *шатёр* (Северо-западная зона). В западно-южной четверти области концентрируется лексема *шоха́*, создающая локальную зону (Западно-Южная зона). Разреженный характер в северной части области носит распространение лексемы *се́нница*.

3. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксирванные в пунктах: *вершо́к* — 183; *ко́злы* — 233; *копёр* — 84, 87; *лапа́с* — 267; *пове́тка* — 171, 265; *подве́с* — 101, 113, 175.

4. «Штобы сенъ ни прападалъ, ад даждя делають *шаху́* ис тёса: становють читыри жэрди, на них надивають крышу, вот она табе и *шаха́*» (д. Ямская Слобода, Можайский р., Мигачёва Т. И., 74 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 65

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 128 «Программы»: «Как называются снопы, выставленные на гумне друг против друга для обмолота цепами?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование поса́д.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *верёвка, поса́д, рядо́к, соба́чка, цепо́чка*.

3. Широкое распространение имеет наименование *поса́д*. Карта свидетельствует о распространении в западной и южной частях обследованной территории лексемы *верёвка* (Западно-Южный клин). На северо-западе области в пограничье с калининскими говорами отмечена лексема *соба́чка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ба́бки* — 64, 65, 66, 114, 121, 145, 153, 199, 235, 253, 274; *вы́стил* — 127; *зало́га* — 52; *кла́ди* — 97; *кладу́шка* — 241; *козёл* — 131; *круг* — 135; *около́тки* — 210; *поса́да* — 300; *подста́вка* — 172; *поставу́шка* — 103; *подсти́л* — 72; *просмоло́т* — 145; *пяти́ны* — 20; *старно́вки* — 268; *сто́йка* — 41; *сто́йки* — 23, 31, 34, 36, 39, 63, 83, 87, 88, 95, 99; *сувя́сла* — 104; *токови́ще* — 285.

5. «Сажали мы снапы друк против друшки, каласок к каласку, гузавья — ф сторъны, этъ *паса́дъм* называлъсь. Рас *паса́т* прайдёш, станиш снапы варочить. Так три рас праходим. Как плисали пъд гармошку, када шли пъ *паса́ду;* пляску ни тиряли: тра-та-та-та-та-та-та» (д. Коняшино, Раменский р., Барсукова М. П., 83 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 66

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 133 «Программы»: «Как называется малая укладка снопов зерновых и технических культур для просушки (от 5 до 26 снопов), которую составляют в виде кружка, стоймя, колосьями кверху и накрывают последним снопом?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: *ба́бка, коза́, ко́зочка, кочу́ра, одноря́дник, поставо́к, стано́ву́шка, сто́йка, стою́шка, стоя́ло, стоя́нка, сусло́н*.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ба́бка, ба́бки, бабу́рки, коза́, оба́лка, окружки́, па́чка, поп, поставо́к, пятки́, соба́чка, сто́йка, сусло́н, шишо́к*.

3. Широкое распространение в западной и южной частях Московской области имеет наименование *ба́бка*. У западных и южных границ обследованной территории отмечена лексема *коза́*. В пограничье с калужскими говорами фиксируется слово *шишо́к*. Со стороны калининских говоров в глубь центральных районов идет наименование *сто́йка*. В восточной половине обследованной территории функционирует наименование *сусло́н*.

4. Сопоставление карты № 66 «Лексического атласа Московской области» и карты № 214 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о следующем. По данным АРНГ лексема *сусло́н* записана в восточной половине Московской области только в одном пункте Загорского района (д. Верхние Дворики). Наши данные говорят о достаточно широком распространении этого слова в восточной части Московской области — в говорах Талдомского, Ногинского, Раменского, Шатурского и Луховицкого районов. По АРНГ восточная часть южной половины Московской области характеризуется отсутствием наименования. Исключение составляют лексемы *ба́бка* (отмечена в 13 пунктах), *поставу́шка* (отмечена в 9 пунктах), *копна́* (записана в 1 пункте), *попки́* (записана в 2 пунктах). По нашим данным лексема *ба́бка* распространена по обследованной территории значительно шире. Кроме того, карта № 66 ЛАМО свидетельствует о функционировании в восточной половине Московской области набора лексем, не зафиксированных материалами АРНГ: *па́чка, оба́лка, плётки, соба́чка, стоя́к* и др.

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *стойка;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *стойка*, ЛАМО — *стойка;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *поставушка*, ЛАМО — *поставушка, суслон;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *бабка*, ЛАМО — *бабка, суслон;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *бабка, стояк;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *бабка, попки*, ЛАМО — *бабка, попки;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *становушка*, ЛАМО — *бабка;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *собачка, стояк:* «Снапы стаяли *стаяка́ми* штъбы луччи прасыхала: и пять, и восимь, и большы — фсё называли *стая́к* или *ба́пка*. Сушыли мы зёрна в *ба́пкъх* прямъ на поли; штобы ни сыпълись зёрны; калосьями кверху ставили, а уш паследний-та сноп папиречи клали, ф сырое время эти бапки зирно спасали» (Мартынов В. А., 75 л., запись 1973 г.); д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *бабка;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *бабка*, ЛАМО — *бабка;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *бабка;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *бабка;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *суслон;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *бабка:* «*Ба́пки* бывают нибальшыи и пабольшы — на дваццъть-дваццъть шэсь снапоф; ставили двари снапа на жниву и апставляли кругом, а наверх сноп или два связывъли, сноп самый верхний назывался *гълаво́й*» (Гордеев С. А., 95 л., запись 1973 г.); д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *бабка*, ЛАМО — *бабка;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *бабка*, ЛАМО — *бабка*.

5. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ба́бка* — 7, 20, 33, 60, 85, 116, 120, 199, 279; *ба́бки* — 21, 135, 285; *бабки́* — 72; *ба́бочка* — 191, 263, 282, 293; *бабу́рки* — 26; *ба́бы* — 115, 250; *бурово́к* — 129; *двуря́дка* — 104, 173, 176; *коза́* — 59, 118; *ко́зочка* — 21, 208, 209; *кочу́ра* — 1, 8, 9; *ку́ча* — 72; *ку́чка* — 190; *оба́лка* — 154; *обно́сы* — 33; *одноря́дник* — 45, 47, 59, 152; *па́чка* — 167; *плётки* — 183; *попки́* — 183, 186; *попы́* — 30, 55; *попьё* — 231; *поставки́* — 41; *поставо́к* — 58; *поставо́чки* — 34, 91; *поставу́шка* — 54, 103, 105, 109, 111, 112, 116, 128; *пято́к* — 75, 116, 199; *станову́шка* — 45, 181, 186, 187, 188; *сто́жка* — 50; *сто́йка* — 11, 23, 31, 43, 50, 63; *стою́шка* — 1, 5, 7, 9, 14, 107, 117, 149; *стоя́к* — 26, 42, 180, 222; *стоя́ло* — 2, 3, 5, 10; *сусло́н* — 169; *шишо́к* — 9.

6. «Снапы стънавили макушкими кверху, па симнаццъть штук, стънавили *ко́зъчки* гусьм, па фсей ниви, штъб ветръм прадувалъ. Гъварили: «Бабы, давайти *ко́зъчьк* паставим» (д. Захарово, Клинский р., Куваева М. С., 75 л., запись 1980 г.).

КАРТА № 67

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 134 «Программы»: «Как называется малая укладка из 10, 13 и 30 снопов, уложенных крестообразно?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования деся́тка, крестéц.

2. На карту нанесены лексемы: *деся́тка, копýшка, крест, крестéц, крестёнка, крéстик, крестови́на, крестóвка, хрест, хрестéц, хресы́*.

3. Лексическим фоном служат наименования *крест, крестéц*. Карта свидетельствует о наличии Северной зоны *деся́тка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *деся́тка* — 1, 4, 7, 25, 47, 53; *деся́ток* — 12, 17, 69; *крестéц* — 36, 206, 227, 237; *крестóвка* — 239, 243.

5. «Два снопа кладут на землю, потом на них два снопы накрест, опять накрест. И рош, пшэницу, и овёс так клали и сушыли в этих *кресцáх*» (д. Глазочёво, Дмитровский р., Калинина Е. Н,. 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 68

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 139 «Программы»: «Как называлась коллективная помощь в сельской работе, оплачиваемая угощением?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: помóга, пóмочь, толокá.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дармá, мельщи́на, ми́ром, «на быкá», общи́на, подмóг, подмóга, пóмóга, помолóтки, пóмочь, пóмощь, схóдка, толокá, угощéние*.

3. Широкое распространение имеют лексемы *пóмощь, пóмочь*. На юго-западе Московской области в пограничье со смоленскими — калужскими говорами локализуется лексема *толокá* (Западно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *подмóга* — 237; *помóга* — 120, 126, 136, 137, 147, 199, 216, 233, 242; *пóмочь* — 31, 81, 119, 138, 142, 170, 196, 221, 230, 256, 282; *сбор* — 146.

5. «Мы пъмагали, к примеру, избу саседу мазать или затирать, этъ мы называли *тълакá, на тълакý* фся диревня придёт, а хазяин уш пъстарайся, угасти». (д. Таболово, Волоколамский р., Добровольская М. И., 74 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 69

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 141 «Программы»: «Как называется похожая на молнию быстрая вспышка света без грома, которая бывает вечером или ночью во время созревания хлебов, то есть зарница?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: хлебозóр, хлебозóрица.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *заря́нка, зóрька, зрéлка, мгла, си́верки, спéлица, спéльники, сполóх, сухове́ица, тучá, хлеб-зóри, хлéбная зóрька, хлебозóр, хлебозóрица, хлеборóдица*.

3. На карте выделяются зоны *хлебозóр* и *хлебозóрица*, которые делят Московскую область на две неравные части: лексема *хлебозóр* функционирует к северу и западу от Москвы, лексема *хлебозóрица* фиксируется в северной, южной и восточной частях области. В северном углу обследованной территории наблюдается конкуренция наименований *хлебозóр—хлебозóрица*. Вдоль западно-южных границ области располагается локальная зона *мгла* (Западно-Южная полоса). Небольшая северо-восточная зона представлена лексемой *спéлица*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *воспарéние* — 230; *зáрево* — 55; *заря́* — 199; *заря́ хлéбная* — 105, 114, 142, 192; *зóрица* — 115, 132; *зóрница* — 162; *зóряница* — 1; *зóрянка* — 1, 3; *зрелýха* — 120; *зряни́ца* — 8, 49; *колосни́ца* — 171; *мгли́ца* — 99, 197, 234; *молонья́* — 125, 126; *озарни́ца* — 113, 163; *ржа* — 183; *ржани́ца* — 188; *скороспéлица* — 108; *скороспéлка* — 172; *спарéние* — 259; *спáрина* — 240; *спéльница* — 169; *стрелá* — 33; *сухáя* — 104; *сухáя молонья́* — 119, 242, 264; *сухорóс* — 195; *узарни́ца* — 44; *хлеб-зóря* — 262; *хлéбница* — 240; *хлебозéр* — 194; *хлебозóр* — 4, 5, 7, 10, 41, 51; *хлебозóрица* — 1, 2, 3, 8, 9, 45, 46, 47; *хлебозóрка* — 7, 57; *хлебозóрница* — 84, 192.

5. «*Мгла* летъм бываить, када хлеп зреить, биз грома, биз дажжа, проста фспыхиваить на неби» (д. Ситне-Щелканово, Ступинский р., Горчакова К. В., 78 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 70

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 142 «Программы»: «Как называется ручное орудие для рыхления, окучивания и прополки, то есть мотыга?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бороздни́к, гáкалка, окýчник, окýчница, полóтик, тяпýрка, цапáлка, цáпка, цапýля.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бороздни́к, окýчка, окýчник, окýчница, полóтик, тяпи́га, тяпи́ка, тяпи́ца, тяпýрка, цапáлка, цáпка, цапýля, цапýрка*.

3. Лексическим фоном является наименование *окýчник*. Лексема *бороздни́к* разбросана по всей обследованной территории. Карта свидетельствует о наличии Большой Северной зоны лексемы *цáпка* и ее вариантов.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бороздни́к* — 280; *ви́лки* — 34; *гáкалка* — 11, 12, 13, 14; *кóшка* — 162; *крючóк* — 67, 68, 101, 118, 269; *моты́жка* — 23, 25, 34, 114, 154, 191, 216, 275; *обрывáлка* — 18; *окýчник* — 15, 16, 68, 124, 258; *окýчница* — 8; *полóтик* — 150, 253; *распáшка* — 25, 62; *рыхли́лка* — 80, 82; *рыхли́нка* — 57; *сéчка* — 25, 229; *скрéбень* — 199, 296; *скря́бка* — 101; *тяпýрка* — 238; *цапáлка* — 34, 170; *цапáлки* — 52; *цáпельник* — 107; *цапёшки* — 21; *цáпка* — 108, 176; *цапýрка* — 43.

5. «Грятку я делаю в огороде лопатъй, а прополку *цáпкъй* ведём, ручка у ней деревяннъя, длиннъя, а сама *цáпкъ* жэлезнья, картошку ей окучивам» (д. Выпуково, Загорский р., Кочина А. В., 83 л., запись 1978 г.).

КАРТА № 71

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 143 «Программы»: «Как называется ручное сельскохозяйственное орудие, состоящее из двух и более загнутых зубьев на длинной рукоятке, служащее для сваливания, сгребания чего-либо?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: валю́шка, вороши́лка, каракýлька, свáливалка, скáпáлка, скáпка, цапáлка, цапáльник, цáпка, цáпля, цапóк, цапýля, цапýрка, цапýшка, царапýля.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *валю́шка, вороши́лка, копырю́ля, крюк, рогýлька, скáпáлка, цапáлка, цáпáльник, цáпка, цапýля, цапýлька, цапýрка*.

3. Широкое распространение имеет наименование *цапáлка*. В западной части обследованной территории фиксируется наименование *скáпáлка*. Большую Западно-Южную зону создает лексема *копырю́ля*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вали́лка* — 100; *валькú* — 65; *валю́шка* — 8, 50; *ворошáлка* — 218; *вороши́лка* — 10, 61, 207; *запýлька* — 55, 59; *каракýлька* — 6, 139, 177; *каракýля* — 1; *киргá* — 142; *копáч* — 96; *копырýля* — 71; *копырю́лина* — 18, 71; *копырю́лька* — 70, 77, 131, 149, 195, 201, 206, 230; *копы́ч* — 137; *кóшка* — 240; *крюк* — 198; *крючóк* — 150; *нави́льник* — 25; *подавáлица* — 269; *рыхли́тель* — 263; *свáливалка* — 48, 103, 127, 172; *сгребáлка* — 25; *скáпáлка* — 4, 26, 57, 59; *скáпка* — 63, 78, 261; *скáпывалка* — 79; *срывáлка* — 130; *трёхножка* — 105; *цáпа* — 254; *цáпáльник* — 33, 53; *цáпельник* — 107; *цáпка* — 12, 22, 254; *цáпля* — 6, 20, 28, 181, 231; *цаплю́шка* — 46, 191; *цапóк* — 7, 57;

цапу́ля — 1, 37, 47, 50; *цапу́рка* — 47; *цапу́шка* — 48; *царапу́ля* — 2, 30; *цеплю́га* — 182.

5. «Мы *къпырю́лий* сенъ с воза сцапывъим, и пъдгристи сенъ хърашо, и навос въряшым; этъ такая двурогъя палка, нъ канцэ так две рагулички, такая рагастинькъя слешка, рашки-та у *къпырю́ли* зылезныи, кривыи, а слешка, извеснъ, диривянныя» (д. Киселёво, Можайский р., Воробьёва Т. И., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 72

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 145 «Программы»: «Как называется длинная палка грабель?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: гра́бельник, грабили́ще, граби́льнище, граблёвище.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *грабе́лище, гра́бельник, грабёлище, граби́лище, граби́льня, ра́товище, цевьё.*

3. Широкое распространение имеет наименование *гра́бельник.* Карта свидетельствует о наличии Большой Северно-Западной зоны *граби́лище;* лексема *граби́льня* концентрируется в юго-западной части Московской области.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *граба́льник* — 216; *грабе́лень* — 203; *грабе́льнище* — 206; *грабе́льня* — 300; *грабе́льщик* — 58; *грабе́льница* — 89; *грабеница* — 89; *грабильник* — 42, 54, 59, 208, 212, 230, 231, 233, 261, 263, 271, 277, 297; *граби́льница* — 154; *граби́льнище* — 63, 87, 88; *граби́льщина* — 22; *грабле́вище* — 128, 284; *граблёвище* — 36, 99, 121; *грабло́вище* — 68, 98; *грабни́ще* — 134; *грабови́лище* — 5, 87; *руковя́тка* — 137.

5. «*Граби́лище* — этъ такая длиннъя палка, разрезъна ана са днаво канца и фставлина в эти вот грабли, ими сенъ згрибаиш, а за *граби́лище* держысся» (д. Холмы, Истринский р., Леонова Н. П., 82 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 73

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 146 «Программы»: «Как называлось ручное орудие для распахивания почвы, то есть соха?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование запо́лица.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *запо́лица, косу́ля, опа́шка, ора́лка, распа́шка, соха́, соха́-Андре́евна.*

3. Лексическим фоном является литературное слово *соха́.* Карта свидетельствует о наличии на территории Московской области Южной зоны *ора́лка.* В западной части обследованной территории отмечено наименование *распа́шка.*

4. Дублирование не выражено.

5. «Ана диривянна, *ара́лка,* у ей ручки есь, хазяин идётъ и держыть, бывала, за ручки, а шашники (сошники) в другом канцэ, шашники па зимле идуть, ани глубако в землю фходють. *Ара́лкъй* мы пахали, а када картошку содють, то бъразду делала *ара́лка*». (д. Ерново, Зарайский р., Фатьянова А. С., 86 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 74

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 147 «Программы»: «Как называлась оглобля сохи?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование о́бжа.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *во́бжа, во́вжа, води́ло, во́жба, о́бжа, обу́жа, огло́бки, огло́бля, о́пряжь.*

3. Лексическим фоном является литературное слово *огло́бля.* Карта свидетельствует о наличии локальной зоны *во́жба* в восточной части Московской области в непосредственной близости к ее центру (Гуслицкая зона).

4. Сопоставление карты № 74 «Лексического атласа Московской области» и карты № 145 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о некоторых расхождениях. Материалами АРНГ не отмечено слово *води́ло,* зафиксированное Московским атласом в ряде районов — в Талдомском, Дмитровском, Загорском, Клинском, Волоколамском, Истринском, Одинцовском, Можайском, Наро-Фоминском, Подольском, Раменском, Луховицком.

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам (в АРНГ ставится вопрос и приводится форма во множественном числе): д. Веригино Загорского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *оглобля;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *обжи,* ЛАМО — *оглобля;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *оглобли,* ЛАМО — *вожба;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *вожба;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *оглобля;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *оглобли,* ЛАМО — *оглобля;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *оглобля;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — *вобжи,* ЛАМО — *оглобля;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *оглобли,* ЛАМО — *оглобля;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *вобжи,* ЛАМО — *вобжа;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *оглобли,* ЛАМО — *оглобля;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *оглобля;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *оглобля;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *оглобли,* ЛАМО — *оглобля;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *вобжи, оглобли,* ЛАМО — *обжа;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *вобжи,* ЛАМО — *вобжа.*

5. «*Во́жба* у матушки—сахи диривяннъя, в *во́жбы* лошъть фпригали» (д. Зюзино, Раменский р., Волкова Е. В., 75 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 75

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 156 «Программы»: «Как называется приспособление в виде грабель на косе для косьбы злаков, то есть крючья?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: гра́бельки, гра́бельцы, ла́па, лучо́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гра́бельки, гра́бельник, гра́бельцы, гра́бли, грабу́шка, ко́шки, крюк, крючо́к, крю́чья, ла́па, ла́пки, лучо́к, па́льцы, ца́пельки, ца́пка, ца́пля.*

3. Широкое распространение имеют наименования *крюк, крю́чья, лучо́к.* Огибающую Западную зону создает лексема *па́льцы.* В пределах Гуслицкой зоны к востоку от Москвы распространяется лексема *грабу́шка.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ви́лка* — 72; *грабели́ще* — 135; *гра́бенки* — 192; *грабёлки* — 163, 165; *граби́лка* — 157; *граби́льник* — 150; *гра́бки* — 141; *грабу́льцы* — 225; *грабцы́* — 238; *грабёнка* — 16, 70, 74; *косны́е гра́бли* — 33; *крюки́* — 249; *лу́чка* — 242; *отва́л* — 130.

5. «*Грабу́шку* привязывают к косе. Кода читыри, кода шэсь пальчик в ней. Косют овёс, гричиху, рош, ана пъдбираит, фсё кучкъми кладёт. Гричиху ф снопы ни събирёш, если без *грабу́шки косить*» (д. Лашино, Орехово-Зуевский р., Банцекина А. В., 65 л., запись 1981 г.).

КАРТА № 76

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 160 «Программы»: «Как называется приспособление, состоящее из гребня, на который насаживается лен, и расчёсывающей его гребенки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование мыкалка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *мо́чка, мы́калка, мы́кало, мы́канка, мы́чка, стайно́, станьё, трепа́лка, трепа́ло, чеса́ло.*

3. Лексическим фоном является слово *мы́калка.* Карта свидетельствует о наличии в восточной половине обследованной

территории узкой локальной зоны *мóчка*, идущей вдоль границ с Владимирской областью (Северо-восточная полоса). В западной половине Московской области распространено слово *мы́канка*, ближе к западным границам функционируют лексемы *стайнó—станьё*. Микрозону (Раменская) создает наименование *чесáло*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *мы́калка* — 46, 47, 54, 58, 164, 170, 174, 180, 183; *мы́канка* — 19, 59; *намы́ка* — 201; *намы́чка* — 257.

5. «Гребинь бальшой, на ниво, бывалъ ,лён насажываим, а малинькъй грибёнкъй мычим мочки. Пада мной донцэ з дырачкай, в ниво я ставлю гребинь — фсё этъ *мы́кълка* и есь» (д. Подрядниково, Егорьевский р., Савёлова А. С., 72 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 77

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 161 «Программы»: «Как называются остатки, отбросы, полученные при обработке льна, то есть очёски, охлопья?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: острёпки, охвóстье, охлóпки, чёсани.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *костúга, кострúка, мóчка, мы́канка, мы́чки, намы́йка, намы́чки, обмяльи, омёлки, омя́льи, острёпки, отрéпья, охвóстье, охлóпки, охлóпья, очёски, хлóпок, хлóпья.*

3. Широкое распространение имеет наименование *охлóпки*. В западной половине Московской области функционируют лексемы *острёпки, отрёпки*. В южной части обследованной территории фиксируются наименования *кострúка, очёски*. Северная часть области характеризуется локализацией лексемы *костúга* (Северный клин), восточнее Москвы локальную зону создает наименование *мы́чки* (Раменская зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вéрчи* — 299; *изгрéбья* — 101; *костёрь* — 57; *кострúка* — 72, 97, 100; *мы́чка* — 161, 192, 249; *намы́йка* — 208; *намы́ка* — 295; *намы́чки* — 205; *обмя́льи* — 9; *обхлóпки* — 176; *острёпки* — 7, 59; *отрёп* — 205; *отрёпки* — 169, 180; *охлóпки* — 3, 9, 45, 245; *охлóпок* — 79; *охлóпья* — 15, 175; *очёсы* — 102, 158, 208; *стрёпки* — 121; *сýволока* — 19; *счёски* — 138; *трёпки* — 1; *трестá* — 114, 123, 197; *хлóпки* — 11, 24, 31, 43, 45, 46, 76, 84, 85, 86, 90, 92, 100, 124, 125, 127, 165, 169, 173, 180, 190, 193, 205, 242, 244, 247, 285, 300; *хлóпок* — 34, 55, 126; *хлóпость* — 15; *хлóпья* — 190, 206, 254; *хлóпы* — 1, 191; *часаньё* — 271; *чёсани* — 120, 145.

5. «Когда лён трёпали, выбивали костигу, она шла на мешковину, звали эту костигу *хлóпок*. О, скажеш, лён-тъ какой завальнóй, плохой, один *хлóпок* пълучился, чистъй-тъ вълокнины малъ» (д. Васильевское, Загорский р., Проворнова М. В., 71 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 78

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 163 «Программы»: «Как называется примитивная повозка без колес или полозьев в виде двух длинных, волочащихся по земле жердей, скрепленных поперечной связкой для перевозки сена по бездорожной местности?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: вози́лка, волокýша, подволóка, таскýша.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вози́лки, волóка, волокýша, волокýшка, волочéньки, волочúла, волочúльник, вы́волочка, лозья́, полóзья, склёзы, склúзы, таскýша, ужúца.*

3. Лексическим фоном является наименование *волокýша*; лексема *вози́лки* отмечена преимущественно в западной части обследованной территории.

4. Не вынесена на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вози́ла* — 25; *вози́лка* — 20, 23, 25, 205, 207, 283, 288, 290; *волокúта* — 168, 209, 219; *волокнó* — 92, 95; *кобы́лка* — 154, 160, 163; *крю́чья* — 4, 21, 60; *подволóка* — 1, 3, 6, 10, 161; *рогýлька* — 286, 291.

5. «*Вази́лки* пъ зимле вълачились волъкъм, сенъ выважывъли из балота. Сток, пънимаиш, ехъл, как на саласкъх, два таких, пънимаиш, полъза иж жырздин, к ним прицыпляют палку, к палки привяжут вирёфку, к вирёфки, пънимаиш, припригают лошъть. *Вази́лкъми* выважывали сенъ из балота» (д. Тимоново, Солнечногорский р., Семёнов П. В., 74 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 79

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 165 «Программы»: «Как называются длинные дроги без кузова для перевозки бревен?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: долгýшка, колесня́, крю́чья, ландáва.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вородýн, долгýша, дрóги, колесня́, корýли, крéсла, крю́чья, лóмог, проложки, раскáты, рóспуск, роспускá, рóспуски.*

3. Карта свидетельствует о наличии в западной и северной частях Московской области наименования *крю́чья* (Большая Западно-Северная Диагональная зона). В южной половине обследованной территории распространяется лексема *колесня́* (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *длúнный ход* — 48; *дóлгий ход* — 86; *долгýша* — 3, 7, 10, 54, 57; *дрóга* — 278; *каткú* — 121; *колеснú* — 74, 119, 199, 241; *колеснúца* — 106, 145; *корýля* — 52, 53; *крю́чи* — 124; *ландáва* — 23, 27, 28, 29; *передá* — 20; *передкú* — 57, 199; *передóк* — 94, 101; *пóлог* — 262; *рóзвальни* — 135, 137.

5. «*Кълясню́* делълись бяз верха, длинныя, плоскыя. На *кълясню́* кладуть доски, брёвны. *Кълясню́* были нужны, када лесу много вазили». (д. Мочилы, Серебряно-Прудский р., Фатеева З. М., 75 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 80

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 168 «Программы»: «Как называлась телега для перевозки навоза?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: навóзница, свóлоки.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горобáрка, грабáрка, колы́жка, колымá, навóзная телéга, навóзник, навóзница, полóг, рóспуски.*

3. Лексическим фоном являются наименования *навóзница, полóг*. Карта свидетельствует о наличии Большой Южной зоны *колымá—колы́жка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *дрóги* — 131; *дря́бы* — 144, 149, 193, 196, 198; *колокóрка* — 70; *крякýшка* — 41; *лáбузы* — 97; *лоды́жка* — 15; *навóзница* — 59, 196; *рогýли* — 90; *рóзвальни* — 46; *рыдвáн* — 100, 102, 244, 253, 261, 263; *рыдвáнка* — 71, 74; *свóлоки* — 38, 50, 273; *станóк* — 54; *фýра* — 56, 68, 146, 217, 255.

5. «Ехъть с навозъм — крикниш саседу: «Адалжы *калы́шку*». *Навóзница* как бальшой стол, гладкъя и ровнъя, а хто ящик паставит сверху, штъп навос ни ранялси пъ дароги. *Калы́шка* ф хазяйстви нужна рас в гаду, на Питраки, када фсе навос выважывали на-пъли» (д. Рождествино, Наро-Фоминский р., Аксенов В. С., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 81

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 173 «Программы»: «Как называется гриб с толстой ножкой, круглой серой шляпкой (немножко желтоватой), то есть белый гриб?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: беля́нка, глáдыш, глухáрь, глуховúк, дубя́нка, корóвка, поддубёнок, поддубёшник, поддýбник, поддубóвник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бе́лый гриб, беля́к, беля́ник, беля́нка, боя́рин, гла́дыш, глухови́к, дубови́к, желту́шка, коро́вка, но́ченик, поддубёнок, подду́бник, поддубо́вник, пота́п, тума́нник.*

3. Широкое распространение имеют наименования с корнем **-бел-** (*бе́лый гриб, беля́к, беля́ник, беля́нка*). В северной половине обследованной территории фиксируется лексема *коро́вка* (Северная зона); локальная зона *дубови́к* (Восточный клин) выделяется на словообразовательном уровне. Лексема *глухови́к* фиксируется преимущественно в южной половине Московской области (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *беля́нка* — 59, 123, 141; *борово́й* — 217; *бура́к* — 204; *бурови́к* — 176; *глуха́рь* — 38, 107, 117, 118, 119, 124, 128, 170, 239; *глухово́й* — 209, 259; *глухо́й* — 274; *дубя́нка* — 26, 209; *желти́к* — 147, 194; *желтя́к* — 193, 200; *колосни́к* — 106, 107, 265, 281; *колосови́к* — 93, 163, 214; *коро́вик* — 34, 36, 37, 52, 53, 54, 55, 56; *коровя́к* — 110; *осе́нник* — 88; *поддубенок* — 130; *поддубёнок* — 207, 249, 261; *поддубе́шник* — 99, 169, 208, 210, 242; *подду́бник* — 244, 280; *поддубо́вик* — 73, 155, 161, 164, 235, 242, 245, 246; *поддубо́вый* — 149; *подду́бок* — 165; *подоре́хник* — 149; *подоре́шник* — 235, 236, 244, 247; *седа́к* — 127; *седо́й* — 127.

5. «Мы *каро́фка* завём, а па правилу — *бе́лый грып. Каро́фки* растут в лису, бальшынство пад ёлкъй. Вон я у Гарелъва балота пад вырупкъй набрал *каро́вък* цэлую карзину; *каро́фки* зимой кладу ф суп заместа мяса» (д. Нововасильевское, Лотошинский р., Панин А. И., 74 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 82

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 174 «Программы»: «Как называется гриб с бело-серой шляпкой, покрытый слизью, при разломе выделяющий молочко, хорошо идущий в солку, имеющий внизу пустую ножку, то есть груздь настоящий?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: голоду́ха, голу́ха, горчу́ха, дупля́нка, дупля́шка, подоре́ховина, подоре́шина, подоре́шник, подоре́шница, попутя́й, суха́рка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *беля́нка, благоро́дный, гла́дыш, горчу́ха, горчу́шка, дупля́нка, масля́к, подгрёбень, поддубо́вка, подоре́шник, подоре́шница, скрипу́ля, скрипу́ха.*

3. Карта свидетельствует о наличии локальных зон, границы которых расходятся в северном и южном направлениях. В северной половине обследованной территории функционируют лексемы *скрипу́ха* (Северо-западная зона), *дупля́нка* (Северная зона). В южной половине области широко употребительны лексемы *подоре́шник* и *подоре́шница*. В западно-южной части Московской области концентрируются лексемы *беля́нка, горчу́ха.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *белу́ха* — 108; *беля́шка* — 12; *гладу́ха* — 197; *голоду́ха* — 55, 65, 159; *голу́ха* — 33; *горчу́ха* — 279; *гуля́нка* — 87; *дупли́ка* — 99; *дупля́шка* — 16, 64, 78, 100, 111; *лупша́к* — 158; *масля́к* — 133; *матрёшка* — 91; *молока́нка* — 184; *молока́нник* — 244, 275; *мохну́шка* — 118; *моча́нка* — 116; *подгрёбень* — 84; *подгрёбки* — 84; *подгру́здень* — 199; *подгру́здник* — 211; *подгру́здь* — 199; *поддубёнка* — 197; *поддубо́вка* — 142; *поддупля́нка* — 40, 42, 56; *подоре́ховик* — 54, 107; *подоре́ховина* — 52, 79, 81, 103, 279; *подоре́ховица* — 83; *подоре́ховка* — 102; *подоре́ховый* — 86; *подоре́шина* — 36, 53, 104, 151, 166, 257, 298; *подоро́жина* — 99; *попутя́й* — 45; *серу́ха* — 265; *се́рый гла́дыш* — 174; *скрипи́ца* — 92, 132; *скрипу́чка* — 18; *соля́нка* — 21; *суха́рка* — 102, 145, 251; *суха́рник* — 251.

5. «Пъ сырым местам *дупля́нки*, по ельнику растут кучками, шляпка большая, каг блюццэ, разломиш *дупля́нку*, из ниё мълочко пъсочицца, сначала их мочим, када умокнут, их долго солим, потом режэм на тарелку и с картошкъй» (д. Жестылёво, Дмитровский р., Козлова Н. М., 54 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 83

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 175 «Программы»: «Как называется гриб, идущий в солку, появляющийся в конце лета, широкий, низкий, на толстой ножке, черного цвета, то есть груздь черный?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: борову́шка, жиру́ха, подгрёб.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *борову́шка, вьюн чёрный, груздь, губа́н, жиру́ха, зелену́шка, коро́вьи гу́бы, маку́шка, ма́рфик, подкоро́вник, подолёнка, поды́бница, черноголо́вик, черну́ха, черну́шка, черны́ш.*

3. Широкое распространение имеют наименование *черну́шка*, восточнее Москвы локализуется лексема *зелену́шка* (Гуслицкая зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие лексемы, зафиксированные в пунктах: *борову́шка* — 182; *ело́вый груздь* — 180; *зайчу́шка* — 162; *зелену́ха* — 172, 220; *козёл* — 274; *матрёшка* — 86; *ори́ны* — 114; *подгрёб* — 16, 66; *сластёнка* — 137, 193; *соле́ник* — 297.

5. «*Зилину́шка* в ёлкъх растёт, где травы нет. *Зилину́шка* — грип харошый для солки, иё ни жарют, ни варют, ана в мочку идёт, как усолицца, пъкраснеит. Шляпка у *зилину́шки* чёрниньхъя з зилиной, внутри у ей мълачко, а ношка пустая, када грип старый» (д. Аксёнки, Ногинский р., Попкова П. С., 84 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 84

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 176 «Программы»: «Как называется гриб, шляпка которого имеет несколько цветов — красный, белый, синий, идущих от центра кругами; гриб этот легко ломается, годен только в жарку (иногда в засол), не червивый, то есть сыроежка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: красну́ха, синю́ха, суровéжка, сырове́га.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *красничо́к, красну́ха, красну́шка, синю́ха, синю́шка, сорове́жка, сорое́жка, сурове́жка, сурое́жка, сырове́га, сырове́жка, сырое́жка.*

3. Лексическим фоном является литературное слово *сырое́жка*. Карта свидетельствует о наличии Большой Северной зоны *сырове́га.*

4. Не вынесены на карту наименования, зафиксированные в пунктах: *красну́шка* — 5, 149, 295; *сурове́га* — 161, 180; *сырое́га* — 150.

5. «*Сырavéга* растёт ва фсякъм лису, ана слаткая, събираим на жарёху, бальшынство иё варят, жарят и кушают, а какие палуччи *сырavéги*, те и пъсалить можна. *Сырavéги* ламаюцца очинь, ани бывают и синии, и красныи, и жолтинькии. Харошый грыбок, он фсё лета и дъ марозъф радицца» (д. Чигасово, Одинцовский р., Авдюнина А. А., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 85

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 177 «Программы»: «Как называется гриб красного цвета, растущий в июле в осиннике, имеющий белую ножку, идущий в сушку, жарку, засол, то есть осиновик?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: борови́к, кара́сик, кра́сик, красни́к, красновик, красноголо́вик, кра́сный гриб, красови́к, оси́новый гриб, подо́синь, сдобня́ха.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *борови́к, глуха́рь, кара́сик, карася́к, кра́сик, красничо́к, красно́ви́к, красноголо́вик, красночо́к, оси́новый, подоси́нник, подоси́новик, подо́синь.*

3. Широкое распространение имеет слово *подоси́новик*. Карта свидетельствует о наличии локальной зоны *борови́к*, распространение которой представляет собой насыщенную полосу, прижатую к северо-восточной границе Московской области и рассеянную в ее северной части. Частично накладываясь на зону

боровик, располагается лексическая зона *красноголо́вик*. Параллельно наименованию *борови́к* в восточной половине области фиксируется наименование *кра́сик*. Вдоль границ с владимирскими говорами функционирует лексема *краснови́к*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *борови́к* — 50, 53, 171, 174; *борови́нка* — 44; *бурачо́к* — 113; *бурови́к* — 178; *кара́сик* — 51; *кра́сик* — 45; *краси́новик* — 87; *красичо́к* — 48, 50; *красни́к* — 41, 48, 283; *красноголо́вик* — 47, 48; *красну́ха* — 160; *кра́сный гриб* — 37, 141, 161, 168, 180, 195, 196, 197, 208, 211, 212, 220, 249, 250, 253, 263, 283, 284; *красови́к* — 57, 158; *крася́к* — 290; *оси́новик* — 24, 27, 31, 79, 80, 82, 92; *оси́новый* — 118, 186, 260, 264; *подоси́новый* — 87; *подоси́нчик* — 236; *подоси́ныш* — 25; *сдобня́ха* — 21, 23, 29.

5. «*Падо́синь* и варят, и жарят, и сушат. Салить тожы можна, на фсё спасобный грып, крепкий такой, пахош на белый. Галофка у ниво краснинькъя, а ношка белъя, растёт *падо́синь* па фсиму лесу, а луччи фсиво — в асиннике». (д. Иваново, Рузский р., Громова А. Н., 75 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 86

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 178 «Программы»: «Как называется маленький гриб желтого цвета, идущий в засол, как правило, не червивый, то есть лисичка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: желту́шка, зайчу́шка, за́ячье у́шко, кислу́шка, у́шки.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *желтёнка, желтову́шка, желту́ха, желту́шка, зайчу́шка, за́ячье у́шко, за́ячья губа́, красу́ля, ку́рочка, лиси́чка, лиси́чье у́шко, матрёшка, петушо́к, у́шко.*

3. Широкое распространение имеют лексемы *желту́шка, лиси́чка*. В северной и восточной частях обследованной территории в пограничье с владимирскими говорами локализуется наименование *петушо́к* (Северо-восточная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *восёнки* — 110, 111, 116, 156, 175; *за́ячки* — 19; *кислу́шка* — 11, 13, 14, 17, 18; *лися́та* — 10, 32; *у́шки* — 12, 15, 17, 105, 170, 174, 177, 179.

5. *Жылту́шки* такии жолтинькии, ушастинькии, ни чирвивыи. Жарить хърашо с картошкъй. В ыюни можна сабирать, и в августи есть *жылту́шки;* мы их солим, ани кучкъми растут». (д. Меткомелино, Раменский р., Козулицына Н. Н., 78 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 87

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 179 «Программы»: «Как называется гриб розового цвета, растущий в березовом лесу, в основном во мху, идущий в солку, шляпка у которого завернута по краям, а ножка пустая, то есть волнушка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: волве́нка, волву́шка, волжа́нка, коро́вьи тро́пы, красу́ля, моча́жка, олвя́нка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *волве́нка, волжа́нка, волжи́нка, волжу́нка, волну́ха, волну́шка, коро́вьи тро́пы, красу́ля, мохну́шка, моча́нка, подъёлоша.*

3. На карте выделяется несколько локальных зон: в южной половине Московской области функционирует лексема *волве́нка* (Большая Южная зона), вдоль владимирских говоров концентрируется в локальную зону лексема *волжа́нка* (Северо-восточная полоса), в северо-западной части области распространено аналитическое наименование *коро́вьи тро́пы* (Северо-западная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *волве́йка* — 127, 129; *волве́на* — 125; *волвёнка* — 128, 199, 201, 209, 217, 219, 253, 258, 260, 274, 276, 277, 282, 286, 293; *волве́ня* — 194, 200; *волвня́* — 206; *волву́шка* — 177, 191, 192, 223, 256, 270, 297; *волвя́нка* — 144, 150, 193, 205, 211, 235, 248, 299, 300; *во́лганица* — 110, 173, 175; *волга́нка* — 102; *волжёнка* — 56, 169; *волжу́нка* — 49; *волча́нка* — 109; *волья́нка* — 174, 182, 186, 226, 294, 296; *дупля́нка* — 23, 36, 92; *коро́вушка* — 110, 112; *коро́вьи тро́пы* — 11, 59; *красу́ля* — 54; *лохму́шка* — 124; *моча́нка* — 79, 130; *мочу́жка* — 113, 157, 171, 231; *олвя́нка* — 31, 116, 170, 239, 252, 264, 298.

5. «*Коро́вьи тро́пы* они лохматые, инея вроди бы на них, ф корни у *волве́нки* пустъ. Жарить ни жарим *волве́нку*, она горькыя в жарковьи. Мочим, солим и ф катку». (д. Маклаково, Талдомский р., Корягина Н. Н., 70 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 88

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 180 «Программы»: «Как называется гриб тено-желтого цвета, растущий в основном в березовом лесу, часто — на муравейнике, с толстой короткой ножкой, не идущий в сушку (только в солку и варку), имеющий чашеобразную форму, то есть свинушка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: ду́нька, ду́ня, дуня́шка, матрёна, мохну́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *губа́н, да́рьи гу́бы, да́рьина губа́, да́рьица, да́рьюшка, до́нья, ду́нька, дуня́шка, матве́евна, матрёшка, ори́на, потетю́хи, рубёны, свину́шка.*

3. Широкое распространение имеет слово *свину́шка*. В северной половине Московской области широко фиксируется лексема *ду́нька*, заходящая у западных и восточных границ в ее южную половину (Большая Северная зона). Полосой с запада на восток, окружая Москву, распространяется наименование *матрёшка*. На карте отмечается Западный клин лексемы *губа́н* и Малая Восточная зона *да́рьюшка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ба́бьи у́ши* — 50; *ба́бьи у́шки* — 172; *бала́курь* — 72; *беленя́* — 200; *бу́рка* — 286, 287; *гла́даница* — 104; *горьку́ша* — 216; *до́ня* — 261, 275; *ду́ньки* — 22; *ду́нюшка* — 189; *ду́ня* — 21, 56, 59, 170, 230; *ду́ня губа́стая* — 79, 83; *дуня́шки* — 49, 52; *дупля́нка* — 55, 82; *желту́шник* — 172; *коро́вушка* — 194; *коро́вьи гу́бы* — 57, 70, 142, 146; *матрёна* — 12, 55, 118, 127, 150, 177, 225, 229; *матрёнина губа́* — 54; *матрёнка* — 57; *матрю́шка* — 175, 176, 217; *мо́тя* — 105; *мохну́шка* — 13, 61, 181; *мочки́ны* — 189; *олёнина губа́* — 128; *подболо́тник* — 155; *поддубёня* — 199; *подоро́жка* — 69, 130; *свина́рь* — 103; *свиноро́й* — 45; *свиноро́йка* — 57; *свину́х* — 122, 191, 268, 294; *свину́ха* — 6, 19, 34, 115, 161, 164, 170, 233, 266; *свины́е у́шки* — 257, 279; *соба́чьи гу́бы* — 15, 23; *фетю́хи* — 111.

5. «Ана низинькъя, *ду́нькъ*-та. При балоти, в нискъм мести, у муравлятникъф растут. Грип очин слаткий, а вот иво реткъ любят. Их вариш и ф чисначку солиш. *Ду́ньки* такии тёмнинькии, в жылтину, а пъсирётки как чашычка, и ношка толстъя». (д. Нижнее Мячково, Раменский р., Сапцова К. М., 71 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 89

Карта составлена по результатм ответов на вопрос № 181 «Программы»: «Как называется гриб, имеющий желтоватый цвет, тоненькую ножку, липнущий к рукам, с маленькой шляпкой, идущий в жарку и солку, то есть козляк?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: козёлик, козлёнок, козло́чек, си́тник, си́товик, ситу́лька.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *за́йчик, козёл, козёлик, козлёнок, ко́злик, козля́к, коровя́к, лупы́ш, лупыши́, мохови́к, подза́йчик, подза́ячник, подма́сленник, си́товик, сосно́вик.*

3. Широкое распространение имеет слово *козёл*. Карта свидетельствует о наличии в восточной части Московской области локальной зоны *си́товик* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зайчу́шка* — 285; *козело́к* — 65, 291; *ко́злик* — 7, 30, 79, 87, 88, 101, 207, 208, 209, 235, 257, 283; *козло́-*

чек — 183, 185, 186; *подзалёшник* — 135, 138; *подмаслёнок* — 261; *подсо́сенки* — 118; *подсо́сник* — 254; *си́тник* — 104, 110, 170, 171, 180, 183, 221, 258; *толка́чик* — 290.

5. «*Къзлякй* пътходящии на маслят, на тонкъй ношке, на согнутинькъй, а внизу в ево дыръчки частые-частые, как иголъчкъми потыкъный. *Козля́к* бывает большой, шляпка, каг блюццэ». (д. Марьино, Талдомский р., Канова А. К., 85 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 90

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 182 «Программы»: «Как называется гриб, из которого при разломе льется молочко, с большой белой шляпкой, перед засолом предварительно вымачиваемый и отвариваемый, то есть скрипица?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: молока́н, молока́нка, молоча́йка, скрипу́ля, скрипу́н, скрипу́ха.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горьку́шка, горчу́к, молока́нка, скрипа́ч, скрипи́ца, скрипни́ца, скрипу́ля, скрипу́н, скрипу́ха, скрипу́ша, скрипу́шка.*

3. Карта свидетельствует о наличии Большой Южной зоны *молока́нка.* В северной половине обследованной территории отмечена локальная зона *скрипу́ля* (Северный клин). В западной части Московской области концентрируется лексема *скрипу́н.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бе́лый груздь* — 180; *молока́н* — 208, 278, 279, 280, 281; *молока́нка* — 24, 73, 82, 87, 88, 92, 93, 95, 100, 107, 110, 114, 120, 142, 250; *молока́нник* — 175, 271, 297; *молока́нница* — 218; *молоча́й* — 139; *молоча́йка* — 173, 258, 277, 296; *молоча́нка* — 170; *подоре́ховица* — 283; *подоре́шница* — 179; *скри́пенка* — 197; *скрипни́ца* — 86, 145; *скрипу́чий гриб* — 190; *скрипу́чка* — 72, 149, 285; *скры́пень* — 128; *сухýшка* — 172.

5. «Када на малаканку наступиш, он скрипит, вот и завём *скрипни́ца* и *скрипу́чка;* белыи, харошыи, но я ни биру; очинь крепкии, нужнъ долгъ мачить в ваде, атваривать». (д. Вырубово, Одинцовский р., Колобаев Н. П., 63 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 91

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 183 «Программы»: «Как называется гриб на тонкой ножке белого (иногда серо-желтого) цвета, чернеющий после сушки, идущий также и в солку, чуть розовеющий при разломе, растущий в основном в березовом лесу, то есть березовик?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: ори́на, приберёзовик, сери́к, серя́к, чалы́ш, чёрный гриб.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ба́бка, берёзовик, ори́на, пича́рка, подбере́зник, подберёзовик, приберёзовик, сераио́к, се́рый гриб, серя́к, целы́х, чалы́х, чалы́ш, челу́х, чёрный гриб.*

3. Широкое распространение имеет наименование *подберёзовик.* В северной половине обследованной территории функционируют лексемы *серя́к, се́рый гриб.* Карта свидетельствует о наличии на востоке области локальной зоны *чалы́ш* (и ее вариантов).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бере́зик* — 189; *берёзовина* — 272; *берёзовый* — 56, 95, 114, 262, 275; *колосови́к* — 121; *оба́бок* — 134; *подберёзовый* — 20, 21, 70, 232, 244, 298; *поддубе́ник* — 234; *пря́мики* — 34; *се́ренький* — 53; *сери́к* — 2, 5, 8, 10, 23, 29, 103; *серу́шка* — 271; *целышо́к* — 220; *черноголо́вик* — 257; *черну́ха* — 28, 115, 170, 281; *черну́шка* — 154, 191; *чёрненький* — 201, 209; *чули́к* — 230, 231.

5. «*Чалыши́* растут по березнику. Голофка серинькъя и кърешок серый, токъ пъсветлее. *Чалышэ́й* отваривают и жарят, и ф сушку *чалыши́,* солют их. Этът грып растёт до осени» (д. Осеево, Щелковский р., Пшённов М. А., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 92

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 184 «Программы»: «Как называется гриб всегда скользкий, пахнущий сыростью, темно-желтого цвета, идущий только в солку, предварительно перед этим долго вымачиваемый, то есть валуй?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: валови́к, толка́чик.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *боло́товик, бычо́к, валови́к, вало́й, валуёк, валу́й, горьку́шки, склизу́н, толка́чик, холу́й.*

3. Лексическим фоном является литературное слово *валу́й.* В восточной половине Московской области в пограничье с владимирскими говорами полосой тянется локальная зона *холу́й* (Северо-восточная полоса), в юго-восточной части области локализуется лексема *боло́товик* (Юго-восточный клин), в западно-южной четверти обследованной территории концентрируется наименование *склизу́н* (Западно-Южная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ба́бки* — 33; *быки́* — 104; *матрю́шка* — 179, 266; *мохови́к* — 23, 70; *мочу́ха* — 219; *ры́жик* — 176; *склиз* — 272, 273; *скли́зни* — 177; *склизня́к* — 180; *склизунцы́* — 271; *сосно́вик* — 178, 227; *толка́чик* — 285, 286, 287, 290; *черногу́бы* — 57.

5. «*Холу́й* хороший грип, если ево долгъ мочить. Скольский *холу́й,* как берёш ево, фсё из рук нъровит. *Хълуи́* берёт не каждая, а кто знает, как его готовить. *Хълуёф* многъ по краю леса». (д. Софреково, Орехово-Зуевский р., Кошкина М. А., 66 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 93

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 185 «Программы»: «Как называется молодой лес, молодняк?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: меля́нник, меля́тник, меля́шник, молоде́ль, молоде́льник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ма́ленький лес, мелколе́с, мелколе́сик, мелколе́сник, мелколе́сье, меля́тник, молоде́ль, молоде́лье, молоде́льник, молодни́к, молодня́к, молодя́тник, небольшо́й лес, подле́с, подле́сок, подро́сток, поса́д, се́ча.*

3. Широкое распространение имеет наименование *молодня́к.* Карта свидетельствует о наличии на территории Московской области локальной зоны *меля́тник* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *меля́дник* — 117, 172, 182; *меля́жник* — 19, 231; *меля́нник* — 2, 53, 176; *меля́шник* — 16, 33, 50, 227; *молоде́льник* — 60, 176, 209; *подказённик* — 106, 114, 164.

5. «Я ходила пъ *меля́тнику,* събирала грибы, *меля́тник* — этъ не старый лес, а *мълоде́льник*». (д. Сенькино, Орехово-Зуевский р., Определёнкова А. И., 75 л., запись 1978 г.).

КАРТА № 94

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 186 «Программы»: «Как называется мелкий лес, то есть хворост?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: паши́нник, пору́б.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *колю́жник, корья́жник, корья́тник, ла́потник, паши́нник, пору́б, пору́бка, пору́бник, пору́бок, пору́бь, посе́ча, се́ча, топо́рник, хво́рост, чапы́жник, частю́к.*

3. Широкое распространение имеет наименование *пору́б.* Вдоль западной и северной границ области располагается локальная зона *паши́нник* (Северо-западная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *паши́вник* — 1, 4; *тычи́нник* — 209, 211; *уго́льник* — 116, 120, 142; *хворосто́к* — 37, 41, 50; *чапи́жник* — 39, 44, 53, 102.

5. «*Пашы́нникъм* мы гати гатим, он никуда не идёт. Этъ мелкий лес, поломаный, *хвъросто́к,* строгъльный лес вырубают, а фсякъя мелъчь — этъ уш *пашы́нник* (д. Высоково, Дмитровский р., Гаганов И. Ю., 77 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 95

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 187 «Программы»: «Как называется лес, поваленный бурей, то есть бурелом?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бурело́мник, валёж, ветроло́м, вы́вал, вы́валка, за́лежь, пова́л, повале́сье.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *брало́вник, брало́м, бурела́жник, бурело́м, бурело́мник, буроло́м, валёж, вале́жник, валёжник, валь, вальня́к, валю́жник, ветрова́л, ветроло́м, пова́л, пова́ленник, повале́сье.*

3. На карте выделяется Большая Южная зона бурело́мник.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *брало́вник* — 137; *бурела́жник* — 230; *бурело́мник* — 105, 170, 171, 190; 230; *буроло́м* — 243; *валёж* — 12, 120, 170, 171, 184, 206, 243, 286; *ветроло́м* — 9, 13, 106; *вы́вал* — 2, 33; *вы́валка* — 8; *за́лежь* — 33, 61; *пова́л* — 6, 12, 38, 68, 174; *повале́сье* — 15, 182.

5. «Как дроф нету, хадили в лес за *бурило́мникъм.* Бывала, ни прайти, *бурило́мнику* навалит, токъ ни линись, фсю зиму топимся». (д. Черленково, Шаховской р., Корнеева А. Н., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 96

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 188 «Программы»: «Как называется нестроевой лес, идущий на дрова?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: древня́к, дрови́нник, дровяни́к, дровяни́ца, подбо́р, подсто́йник, топо́рник, хохлу́шник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *древля́к, древня́к, дрови́нник, дрови́шник, дровни́к, дровяни́к, дровяни́ца, коря́жник, отво́д, отсто́й, отсто́йник, подбо́р, подсто́й, подсто́йник, подтопо́рник, топо́рник, уго́льник, хохлу́шник.*

3. Лексическим фоном является наименование *древня́к.* В северной и северо-западной частях Московской области локализуется лексема *хохлу́шник* (Северно-Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *баклу́шник* — 124, 125, 127, 128, 197; *брало́вник* — 130, 199, 201, 204, 242; *горбы́ль* — 207, 214; *деревня́к* — 88, 96, 249; *древня́к* — 1, 3, 6, 8, 10, 14, 16, 18, 19, 195, 235, 297; *дрове́сник* — 54, 240, 271; *дрови́нник* — 2, 5; *дровняк* — 178, 247, 261, 267; *дровяни́ца* — 4, 7, 9, 11, 13, 15, 19, 59, 119, 125, 127, 139; *дровяно́й* — 17, 40, 112, 115, 126, 186, 188, 216, 237, 248, 274, 288, 289; *запо́лица* — 111, 266; *неделово́й* — 101, 121, 123; *отру́бки* — 55, 103, 109; *подбо́р* — 45, 46, 47, 52, 54, 57, 60, 64, 65, 174, 177, 179, 283, 287, 289; *подсто́йник* — 1, 2, 4, 34, 50, 52, 54, 69, 71, 72, 75, 80, 180, 184, 185, 186, 282, 284, 287; *подтова́рник* — 18, 20, 61, 63, 68, 116, 145; *подтопо́рник* — 1, 4, 8, 12, 53, 56, 108, 116, 216; *пору́бка* — 23, 26; *сушня́к* — 81, 112, 141, 190; *топо́рник* — 21, 24, 25, 35, 38, 45, 51, 56, 58, 97, 104; *уго́льник* — 147, 148, 149; *хохлу́шник* — 169, 170, 173, 175, 176.

5. «Сукаватыи диревья, карявыи, кривыи идут ф топку; из них ничаво ни пастроиш, из них токъ чурачки пилим, рубим нъ драва; завём такии диревья *хахлу́шник.* Мне *хахлу́шнику* на зиму привёс сасед две машыны» (д. Ошейкино, Лотошинский р., Евстигнеева Е. И., 83 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 97

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 191 «Программы»: «Как называется кустарник, зелень, обильно растущая где-либо, то есть заросль?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: за́рость, чапу́жник, чапы́га, чапы́ж, чапы́жник, части́к, части́на.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ендови́ще, за́рось, корня́тник, корьё, корьёжник, корья́жник, корья́тник, хмы́зник, чаплы́жник, чапу́жник, чапы́га, чапы́ж, чапы́жник, чапы́рник, части́к.*

3. Карта свидетельствует о наличии в западной половине Московской области локальной зоны *чапы́га* (Большая Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *за́росник* — 65; *за́рость* — 53, 68, 186; *заро́щина* — 104; *чапы́г* — 230; *чапы́ж* — 103; *чапы́жник* — 60, 79, 247; *часте́ль* — 125, 250; *часте́льник* — 153; *части́на* — 2, 171, 279; *частю́к* — 218; *чащёра* — 25, 79, 165, 206.

5. «У миня ф саду *чапы́га* из малины — ни прадирёсси, палезиш — ни пралезиш. Када лес карчуют, *чапы́гу* жгут. На ниви летъсь мы касили сенъ, а сегодня-гот *чапы́ги* кругом!» (д. Луцыно, Одинцовский р., Цыганова А. Р., 78 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 98

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 192 «Програмы»: «Как называется береза, листья которой растут кверху (не опущены вниз), которую ломают на веники, то есть береза пушистая?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: весёлка, пелёва, пра́цкая берёза, прямска́я берёза, светёлка, чисного́вая берёза, чу́ткая берёза.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *весе́льник, весёлка, лоза́, лозни́на, лозня́к, ло́зочка, пелёва, пра́вская берёза, пра́цкая берёза, прямáя берёза, прямска́я берёза, пуши́стая берёза, светёлка, чи́стка, чисту́ха, чу́ткая берёза.*

3. В северной части Московской области функционируют лексемы *пра́вская берёза, пра́цкая берёза* (Северный клин); в пограничье с владимирскими говорами отмечена зона распространения лексемы *чу́ткая берёза* (Северо-восточная полоса); западно-южную часть обследованной территории занимают лексемы с корневым морфом **-лоз-** (Западно-Южная Диагональная зона), на которые налагается Западная зона *весёлка.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *борова́я берёза* — 181; *борову́шка* — 251; *весе́льник* — 155; *весёлая берёза* — 81, 114, 115; *весёлочка* — 114, 115; *кучеря́вая берёза* — 138; *ли́ственная берёза* — 98, 128, 199; *лозо́вая берёза* — 52; *ло́зочка* — 68; *мужска́я берёза* — 124; *пелёвая берёза* — 9, 43, 53, 56; *пелёвник* — 45; *полева́я берёза* — 53, 55; *полёва* — 43, 100; *полёвник* — 50, 54, 103; *пра́вская берёза* — 5; *пра́цкая берёза* — 2, 4, 7, 10, 35, 41, 52, 57; *светёлка* — 48, 60, 65, 66; *семниго́вая берёза* — 103; *чисного́вая берёза* — 45, 47, 57, 98; *чи́стая берёза* — 97, 109, 114; *чисту́ха* — 98.

5. «У *лазы́* тонинькии листики, ни шыршавыи, чистинькии, вверх растуть, и ветки вверх; *лазу́* бяруть на веники, листик у ней весь гот крепкий, ни атпадёть, ана духавитая бирёска, с *лазо́й* в баню ходим» (д. Бекасово, Наро-Фоминский р., Румянцева А. А., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 99

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 193 «Программы»: «Как называется береза, в которой ветки висят книзу, листья шершавые, ломкие, почки большие, которую не ломают на веники, то есть береза бородавчатая?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: глуха́рь, глуха́я берёза, глуши́на, глушня́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *боло́тная берёза, борода́вка, борода́вчатая берёза, глуха́рь, глуха́я берёза, глуши́на, глушни́на, глушня́, глушня́к, кудря́вая берёза, пла́кса, плаку́чая берёза, плаку́чка, при́пыль, семенна́я берёза, семя́нник, серёжки, хохлу́шка.*

3. В западной части Московской области локализуется лексема *глухáрь* (Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *глухáрь* — 1, 4, 5, 9, 51; *глушúна* — 7, 52, 53, 57; *глушня́к* — 2, 4, 33, 50; *жéнская берёза* — 124; *коря́вая берёза* — 63; *нечýткая берёза* — 110; *охóсливая берёза* — 25; *семя́нка* — 241; *чáга* — 127; *шершáвая берёза* — 36.

5. «На веники *глухáрь* никак ни гадицца, *глухáрь* мы на веники ни бирём; ана мяхкая бирёза, ламаицца, листья шыршавыи и атпадают быстра; листики внис пависли, как плачит» (д. Никольское, Рузский р., Трубкина А. И., 75 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 100

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 195 «Программы»: «Как называется сосновый лес, сосняк?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование сосня́г.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бор, крáсный лес, сóсельник, сóсенник, соснá, соснóвник, соснóвый лес, сóсны, сосня́г, сосня́жник, сосня́к.*

3. Южную половину Московской области занимает литературная лексема *сосня́к*, которой в северной части обследованной территории противопоставлен вариант *сосня́г* (Северно-Восточная Диагональная зона). Изоглосса размытая.

4. Дублирование не выражено.

5. «Я с набиркъй хадила пъ *съснягý*, вышла на кулигу, а там скрипуноф дъ талкачикъф обилье». (д. Шестаково, Волоколамский р., Ходакова К. С., 71 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 101

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 198 «Программы»: «Как называется ольховый лес?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: олéшина, ольшáк, ольшáтник, ольшúна, ольшня́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *елóшник, елшня́к, олёх, олéшина, олéшник, ольхá, ольхáтник, ольхáшник, ольхú, ольхóвка, ольхóвник, ольхóвый лес, ольшáк, ольшанúна, ольшáник, ольшáтник, ольшúна, ольшня́, ольшня́к, цáрский лес.*

3. Широкое распространение имеет наименование ольхóвник. Карта свидетельствует о локализации в северо-западной части Московской области лексемы *олéшник* (Северо-западная полоса). В восточной и южной частях обследованной территории распространено наименование *ольшáтник* (Восточно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *волéшник* — 177, 180; *ольхóвик* — 205, 209; *ольхýшник* — 40, 42; *ольшúнки* — 199, 201.

5. «*Алéшник* у пруда растёт, с ниё карьё абдирали и красили нъвину, и тапить альхой хърашо, каг бирёза жаркъ гарит. Многа альхи этъ и есь *алéшник*. Кругом диревни фсё *алéшник*» (д. Ивашково, Шаховской р., Исаева А. А., 72 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 102

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 199 «Программы»: «Как называются сухие мелкие сучья, хвоя, листья?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование хмыз.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *игóльник, искрá, подбóр, спúшник, сухолóм, сушня́к, хвой, хвойня́к, хвóрост, хвóрось, хмыз.*

3. В южной половине Московской области распространяется лексема *хмыз* (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *сухолóм* — 4, 6, 7, 9, 10; *сушнячóк* — 212, 240, 252; *хмы́зник* — 127, 192, 279, 290, 299, 300.

5. «Сучки, иголки, листья — фсё *хмыс*. Эту мелъчь жгут». (д. Палихово, Серпуховский р., Шнырина М. А., 75 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 103

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 201 «Программы»: «Как называется огонь, поднимающийся над горящими предметами, пламя?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: хмыл, хмы́ло.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *верховóй огóнь, вогóнь, жáрень, зóрево, плáмя, пóпел, пы́лка, хмыл, хмылáн, хмы́ло, хмыль.*

3. В северо-западной, северной и северо-восточной частях Московской области распространена лексема *хмыл* (и ее варианты), создающая Северную Огибающую зону. В северной же половине области, не доходя до ее границ, концентрируется наименование *жáрень* (Центральная Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зáрево* — 52; *пáлынь* — 80, 191; *плáмень* — 230; *полы́мя* — 2; *пóлымя* — 30, 257, 262.

5. «У мово соседа загорелся сарай, так *хмыл* пошол по ветру, чуть село не згорело» (д. Ботово, Загорский р., Щенникова М. А., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 104

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 202 «Программы»: «Как называется полянка в лесу?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: елáнка, елáнь, калýга, кулúга, куртúна, осёлок.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *елá, елáнка, елáнь, елýннук, завóдка, кулúга, куртúна, луговúна, осёлок, селúба, халýга, чистúна.*

3. Широкое распространение имеют наименования *кулúга, елáнь, елáнка.* В северной половине Московской области функционирует слово *осёлок*, в западной и южной частях области локализуется лексема *куртúна* (Западно-Южная Диагональная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зéркало* — 121; *кулúжка* — 22, 52, 69, 124, 130; *куртúнка* — 82, 124, 233; *куртя́нка* — 247, 297; *лощúнка* — 115; *луговúнка* — 5, 84, 90, 137; *лужóк* — 174; *осёлок* — 3, 8, 20, 29, 55, 57, 64; *пóжена* — 47; *полднúца* — 194; *прогáлина* — 202; *шалы́га* — 53, 58; *шамы́га* — 109.

5. «Мне дали пакос на *куртúни*, куда слитающца титирива, мы там скасили сенъ душыстъе, сенъ с цвитком с этай *куртúны*» (д. Рождествено, Истринский р., Сысоева Н. И., 58 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 105

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 204 «Программы»: «Как называется растение в виде елочки, с мягкими иголками, растущее в поле, появляющееся ранней весной (его любят собирать и есть ребятишки), то есть полевой хвощ?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: опéстыш, пастушóк, пест, подсóсник, толкáч, толкýн.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *кукýшник, опéстыш, пастýшка, пастýшник, пастушóк, пест, пéстики, пестýшка, подсóсник, свербúка, столбúще, столбунцы́, стóпка, стручкú, толкáч, толкáчик, толкýшка, хвощ.*

3. В северной половине Московской области распространена лексема пест и однокорневые варианты (*опéстыш, пéстики, пестýшка*), создающие обширную зону (Большая Северная зона); южную половину области занимает наименование толкáч и его варианты (*толкáчик, толкýшка*), создающие Большую Южную зону. На юге области в пределах Южного клина отмечена лек-

сема *подсо́сник*. В западной части обследованной территории функционирует наименование *стручки́*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *брожжеве́льник* — 284; *дергу́ска* — 113; *ёлочки* — 52, 54; *и́глесь* — 9; *кобы́льник* — 239; *метёлки* — 74; *можжу́ха* — 209, 263; *мыши́ные столбцы́* — 70; *опестру́шки* — 69; *опесту́шки* — 38, 41, 57, 118, 145, 152; *опе́стыш* — 2, 8; *песг* — 103; *пестачки́* — 149; *пестру́шки* — 73, 85; *песту́рки* — 172; *песту́шник* — 163, 164; *петушки́* — 151, 159, 199; *пле́шки* — 187; *по́стыш* — 180; *сто́лбики* — 114; *столбушки́* — 43, 96; *столбцы́* — 25; *столбы́* — 58; *стригунцы́* — 23; *струки́* — 68; *сту́пки* — 174; *тимо́н* — 233; *толка́шки* — 262; *толку́н* — 169, 171, 176, 178, 180, 184, 186, 188, 220, 300; *щелку́шник* — 218.

5. «*Сталбунцы́* рана пъивляюцца, нъ харошый зимле, на жырнъй зимле растут, как ёлъчки с абмоткъми на стибильке внизу, галофки у них кверху. Мы малинькии были, начнём в карофки играть, на читвиреньках ходим, *сталбунцы́* губами срываим, прямъ макъфку и йидим». (д. Троицкое, Одинцовский р., Полякова Т. В., 83 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 106

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 205 «Программы»: «Как называется кислое растение, из которого варят щи, то есть щавель?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: ки́селка, кисли́ка, кисли́ца, кочето́к, ощаве́льник, столбуне́ц, сто́пошник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ки́селка, ки́слик, кисли́ка, кисли́ца, кисли́чка, кислу́ха, кислу́шка, кисля́тник, кочето́к, ощаве́льник, столбе́ц, столбуне́ц, щаве́ль, щаве́льник.*

3. Лексический фон создает наименование *кисли́ца*. Широкое распространение в большей части области имеет литературное слово *щаве́ль*. Локальную зону в южно-восточной четверти Московской области создает лексема *кочето́к* (Южно-Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ощаве́льник* — 2, 4, 22, 26, 46, 51; *столбуне́ц* — 45, 47, 56, 60, 62, 67, 103, 105, 114, 208, 209, 257, 274; *сто́пошник* — 33, 35, 37, 39, 41, 44.

5.«*Къчято́к* па мижам сабираим, любимыи маи щи — ис *къчятко́ф, къчятки́* любют расти кучкъми, у йих длинныи листочки, сами кислыи. Бывалъ, зря ня бегъли, пайдеш, *къчятко́ф* нарвеш» (д. Ивановское, Ступинский р., Астахов М. И., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 107

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 206 «Программы»: «Как называется растение, похожее на щавель, но значительно выше него, то есть конский щавель?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: коня́тник, толстосе́рье.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *конёвник, ко́нский щаве́ль, коня́тник, коро́вий щаве́ль, коро́вник, коро́вушки, коровя́тник, кочето́к, кочето́шник дикий, лошади́ная ки́селка, лошади́ная кисли́ка, лошади́ные сто́пки, лошади́ный столбе́ц, лошади́ный щаве́ль, огнево́й столбе́ц, пету́х, порося́чий щаве́ль, столбуне́ц, толстосе́рье.*

3. В северной половине Московской области преобладает литературное наименование *ко́нский щаве́ль*, южную половину области занимает лексема *коня́тник* (Большая Южная зона). Вблизи границ с владимирским лексическим массивом в пределах обследованной территории фиксируется лексема *конёвник*, захватывающая Москву, создавая вокруг нее замкнутую зону (Центральная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ки́слица* — 9; *кобыля́тник* — 132; *коне́вик* — 93, 189; *конёвник* — 94, 142; *конёвый щаве́ль* — 5, 23, 54, 80, 124, 194, 285; *конённик* — 208; *кони́ни* — 206, 208; *кони́ный щаве́ль* — 48; *ко́нный щаве́ль* — 7, 59; *ко́нские плётки* — 201, 210; *конья́к* — 227; *коня́вник* — 89; *коня́жник* — 120; *коня́шник* — 66, 101; *ко́ча́т* — 287; *кунихо́вка* — 284; *лошади́ный щаве́ль* — 108, 209; *лошади́ные ка́шки* — 182; *лошади́ный ко́чет* — 199; *лоша́дник* — 71; *мелуди́вник* — 180; *оконе́вник* — 141, 146, 149; *подпле́сень* — 57; *сопли́вки* — 52, 54, 59, 103; *столбйца* — 210; *столбцы́* — 53, 55.

5. «*Канёвник* перв делъ ат растройствия жылутка хърашо папить. У ниво коринь глубокъ, листы лапушками, а сверху кашка. Такой жы щивель, токъ высокий, иво очинь любят лошъди, и пъросята идят» (д. Ермолино, Истринский р., Федосеева Н. М., 67 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 108

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 207 «Программы»: «Как называется трава, растущая возле домов, в огородах, в лесу, которая сильно жжется, то есть крапива?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: жега́ла, жега́льник, крипи́ца, кропь, сретйва.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *жа́лица, жгу́чка, жега́ла, капри́ва ,крапи́ва, крапи́вник, красну́ха, крипи́ца, кропь, срети́ва, стрека́ва.*

3. В западно-северном углу Московской области распространено наименование *жега́ла* (Северо-западная зона), на фоне которого отмечена лексема *кропь*. У юго-западных и южных границ фиксируется лексема *стрека́ва*. На юге Московской области функционирует наименование *жгу́чка* (Южный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *жгу́чая* — 240, 245; *жега́ла* — 110, 113, 172, 178; *жега́льник* — 11, 12, 19, 66, 185, 186; *жега́льница* — 65, 99; *жега́рь* — 7, 48; *жегли́вка* — 118, 133; *жегу́ка* — 279; *жегу́нья* — 55; *костра́* — 151; *костри́ка* — 210; *крапи́вица* — 18, 110; *крапи́вница* — 47, 178; *крепи́ва* — 189, 226, 227, 231, 266, 268; *скряпи́ва* — 5; *стрека́вая крапи́ва* — 256; *стреку́чая* — 238.

5. «*Жыга́ла* разная, адна сердитая, абжыгалит, и пупырышки фскочут, а другую бири, ни жыгалит» (д. Житонино, Шаховской р., Филиппова В. В., 79 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 109

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 209 «Программы»: «Как называется брюква?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бу́ха, бу́хва, бу́хма, бу́хта, бу́шала, бу́шла, бу́шма.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бакла́н, бру́ква, брю́ква, бу́ква, бу́кла, бу́клуша, бу́кова, бу́кта, бу́ха, бу́хва, бу́хла, бу́хма, бу́хня, бу́хта, бу́ша, бу́шала, бу́шла, бу́шма, гузи́ка, куга́.*

3. Значительную часть западной половины Московской области занимает лексема *бу́шма* и ее варианты *бу́ша, бу́шала, бу́шла*, создающие локальную зону (Большая Западная зона). Преимущественно по северу обследованной территории распространяется наименование *бу́хма* (Северная зона). На восточную часть зоны *бу́хма* вблизи владимирских говоров налагается небольшая зона лексемы *гузи́ка*, зафиксированной также и в южной части восточной половины Московской области. В восточной же части обследованной территории фиксируется лексема *бу́кта*, концентрируемая несколько южнее зоны *бу́клуша*. Обе лексемы входят в пределы Восточного клина.

4. Сопоставление карты № 109 «Лексического атласа Московской области» и карты № 212 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о следующем. По данным АРНГ во многих пунктах Московской области отсутствует диалектное название брюквы, по материалам ЛАМО в каждом пункте имеется одно-два, иногда три наименования.

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — *бухма*, ЛАМО — *бухма;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *бухма*, ЛАМО — *бухма, гузика;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *брюква, тушма;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *буква*, ЛАМО — *баклан, буква, брюква;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — *буклуша, сладкая редька*, ЛАМО — *брюква, букта;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *бруква, бруковица*, ЛАМО — *брюква, бурквица;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *кукла*, ЛАМО — *буклуша, кукла;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *буклуша, бухма;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *буква, бухонка*, ЛАМО — *буклуша, буха, бухоня;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *буква, баклан*, ЛАМО — *бушма;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *сладкая редька*, ЛАМО — *брюква, куга;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — *калька*, ЛАМО — *бухла, брюква, кузик;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *гузика, кузика;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *брюква, кузика;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *буха, бухва;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — нет названия, ЛАМО — *брюква, брюкла, гузика*.

5. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бакла́н* — 154, 161; *бакла́нья* — 209; *брю́кла* — 237, 241, 300; *бу́ква* — 161; *бу́клуша* — 222; *бура́к* — 169, 200; *бу́рквица* — 183; *бу́па* — 286 ;*бу́хла* — 265; *бухо́ня* — 230; *бу́шва* — 36; *бу́шенка* — 152, 194; *бу́шня* — 17, 206; *гру́хва* — 111, 172; *гры́за* — 21, 26; *гузи́ка* — 51, 300; *килу́ша* — 80, 122; *куга́* — 262; *кузи́к* — 50, 53, 265; *кузи́ка* — 49, 266, 268, 269, 270, 271, 272, 284, 290; *ку́кла* — 186, 187, 188; *не́мка* — 208, 283; *оболю́ква* — 88; *петю́ха* — 8, 219; *пи́терка* — 115; *ру́фа* — 178; *ту́шма* — 112, 114.

6. «*Бу́шму* рассадъй сажаим, бальшая ана, з голъву вырастаит, листья у ней зилёныи, а сама белая ж жылтиной. *Бу́шму* парят. И сырую люди йидят. Прямъ нареш и ф чюгун клади. Упарицца — мяхка, жолта, слатка» (д. Бужарово, Истринский р., Полякова А. П., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 110

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 210 «Программы»: «Как называется синий цветок, по форме напоминающий колокольчик, то есть колокольчик раскидистый?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бубе́нчик, глуха́рь, громото́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *балабо́льник, бубе́нчик, водосбо́р, воло́шка, глуха́рь, граммофо́нчик, громото́к, громоту́шка, колоко́льчик, си́ненький, си́ний цвето́к, стака́нчик*.

3. Литературный фон создается наименованиями *бубе́нчик, колоко́льчик, си́ненький*. В южной половине Московской области концентрируется лексема *глуха́рь* (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *глуха́рь* — 249, 250, 254, 255; *громото́к* — 93; *си́ненький* — 20.

5. «Синии-синии, красивыи цвиты, как гръматочки, нападобие калакольчикъф; у нас *бубе́нчики* высокии растут в лису на еланках, да поиса даходят» (д. Ченцы, Волоколамский р., Синицына А. Ф., 63 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 111

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 211 «Программы»: «Как называется голубой цветок, появляющийся в поспевающей ржи, то есть василек?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: мотылёк, синёга, синюха, синюшник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *василёк, мотылёк, синёга, синеголо́в, синю́га, синю́ха, синю́шник*.

3. Карта свидетельствует о наличии в южной половине обследованной территории лексической зоны *мотылёк* (Большая Южная зона). В северной части Московской области вдоль границы с владимирскими говорами функционирует лексема *синёга* (Северо-восточная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *сине́льник* — 246, 256, 291; *синю́шка* — 48, 107, 277, 292, 297.

5. «Он сарняк, цвиток *мотылёчик, синю́шка* называицца, растёт ва ржы, цвиточик высокий» (д. Руднево, Балашихинский р., Тимофеев К. И., 75 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 112

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 212 «Программы»: «Как называется ягода, имеющая синий цвет, похожая на чернику, растущая в лесу около болот, то есть голубика?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: голуби́ца, гондо́бель, гонобо́бель, ду́ра, дурёна, дури́ка, комибо́бель, конобо́б, конобо́бель, конобо́бельник, пьяни́ка, пьяни́ца, пья́нка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *голуби́ка, голуби́ца, гонобо́б, гонобо́бель, гонобо́л, гондо́бель, дури́ка, дурма́н, конобо́б, конобо́бель, кондо́бель, пьяни́га, пьяни́ка, пья́ни́ца, пья́ни́шник, пья́нка*.

3. В северной половине Московской области в пределах Северной зоны концентрируется лексема *пья́ни́ца*. Вдоль границ с владимирскими говорами фиксируется наименование *гонодо́бель*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *берголо́вь* — 132; *воро́ний глаз* — 70; *голуби́ца* — 11, 12, 19, 59; *гондо́бель* — 45, 47, 51, 54, 56, 57, 58; *ду́ра* — 11, 12, 13, 17; *дура́к* — 182; *дурёна* — 32, 34, 35, 37, 42, 172; *дурни́к* — 104; *комибо́бель* — 21, 23, 25, 29; *комибо́бельник* — 48; *конобо́бельник* — 45, 46, 49, 54, 58; *кумани́га* — 160; *кумани́ца* — 25, 168, 211, 234, 262; *пьяни́ца* — 59; *пья́нка* — 18, 119; *чере́шник* — 114.

5. «*Пьяни́цу* биру на варенье, а памагае ана ат адышки. *Пьяни́ца* пахожа на чирницу, малъсть пабольшы чирници, растёт в лису у балота, на мху. Стебиль у *пья́ницы* толстый, ветъчки пабольшыньки, а листочки малиньки, сама синия аж в дымину. Ат *пья́ницы* прямъ дуреиш, паеш многа и станиш, как пьяный» (д. Кузяево, Раменский р., Ефремова А. Е., 75 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 113

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 214 «Программы»: «Как называется растение метровой высоты с красивыми розовыми хорошо пахнущими цветами, с красными и ядовитыми ягодами, то есть волчье лыко?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бирю́чья я́года, волча́жник, волча́тник, волчу́жник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бирю́чья я́года, волча́жник, волча́жья я́года, волча́нка, волча́тник, волча́чья я́года, волчи́ные глаза́, волчи́ная я́года, волчу́жник, во́лчьи глаза́, во́лчья я́года, медвежа́тник, медве́жник, пухля́нка, пухля́нки*.

3. В южной половине Московской области широкое распространение имеет наименование *волча́тник*. В северной части обследованной территории локализуется лексема *волча́жник* (Большая Северная зона). В восточном углу области отмечено наименование *медве́жник* (Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *буза́* — 41; *волча́тник* — 2; *волчу́жник* — 6, 59; *глушня́к* — 140; *даго́рка* — 298; *медве́жьи я́годы* — 278, 289.

5. «У сухой балки *бирю́чья я́года* с метр высотой, а где и побольше, раскидистая, цветики лиловыи, красивыи и пахнут эдак приятнъ; ягъды у неё ядучие» (д. Голыгино, Загорский р., Ульянов М. А., 68 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 114

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 215 «Программы»: «Как называется ягода земляника?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: земляни́га, земляни́ца, позебни́ка, я́года, я́година.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *земляни́га, земляни́ка, земляни́ца, я́года, я́година.*

3. Карта свидетельствует о функционировании в северной половине Московской области лексемы *земляни́га.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *кра́сная я́года* — 23, 121; *лесна́я я́года* — 208, 209, 235, 271; *позебни́ка* — 11, 13, 14, 16, 19; *я́година* — 65, 78, 80.

5. «Мы намедни за *пъзибни́къй* хадили и ничаво ни нашли *пъзибни́ки-тъ»* (д. Узорово, Лотошинский р., Романова И. К., 70 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 115

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 218 «Программы»: «Как называется ягода брусника?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: брусни́га, брусни́ца.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *брусёна, брусни́га, брусни́ка, брусни́ца.*

3. Лексическим фоном являются лексемы: *брусни́ка, брусни́ца.* Преимущественно в западной и северной частях Московской области функционирует наименование *брусни́га.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *брусёна* — 175, 219, 258; *брусни́ца* — 4, 5, 6, 7, 8, 10, 47, 49, 50, 51, 62, 72, 78, 80, 105, 133, 137, 149.

5. «*Брусни́цы* родяцца на кулигах. Из *брусни́цы* варят варенье, кисили, мочут, толкут с сахаръм». (д. Ботово, Ногинский р., Коченева Л. В., 73 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 116

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 223 «Программы»: «Как называется ягода крыжовник?»

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование грыжо́вник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гружо́вник, грыжо́вник, крежо́вник, крижо́вник, кружо́вник, крыжо́вник.*

3. Карта свидетельствует о распространении лексем *гружо́вник, грыжо́вник* преимущественно в северной половине Московской области (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *гружо́вник* — 105; *грыжо́вник* — 7, 9, 101; *кружо́вник* — 75, 93, 298, 300.

5. «*Гры́жовник* разный: рябой, красный, зилёный. Голыми руками иво ни абираим. *Грыжо́вник есь* — прасаку нет!» (д. Горбово, Рузский р., Устинова Н. Я., 84 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 117

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 227 «Программы»: «Как называется водоворот, водяная воронка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: верту́шка, водове́рть, ворга́, винт, ключ, ле́йка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бырь, верте́п, верту́шка, винт, водове́рть, водокру́т, водопа́д, во́рот, вьюн, ключ, кругове́рть, круту́н, круть, суве́рть.*

3. Широкое распространение имеет наименование ключ. В центральной части Московской области концентрируется лексема *верту́шка* (Центральная зона). В восточной и южной частях обследованной территории распространяется наименование *водове́рть,* в южном углу области локализуется лексема *кругове́рть* (Южный клин). Несколько севернее и западнее указанной зоны употребляется наименование *бырь.* Лексема *вьюн* фиксируется в западно-южных районах Московской области.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бора́н* — 2, 3, 6, 9, 48, 50, 55, 57, 104, 108, 112, 115, 116, 172; *бучи́ло* — 278, 283; *бырь* — 16, 62, 120, 125, 128, 138, 139, 146, 195, 196; *верту́шка* — 2, 16, 62, 261; *винт* — 12, 14, 15, 21, 67, 69, 74, 75, 130, 193, 198, 207, 239, 248, 264, 277, 296; *водове́рть* — 34; *ворга́н* — 47, 53, 56, 58; *во́рот* — 9; *во́хот* — 259; *вьюн* — 213, 234, 240, 248, 254, 255, 278, 281; *заводи́ла* — 70; *за́водь* — 233; *закру́тка* — 166, 246, 259, 272, 284; *ключ* — 278; *коса́* — 147; *котёл* — 167; *котлови́на* — 261; *круту́н* — 189, 212, 226, 236, 240, 262, 278; *круть* — 165, 241, 248, 257, 277; *ле́йка* — 19, 191, 198, 263; *суве́рть* — 82, 83, 132, 135, 136, 139, 141, 142, 145, 157, 194, 198, 208, 209; *тряси́на* — 44.

5. «В *суве́рти* вада винтом ходит, вертит, кругом ходит. Пъпадёш туда, ни выплывиш, вада там крутит, вниз глубако и утащит» (д. Ликино, Одинцовский р., Трофимова А. М., 79 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 118

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 228 «Программы»: «Как называется яма на дне реки, болота, озера, то есть омут?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бо́гот, боча́г, глы́бень, зава́л, за́вод, ела́нь, коло́дец, ямо́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *боча́г, буча́г, бучи́ло, глы́бень, ела́нь, за́вод, за́водина, за́водь, котёл, крутоя́р, о́мат, о́мут, тони́на.*

3. Вдоль западных границ Московской области распространяется лексема *глы́бень,* в западном же направлении отмечено наименование *тони́на.* К востоку от Москвы фиксируются наименования *котёл, о́мат.* В южной половине обследованной территории концентрируется лексема *бучи́ло.* Лексема *ела́нь* локализуется в центральной части области (Центральная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бога́ч* — 146; *бо́гот* — 59, 260, 261, 262, 282, 283, 284; *бу́квица* — 123, 125, 127, 129, 130; *глу́бень* — 57; *глы́бень* — 29, 62, 63, 71, 74, 121; *ела́нь* — 142, 146, 148; *зава́л* — 24, 55, 56, 58, 162, 208; *коло́дец* — 32, 35, 36, 38; *котёл* — 112, 114, 158, 161, 170, 179, 217, 218; *крутоя́р* — 112, 114, 170, 179, 218; *солоти́на* — 32; *я́ма* — 45, 47, 89, 90, 91, 92, 112, 113; *ямо́к* — 1, 2, 4, 6, 9.

5. «В *ила́ни* вада чистъя, светлъя, а папасть в *ила́нь* страшна, эта ш *о́мат,* дна нету» (д. Юрово, Раменский р., Рябикова О. М., 67 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 119

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 229 «Программы»: «Как называется овраг?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бечева́, верши́на, зава́л.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *ба́лка, бара́к, бечева́, боча́г, буера́к, верши́на, враг, вра́жек, овра́г.*

3. В южной половине Московской области распространяется наименование *верши́на* (Большая Южная зона). В южной и восточной частях Московской области отмечена лексема *вершо́к,* конкурирующая с литературным словом *овра́г.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *боча́г* — 1, 2, 3, 6, 9, 21, 28, 34, 46; *вершо́к* — 173, 180, 215, 229, 230, 251, 261, 267, 282, 289, 290; *зава́л* — 208, 233, 234.

5. «Наша диревня стаит внизу *виршы́ны,* пътаму и завут Падольнъе, а Вышыгоръ и Борисъфка в аккурат на вирху *виршы́ны,* нас заливалъ летъсь вадой на Аликсея Тёплава. Па краям виршыны кусты растуть, баярки и шыпульник». (д. Подольное, Наро-Фоминский р., Савастьянова К. А., 72 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 120

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 230 «Программы»: «Как называется яма на дороге, залитая водой в распутицу, глубокая колея, рытвина, ухаб?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бака́лда, бака́лдина, калю́жина, колдо́ба, колдоба́ина, колдобо́ина, колесня́, рычо́к.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бака́лда, колдо́б, колдоба́шка, колдо́бина, колдобня́, колдобо́ина, колесеви́на, колеси́нник, колесни́ца, моча́га, промо́ина, рычо́к*.

3. Широкое распространение имеет наименование *колдо́бина*, на фоне которой выделяется несколько зон: лексема *колдобо́ина* концентрируется на востоке и юго-востоке Московской области, лексема *колдо́б* отмечена на юго-западе обследованной территории, наименование *колдоба́шка* функционирует в южной части области. Кроме того, в восточной половине обследованной территории функционируют лексемы с морфом **-колес-** (*колесеви́на, колесни́ца, колеси́нник*). Наименование *моча́га* локализуется в пограничье с владимирскими говорами (Гуслицкая зона). На юге области в соседстве с рязанскими-калужскими говорами разреженной полосой проходит лексема *промо́ина*. В западной части Московской области функционирует наименование *рычо́к;* вдоль границ с калининскими говорами локализуется лексема *бака́лда* (Северо-западная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бака́лда* — 16, 19, 70, 110; *бака́лдина* — 2, 3, 4, 7, 9, 33, 35, 36, 40, 43, 276, 292, 298; *калю́жина* — 46, 47, 50, 53, 56, 57, 173, 175, 176, 177, 222, 279; *колдо́б* — 120, 123, 127, 129, 130, 131, 202; *колдо́ба* — 6, 7, 13, 16, 28, 121, 123, 124, 125, 126, 128, 129, 147, 171, 174, 193, 196, 210, 217, 234, 248, 250, 278, 298; *колдо́ба́ина* — 7, 31, 40, 67, 68, 71, 77, 132, 179, 221, 234, 251, 258, 273, 276, 281, 292, 293, 298, 299, 300; *колдоба́нка* — 277; *колдоба́шина* — 293; *колдоба́шка* — 248, 250, 251, 254; *колдо́бина* — 240; *колдо́бица* — 276, 292; *колдобня́* — 155, 156, 163, 165, 217, 220, 221, 223; *колдобо́ина* — 2, 26, 172, 178, 179, 185, 188, 191, 208, 222, 225, 227, 229, 250, 262, 265, 266, 276, 278, 282, 285, 293, 298; *колдо́пина* — 36, 222; *колдыба́нь* — 101, 210; *колдыба́шня* — 280, 286; *колесевни́к* — 223, 269, 271; *колесни́ца* — 110; *колесня́* — 282, 284, 287, 289, 290; *колея́* — 150, 250; *колёсевина* — 115; *колёсевник* — 170; *колёсинник* — 217; *кольё* — 240, 280; *кольсеви́на* — 262; *колья́* — 25, 37, 98, 263, 298; *коля́вина* — 119; *моча́га* — 217; *уха́ба* — 250; *уха́бина* — 293.

5. «Глиди, *калдыба́нь* какая нъ дароги прабита, въедить тилега и станить. Висной этих *прамо́ин* многа, вот, помню, у маво деда, вос зъвалился в *калдыба́нь* и ось сламалъсь. Стрёшник иё раскълати, эту калдыбань» (д. Рогово, Подольский р., Терентьева Е. П., 69 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 121

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 231 «Программы»: «Как называется жидкость, которая остается при сбивании масла?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: вьюра́га, измя́тина, сбитень, сколо́тни, юра́га.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вы́бойка, вьюра́га, измя́тина, обра́т, отбо́и, отколо́тки, па́хтань, па́хтанье, пахте́нья, подбо́ина, сби́тень, сболту́шка, сколо́тина, сколо́тни, сколо́тник, цура́га, юра́га*.

3. Обширную зону, проходящую через центр обследованной территории с северо-запада на юго-восток, создают лексемы *вьюра́га—юра́га* (Большая Западно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бра́жка* — 65; *вы́бивка* — 48, 196; *вы́жимки* — 157; *вы́мески* — 109; *вы́топки* — 187; *жмыхи́* — 185; *насто́й* — 168; *отби́вки* — 196; *отва́р* — 240; *отме́ски* — 34; *отсто́й* — 168; *отто́пки* — 35; *отто́пленки* — 74; *па́тока* — 113; *пахту́шка* — 257; *пахты́нь* — 34, 55, 91, 96, 114, 149; *пахты́нья* — 42, 45, 53; *па́штань* — 206; *подо́нок* — 56; *пы́хта* — 274; *сби́тки* — 293; *сби́тьи* — 137; *сбо́и* — 83; *сбой* — 41; *сбо́йки* — 129; *ско́лдни* — 288; *сколо́твина* — 104; *сколо́тка* — 294, 295; *сколо́тня* — 93, 255, 300.

5. «*Юра́га* с-пъд масла: смитану збиваим мутофкъми, маслъ комъм, а жыжыца — этъ *юра́га*. На *юра́ги* пышки пикём здобныи. *Юра́га* — белъя, фкуснъя, иё можнъ пить». (д. Клёново, Подольский р., Устинова Г. Д., 65 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 122

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 232 «Программы»: «Как называется кушанье из запеченной смеси яиц, молока и муки или мятого картофеля, каши в виде запеканки или пирога?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: дрочёна, дрочёнина, дрочённик, толпёшница.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дрочёна, дрочёнина, дрочённик, дрочённица, запека́нка, кала́шник, карто́фельник, ка́шник, крупе́ник, пшённик, сковоро́дник, толпе́шник*.

3. Карта свидетельствует о наличии в западно-южной четверти Московской области лексической зоны *толпе́шник* (Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *дрожо́нка* — 180; *дроче́ня* — 149; *дрочён* — 48, 59, 107, 145; *дрочёнка* — 169, 188; *дрочёнок* — 160; *дрочёны* — 259; *кужéньки* — 182; *толпе́шница* — 183, 185, 189, 190.

5. «*Драчёна* здобная, с мълаком, на иичках, на масли, можна с кашэй, а можна и намять картошки, фсё смишать и на сквъраду». (д. Успенское, Одинцовский р., Козлов С. Л., 78 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 123

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 233 «Программы»: «Как называется картофельная запеканка на молоке и яйцах?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: карто́вник карто́фельник, мяту́ха, насковоро́дник, я́блонник, я́блочник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дорочёна, дорочёнка, дрочёна, дрочёнка, запека́нка, каварда́к, каварда́шки, карто́вник, карто́вница, мя́та, мяту́ха, мяту́шка, насковоро́дник, пшённик, репе́йник, я́блонник, я́блочник, я́блочница, я́ичница, я́йшенка*.

3. В восточной и южной частях Московской области фиксируется наименование *карто́вник*. У западно-южных границ обследованной территории отмечены лексемы *каварда́к, каварда́шки*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *каварды́к* — 129; *кала́шник* — 209; *карава́тица* — 210; *карто́фельник* — 9, 21, 27, 28, 30, 31, 47, 48, 66, 75, 81, 82, 92, 104, 114, 116, 145, 160, 161, 170, 172, 174, 220, 239, 242, 243, 256, 259, 274, 284, 285, 286;; *карто́фельница* — 34; *карто́шник* — 99, 257; *ка́шник* — 188; *моло́чник* — 102; *мя́тка* — 180, 181, 225; *мя́тник* — 36; *мяту́ха* — 6; *насковоро́дник* — 126, 279, 280, 285, 290; *потиру́ха* — 245; *пуже́нник* — 293; *толчёнка* — 1, 3, 123, 145, 275; *я́блонник* — 3; *я́ична* — 77.

5. «*Карто́вник* — этъ талчёныи картошки, варёныи, паложыныи ф такую ф таганку, развидёныи с мълаком и с яйцыми, смазыныи сверху маслым, запичёныя в рускъй пичи. Этъ и называим *карто́вник*». (д. Куньи Выселки, Серебряно-Прудский р., Рыбакова Е. П., 75 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 124

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 235 «Программы»: «Как называется лепешка из тертого картофеля?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: дерýн, ржаклéтки, тарарáшки, терýн, чикýр.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дерýн, дерунóк, кавардáшка, картóвник, картóфельник, картóфленик, ржаклéтка, ритатýшка, сóчень, тарарáшка, тарарýшка, тёртик, терýн, терунóк, чичéнчик, чичéнка.*

3. Широкое распространение имеют наименования *дерýн, терýн.* По югу обследованной территории распространена лексема кавардáшка (Южный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *áрик* — 190, 224, 269, 271; *ватрýшка* — 180; *галýшка* — 230; *дерýн* — 59; *дорочёна* — 26, 43; *дрáники* — 9; *дрáнка* — 50; *дранцы́* — 191, 208; *дрáнчик* — 138; *драю́н* — 131; *дрóнчик* — 84, 85, 143, 148; *ды́ханка* — 136; *кавардáк* — 206; *каравáтица* — 210; *картóфельный кóржик* — 19; *картóфельный си́тник* — 129; *клёц* — 34; *колобáнчик* — 59; *ландýшка* — 106; *лепёшка* — 20, 25, 31, 32, 39, 41, 44, 72, 90, 94; *лепýшка* — 55; *лепýн* — 155; *микýлька* — 164; *олáдья* — 18, 20, 62, 116, 151, 207; *пампýшка* — 119; *пóнчик* — 55, 198; *пы́шка* — 239, 244, 284; *ржаклéтка* — 296, 300; *тарарáшка* — 182, 207; *тёрник* — 257; *тошнóтик* — 123, 125, 131; *черепéнчик* — 176; *чи́брик* — 258; *чикýр* — 200; *чиликýшка* — 191; *шаньгá* — 101.

5. «Сырую картошку диру на тёрки, кладу в марлю аль в мишочик и аджымаю, патом патсыплю ржаной мучицы, дражжэц, малъсь пастаить, падбавила иниц, памисила, абваляла в муке, раскатываю скалкъй. Ставлю *кавардáшки* ф печку руску, ани румыны! скусны!» (д. Сынково, Подольский р., Струкова Д. П., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 125

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 237 «Программы»: «Как называется неочищенная вареная картошка?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: лупéликой картóшка, нелýпа, в портóчках картóшка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *картóшка в лохмóтьях, картóшка в лушпáйках, картóшка в мунди́ре, картóшка в обмóтках, картóшка в одёжке, картóшка в рубáшке, картóшка в тулýпе, картóшка в шинéли, картóшка в шýбе, нелýпа, нелупéшка, нелупи́ха.*

3. Карта свидетельствует о распространении в северной половине Московской области лексемы *нелýпа* и ее вариантов *нелупéшка, нелупи́ха* (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бали́ха* — 70; *барабýля* — 216; *картóшка в кóже* — 95, 105, 193; *картóшка в кожурé* — 137, 162, 261; *картóшка в кожýрках* — 25; *картóшка в листкáх* — 115, 116, 117, 151, 170, 174, 178; *картóшка в очи́стках* — 43, 57, 81, 83, 128, 151, 240, 244, 253; *картóшка в портóчках* — 12, 13, 17, 22, 78, 120, 166, 191, 280; *картóшка в скорлупé* — 208; *картóшка в слупышáх* — 85; *картóшка в тулýпчике* — 89, 90, 92; *картóшка в шелухé* — 96; *картóшка в шинéльке* — 180; *картóшка в шинелях* — 186, 198; *картóшка с вáру* — 284; *крýглая картóшка* — 244; *кругля́ш* — 72; *лупéликой картóшка* — 32, 35, 40, 42, 46, 281, 298; *нелупéшка* — 42, 59, 89, 90, 92; *нелýпленая картóшка* — 10, 31, 41, 43, 50, 76, 96, 115, 116, 117, 159, 170, 174, 178, 181; *нелупýха* — 42; *необлýпленная картóшка* — 19; *обали́ха* — 52; *одéтая картóшка* — 45, 46, 47, 48; *петуши́ная картóшка* — 31; *талалáй* — 77.

5. «Картошычку варёну нечищену зовём *нелýпа,* а хто скажыт *нелупéшка, лупéликъй картóшка. Лупéликъй картóшку* прямъ ис чюгуна тянем, да с огурцом, да с капускъй, да квасъм запиваем» (д. Циляево, Дмитровский р., Мельникова Е. В., 79 л., запись 1978 г.).

КАРТА № 126

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 238 «Программы»: «Как называется неудавшийся хлеб?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: незадáчник, найл.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *аля́киш, аля́пушки, валя́куш, кляќушки, кля́хта, люлю́шки, найл, невы́ходец, негодня́, незадáчник, незадáчный, сля́кушки, сырня́к, телюлю́шки, хлеб на кóрку сел, хлеб сел на ослá, хлеб с закáлом, хлеб с затлóм, хлеб сел ослóм, хлеб с ослóй.*

3. Карта свидетельствует о наличии лексической зоны *найл,* располагающейся в северной половине Московской области (Огибающая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *аля́кушки* — 195, 210; *кавардáшки* — 245; *кля́киш* — 116; *клякýша* — 41, 92, 135; *клякýши* — 77; *кулáга* — 20, 68; *кулебя́ка* — 37, 38; *кулебя́ки* — 46; *ля́кушки* — 191, 201, 243, 247, 259, 265; *мя́киш* — 232; *мякýшки* — 161; *наслýз* — 74; *неваля́шки* — 32; *невыхóженный* — 207; *недóжкилый* — 101; *недоки́слый* — 293; *недопечённый* — 39; *неподойдённый* — 276; *неудáчник* — 1, 48, 60, 77, 87, 88, 91, 99, 100, 142, 145, 150, 173, 180, 208, 211, 234, 291, 297; *никуды́шный* — 215; *солодéлый* — 58, 90, 116, 117, 124, 217, 219; *хлеб сел на ослá* — 34, 51, 58, 108; *хлеб сел ослóм* — 50, 56, 103, 113; *хлеб с ослóй* — 7, 101, 162; *юрóдивый* — 53.

5. «Бывалъ, ни углядиш теста, испичёш хлеп, верхния корка падымицца, а мякиш весь садицца, стаёт, как каминь. Звали такой хлеп *клякýшки*». (д. Нелидово, Волоколамский р., Алексеева П. Т., 81 л., запись 1984 г.).

КАРТА № 127

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 239 «Программы»: «Как называлось кушанье из крошенного в воду или квас хлеба с луком?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: мурá, мурцóвка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *крошóнка, мурá, мурцóвка, окрóшка, тю́ря.*

3. Карта характеризуется отсутствием локальных зон. По всей территории Московской области распространяются наименования *крошóнка, мурá, мурцóвка, окрóшка, тю́ря.*

4. Не вынесена на карту дублирующая лексема *мурцóвка,* зафиксированная в пунктах: 46, 48, 58, 67, 73, 79, 221, 265, 292.

5. «Хлеп помочут, посолют, в горшок положут, луку накрошут, намаслют, вот и *мурцóвка,* и покушают з добром. Хто любил запарную *мурцóвку,* с кипяточкъм, а хто холодную любил» (д. Каменка, Дмитровский р., Красавина Е. С., 71 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 128

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 240 «Программы»: «Как называется петух?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: горлáн, додóн, кикýн, кóчет.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *горлáн, додóн, доддóн, коплýн, кóчет, петýх, пи́вень.*

3. Карта свидетельствует о наличии обширной зоны *кóчет* в южной половине Московской области (Большая Южная зона). В северо-восточной четверти области распространяется лексема *додóн* (Северо-Восточная зона).

4. Сопоставление карты № 128 «Лексического атласа Московской области» и карты № 218 «Атласа русских народных говоров» свидетельствует о следующем. По материалам ЛАМО граница лексической зоны *кóчет* в восточной половине Московской области несколько размыта и продвинута на север дальше, чем по данным АРНГ. В пределах Большой Южной зоны *кóчет* отмечены и другие наименования, такие, как *кочетóк, кочеды́к.* Кроме того, по свидетельству карты № 128 ЛАМО названия петуха на обследованной территории представлены не зафиксированной в АРНГ лексемой *горлáн* и локализованной лексемой *додóн.*

Укажем на соотношение лексических данных по одним и тем же пунктам: д. Веригино Загорского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *додон;* д. Каменки Загорского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *петух;* д. Большое Буньково Ногинского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *додон;* д. Еганово Раменского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *кочет;* д. Власово Шатурского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *петух;* д. Пустоша Шатурского р.: АРНГ — *кочет, петух*, ЛАМО — *кочет, петух;* д. Лека Шатурского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *петух;* д. Ёлкино Воскресенского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *горлан;* д. Куплиям Егорьевского р.: АРНГ — *петух, кочет*, ЛАМО — *кочет;* д. Хатунь Ступинского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *кочет;* д. Пирочи Коломенского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *кочет;* д. Дединово Луховицкого р.: АРНГ — *кочет*, ЛАМО — *кочет;* д. Белоомут Луховицкого р.: АРНГ — *кочет*, ЛАМО — *кочет;* д. Матыра Луховицкого р.: АРНГ — *кочет, петух*, ЛАМО — *кочет;* д. Журавна Зарайского р.: АРНГ — *петух*, ЛАМО — *кочет;* д. Подхожее Серебряно-Прудского р.: АРНГ — *кочет, петух*, ЛАМО — *кочет*.

5. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *горла́ч* — 99; *додо́н* — 1, 7, 47, 49, 52, 57, 58, 101, 105, 112, 114, 116, 163, 172; *долдо́н* — 108, 171; *квохту́н* — 295; *кику́н* — 62, 67, 68; *кочеды́к* — 212, 216, 248; *ко́чет* — 108, 109, 115, 151, 164, 183; *кочето́к* — 226, 227, 230; *певу́н* — 49, 72, 111, 134, 182, 210, 293, 297.

6. «*Дадо́н* у миня красиваі, хвос пышнай, за курями так и ходит» (д. Михалёво, Воскресенский р., Мотова А. И., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 129

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 241 «Программы»: «Как называется маленький, молодой теленок, которого отпаивают молоком?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: моло́чник, опо́ек, опоёнок, опо́еш.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вы́поек, молодя́тник, моло́цник, моло́чник, мо́шник, опо́ек, опо́еш, опо́ешек, опоёнок, опо́йчик, отпо́еш, подмоло́чник, сосу́н, сосуно́к, телёнок.*

3. Лексическим фоном является наименование *моло́чник*, которое перемежается лексемой *опо́ек* и ее вариантами *вы́поек, опо́еш, опо́ешек, опоёнок, опо́йчик, отпо́еш.* Лексемы не локализуются.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вы́поек* — 34, 55, 61, 64, 97, 98, 100, 127, 130, 183, 186, 280, 286, 288; *молодя́тник* — 205, 211; *мо́шник* — 193, 201; *опо́ек* — 165, 184, 211, 229; *опо́ековый телёнок* — 162; *опо́еш* — 300; *опо́ешек* — 242, 246; *опоёнок* — 56, 99, 149, 212; *опо́йчик* — 244; *отпо́еш* — 220, 275, 277, 289; *сосу́н* — 26, 89; *сосуно́к* — 243, 257.

5. «Тилок аднагодный *апо́ек*, иму нидель пять, шэсь-семь, иво паят парным мълачком, свежым. Вот у миня мълачко для сибя, а вот банъчка — для *апо́йка*» (д. Сухарево, Мытищинский р., Кузнецова А. П., 76 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 130

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 242 «Программы»: «Как называется большая корзина из коры, прутьев или веревок для носки корма скоту?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: берку́н, бобо́вка, вере́нька, верю́шка, вя́халь, коше́ль, мости́на, плете́нь, плету́ха, плету́шка, плетю́ха, плетю́шка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *берку́н, вере́нька, колосева́я, колосёнка, колосна́я коро́бица, колосна́я плету́ха, колосни́ца, колосяна́я корзи́на, корзи́на, корошня́, кошла́, крошня́, крошо́нка, мости́на, почепня́, торфу́шка, торфя́нка, хмелева́я корзи́на.*

3. В северном углу Московской области функционирует наименование *вере́нька* (Северный клин). Вдоль северной и западной границ области локализуется лексема *берку́н* (Северно-Западная полоса); от северной и западной границ в глубь Московской области распространяется слово *крошня́* и его варианты *корошня́, крошо́нка* (Большой Северо-западный клин). В этой же части области фиксируется наименование *мости́на* (Северо-западная зона). Вдоль северо-восточной границы области функционирует наименование *колосни́ца* (и варианты), входящая в пределы Северо-восточной полосы. В южной половине обследованной территории вдоль западно-южной границы распространяется лексема *почепня́* (Западно-Южная зона). На востоке Московской области к границам Владимирской лексической зоны примыкает наименование *хмелева́я корзи́на* (Гуслицкая зона). В южно-восточной четверти области распространена лексема *торфу́шка*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бобо́вка* — 11, 13, 90; *вери́нька* — 7; *верю́га* — 57; *верю́шка* — 54, 55, 56, 58, 171, 177; *ве́терь* — 52, 54; *вя́халь* — 297, 299, 300; *гумённая корзи́на* — 186, 266; *гумна́я корзи́на* — 141, 188, 227; *зобе́нька* — 53; *зобня́* — 101; *ко́рмная кошёлка* — 300; *кормова́я кошёлка* — 283, 285; *кормову́шка* — 166, 213, 214; *кормяна́я зобня́* — 225; *ко́роб* — 222; *коро́бица* — 226; *коро́бница* — 127; *коха́н* — 259; *коше́ль* — 16, 18, 34, 36, 43, 44, 52, 55, 56, 57, 79, 98, 119, 132, 170, 171; *коше́льник* — 164; *коши́га* — 197; *кошла́* — 20; *кошла́к* — 25; *кужня́* — 11; *ку́зов* — 116; *кузо́вка* — 20; *лучки́* — 158; *мяки́нная корзи́на* — 21; *плете́нь* — 75, 93, 102, 104, 185, 189; *плетёнка* — 195; *плету́ха* — 1, 3, 4, 5, 7, 8, 32, 49, 52, 54, 58, 72, 170, 176, 178, 179, 294, 296, 300; *плету́шка* — 12, 14, 21, 101, 104, 168, 170, 177, 192, 201, 234, 235, 246, 247, 276; *плетю́ха* — 10, 38, 58, 97, 100, 103, 108, 116, 117, 123, 126, 139, 220, 221; *плетю́шка* — 48, 99, 102, 104, 120, 149, 150, 171, 181, 190, 191, 194, 234, 235, 238, 239, 240, 243, 253, 275; *сенна́я кошёлка* — 68, 161, 162; *сенни́к* — 88; *соло́мница* — 124; *сходо́бная корзи́на* — 248, 252; *шевере́нька* — 108; *шеверня́* — 57.

5. «Сенъ насили ф *пъчипне́*. *Пъчипни́* круглыи, с абручами, з бальшыми римнями, пуда на пълтара-два. Плили из брядовых прутушкоф *плят́ушки*» (д. Атепцево, Наро-Фоминский р., Чеблокова К. И., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 131

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 243 «Программы»: «Как называется корзина, плетенная из прутьев или коры, для переноски картофеля?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование коря́нка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *берестя́нка, дра́ночная корзи́на, корзи́на, коря́нка, коше́ль, кошёлка, кошо́вка, ку́зов, кузово́к, лубо́к, лу́бочная корзи́на, лубя́нка, луко́шко, плетёнка, плету́ха, торору́шка.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северной и западной частях Московской области обширной зоны лексемы *лубя́нка* и ее вариантов *лубо́к, лу́бочная корзи́на* (Северно-Западный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ко́роб* — 190; *коря́нка* — 100; *куже́нька* — 13, 62, 132; *плетёнка* — 7, 121, 198, 216; *плету́шка* — 30, 34, 43, 99, 101, 108; *торфу́шка* — 33, 35, 37, 38; *торфя́нка* — 24, 36, 39, 40.

5. «Ис корней их плёли, *коря́нки. Коря́нки* большыи *дра́ночные корзи́ны* път картошку. Как активъм копаим, двои мужыкоф *дра́ночную корзи́ну* несут». (д. Ауртово, Пушкинский р., Нефёдова А. Я., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 132

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 244 «Программы»: «Как называется небольшая корзина для грибов, ягод и т. д.?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: крошóнка, кужéнька, кузóвка, собирýшка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *корзи́нка, корошóнка, кошёлка, крошóнка, кувши́нка, кужéнька, кýзов, кузóвка, кузовóк, лукóшко, мости́нка, наби́рка, плетешóк, плетýшка, рушни́к, собирýшка.*

3. Карта свидетельствует о наличии обширной зоны *крошóнка (корошóнка)* в северо-западной четверти Московской области (Северо-западный клин), на которую налагается концентрированная зона *кужéнька.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *берестя́нка* — 99, 100; *грибни́ца* — 90, 92; *корнýха* — 11, 35; *коробóк* — 213, 215, 218; *крошня́* — 21, 30; *кужéнька* — 1, 2, 4, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 22, 23, 32, 33, 37, 40, 42, 55, 56, 60, 61, 63, 73, 78, 79, 82, 86, 89, 132; *кужня́* — 1, 2, 8, 22, 32, 78, 79; *набéрка* — 170, 181; *наби́рка* — 2, 7, 9, 22, 34, 35, 37, 115, 116, 169; *собирýха* — 60, 66; *я́годница* — 90, 101.

5. «Ходят за ягъдами с *крашóнкъй. Крашóнка* — эта малинькая крашня, йиё плитут ис прутушкоф, так на видро иль памене. Идёш в лес, бирёш *крашóнку,* ягът принисёш, грибоф тожы можна набрать». (д. Меленки, Солнечногорский р., Шведова Е. И., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 133

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 246 «Программы»: «Как называлась корзина, в которую клали кудель, веретено, мочки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: зобéнька, мы́кальник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *кудéльница, мóчешник, мы́кальник, мы́кальница, мы́кан, мы́канник.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области локальной зоны *мы́кальница* (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *зáбенька* — 17, 22, 24; *зобéнька* — 23, 26, 27, 31; *зы́бочка* — 21, 26, 27; *кóроб* — 62, 68, 69; *коробóк* — 33, 43, 48; *кошёлка* — 9, 25, 205, 275; *кошёлочка* — 106; *кужéнька* — 88, 90, 96; *кузóвка* — 24, 244; *кузовóк* — 170, 172, 245; *лубяна́я* — 140, 141, 144; *лубянóй я́щик* — 130, 149, 165; *лукóшко* — 25, 52, 132, 210, 236, 243; *плетёнка* — 40, 41, 54; *плетýшка* — 240, 241, 246; *плетю́ха* — 219, 221, 258; *шеверéнька* — 50, 52, 103.

5. «Без *мы́кальницы* на гулянье не ходила ни одна, а в *мы́кальницэ* свою работу носили на поседки» (д. Большое Буньково, Ногинский р., Власова М. И. 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 134

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 247 «Программы»: «Как называлось лукошко, в котором носили по полю зерно для сева?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: севáлка, севáльник, севáльня, сéтево.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *боковýшка, кýзов, лукóшко, севáлка, севáльник, севáтик, севня́, севóк, сéтево.*

3. Широкое распространение имеет наименование *севáлка.* В северной и восточной частях Московской области функционирует наименование *сéтево* (Северно-Восточная зона). В восточной половине обследованной территории распространена лексема *кýзов* (Восточная зона). Восточнее Москвы отмечена лексема *боковýшка.* У западных границ функционирует наименование *севня́.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *кошéль* — 117, 257; *кузови́к* — 220, 224; *кузовлёк* — 151, 156; *кузовья́* — 185, 186, 188; *лукóшко* — 72, 136, 147, 189, 195, 197, 235, 261, 275, 290, 300; *лутóшка* — 279, 280, 283, 287, 288; *лутóшко* — 148, 149, 151; *подсевáльник* — 216, 233, 244; *посéвник* — 102, 104; *севáль* — 153, 156; *севáльник* — 37, 55, 92; *севáльное лукóшко* — 96, 97; *севáльня* — 5, 6, 41, 44, 89, 91, 228; *севáтник* — 155, 156, 165; *севня́* — 118, 121, 124, 196; *сéялка* — 123, 124, 140; *сéянец* — 83, 85, 98; *си́то* — 154, 161.

5. «Зирно на мижэ в мишке стаит, а ты насыпаиш ф *сивáльник* и гарстями брасаиш пирит сабой. Ани были на толстъй тисёмки, *сивáльники* вешъли нъ пличё. Он из бириства плитёный, *сивáльник* из бириства. Авёс, рош, зирно сеили ис *сивáльника*» (д. Пятница, Солнечногорский р., Хольнова Т. Д., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 135

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 248 «Программы»: «Как назывался плетеный съемный кузов для саней?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: плетýха, плетýшка, плетю́ха, постéльник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *кýзов, плетёнка, плетéнь, плетýха, плетýшка, постéльник, сáнная корзи́на.*

3. В южной половине Московской области концентрируется наименование *постéльник* (Большая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *беркýн* — 1; *кошёлка* — 174, 189; *кýзов сáнный* — 90; *плетýха* — 59; *плетю́ха* — 15, 40, 61, 67, 105, 137; *плетюшáх* — 21, 25, 50; *подстéльник* — 245, 295; *подсти́лка* — 262; *подсти́льник* — 209; *постéлень* — 298, 299, 300; *постéлка* — 55, 57, 289, 300; *пости́ла* — 190, 198; *пости́льни* — 196; *сенна́я корзи́на* — 142, 151, 235, 249.

5. «*Плетýха* большая, ва фсе сани, щитай два метра длина. Передок повыше и поужы, штоп лошъть снегъм не закидывълъ. *Плетýха* снимаецца, йиё клали ф сани, кода куда ехать, штоп ничево не пътерять, с *плетýхъй* фсегда ездили на базар (д. Братовщина, Пушкинский р., Пыльцына П. Г., 78 л., запись 1978 г.).

КАРТА № 136

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 249 «Программы»: «Как называлась изба, в которой собиралась деревенская молодежь на посиделки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бесéда, изóбка, отхóжая.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бесéда, бесéдник, домовни́к, и́грище, избýшка, изóбка, отхóжая, поси́дка, раёк, светёлка, съём.*

3. Широкое распространение имеет наименование *бесéда.* Карта свидетельствует о локализации в северо-западной четверти обследованной территории лексемы *изóбка* (Северо-западная зона), выделяемой на фоне обширной Западно-Северной зоны *избýшка;* вдоль северо-восточной границы Московской области распространяется слово *отхóжая* (Северо-восточная полоса); в ее пределы вклинивается лексема *светёлка.* Южнее и западнее Москвы концентрируется наименование *и́грище.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бесéдка* — 81; *бесéдница* — 49; *вечéрник* — 108; *игрáльная* — 149, 165; *избá* — 37, 87, 88, 103, 104, 108, 116, 150, 201, 228, 238, 240, 243, 245, 253 274, 283, 285, 287, 292, 293, 296, 299, 300; *отхóжий дом* — 52, 54, 56; *посéдка* — 2, 4, 6, 8, 23, 26, 37, 40, 43, 121, 209, 211, 280, 285; *посидéланная* — 262; *посидéлка* — 23, 34, 90, 102, 105, 113, 131, 145, 169, 181, 192, 235, 278, 282, 284, 293; *посидéльник* — 239, 257; *сбóрная* — 101, 103; *сбóрный дом* — 104; *склáдчена* — 168; *пýнктик* — 106, 107, 152; *съёмный дом* — 151.

5. «В мой рост (в годы молодости) *изóпку* сымали на фсю зиму или хадили пъ чириду: к Алёни, к Анфиси, к каму чирёт пришол. В *изóпкъх* была весила, девушки прихадили з дилами — с пряжэй, кружывами, рибяты з гармошкъй и семичкъми». (д. Ярополец, Волоколамский р., Родионова Е. М., 72 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 137

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 250 «Программы»: «Как называлось вечернее собрание молодежи в доме с работой или только для увеселения, то есть посиделки?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: вечо́рка, заря́нка, изо́бка, посе́да, посе́дки, посиде́лки, посиду́хи.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бесе́да, бесе́дка, вечере́нье, вечери́нка, вечёрье, вечёрка, домовни́к, домовни́чки, избу́шка, изо́бка, и́грища, посе́дки, посиде́лки.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северо-западной четверти Московской области лексической зоны *изо́бка* (Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бесе́да* — 1, 2, 3, 5, 6, 8, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 31, 32, 34, 35, 42, 43, 51, 54, 83, 84, 100, 103, 109, 115, 143, 144, 210; *домовни́к* — 14, 16, 31, 66, 67, 75, 78, 81, 82, 94, 106, 143, 144, 145, 154, 191, 210; *заря́нка* — 11, 12, 13, 15, 17, 23; *и́грища* — 82, 83, 86, 132, 142, 144, 148, 192, 193, 195; *избу́шка* — 1, 7, 9, 19, 24, 25, 36, 41, 51, 55, 70; *изо́бка* — 14, 59, 60, 62, 65, 76, 77, 79, 81; *посе́да* — 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19; *посе́дки* — 4, 24, 26, 29, 32, 34, 35, 36, 37, 40, 42, 45, 49, 50, 52, 55, 57, 58, 63, 72, 77, 79, 80, 81, 90, 99, 135, 146; *посиду́хи* — 2, 4, 8; *схо́дка* — 135, 143, 144, 191, 194, 200, 205, 207, 208, 209, 210, 233, 234, 235, 236, 249, 245, 246.

5. «Мы ходили на *бесе́ды*, там гуляли, я играл на гармошке; ходили в нашэй деревне на вечёрку, девчата носили по рублю, мы носили хозяйкам дрова. На *бесе́дах* былъ поваднъ (весело): плесали елецкъвъ, семёнъвну, играли ф колечкъ» (д. Тарасово, Павлово-Посадский р., Горбачев Я. С., 80 л., запись 1974 г.).

КАРТА № 138

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 251 «Программы»: «Как называется ребенок, родившийся у незамужней женщины?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: деви́чий, жига́льник, жирово́й ребёнок, жура́вый, крапи́вник, крапи́вный, нагу́лыш.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *деви́чий, жега́льник, жирово́й, жиря́к, жура́вый, капу́стник, конфе́точник, крапи́вник, крапи́вный, куста́рник, нагу́лыш, нагу́льник, нагу́льный, незако́нник, подкрапи́вник, подкрапи́вный, пригу́лыш, пригу́льник, пригу́льный.*

3. Лексический фон создается наименованием *крапи́вник*. Карта свидетельствует о наличии в северо-западной четверти Московской области лексической зоны *жега́льник* (Северо-западная зона). В восточной половине области в непосредственной близости к Москве функционирует наименование *капу́стник* (Гуслицкая зона). У восточных окраин обследованной территории распространена лексема *куста́рник* (Восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *безотцо́вский* — 54, 125, 192; *безотцо́вщина* — 57, 209, 215, 237, 244; *деви́чий* — 14, 15, 19, 58, 65, 75, 85, 93, 104, 146, 147; *жирово́й ребёнок* — 12, 16, 59, 60, 67, 69, 77, 183, 230, 279, 280; *жура́вый* — 13, 18, 47, 50, 71; *зау́гол* — 167; *крапи́вник* — 10, 12, 18, 20, 27, 34, 43, 59, 65, 70, 73, 77, 93, 97, 98, 100, 106, 108, 115, 116, 126, 145, 147, 173, 179, 181, 191, 193, 224, 230, 231, 233, 249, 269; *крапи́вный* — 15, 45, 104, 124, 131, 224; *куба́тор* — 180; *нагу́лыш* — 27, 59, 70, 75, 88, 99, 103, 108, 123, 170, 171, 179, 191, 192, 224, 231, 269, 274, 282; *нагу́льник* — 55, 99, 192; *нагу́льный* — 20, 58, 73, 85, 88, 90, 104, 115, 117, 124, 128, 131, 143, 146, 155, 179, 192, 222, 229, 249, 274, 299; *нагу́ляный* — 94, 155; *найдёныш* — 225; *незако́нник* — 32; *подкрапи́вник* — 106; *приблу́дный* — 88; *прида́нка* — 104; *ублю́д* — 249; *ублю́док* — 105, 108, 249; *у́личный* — 230.

5. «Они есь в деревне *крапи́вники*, есь; йих раньшы обзывали *нагу́лышъми*, а щас уш маненькъ пъкультурней стали, нарот-тъ. Вот, скажым, не взял дефку замуш плохой парень, вот и растёт у её *крапи́вник*, коль себя не съхранила, ф крапиве нашла сынка» (д. Дубровки, Дмитровский р., Максимова А. К., 73 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 139

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 252 «Программы»: «Как называются близнецы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: двое́шки, двойне́шные, двойни́цы, двойни́чки, двойни́чные, двойня́шки, однобрю́шники.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *двое́шки, двое́шни, двойне́шные, двойники́, двойни́цы, двойни́чники, двойни́чные, двойня́та, двойня́шки, двойня́шники, двоя́шки, напа́рники, однобрю́шники, па́рные, парня́та, па́рышки.*

3. Лексическим фоном является наименование *двое́шки*. В северной и западной частях Московской области распространена лексема *однобрю́шники* (Большая Северно-Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *двоёки* — 230; *двое́неши* — 48; *двоеша́та* — 193; *двои́шки* — 111; *дво́йка* — 198; *дво́йна* — 187; *двойне́шки* — 21, 25, 103, 118, 147, 150, 210, 250; *двойнёвые* — 240, 241; *двойни́чки* — 41; *двойню́шки* — 20, 146; *двойню́шки* — 206, 241; *двойня́шные* — 104; *двоя́ки* — 219; *однобрю́шки* — 46, 59.

5. «Бувають рибята *дваиша́та*. У маей мнучки радились *аднабрю́шники*, сын и дочи, красивы таки» (д. Крюково, Наро-Фоминский р., Сороченкова П. С., 85 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 140

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 253 «Программы»: «Как называется парфюмерный и туалетный набор, который дарит жених невесте накануне свадьбы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование бели́ла.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бели́ла, ле́нты, мылы́, неве́стин прибо́р, румя́на.*

3. Широкое распространение имеет наименование *бели́ла*. На северо-востоке отмечена лексема *румя́на*. В юго-западной части Московской области концентрируется лексема *мылы́* (Большая Западно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *бели́ла* — 59; *деколо́нница* — 181; *ларе́ц* — 265; *мы́ло* — 113, 178, 277; *набо́р* — 1, 2, 4, 9, 22, 26, 29, 35, 37, 46, 55, 57; *пода́рок* — 186; *подвене́чный набо́р* — 47; *прибо́р* — 183.

5. «Биз *мыло́ф* — этъ нештъ свадьба? Жыних сам *мылы* пъкупаить. *Мылы́* — ани такии: грибёнъчкя, зеркальца, кусочик мыльца, пряничик, сирёшки. Жыних *мылы́* энти пирит свадьбъй присылаить, а када сам принисёть. А мы увидим и кричим: «Ой, с *мыла́ми* идуть, с *мыла́ми* идуть». И в акошкъ смотрим, как жыних *мылы́* будить дарить. А щас штой-та таких мылоф нетути». (д. Вышгород, Наро-Фоминский р., Полуянова М. Е., 72 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 141

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 254 «Программы»: «Как называется один из главных участников старинного свадебного обряда, помогавший дружке?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование полудру́жко.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *подневе́стник, подру́жие, полудру́ж, полудру́жек, полудру́жка, ты́сяцкий, ты́сячка.*

3. Карта свидетельствует о наличии в северо-западной четверти Московской области лексической зоны *подру́жие* (Северо-западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *дру́жко* — 3, 11, 15, 17, 62, 65, 75, 82,

171, 176, 178, 207, 208, 258, 261, 263, 264; *дру́жко-локото́шко* — 104, 106; *дружо́к* — 12, 13, 59, 63, 65, 68, 76, 83, 180, 181, 186, 259, 261, 262, 264; *дя́дька* — 172; *поддру́жник* — 63, 88; *поддру́жье* — 11, 17, 18, 62, 79, 138; *полудру́жко* — 208, 209, 210, 286, 287, 290; *ты́сячник* — 100, 104, 158, 177.

5. «*Пъдневе́сникам* повязывъли черес плечё пълотенцэ, охраняли они мълодых, кода мълодыи к венцу и от венца шли. *Пъдневе́сники* идут наперёт мълодых с кнутами — никто дороги не пресекал мълвдым» (д. Вантино, Орехово-Зуевский р., Курнышова М. В., 79 л., запись 1981 г.).

КАРТА № 142

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 255 «Программы»: «Как называются все участники свадьбы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: бесе́да, сва́дьби́шные, сва́рьби́шные.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *бесе́да, вечери́на, вечеровы́е, пировы́е, пиру́ющие, свадё́бники, свадё́бные, свадё́бышные, сва́дьба, сва́дьбельные, сва́дьбенные, свадьби́шники, сва́дьби́шные, сва́рьби́шные.*

3. Лексическим фоном является наименование *сва́дьби́шные*. В северной половине Московской области распространяется лексема *сва́рьби́шные*. В южной и восточной частях обследованной территории функционируют наименования *пиру́ющие, пировы́е* (Южно-Восточная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вечеровы́е* — 295, 300; *поезжа́не* — 11, 13, 16, 19, 180, 181, 185, 186, 188, 235, 287, 288, 290, 299; *свадё́бные* — 116, 182; *сва́дьба* — 277, 284; *сва́рьби́шные* — 1, 2, 5, 35, 37, 60, 132.

5. «На свадьби *свадьби́шныи* гуляють. Кажный свайих радных сабирая — нявеста свайих, жаних — свайих. Мы и гаварим: «Во скока на свадьби народу, полан дом *свадьби́шных*» (д. Кусково, Можайский р., Давыдова Т. И. 80 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 143

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 256 «Программы»: «Как назывался человек, не приглашенный на свадьбу, но проявивший к ней интерес, то есть зритель, зевака?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: глядé́льник, глядé́льщик, смотре́льник.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *велича́льник, глазе́льщик, глядé́льник, глядé́льщик, глядé́шка, гля́дящий, поглядé́льник, поглядé́нец, смотре́льник, смотре́льщик, смотри́тель, смотря́щий.*

3. Карта свидетельствует о концентрации в западной половине обследованной территории лексемы *велича́льник*. Преимущественно в северной половине Московской области функционирует наименование *глядé́льник*. Лексема *глядé́шка* локализуется у южных границ Московской области (Малая Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *видо́к* — 99, 101, 111, 226; *глядé́лка* — 230, 266; *глядé́нка* — 95, 105; *гляди́льник* — 49, 58, 112.

5. «Хадить ходим сматреть на свадьбу, пъчаму ж ни пайтить?! Вот как свадьба, хуть званый, хуть низваныи, пайдём, пъглядим. Глидим, а за стол, када ни звали, ни садимси, пътаму мы *сматре́льники*, а ни свадбишныи» (д. Юрлово, Можайский р., Егоров М. Ф., 67 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 144

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 257 «Программы»: «Как называлась одна из главных участниц старинного свадебного обряда и распорядительница на свадьбе со стороны невесты?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: подвене́чница, подневе́стница.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *подвене́чница, подневе́стница, подсва́шница, потеря́ха, провожа́льница, сва́ха сходáтая, сходáтая, шафери́ца.*

3. Широкое распространение имеет лексема подвене́чница. Карта свидетельствует о наличии в северной половине обследованной территории локальной зоны *подневе́стница* (Большая Северная зона). У границ с Владимирской областью в пределах Гуслицкой зоны функционирует наименование *сходáтая*. Лексема *потеря́ха* располагается у границ с Калужской областью (Можайско-Наро-Фоминская зона), южнее (Ступинский, Зарайский районы) отмечена лексема *провожа́льница*.

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *дру́жка* — 20; *поса́женная мать* — 94, 226, 297; *подневе́стница* — 122; *сва́тья сходáтая* — 225, 231.

5. «*Падвине́чница* нивесту убираит. Када винчающца, *падвине́чница* рядъм стаит, када ат винца приедут, ана с нивестъй ря́дъм садицца, за главну на свадьби. Ф *падвине́чницы* любиму падрушку бирут, и знакому харошу. Я рас шэсь была». (д. Шелковка, Рузский р., Кузнецова М. П., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 145

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 259 «Программы»: «Как называется соглашение между родителями жениха и невесты, то есть сговор?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: лады́, пола́ды, рукоби́тки, сговорёнка.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *гля́дево, глядé́нье, догово́рность, зала́ды, запо́й, заруча́нье, лады́, пола́дки, пола́ды, пропо́й, сговорёнки.*

3. Широкое распространение имеет наименование *лады́*. Вдоль северо-восточной границы Московской области фиксируется лексема *заруча́нье* (Северо-восточная полоса); возле границы с Рязанской областью, в юго-восточной оконечности обследованной территории, концентрируются лексемы *гля́дево, глядé́нье* (Юго-восточный клин).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *глядé́нки* — 271; *за́говор* — 196; *ла́душки* — 191; *нача́ло* — 172, 174, 176; *рукоби́тки* — 278, 279, 280, 281; *рукоби́тье* — 10, 72, 79, 95, 124; *сговорёнка* — 83; *сговорёнки* — 59, 82, 139, 239, 245; *сговорёны* — 22; *согла́сье* — 31, 216; *соглаше́ние* — 211; *сосва́танье* — 85; *угово́р* — 20.

5. «*Лады́* были. На *лады́* прийижжають радныи жыниха к нявестиным радным и фсё рядюцца: скока чаво на свадьбу; каво звать апридяляють, уклатку апридиляють, чаво жыних купить нявести, какую приданую дадуть за нявестуй, фсё эта на *ла́дах* рядють» (д. Арнеево, Серпуховский р., Воробьева А. Г., 70 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 146

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 260 «Программы»: «Как назывался обряд, при котором родные невесты осматривали хозяйство жениха?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: дом глядé́ть, дом смотре́ть.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *глядé́лки, глядé́нки, глядé́шки, дом глядé́ть, дом смотре́ть, досмо́тр, ко́лушки смотре́ть, ла́вочки смотре́ть, ме́сто смотре́ть, подво́рье смотре́ть, поме́стье смотре́ть, смотр, смотре́ть хозя́йство, смотри́ны, ходи́ть на гля́дки, ходи́ть на погля́дки.*

3. Широкое распространение имеют наименования *дом глядé́ть, дом смотре́ть*. Карта свидетельствует о распространении вокруг Москвы лексемы *глядé́нки* и ее вариантов *глядé́лки, глядé́шки* (Центральная зона). Здесь же функционируют наименования *ходи́ть на гля́дки, ходи́ть на погля́дки.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименоваия, зафиксированные в пунктах: *глядéнье* — 176; *дом глядéть* — 59, 132; *смотрéние* — 208, 211, 240; *смотря́нки* — 235, 292, 296.

5. «Када засватають, хадила нивестина радня *дом глидéть*, куда взамуж адають. Штъп ни толька к ухватам выйти, штъп ни толька к печки фстать, хадили стройку сматреть, скатину, фсё дабро». (д. Ходаево, Чеховский р., Минина М. С., 70 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 147

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 261 «Программы»: «Как называлась часть свадебного обряда, вечер в доме невесты, на котором подруги провожали девушку в жены?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования повóй, заси́дки.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *заси́дки, повóй, сидéнье, сидéня.*

3. Широкое распространение имеет наименование *заси́дки*. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области лексической зоны *сидéня* (Северный клин). Вдоль северо-восточной границы обследованной территории распространено наименование *сидéнье* (Северо-восточная полоса).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *блины́* — 262; *величáть невéсту* — 199; *гневи́ть невéсту* — 1, 4, 5, 6, 10, 20, 21, 23, 25, 29, 33, 35, 41, 82, 84, 85, 157, 284, 285, 290; *вечери́на* — 232; *вечéрня* — 134, 137, 156; *запóй* — 168, 243; *засидéлки* — 185; *корми́лы* — 45; *кóсу расплетáть* — 9; *посáд* — 284; *посидéнье* — 37; *провожáнье* — 233; *продавáнье* — 34; *пропóй* — 15, 60; *прощáльник* — 50; *сидéнки* — 150.

5. «Йищё щъ я *павóй* помню, мы сами плакали и пели грубильныи песни, а нивеста тожы причитала: «Ой, дарагии батюшка и матушка! Каких жы я вам бед набидила?!» (д. Малино, Ступинский р., Мелкова М. М., 58 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 148

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 262 «Программы»: «Как назывался обряд, в соответствии с которым перед венчанием дружка кладет на четыре угла и на середину стола деньги, переходящие в собственность сидящих за столом мальчиков — родственников невесты или ее подруг?».

1. На карту атласа нанесены лексемы: *выкупáть кóсу, выкупáть невéсту, выкупáть стол, золоти́ть край, золоти́ть стол, озолоти́ть край, озолоти́ть невéсту, озолоти́ть стол, окупáть невéсту, окупáть стол, óткуп давáть, откупáть невéсту, откупáть стол, пасту́шню плати́ть, серебри́ть стол.*

2. Карта свидетельствует о распространении в пределах Большой Северной зоны лексемы *выкупáть кóсу.*

3. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *выкупáть мéсто* — 60, 74; *золоти́ть край* — 142, 216; *золоти́ть стол* — 241; *озолоти́ть край* — 199, 229, 297; *окóлиш брать* — 209, 211, 216; *окóльщину брать* — 220, 288, 295; *откупáть мéсто* — 109, 206, 233; *откупáть стол* — 59; *покупáть кóсу* — 119, 155, 160; *серебри́ть стол* — 116, 117, 121, 133, 192, 207.

4. «Зъ сталом идёть торговля: друшка просить девушык уйти из-за стала, а ани гаварять: *«Стол аткупи́ти!* Чатыря угла — чатыря рубля, а на сирёдачку — палажыти питёрачку». Када друшка *стол аткупи́ть,* тагда токъ девушки уходять». (д. Новосёлки, Чеховский р., Панфилова Е. Н., 85 л., запись 1981 г.).

КАРТА № 149

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 263 «Программы»: «Как назывался обряд, при котором подруги провожали невесту к венцу, сопровождая проводы плачем, причитаниями?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: вопи́ть, гóлосом выть, гóлосом плáкать, ревéть.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *в гóлос выть, в гóлос плáкать, величáть невéсту, вопи́ть, выть, гневи́ть невéсту, голоси́ть, гóлосом выть, гóлосом плáкать, грусти́ть невéсту, кори́ть невéсту, оплáкивать, плáкать, причи́тывать, ревéть, ревéть в гóлос.*

3. Карта свидетельствует о распространении в северной половине Московской области лексемы *вопи́ть* (Большая Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *благословля́ть невéсту* — 261; *вопéть* — 54, 97; *зóрьки* — 17; *кричáть* — 288; *обы́грывать невéсту* — 106, 269; *опевáть невéсту* — 190; *отдавáть красу́* — 101; *отпевáть невéсту* — 157; *отпóй* — 181; *óтпуск дéлать* — 93; *повывáть* — *105; причитать* — 184; *причитáние* — 87; *провожáть* — 2, 34, 41, 92, 94, 104, 119, 175, 285, 293; *сбирáть к венцу́* — 88; *сряжáть* — 102.

5. «Вот прасватают девушку, падрушки йийё *риву́*, и я хадила *ривéть*. Жыних з друшкъй угащалси, а мы *причи́тывали* да *ривéли*». (д. Речки, Лотошинский р., Соколова А. И., 76 л., запись 1975 г.).

КАРТА № 150

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 264 «Программы»: «Как назывался обряд, при котором невесте пели перед свадьбой обрядовые песни?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: гневи́ть невéсту, гóлосом плáкать, груби́ть.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *величáть невéсту, гневи́ть невéсту, груби́ть невéсту, обы́грывать невéсту, опевáть невéсту, пропевáть невéсту.*

3. Карта свидетельствует о наличии в южной половине Московской области лексической зоны *обы́грывать невéсту* (Большая Южная зона). Лексема *груби́ть невéсту* функционирует в северо-восточной части обследованной территории (Северо-восточная полоса). У границ с владимирскими говорами распространяется наименование *пропевáть невéсту* (Гуслицкая зона). Вокруг Москвы функционирует лексема *величáть невéсту* (Центральная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *величáние* — 75, 87, 88, 93, 113, 114, 186, 199, 243, 281, 297; *глядéнье* — 176; *гневи́ть невéсту* — 59, 242, 279; *гóлосом плáкать* — 23, 29, 61, 66, 67, 181, 183, 185, 259, 264, 280; *дразни́ть невéсту* — 31, 101.

5. «Жыних сидить в избе за сталом, а пад акошкъм на улицы падрушки пають, *гнивя́ть нявéсту*, пригаваривають, *абы́граваю ть нявéсту;* мы как запаём, а нявеста как заплачить!» (д. Калиново, Серпуховский р., Баранчеева С. И., 68 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 151

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 265 «Программы»: «Как назывался обряд, при котором невеста, прощаясь с девичеством, причитала и пела грустные песни?».

1. На карту атласа нанесены лексемы: *вопи́ть, зóреньку проплáкивать, зóрю выть, зóрю провывáть, зóрю пропевáть, петь злодéйку, плáкать, плáкать зóри, плáкать зóрю, причитáть.*

2. Карта свидетельствует о наличии в северной половине Московской области лексической зоны *вопи́ть* (Северная зона).

3. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *вопи́ть* — 59, 180, 181, 182, 183, 185, 186; *воплю́шка* — 108; *выть* — 31, 232, 243, 253; *голосьбá* — 150; *зорéньку проплáкивать* — 73; *зóрьку плáкать* — 17; *зóрю выплáкивать* — 25; *зóрю отплáкивать* — 63; *посáдный стол* — 101;

привáпливать — 54; *причи́тывать* — 1, 2, 4, 5, 24, 33, 40, 72, 80, 81, 133; *прощáние* — 31, 87, 96, 297; *прощáние с вóлей* — 179, 258.

4. «Невеста справлялась замуш, выхадила, песни пела, высказывала сваю будущую жызнь, *зóрю* правывáла» (д. Ратчино, Воскресенский р., Никулина Н. С., 79 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 152

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 266 «Программы»: «Как назывался обряд, заключавшийся в том, что невесту сажали возле наряженной елки, пели ей песни, а дружка или жених платил выкуп за елку в виде денег или угощения для подруг невесты?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: ёлку выкупáть, ёлку наряжáть ёлку справля́ть, ёлочку петь.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *венóк наряжáть, ёлку выкупáть, ёлку ряди́ть, ёлочку петь, ёлочку справля́ть, крáсоту выкупáть, крест выкупáть, кýрник завивáть, куст выкупáть, медвéдя выкупáть, паукá выкупáть, соснý наряжáть.*

3. Широкое распространение имеют лексемы *ёлку выкупáть, ёлку ряди́ть*. В южной половине Московской области выделяется лексическая зона *ёлочку справля́ть* (Большая Южная зона). В северной части обследованной территории распространено наименование *крáсоту выкупáть* (Северная зона). Вдоль границ с владимирскими говорами функционирует наименование *куст выкупáть* (Северо-восточная полоса). На юго-западе области отмечена лексема *медвéдя выкупáть.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *выкупáть цвет* — 31, 130; *ёлку наряжáть* — 71, 80, 100, 207, 264, 283, 287, 290; *ёлку окупáть* — 245; *ёлку откупáть* — 12, 36, 129, 180, 231; *ёлку покупáть* — 12, 139, 277; *ёлку пропивáть* — 179; *ёлку справля́ть* — 11, 12, 15, 17, 41, 113; *ёлку ставить* — 79, 238; *ёлку украшáть* — 90; *ёлочку выкупáть* — 37; *ёлочку наряжáть* — 12, 68, 73, 190, 194, 219; *ёлочку снаряжáть* — 235; *ёлочку стáвить* — 152; *крáсоту петь* — 34, 52; *крáсоту продавáть* — 2, 51; *крáсоту справля́ть* — 40, 55; *красý крáсить* — 54, *красý ряди́ть* — 8; *куст ряди́ть* — 102; *отдавáть красу* — 58; *сóсенку наряжáть* — 33, 97; *сóсенку ряди́ть* — 105. Карта характеризуется отсутствием лексем в пунктах: 11, 14, 16, 31, 59, 106, 107, 110, 115, 116, 117, 171, 172, 182.

5, «Я дочку выдавала, *ёлъчку справля́ла* па старинки: ёлъчку нарядили, паставили в передний угъл, нивесту схъранили за ёлку, а падрушки стали виличать, патом этай ёлкай па сталу трипали, а друшка кидал деньги». (д. Марчуги, Воскресенский р., Ермакова Е. И., 80 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 153

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 267 «Программы»: «Как назывался обряд, при котором брали выкуп за невесту?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: кóсу продавáть, продавáть невéсту.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *вы́куп брать, кóсу продавáть, крáсные получáть, крáсоту продавáть, пастýшню получáть, продавáть невéсту, пропивáть невéсту.*

3. Лексическим фоном являются наименования *кóсу продавáть, продавáть невéсту.* Карта свидетельствует о наличии в северной части Московской области лексической зоны *крáсоту продавáть* (Северная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *кóсу заплетáть* — 19; *кóсу продавáть* — 59; *кóсу расплетáть* — 25; *мéсто продавáть* — 57; *окóльщину брать* — 293.

5. «*Кóсу прадавáл* млаччий брат нявесты, яму дають семичак, канфетки, а друшка кидаить деньги и гаварить: «Фсё, прадал косу, нявеста наша». (д. Лукерьино, Коломенский р., Грязнова А. Г., 81 л., запись 1976 г.).

КАРТА № 154

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 269 «Программы»: «Как называлось почетное место в передней части дома, покрытое шубой наизнанку, на котором сидели жених и невеста?».

1. На карту атласа нанесены лексемы: *большóе мéсто, высóкое мéсто, крáсное мéсто, крáсный ýгол, меховóе мéсто, пéрвое мéсто, перёд, перéднее мéсто, перéдний ýгол, посáд, святóй ýгол, тёплое мéсто, шýба.*

2. Лексический фон составляет наименование *пéрвое мéсто.* Карта свидетельствует о концентрации в северной и западной частях обследованной территории лексемы *шýба* (Северно-Западная зона); в южной половине Московской области в непосредственной близости к рязанским говорам функционирует лексема *посáд.*

3. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *благословлённое мéсто* — 275; *большóй ýгол* — 120, 121, 122; *вы́кýпленное мéсто* — 36, 41, 44; *кут* — 70; *лýчшее мéсто* — 246; *невéстино мéсто* — 109; *подперёд* — 25; *счастли́вое мéсто* — 114.

4. «Пъд абразами шубу стялили или красивъе адявалъ и садили мъладых на *пéрвъя мéста.* На голую лафку ни садили, былъ грех, а садяцца мъладыи на шубу, штъба ф тяпле жыли, штъб багацтва была многа. *Пéрвъе мéстъ* есь на кажнай свадьби. Нам шубъй ни пъкрывали, а пастялили шаль адявальнуя» (д. Подхожее, Серебряно-Прудский р., Бочкова Т. Е., 69 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 155

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 272 «Программы»: «Как назывался обед на второй день свадьбы?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: кряжобéд, княжóвый стол, крáсный обéд.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *блинки́, княжобéд, крáсный обéд, крáсный стол, отвóды, отпи́рье, перегóстки, перепи́рки, подпи́рье, познáвки, помывáшки, помы́вки, почéстный стол, умы́вки.*

3. В северной половине Московской области распространена лексема *княжобéд* (Большая Северная зона), на фоне которой концентрируется наименование *перегóстки,* локализуемое в северной и западной частях обследованной территории (Северо-западная зона). В северной же части области отмечена лексема *познáвки.* Восточный угол Московской области характеризуется распространением лексемы *перепи́рки* (Восточная зона). Западно-Южную зону создает наименование *умы́вки.*

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *блины* — 86, 103, 104, 136, 138, 171, 172, 235, 293; *дарёный обéд* — 54, 56, 59; *деловáнье* — 133, 230, 271, 284; *застóльник* — 101; *кня́жий обéд* — 270, 272; *княжнóй стол* — 103, 111; *княжóвый обéд* — 246; *княжóвый стол* — 11, 12, 13, 15, 19, 169, 173; *отвóдины* — 48, 139; *отгýл* — 132; *парáдный обéд* — 178; *перегóстки* — 4, 5, 21, 36, 59, 60, 67, 78, 79; *перегóщенье* — 230, 284; *перепи́вки* — 52; *перепи́рье* — 263, 286, 289; *пир* — 299; *побывáнки* — 47; *поéзжина* — 130; *познáвки* — 33, 35, 36, 40, 43; *познáвтие* — 51, 57; *познáтки* — 1, 2, 3, 5, 6, 7, 32, 34, 35, 37, 44, 46, 47, 56, 57; *познатьё* — 46; *похмéл* — 88, 106, 184, 186; *похмéлка* — 106, 184, 186, 192; *похмéлье* — 36, 55, 81, 104, 141, 144, 147, 175, 226, 271, 281; *почéсти* — 52, 54; *ря́женый день* — 262, 271; *спознáвки* — 20, 25, 35; *спознáние* — 4; *спознáтки* — 25; *спозня́тки* — 55; *сы́рный день* — 56, 57, 97; *сы́рный обéд* — 53, 56, 58, 97; *сы́рный стол* — 94, 95.

5. «Первый день был пир, а на фтарой день — *делавáнье.* Народу уш паменьшы была, каво звали, каво ня звали. На *дилавáнье* прихадили свайи, ближнии. Этат день — *крáсный стол, пахмéлье.* Рас пазвали на *дилавáнья,* надъ пригатовицца. Вить на *крáсный стол* с пустыми карманами иттить пазорна. Как

крикнуть: «к сыру», хто чаво даёть, хто деньги, хто атрес, а хто скажыть: «я тялушку дарю, я лошака даю...» (д. Алпатьево, Луховицкий р., Обухова Л. И., 79 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 156

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 273 «Программы»: «Как назывался обряд, при котором на свадьбе одаривали подарками молодых?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: *к сы́ру!», на карава́й дава́ть.*

2. На карту атласа нанесены лексемы: *блю́дечко серебри́ть, дари́ть карава́й, дари́ть неве́сту, карава́й разноси́ть, класть на мо́лино, «к стакану!», «к сыру!», на карава́й дава́ть, «на сыр!», мо́лево собира́ть, мо́лино, озолоче́ние, плати́ть покла́жные, серебре́ние, с карава́ем обходи́ть, собе́нку дари́ть, сыр моли́ть, сы́ром обноси́ть, ча́рой обноси́ть, ча́ру собира́ть.*

3. Широкое распространение имеют наименования с компонентом **-сыр-**. В южной половине Московской области распространены лексемы с компонентом **-каравай-** (Южная зона). В северной части обследованной территории концентрируется лексема *мо́лино* и ее варианты (Северная зона). В западной части области функционируют наименования *блю́дечко посеребри́ть, серебре́ние* (Западная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования,- зафиксированные в пунктах: *вы́кличку выклика́ть* — 95, 96, 98; *гости́нцы дари́ть* — 184; *дари́ть молоды́х* — 21, 25, 121; *дары́ дари́ть* — 95, 98, 111, 119, 120, 136, 151, 169, 173, 223, 224, 228, 258; *дары́ носи́ть* — 109; *золоти́ть* — 136, 147; *идти́ к дара́м* — 110, 112, 116, 170, 176; *карава́й носи́ть* — 179, 207, 227, 274, 287, 288, 295; *к рю́мочке подходи́ть* — 257, 276, 278; *мо́лево брать* — 39, 82; *мо́лин собира́ть* — 6, 37, 41; *мо́лино собира́ть* — 51, 57; *мо́лину собира́ть* — 32, 35; *мо́лины брать* — 33, 34, 38, 40, 42, 43; *мо́лины собира́ть* — 5, 20, 33, 34, 46, 89; *на сыр дава́ть* — 144, 146, 192; *на сыр класть* — 113, 170, 211; *на сыр пода́ть* — 191; *на сыр положи́ть* — 183; *на сыр собира́ть* — 260; *обноси́ть карава́ем* — 234, 267; *обноси́ть карава́й* — 150, 209; *обходи́ть сы́ром — 101; ода́ривать молоды́х* — 81, 90, 111, 201, 244, 245, 267; *посеребри́ть таре́лку* — 53, 60, 61, 63; *ру́ку ма́слить* — 164, 166, 170; *серебри́ть* — 94, 104; *серебри́ть блю́дечко* — 31, 80; *серебри́ть молоду́ю* — 1, 2, 3, 6, 10, 20, 23, 34, 125, 127, 129; *серебри́ть молоды́х* — 142, 146; *собира́ть на сыр* — 249; *сори́ть* — 214, 216; *сыр-дар нести́* — 52, 53, 54; *сыр класть* — 142, 175; *сы́рники носи́ть* — 56; *сыры́ дари́ть* — 94, 99; *сыры́ моли́ть* — 133; *сыры́ носи́ть* — 47, 54, 55, 56; *сыры́ обноси́ть* — 53, 54, 58, 100, 101; *сыры́ разноси́ть* — 97; *сыры́ собира́ть* — 95, 149; *сы́тить* — 171.

5. «*На карава́й дава́ли* на фтарой день свадьбы. Мать-крёсна нисёть бальшое блюдъ, друшка идёть рядъм, на блюди вино и каравай. Гастей выкликають па имнни, давають им вина и закусить караваем, а друшка и гаварить: «патсластити». Гость кладёть падарак. Падарки дають дарагии: платья, часы залатыйи, деньги, хто што принёс, а как хто мала дасть, так и спають яму Саушку — нихарошую песню. А каг жа, ня будь жадён!» (д. Юшково, Наро-Фоминский р., Водолазова А. Ф., 80 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 157

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 274 «Программы»: «Как называется обряд, по которому на второй день свадьбы ряженые, якобы ища невесту, приходят в дом, где продолжается гуляние?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименование телу́шку иска́ть, умы́вки.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *дрова́ носи́ть, ку́рицу иска́ть, ку́рицу ряди́ть, ку́рочку иска́ть, моло́дку иска́ть, молоду́ху иска́ть, неве́сту иска́ть, ове́чку иска́ть, овцу́ иска́ть, телу́шку иска́ть, у́тку потеря́ть, ходи́ть за ку́рицей, я́рку иска́ть.*

3. Широкое распространение имеет наименование *телу́шку иска́ть.* Карта свидетельствует о наличии в западной и южной частях обследованной территории лексической зоны *я́рку иска́ть* (Большая Западно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *иска́ть ку́рочку* — 7; *ку́рочку потеря́ть* — 30; *на блинки́ ходи́ть* — 153, 174, 199; *на отво́ды е́хать* — 60, 64, 201; *на отво́ды ходи́ть* — 220, 221, 223; *нести́ ку́рицу* — 190; *позна́вки* — 33; *позна́тки* — 46; *ря́жеными ряди́ться* — 36, 66, 104, 146, 169, 170, 184; *спозня́тки* — 55; *телу́шку иска́ть* — 25, 30, 65, 109, 170; *тёлочку иска́ть* — 20, 82, 93, 139, 201, 209, 214; *умы́вки* — 31, 84, 87, 88, 94, 136, 137, 139, 140; *я́рочку иска́ть* — 240, 243.

5. «На другой день придуть *я́рку иска́ть,* кто што аденуть: фсе адежды чудныя — бабы мужыками нарядюцца, а мужыки в юпки залезуть; сриди фсех — пастух с пастушыхай, у пастуха в руках кнут. Пастух гаварить: «У нас ярачка прапала сямнаццати гадоу». Пастуху гъварять: «Плоха глидел, ярачка в лес убягла». Маладая схароницца: уш патом ана выйдить, а фсе ряжыныи садяцца за стол гулять». (д. Борисово, Можайский р., Тихомиров А. В., 66 л., запись 1973 г.).

КАРТА № 158

Карта составлена по результатам ответов на вопрос № 275 «Программы»: «Как называли девушку, никогда не выходившую замуж?».

1. «Словарь говоров Подмосковья» отражает наименования: векове́ха, векове́шка, вековня́, векову́ха, де́ва векова́я, засиде́лка, непе́тые волоса́.

2. На карту атласа нанесены лексемы: *векова́я де́ва, векове́ха, вековня́, векову́ха, векову́шка, векту́ха, ве́кша, дево́к, деву́н, деву́ха, засиде́лка, на́долба, непе́та, непе́тые волоса́, одноко́ска.*

3. Карта свидетельствует о необычайном обилии лексических дублетов в одних и тех же населенных пунктах Московской области. На фоне смешения лексики в западной и южной частях обследованной территории намечена лексическая зона *засиде́лка* (Большая Западно-Южная зона).

4. Не вынесены на карту дублирующие наименования, зафиксированные в пунктах: *ве́ка* — 91; *векова́ха* — 110, 111, 113, 121; *векова́я* — 27, 101, 104, 113, 175, 192; *векова́я де́ва* — 27, 48, 64, 65, 72, 75, 108, 132, 171, 174, 176, 181, 203, 273, 284; *векова́я де́вка* — 19, 40, 46, 54, 231, 264, 299; *векове́лая* — 40, 61, 69, 139, 213, 266; *векове́ха* — 11, 31, 71, 123, 174, 273; *векове́ша* — 285, 288, 291; *векове́шка* — 3, 5, 7, 15, 16, 19, 21, 31, 73, 78, 111, 124, 126, 147, 174, 175, 177, 181, 184, 233, 234, 273; *вековёха* — 161, 166; *векови́шна* — 31, 34, 36; *векови́шня* — 32, 34, 36, 39, 44; *вековня́* — 20, 23, 24, 159, 176, 177, 220, 238; *векову́ля* — 113, 199; *векову́ха* — 7, 15, 16, 20, 25, 27, 31, 39, 64, 65, 68, 72, 73, 75, 82, 93, 103, 111, 123, 124, 126, 132, 139, 145, 175, 176, 181, 184, 192, 194, 195, 208, 233, 238, 241, 242, 257, 271, 280, 283, 285, 293; *векову́шка* — 20, 25, 65, 92, 100, 145, 149, 192, 202, 203; *векоу́ха* — 15, 79, 147; *векоу́ша* — 79, 293, 299; *векоу́шка* — 79, 82; *векту́ха* — 104; *ве́кша* — 1, 2, 4, 6, 7, 9, 37, 39, 41, 46, 50, 53, 54, 58, 60, 61, 71, 73, 120, 123, 206, 238; *деву́ха* — 200, 257; *деу́н* — 6, 7, 50, 59, 200, 257; *засиде́лая* — 201, 258, 282; *засиде́лка* — 12, 132, 202; *кули́к* — 200, 201, 203, 205; *кури́ная меша́лка* — 140, 147, 152; *на́долба* — 286; *непереса́женная* — 45, 48, 64; *непе́та* — 159, 161, 172, 173, 174, 179, 180, 181, 182; *непе́тка* — 171, 178, 183, 186; *непе́тые волоса́* — 1, 2, 3, 5, 8, 10, 11, 12, 15,17, 18, 19, 24, 30, 32, 52, 53, 58, 64, 66, 68, 78, 80, 89, 104, 112, 120, 134, 155, 161; *непокры́тка* — 266, 270, 290, 294; *непоро́чная* — 91, 211, 226, 260, 287, 300; *покры́тка* — 245; *уве́ка* — 7, 56, 75, 163, 171.

5. «*Засиде́лку,* каво замуш ни брали, звали *викаву́ха.* Так и гъварили: «И злее нету асенний мухи и дефки *викаву́хи*». (д. Ботово, Волоколамский р., Смирнова П. Ф., 74 л., запись 1975 г.).

УКАЗАТЕЛЬ СЛОВ В КАРТАХ И КОММЕНТАРИЯХ «ЛЕКСИЧЕСКОГО АТЛАСА МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ»

СПИСОК ОБСЛЕДОВАННЫХ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ (С НЕОБХОДИМЫМИ СПРАВКАМИ)

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
1.	Затула	Озёрский	Талдомский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф., Комендатенко Ольга
2.	Игумново	Игумновский	Талдомский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф., Гаглоева В. В.
3.	Станки	Ермолинский	Талдомский	Середа Л. В., Солнцева С. А.
4.	Маклаково	Квашёнковский	Талдомский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф., Гаглоева В. В., Кузнецова Л. В.
5.	Лебзино	Великодворский	Талдомский	Меланьин И. П. — учитель
6.	Кривец	Юдинский	Талдомский	Войтенко А. Ф., Кунарёв А. А., Николаева Вера
7.	Мокряги	Николо-Кропоткинский	Талдомский	Андрианов А. И., Буйнова Н. И., Грачёва Е. В., Дмитриева И. Н., Масальская Е. В.
8.	Юркино	Юркинский	Талдомский	Лихаузова Л. В., Сырина Л. И.
9.	Марьино	Павловичский	Талдомский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф., Гаглоева В. В., Грачёва Е. В., Дмитриева И. Н., Кузнецов Александр
10.	Глинки	Глинкинский	Талдомский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф., Кузнецов Александр
11.	Речки	Микулинский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Андрианов А. И., Масальская Е. В.
12.	Введенское	Введенский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Андрианов А. И., Масальская Е. В., Герасимова Наталья
13.	Савостино	Савостинский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Герасимова Наталья, Голубева Л. К., Кабанова Наталья, Кашинцева Лидия
14.	Лисино	Калицынский	Лотошинский	Войтенко А. Ф.
15.	Моносеино	Моносеинский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Грачёва Е. В., Дмитриева И. Н., Курнафейкина В. Н., Масальская Е. В., Петрова Т. Л., Смородина Л. А.
16.	Нововасильевское	Нововасильевский	Лотошинский	Панин А. И. — учитель
17.	Клусово	Марковский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Андрианов А. И., Базыкина Елена, Масальская Е. В., Смирнова О. В.
18.	Ошейкино	Ошейкинский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Абросимова Е. В., Коньшева Т. В., Пешкова И. А., Смирнова О. В.
19.	Узорово	Узорский	Лотошинский	Войтенко А. Ф., Решов М. Н., Эстрин И. И.
20.	Трехденево	Трехденевский	Клинский	Войтенко А. Ф., Донцов Ф. И.
21.	Захарово	Спас-Заулковский	Клинский	Войтенко А. Ф., Донцов Ф. И.
22.	Чернятино	Чернятинский	Клинский	Войтенко А. Ф, Зорин Владимир, Суханова Т. Н.
23.	Степанцево	Степанцевский	Клинский	Войтенко А. Ф.; Балашова Н. И., Захарова А. Ф., Струнин С. М. — интеллигенция села
24.	Троицыно	Ямуговский	Клинский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
25.	Ясенево	Новощаповский	Клинский	Зенкина Г. А., Куткова Н. А.
26.	Третьяково	Третьяковский	Клинский	Войтенко А. Ф.
27.	Селинское	Селинский	Клинский	Булыгина Л. П. — учительница
28.	Давыдково	Давыдковский	Клинский	Балашова Н. И. — учительница

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
29.	Дятлово	Новиковский	Клинский	Войтенко А. Ф., Смирнова Г. С., Шемякин В. П.
30.	Малеевка	Малеевский	Клинский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
31.	Поповка	Нудольский	Клинский	Егорова Л. П. — учительница
32.	Раменье	Раменский	Дмитровский	Железнов Юрий, Михайлов Н. Н.
33.	Дядьково	Дядьковский	Дмитровский	Михайлов Н. Н.
34.	Ильино	Ильинский	Дмитровский	Аксёнова Н. Г., Новикова Н. Н. — учительницы
35.	Глазочёво	Куликовский	Дмитровский	Войтенко А. Ф., Блинкова Алла, Дупанов А. А., Дырин Александр, Железнов Юрий, Михайлов Н. Н.
36.	Покровское	Покровский	Дмитровский	Пичугина Л. И., Селиверстова З. А., Толмачева Ю. В. — учительницы
37.	Высоково	Савёловский	Дмитровский	Васильева Надя, Русакова Валя, Савельева Галя, Селезнёва Светлана — ученицы 9 класса, 1974 г.
38.	Жестылево	Жестылевский	Дмитровский	Козлова Н. М., Михеева Л. Б. — учительницы
39.	Кульпино	Кульпинский	Дмитровский	Кабарина Л. А., Новикова В. П. — учительницы
40.	Дубровки	Кузяевский	Дмитровский	Володько Г. А., Кондрашкина Т. П. — учительницы
41.	Филимоново	Подъячевский	Дмитровский	Войтенко А. Ф., Гаглоева З. В.
42.	Циляево	Парамоновский	Дмитровский	Баснина Н. Д., Зайцева С. О.
43.	Кузяево	Кузяевский	Дмитровский	Войтенко А. Ф.
44.	Каменка	Каменский	Дмитровский	Алексеева Л. П., Ярочкина Н. А. — учительницы
45.	Веригино	Веригинский	Загорский	Голубева Л. К., Масальская Е. В., Солнцева С. А.
46.	Хребтово	Торгашинский	Загорский	Голубева Л. К., Масальская Е. В., Солнцева С. А.
47.	Дубки	Закубежский	Загорский	Никишина М. А. — директор школы
48.	Торгашино	Торгашинский	Загорский	Мосалина Т. А., Шалина С. Б., Шикина Т. В. — учительницы
49.	Богородское	Богородский	Загорский	Андрианов А. И., Голубева Л. К., Кашинцева Лидия, Масальская Е. В., Солнцева С. А.
50.	Ченцы	Ченцовский	Загорский	Петрищева Л. В. — учительница
51.	Каменки	Каменский	Загорский	Культяпова Л. Г. — учительница
52.	Выпуково	Выпуковский	Загорский	Головашкина Т. М., Липатова Н. В.
53.	Наугольное	Наугольновский	Загорский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
54.	Репихово	Митинский	Загорский	Атабекян А. Д., Котукова Т. З., Савкина И. Н., Яровой С. Н.
55.	Васильевское	Васильевский	Загорский	Вербилова Л. М., Коваленко Игорь
56.	Ботово	Березняковский	Загорский	Моտораева Л. В., Щенникова Л. Г.
57.	Тураково	Тураковский	Загорский	Шахназарова А. Т.
58.	Голыгино	Воздвиженский	Загорский	Войтенко А. Ф.
59.	Ивашково	Ивашковский	Шаховской	Паршина З. М. — директор школы, Белова В. И., Киселёва А. М., Кузьмина М. В. — учителя
60.	Раменье	Раменский	Шаховской	Войтенко А. Ф.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
61.	Новоникольское	Новоникольский	Шаховской	Войтенко А. Ф.
62.	Лобаново	Лобановский	Шаховской	Бровкина Тамара, Щипакина Валя — ученицы 10 класса, 1974 г.
63.	Мурикова	Волочановский	Шаховской	Коробейников С. В. — учитель
64.	Бухолово	Бухоловский	Шаховской	Пятнова Т. В. — директор школы
65.	Черленково	Черленковский	Шаховской	Войтенко А. Ф., Рунов Сергей, Рыбина Н. А., Смитрова Г. С.
66.	Дубронивка	Косиловский	Шаховской	Доброва Т. С. — учительница
67.	Житонино	Житонинский	Шаховской	Соколова А. И. — учительница
68.	Никольское	Никольский	Шаховской	Войтенко А. Ф., Саблина Н. П., Смирнова Г. С.
69.	Макариха	Макарихинский	Волоколамский	Войтенко А. Ф., Шемякин В. П.
70.	Шестаково	Шестаковский	Волоколамский	Грачёва Е. В., Дмитриева И. Н.
71.	Ярополец	Ярополецкий	Волоколамский	Володина Надя, Ерёмина Галя — ученицы 10 кл, 1974 г.
72.	Ботово	Ботовский	Волоколамский	Закускина А. Г., Рубинова А. М. — учительницы
73.	Курьяново	Курьяновский	Волоколамский	Данилова А. И. — директор школы
74.	Горки	Ченецкий	Волоколамский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
75.	Ченцы	Ченецкий	Волоколамский	Орлова Г. Д. — учительница
76.	Федюково	Чисменский	Волоколамский	Налимова К. В. — учительница
77.	Нелидово	Нелидовский	Волоколамский	Полякова Е. Г. — директор школы
78.	Клишино	Клишинский	Волоколамский	Войтенко А. Ф.
79.	Таболово	Таболовский	Волоколамский	Панина В. И., Тарасенко О. А. — учительницы
80.	Болычёво	Болычёвский	Волоколамский	Войтенко А. Ф.
81.	Шапково	Деньковский	Истринский	Немова Т. А., Старостина А. Н. — учительницы
82.	Парфёнки	Ново-Петровский	Истринский	Войтенко А. Ф., Елисеев Александр, Пузанков П. Ю.
83.	Бужарово	Бужаровский	Истринский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф., Войтенко Т. Н.
84.	Холмы	Духанинский	Истринский	Дранкина Л. Ф., Старостина А. Н., Тряпицына Л. М.
85.	Ермолино	Ермолинский	Истринский	Горностаева О. А., Демчук В. А., Захарова Н. В.
86.	Ново-Дарьино	Костровский	Истринский	Еронина Л. В., Ларенцева Л. В.
87.	Ивановское	Ивановский	Истринский	Еронина Л. В., Бехилева Е. С., Шилова М. Н.
88.	Рождествино	Павлово-Слободский	Истринский	Войтенко В. Ф.
89.	Тимоново	Вертлинский	Солнечногорский	Графов В. Ф. — учитель
90.	Меленки	Обуховский	Солнечногорский	Фирсова Л. Б., Серебряков В. А. — учителя
91.	Дубинино	Дубининский	Солнечногорский	Войтенко А. Ф.
92.	Пятница	Пятницкий	Солнечногорский	Бородёнок Л. Г., Николаева Н. В.
93.	Соколово	Соколовский	Солнечногорский	Улькина М. В., Щербакова Н. В.
94.	Андреевка	Андреевский	Солнечногорский	Журавлёв В. П.
95.	Куркино	Куркинский	Химкинский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
96.	Ильинское	Ильинский	Красногорский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
97.	Муракино	Протасовский	Мытищинский	Буга М. Т., Бычкова Г. А.
98.	Сухарево	Сухаревский	Мытищинский	Куранова С. Е.
99.	Федоскино	Федоскинский	Мытищинский	Аллаярова В. В., Северинова Т. Б. — учительницы
100.	Ауртово	Луговской	Пушкинский	Невзорова Н. М., Портнова Т. Р., Сорокина И. В.
101.	Братовщина	Братовщинский	Пушкинский	Галочкина Л. В., Машинина О. А. — учительницы
102.	Старопареево	Старопареевский	Щёлковский	Шарова И. М.
103.	Огуднево	Огудневский	Щёлковский	Овчинникова О. В., Сокольникова С. М., Суханова Л. И.
104.	Трубино	Трубинский	Щёлковский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
105.	Осеево	Осеевский	Щёлковский	Бошнякович М. В., Маркелова Н. А., Соколова Н. Н. — учительницы
106.	Салтыковка	Салтыковский	Балашихинский	Войтенко Т. Н.
107.	Руднево	Фенинский	Балашихинский	Акишина Н. Н., Байкова Л. И.
108.	Ботово	Черноголовский	Ногинский	Орлова Е. Ф. — учительница
109.	Боровково	Мамонтовский	Ногинский	Харламова Г. И. — учительница
110.	Мамонтово	Мамонтовский	Ногинский	Войтенко А. Ф.
111.	Ямкино	Ямкинский	Ногинский	Жмакина А. М
112.	Балабаново	Балабановский	Ногинский	Ерошина Н. П. — учительница
113.	Аксёнки	Аксенковский	Ногинский	Аксёнова Л. Е. — учительница
114.	Большое Буньково	Буньковский	Ногинский	Малахова Т. П., Рудичева С. Б.
115.	Тарасово	Кузнецовский	Павлово-Посадский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
116.	Рахманово	Рахмановский	Павлово-Посадский	Глуховская Вера, Морозова Галя, Пухова Галя — ученицы 10 класса, 1974 г.
117.	Аверкиево	Аверкиевский	Павлово-Посадский	Агафонов М. Г.
118.	Межутино	Порецкий	Можайский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
119.	Глазово	Глазовский	Можайский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
120.	Синичено	Синиченский	Можайский	Войтенко В. Ф.
121.	Горетово	Горетовский	Можайский	Кривенкова Г. В.
122.	Клементьево	Клементьевский	Можайский	Войтенко А. Ф.
123.	Дровнино	Дровнинский	Можайский	Войтенко А. Ф.
124.	Ямская Слобода	Ямской	Можайский	Павлова Л. Н., Поляков Ю. М., Умецкая Е. И.
125.	Храброво	Храбровский	Можайский	Войтенко В. Ф.
126.	Борисово	Борисовский	Можайский	Фирсова Г. Н., Черноморская О. А.
127.	Киселево	Мокрский	Можайский	Карпухин В. А.
128.	Тропарево	Тропаревский	Можайский	Войтенко А. Ф.
129.	Кусково	Кусковский	Можайский	Галкина Лена, Калинина Таня, Нахимович Оля, Планкина Надя, Селиверстова Наташа, Филина Таня — ученицы 9 класса, 1973 год
130.	Губино	Губинский	Можайский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
131.	Юрлово	Юрловский	Можайский	Короткова В. А. — учительница, Черняева Таня — ученица 8 класса, 1973 г.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
132.	Рождествено	Рождественский	Рузский	Шикина Т. В. — учительница
133.	Сумароково	Сумароковский	Рузский	Войтенко А. Ф., Петрова Елена, Чугунова Елена
134.	Иваново	Ивановский	Рузский	Кочеткова Н. А., Скрипкина В. А., Ухлина Е. П.
135.	Комлево	Комлевский	Рузский	Войтенко А. Ф.
136.	Горбово	Новогорбовский	Рузский	Королёва Н. Н.
137.	Никольское	Никольский	Рузский	Гусев Н. С. — учитель
138.	Старониколаево	Старониколаевский	Рузский	Одинкова Л. М. — учительница
139.	Шелковка	Щелковский	Рузский	Гущина И. В. — учительница
140.	Петрищево	Петрищевский	Рузский	Войтенко А. Ф.
141.	Андреевское	Андреевский	Одинцовский	Карелова Н. Л. — учительница
142.	Луцыно	Шараповский	Одинцовский	Дмитриева Н. Д., Козырева Е. Н. — учительницы
143.	Чигасово	Введенский	Одинцовский	Ненская Е. В. — учительница
144.	Успенское	Успенский	Одинцовский	Агафонова Т. А. — учительница
145.	Мамоново	Мамоновский	Одинцовский	Игнатова Н. Н., Кузнецова Н. А.
147.	Троицкое	Шараповский	Одинцовский	Туманова Т. А.
147.	Никольское	Никольский	Одинцовский	Виноградова Н. Г., Пащенко Н. Ф.
148.	Ликино	Ликинский	Одинцовский	Дручинина З. И., Филиппова В. В.
149.	Вырубово	Мамоновский	Одинцовский	Орлецкая В. В. — учительница
150.	Спасское	Булатниковский	Ленинский	Крадинова Л. И. — учительница
151.	Красково	Красковский	Люберецкий	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
152.	Зюзино	Зюзинский	Раменский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
153.	Кузяево	Новохаритоньевский	Раменский	Корсаков А. Г. — учитель
154.	Верея	Верейский	Раменский	Оборина А. Л., Рябцева Т. М.
155.	Захарово	Дементьевский	Раменский	Дворецкая Т. В.
156.	Дементьево	Дементьевский	Раменский	Войтенко В. Ф
157.	Коняшино	Речицкий	Раменский	Павлова О. А., Чернецкая И. А.
158.	Меткомелино	Новохаритоньевский	Раменский	Беленькая О. Н., Горячева Н. Н.
159.	Бахтеево	Новохаритоньевский	Раменский	Корешкова Л. Г
160.	Нижнее Мячково	Нижне-Мячковский	Раменский	Ерёмин Н. И. — учитель
161.	Еганово	Чулковский	Раменский	Прохорова Л. Ф.
162.	Рыбаки	Заболотьевский	Раменский	Мартюкова Т. Ю. — учительница
163.	Сафоново	Сафоновский	Раменский	Ледовских И. В.
164.	Юрово	Юровский	Раменский	Макарова А. И.
165.	Денежниково	Денежниковский	Раменский	Резвова Н. В. — учительница
166.	Малышево	Малышевский	Раменский	Ивайкина В. О. — учительница
167.	Ульянино	Ульянинский	Раменский	Войтенко А. Ф.
168.	Никитское	Никитский	Раменский	Чинючина Н. В.
169.	Дровосеки	Дровосекинский	Орехово-Зуевский	Войтенко В. Ф.
170.	Демихово	Демиховский	Орехово-Зуевский	Гуськова Л. А.
171.	Горбачиха	Горбачихинский	Орехово-Зуевский	Войтенко Т. Н.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
172.	Губино	Губинский	Орехово-Зуевский	Архарова М. В. — учительница
173.	Софрехово	Савинский	Орехово-Зуевский	Родина В. Н. — учительница
174.	Смолево	Новинский	Орехово-Зуевский	Леоничева Л. М., Лучинкина Е. Л.
175.	Елизарово	Давыдовский	Орехово-Зуевский	Галаева Л. Н.
176.	Сенькино	Ильинский	Орехово-Зуевский	Войтенко А. Ф.
177.	Лашино	Хотеичский	Орехово-Зуевский	Фомичёва Е. С.
178.	Устьяново	Абрамовский	Орехово-Зуевский	Зиборова З. И., Русова Н. А., Самсонова Н. С., Точилина Е. В., Цаценкин В. С.
179.	Вантино	Беззубовский	Орехово-Зуевский	Цаценкин В. С., Юмалова Н. Ю.
180.	Власово	Власовский	Шатурский	Утехина В. А., Якимова И. В. — учительницы
181.	Кривандино	Кривандинский	Шатурский	Кияшко Галя, Семёнова Ира, Сироткина Таня — ученицы 10 класса, 1974 г.
182.	Сидоровская	Лузгаринский	Шатурский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
183.	Пустоша	Пустошинский	Шатурский	Войтенко А. Ф.; Хайрулина В. Н. — учительница
184.	Семёновское	Семёновский	Шатурский	Олейник В. П.
185.	Кулаковка	Тельминский	Шатурский	Чудина О. В. — учительница
186.	Лека	Лекинский	Шатурский	Войтенко А. Ф., Саврасова С. Н., Фехретдинова Ф. Ф.
187.	Спирино	Шараповский	Шатурский	Гвоздева Т. А. — учительница
188.	Пышлица	Пышлицкий	Шатурский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
189.	Середниково	Середниковский	Шатурский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
190.	Голыгино	Харлампиевский	Шатурский	Трепина Л. М., Якушкина М. Ф. — учительницы
191.	Марушкино	Марушкинский	Наро-Фоминский	Буйволова Л. Н. — учительница
192.	Алабино	Петровский	Наро-Фоминский	Васильева Н. А., Галямова Л. Н.
193.	Крюково	Крюковский	Наро-Фоминский	Мостакова Т. А.
194.	Юшково	Петровский	Наро-Фоминский	Войтенко А. Ф., Кочеткова Н. А.
195.	Бекасово	Бекасовский	Наро-Фоминский	Дмитриенко Л. Н. — учительница
196.	Рождествино	Симбуховский	Наро-Фоминский	Войтенко А. Ф., Гаретнина Ирина, Мельзак Елена
197.	Мерчалово	Симбуховский	Наро-Фоминский	Войтенко А. Ф., Бычкова Т. М., Гапон С. И., Кадыкова Н. К., Полубояринова Н. В., Пухова Н. А., Тагасова В. И.
198.	Назарьево	Назарьевский	Наро-Фоминский	Зыбалов Г Г., Кирьяков Г. А.
199.	Подольное	Веселёвский	Наро-Фоминский	Войтенко А. Ф., Нуждова-Гусева Н. П., Свистунов А. Ю., Чернов А. Г.
200.	Вышгород	Веселёвский	Наро-Фоминский	Войтенко А. Ф.
201.	Атепцево	Атепцевский	Наро-Фоминский	Стерликова Е. С.
202.	Шустиково	Шустиковский	Наро-Фоминский	Аверкиев Ю. В., Грачева Н. М.
203.	Никольское	Никольский	Наро-Фоминский	Бородкова Л. В., Зыбалов Г. Г., Кирьяков Г. А., Прибытко Г. В.
204.	Мачихино	Мачихинский	Наро-Фоминский	Журавлёв В. П., Кожевников В. А., Петрова Валентина, Устякин В. Н.
205.	Рязаново	Рязановский	Подольский	Олишенец Н. В. — учительница
206.	Троицкое	Троицкий	Подольский	Дубина А. Ф., Богачёва Л. Н.
207.	Вороново	Вороновский	Подольский	Войтенко А. Ф.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
208.	Клёново	Кленовский	Подольский	Войтенко А. Ф., Ремашенкова Т. В.
209.	Сынково	Сынковский	Подольский	Воробьева З. В.
210.	Рогово	Роговский	Подольский	Ивах Н. И., Лифанова Л. И., Прозукина А. Н.
211.	Ям	Ямский	Домодедовский	Войтенко Т. Н.
212.	Редькино	Одинцовский	Домодедовский	Войтенко А. Ф.
213.	Лобаново	Лобановский	Домодедовский	Войтенко А. Ф.
214.	Растуново	Растуновский	Домодедовский	Войтенко А. Ф.
215.	Вельяминово	Вельяминовский	Домодедовский	Зайкин В. В. — учитель
216.	Угрюмово	Угрюмовский	Домодедовский	Войтенко А. Ф.
217.	Дворниково	Дворниковский	Воскресенский	Оленикова Л. А. — учительница
218.	Михалево	Михалевский	Воскресенский	Полякова И. Д., Соколова В. И.
219.	Леоново	Леоновский	Воскресенский	Сидорова Н. П.
220.	Чемодурово	Чемодуровский	Воскресенский	Евдокимова К. И. — учительница
221.	Марчуги	Марчуговский	Воскресенский	Новикова А. Н.
222.	Ёлкино	Ёлкинский	Воскресенский	Зайцева Оля, Мартынова Люба — ученицы 10 класса, 1973 г.
223.	Ратчино	Ратчинский	Воскресенский	Никитина Л. В.
224.	Алексино-Шатур	Алексино-Шатурский	Егорьевский	Жемерикина М. Л. — учительница
225.	Пашеново	Саввинский	Егорьевский	Хренова Н. М. — учительница
226.	Селиваниха	Селиванихинский	Егорьевский	Войтенко А. Ф.
227.	Бережки	Бережсковский	Егорьевский	Войтенко А. Ф.
228.	Подрядниково	Подрядниковский	Егорьевский	Савёлов А. Ю. — учитель
229.	Колычево	Колычевский	Егорьевский	Лепилина В. М. — учительница
230.	Куплиям	Куплиямовский	Егорьевский	Кондратьева В. И. — учительница
231.	Янино	Бобковский	Егорьевский	Некрасова В. А.
232.	Любучаны	Любучанский	Чеховский	Войтенко А. Ф.
233.	Ходаево	Ходаевский	Чеховский	Батова Т. И.
234.	Стремилово	Стремиловский	Чеховский	Войтенко А. Ф.
235.	Новосёлки	Новосёлковский	Чеховский	Оксанич И. П.
236.	Марлеево	Марлеевский	Чеховский	Войтенко А. Ф.
237.	Кулаково	Кулаковский	Чеховский	Войтенко А. Ф.
238.	Съяново	Съяновский	Серпуховский	Войтенко А. Ф., Чугунихина Г. М.
239.	Петровка	Васильевский	Серпуховский	Войтенко А. Ф.
240.	Палихово	Бутурлинский	Серпуховский	Ильина Г. Ф. — учительница
241.	Арнеево	Арнеевский	Серпуховский	Григорьева С. А., Гулина Е. В., Сальникова И. Н.
242.	Калиново	Калиновский	Серпуховский	Мосиенко Е. А.
243.	Липицы	Липицкий	Серпуховский	Брусова Л. В., Ходырева И. В. — учительницы
244.	Турово	Туровский	Серпуховский	Войтенко А. Ф.
245.	Балково	Балковский	Серпуховский	Добрынина Г. И. — учительница
246.	Коргашино	Коргашинский	Серпуховский	Войтенко А. Ф.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
247.	Татариново	Татариновский	Ступинский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
248.	Кузмино	Кузминский	Ступинский	Войтенко А. Ф.
249.	Аксиньино	Аксиньинский	Ступинский	Дмитриев Г. К. — учитель
250.	Малино	Малинский	Ступинский	Войтенко А. Ф., Войтенко Т. Н.
251.	Ивановское	Ивановский	Ступинский	Бехилева Е. С. — директор школы
252.	Новосёлки	Новосёлковский	Ступинский	Войтенко А. Ф.
253.	Леонтьево	Леонтьевский	Ступинский	Быкова О. Б. — учительница
254.	Хатунь	Хатунский	Ступинский	Войтенко А. Ф.
255.	Ситне-Щелканово	Ситне-Щелкановский	Ступинский	Михайлова З. Б. — учительница
256.	Городище	Городищенский	Ступинский	Войтенко А. Ф.
257.	Соколова Пустынь	Соколово-Пустынский	Ступинский	Воронова Л. Н. — учительница
258.	Пески	Губастовский	Коломенский	Амзаракова Наташа, Бойкова Люда, Козий Валя, Кудакова Ира — ученицы 10 класса, 1974 г.
259.	Лукерьино	Лукерьинский	Коломенский	Войтенко А. Ф., Курская И. Л., Матыцына Т. И., Мизалёва Г. А., Пятигорская И. М., Разуваева Т. А.
260.	Нижнее Хорошёво	Нижне-Хорошевский	Коломенский	Сидорова О. К. — учительница
261.	Макшеево	Макшеевский	Коломенский	Колосова Л. П. — учительница
262.	Пирочи	Пирочинский	Коломенский	Войтенко А. Ф., Баранова Н. М., Косырева Е. А., Курапцева Т. Г., Обручникова Л. П.
263.	Гололобово	Гололобовский	Коломенский	Войтенко А. Ф.
264.	Акатьево	Акатьевский	Коломенский	Войтенко А. Ф.
265.	Дединово	Дединовский	Луховицкий	Войтенко В. Ф.
266.	Ловцы	Ловецкий	Луховицкий	Войтенко В. Ф.
267.	Горетово	Краснопоймовский	Луховицкий	Весёлкина Т. Д — учительница
268.	Белоомут	Белоомутовский	Луховицкий	Войтенко А. Ф.
269.	Аксёново	Аксёновский	Луховицкий	Баринова Е. С., Дрожжин Н. П., Курдюкова А. И., Титова А. Н. — учителя
270.	Матыра	Матырский	Луховицкий	Гордеева М. А. — учительница
271.	Алпатьево	Алпатьевский	Луховицкий	Быкова Р. А., Егорова О. Е., Мартынов П. В., Орлова З. И. — учителя
272.	Кончаково	Кончаковский	Луховицкий	Войтенко В. Ф.
273.	Колянинское	Григорьевский	Луховицкий	Войтенко А. Ф.
274.	Бояркино	Бояркинский	Озерский	Войтенко В. Ф.
275.	Тарбушево	Тарбушевский	Озерский	Войтенко В. Ф.
276.	Сосновка	Сосновский	Озерский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
277.	Дулебино	Дулебинский	Озерский	Войтенко А. Ф.
278.	Колтово	Колтовский	Каширский	Войтенко В. Ф.
279.	Новоселки	Новоселковский	Каширский	Войтенко В. Ф.
280.	Топканово	Топкановский	Каширский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
281.	Базарово	Базаровский	Каширский	Войтенко В. Ф.
282.	Протекино	Протекинский	Зарайский	Иванова Нина — ученица 10 класса, 1974 г.

№№ п/п	Населенный пункт	Сельский совет	Район	Собиратель
283.	Машоново	Машоновский	Зарайский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
284.	Ерново	Ерновский	Зарайский	Кузьмина А. В. — директор школы; Бутина Т. Т. — учительница
285.	Беспятово	Беспятовский	Зарайский	Павлычева Л. А. — учительница
286.	Журавна	Журавинский	Зарайский	Герасимова А. Л., Хлебникова Н. В. — учительницы
287.	Карино	Каринский	Зарайский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.; Новосадова Н. Ф. — учительница
288.	Арефьево	Арефьевский	Зарайский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
289.	Авдеево	Авдеевский	Зарайский	Войтенко А. Ф.
290.	Макеево	Макеевский	Зарайский	Войтенко А. Ф.
291.	Малынь	Малынский	Серебряно-Прудский	Назина Л. М. — учительница
292.	Клемово	Клемовский	Серебряно-Прудский	Михеева А. В., Селезнёва В. В. — учительницы
293.	Косяево	Узуновский	Серебряно-Прудский	Васильева Т. И. — учительница
294.	Титеево	Новомойгорский	Серебряно-Прудский	Безяев Владимир, Шварц В. И.
295.	Ламоново	Шеметовский	Серебряно-Прудский	Зеленова Ирина, Карелин А. П.
296.	Растрехаевка	Дмитриевский	Серебряно-Прудский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
297.	Митякино	Дмитриевский	Серебряно-Прудский	Войтенко А. Ф., Безяев Владимир, Карелин А. П., Шварц В. И
298.	Куньи Выселки	Подхоженский	Серебряно-Прудский	Войтенко А. Ф.
299.	Мочилы	Мочилский	Серебряно-Прудский	Войтенко А. Ф., Войтенко В. Ф.
300.	Подхожее	Подхоженский	Серебряно-Прудский	Войтенко А. Ф.; Фатеева В. Д. — учительница

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ К СПИСКУ ОБСЛЕДОВАННЫХ НАСЕЛЕННЫХ ПУНКТОВ

Населенный пункт	Район	№ на карте
Авдеево	Зарайский	289
Аверкиево	Павлово-Посадкий	117
Акатьево	Коломенский	264
Аксёнки	Ногинский	113
Аксёново	Луховицкий	269
Аксиньино	Ступинский	249
Алабино	Наро-Фоминский	192
Алексино-Шатур	Егорьевский	224
Алпатьево	Луховицкий	271
Андреевка	Солнечногорский	94
Андреевское	Одинцовский	141
Арефьево	Зарайский	288
Арнеево	Серпуховский	241
Атепцево	Наро-Фоминский	201
Ауртово	Пушкинский	100
Базарово	Каширский	281
Балабаново	Ногинский	112
Балково	Серпуховский	245
Бахтеево	Раменский	159
Бекасово	Наро-Фоминский	195
Белоомут	Луховицкий	268
Бережки	Егорьевский	227
Беспятово	Зарайский	285
Богородское	Загорский	49
Болычёво	Волоколамский	80
Большое Буньково	Ногинский	114
Борисово	Можайский	126
Боровково	Ногинский	109
Ботово	Волоколамский	72
Ботово	Загорский	56
Ботово	Ногинский	108
Бояркино	Озерский	274
Братовщина	Пушкинский	101
Бужарово	Истринский	83
Бухолово	Шаховской	64
Вантино	Орехово-Зуевский	179
Васильевское	Загорский	55
Введенское	Лотошинский	12
Вельяминово	Домодедовский	215
Верея	Раменский	154
Веригино	Загорский	45
Власово	Шатурский	180
Вороново	Подольский	207
Выпуково	Загорский	52
Вырубово	Одинцовский	149
Высоково	Дмитровский	37
Вышгород	Наро-Фоминский	200
Глазово	Можайский	119
Глазочёво	Дмитровский	35
Глинки	Талдомский	10
Гололобово	Коломенский	263
Голыгино	Загорский	58
Голыгино	Шатурский	190
Горбачиха	Орехово-Зуевский	171
Горбово	Рузский	136
Горетово	Луховицкий	267
Горетово	Можайский	121
Горки	Волоколамский	74
Городище	Ступинский	256
Губино	Можайский	130
Губино	Орехово-Зуевский	172
Давыдково	Клинский	28
Дворниково	Воскресенский	217
Дединово	Луховицкий	265
Дементьево	Раменский	156
Демихово	Орехово-Зуевский	170
Денежниково	Раменский	165
Дровнино	Можайский	123
Дровосеки	Орехово-Зуевский	169
Дубинино	Солнечногорский	91
Дубки	Загорский	47
Дубровки	Дмитровский	40
Дубронивка	Шаховской	66
Дулебино	Озерский	277
Дядьково	Дмитровский	33
Дятлово	Клинский	29
Еганово	Раменский	161
Елизарово	Орехово-Зуевский	175
Ёлкино	Воскресенский	222
Ермолино	Истринский	85
Ерново	Зарайский	284
Жестылево	Дмитровский	38
Житонино	Шаховской	67
Журавна	Зарайский	286
Затула	Талдомский	1
Захарово	Клинский	21
Захарово	Раменский	155
Зюзино	Раменский	152
Иваново	Рузский	134
Ивановское	Истринский	87
Ивановское	Ступинский	251
Ивашково	Шаховской	59
Игумново	Талдомский	2
Ильино	Дмитровский	34
Ильинское	Красногорский	96
Калиново	Серпуховский	242
Каменка	Дмитровский	44
Каменки	Загорский	51
Карино	Зарайский	287
Киселёво	Можайский	127
Клементьево	Можайский	122
Клёмово	Серебряно-Прудский	292
Клёново	Подольский	208
Клишино	Волоколамский	78
Клусово	Лотошинский	17
Колтово	Каширский	278
Колычево	Егорьевский	229
Колянинское	Луховицкий	273
Комлево	Рузский	135
Кончаково	Луховицкий	272
Коняшино	Раменский	157
Коргашино	Серпуховский	246
Косяево	Серебряно-Прудский	293
Красково	Люберецкий	151
Кривандино	Шатурский	181
Кривец	Талдомский	6
Крюково	Наро-Фоминский	193
Кузмино	Ступинский	248
Кузяево	Дмитровский	43
Кузяево	Раменский	153
Кулаковка	Шатурский	185
Кулаково	Чеховский	237
Кульпино	Дмитровский	39
Куньи Выселки	Серебряно-Прудский	298
Куплиям	Егорьевский	230
Куркино	Химкинский	95
Курьяново	Волоколамский	73
Кусково	Можайский	129
Ламоново	Серебряно-Прудский	295
Лашино	Орехово-Зуевский	177
Лебзино	Талдомский	5
Лека	Шатурский	186
Леоново	Воскресенский	219
Леонтьево	Ступинский	253
Ликино	Одинцовский	148
Липицы	Серпуховский	243
Лисино	Лотошинский	14
Лобаново	Домодедовский	213
Лобаново	Шаховской	62
Ловцы	Луховицкий	266
Лукерьино	Коломенский	259
Луцыно	Одинцовский	142
Любучаны	Чеховский	232
Макариха	Волоколамский	69
Макеево	Зарайский	290
Маклаково	Талдомский	4
Макшеево	Коломенский	261
Малеевка	Клинский	30
Малино	Ступинский	250
Малынь	Серебряно-Прудский	291
Малышево	Раменский	166
Мамоново	Одинцовский	145
Мамонтово	Ногинский	110
Марлеево	Чеховский	236
Марушкино	Наро-Фоминский	191
Марчуги	Воскресенский	221

Населенный пункт	Район	№ на карте
Марьино	Талдомский	9
Матыра	Луховицкий	270
Мачихино	Наро-Фоминский	204
Машоново	Зарайский	283
Межутино	Можайский	118
Меленки	Солнечногорский	90
Мерчалово	Наро-Фоминский	197
Меткомелино	Раменский	158
Митякино	Серебряно-Прудский	297
Михалево	Воскресенский	218
Мокряги	Талдомский	7
Моносеино	Лотошинский	15
Мочилы	Сервбряно-Прудский	299
Муракино	Мытищинский	97
Муриково	Шаховской	63
Назарьево	Наро-Фоминский	198
Наугольное	Загорский	53
Нелидово	Волоколамский	77
Нижнее Мячково	Раменский	160
Нижнее Хорошево	Коломенский	260
Никитское	Раменский	168
Никольское	Наро-Фоминский	203
Никольское	Одинцовский	147
Никольское	Рузский	137
Никольское	Шаховской	68
Нововасильевское	Лотошинский	16
Ново-Дарьино	Истринский	86
Новоникольское	Шаховской	61
Новосёлки	Каширский	279
Новосёлки	Ступинский	252
Новосёлки	Чеховский	235
Огуднево	Щелковский	103
Осеево	Щелковский	105
Ошейкино	Лотошинский	18
Палихово	Серпуховский	240
Парфёнки	Истринский	82
Пашеново	Егорьевский	225
Пески	Коломенский	258
Петрищево	Рузский	140
Петровка	Серпуховский	239
Пирочи	Коломенский	262
Подольное	Наро-Фоминский	199
Подрядниково	Егорьевский	228
Подхожее	Серебряно-Прудский	300
Покровское	Дмитровский	36
Поповка	Клинский	31
Протекино	Зарайский	282
Пустоша	Шатурский	183
Пышлица	Шатурский	188
Пятница	Солнечногорский	92
Раменье	Дмитровский	32
Раменье	Шаховской	60
Растрехаевка	Серебряно-Прудский	296
Растуново	Домодедовский	214
Ратчино	Воскресенский	223
Рахманово	Павлово-Посадский	116
Редькино	Домодедовский	212
Репихово	Загорский	54
Речки	Лотошинский	11
Рогово	Подольский	210
Рождествено	Рузский	132
Рождествино	Истринский	88
Рождествино	Наро-Фоминский	196
Руднево	Балашихинский	107
Рыбаки	Раменский	162
Рязаново	Подольский	205
Савостино	Лотошинский	13
Салтыковка	Балашихинский	106
Сафоново	Раменский	163
Селиваниха	Егорьевский	226
Селинское	Клинский	27
Семёновское	Шатурский	184
Сенькино	Орехово-Зуевский	176
Середниково	Шатурский	189
Сидоровская	Шатурский	182
Синичено	Можайский	120
Ситне-Щелканово	Ступинский	255
Смолево	Орехово-Зуевский	174
Соколова Пустынь	Ступинский	257
Соколово	Солнечногорский	93
Сосновка	Озерский	276
Софреково	Орехово-Зуевский	173
Спасское	Ленинский	150
Спирино	Шатурский	187
Станки	Талдомский	3
Староникодаево	Рузский	138
Старопареево	Щёлковский	102
Степанцево	Клинский	23
Стремилово	Чеховский	234
Сумароково	Рузский	133
Сухарево	Мытищинский	98
Съяново	Серпуховский	238
Сынково	Подольский	209
Таболово	Волоколамский	79
Тарасово	Павлово-Посадский	115
Тарбушево	Озерский	275
Татариново	Ступинский	247
Тимоново	Солнечногорский	89
Титеево	Серебряно-Прудский	294
Топканово	Каширский	280
Торгашино	Загорский	48
Третьяково	Клинский	26
Трехденево	Клинский	20
Троицкое	Одинцовский	146
Троицкое	Подольский	206
Троицыно	Клинский	24
Тропарёво	Можайский	128
Трубино	Щёлковский	104
Тураково	Загорский	57
Турово	Серпуховский	244
Угрюмово	Домодедовский	216
Узорово	Лотошинский	19
Ульянино	Раменский	167
Успенское	Одинцовский	144
Устьяново	Орехово-Зуевский	178
Федоскино	Мытищинский	99
Федюково	Волоколамский	76
Филимоново	Дмитровский	41
Хатунь	Ступинский	254
Ходаево	Чеховский	233
Холмы	Истринский	84
Храброво	Можайский	125
Хребтово	Загорский	46
Циляево	Дмитровский	42
Чемодурово	Воскресенский	220
Ченцы	Волоколамский	75
Ченцы	Загорский	50
Черленково	Шаховской	65
Чернятино	Клинский	22
Чигасово	Одинцовский	143
Шапково	Истринский	81
Шелковка	Рузский	139
Шестаково	Волоколамский	70
Шустиково	Наро-Фоминский	202
Юркино	Талдомский	8
Юрлово	Можайский	131
Юрово	Раменский	164
Юшково	Наро-Фоминский	194
Ям	Домодедовский	211
Ямкино	Ногинский	111
Ямская Слобода	Можайский	124
Янино	Егорьевский	231
Ярополец	Волоколамский	71
Ясенево	Клинский	25

Войтенко Анастасия Филимоновна

«ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ»

Темплан 1989 г., поз. 170

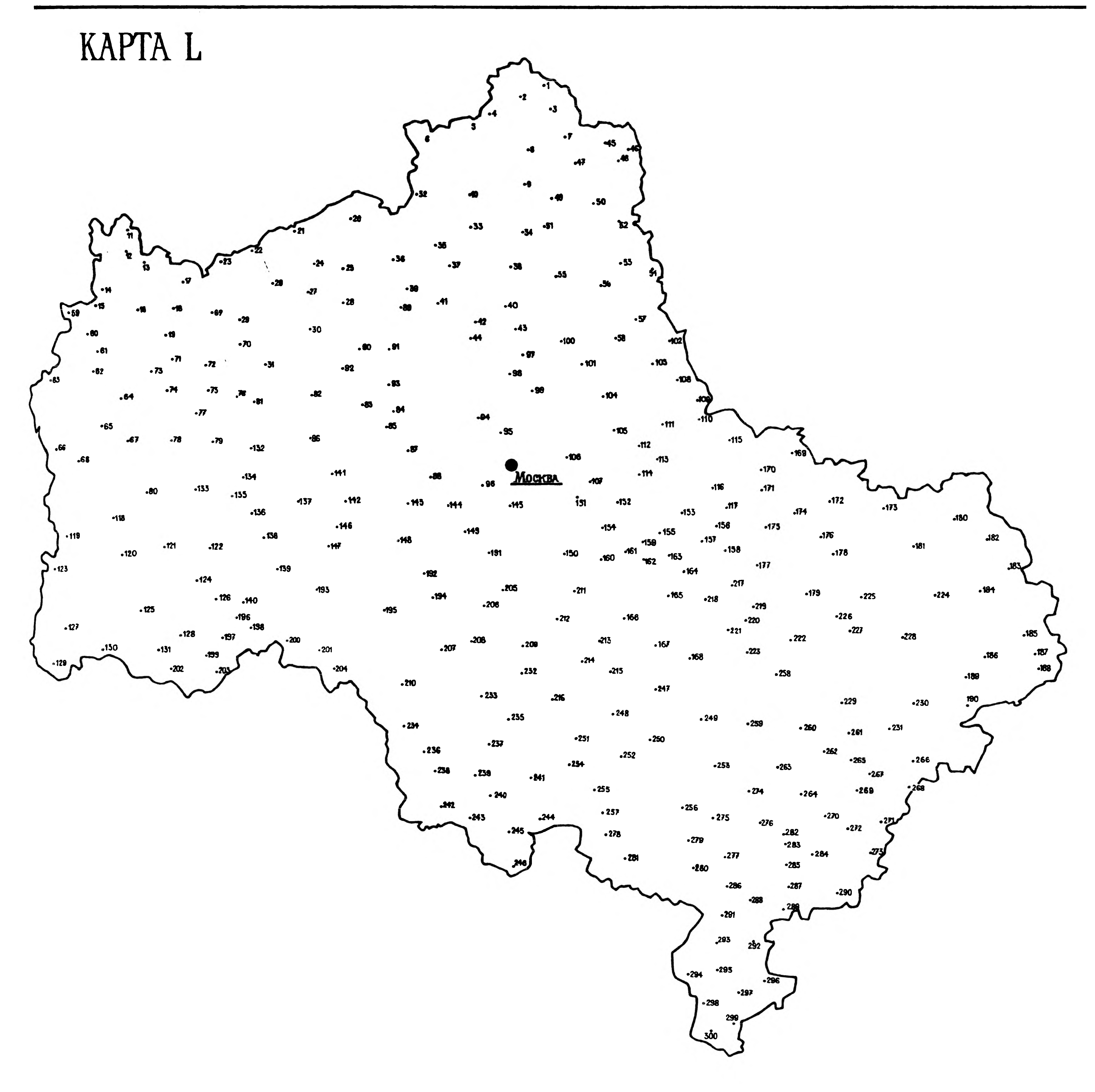
Рисунки Катерины Соловьевой
Корректор Леонова С. А.

Сдано в набор 20.03.90. Подписано к печати 2.10.90.
Формат издания 60×84 1/4. Усл. печ. л. 55,0. Уч.-изд. л. 55,0. Тираж 300.
Заказ № 325. Цена 3 р. 50 коп.

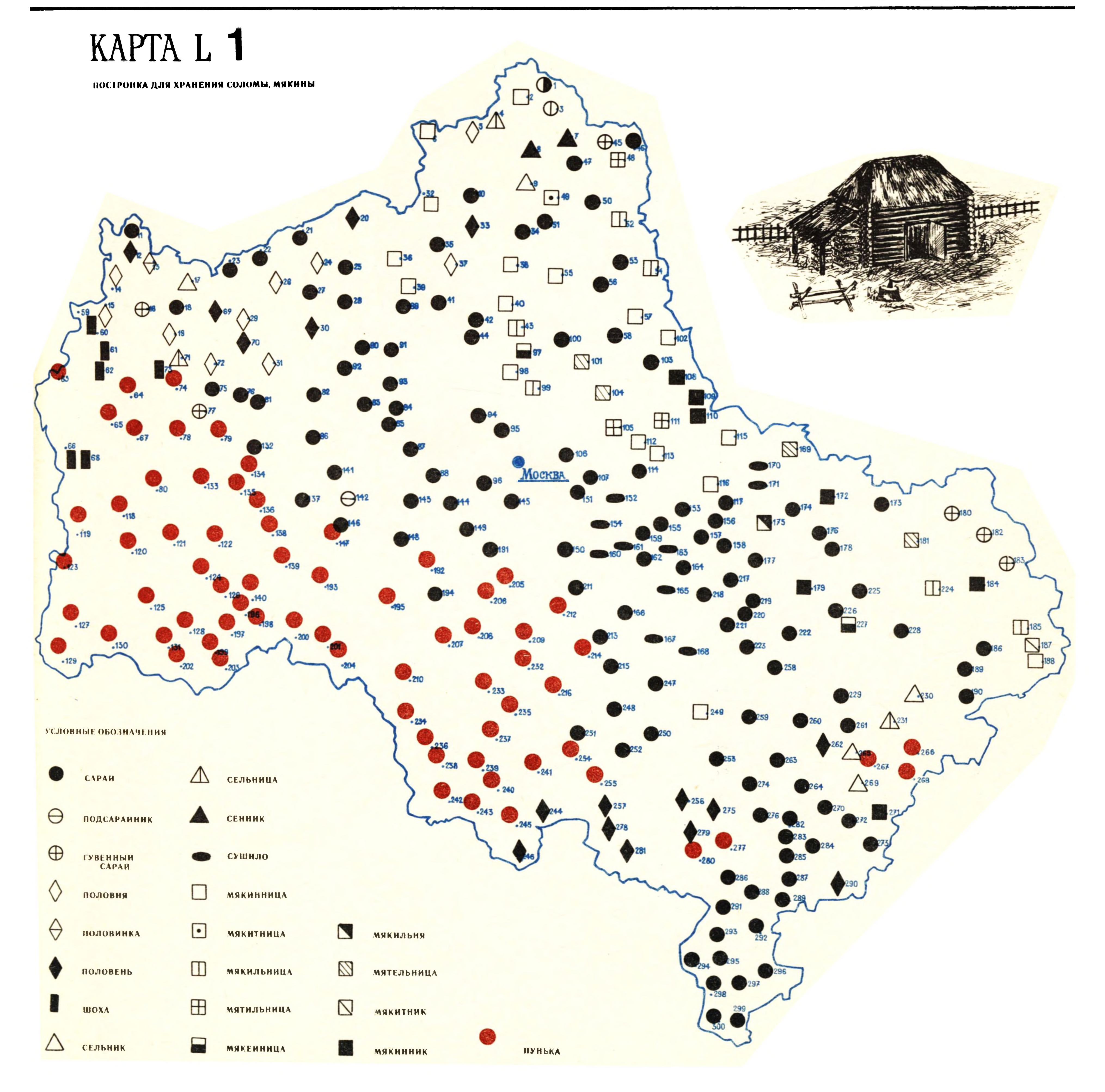
ИПТК «Логос» ВОС
129164, Москва, ул. Маломосковская, 8

ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

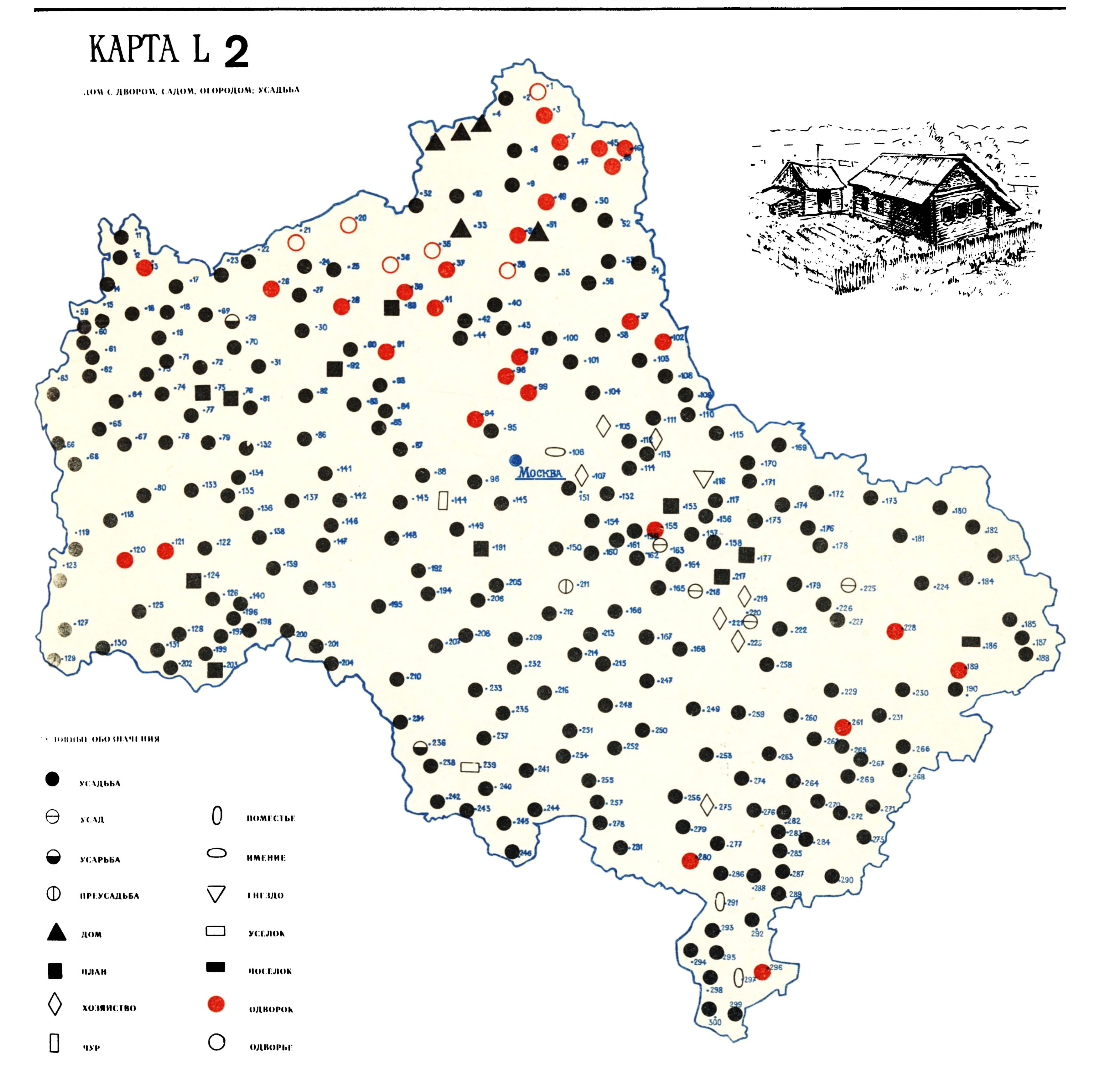
КАРТА L



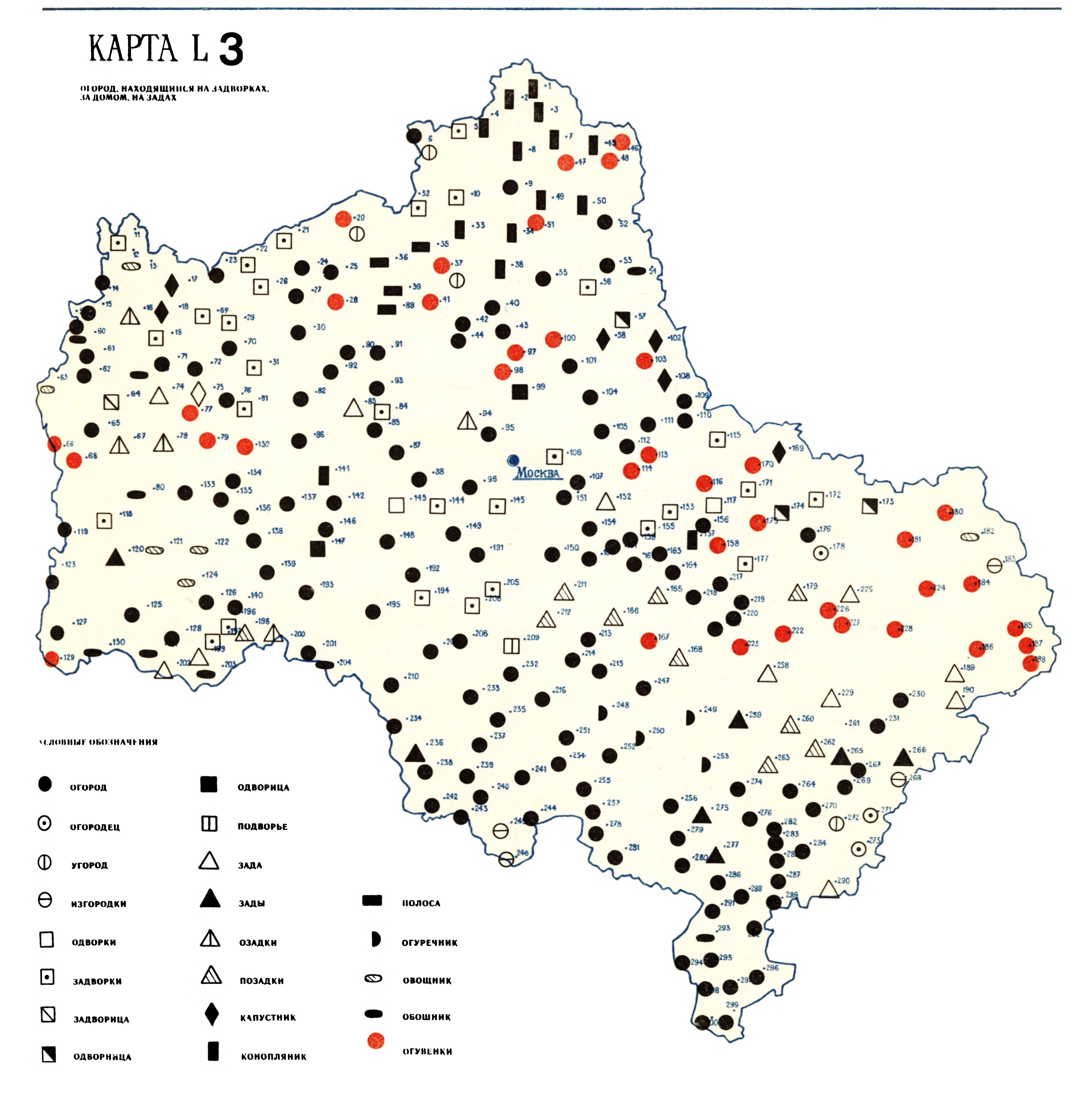
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



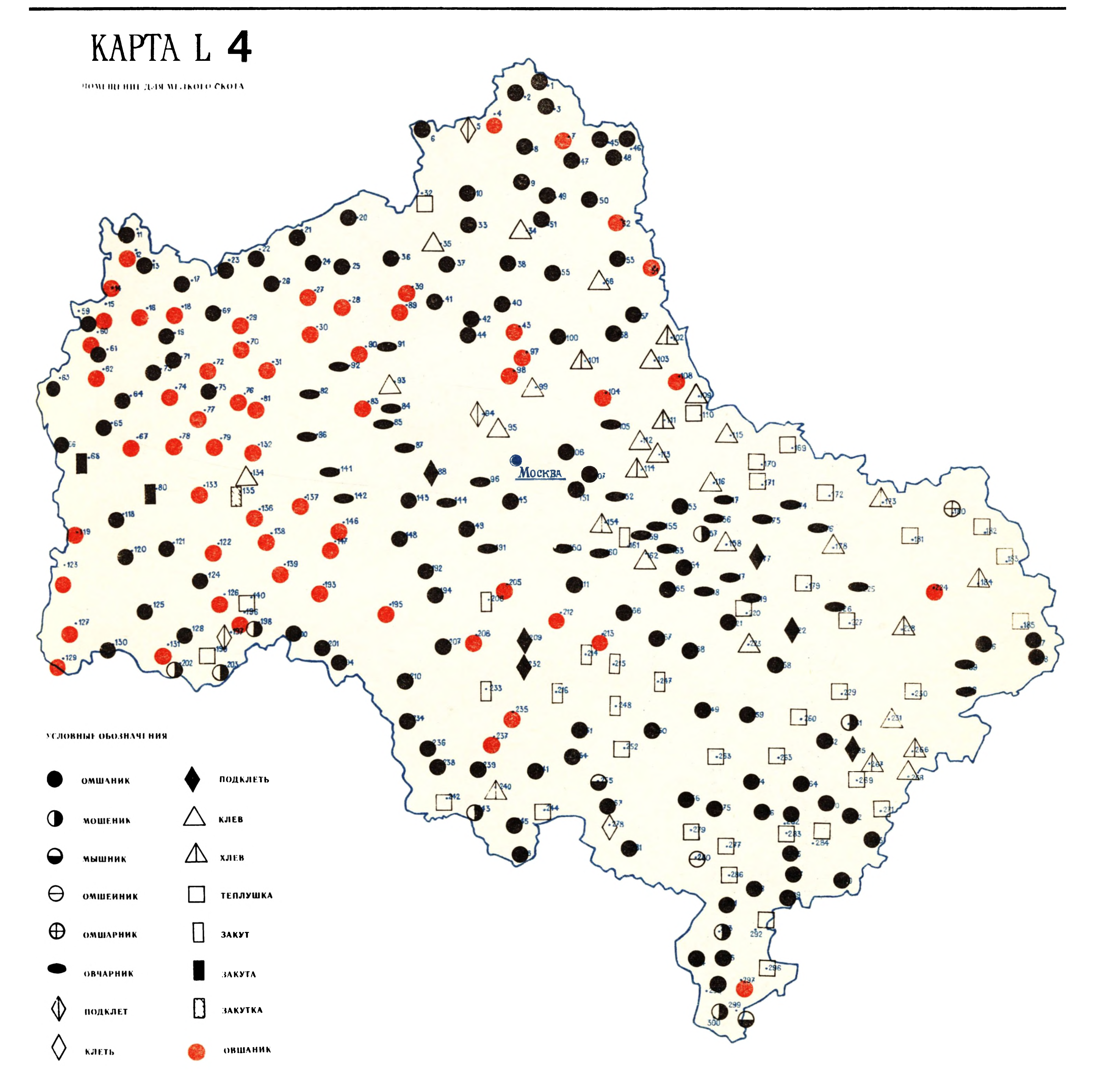
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



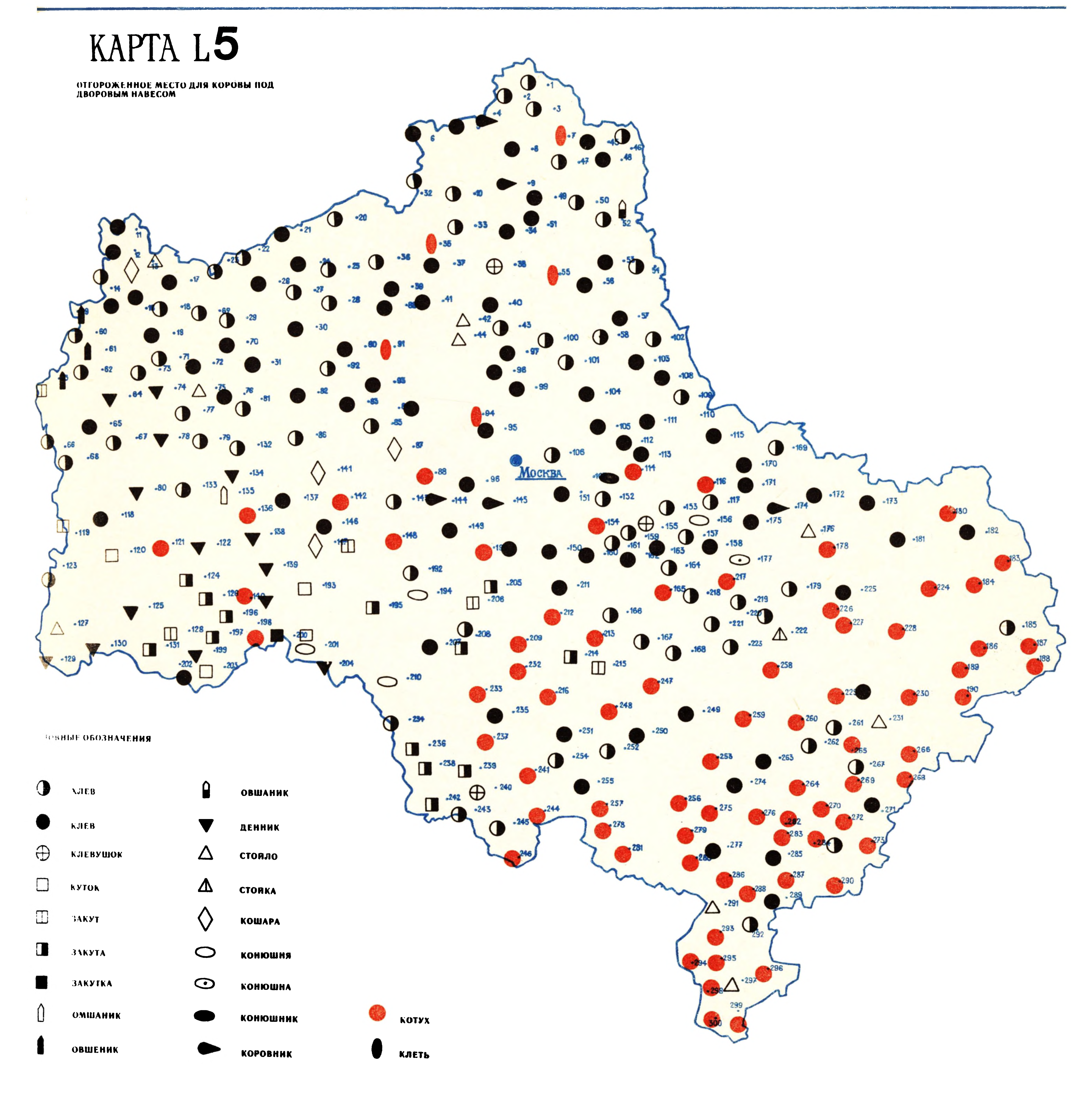
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



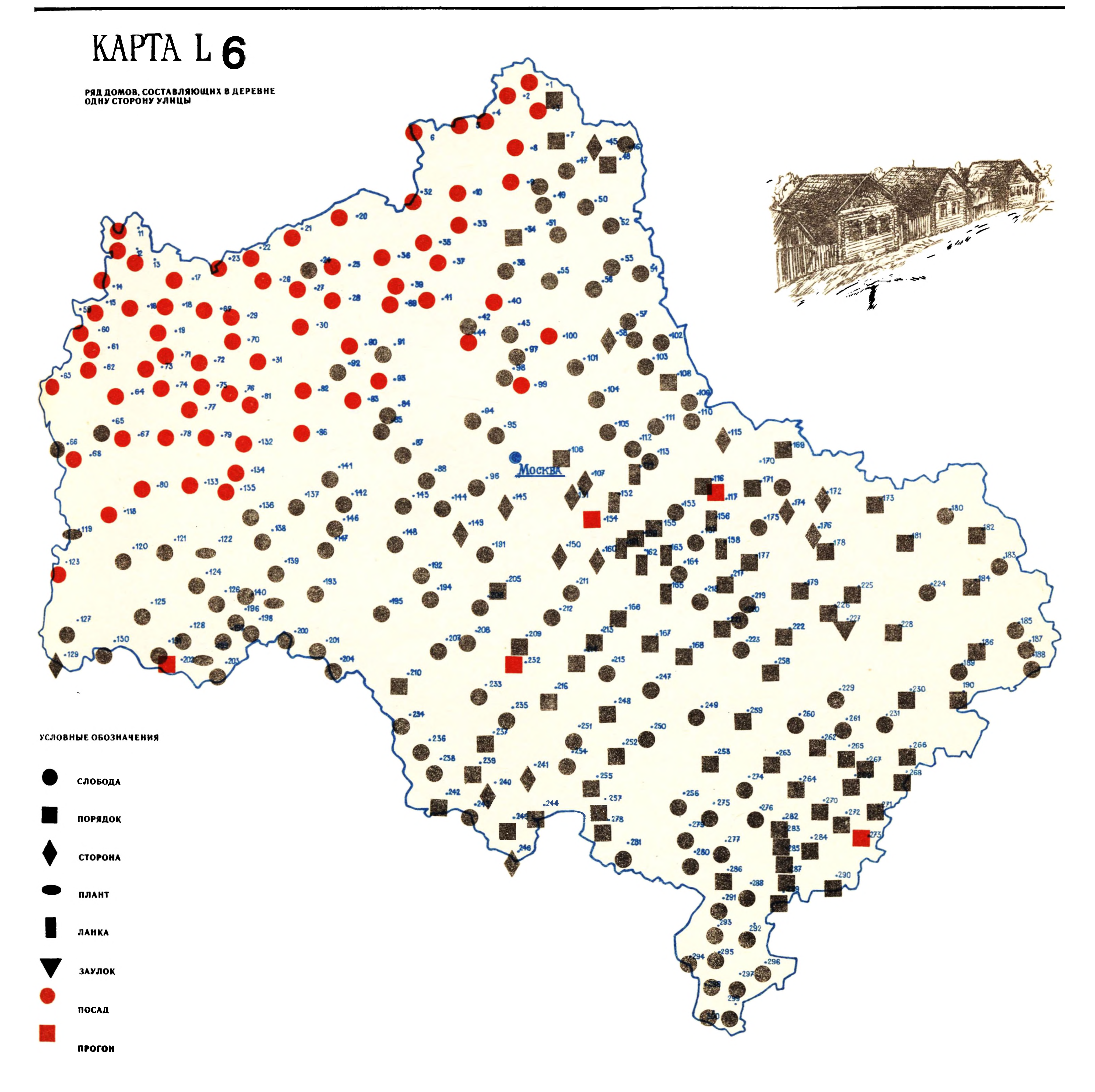
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



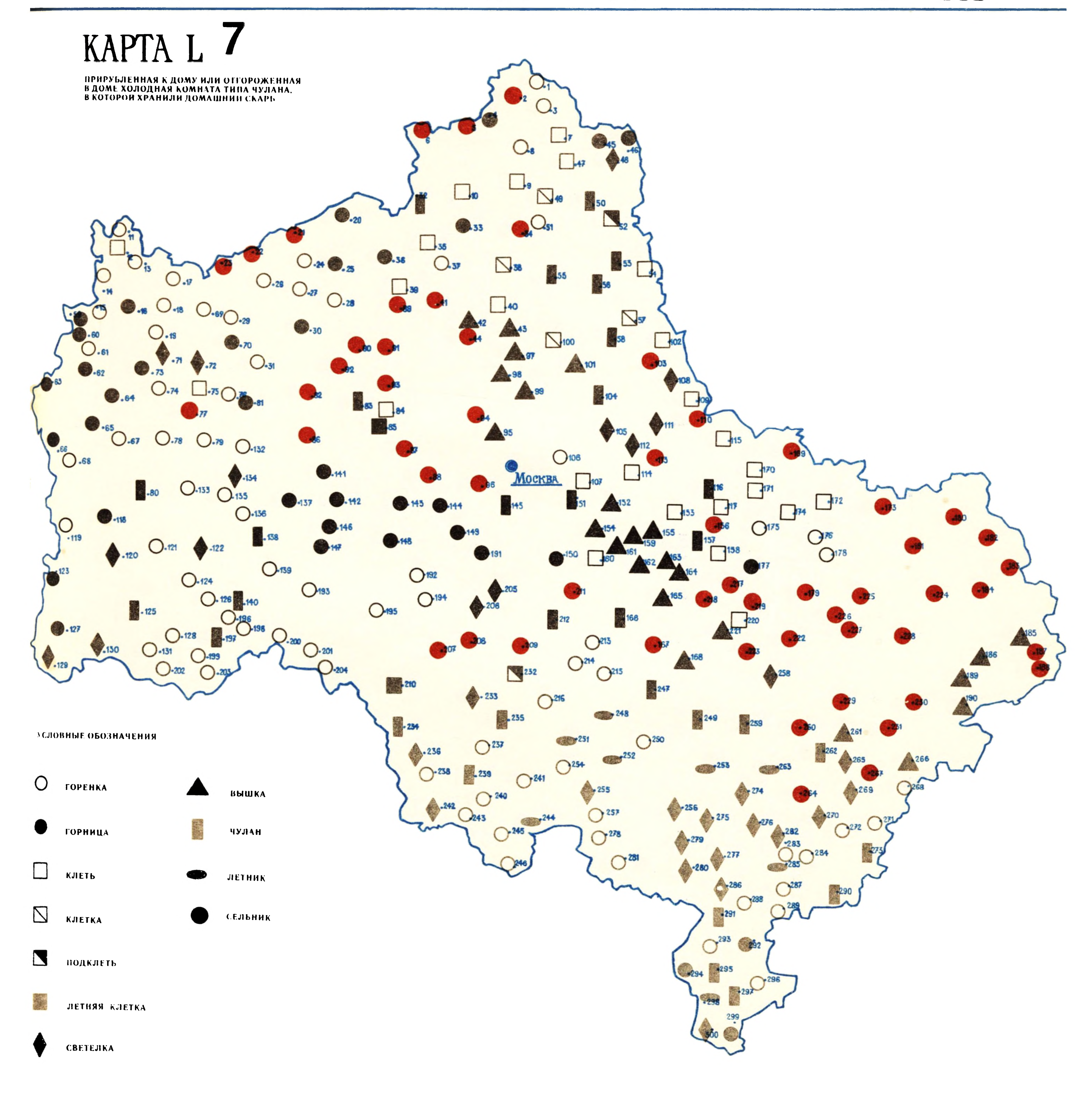
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



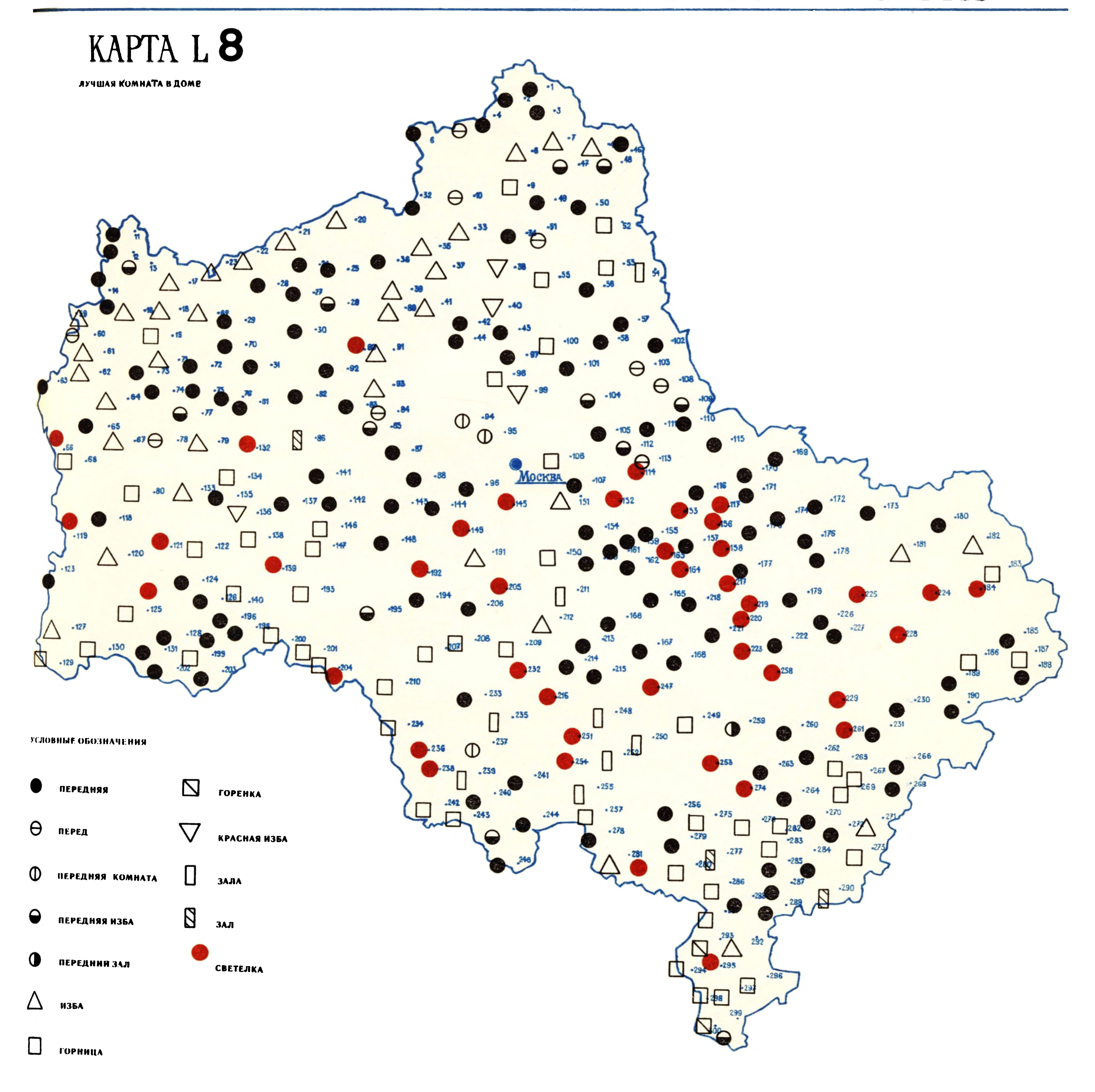
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



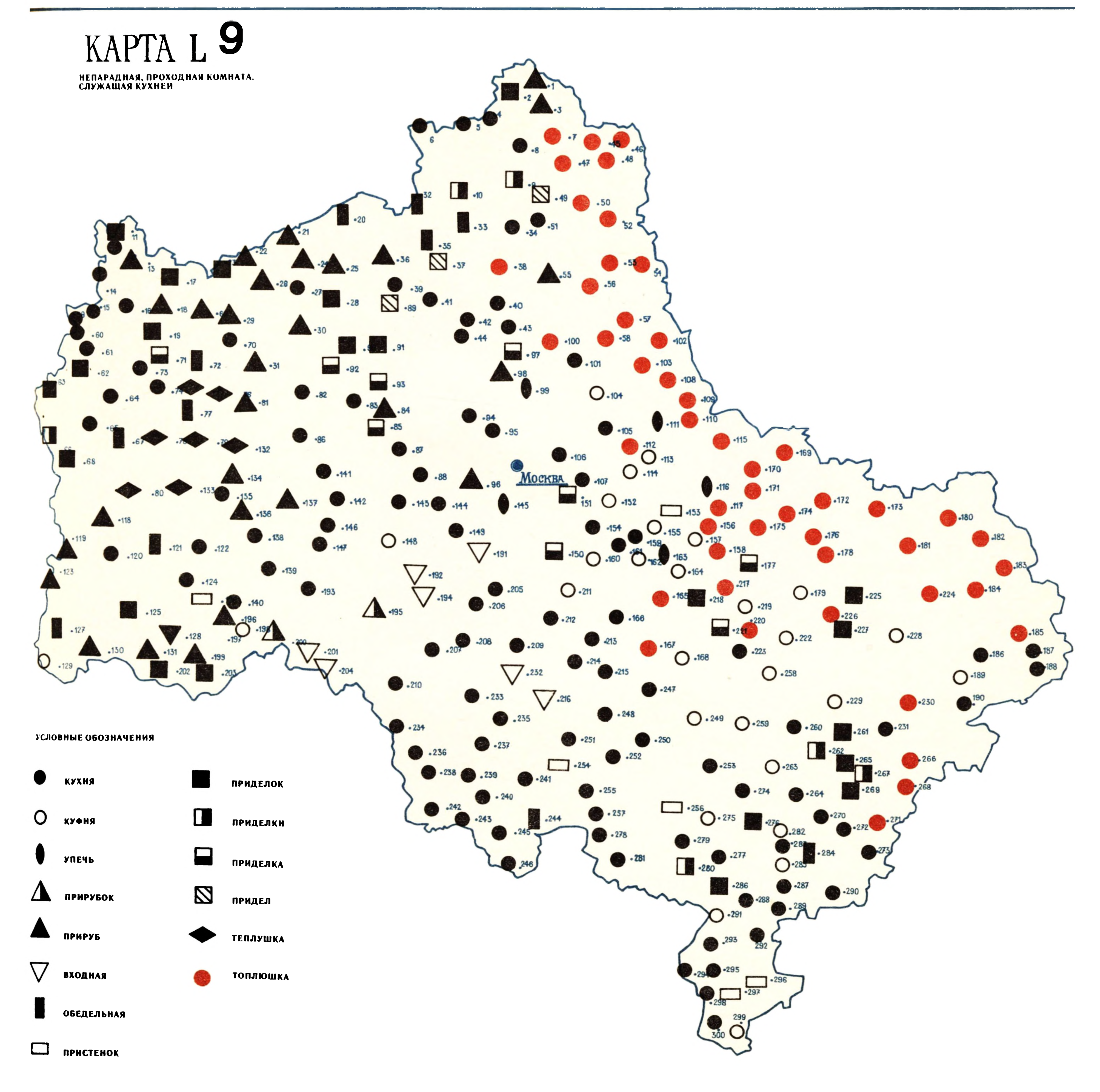
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



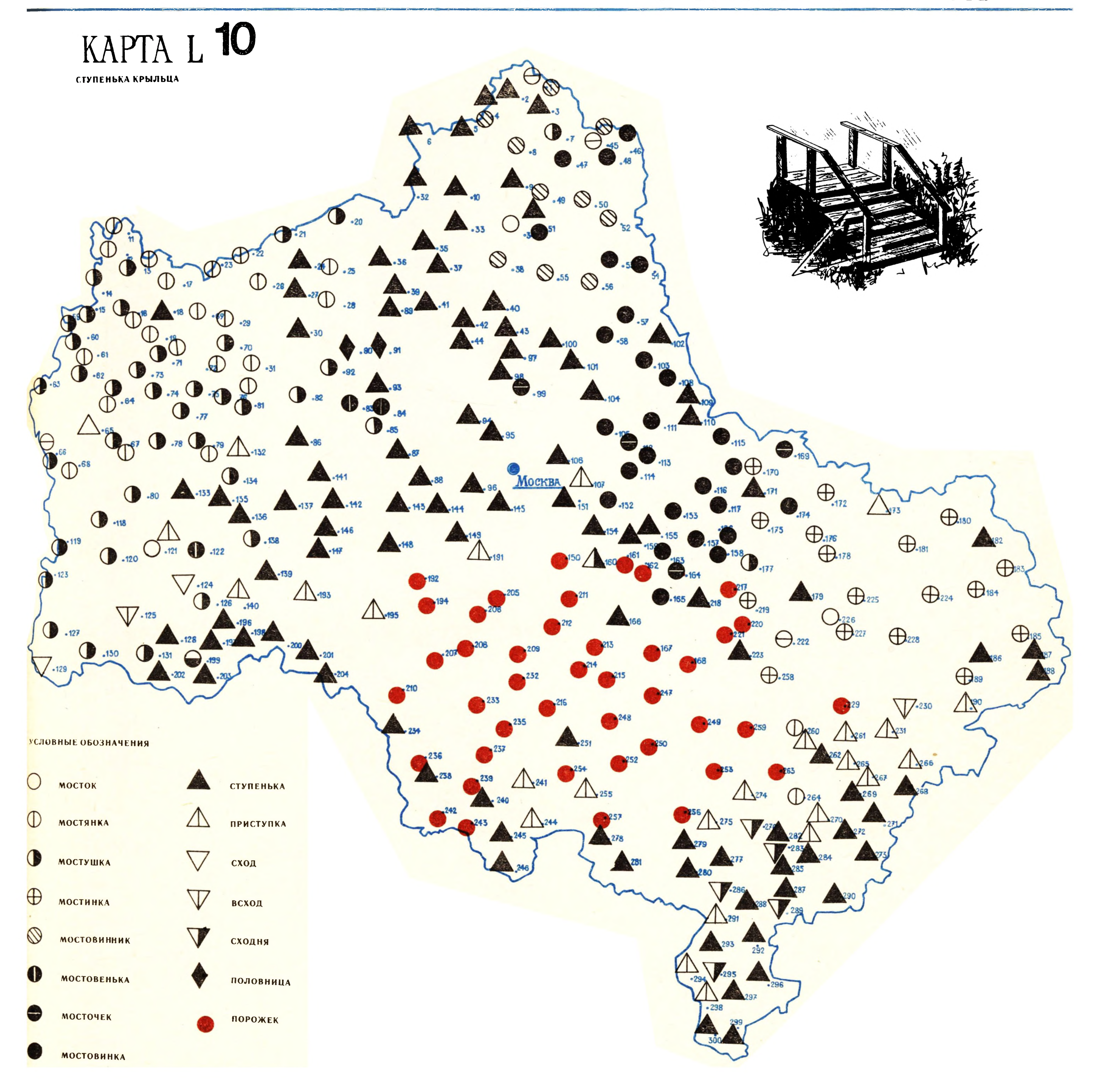
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



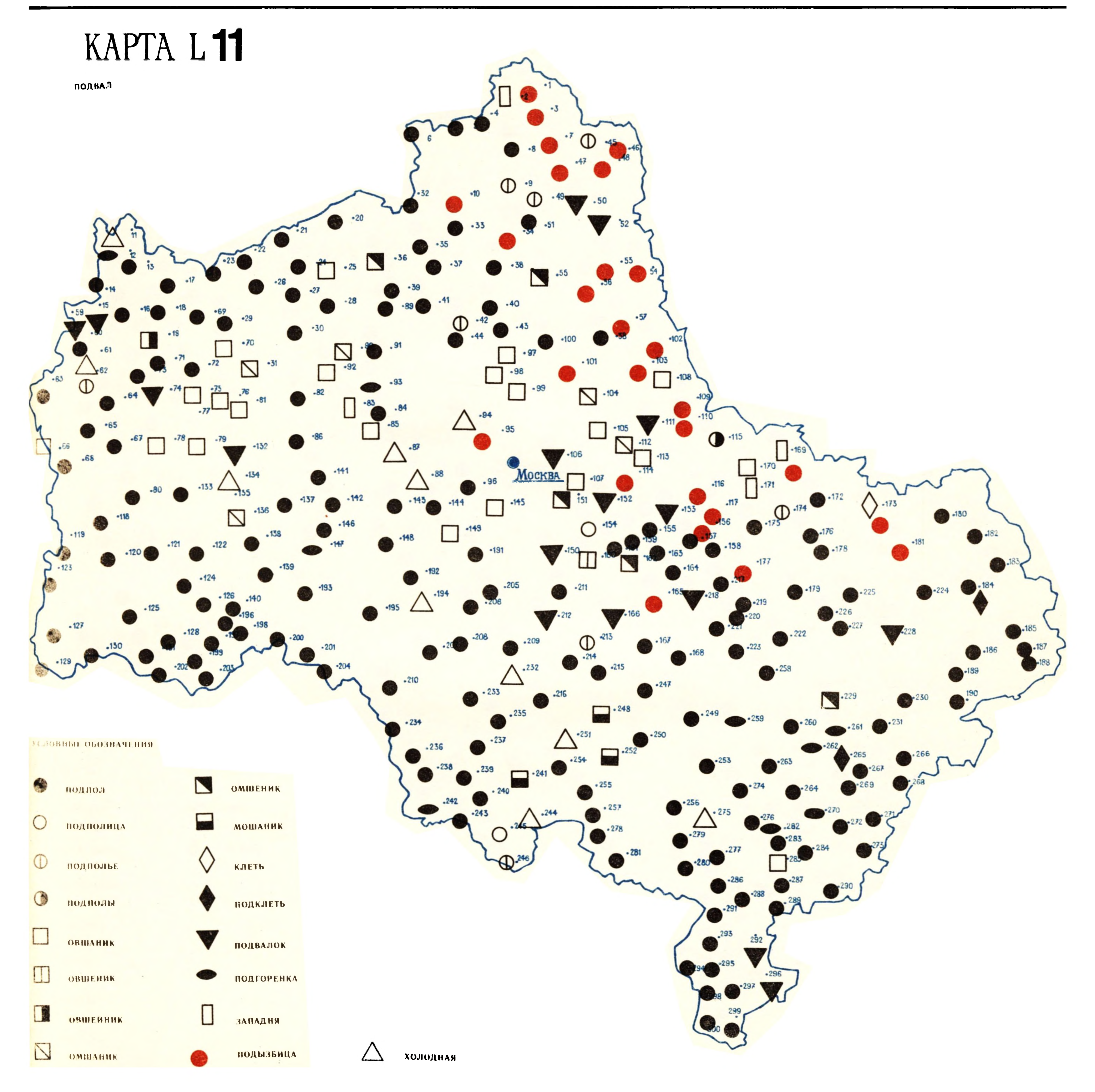
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 10

СТУПЕНЬКА КРЫЛЬЦА



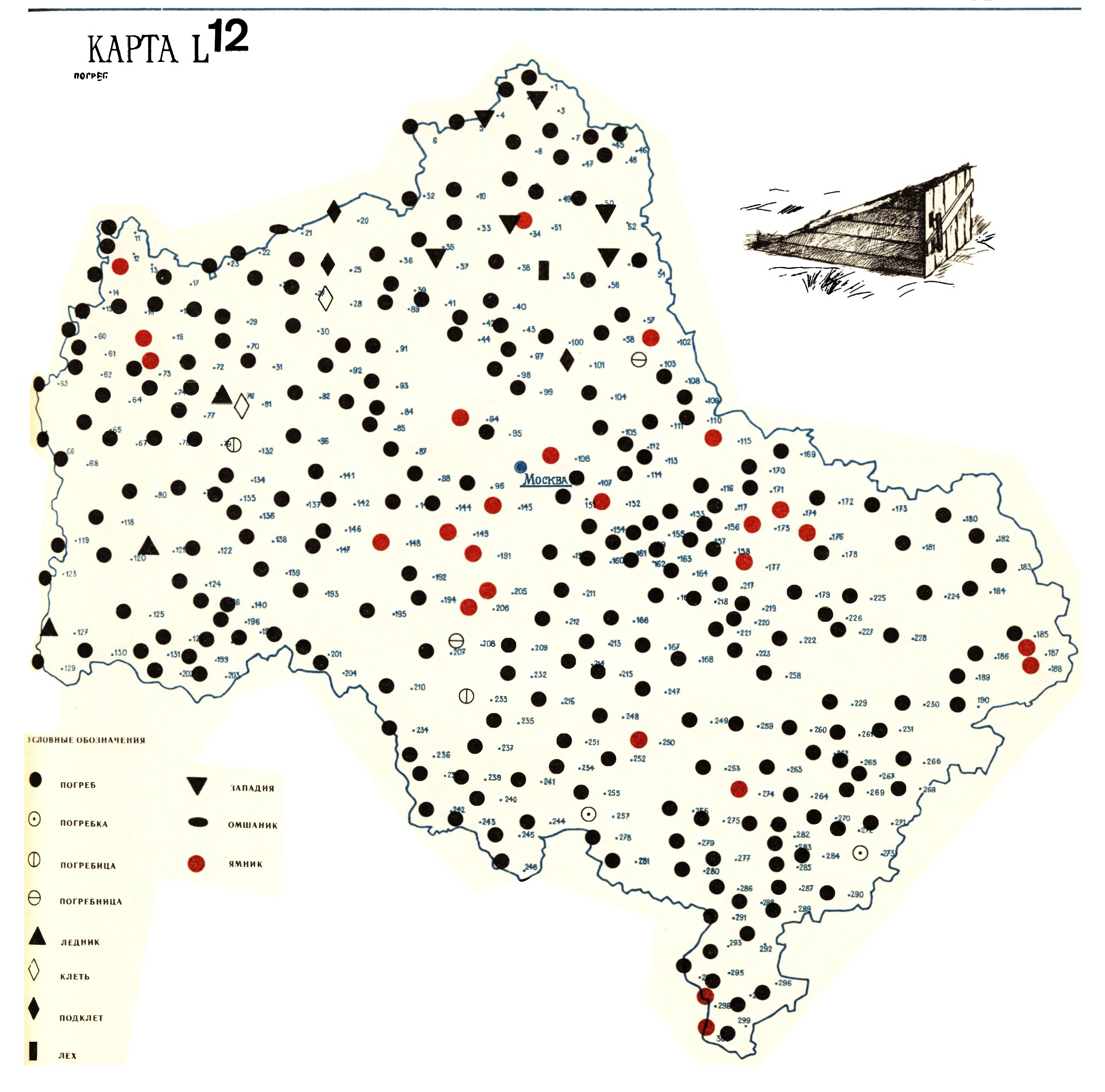
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



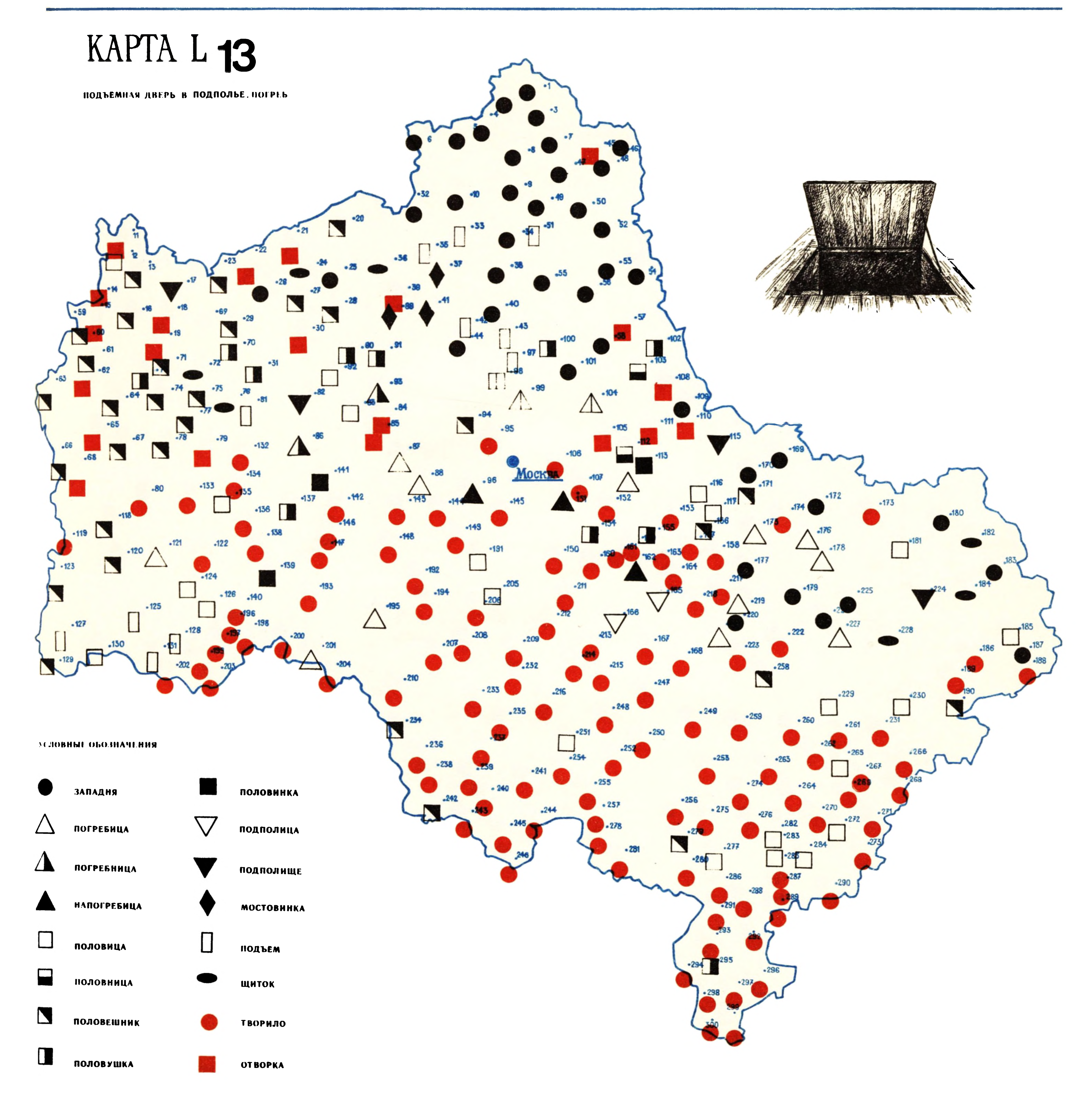
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L12

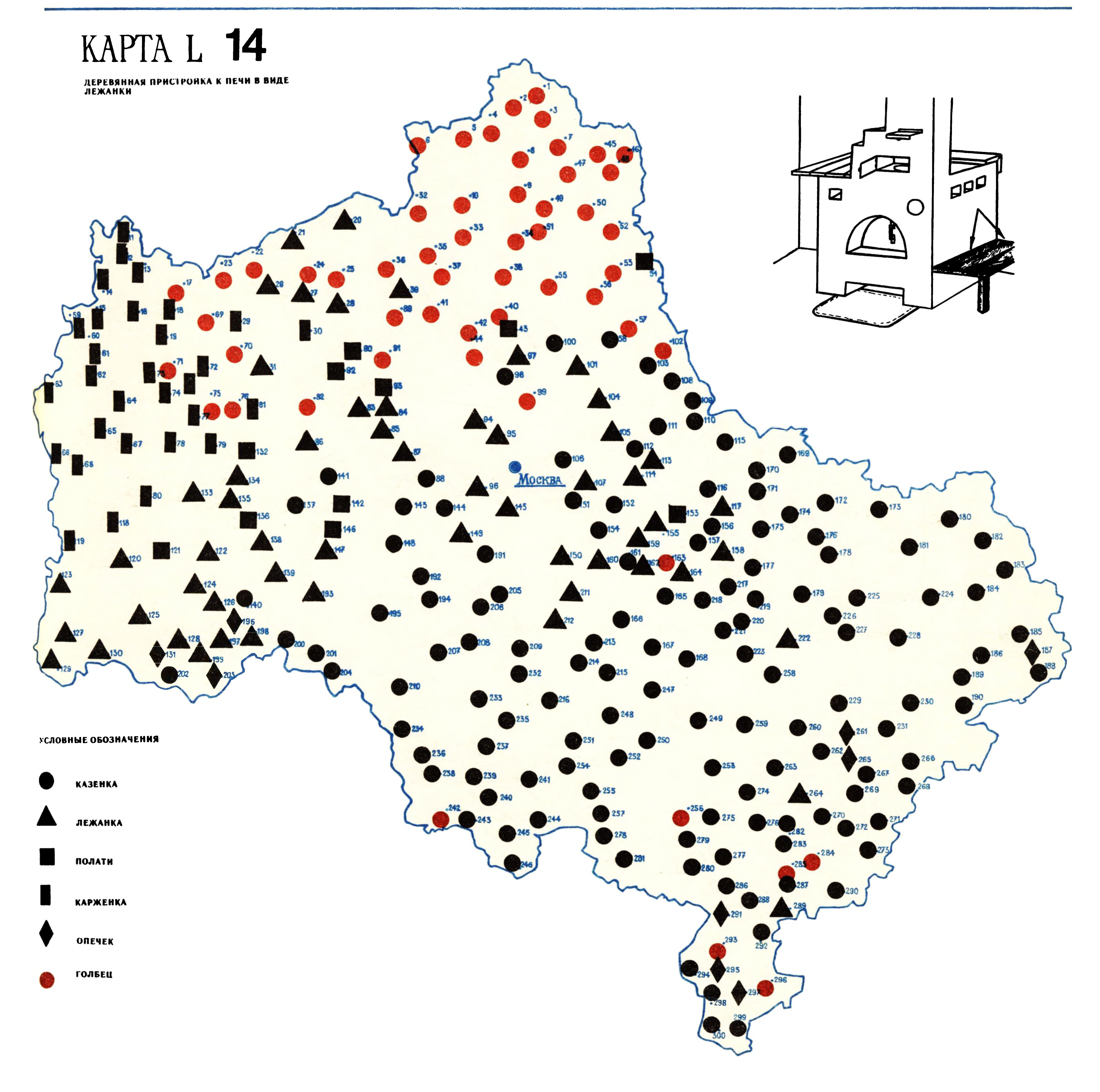
погреб



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



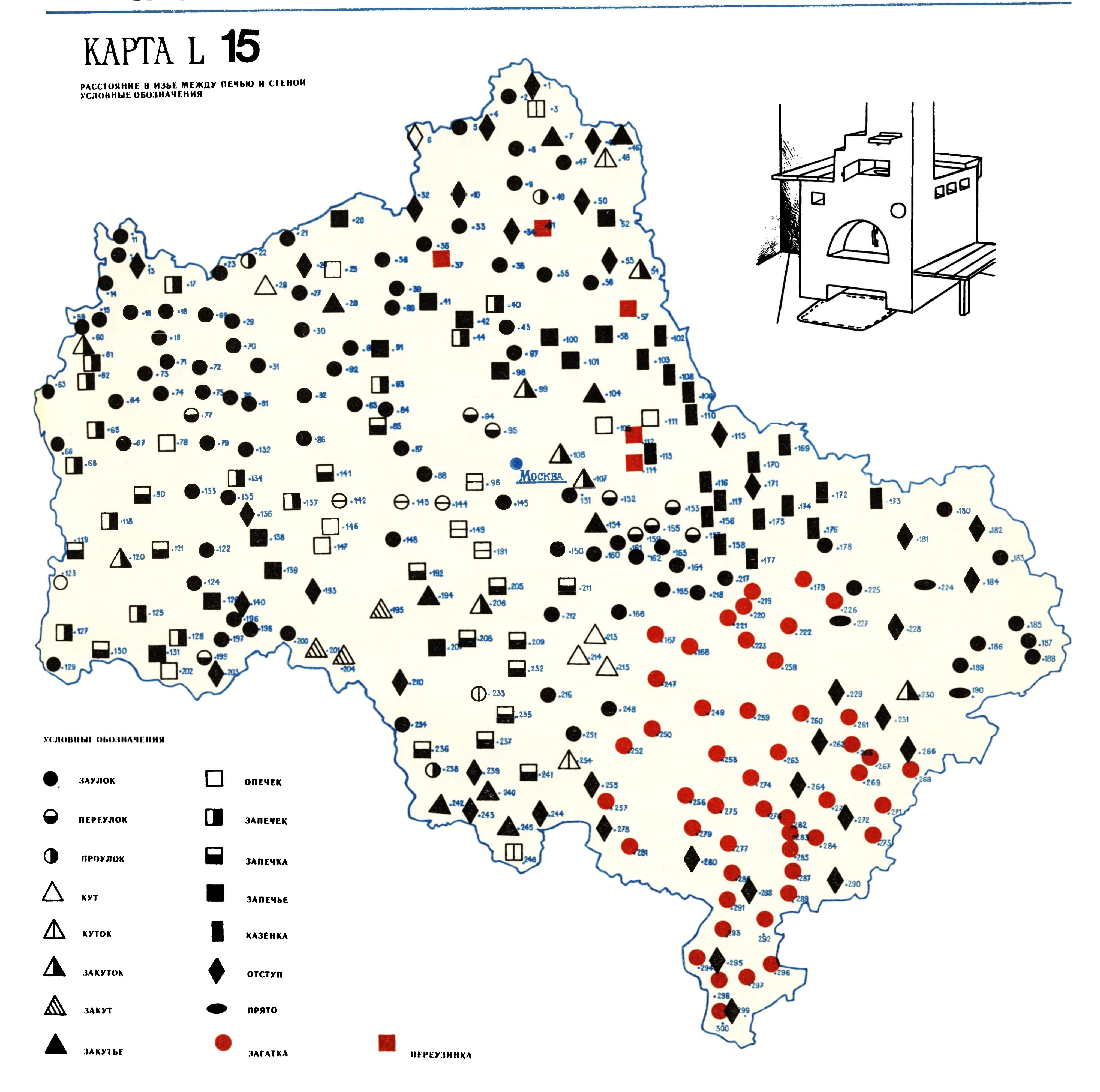
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



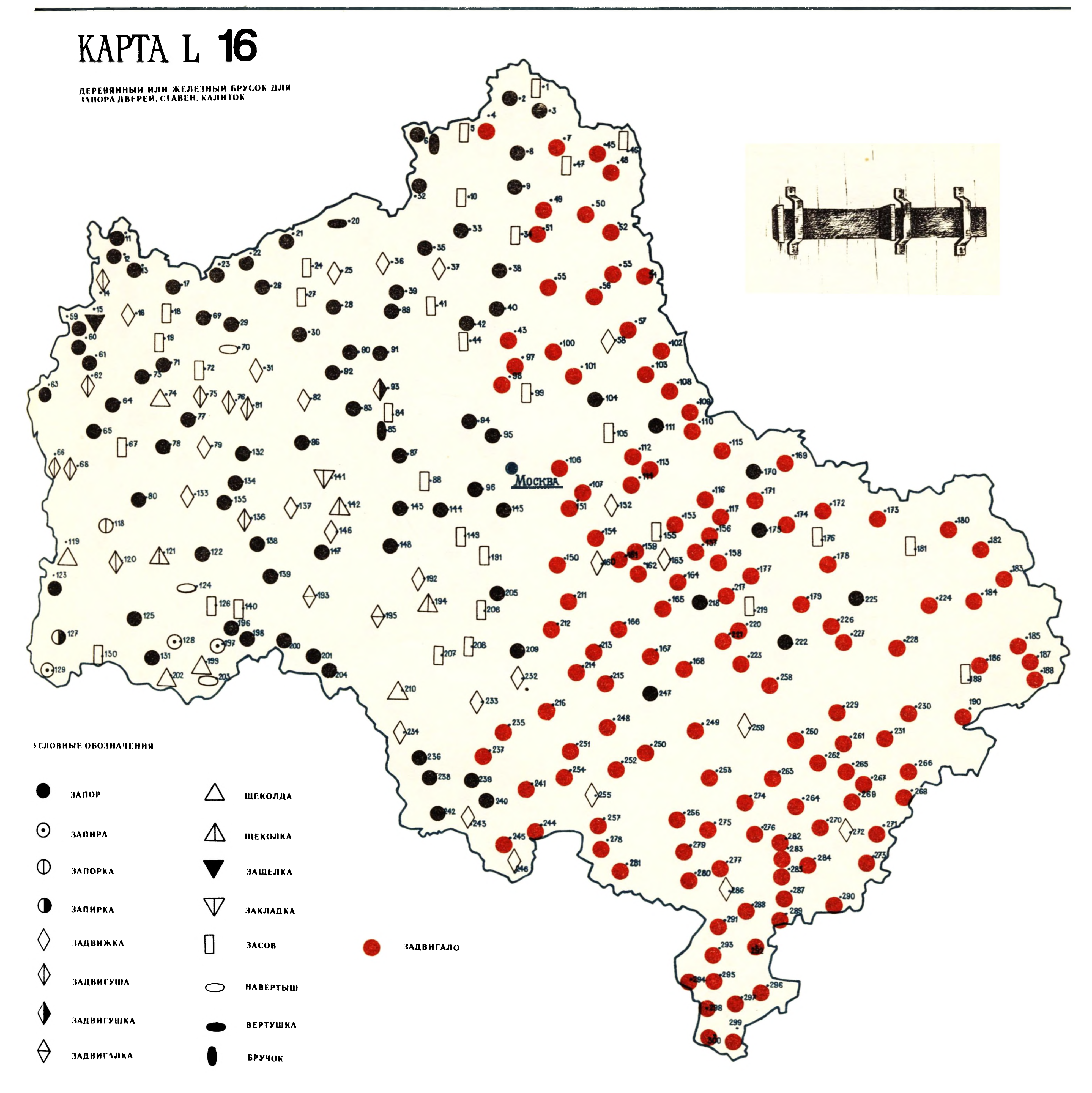
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 15

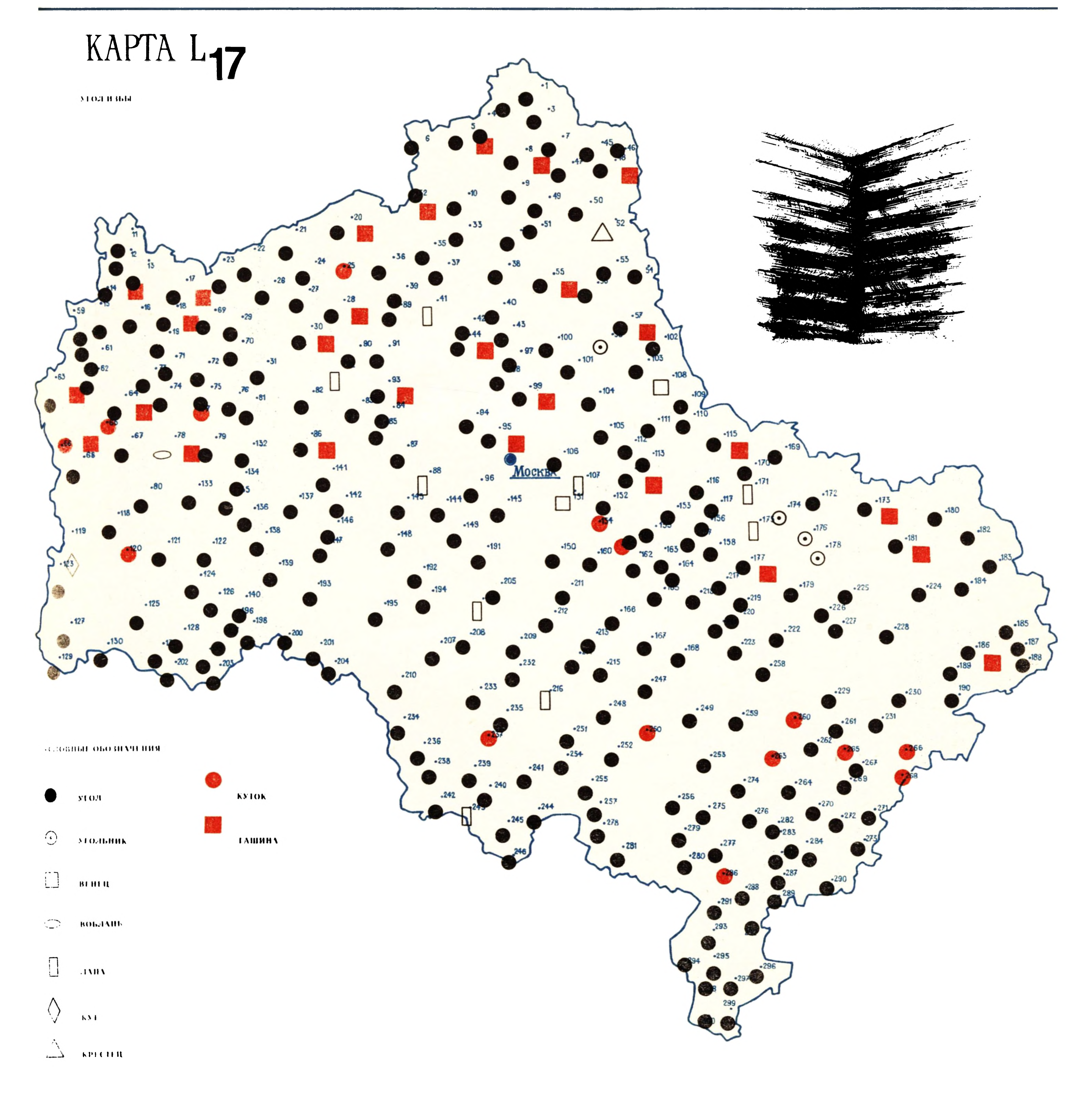
РАССТОЯНИЕ В ИЗБЕ МЕЖДУ ПЕЧЬЮ И СТЕНОЙ
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



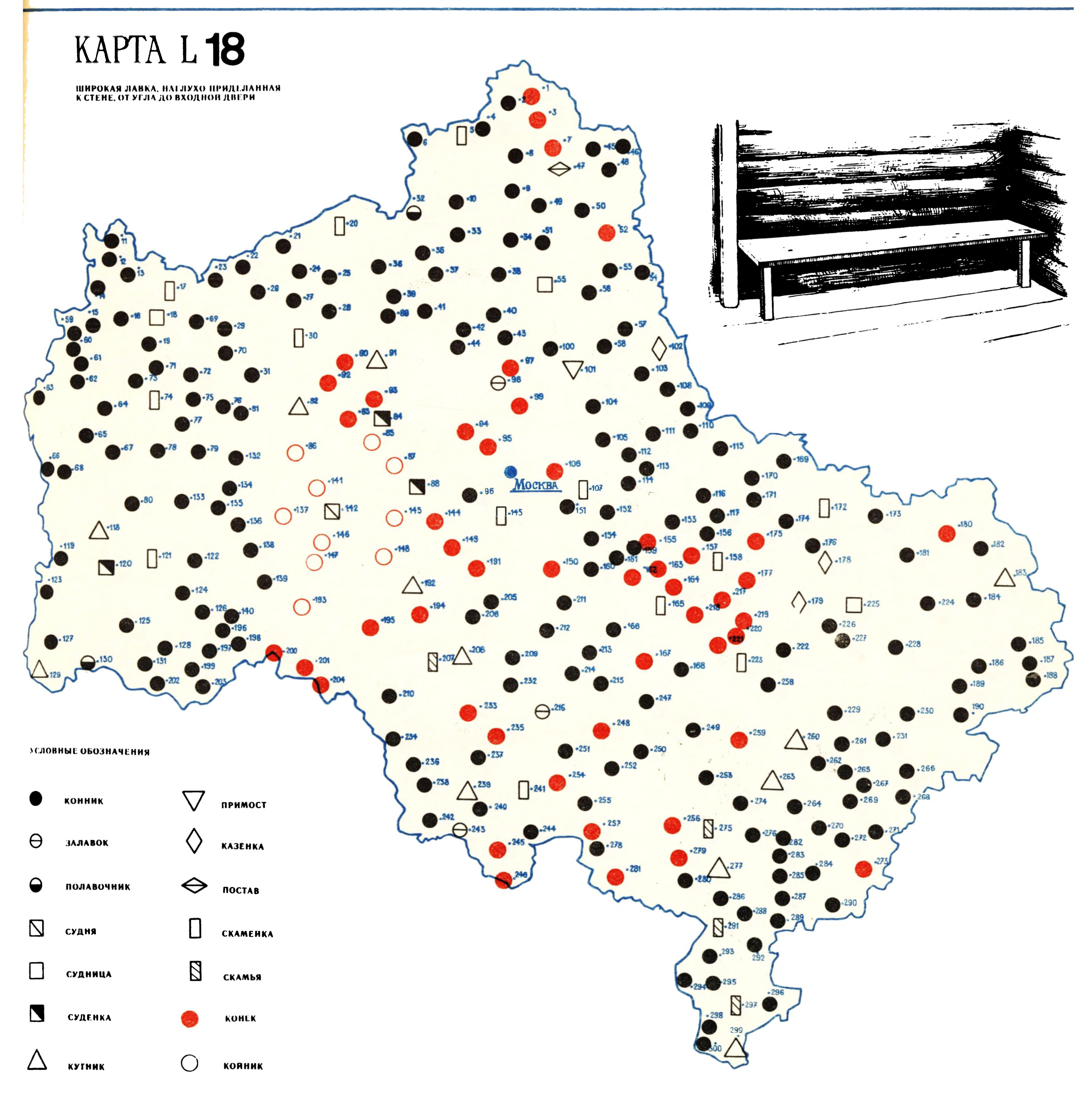
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



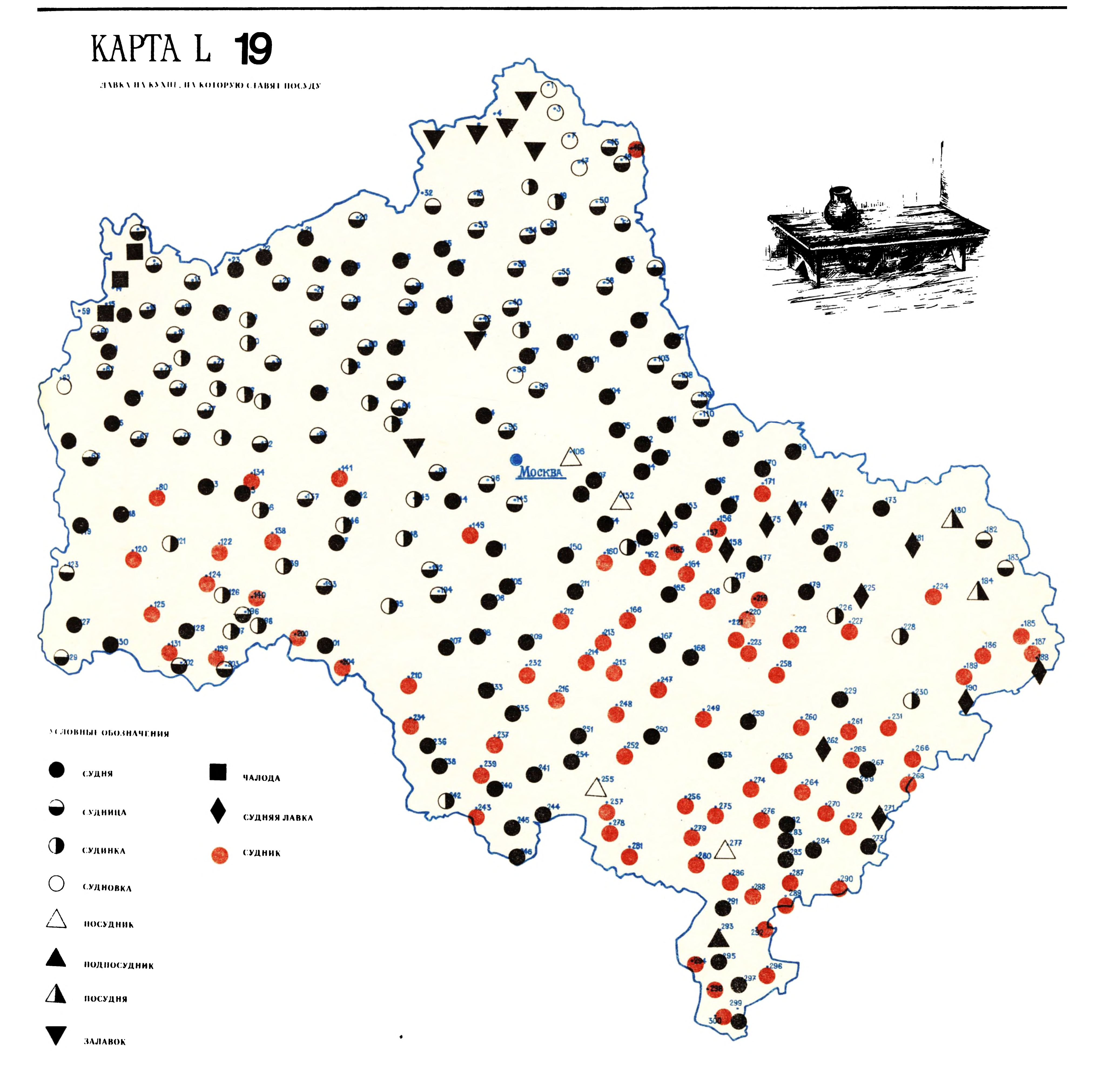
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



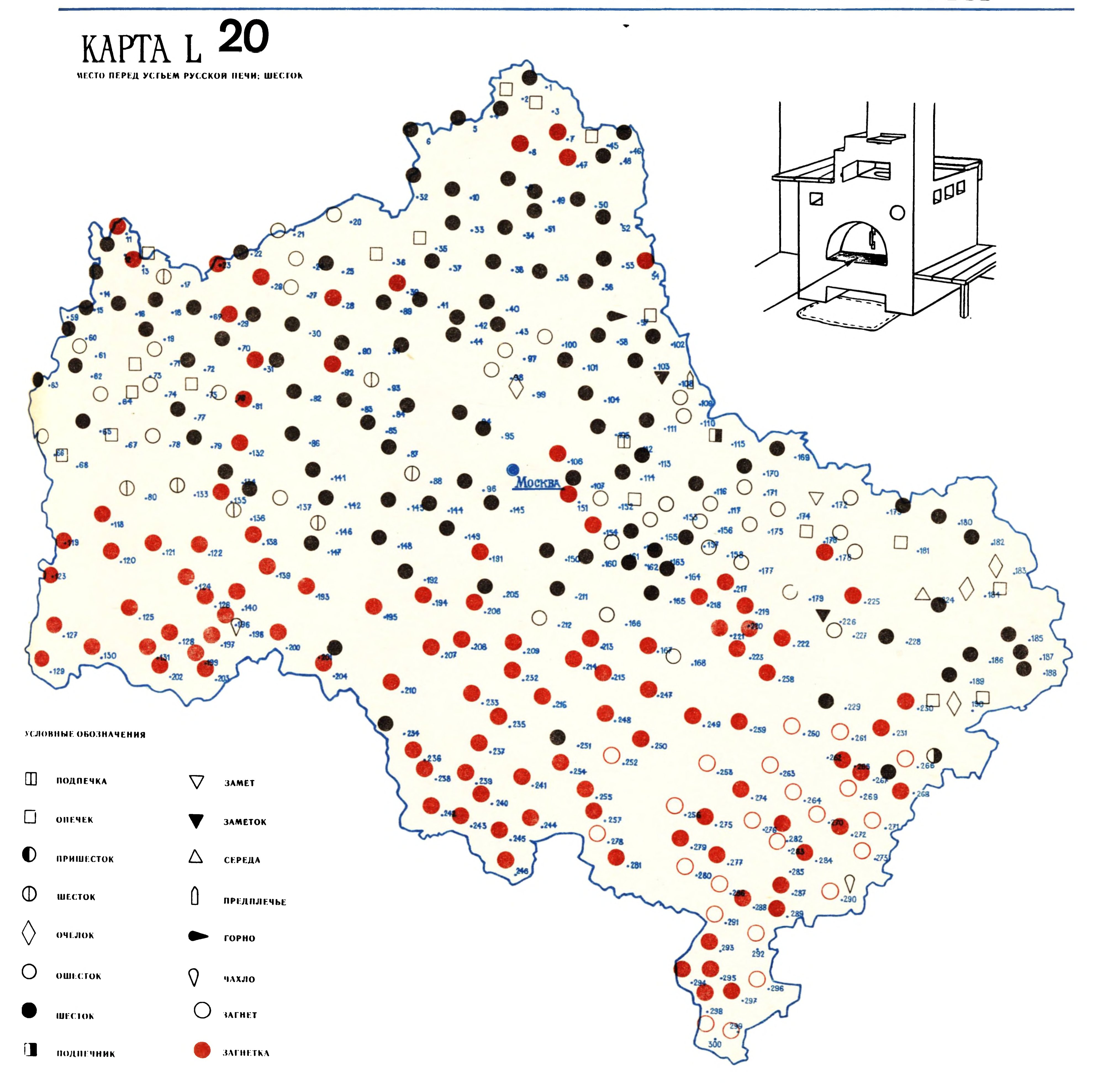
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



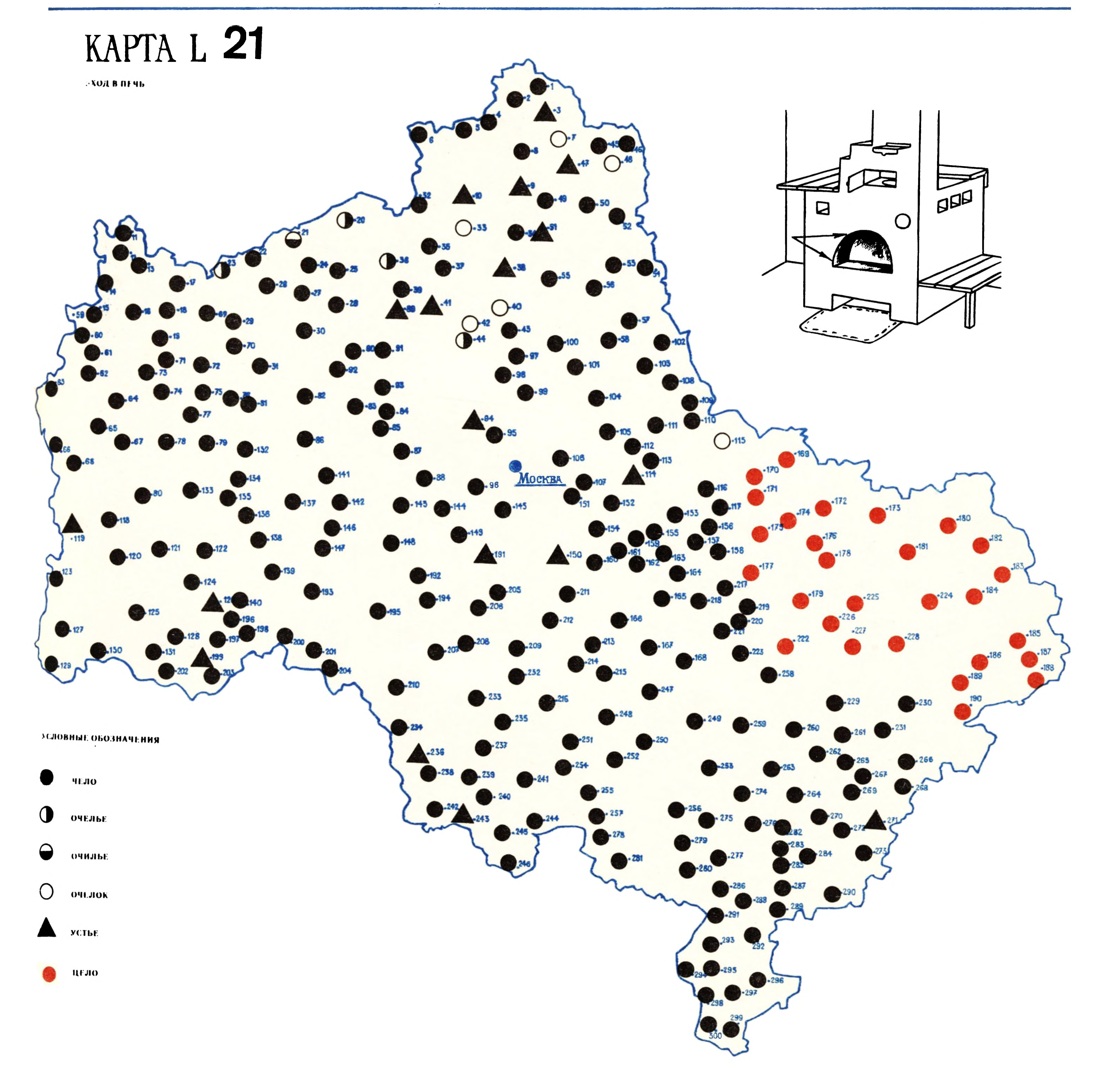
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



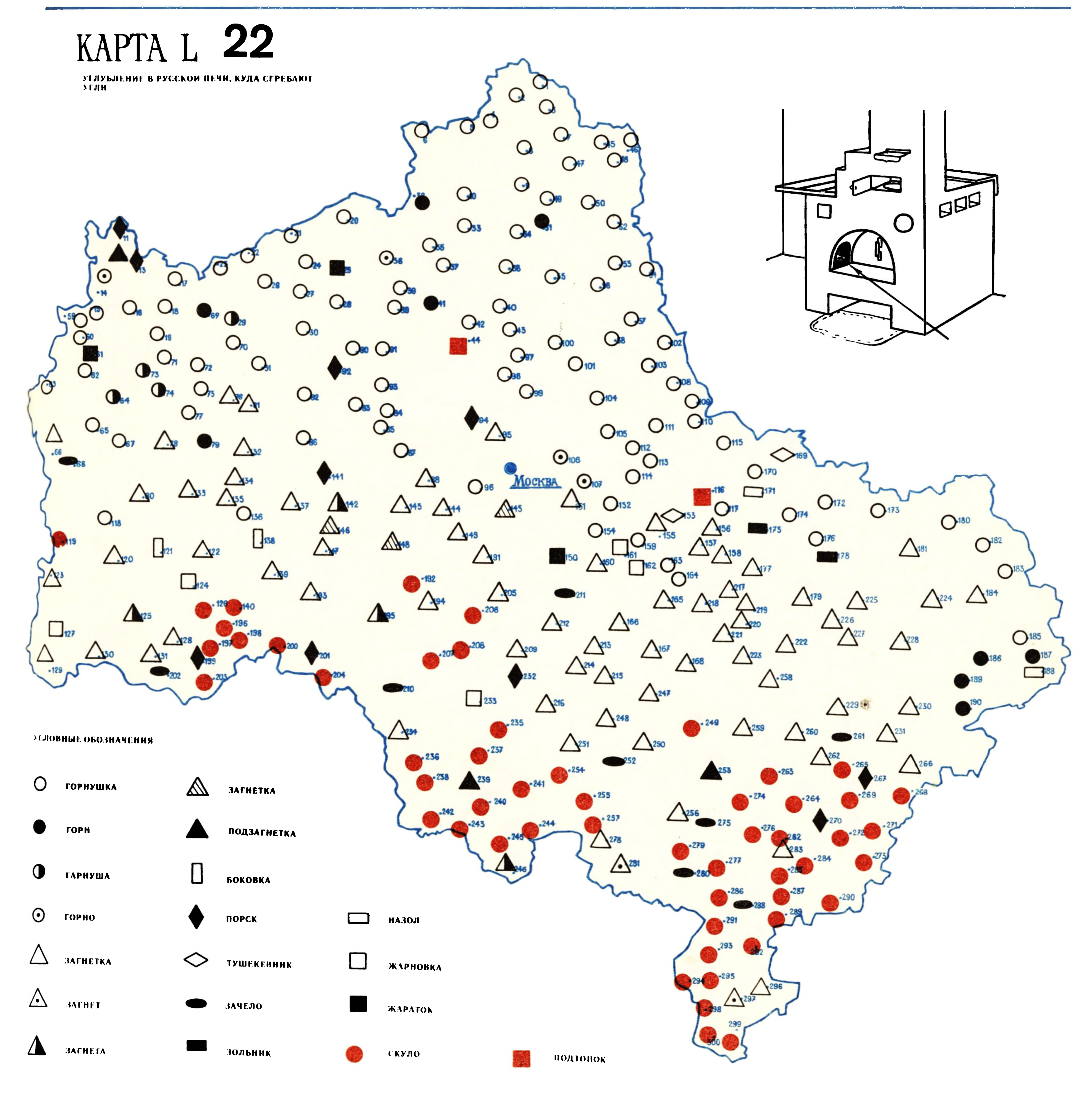
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



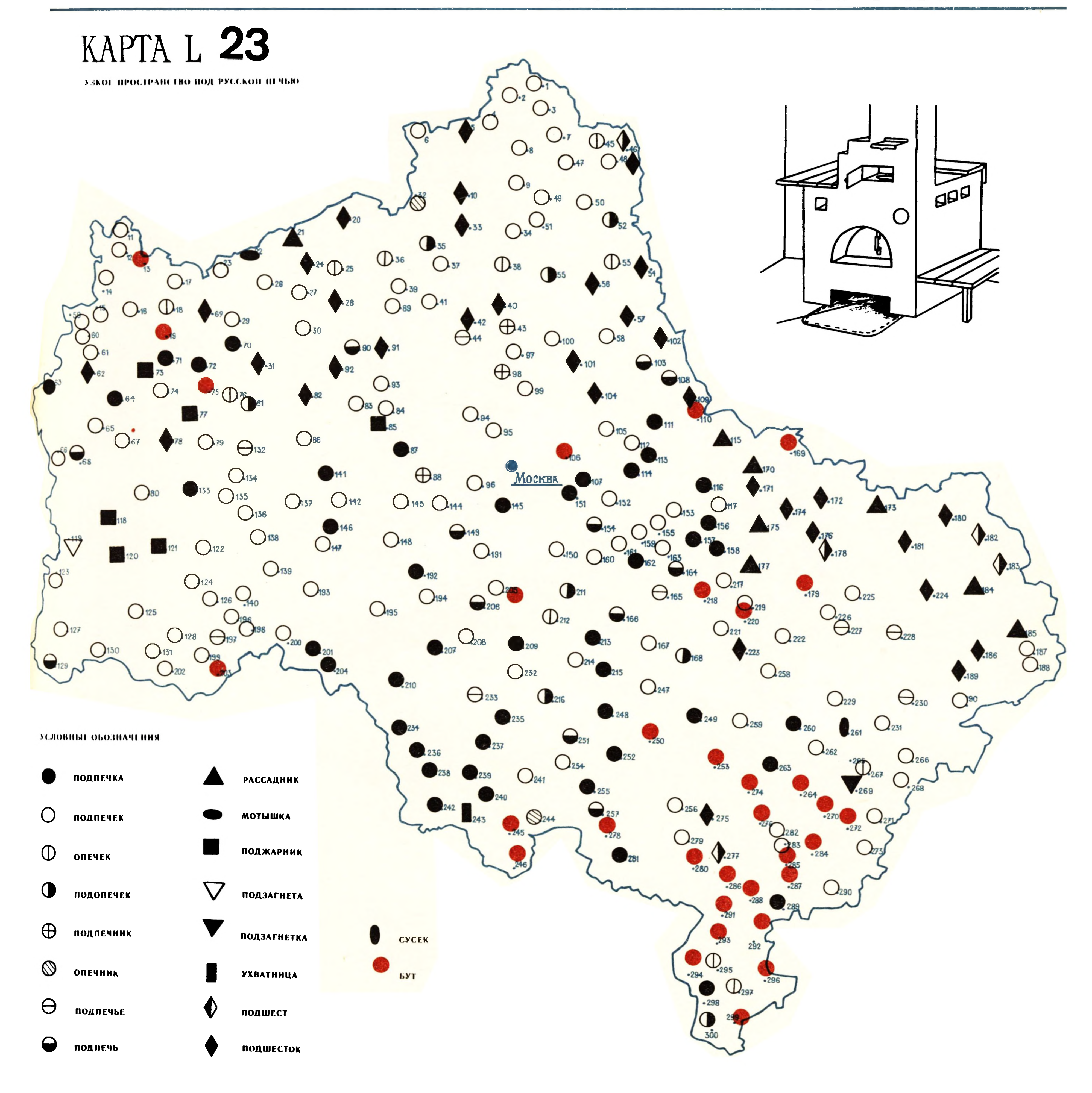
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



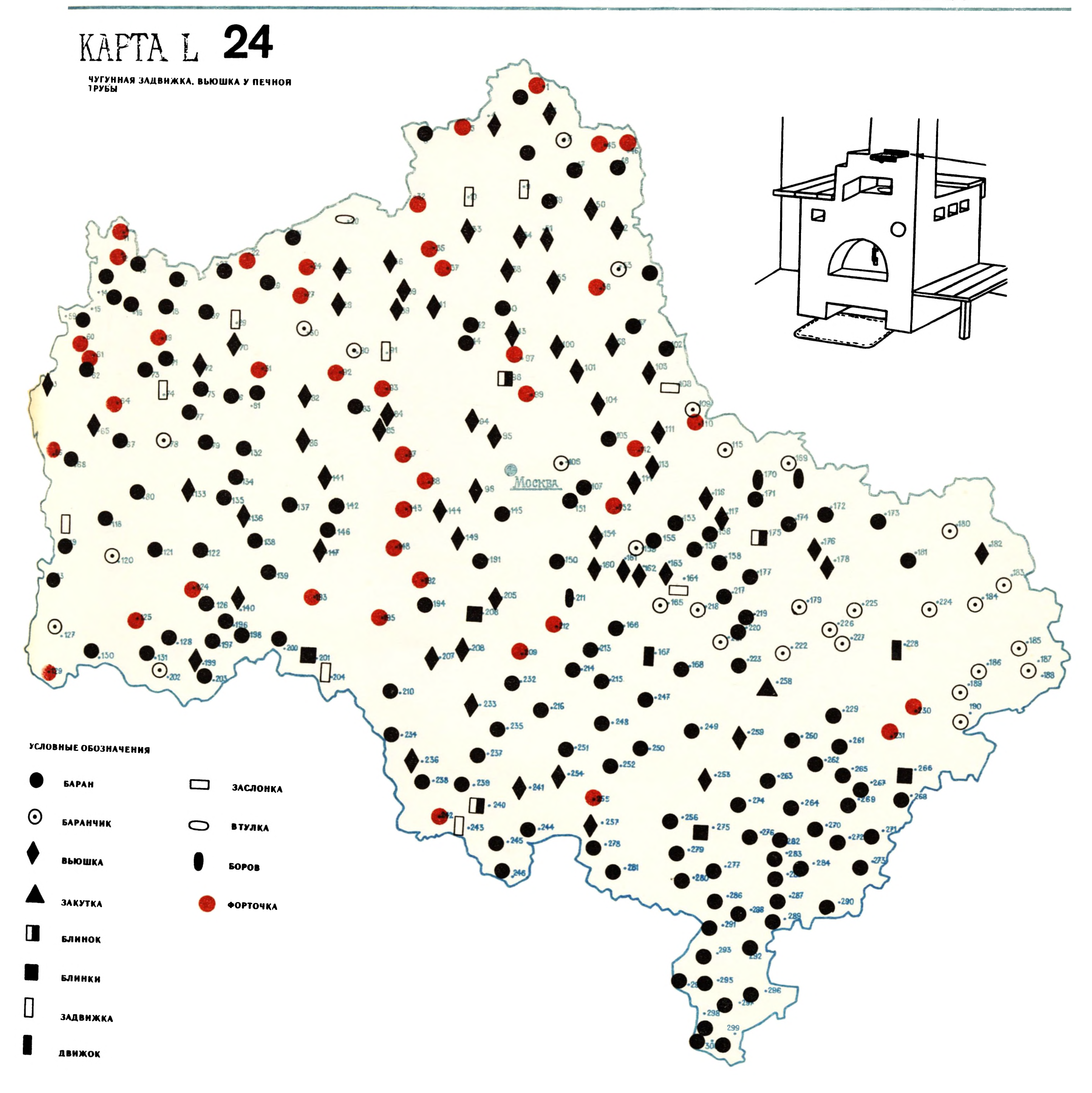
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



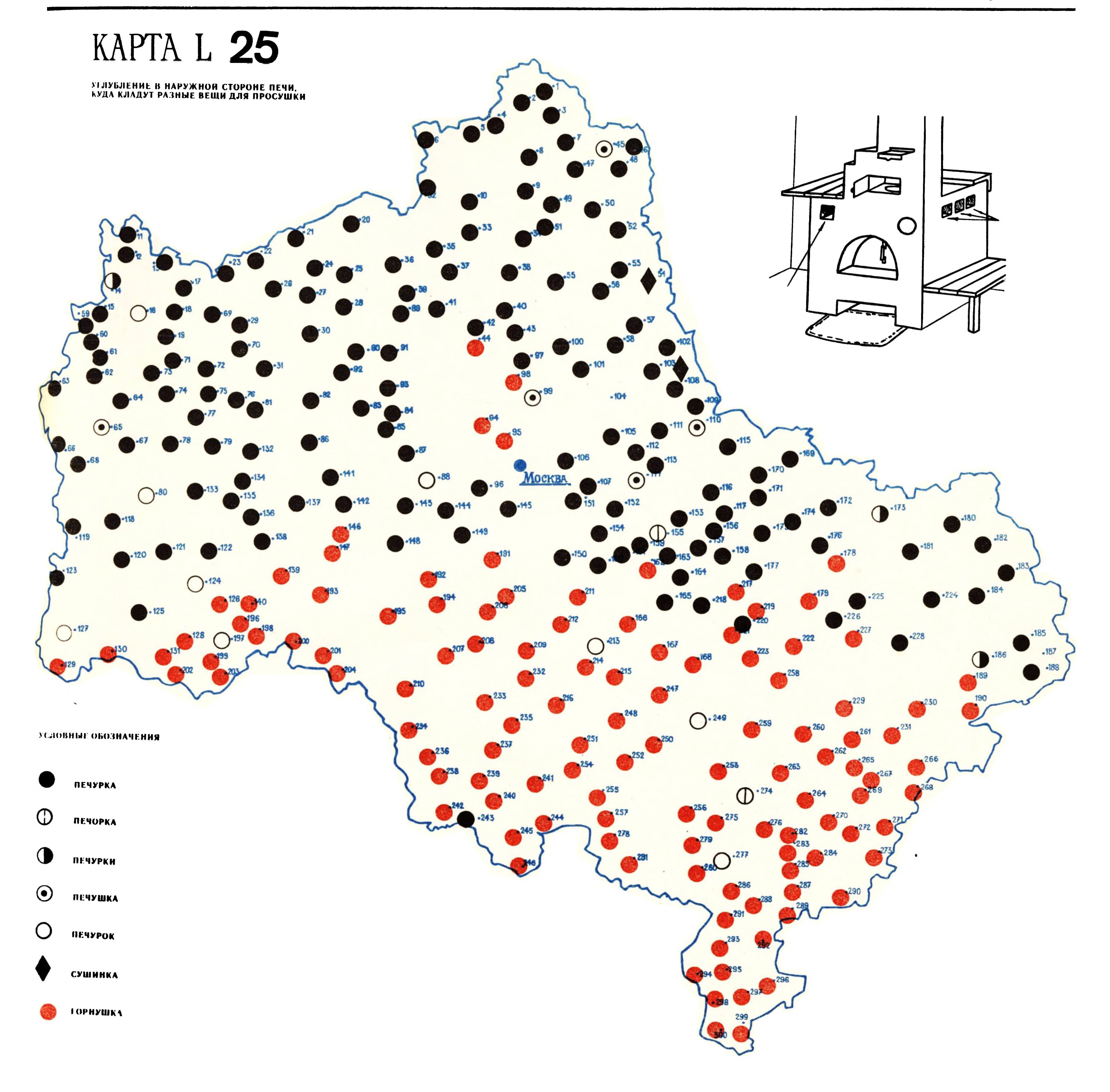
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



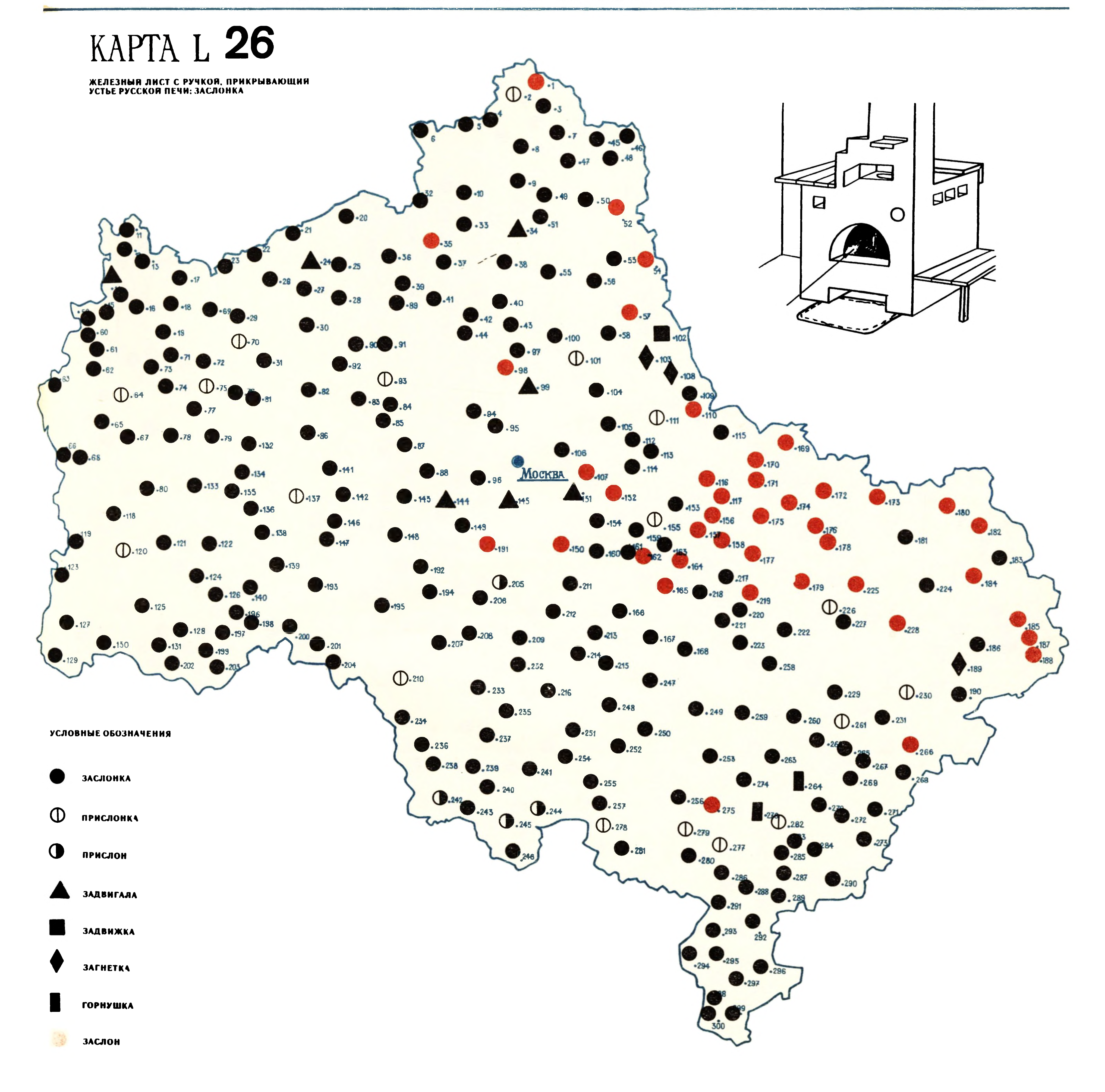
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



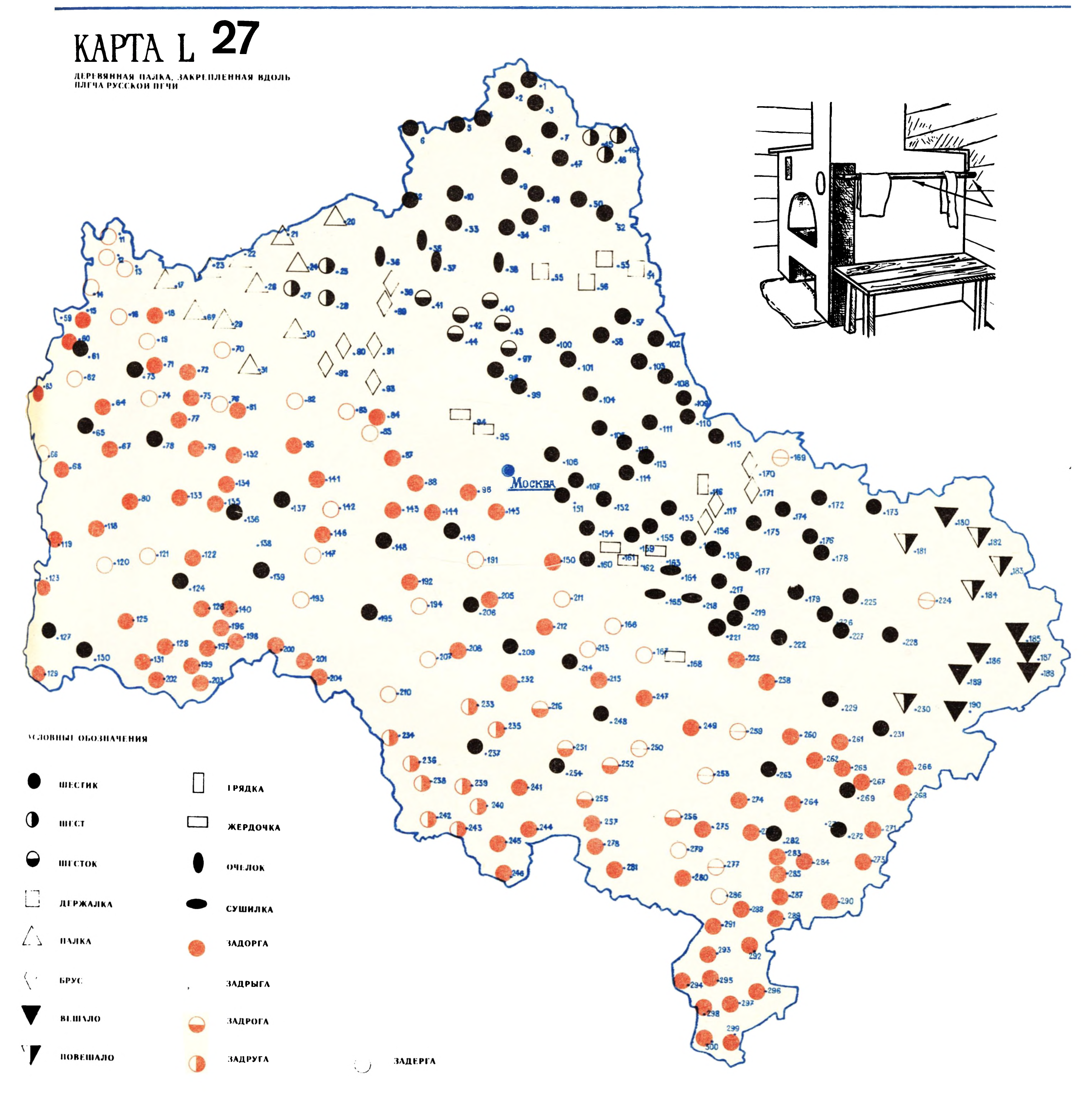
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



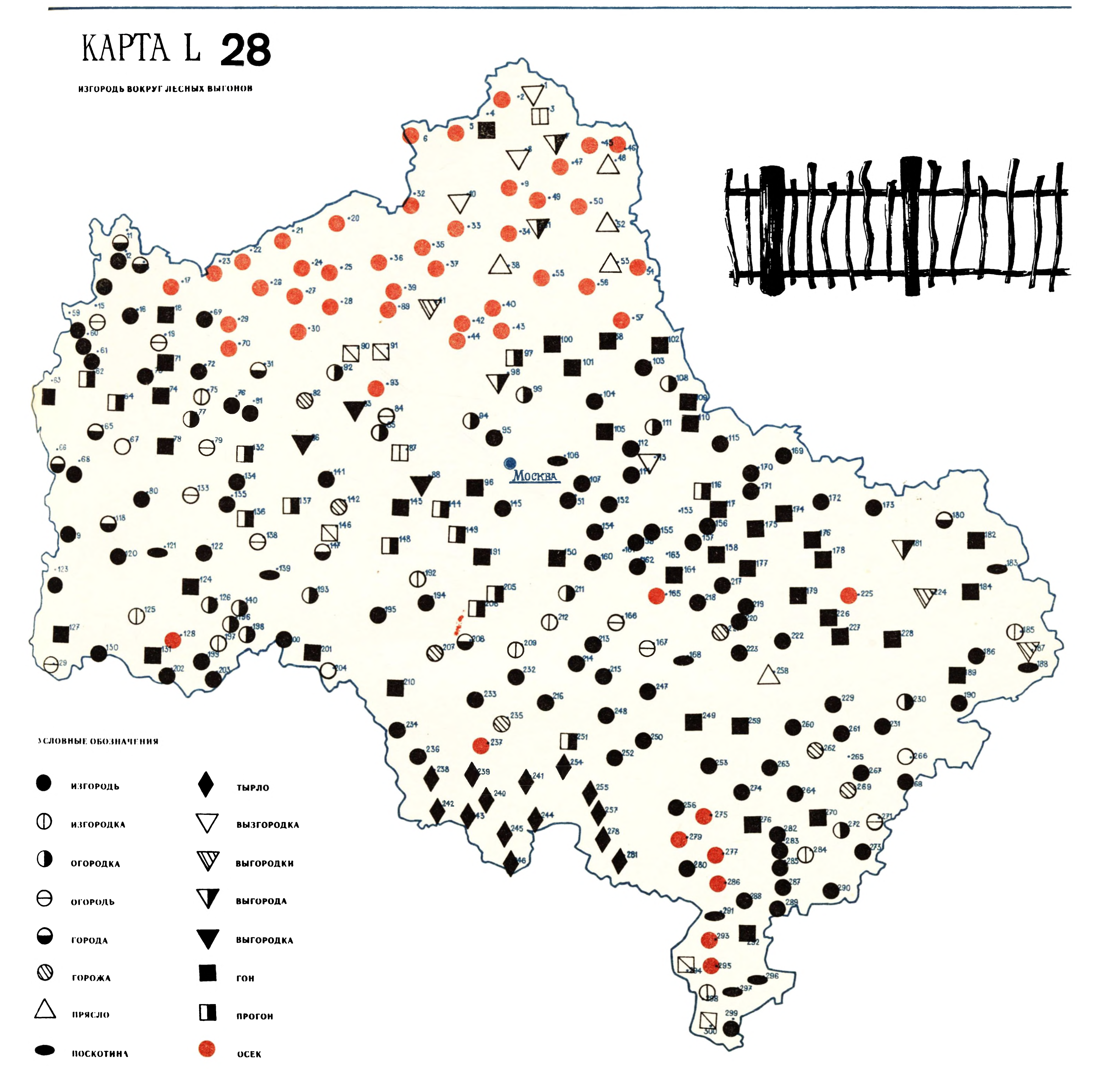
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



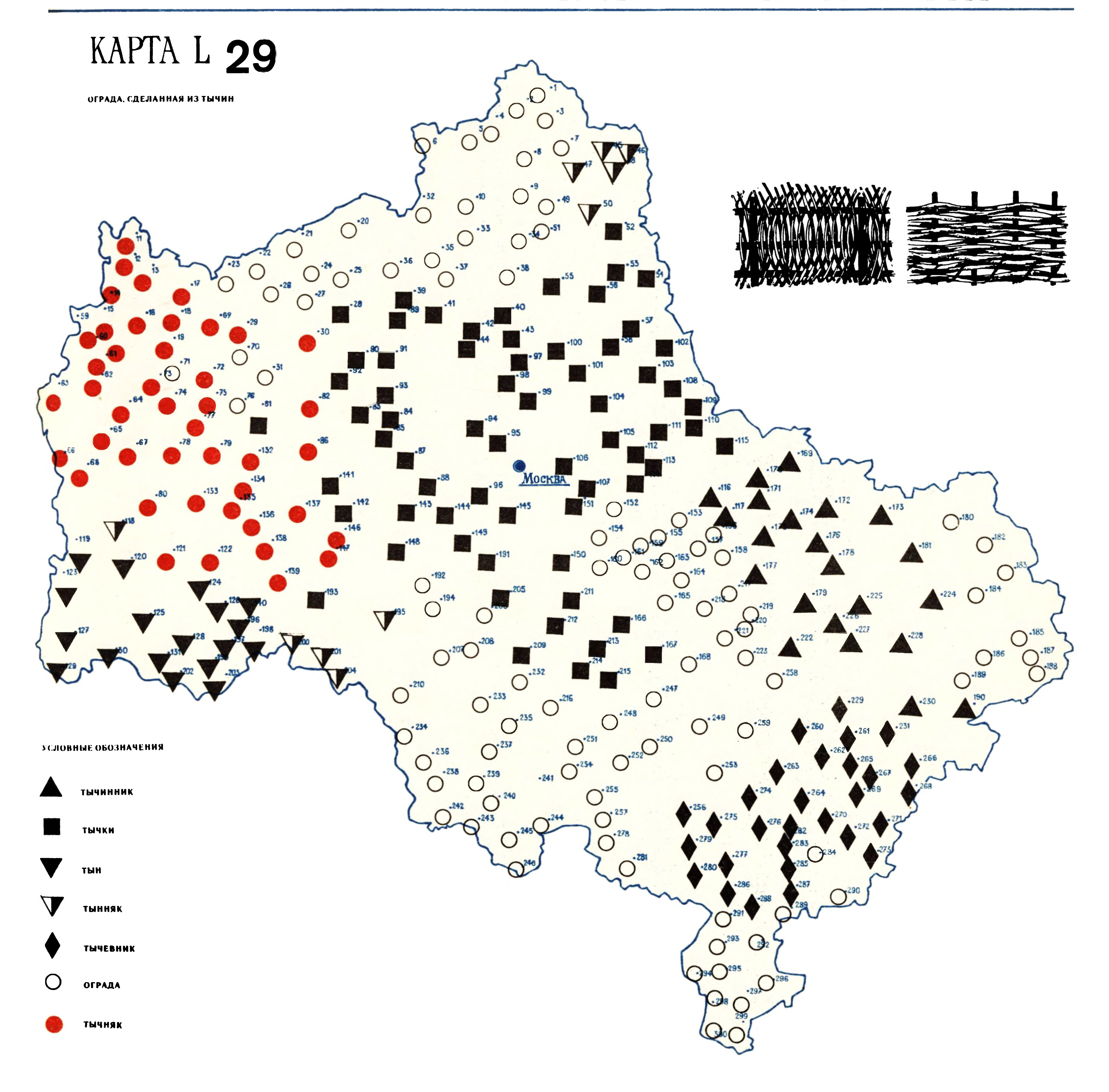
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



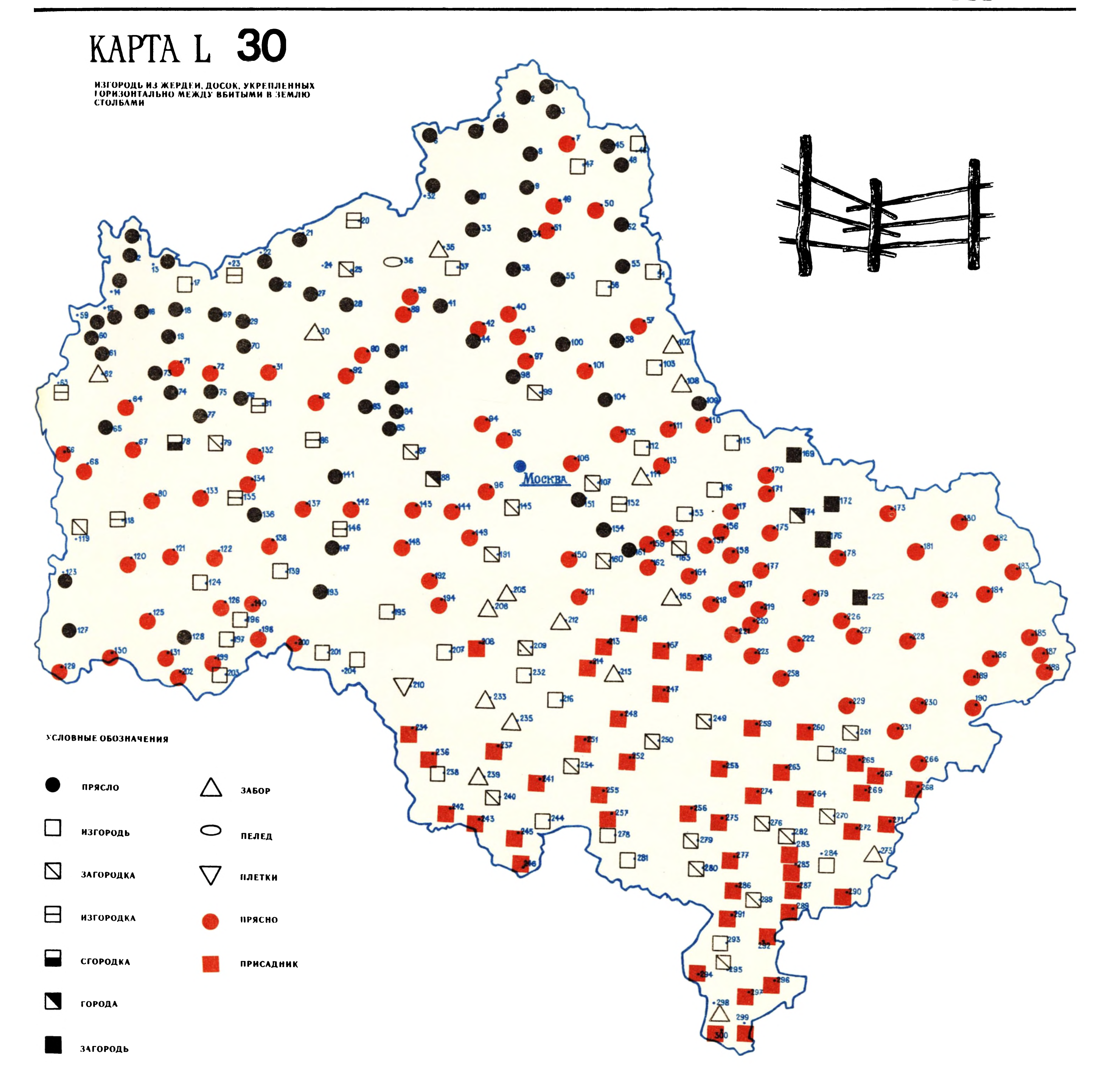
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



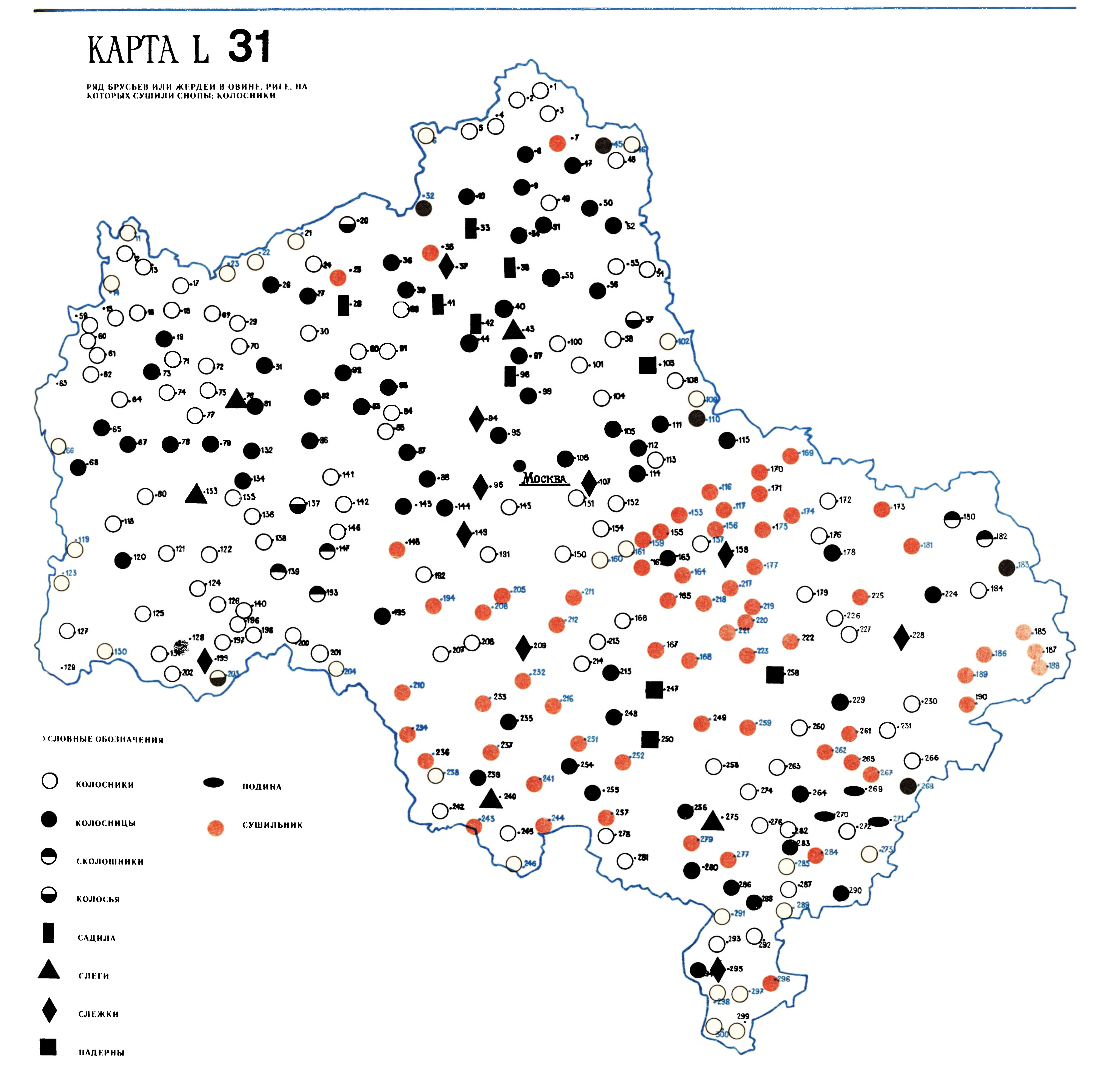
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



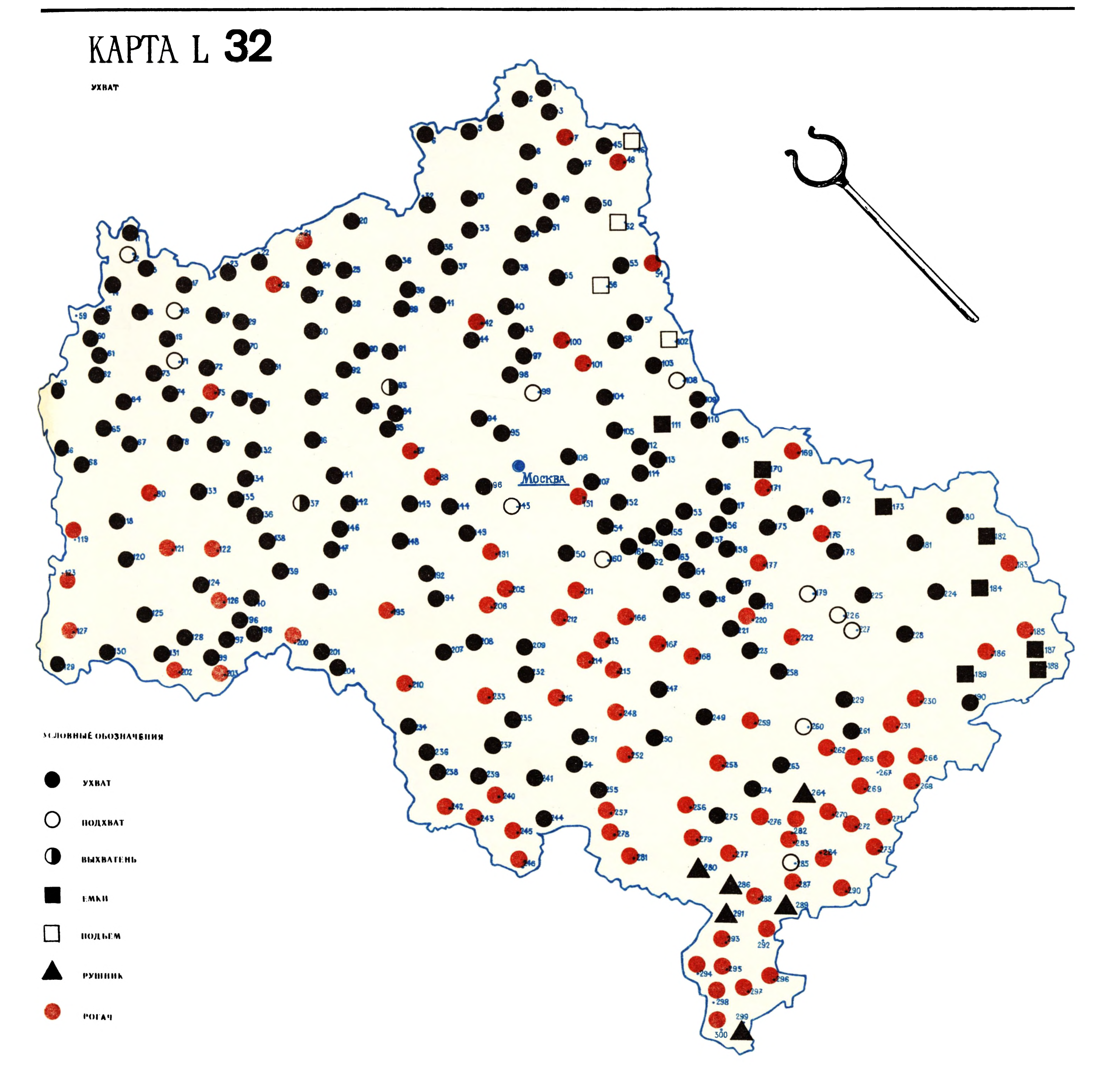
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



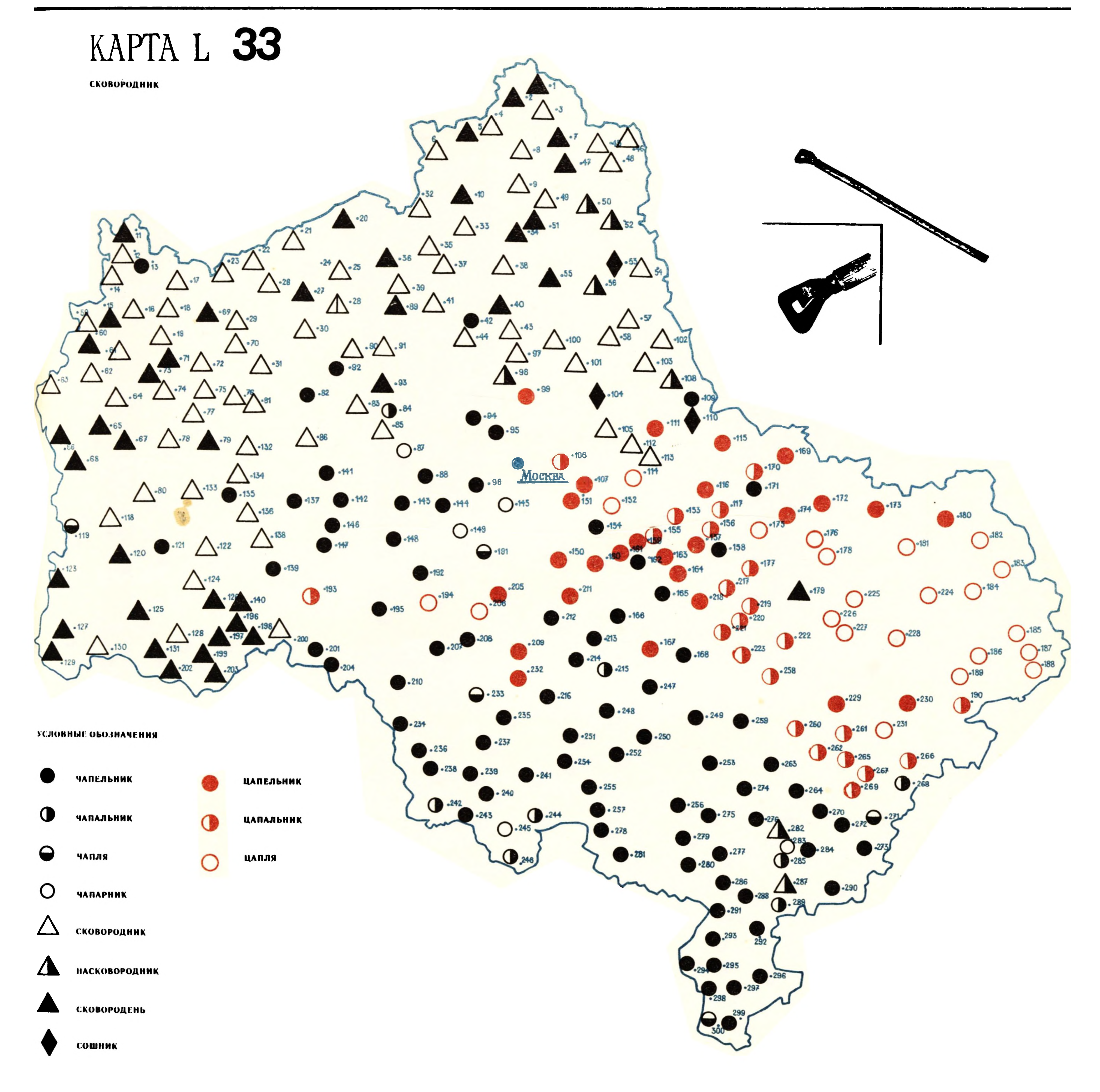
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



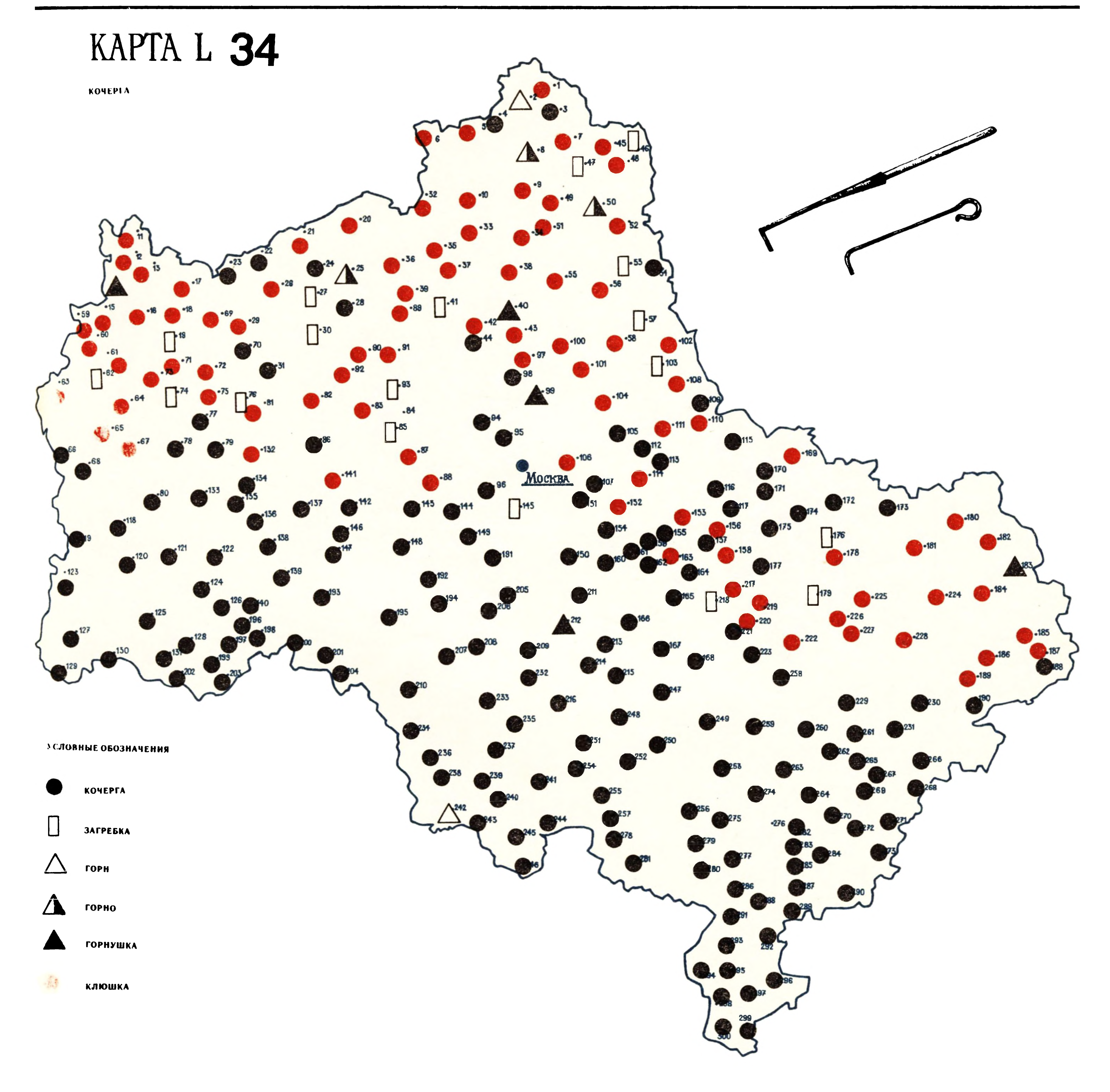
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



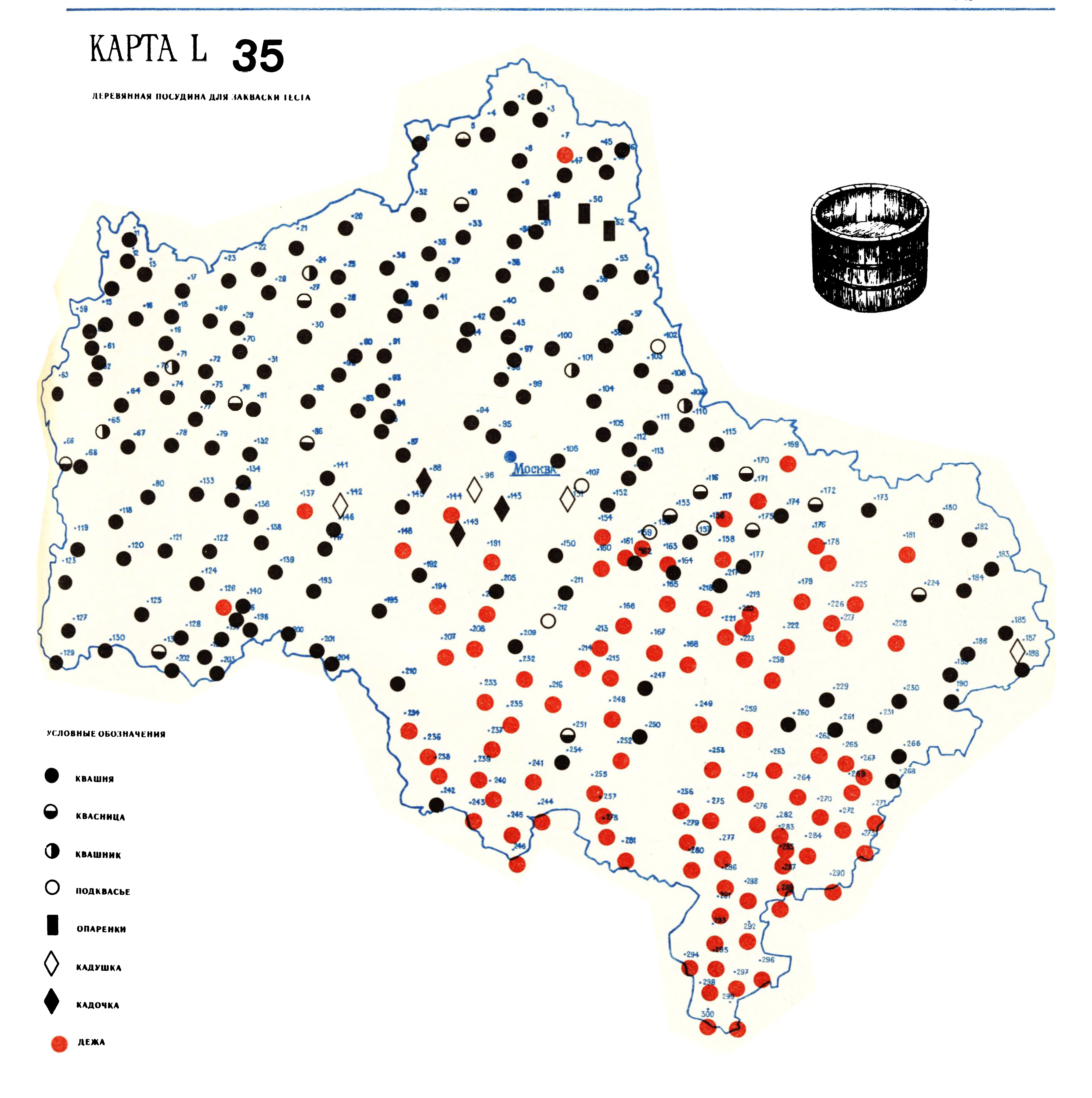
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



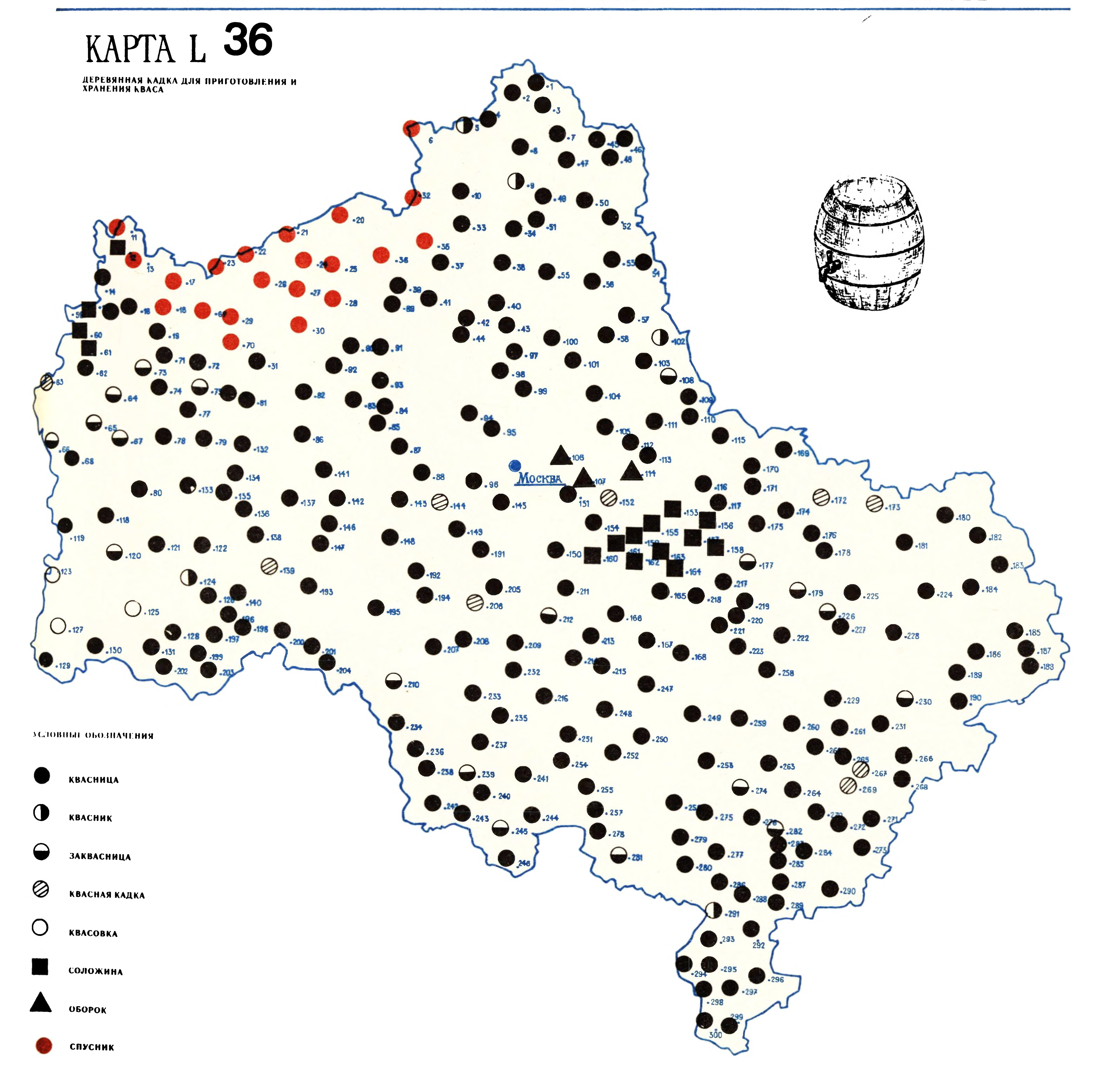
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



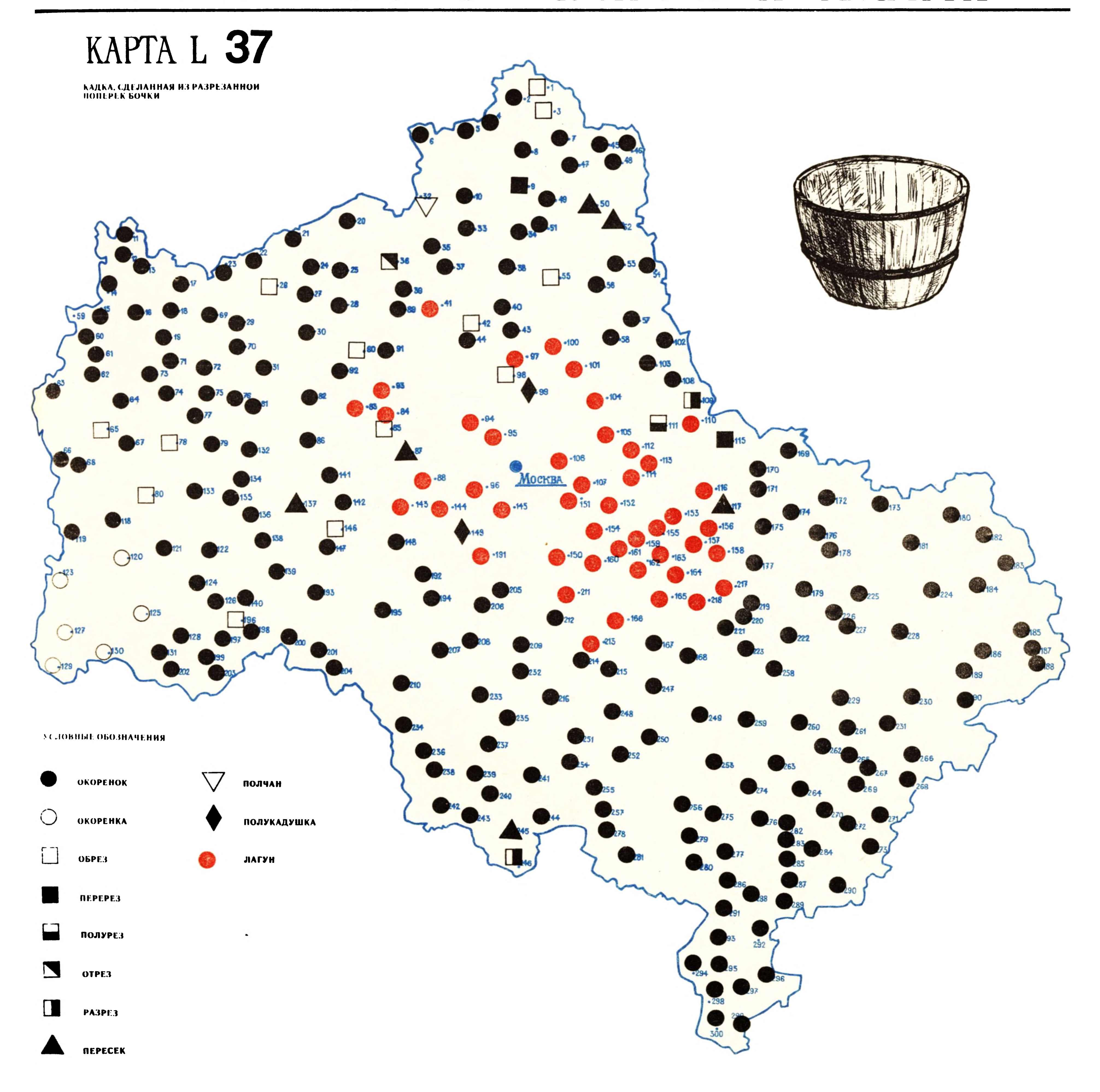
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



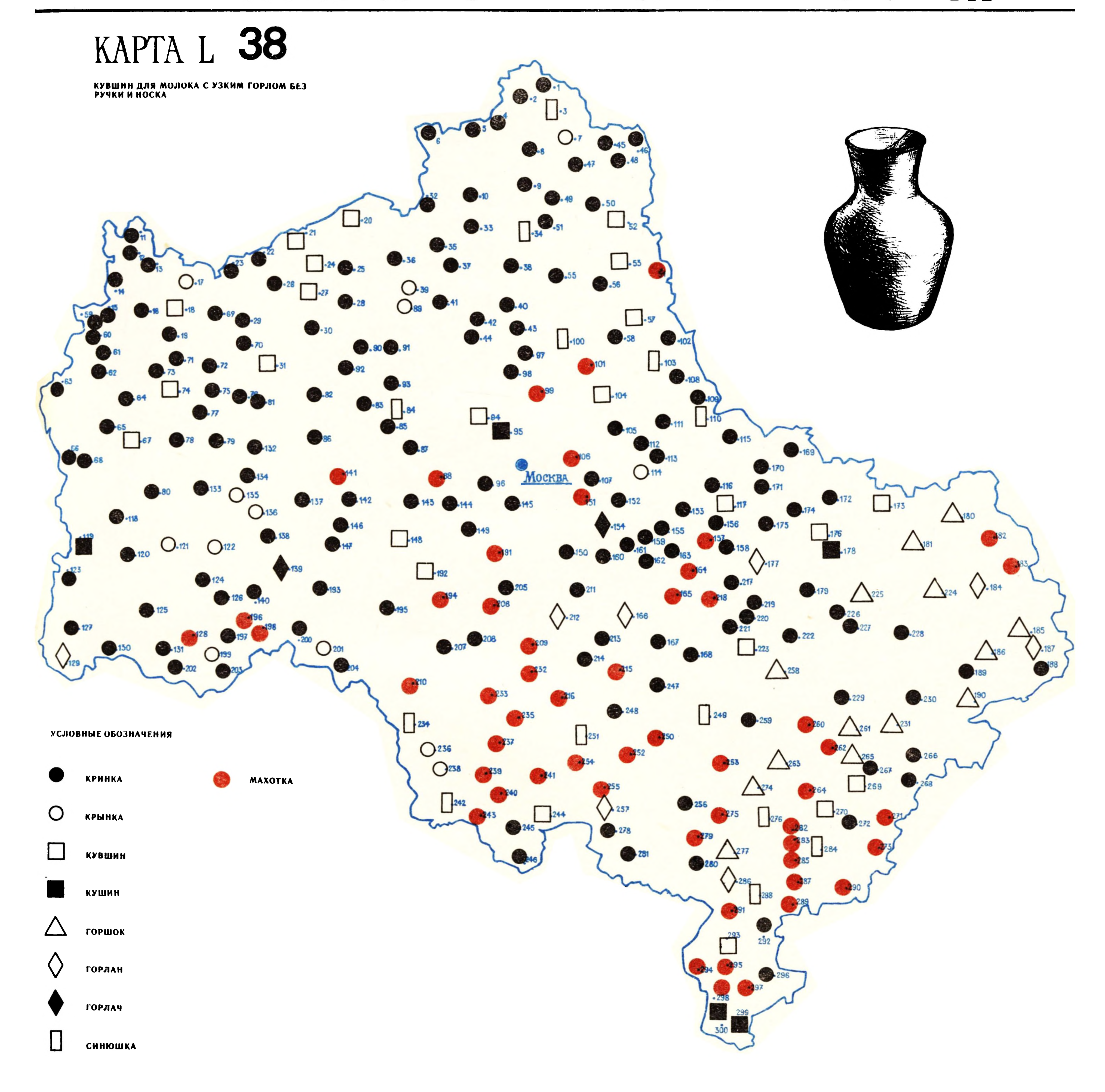
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



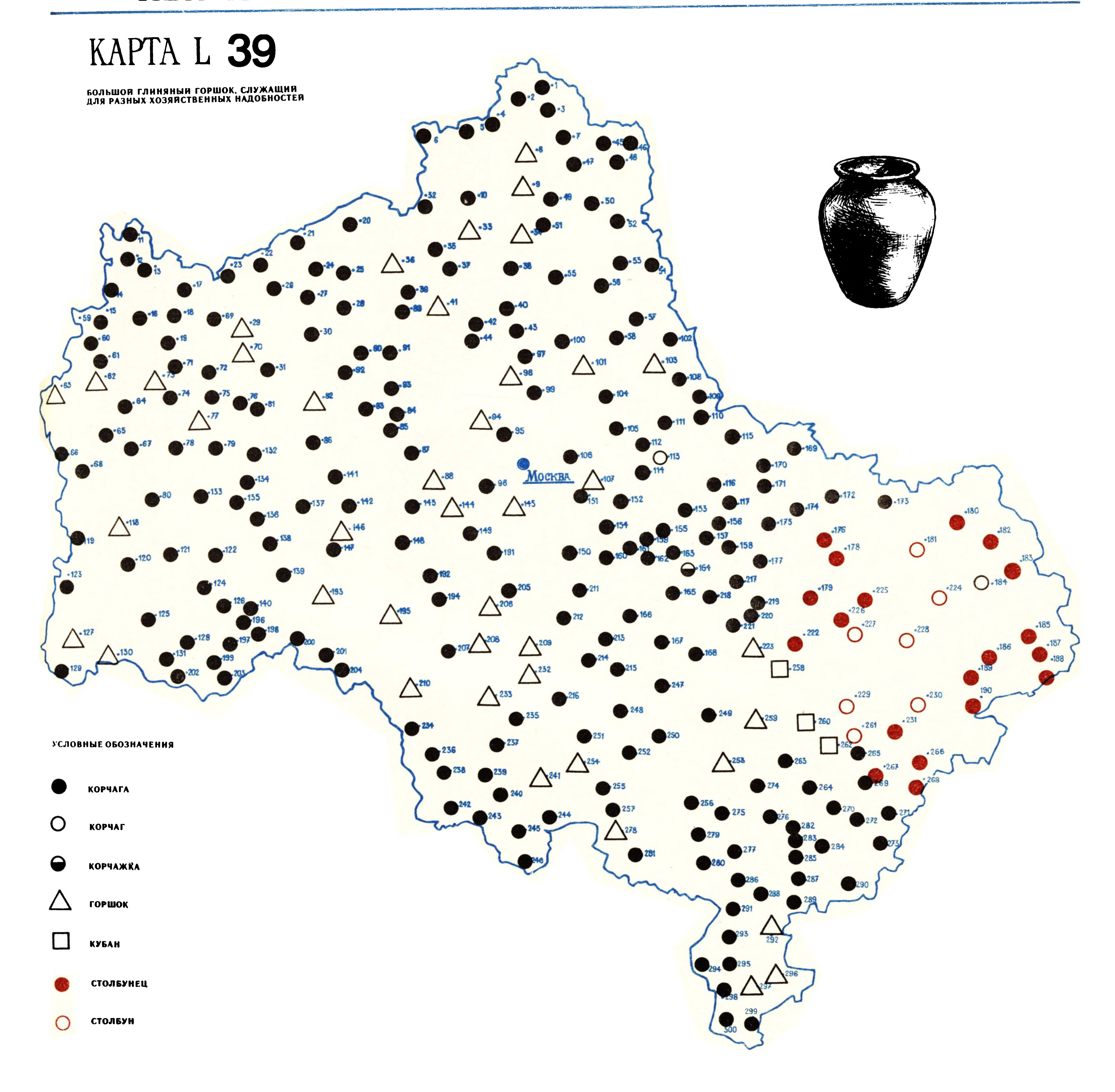
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



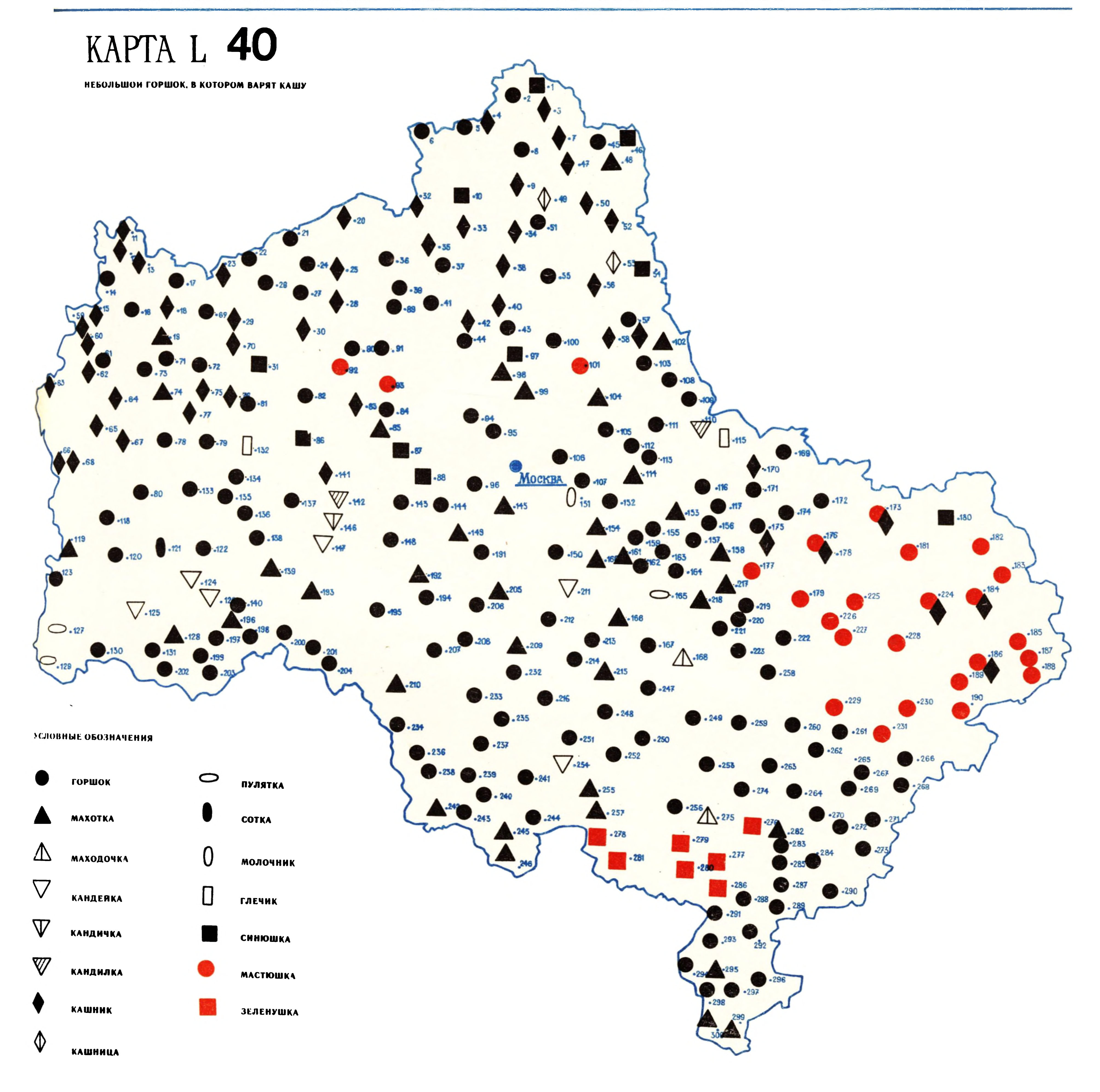
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



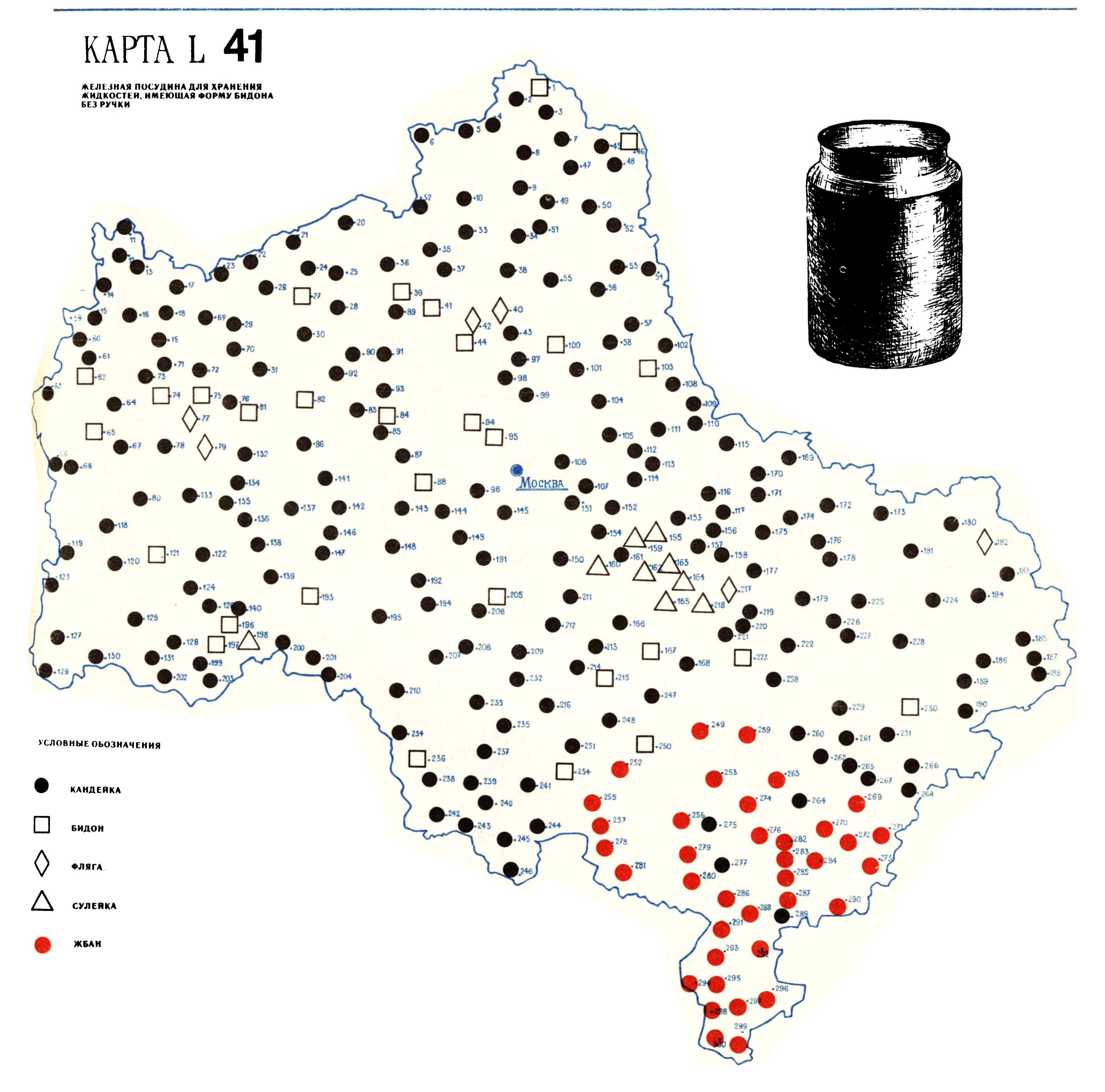
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



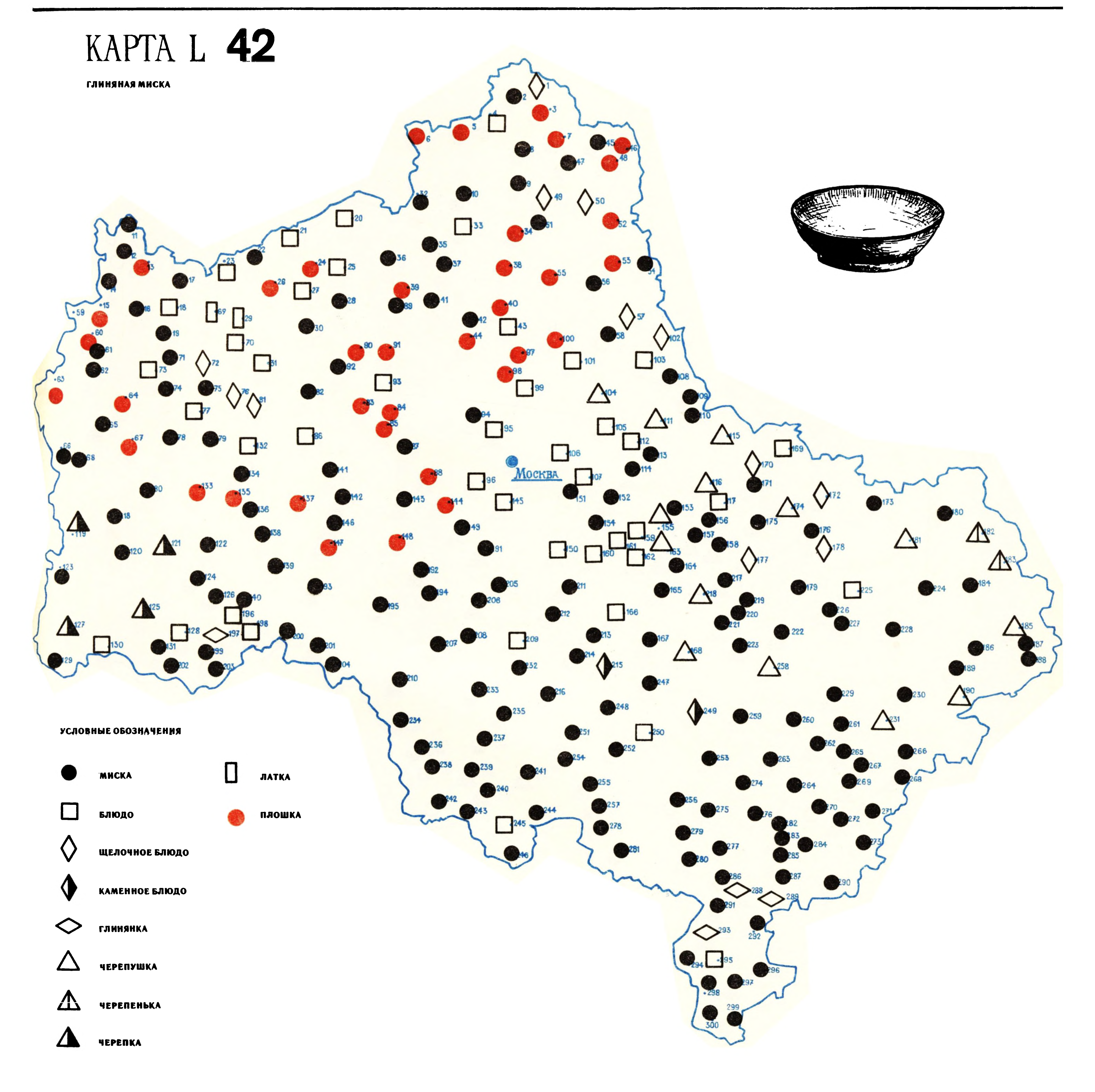
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



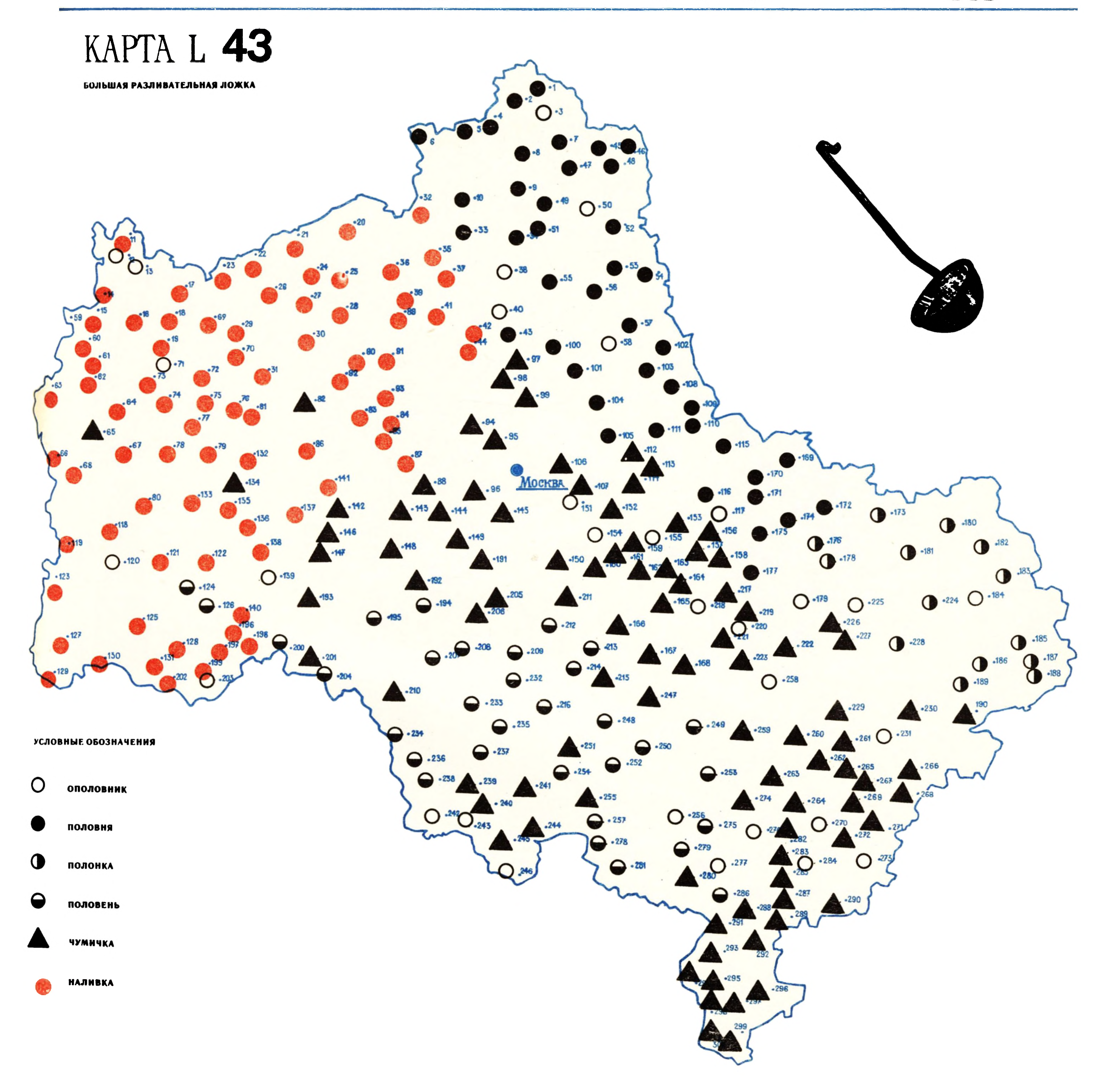
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



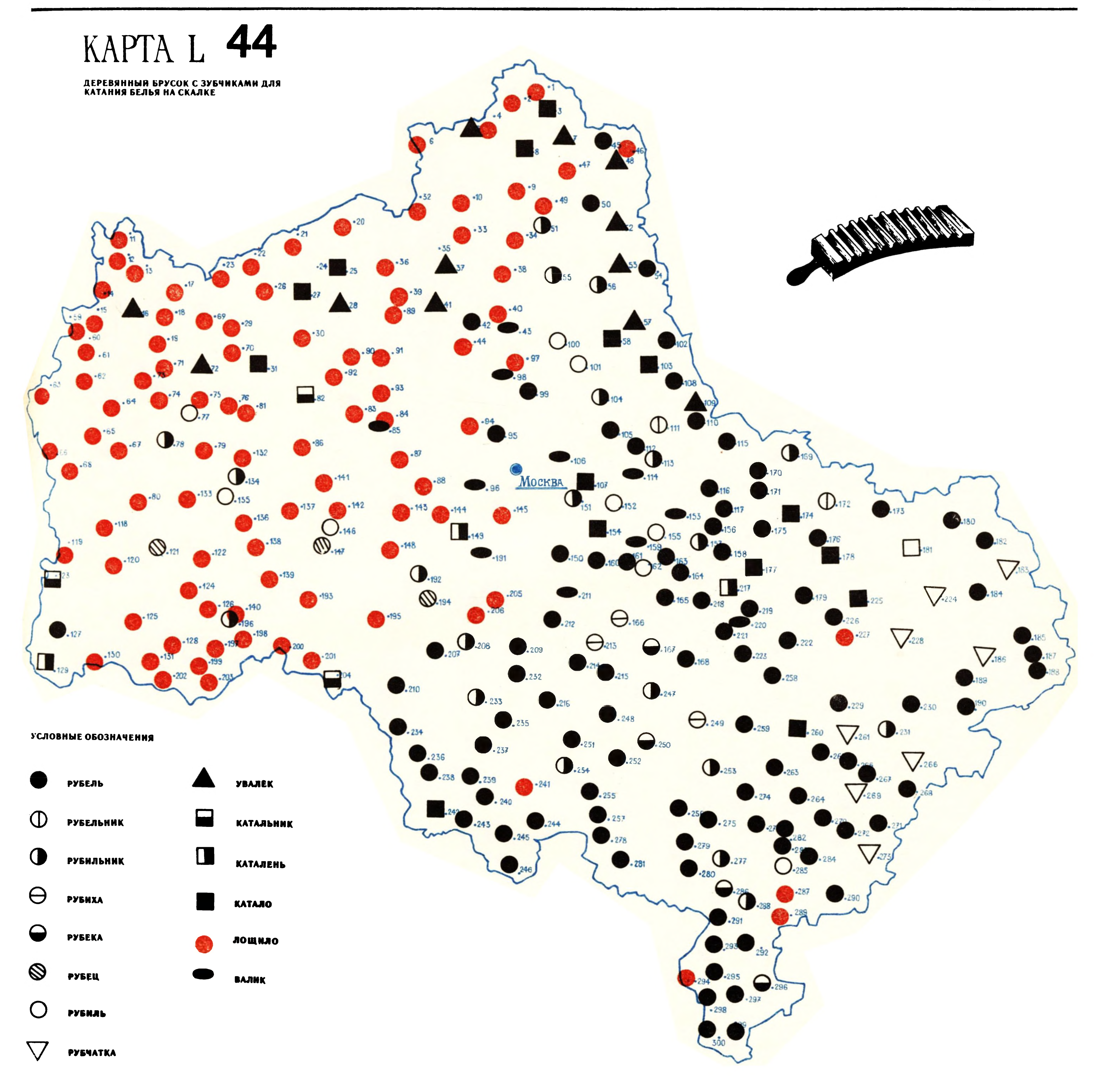
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 43

БОЛЬШАЯ РАЗЛИВАТЕЛЬНАЯ ЛОЖКА

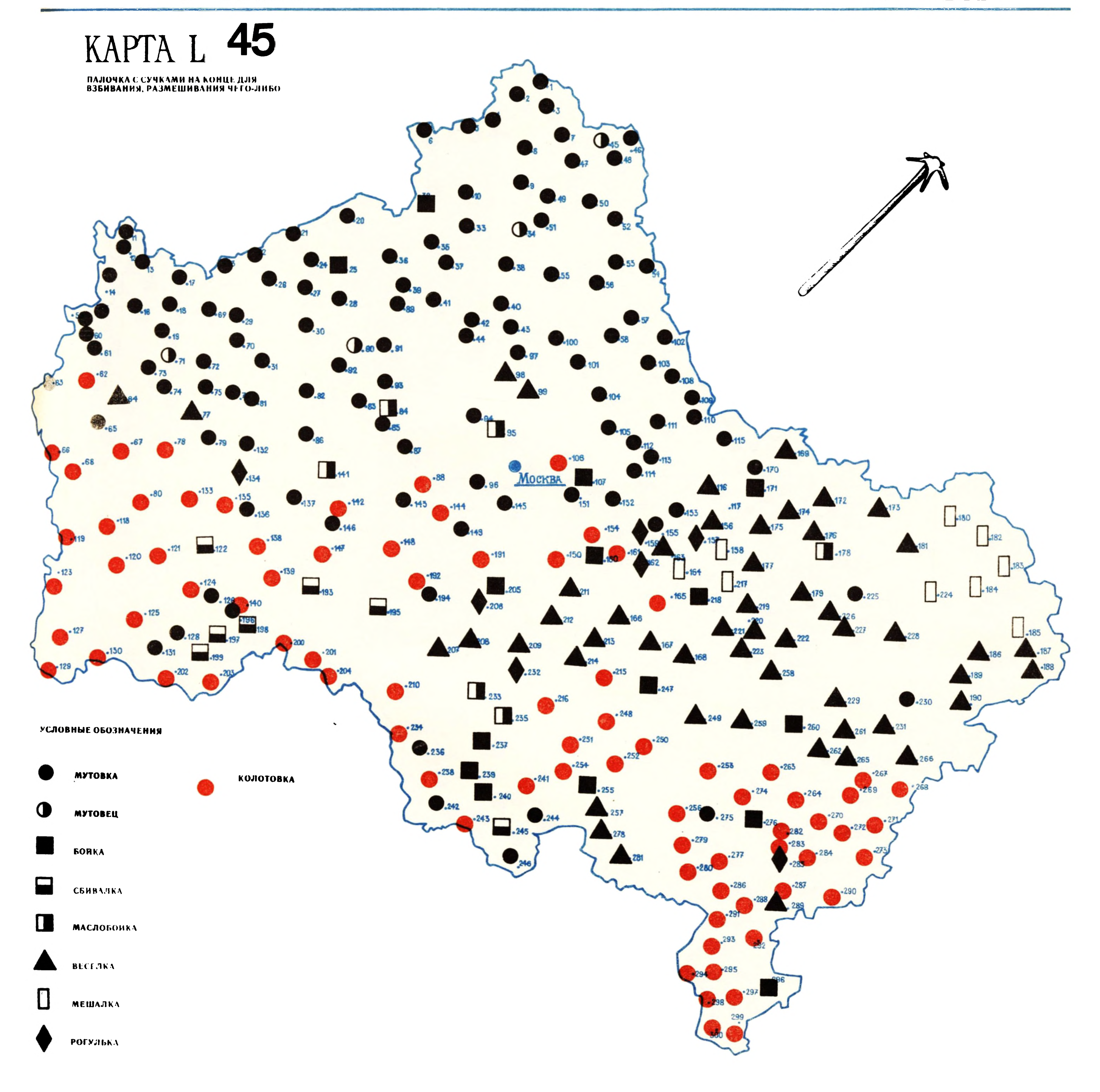


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

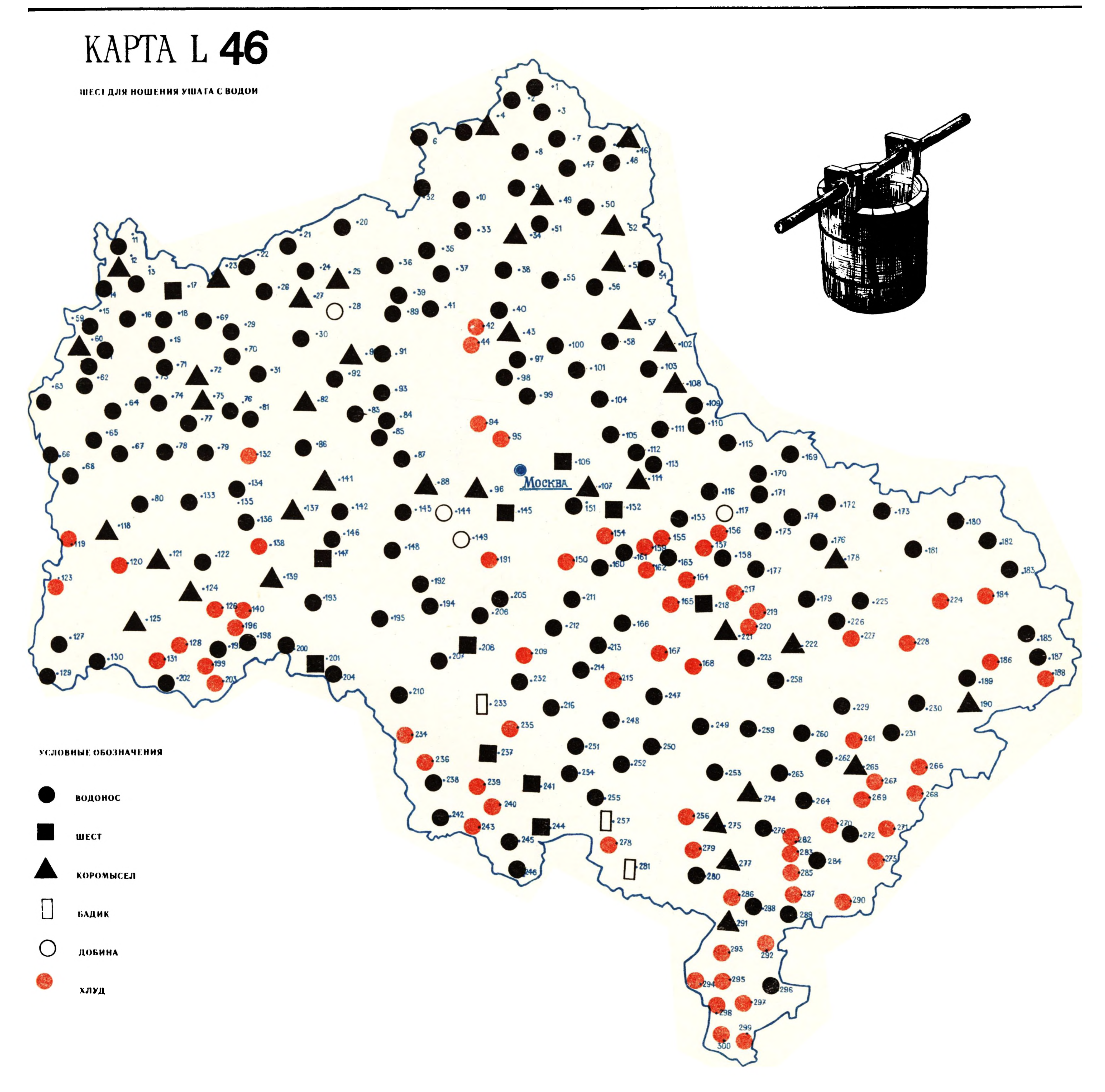


КАРТА L 45

ПАЛОЧКА С СУЧКАМИ НА КОНЦЕ ДЛЯ ВЗБИВАНИЯ, РАЗМЕШИВАНИЯ ЧЕГО-ЛИБО



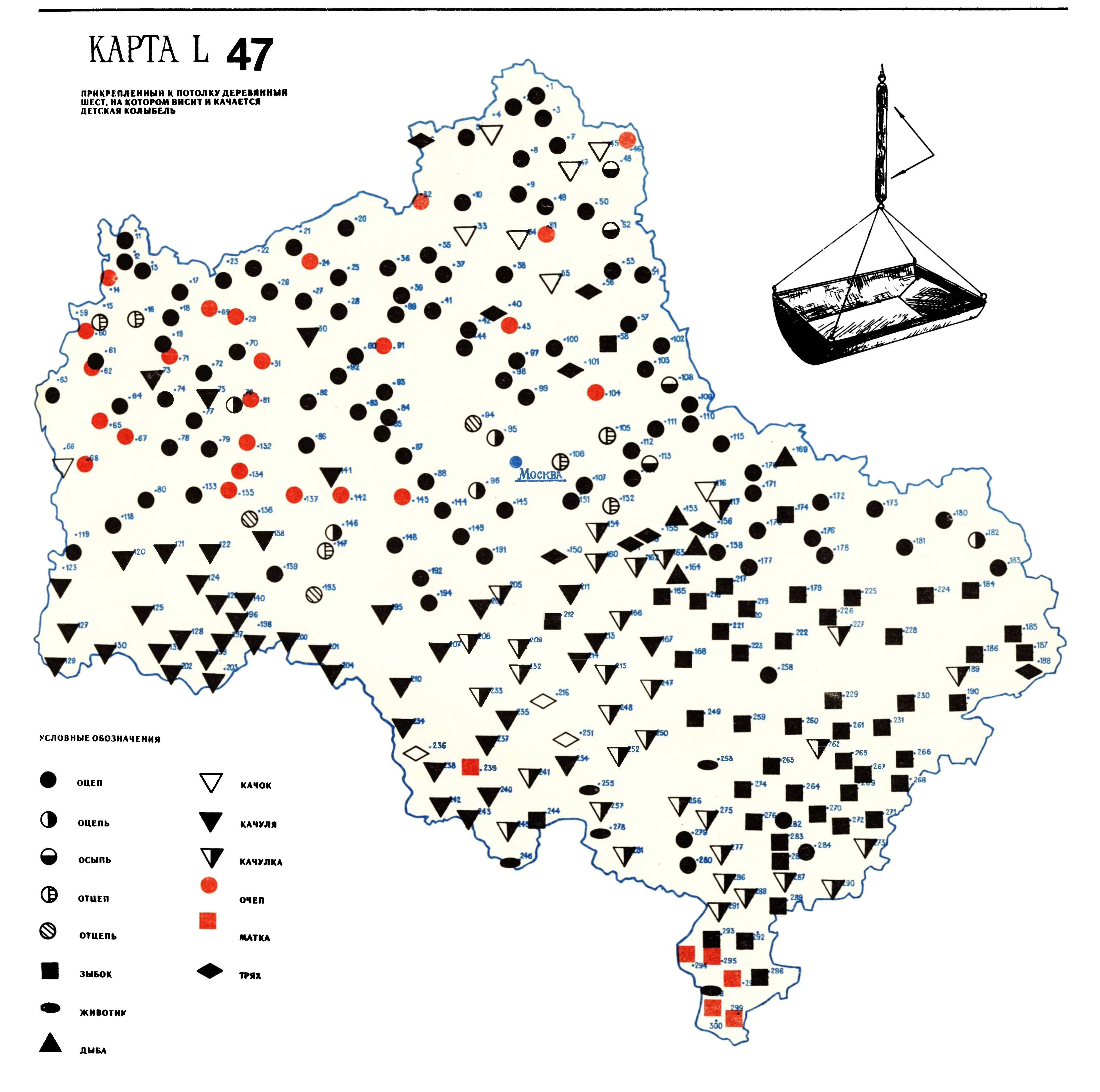
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



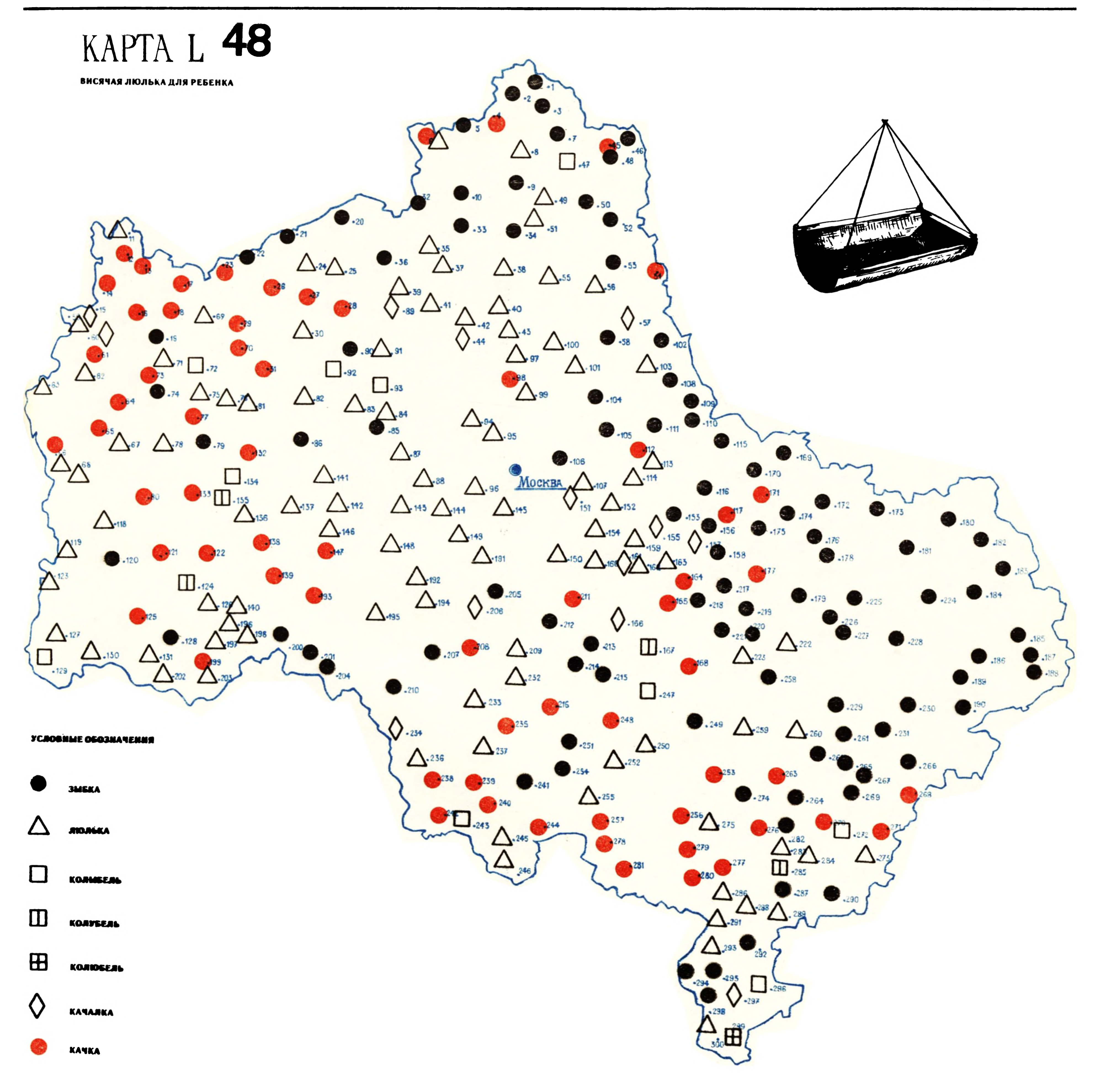
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 47

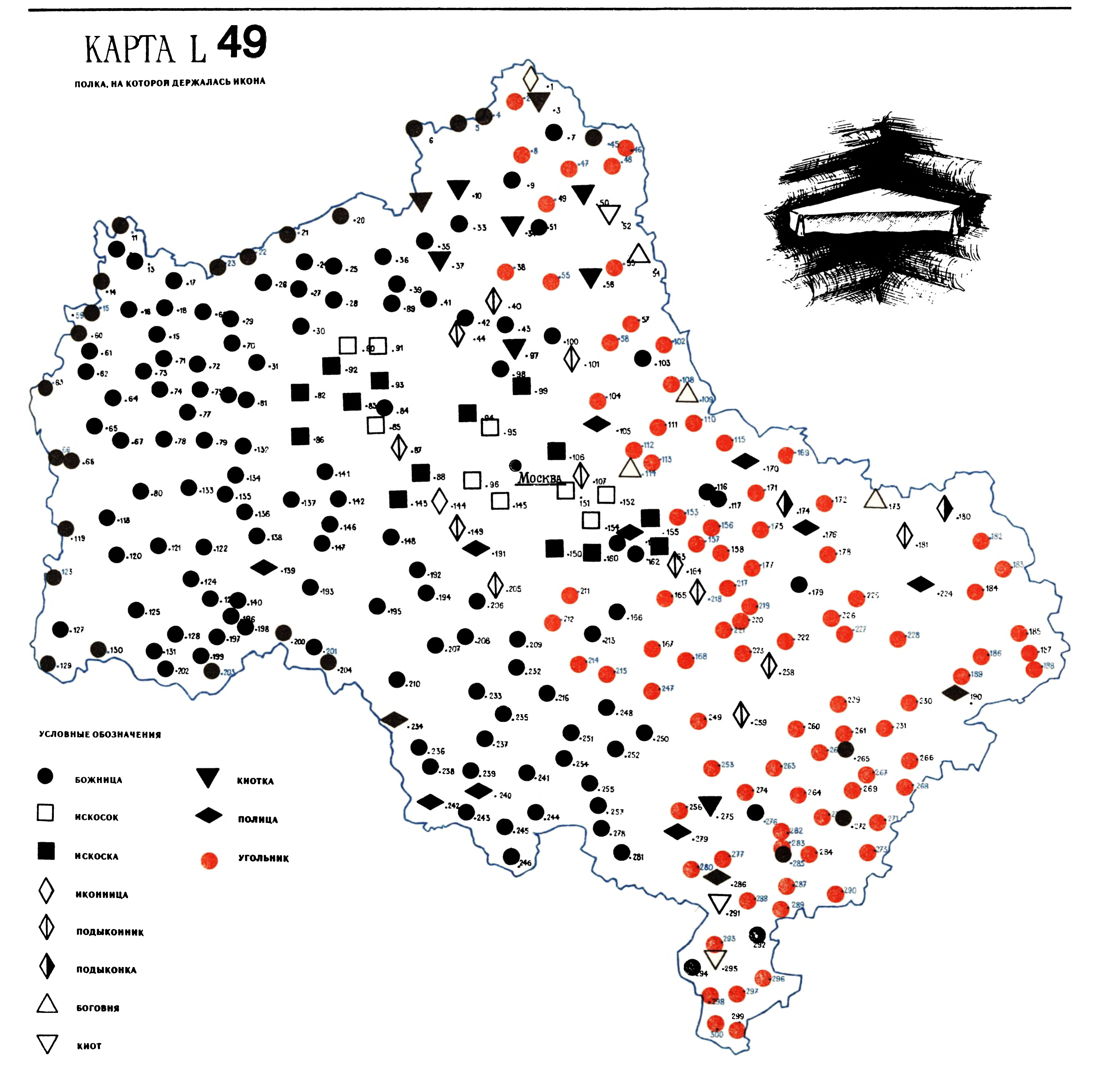
ПРИКРЕПЛЕННЫЙ К ПОТОЛКУ ДЕРЕВЯННЫЙ ШЕСТ, НА КОТОРОМ ВИСИТ И КАЧАЕТСЯ ДЕТСКАЯ КОЛЫБЕЛЬ



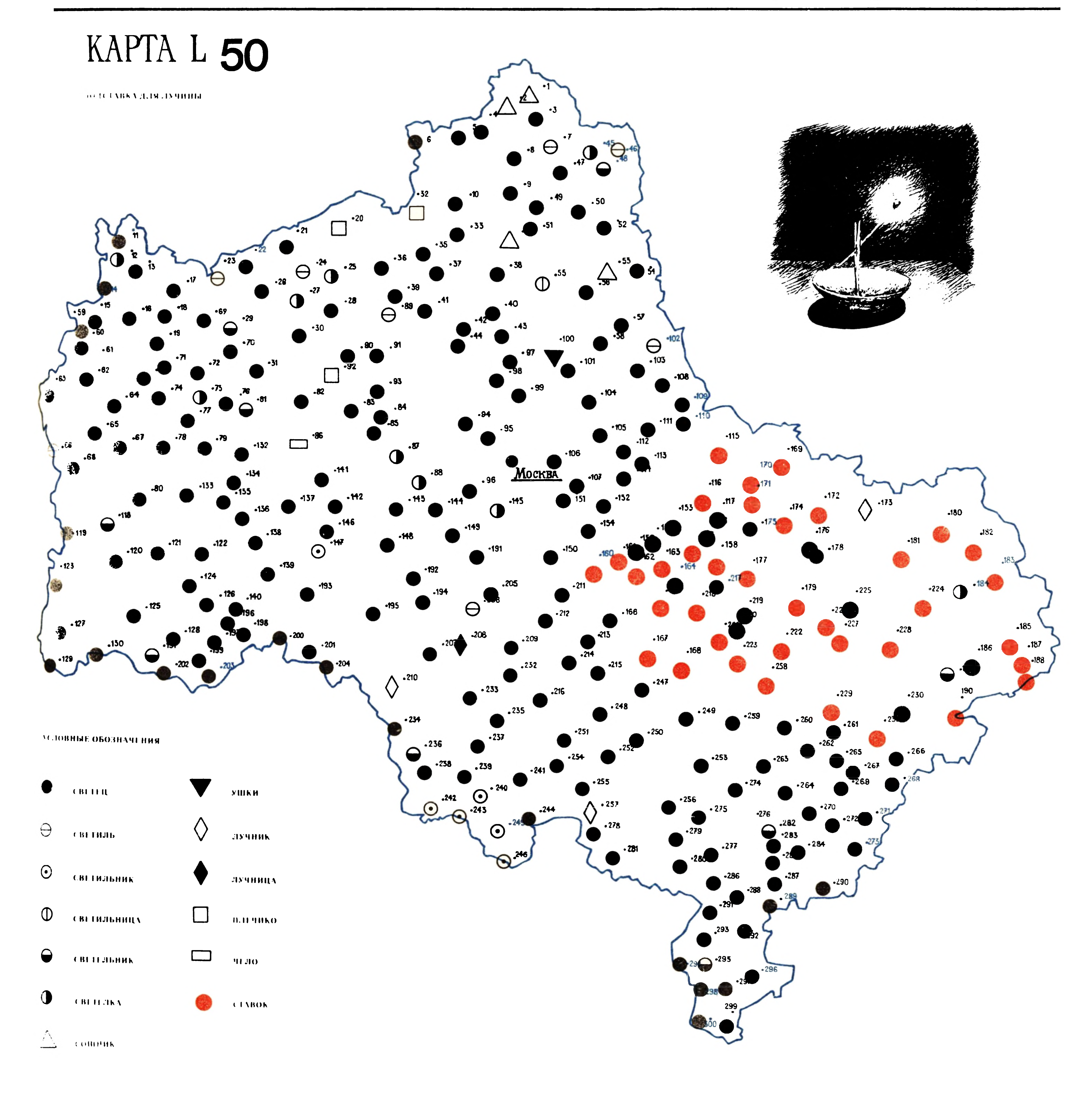
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



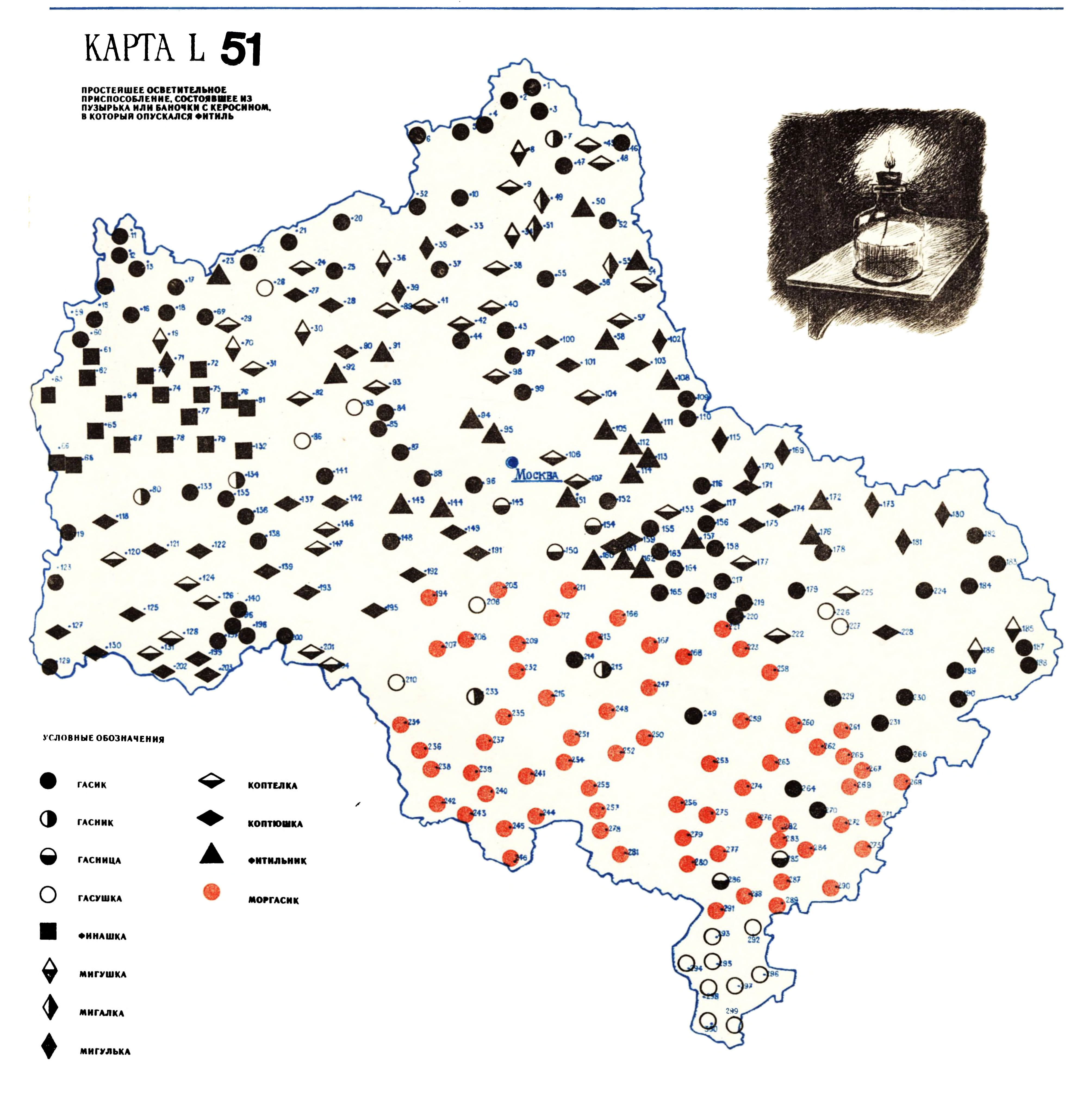
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



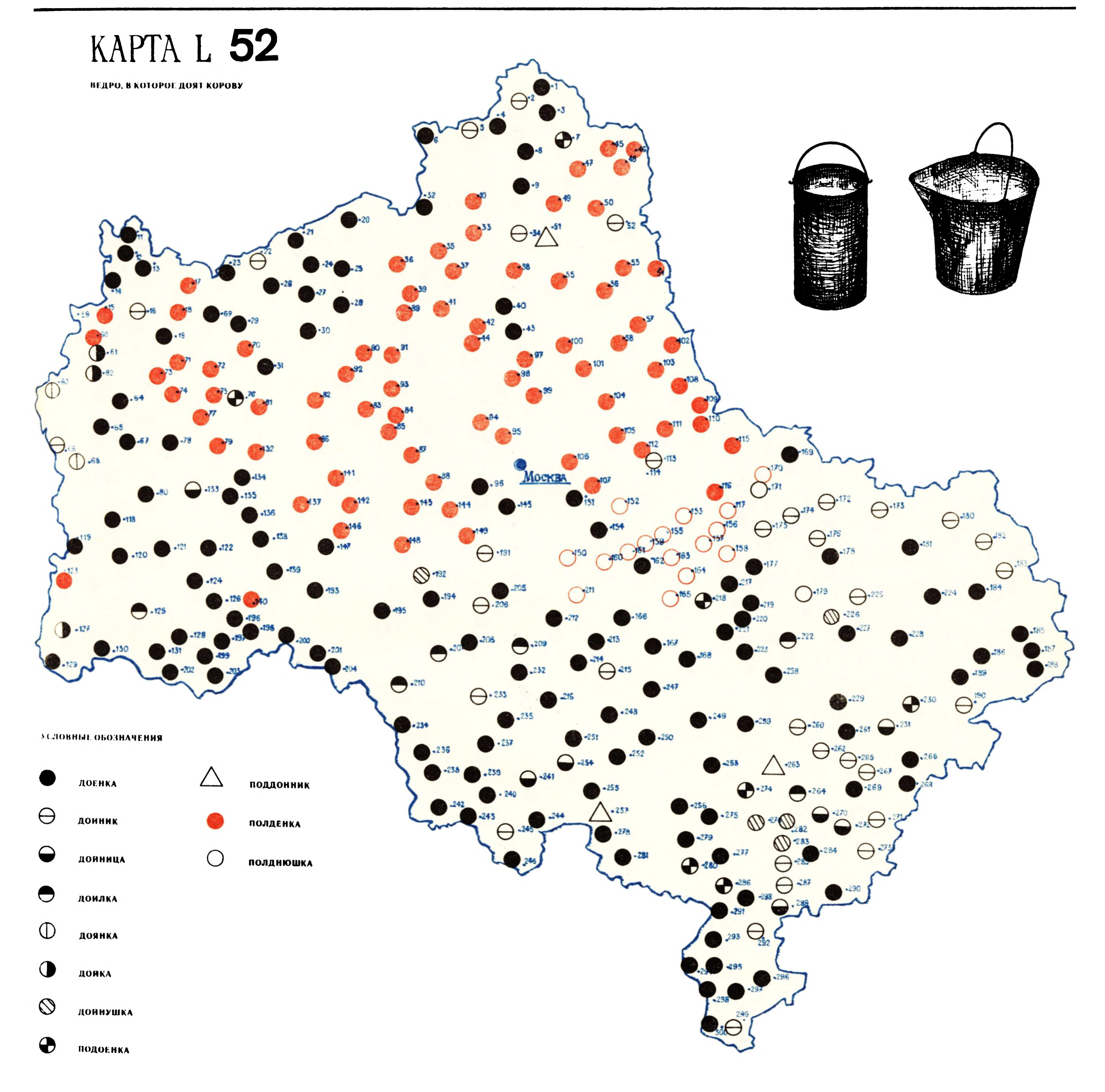
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



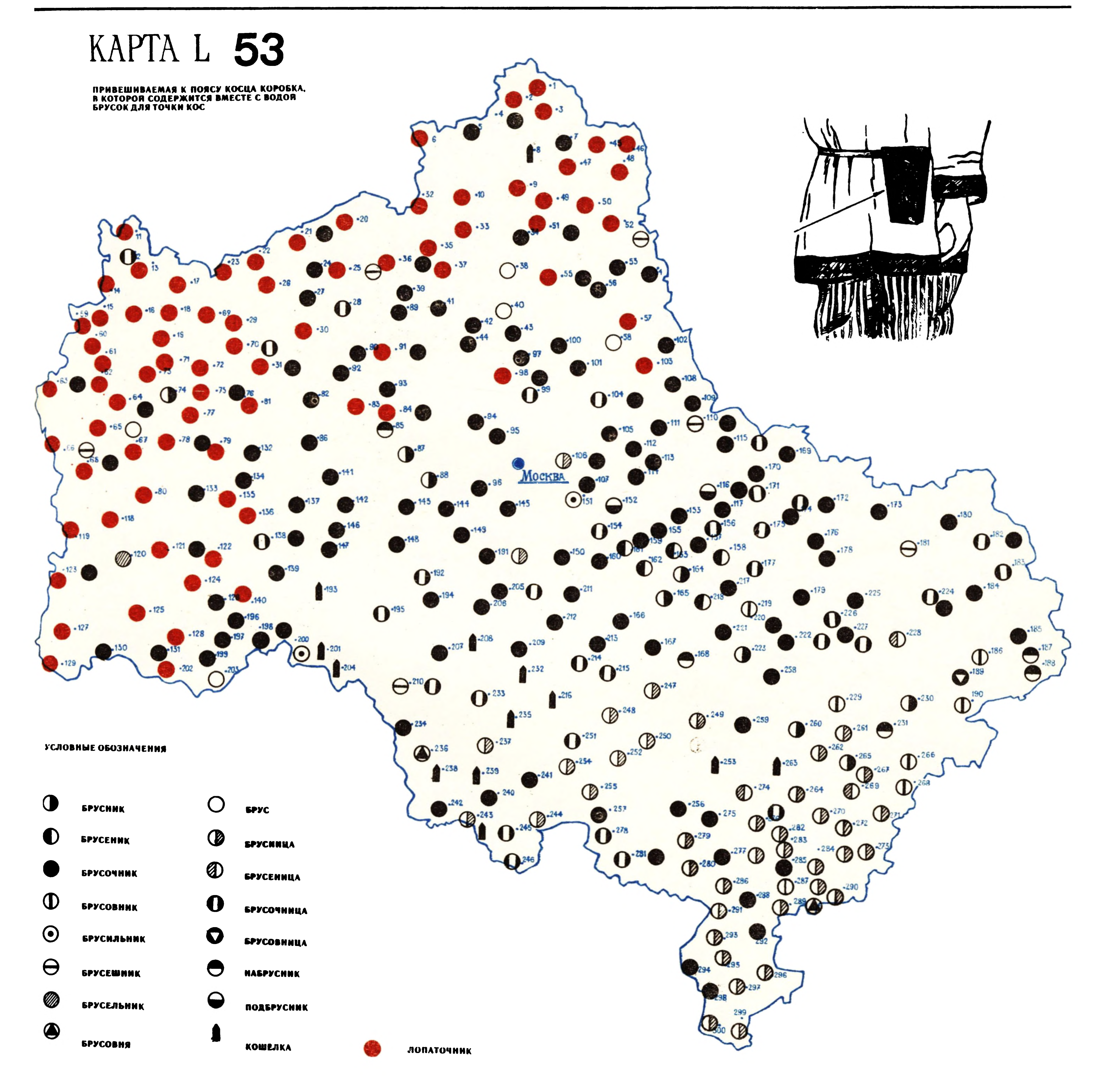
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 52

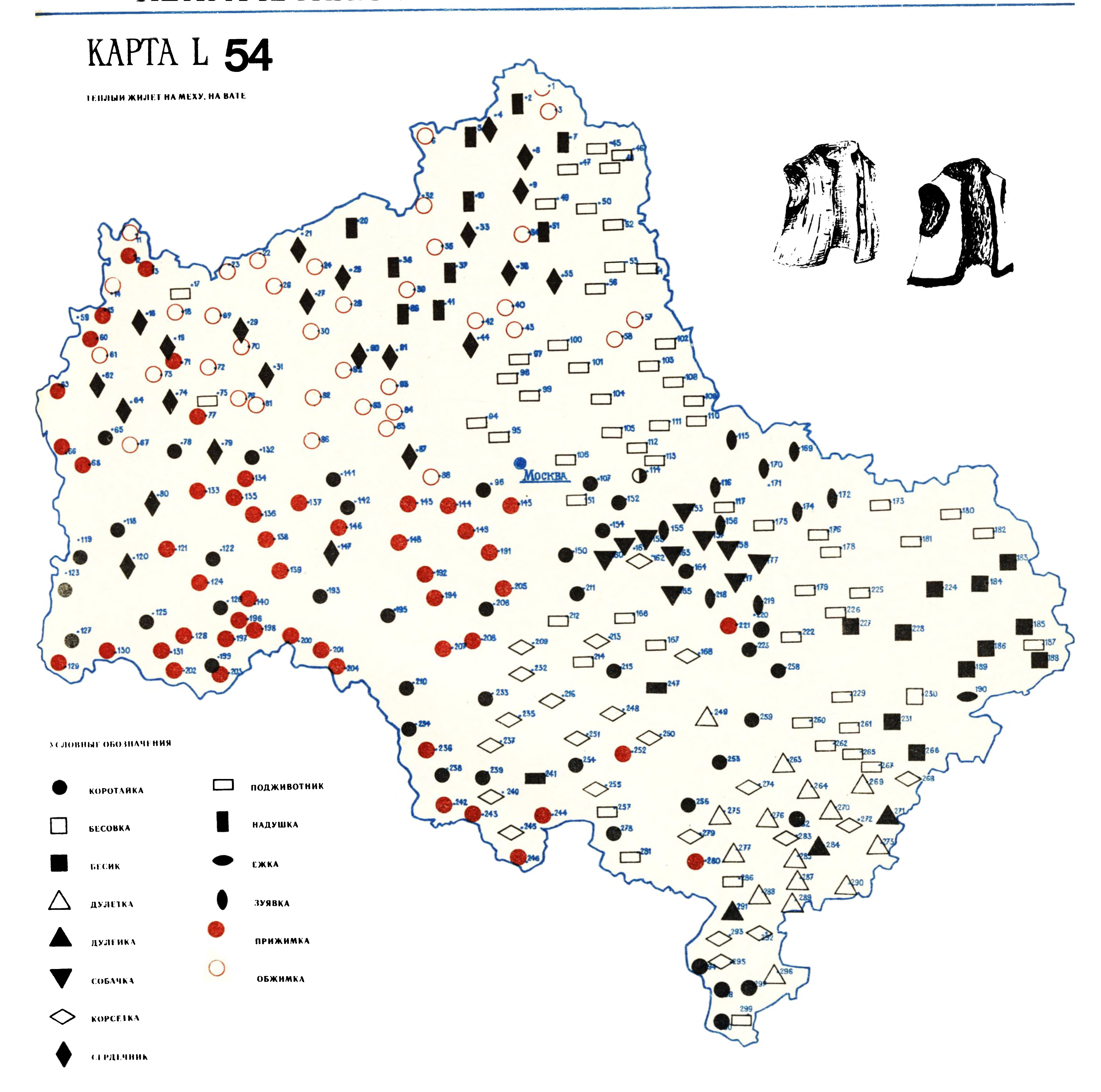
ВЕДРО, В КОТОРОЕ ДОЯТ КОРОВУ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



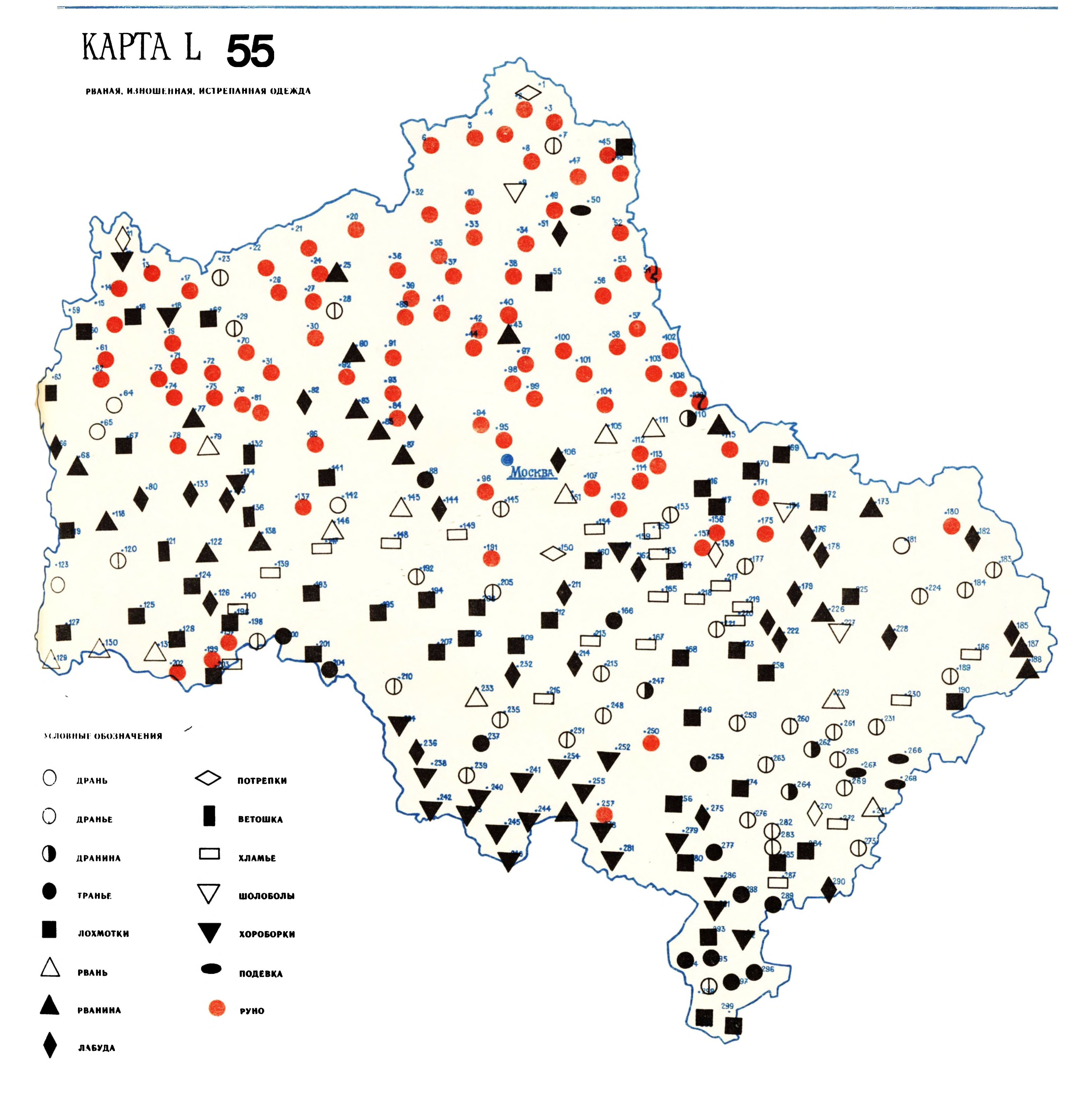
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 55

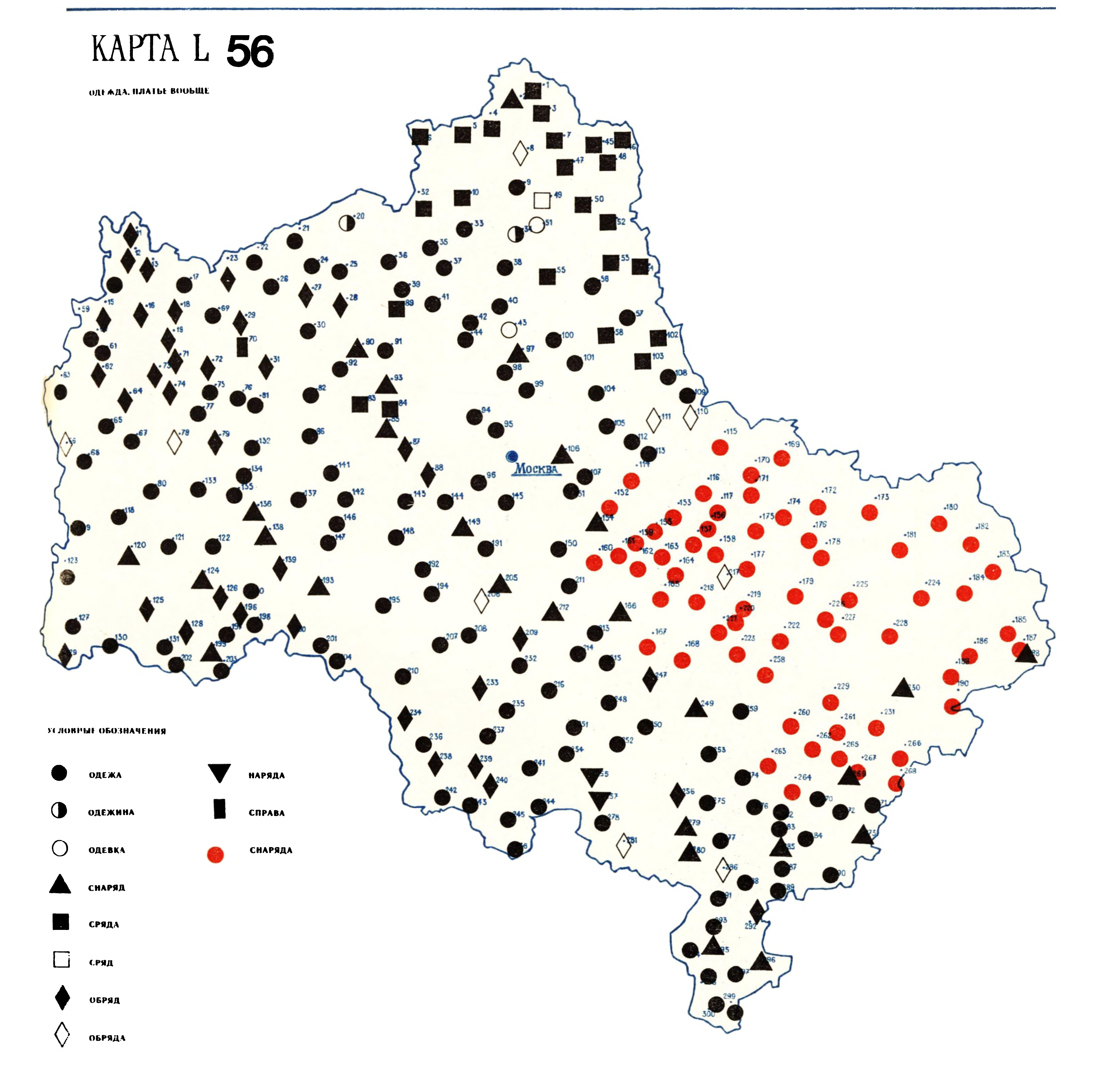
РВАНАЯ, ИЗНОШЕННАЯ, ИСТРЕПАННАЯ ОДЕЖДА



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 56

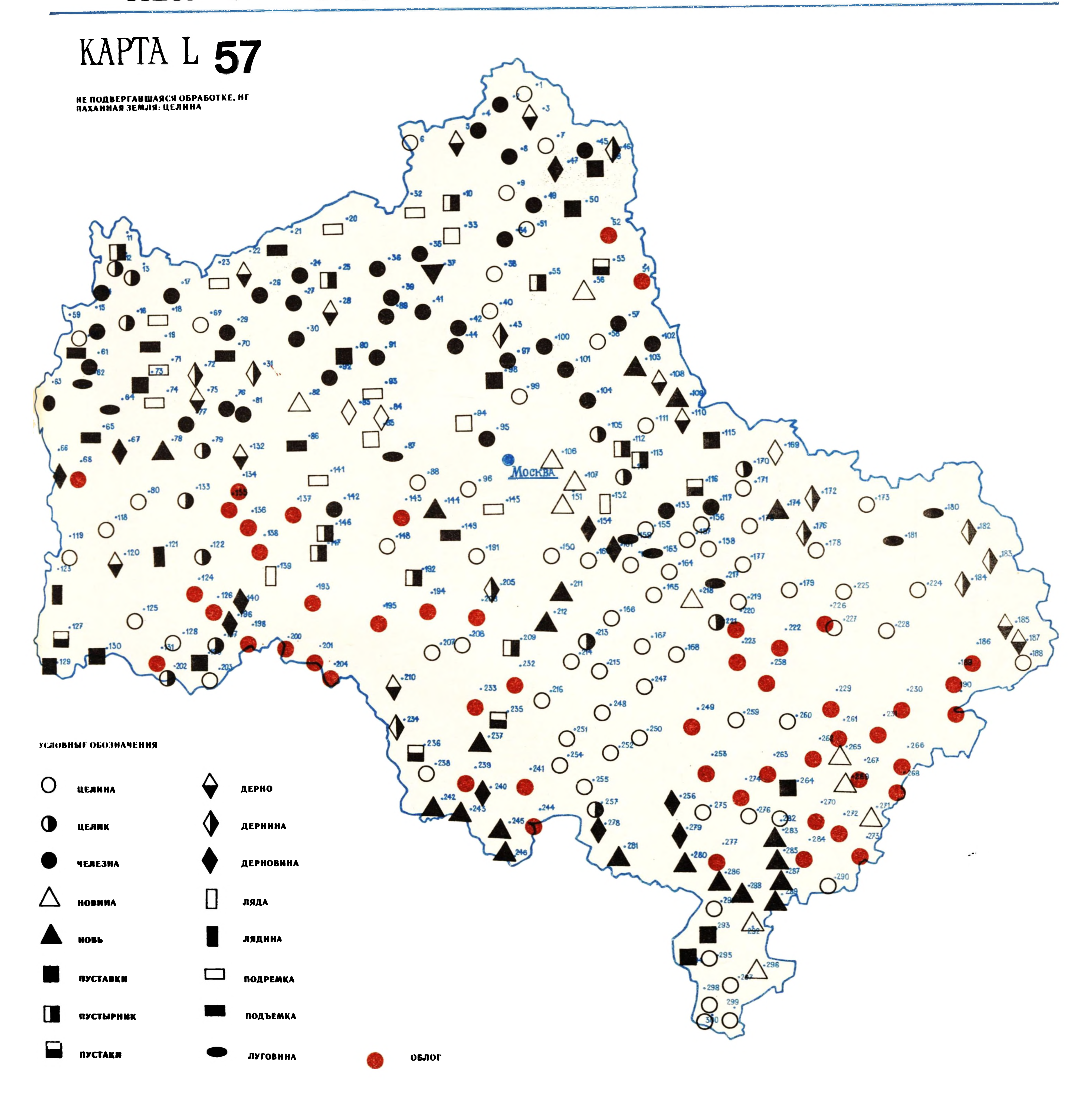
ОДЕЖДА, ПЛАТЬЕ ВООБЩЕ



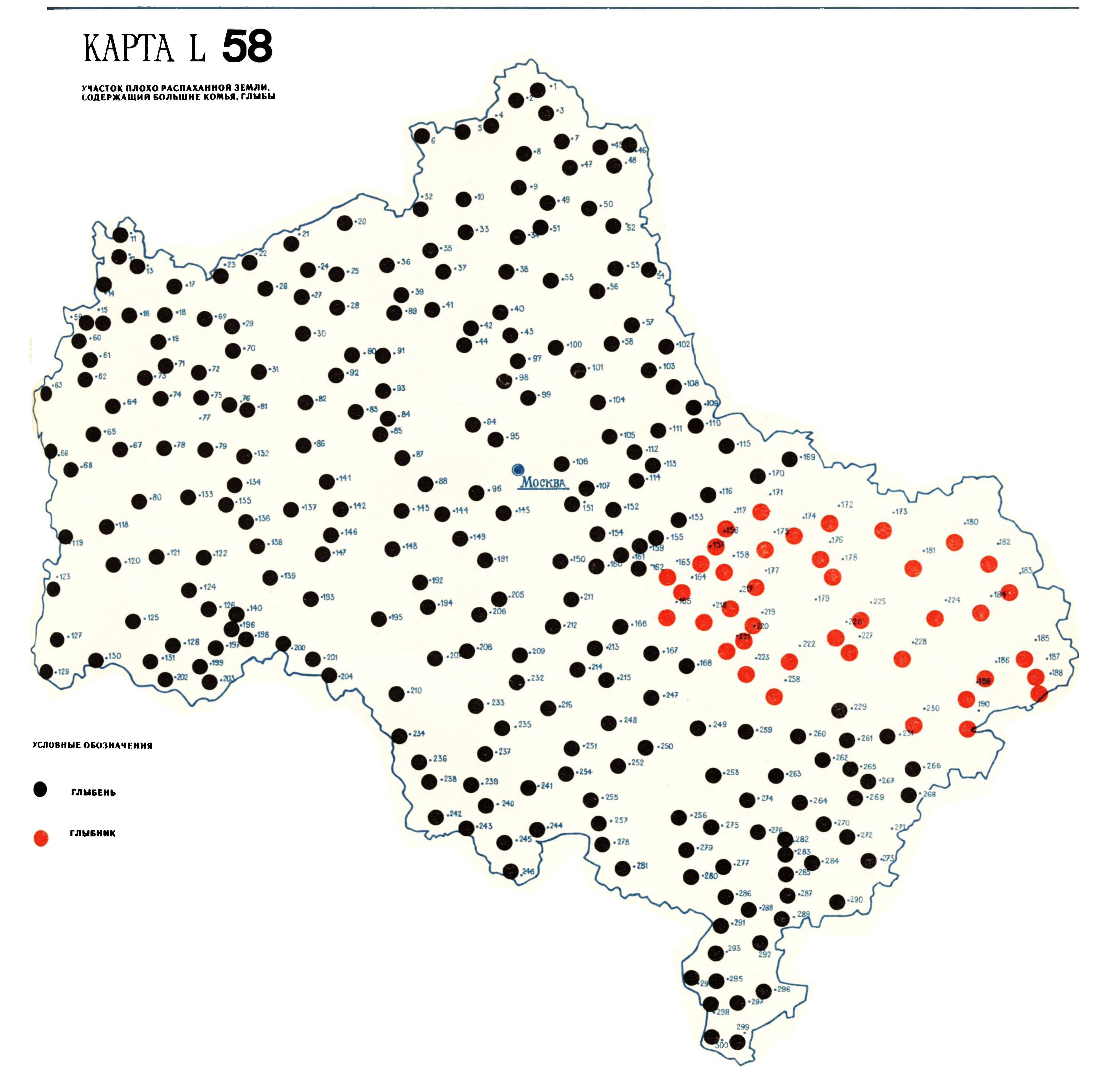
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 57

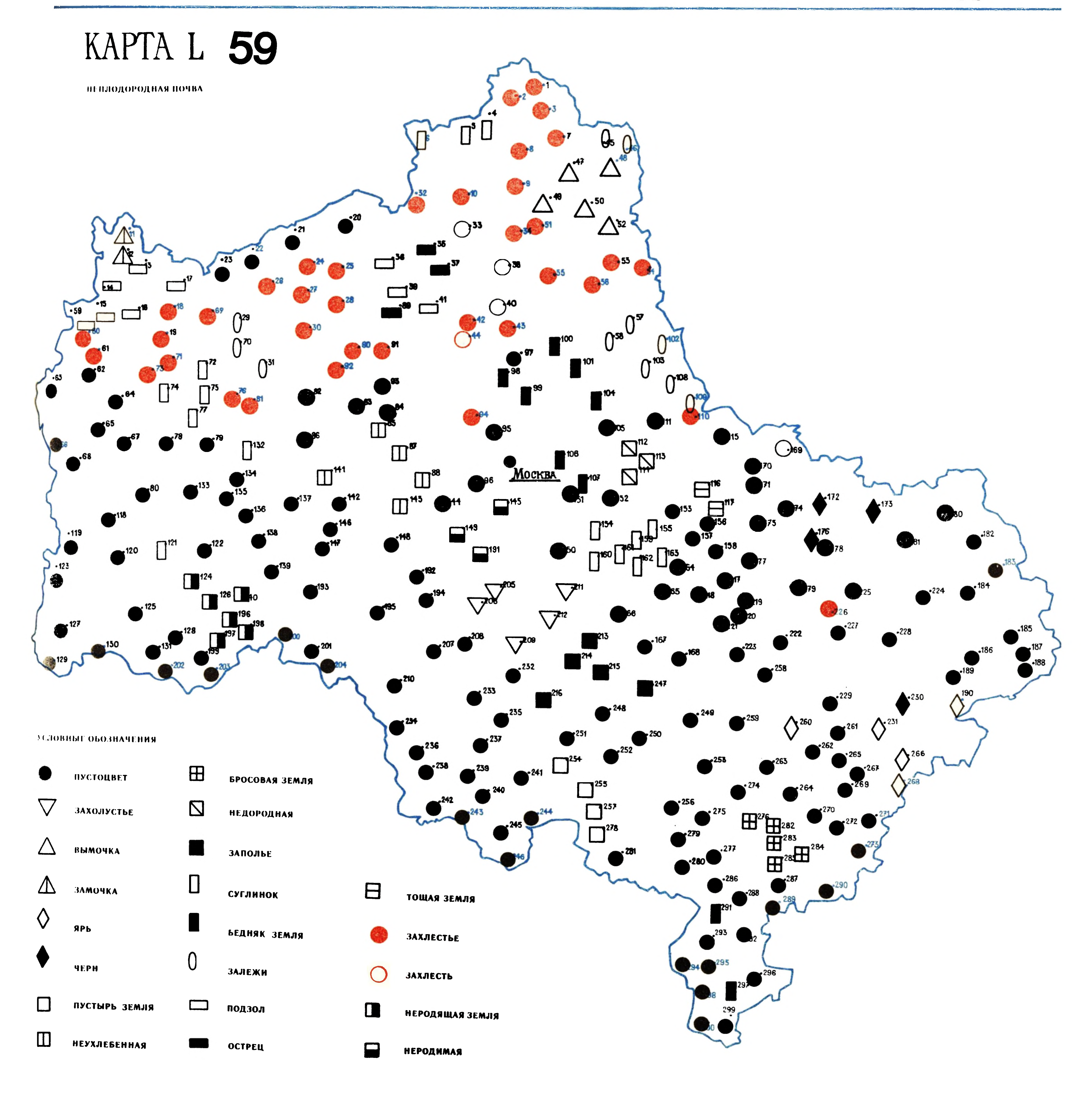
НЕ ПОДВЕРГАВШАЯСЯ ОБРАБОТКЕ, НЕ ПАХАННАЯ ЗЕМЛЯ: ЦЕЛИНА



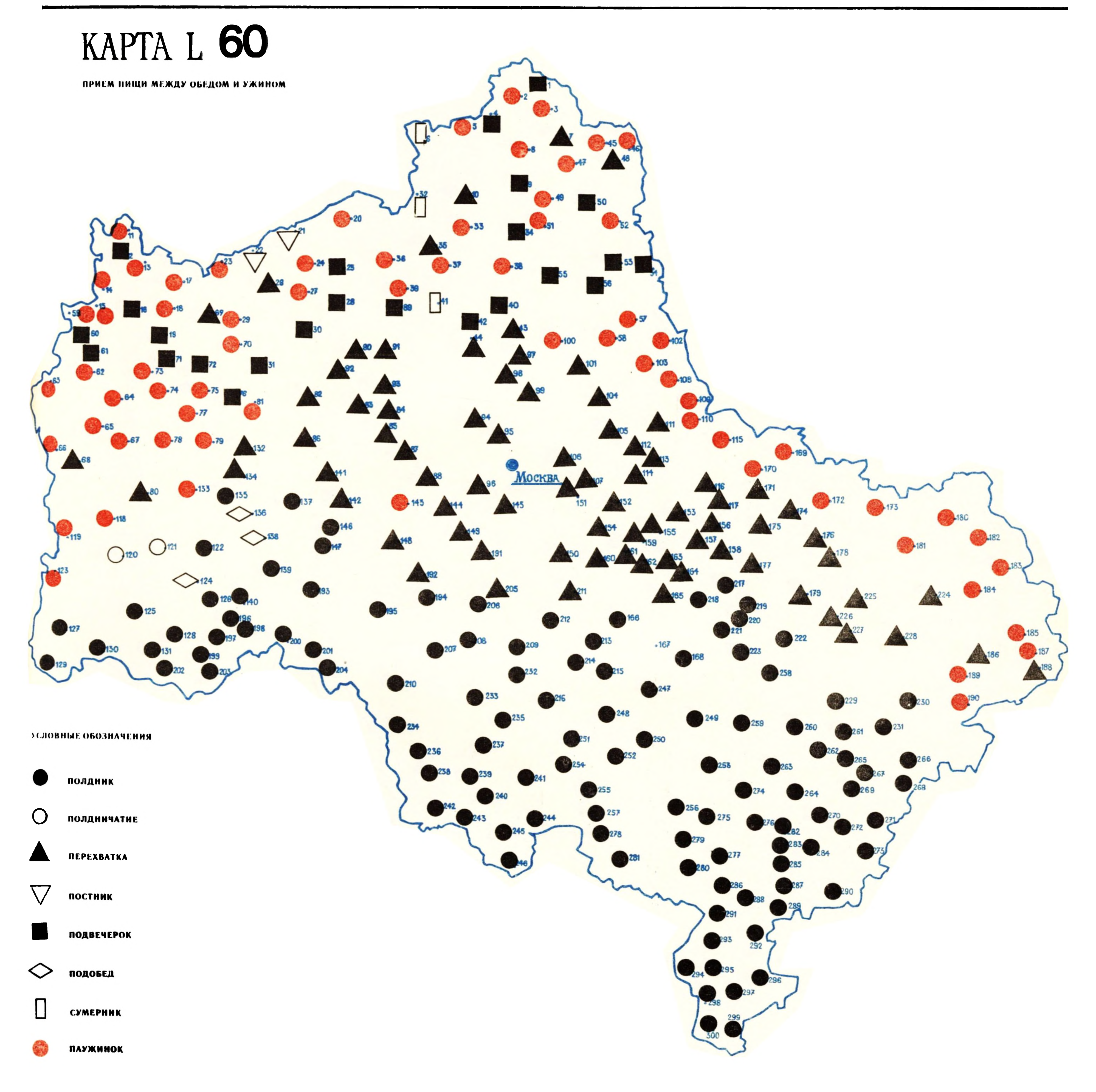
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



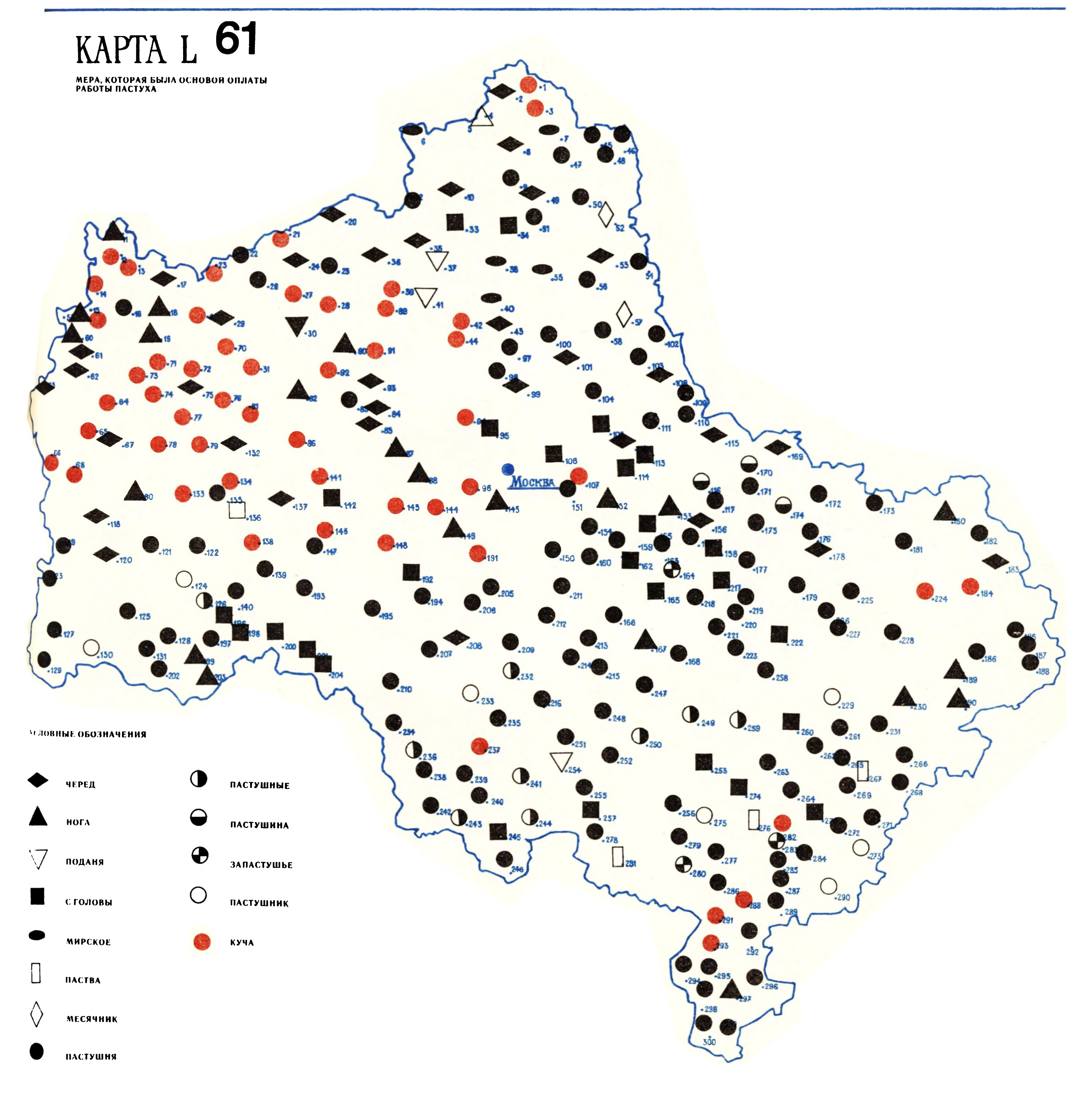
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



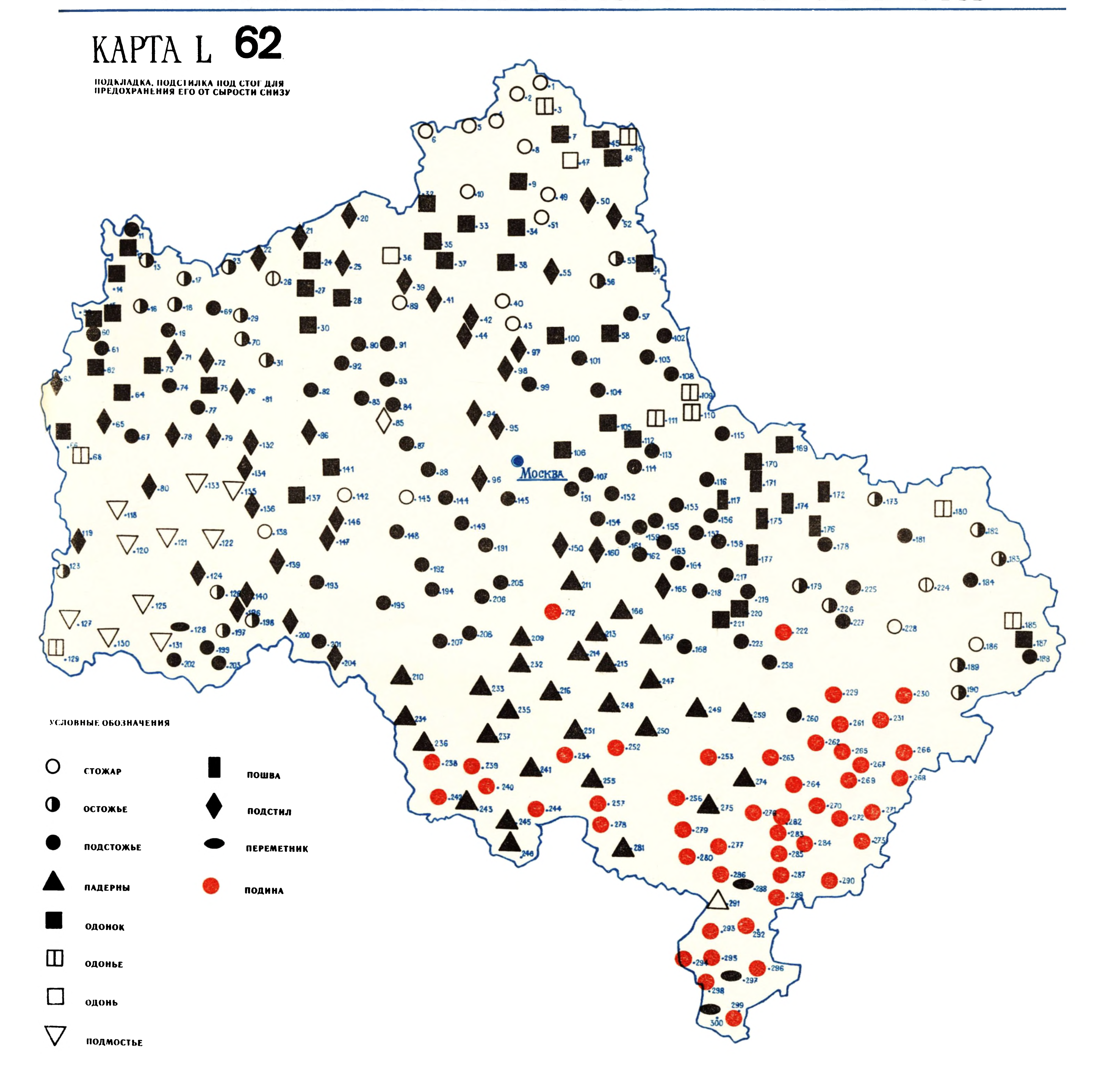
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 61

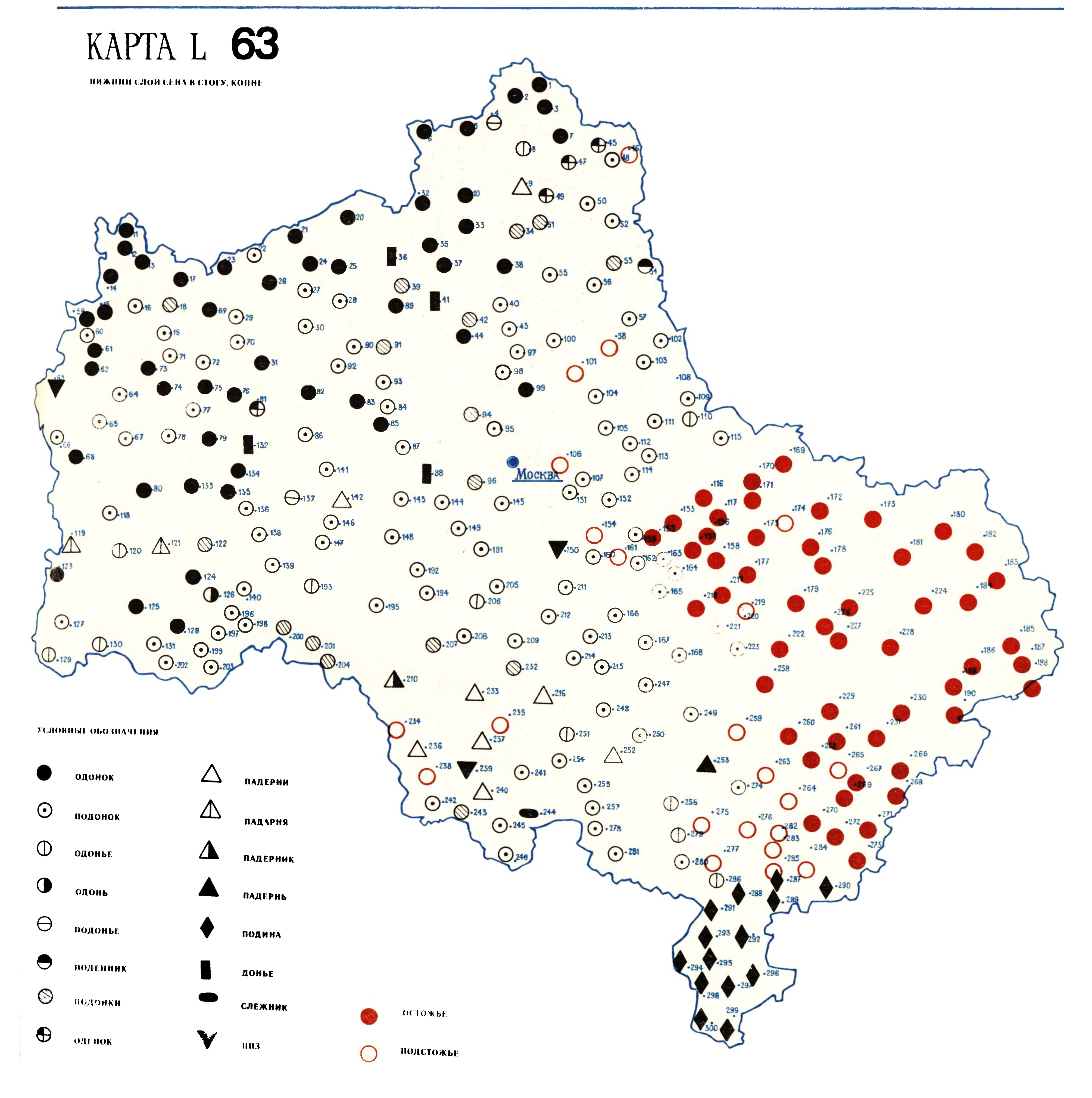
МЕРА, КОТОРАЯ БЫЛА ОСНОВОЙ ОПЛАТЫ РАБОТЫ ПАСТУХА



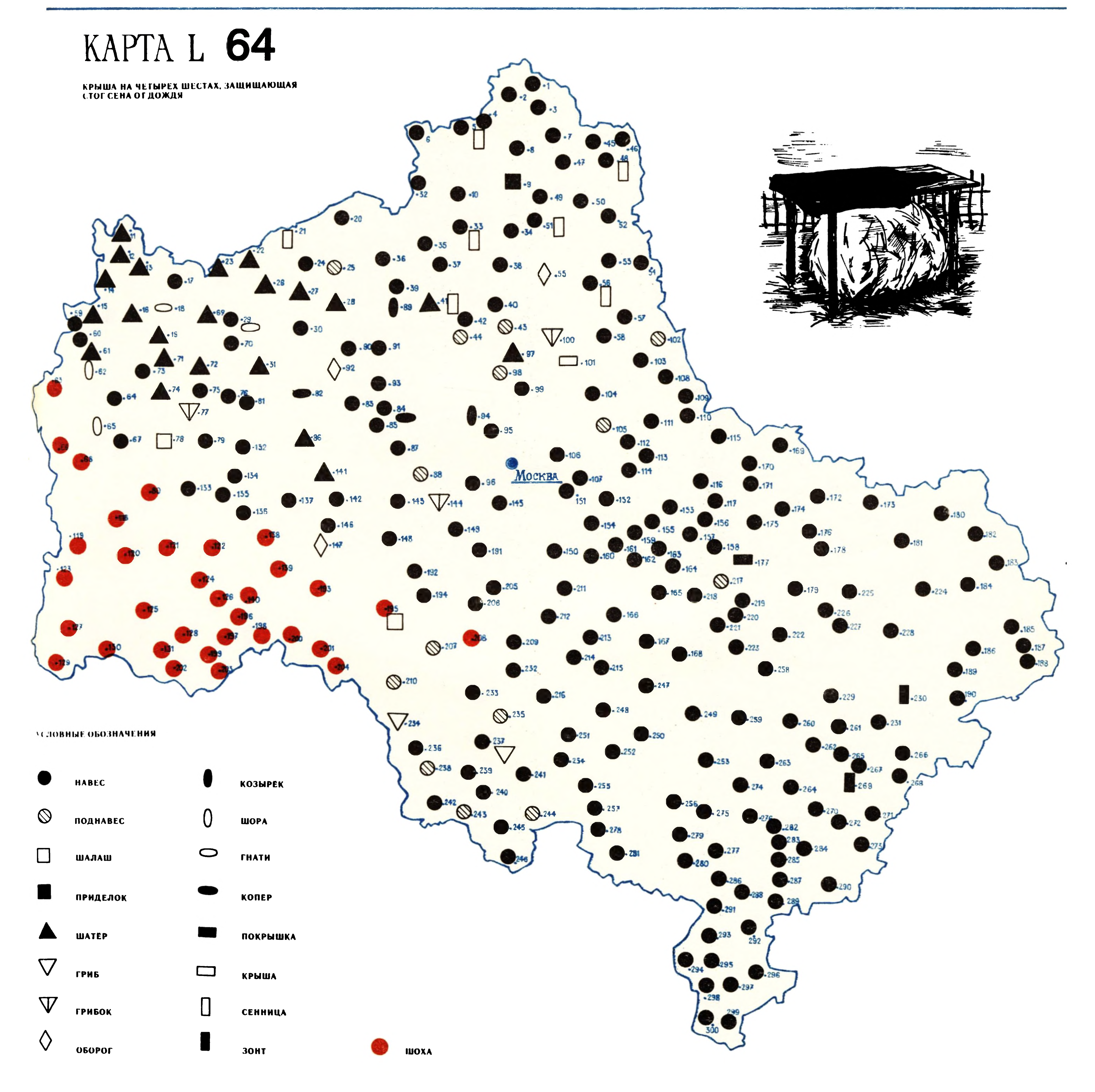
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



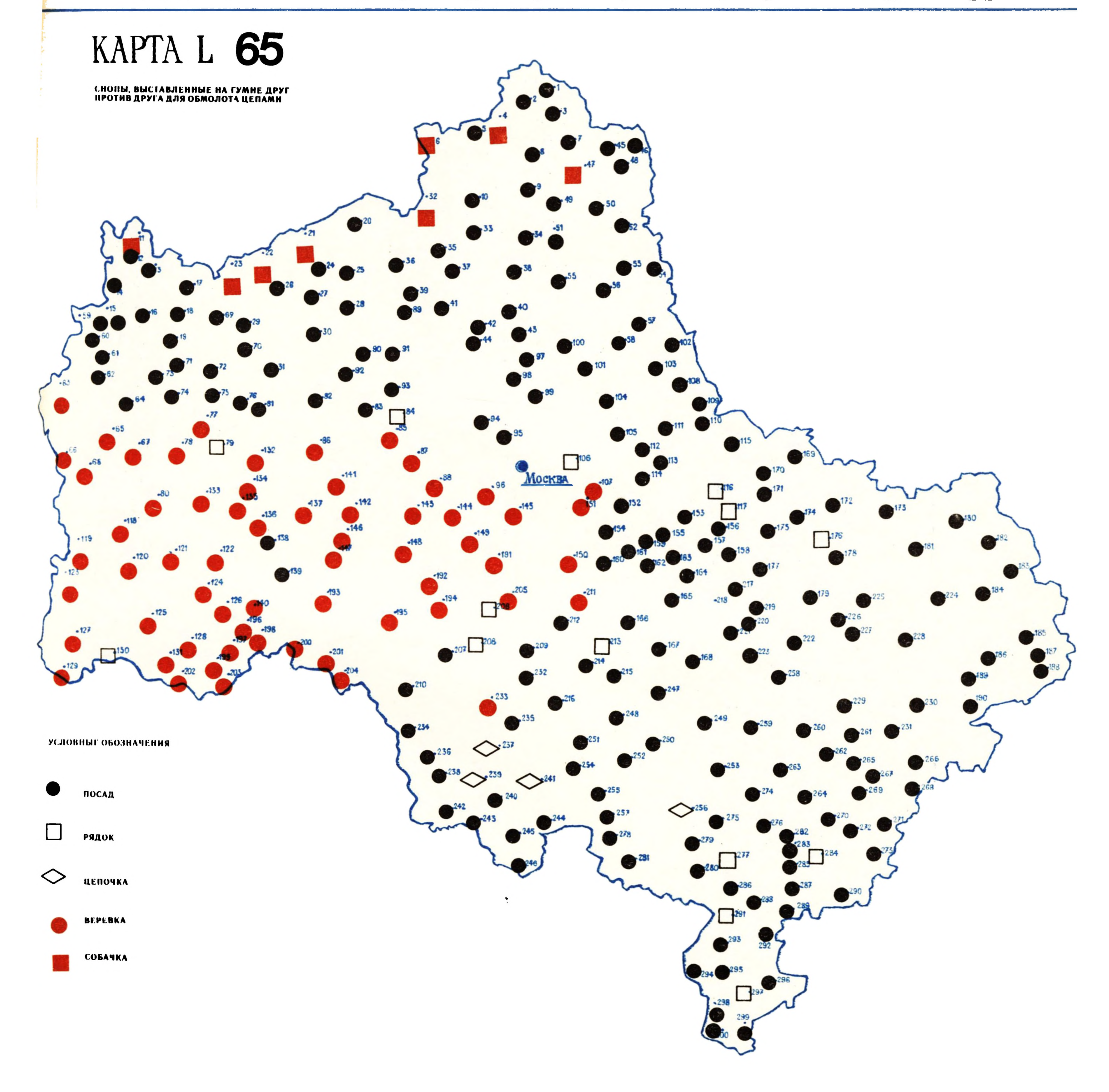
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



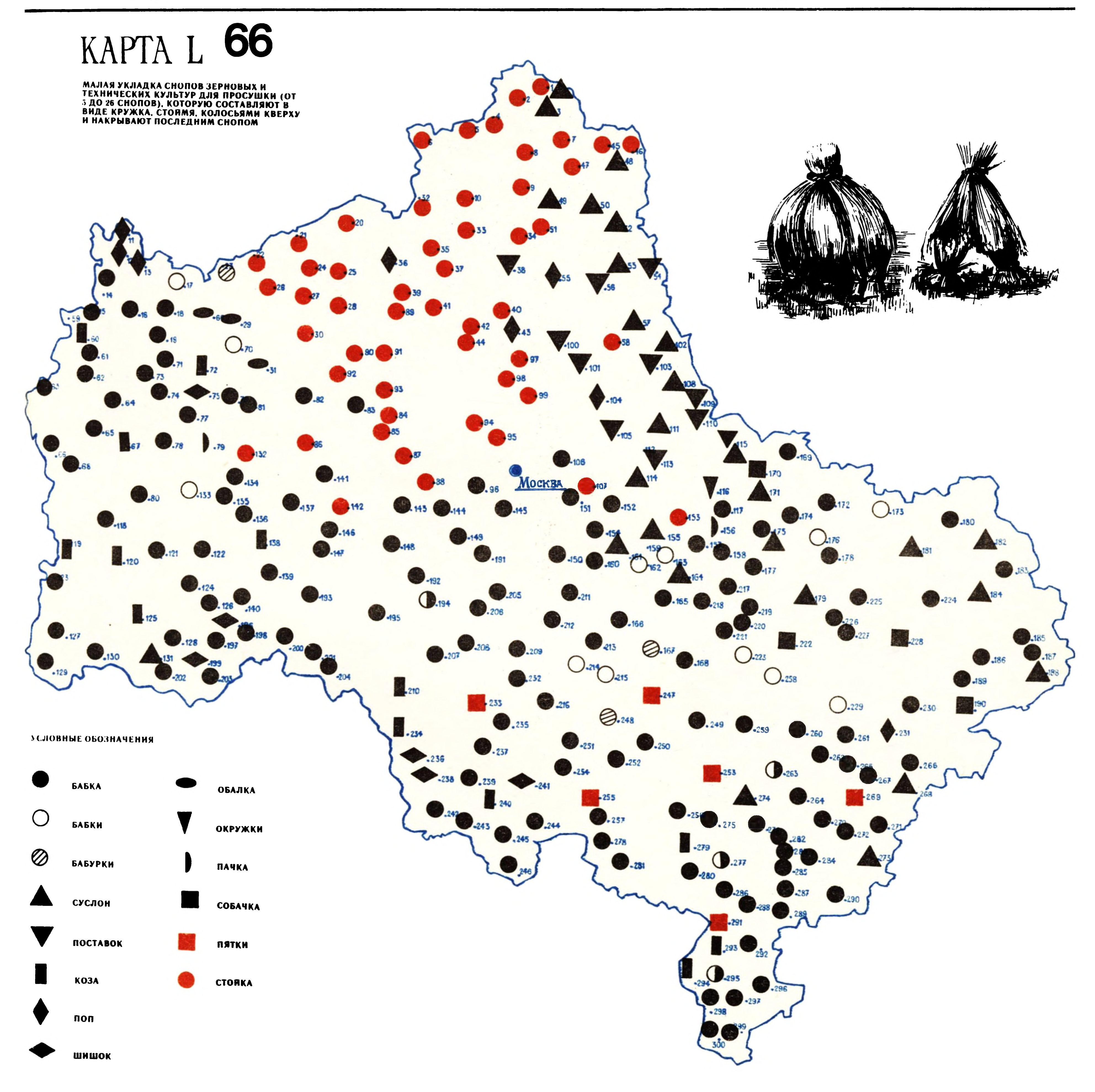
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

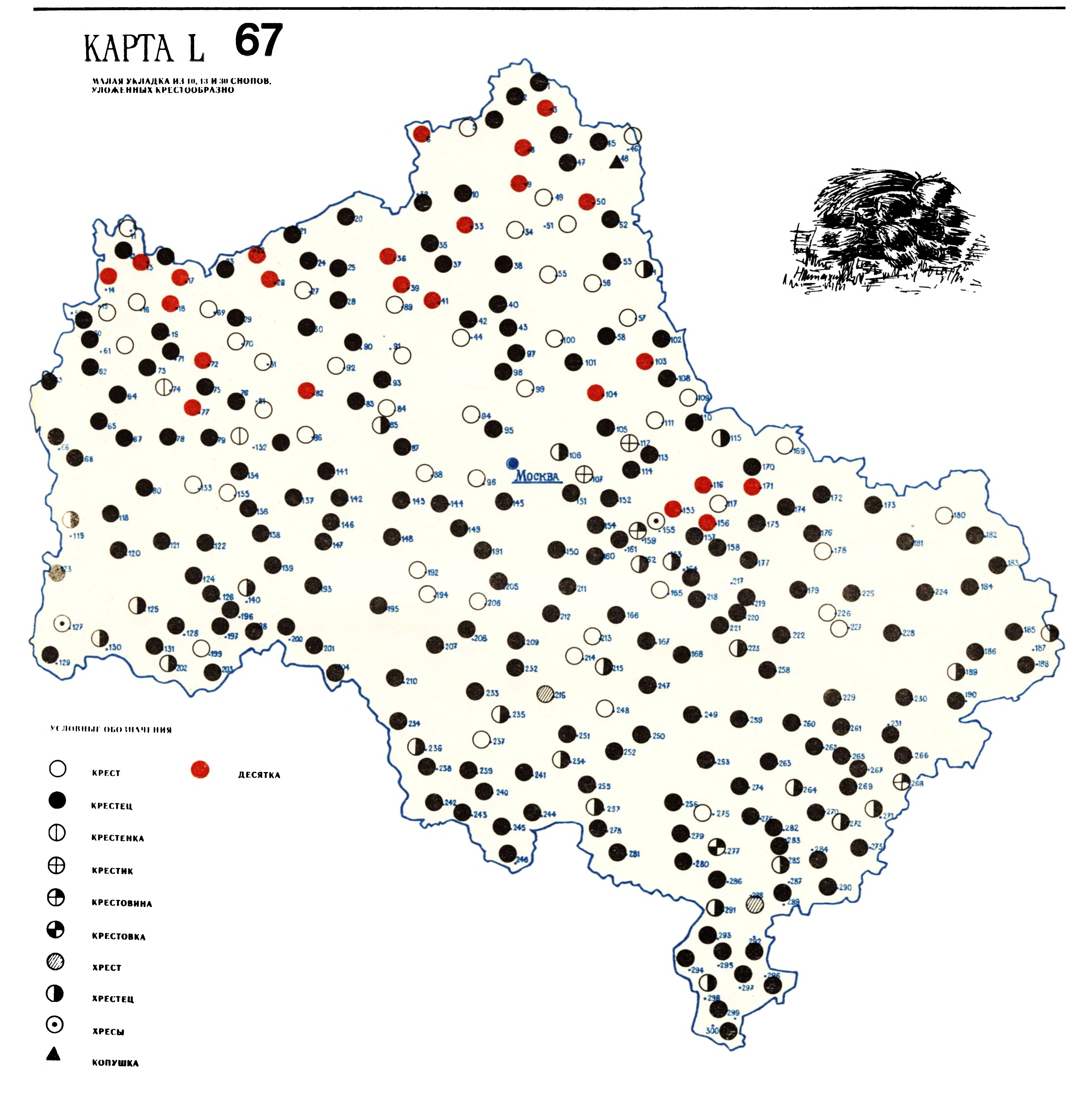


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

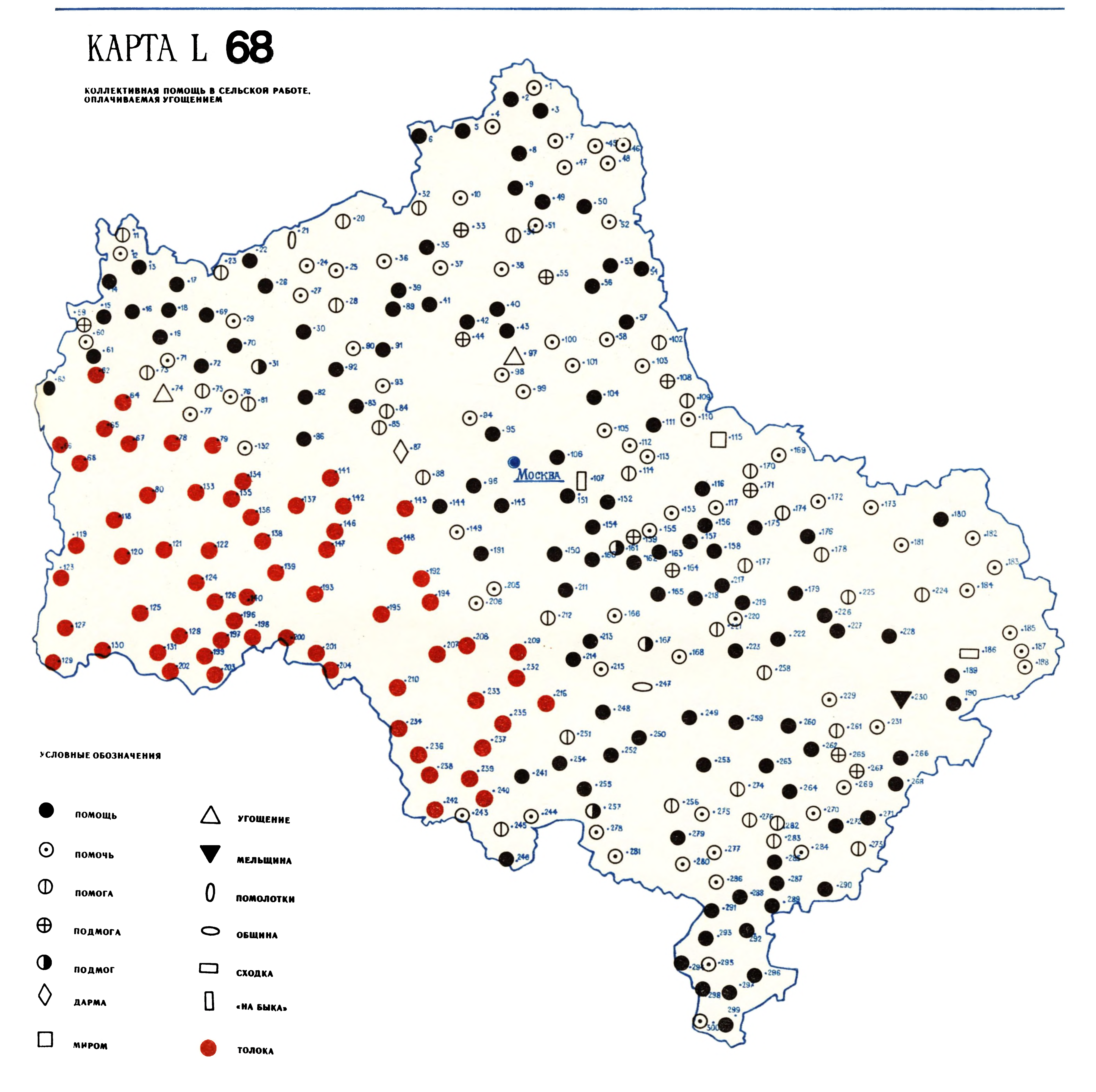


КАРТА L 67

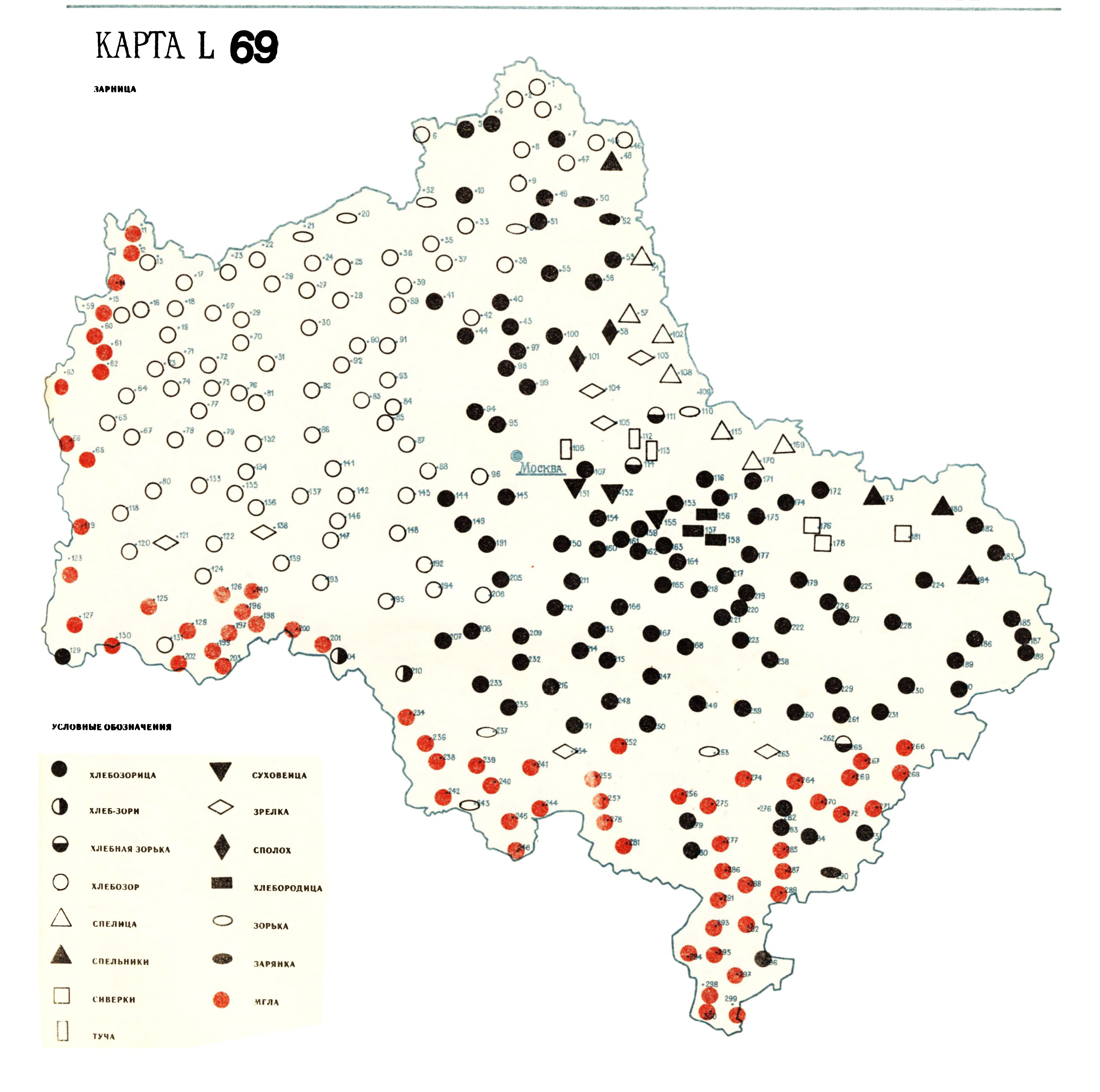
МАЛАЯ УКЛАДКА ИЗ 10, 13 И 30 СНОПОВ, УЛОЖЕННЫХ КРЕСТООБРАЗНО



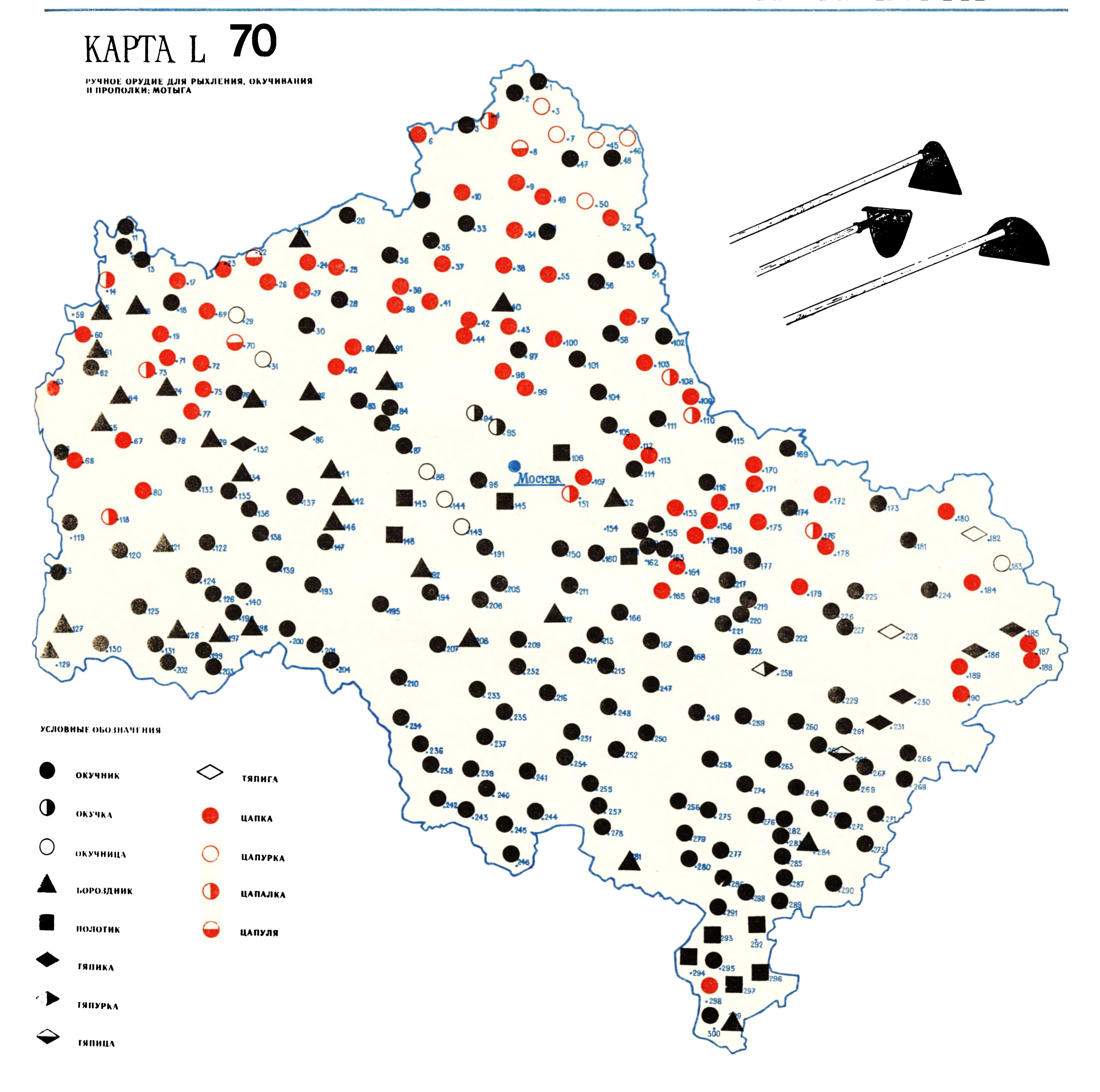
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



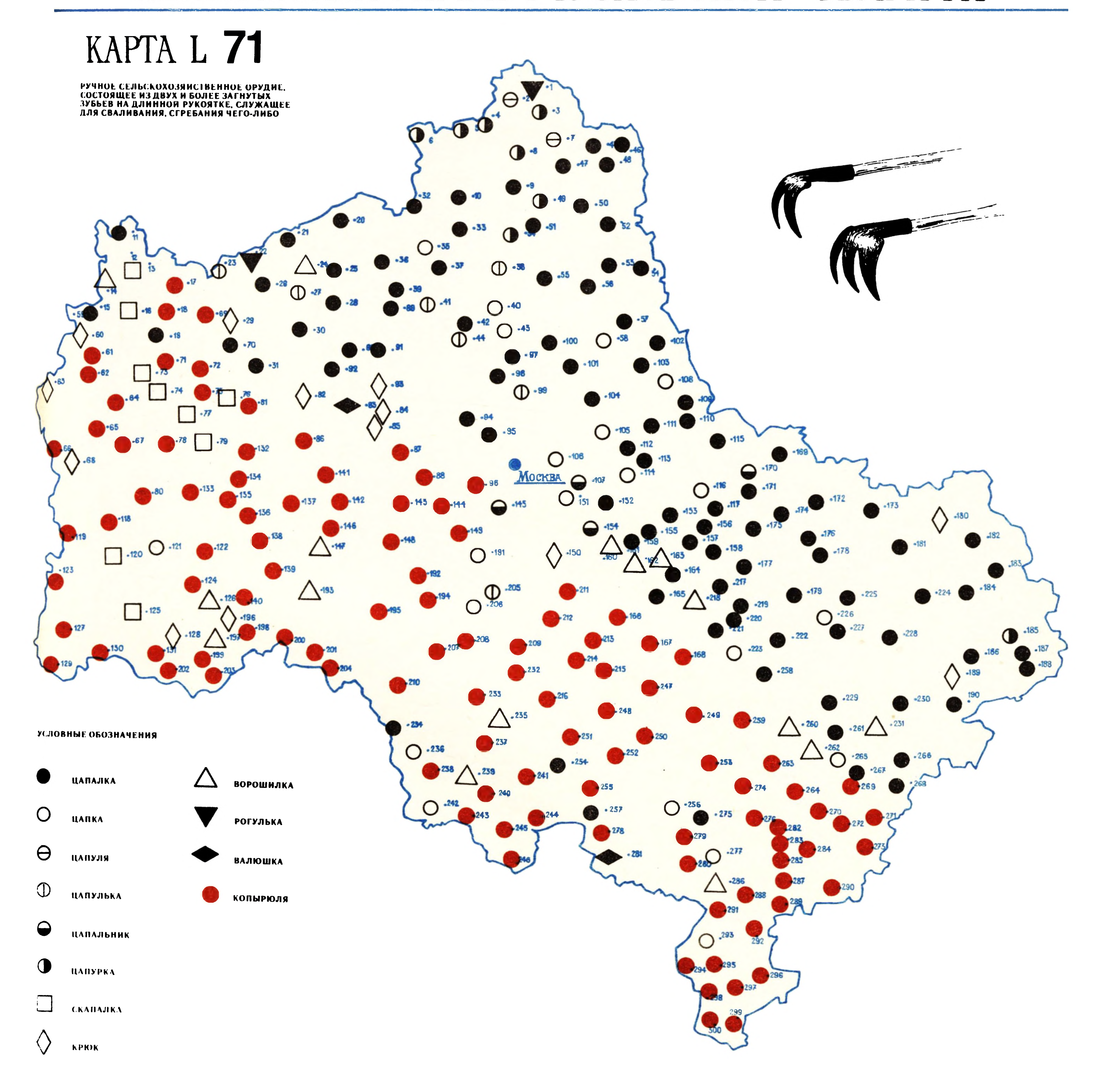
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



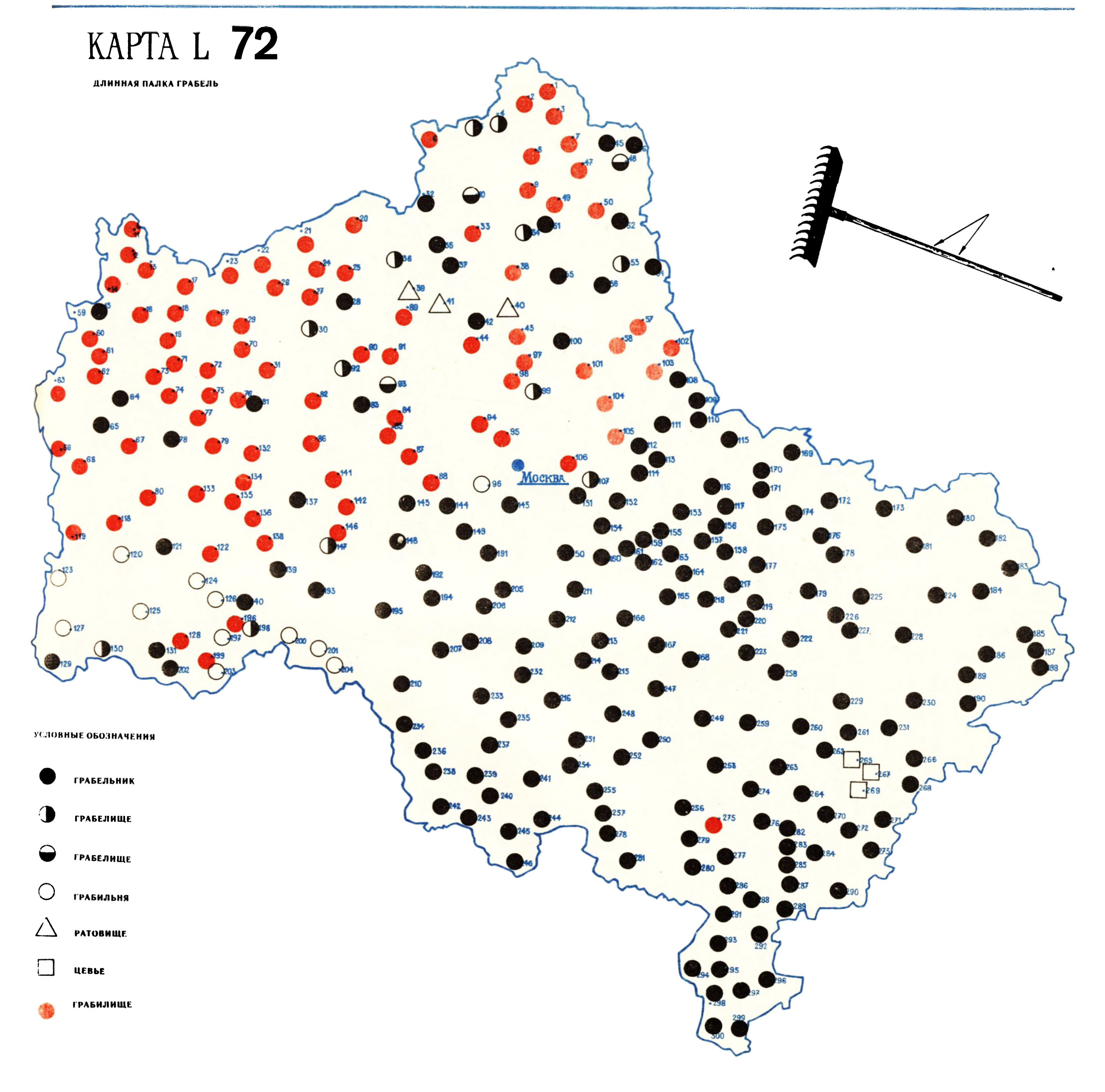
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



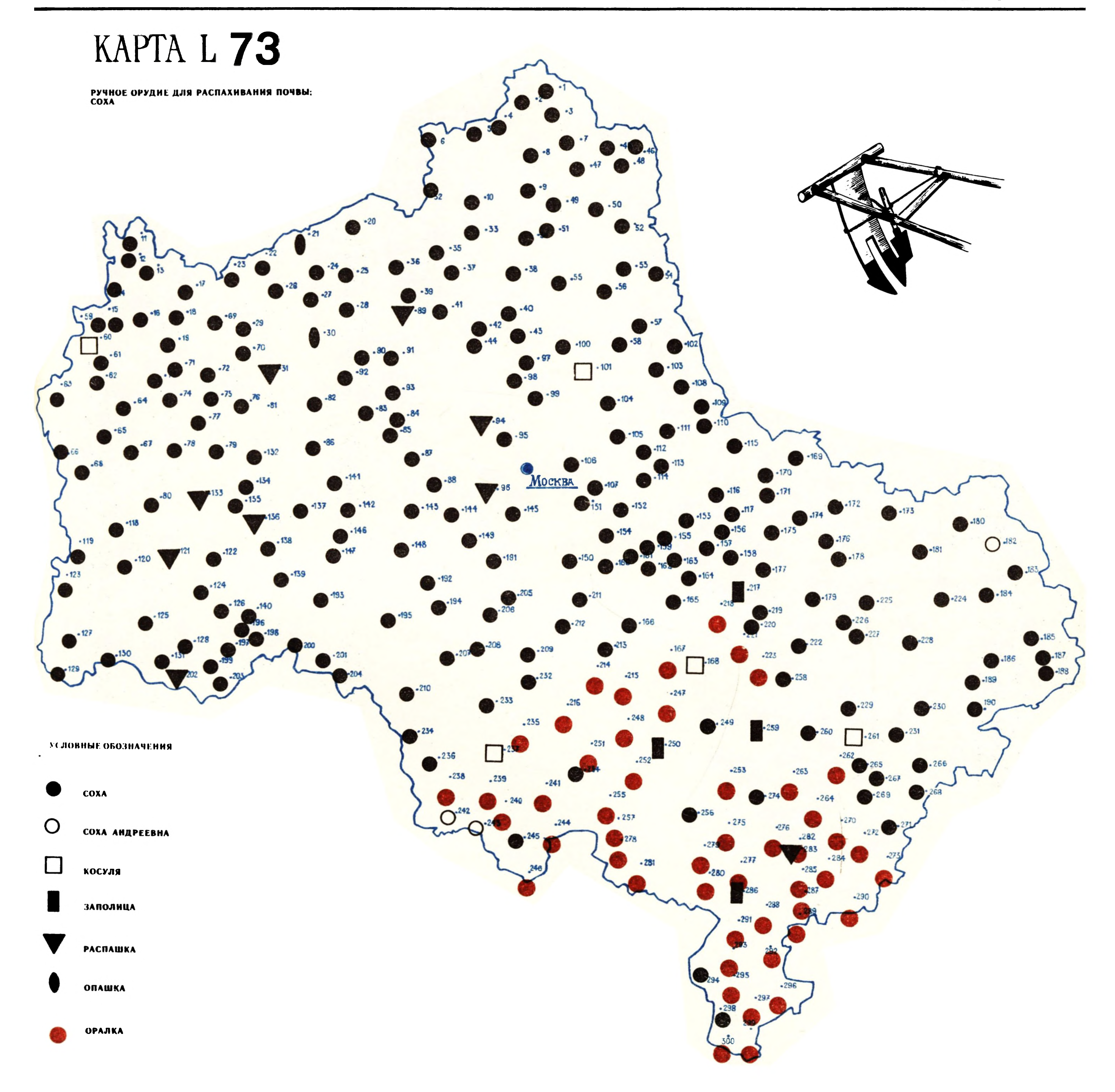
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



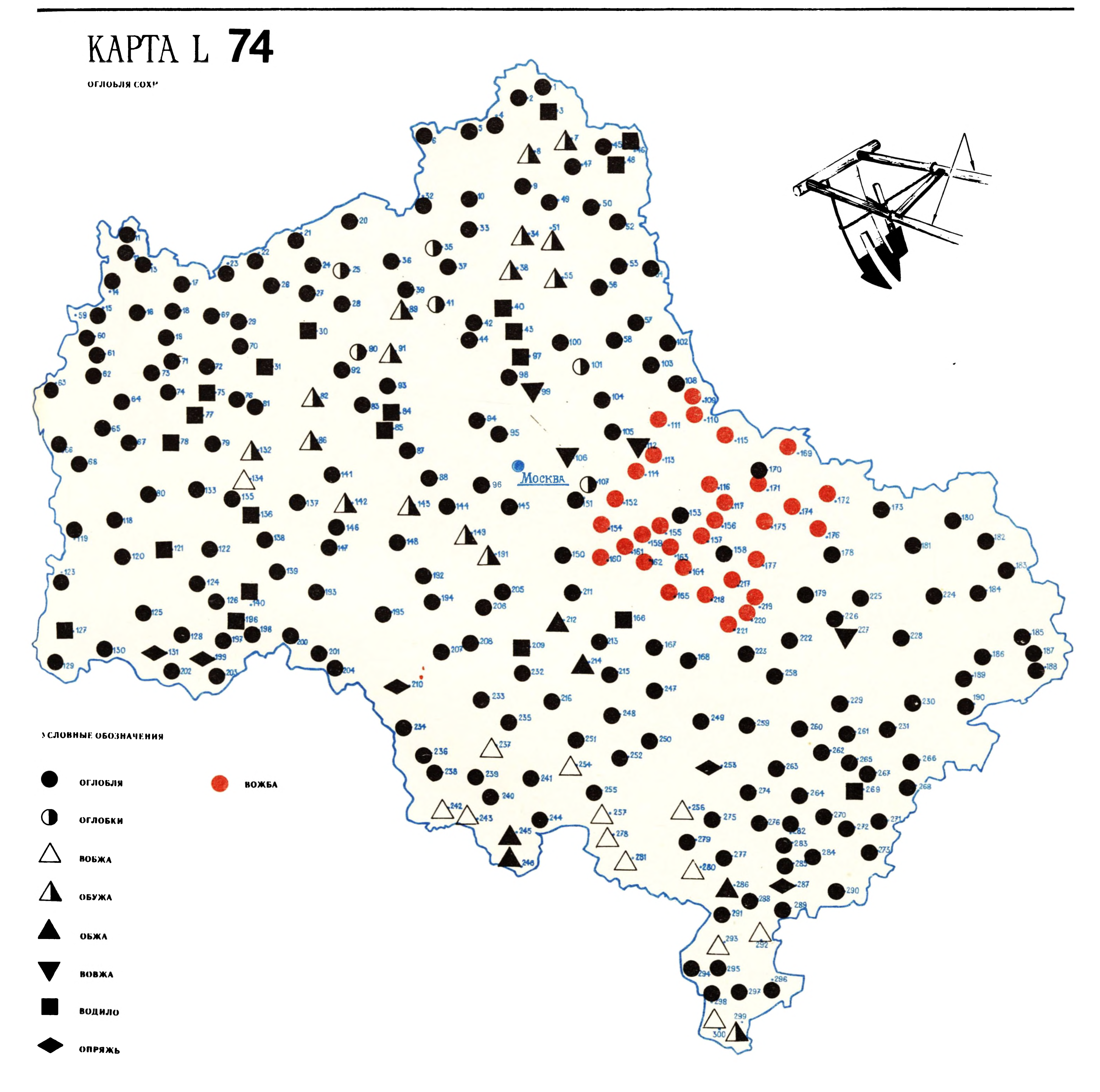
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



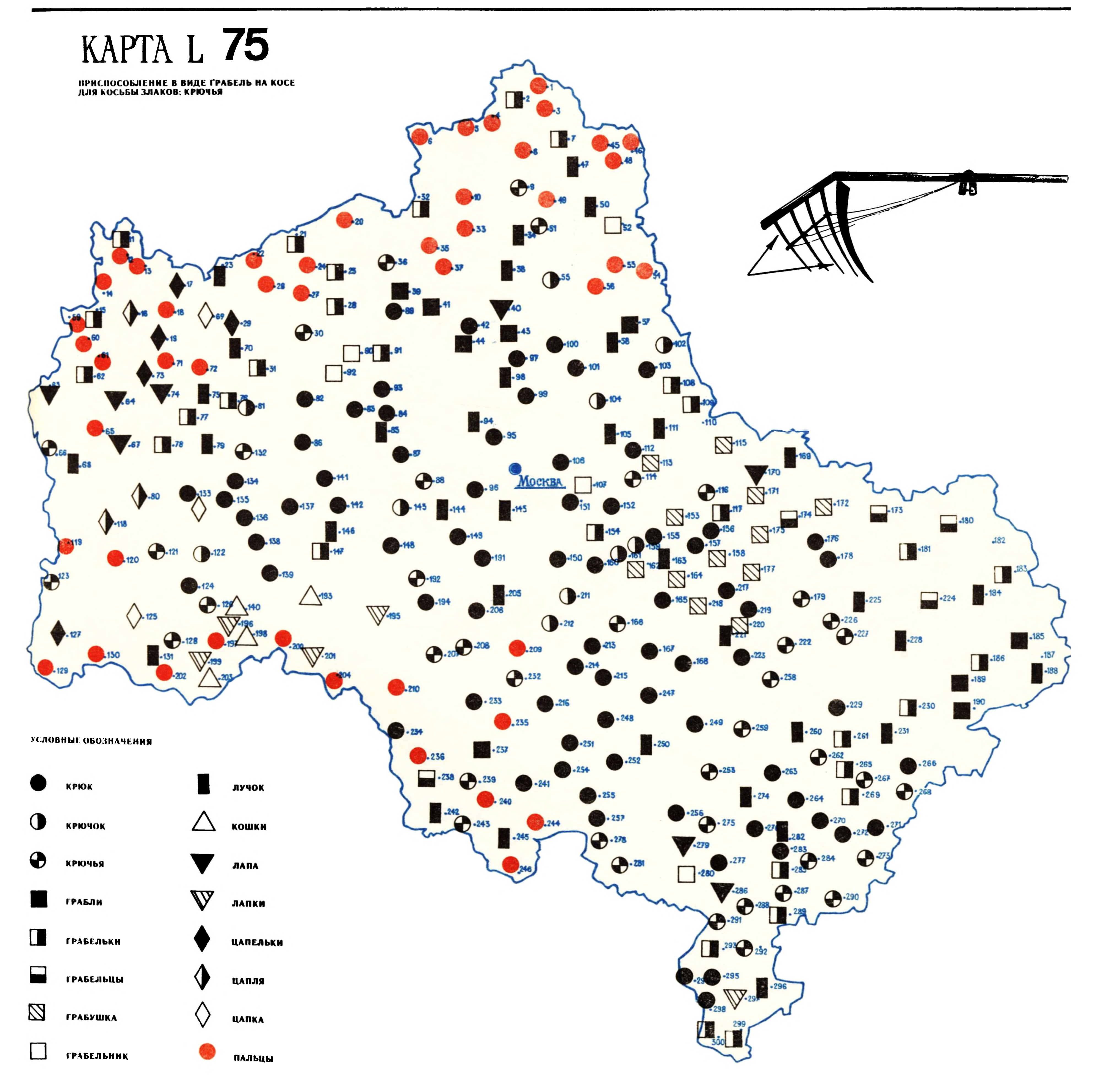
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

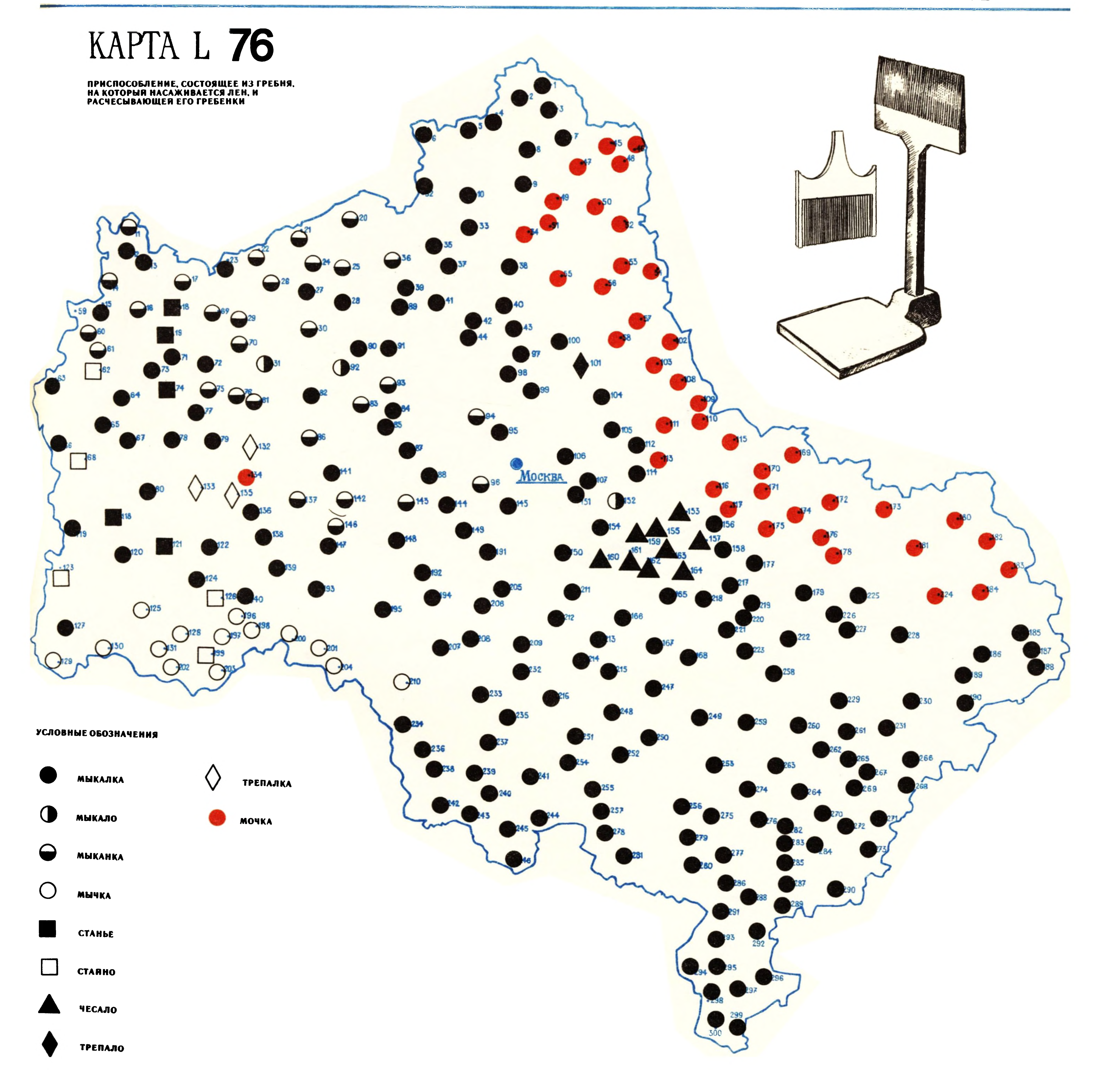


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

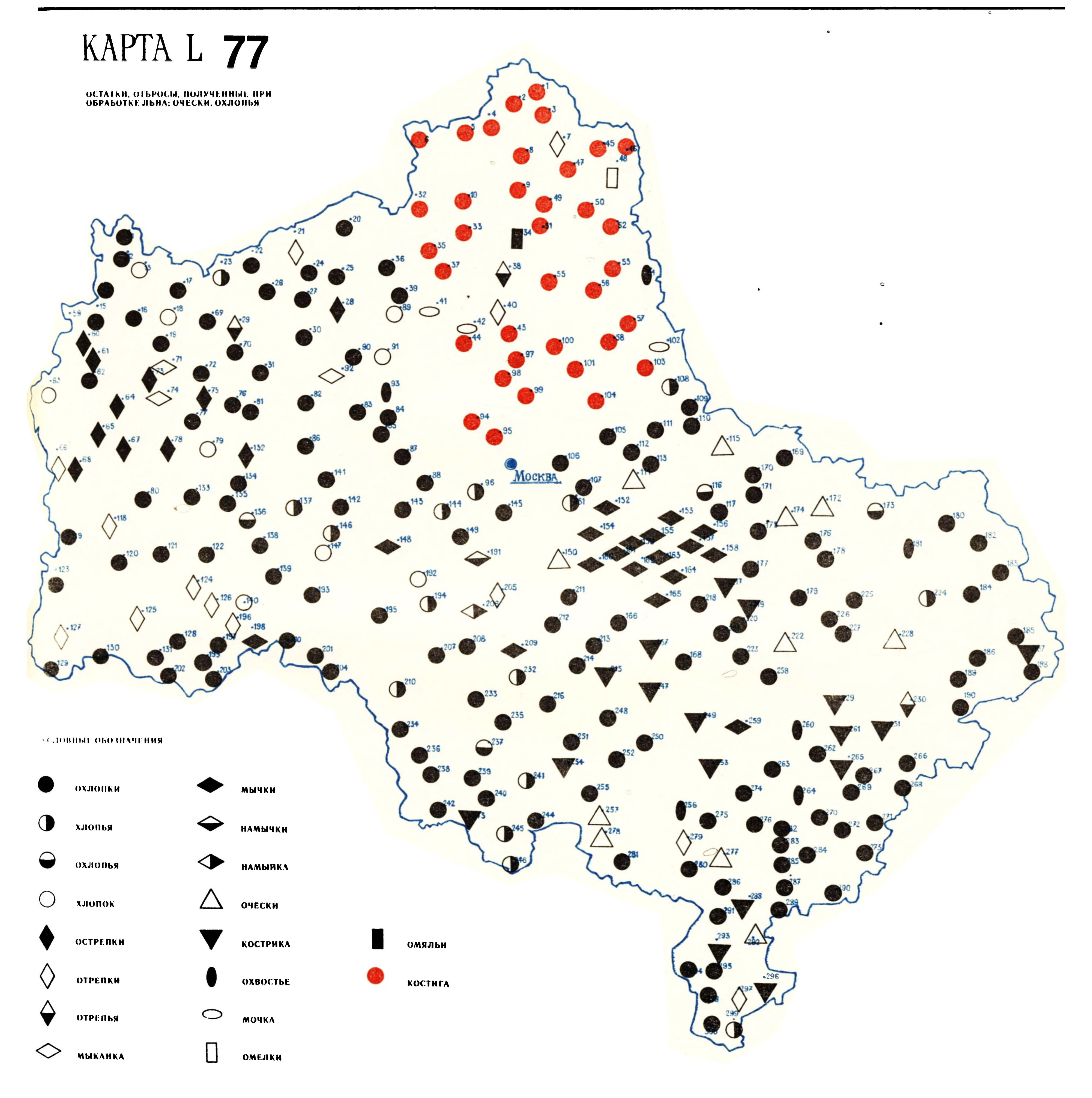


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

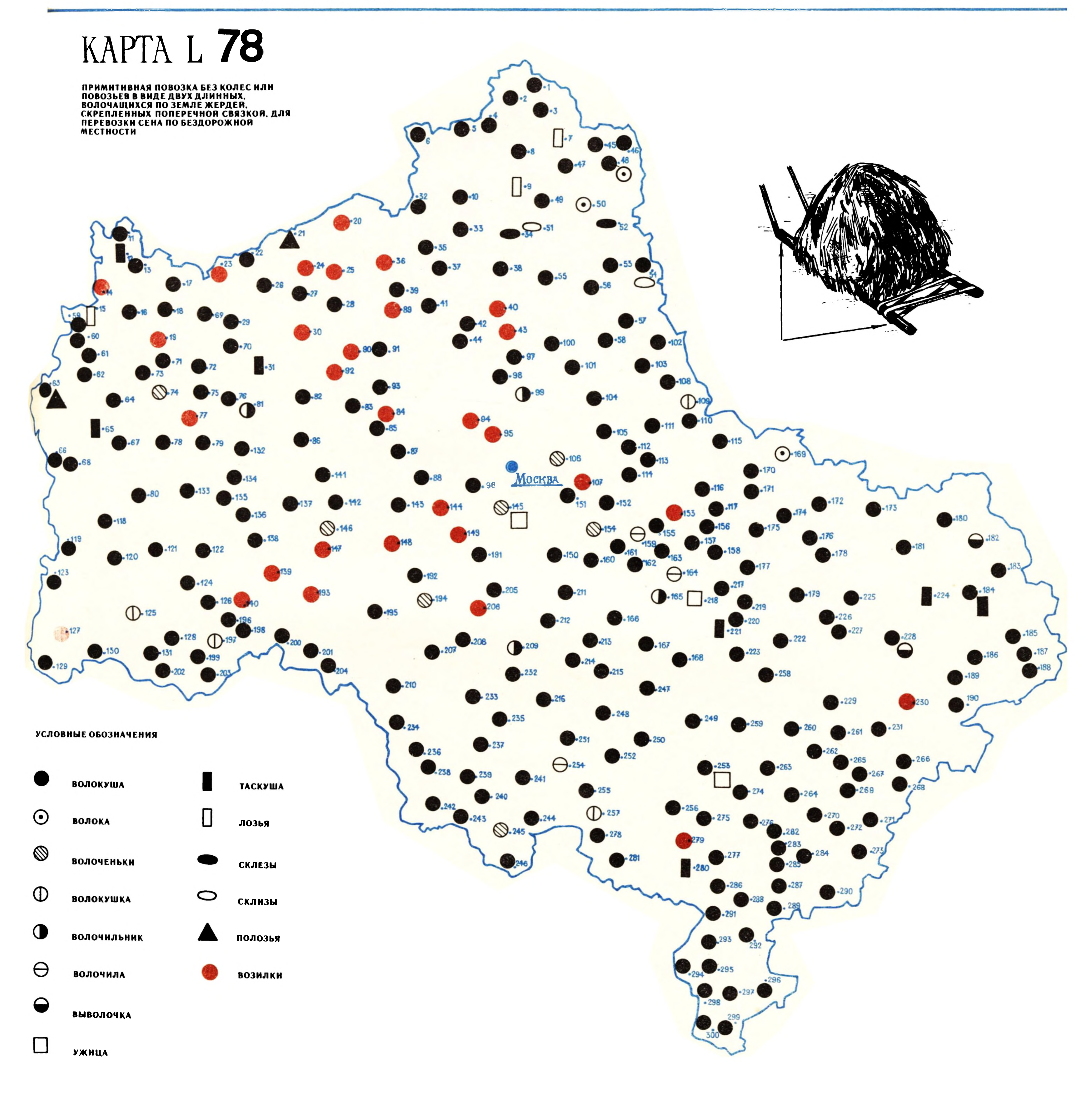



КАРТА L 76
ПРИСПОСОБЛЕНИЕ, СОСТОЯЩЕЕ ИЗ ГРЕБНЯ, НА КОТОРЫЙ НАСАЖИВАЕТСЯ ЛЕН, И РАСЧЕСЫВАЮЩЕЙ ЕГО ГРЕБЕНКИ
Москва
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
МЫКАЛКА
МЫКАЛО
МЫКАНКА
МЫЧКА
СТАНЬЕ
СТАНО
ЧЕСАЛО
ТРЕПАЛО
ТРЕПАЛКА
МОЧКА

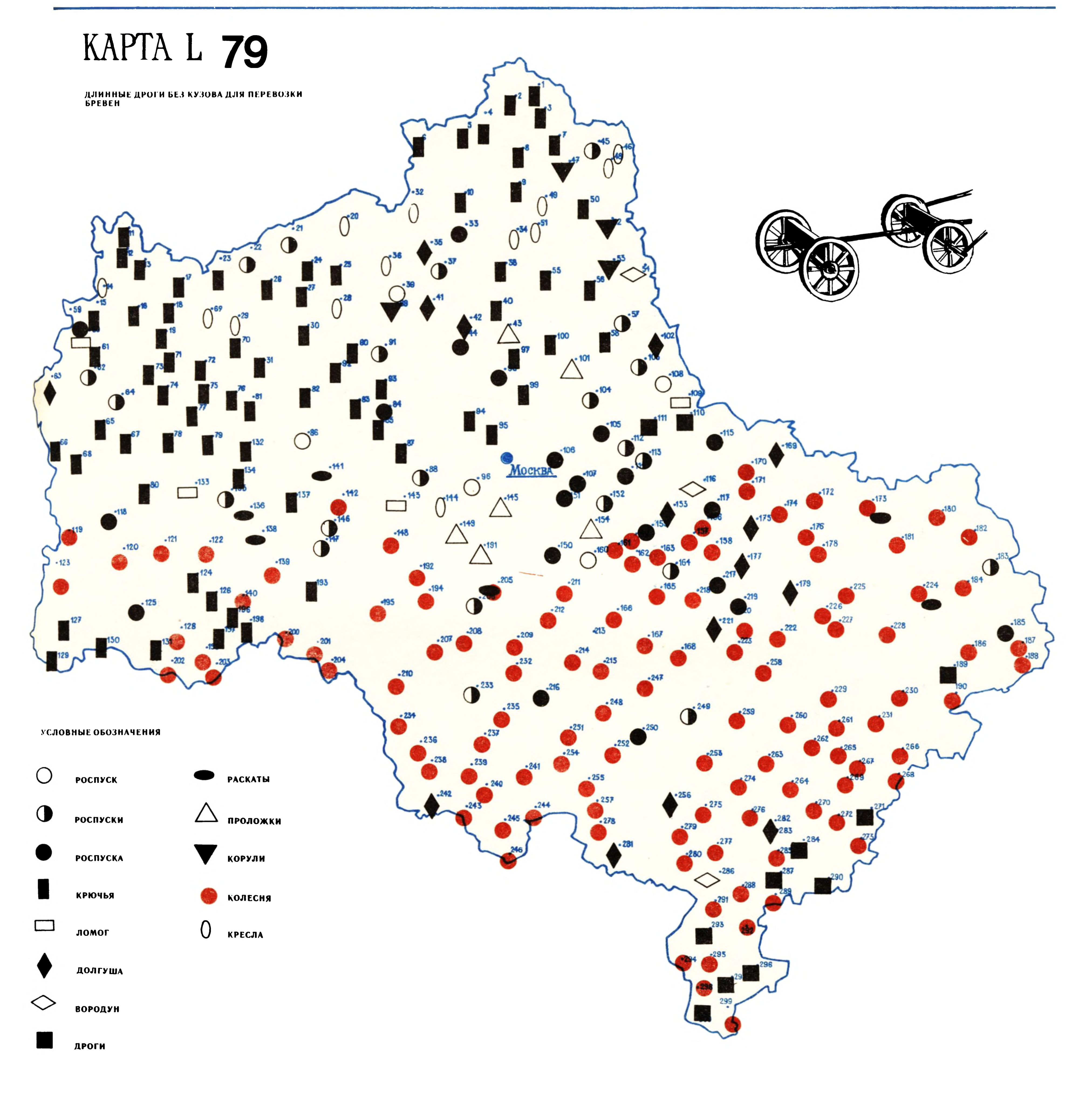
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



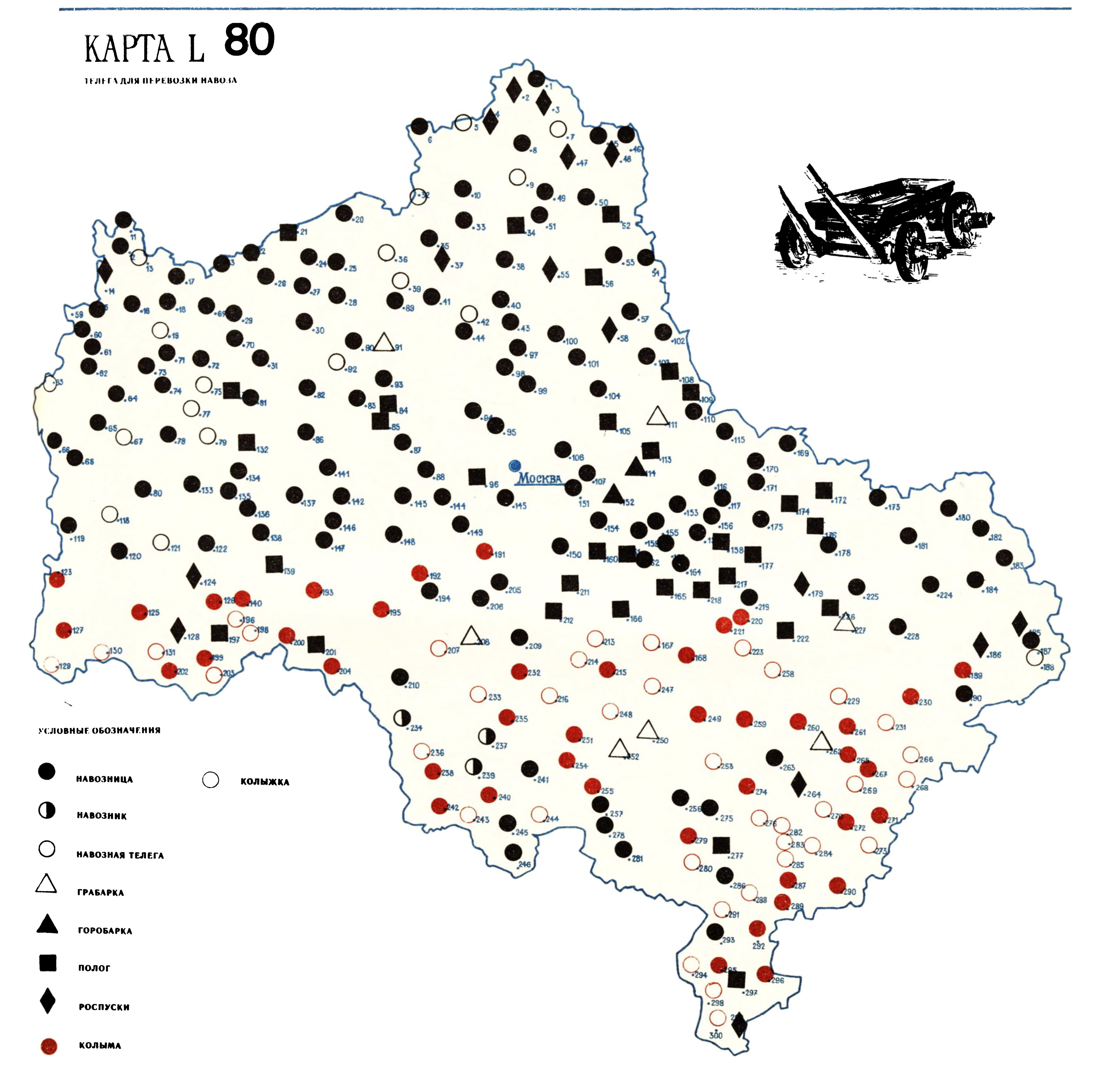
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



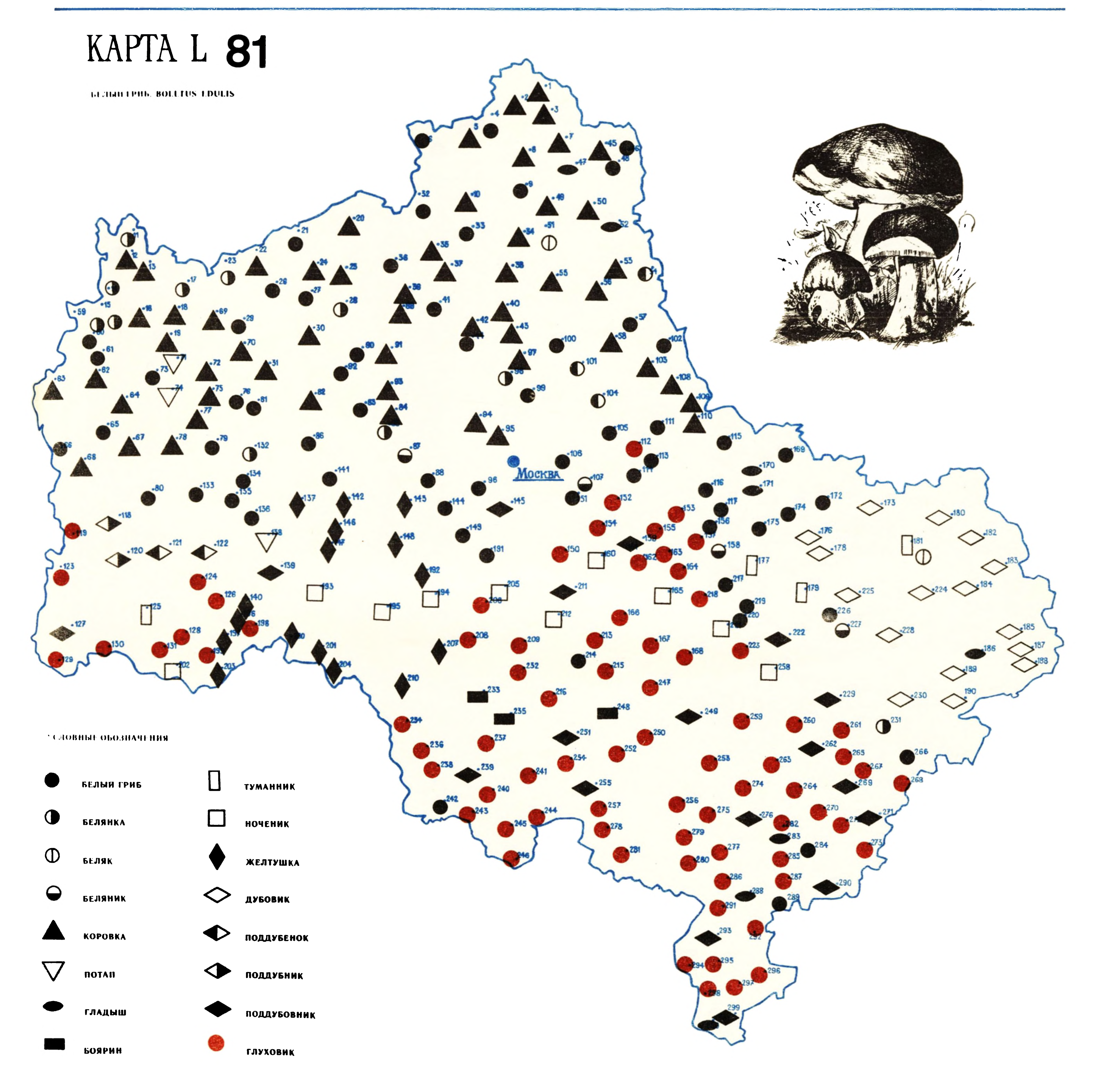
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



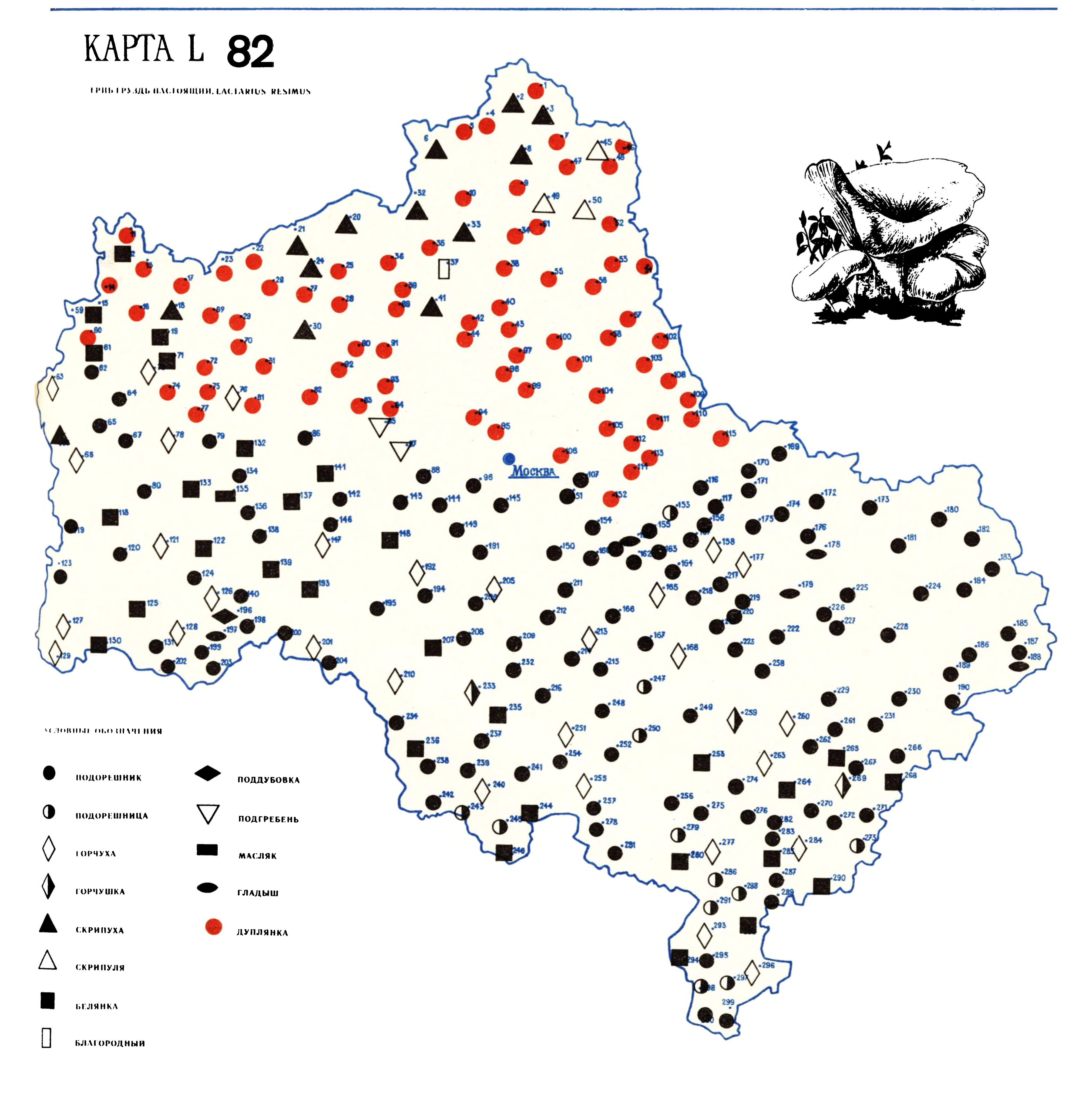
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

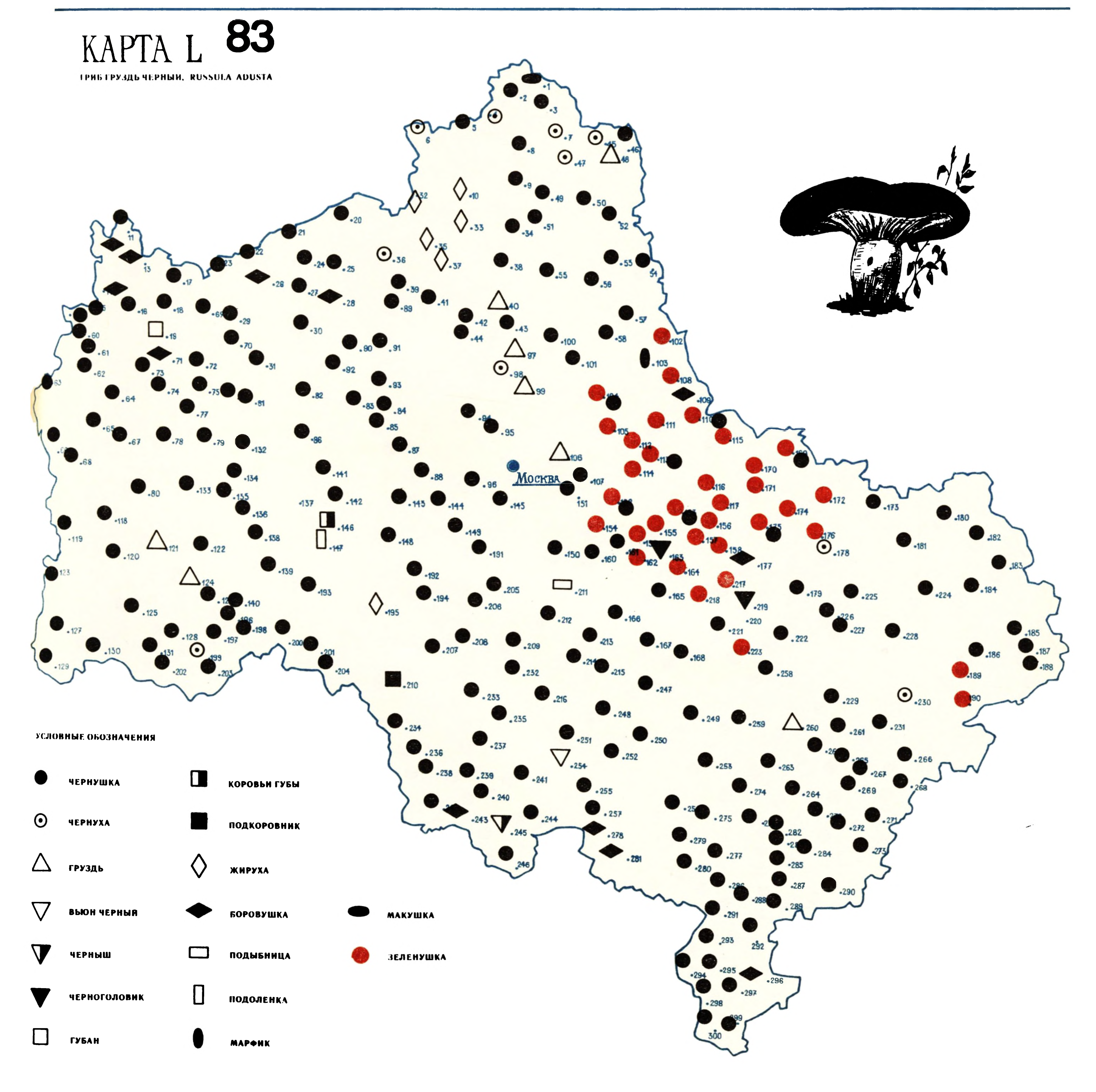


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

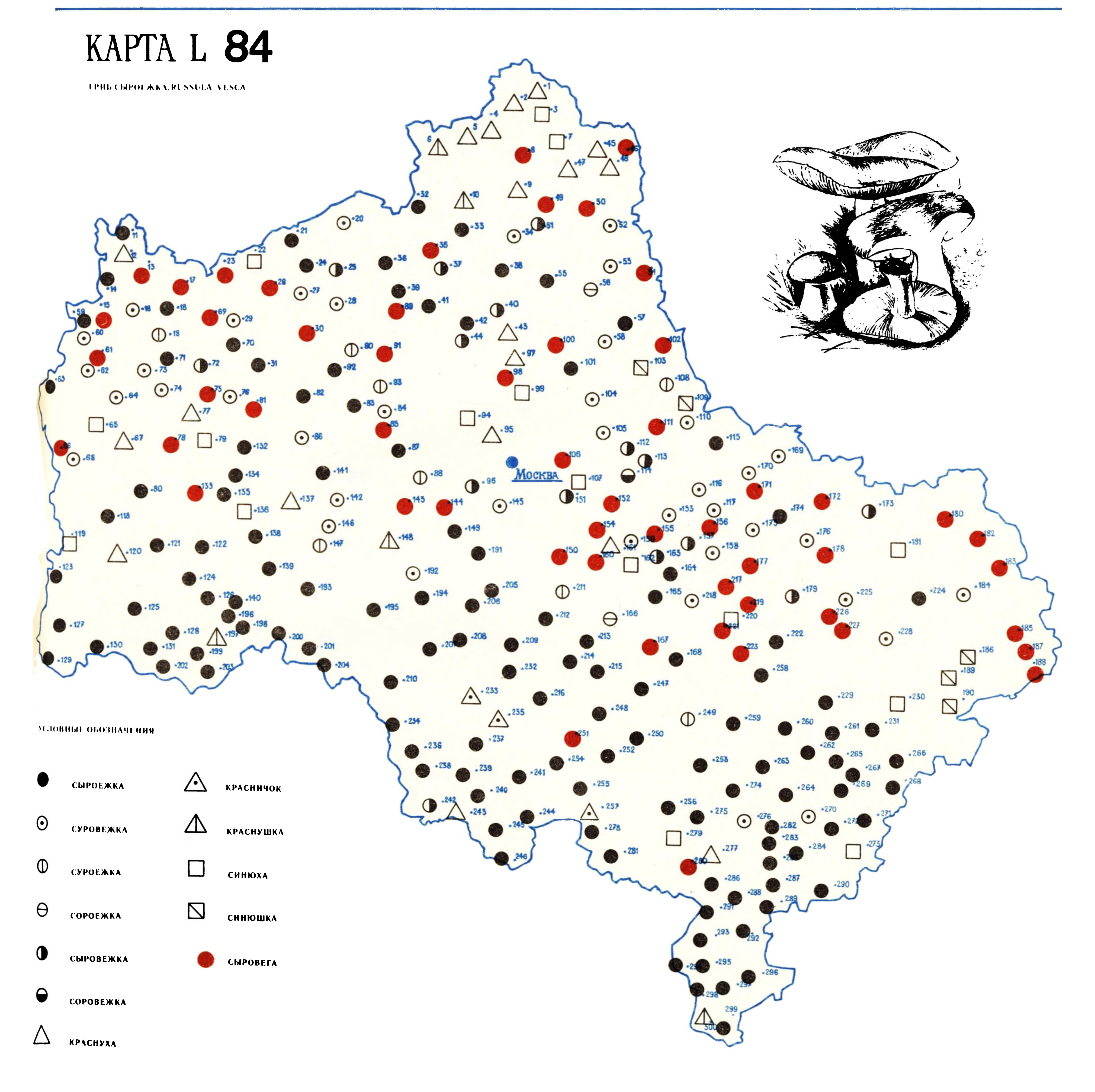


КАРТА L 83

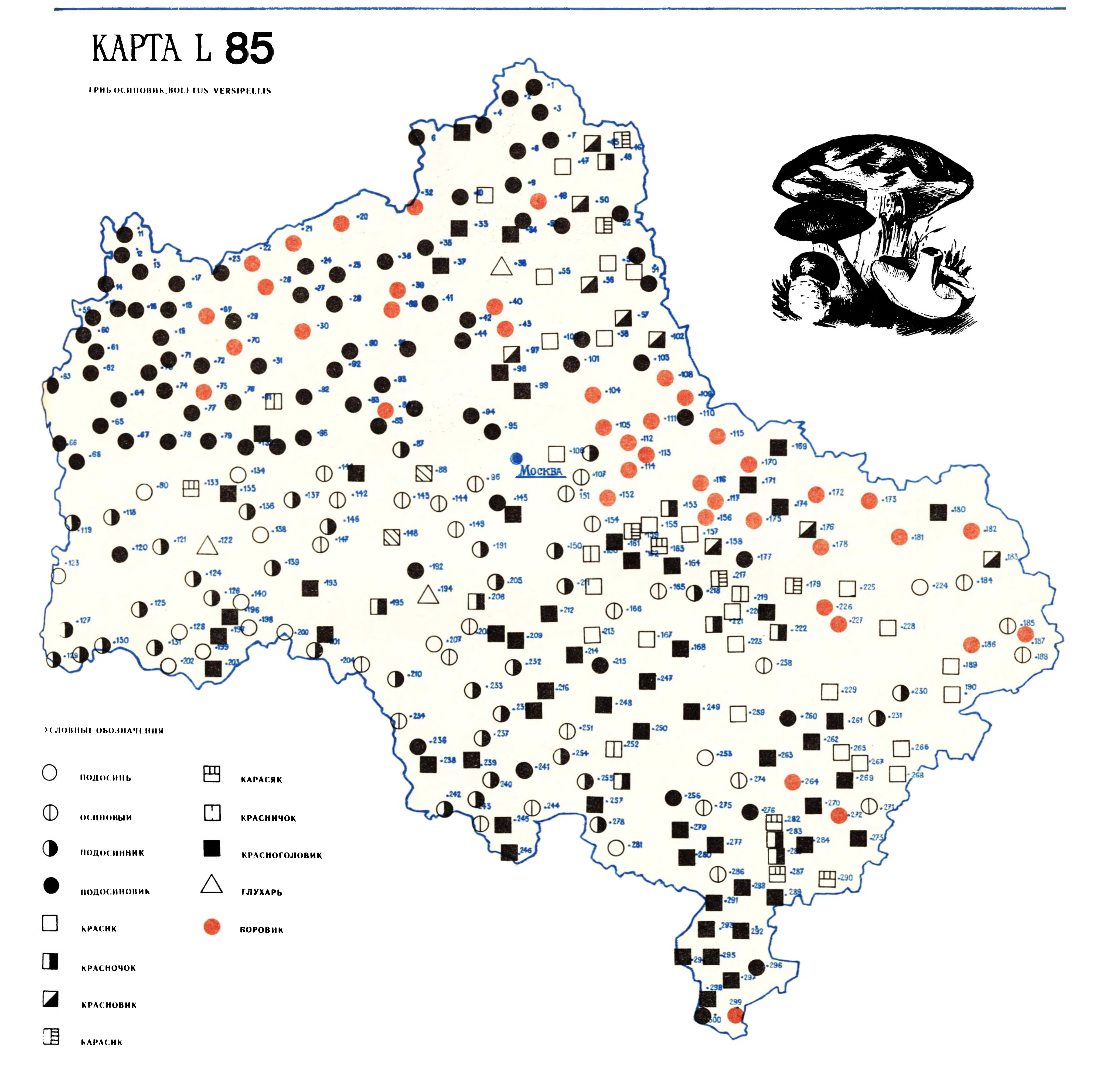
ГРИБ ГРУЗДЬ ЧЕРНЫЙ, RUSSULA ADUSTA



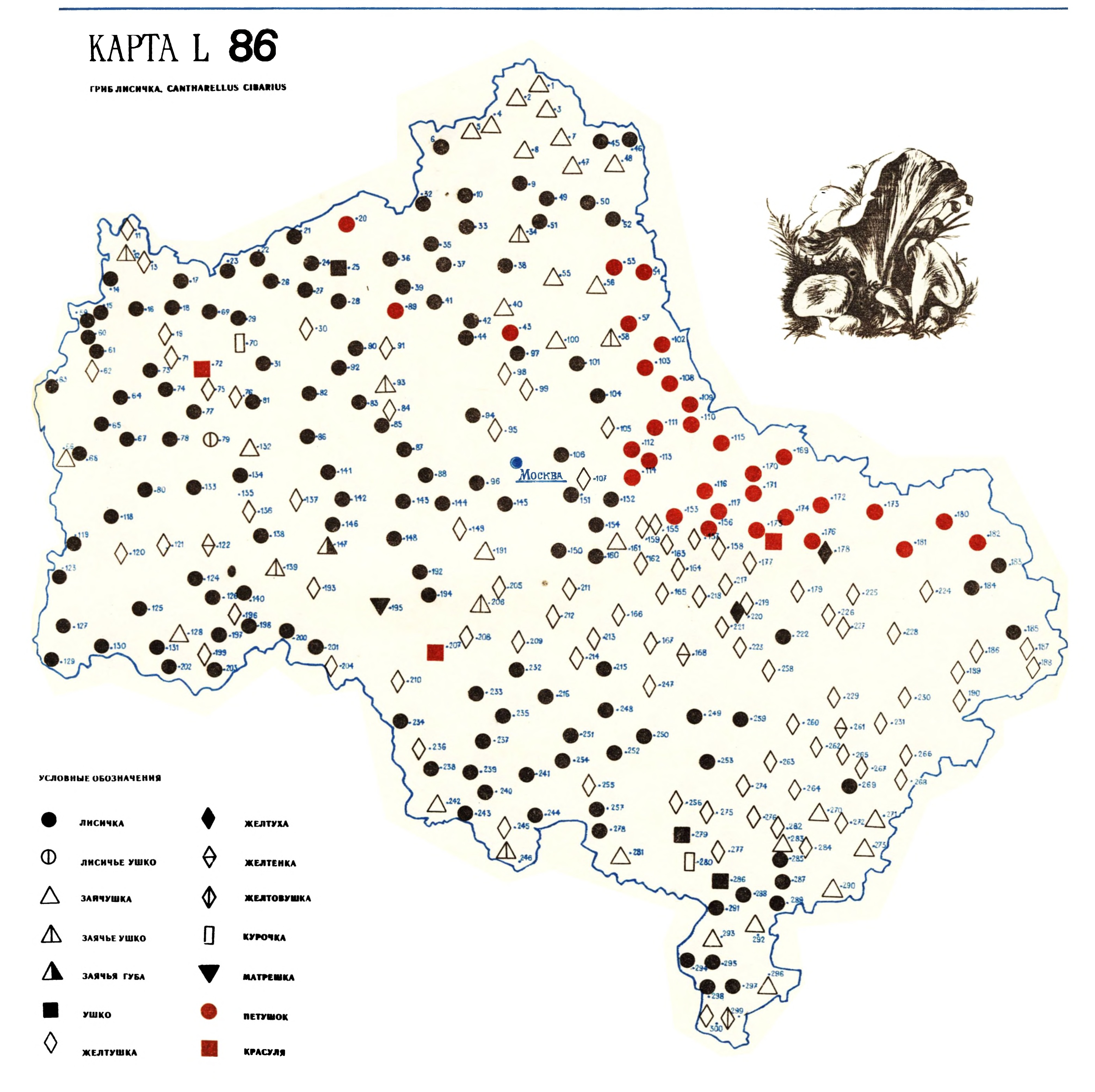
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



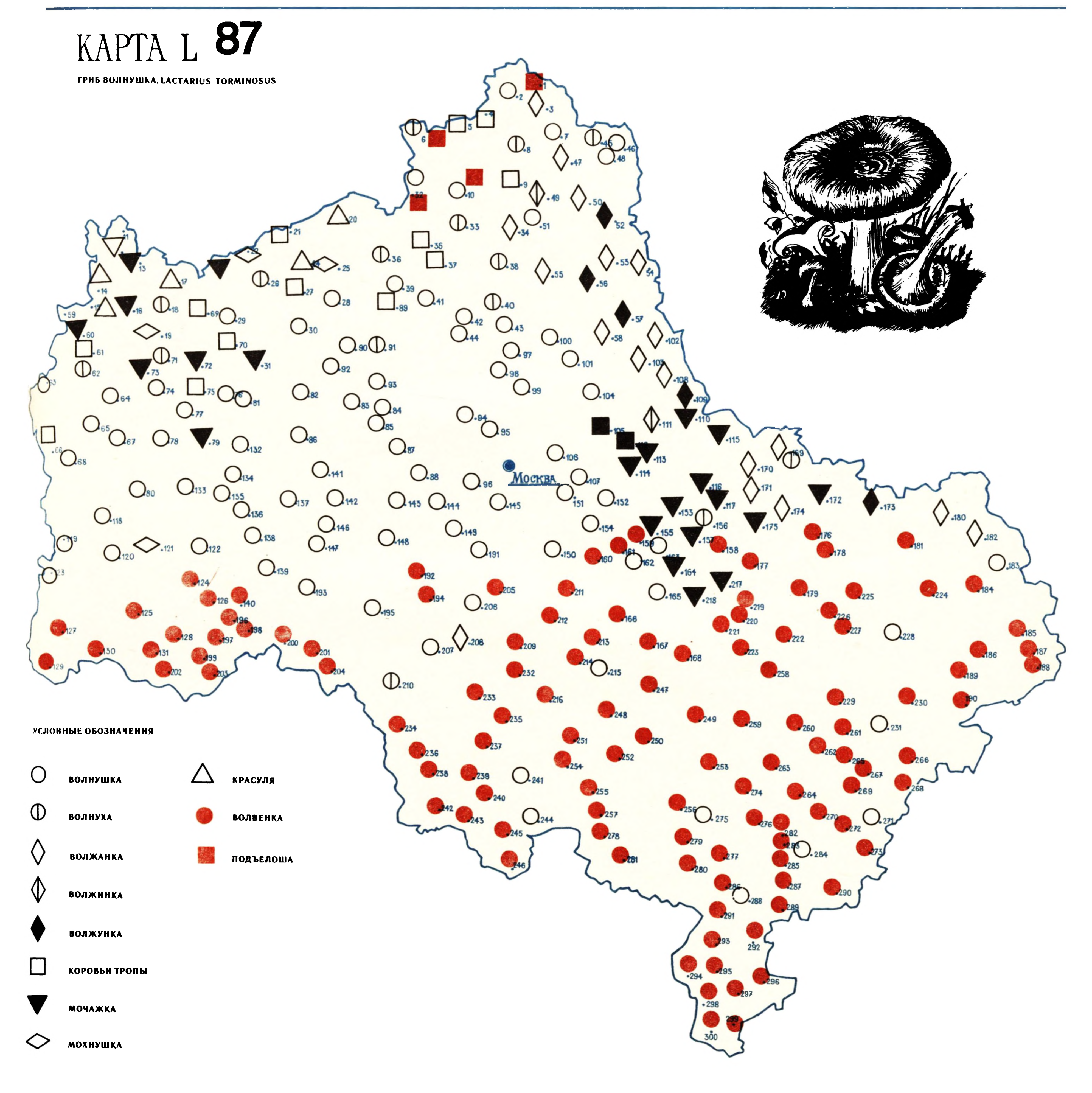
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



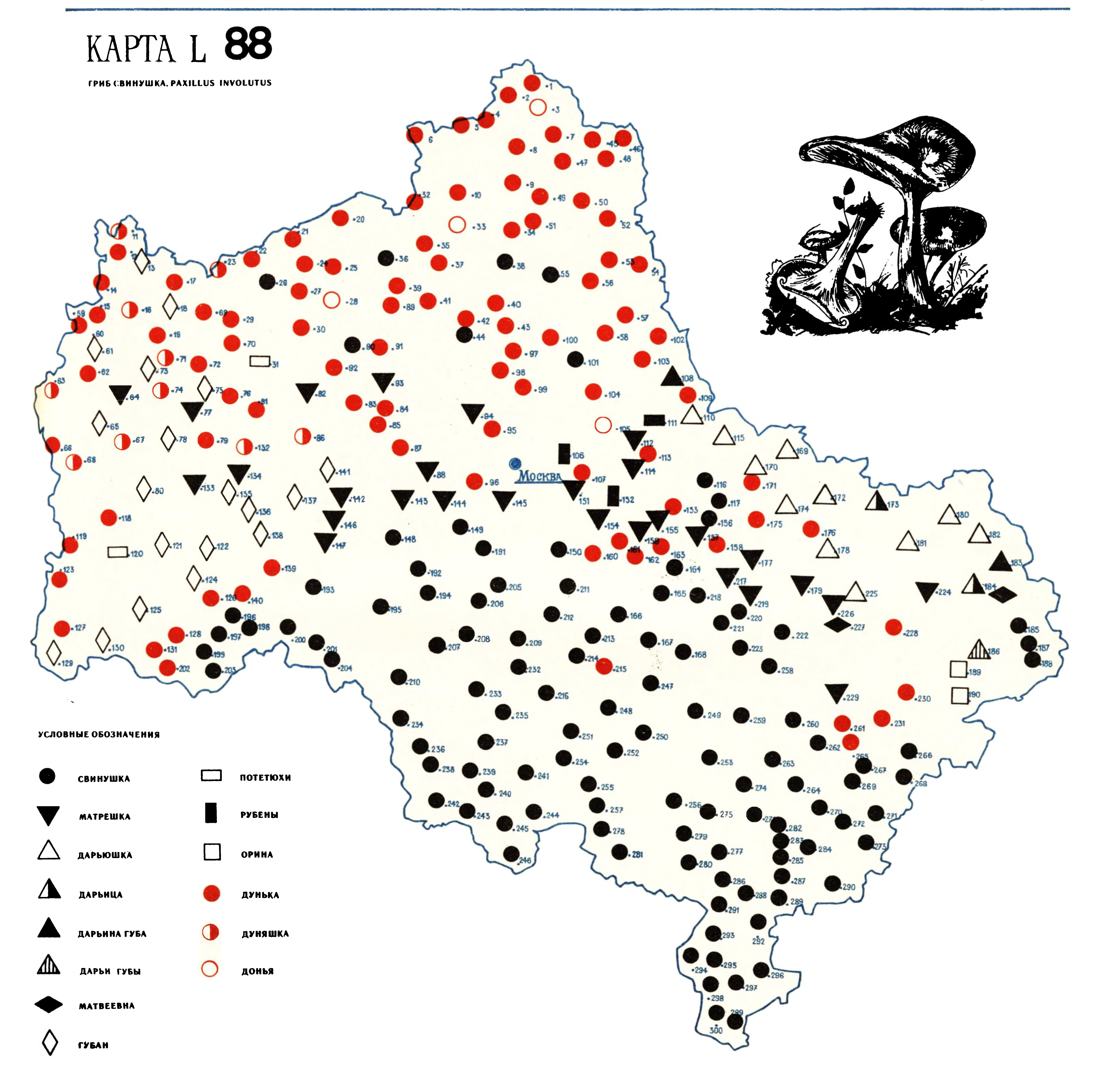
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



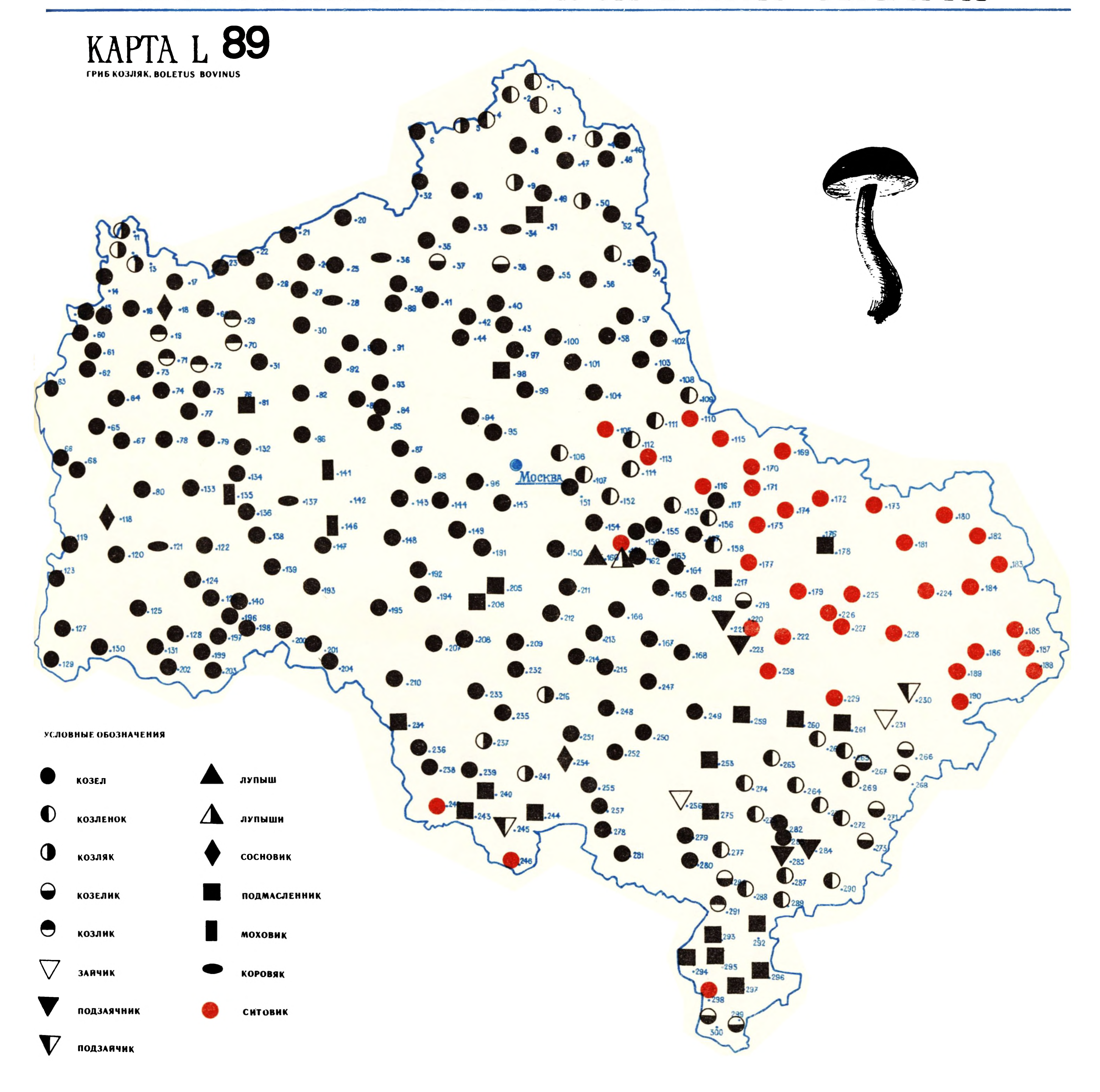
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

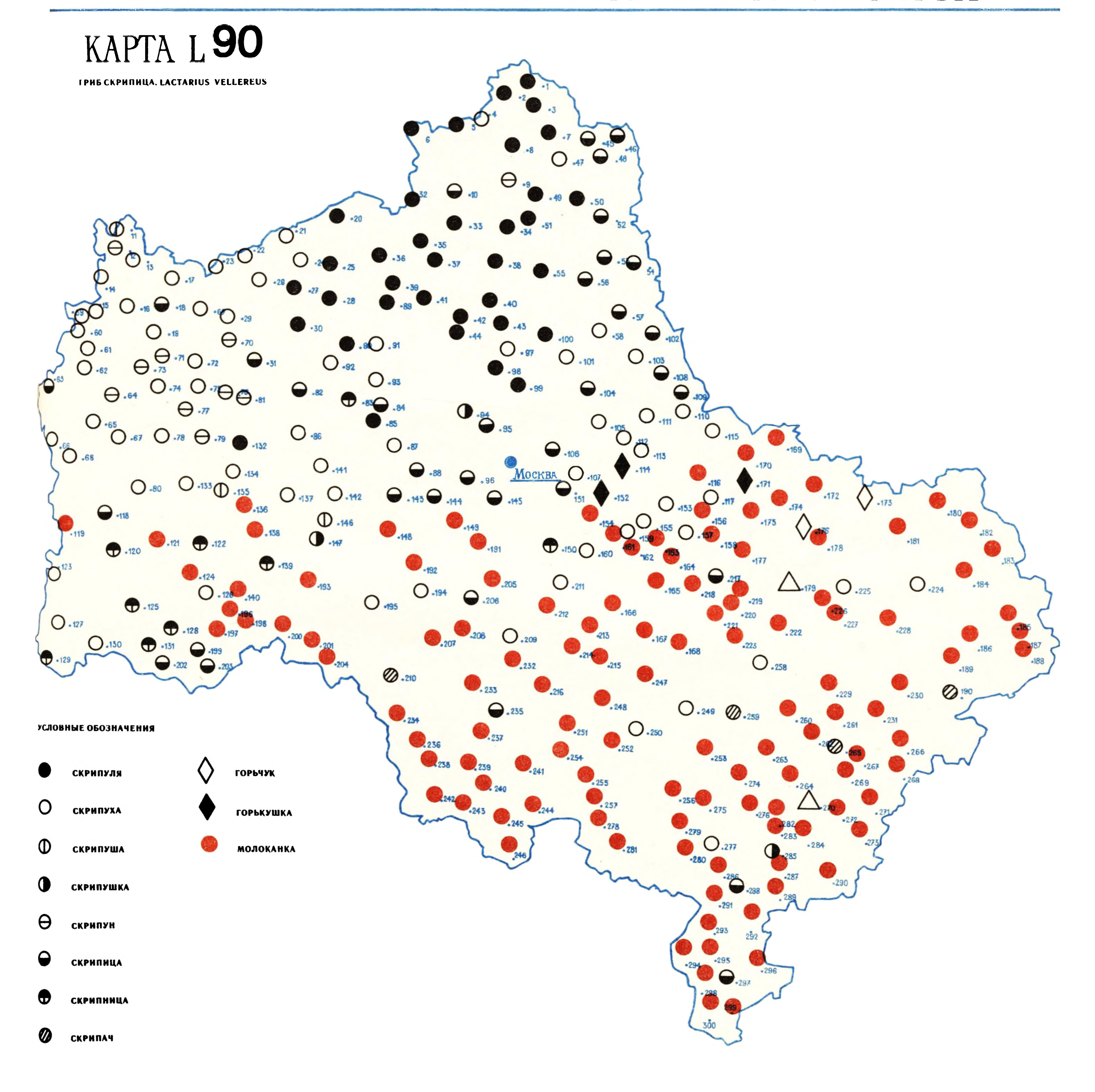


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

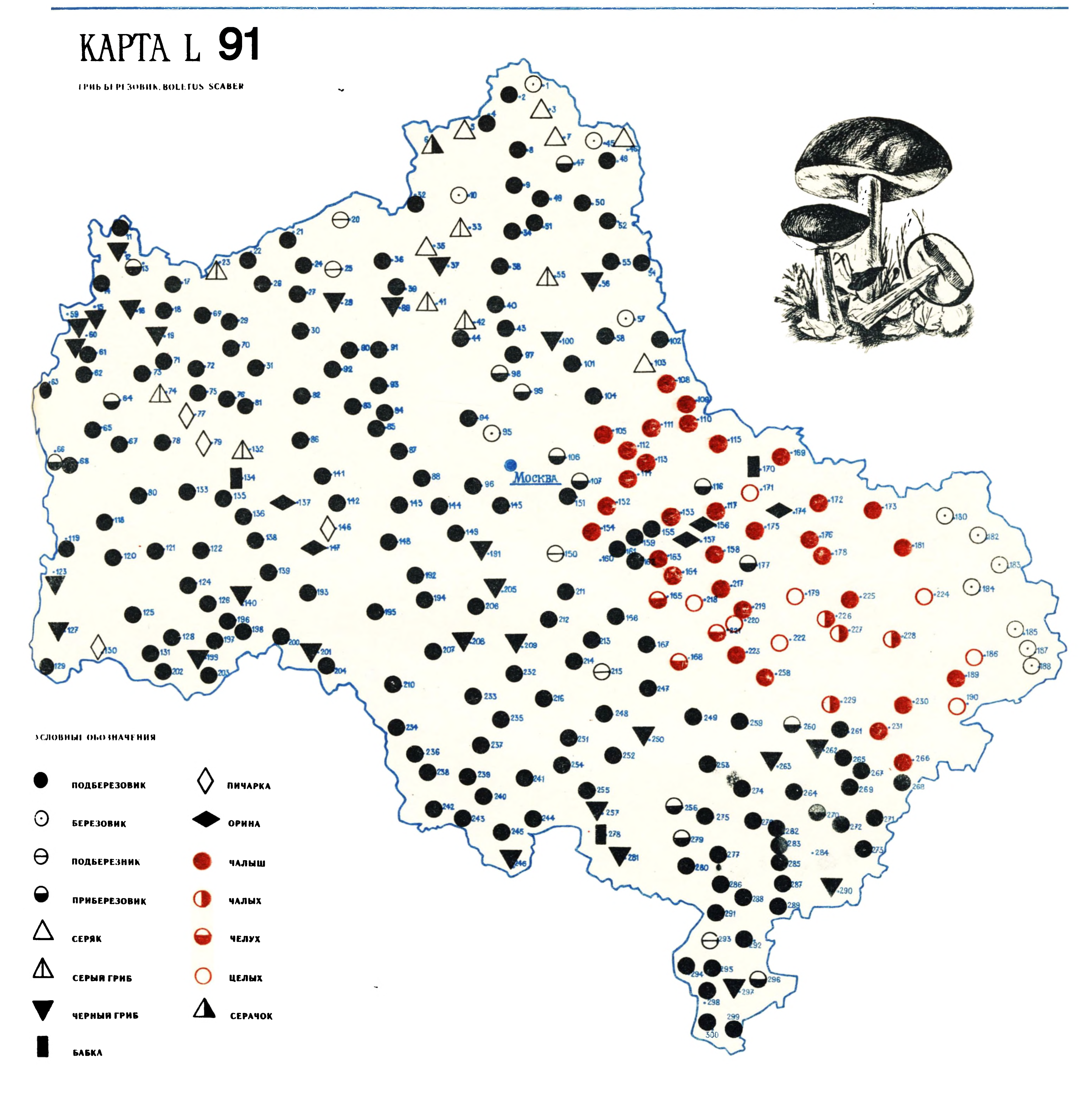


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ




КАРТА L 90
ГРИБ СКРИПИЦА. LACTARIUS VELLEREUS
Москва
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
СКРИПУЛЯ
СКРИПУХА
СКРИПУША
СКРИПУШКА
СКРИПУН
СКРИПИЦА
СКРИПНИЦА
СКРИПАЧ
ГОРЬЧУК
ГОРЬКУШКА
МОЛОКАНКА

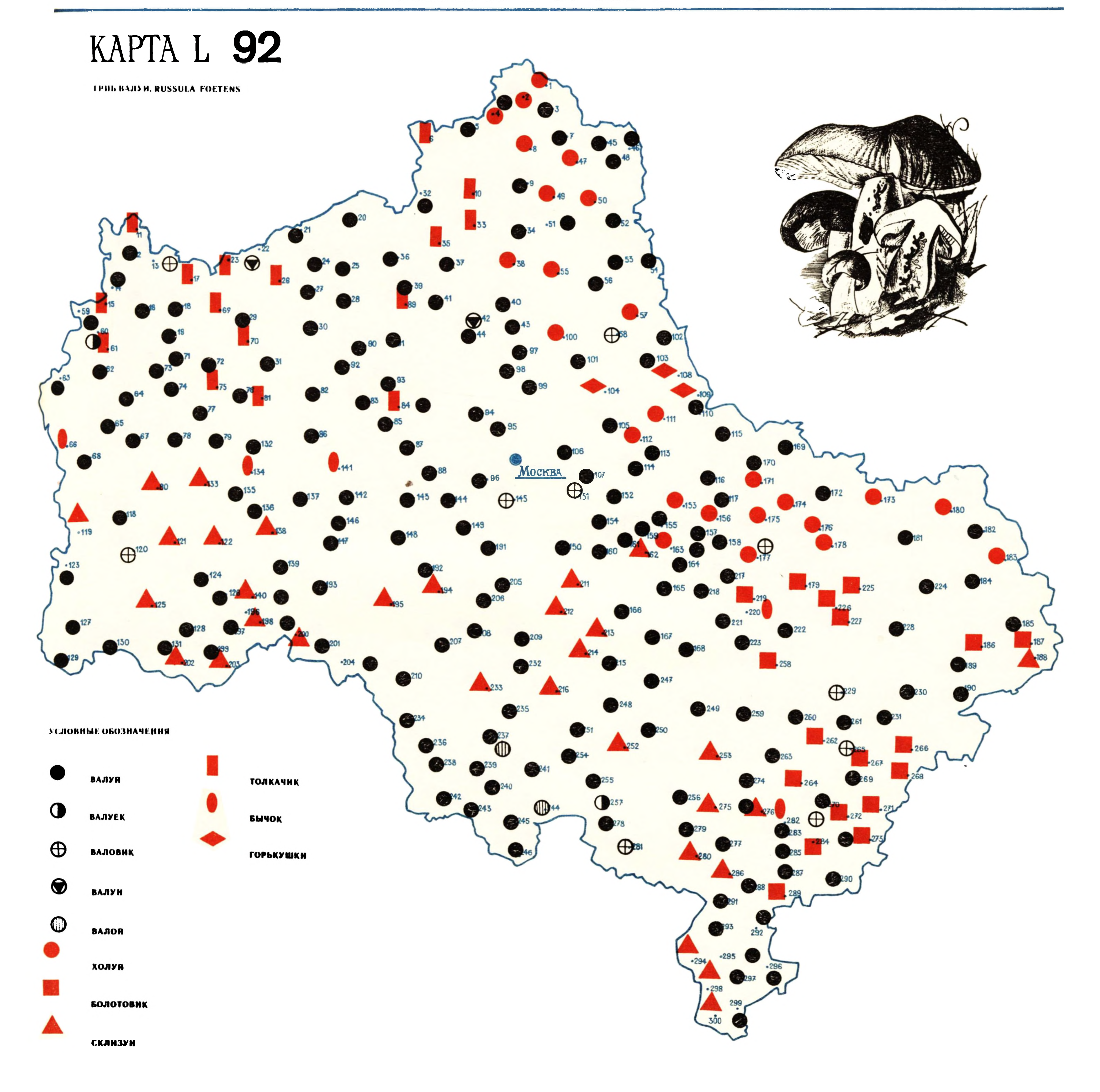
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



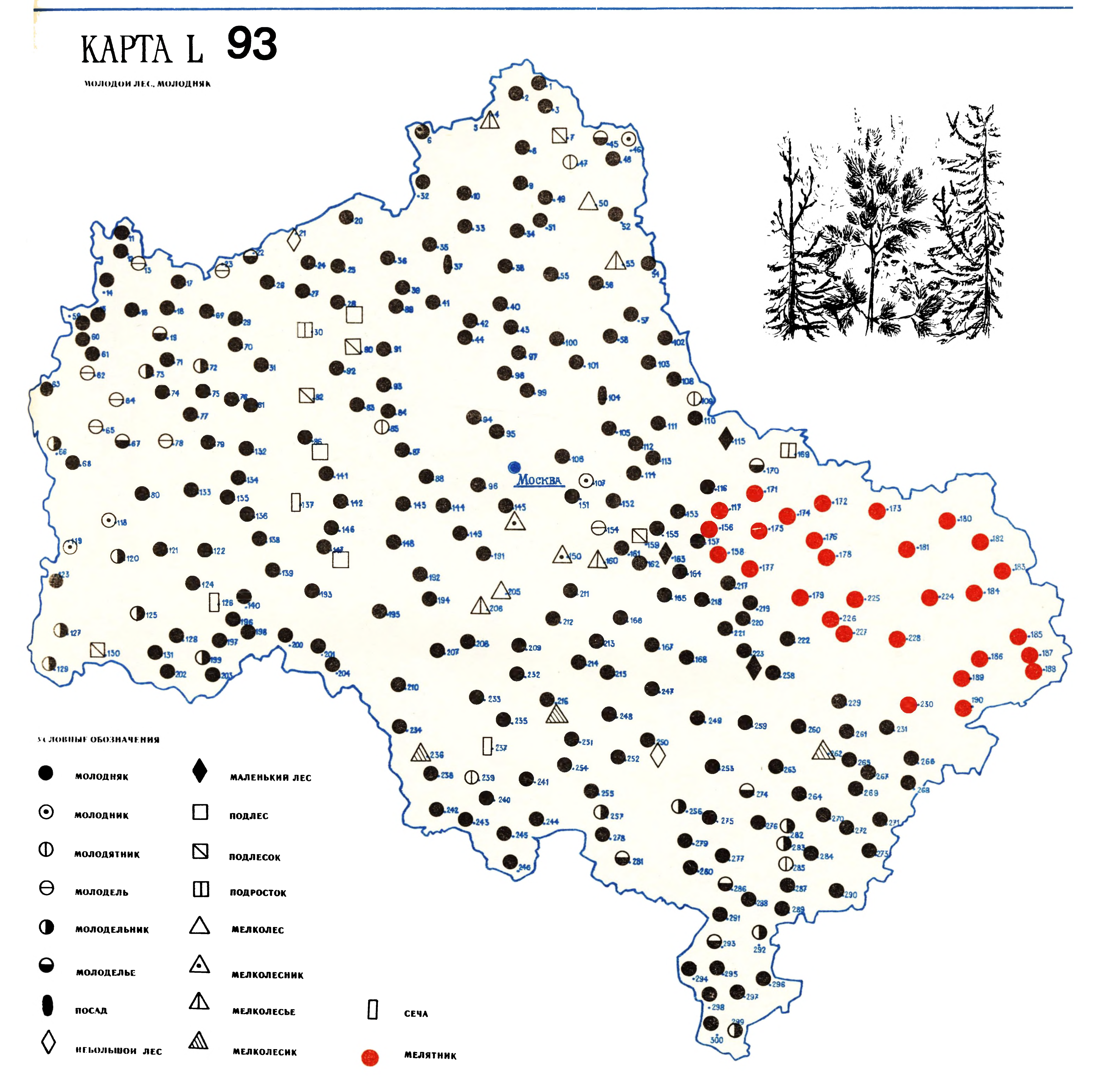
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 92

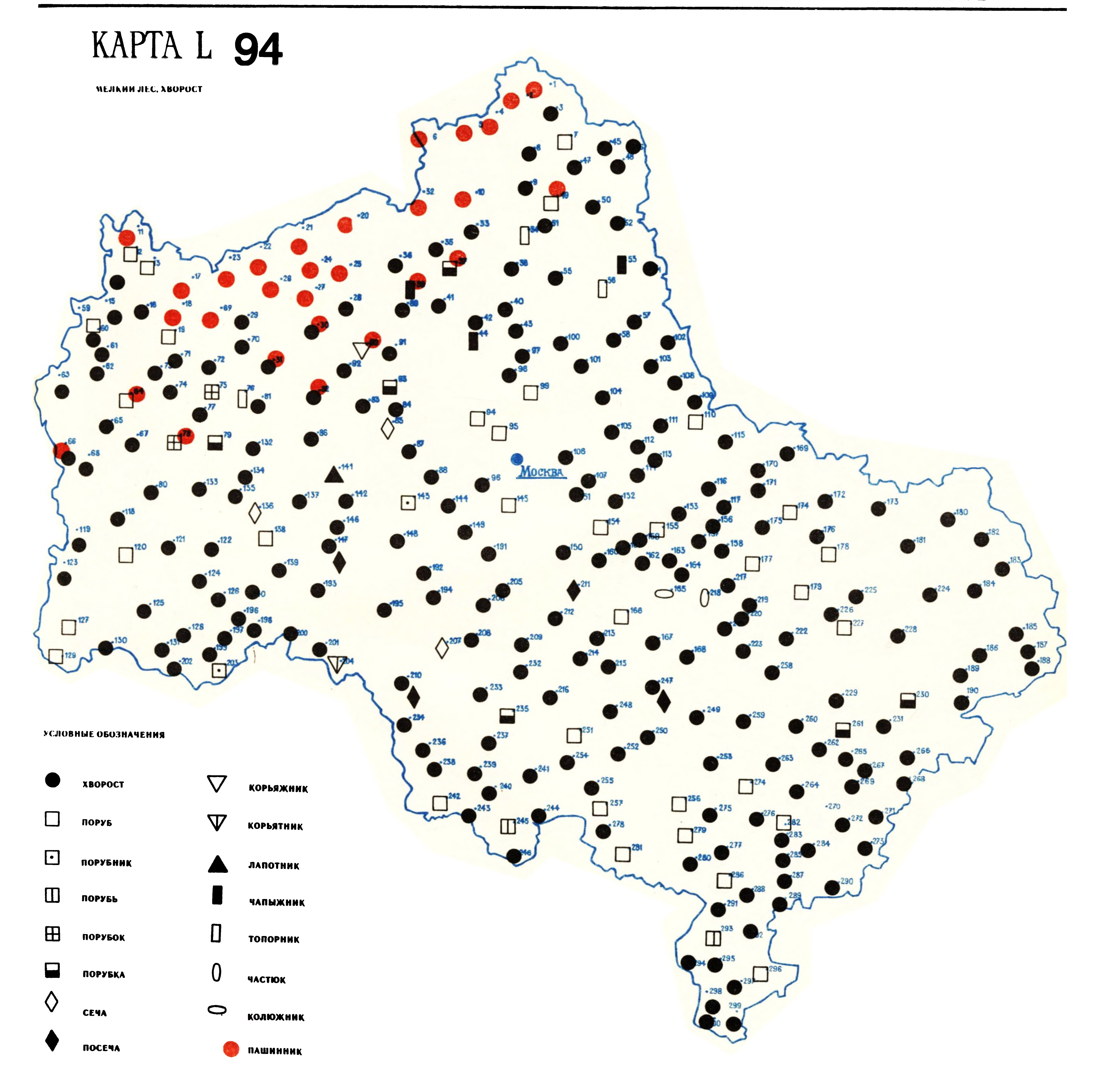
ГРИБ ВАЛУЙ. RUSSULA FOETENS



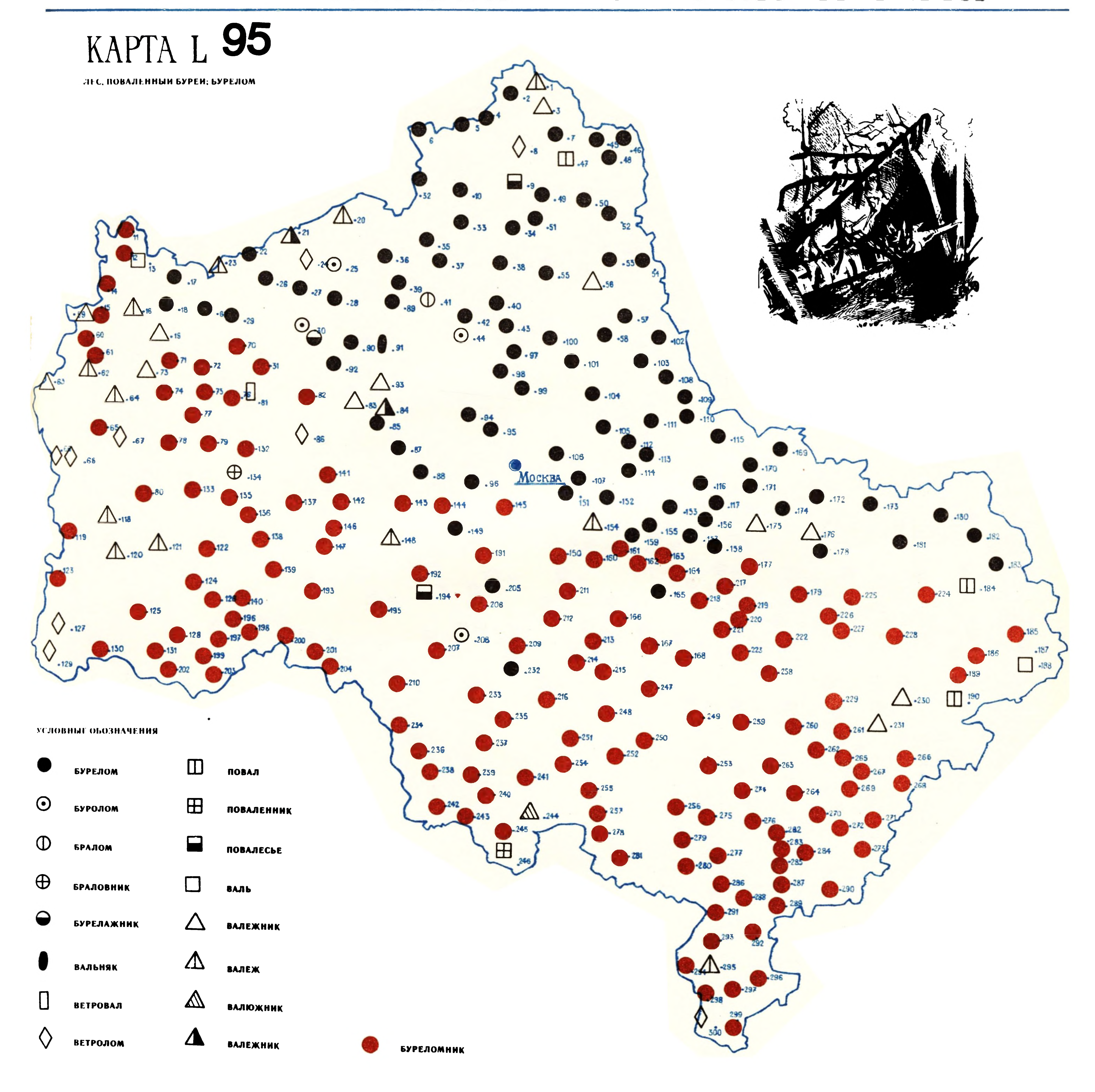
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



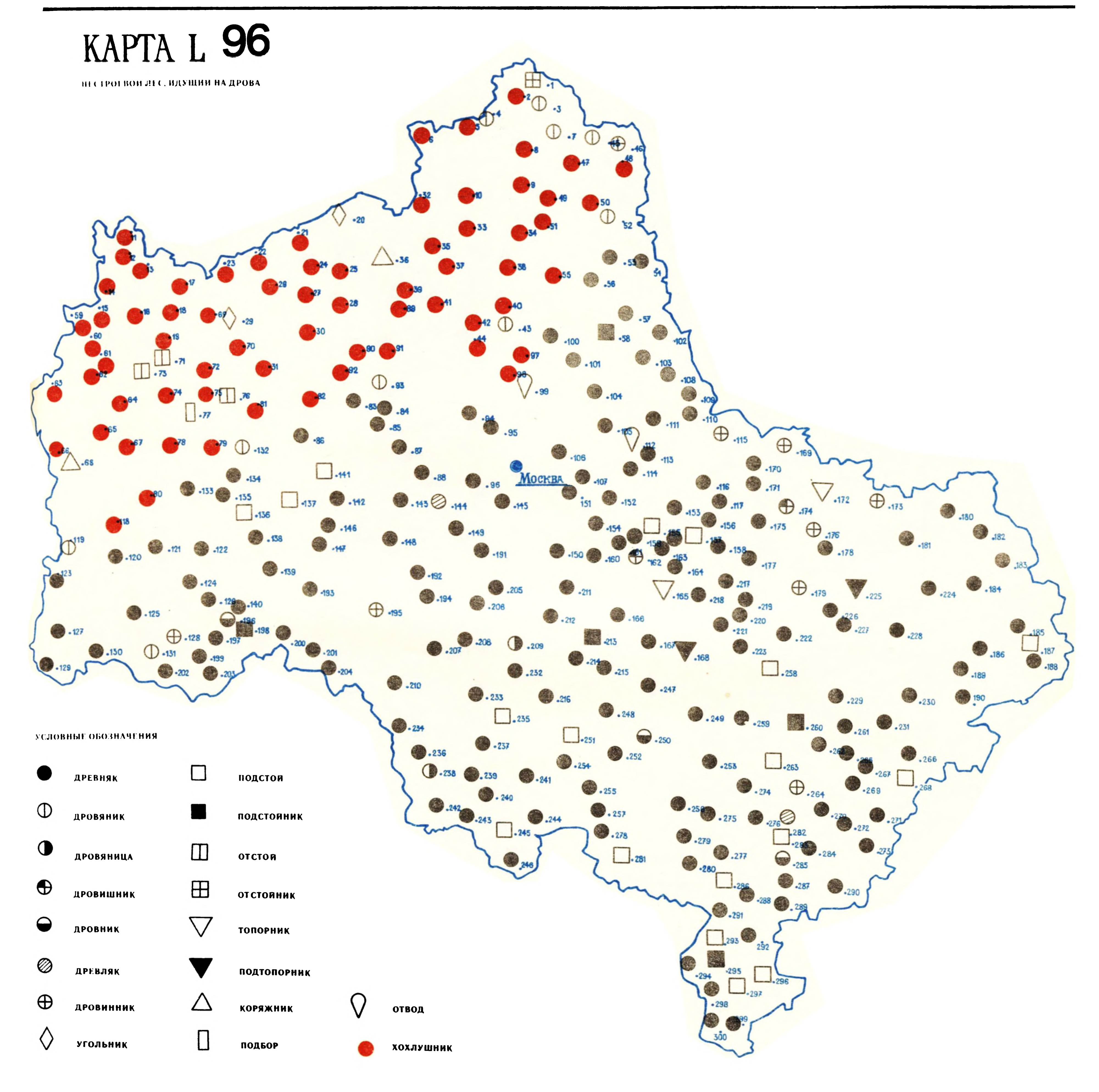
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



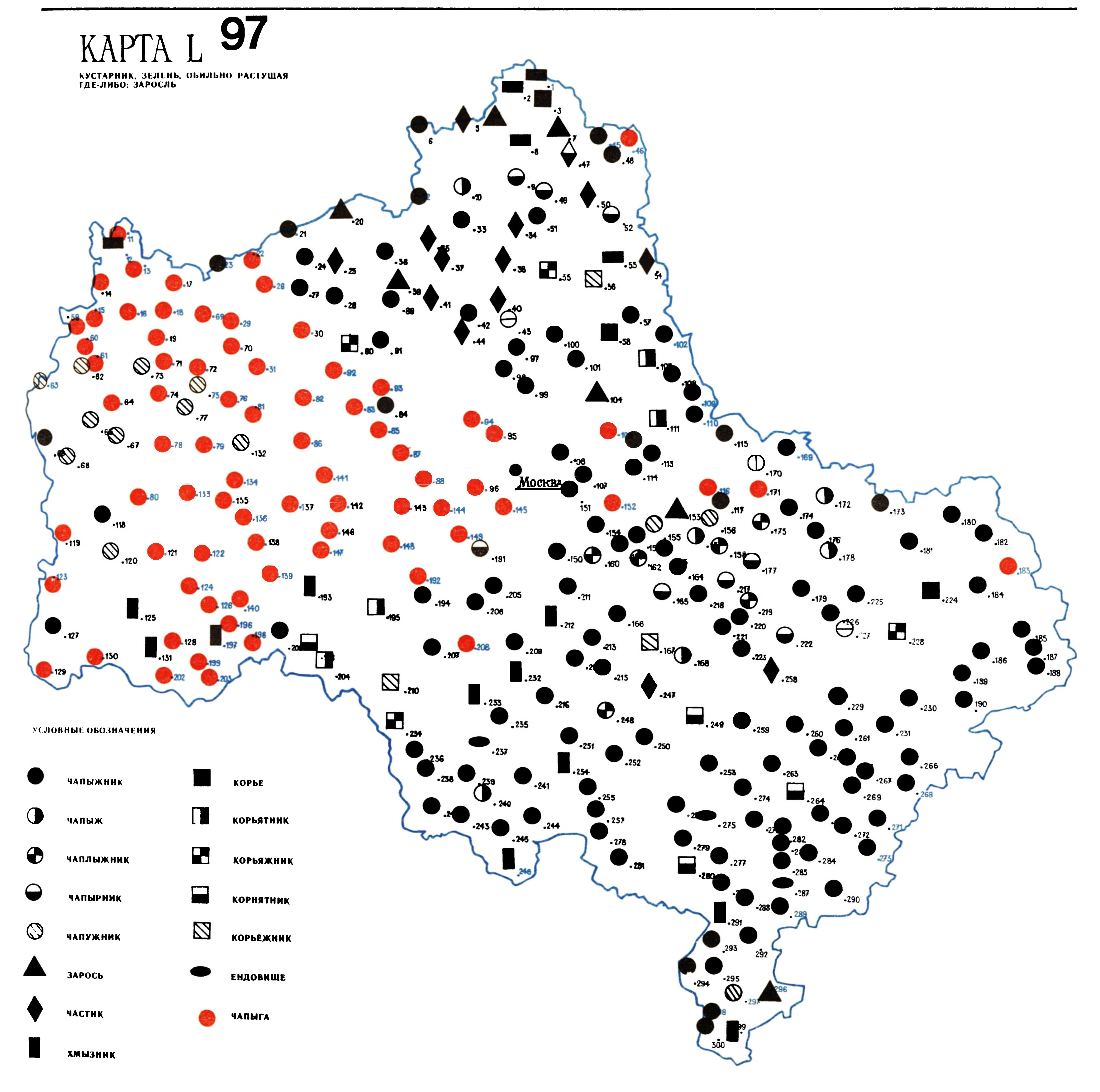
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 96

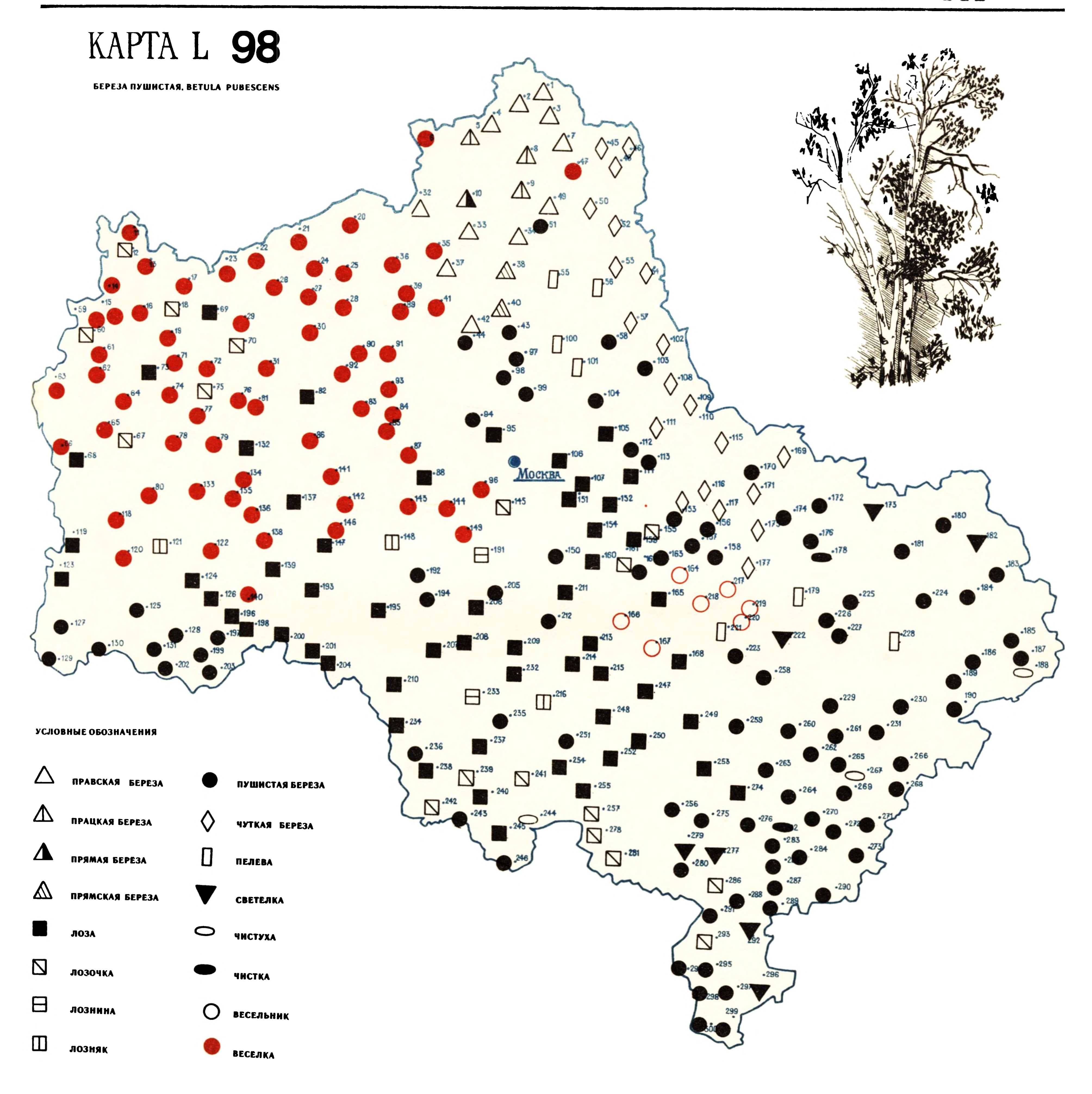
НЕСТРОЕВОЙ ЛЕС, ИДУЩИЙ НА ДРОВА



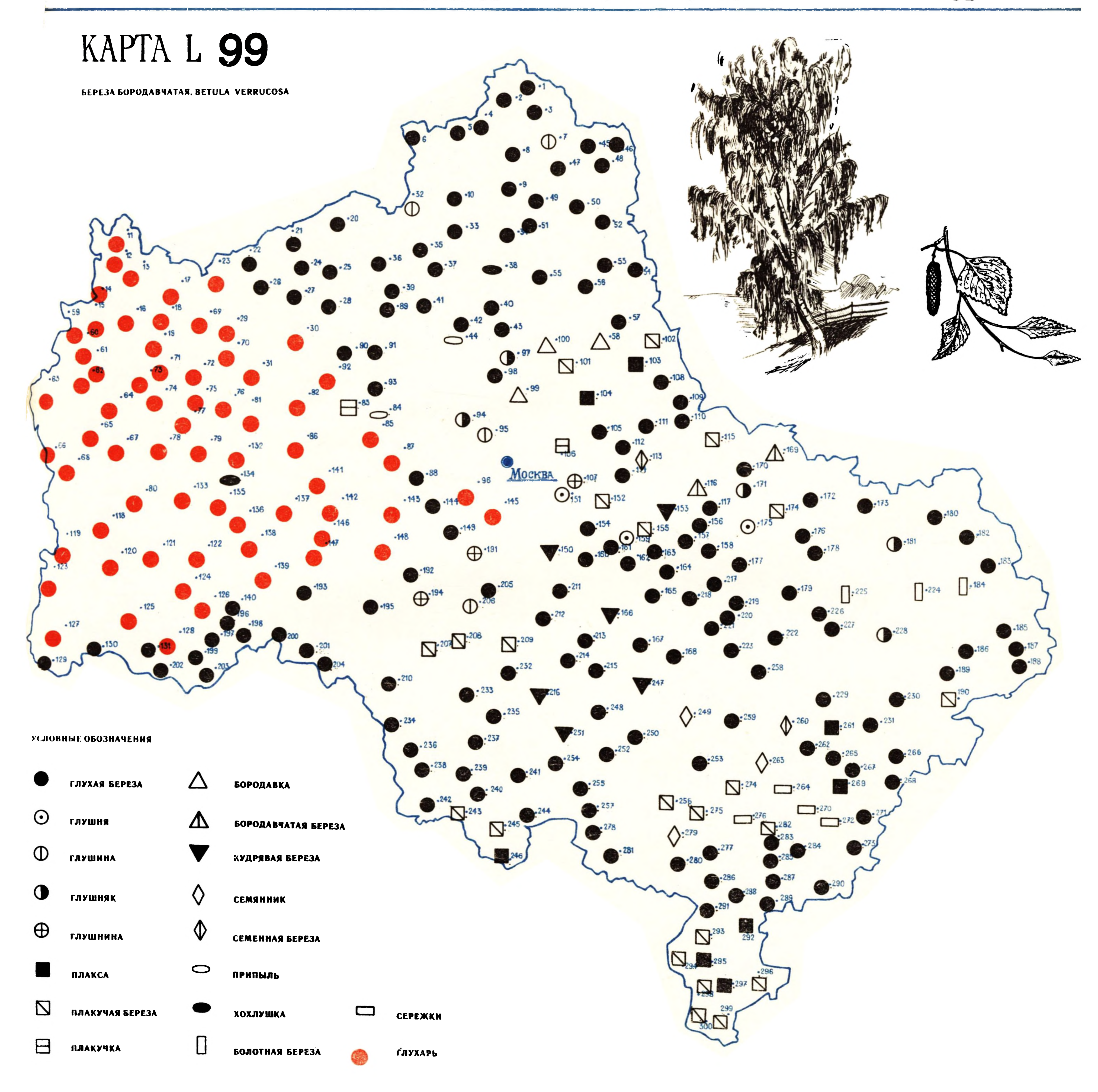
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



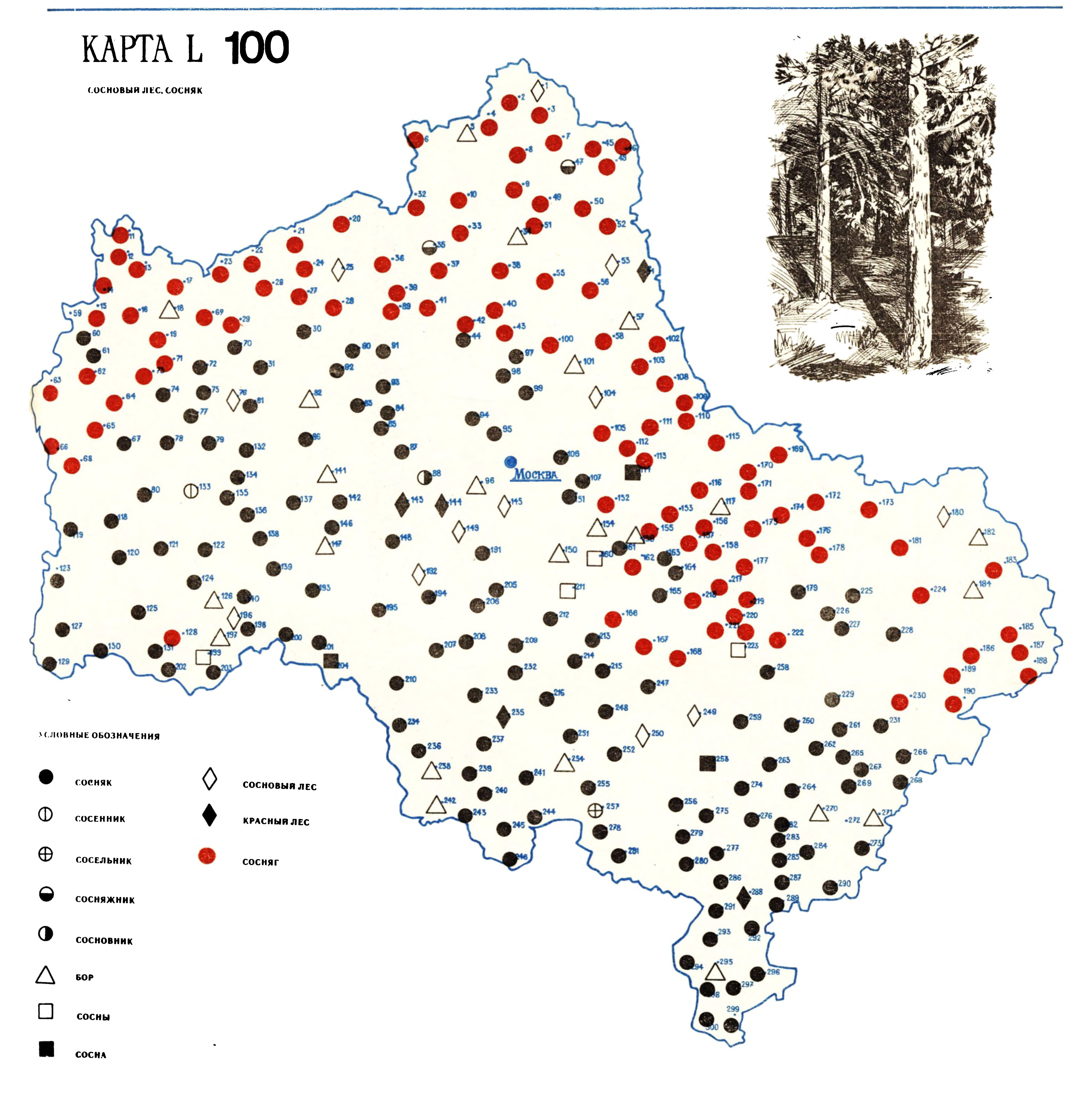
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



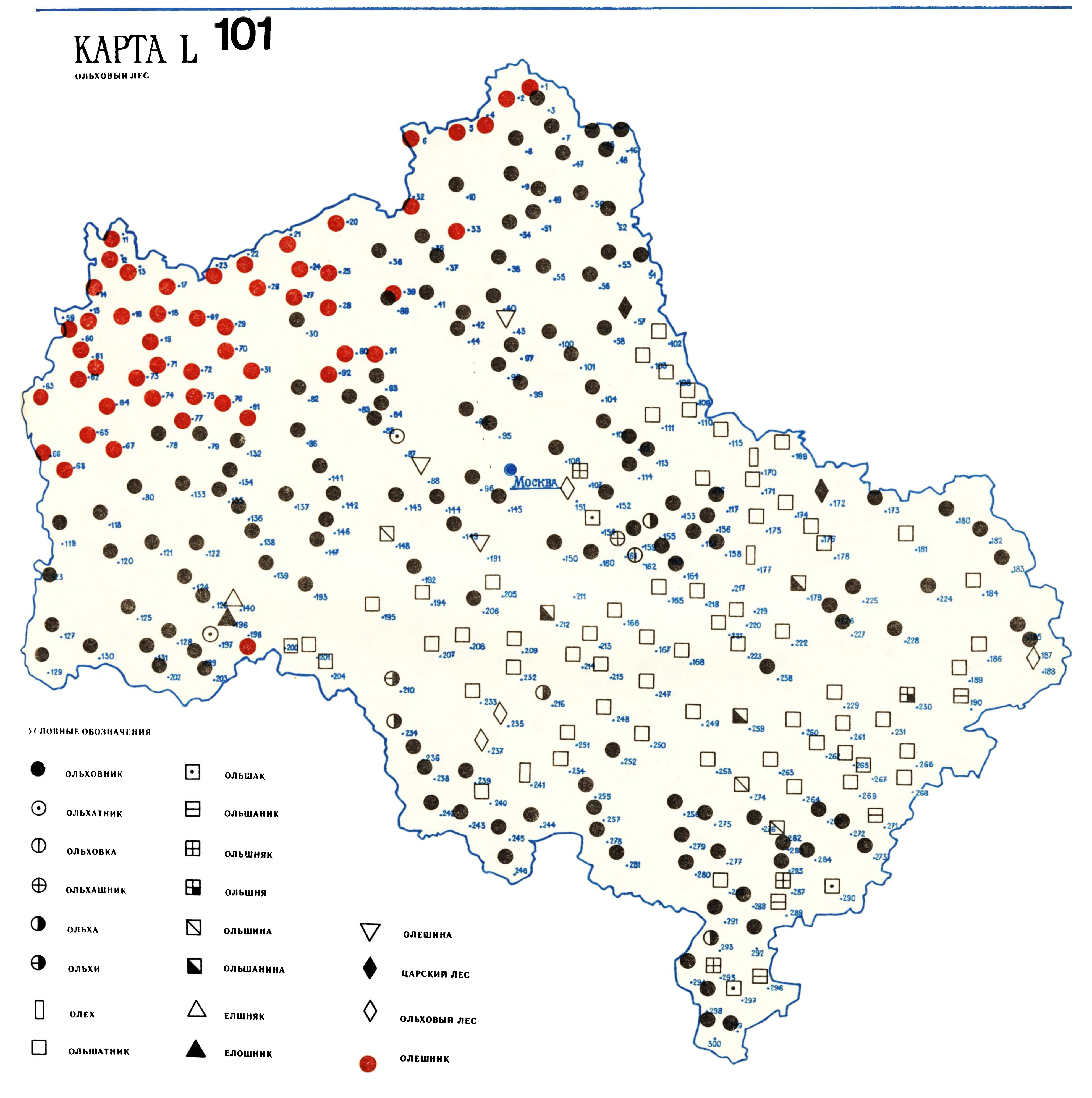
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



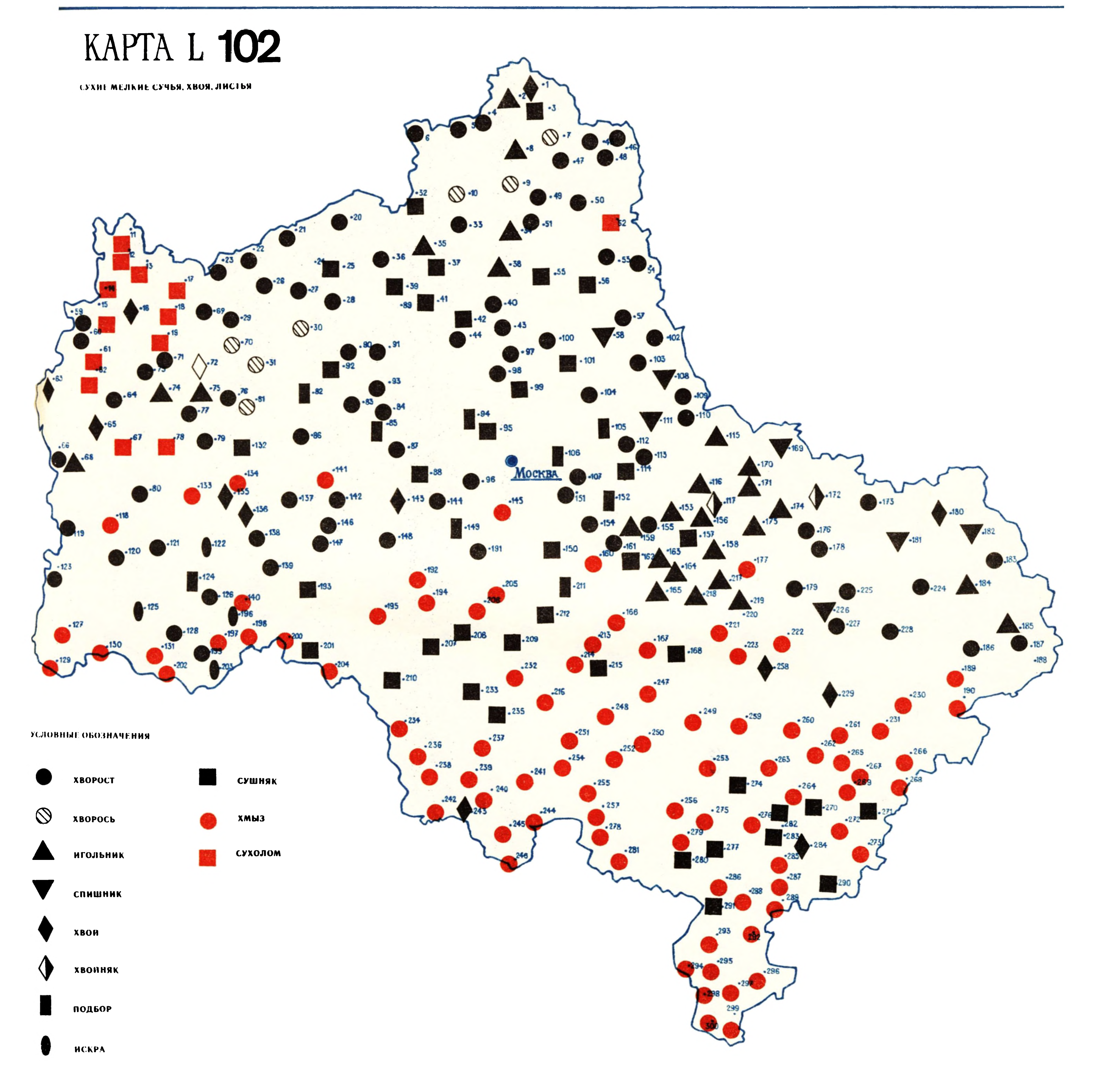
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



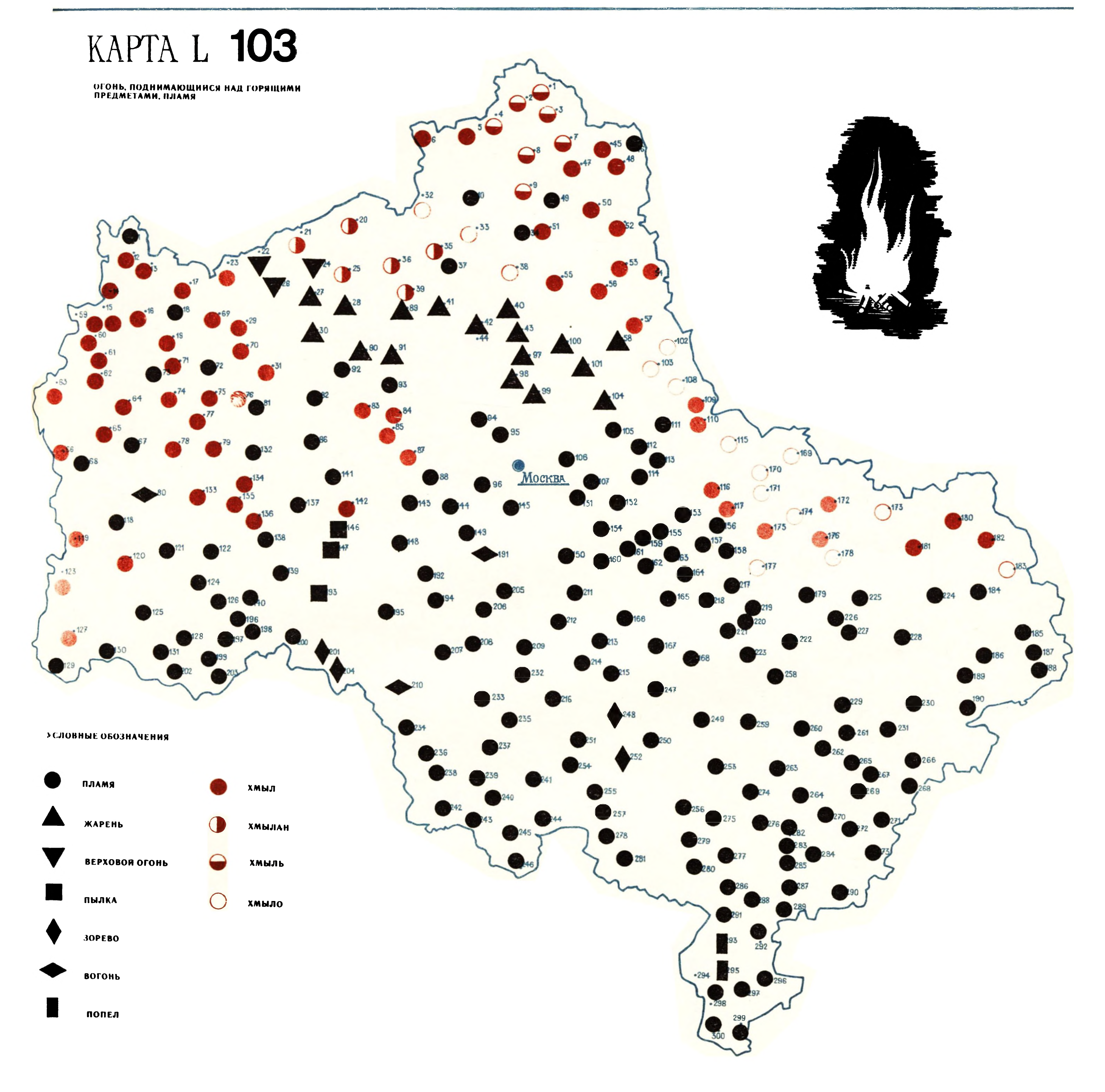
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



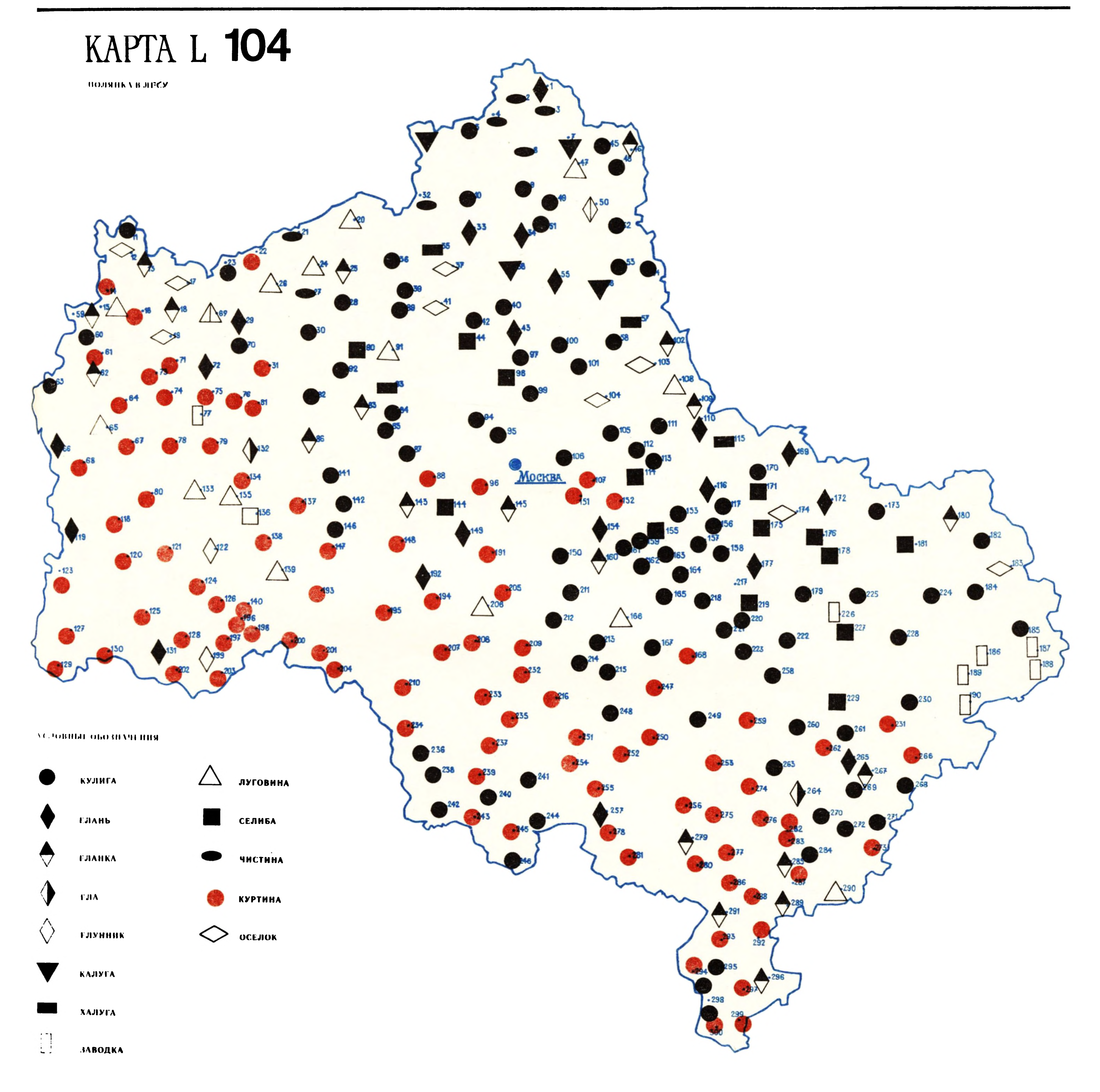
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



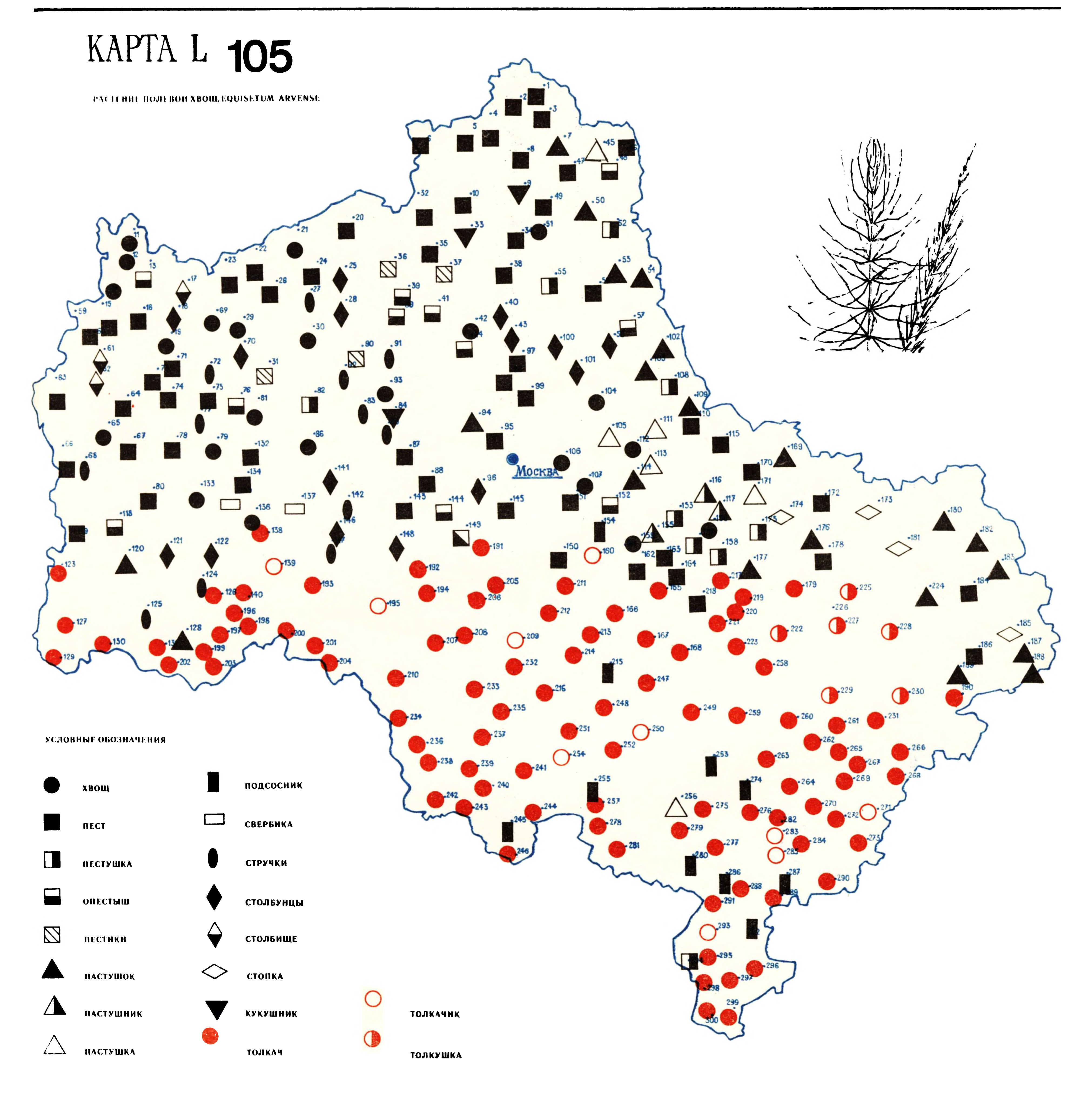
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



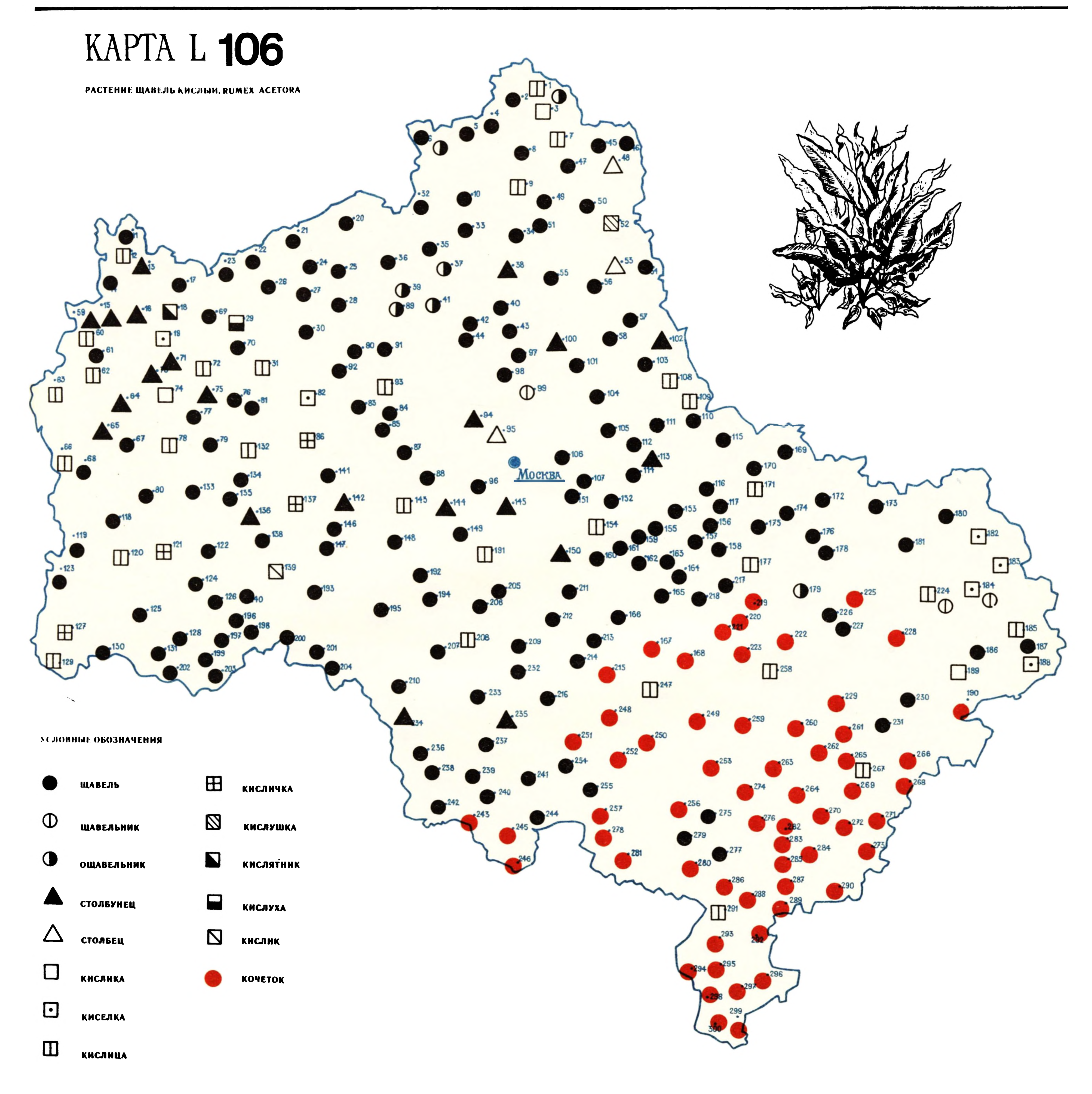
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

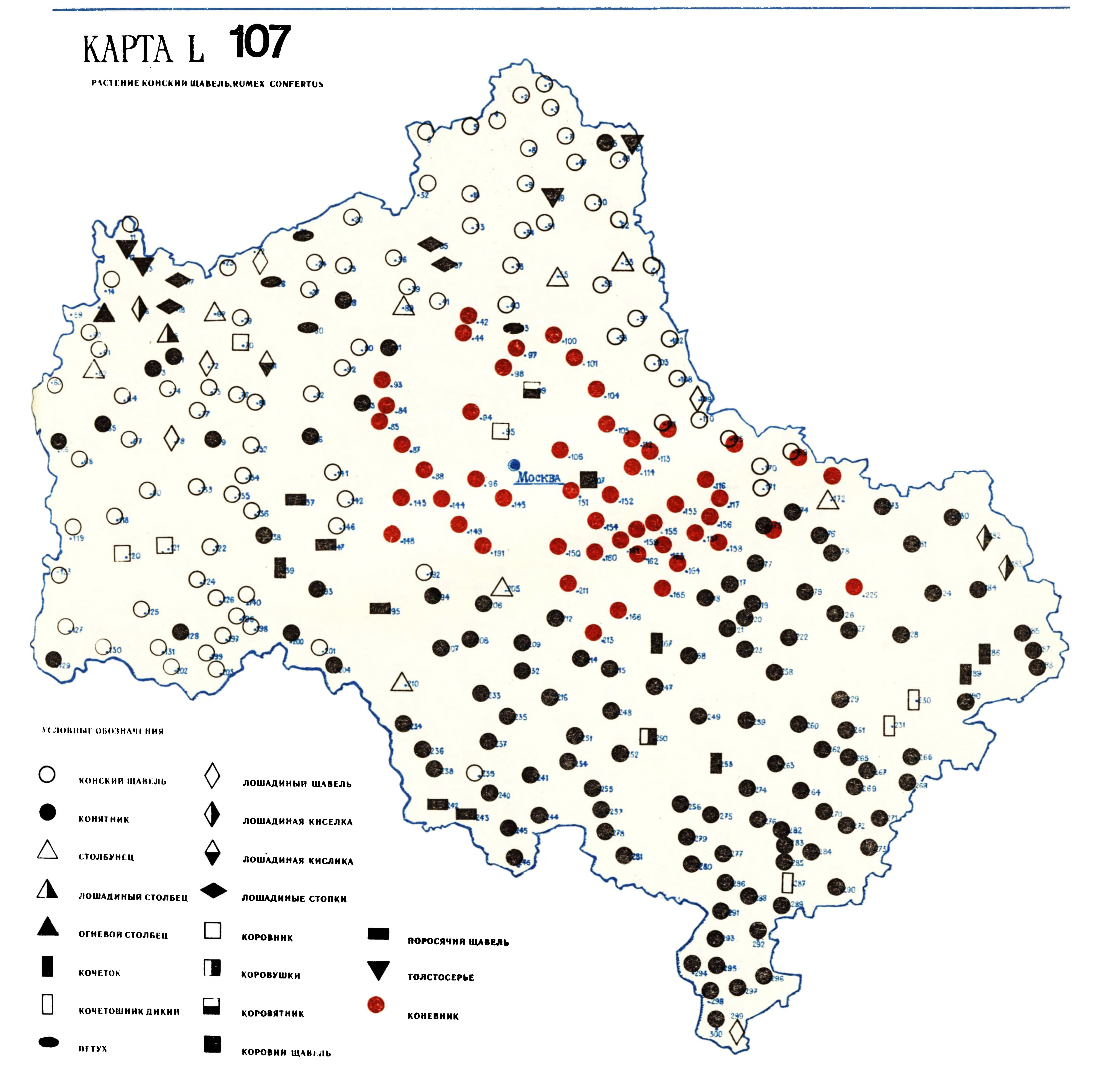


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

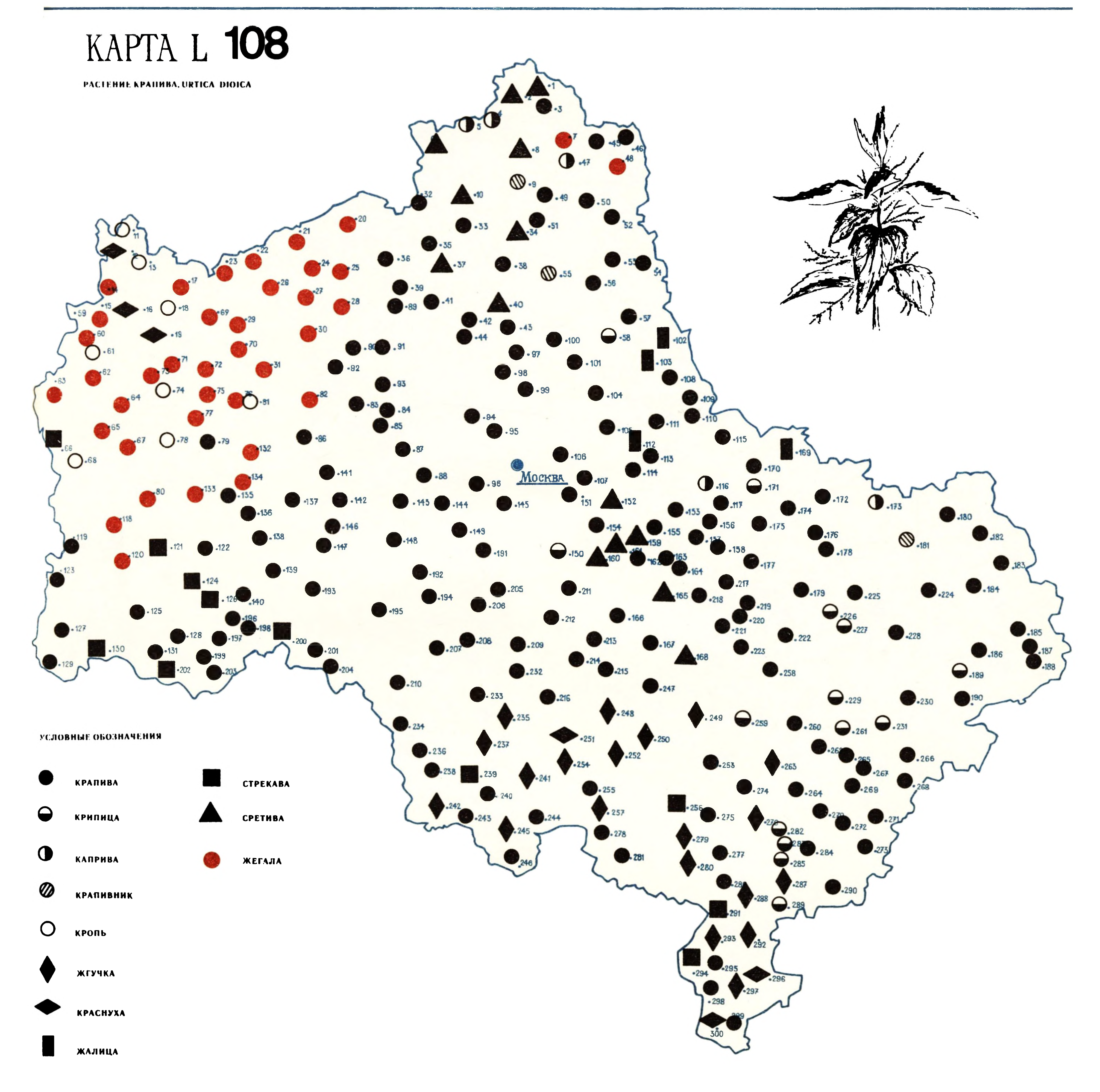


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

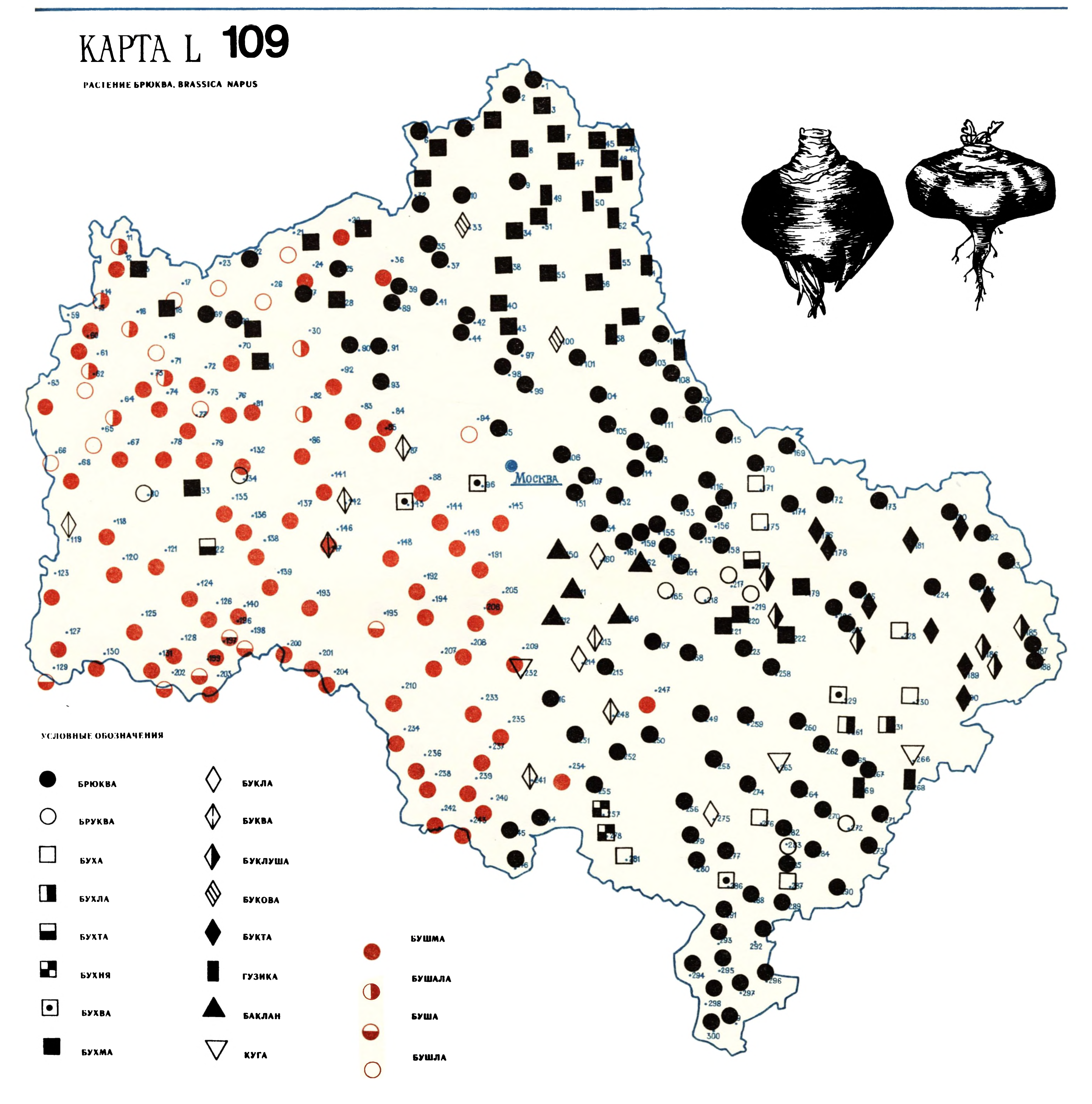



КАРТА L 107
РАСТЕНИЕ КОНСКИЙ ЩАВЕЛЬ, RUMEX CONFERTUS
Москва
УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
КОНСКИЙ ЩАВЕЛЬ
КОНЯТНИК
СТОЛБУНЕЦ
ЛОШАДИНЫЙ СТОЛБЕЦ
ОГНЕВОЙ СТОЛБЕЦ
КОЧЕТОК
КОЧЕТОШНИК ДИКИЙ
ПЕТУХ
ЛОШАДИНЫЙ ЩАВЕЛЬ
ЛОШАДИНАЯ КИСЕЛКА
ЛОШАДИНАЯ КИСЛИКА
ЛОШАДИНЫЕ СТОПКИ
КОРОВНИК
КОРОВУШКИ
КОРОВЯТНИК
КОРОВИЙ ЩАВЕЛЬ
ПОРОСЯЧИЙ ЩАВЕЛЬ
ТОЛСТОСЕРЬЕ
КОНЕВНИК

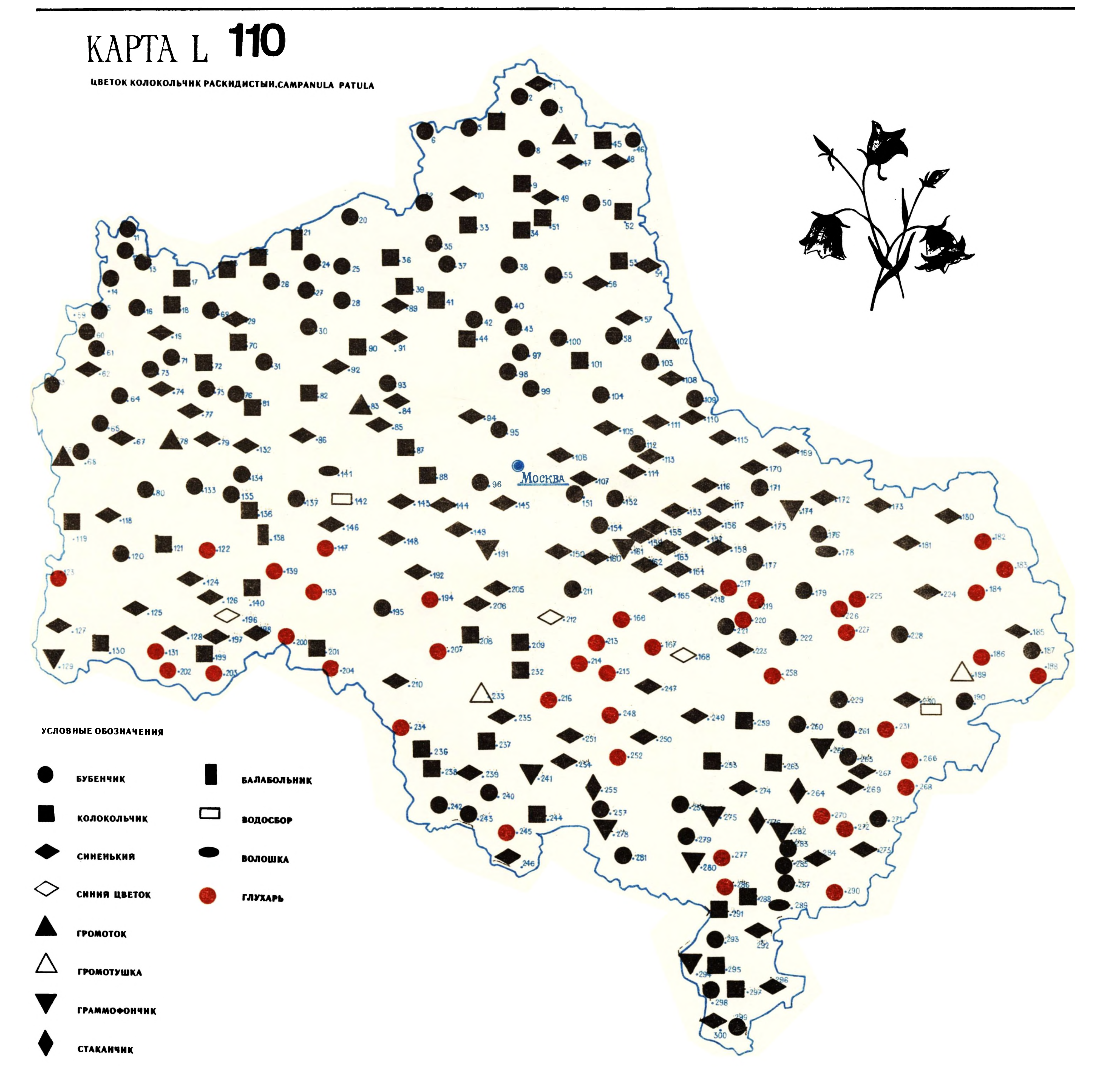
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



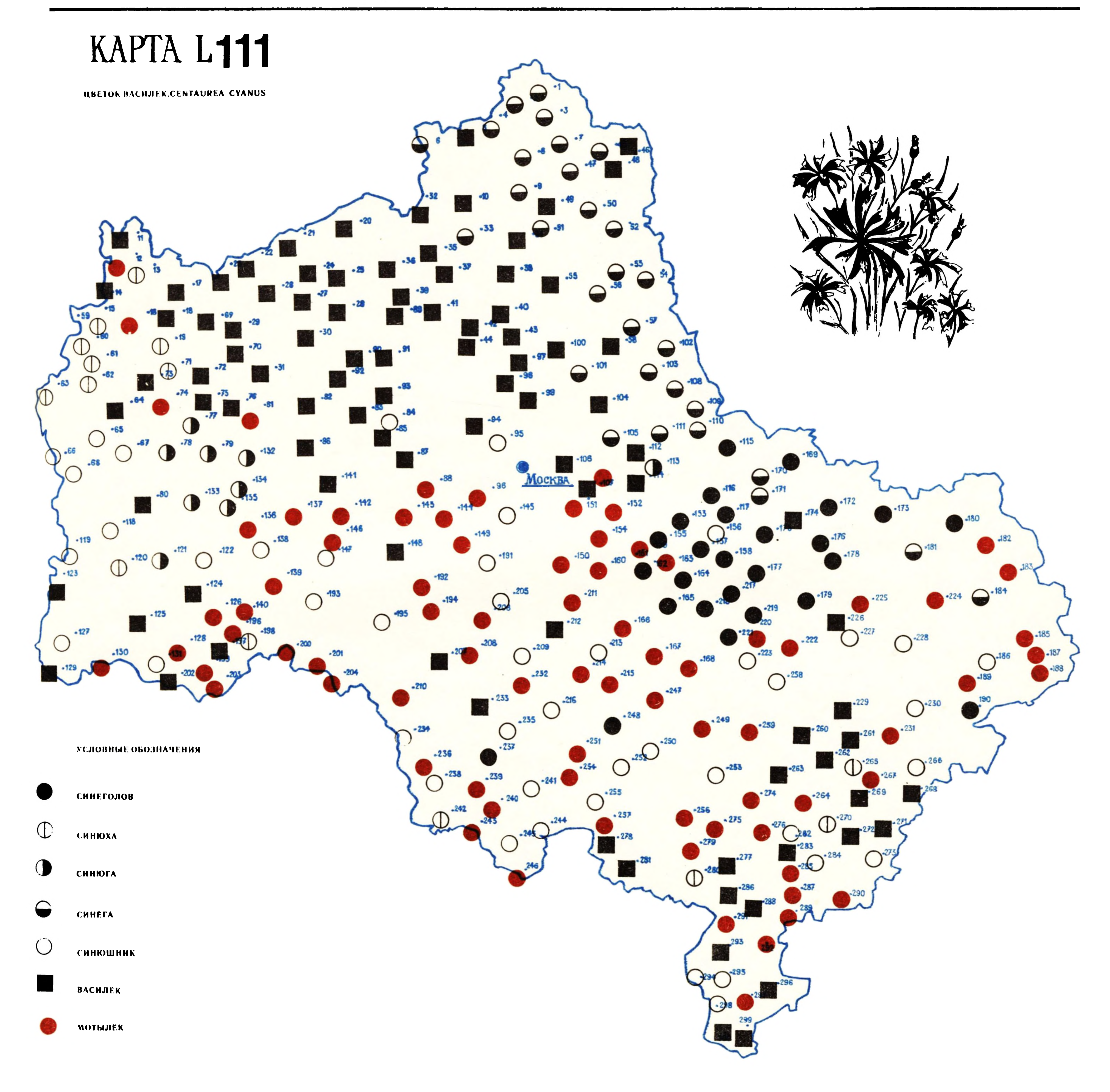
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



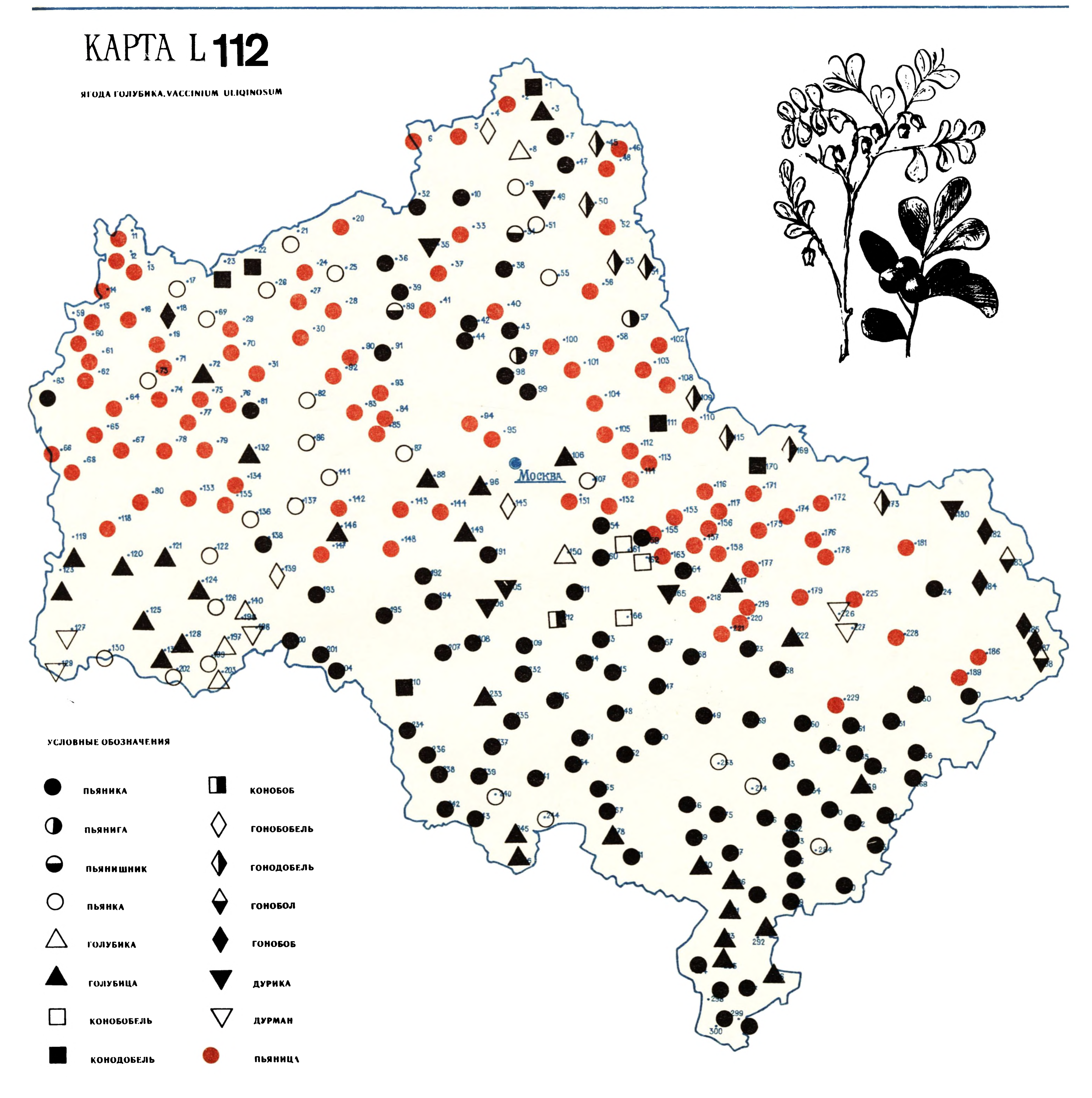
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



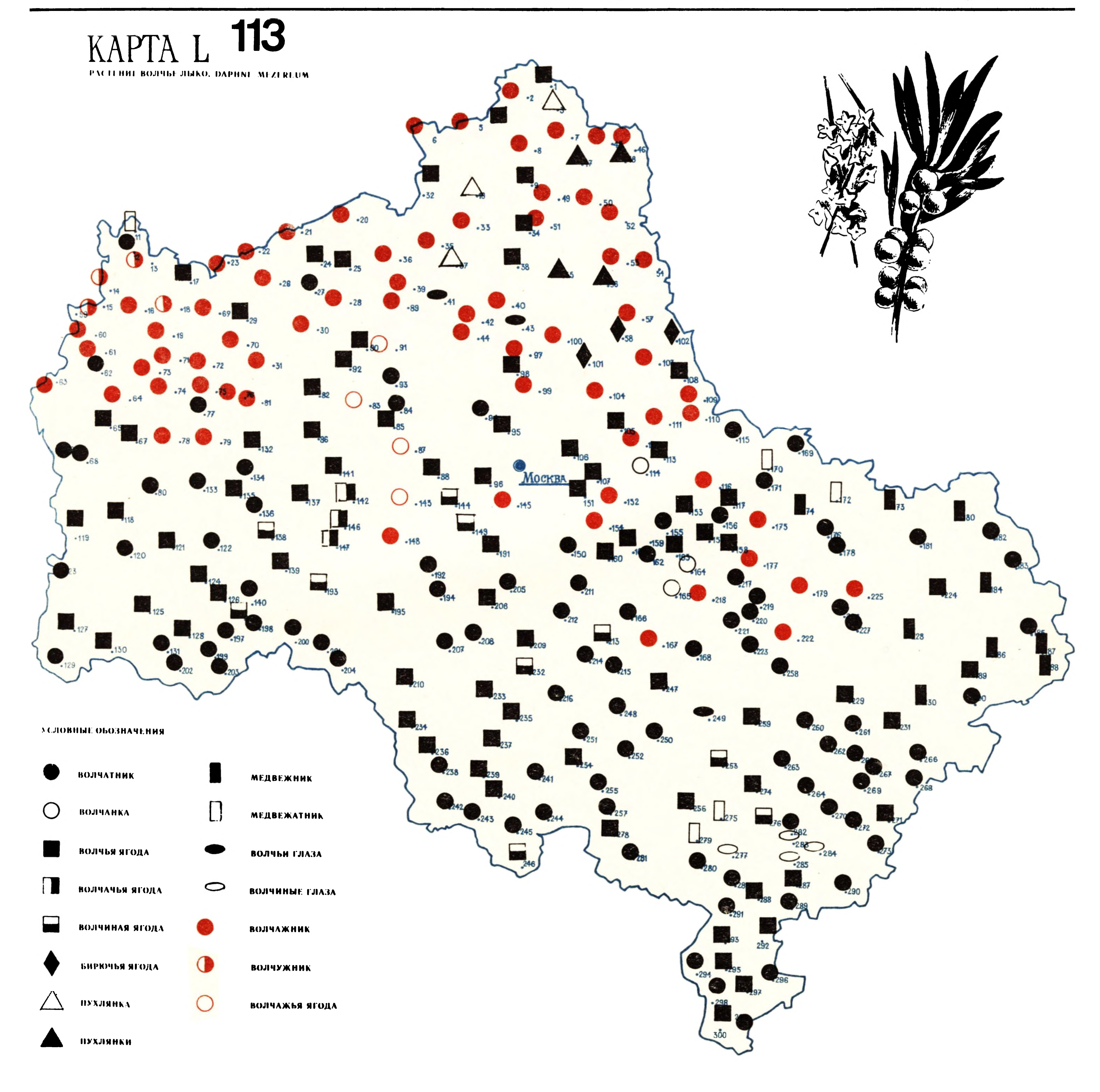
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



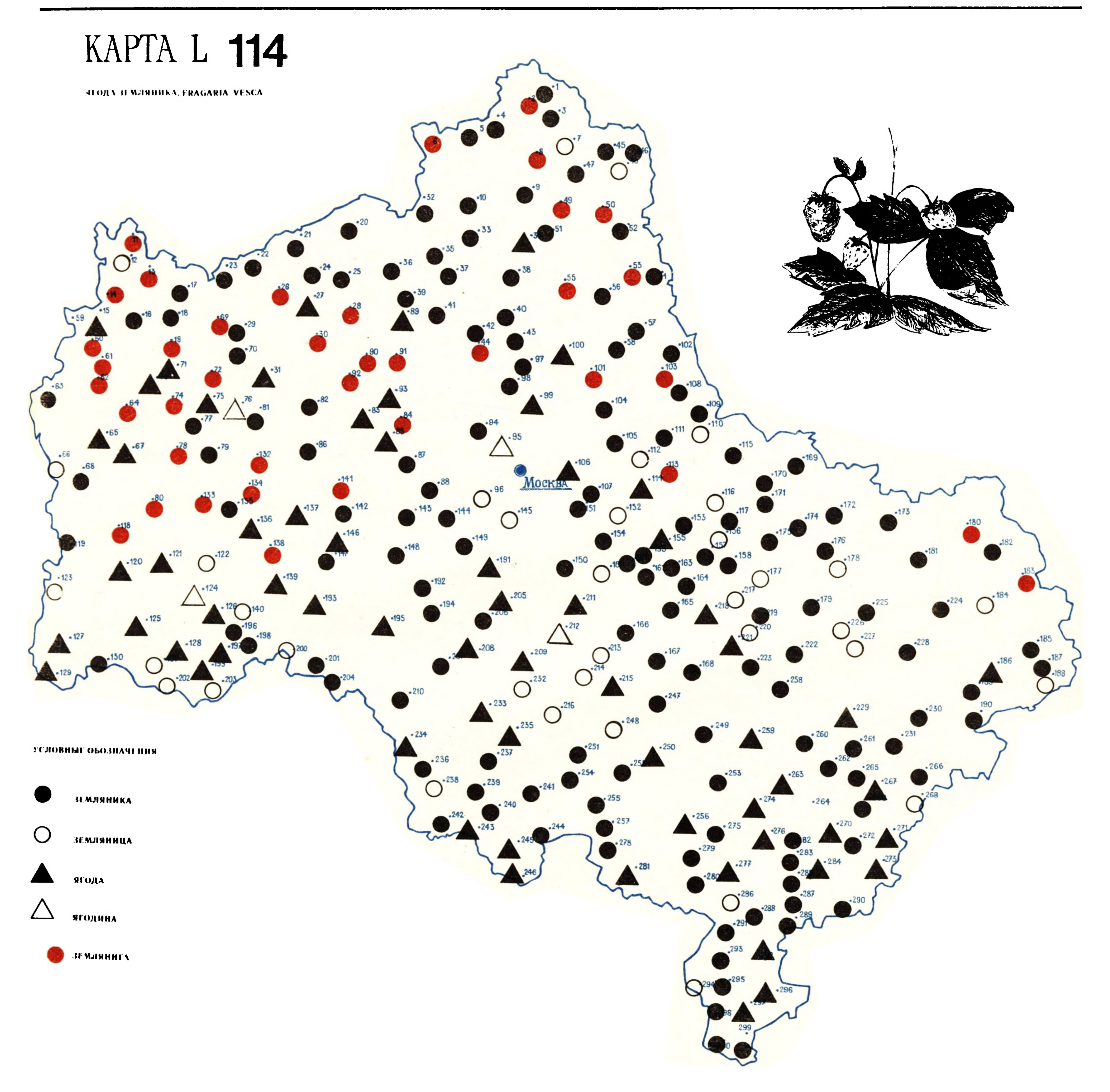
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



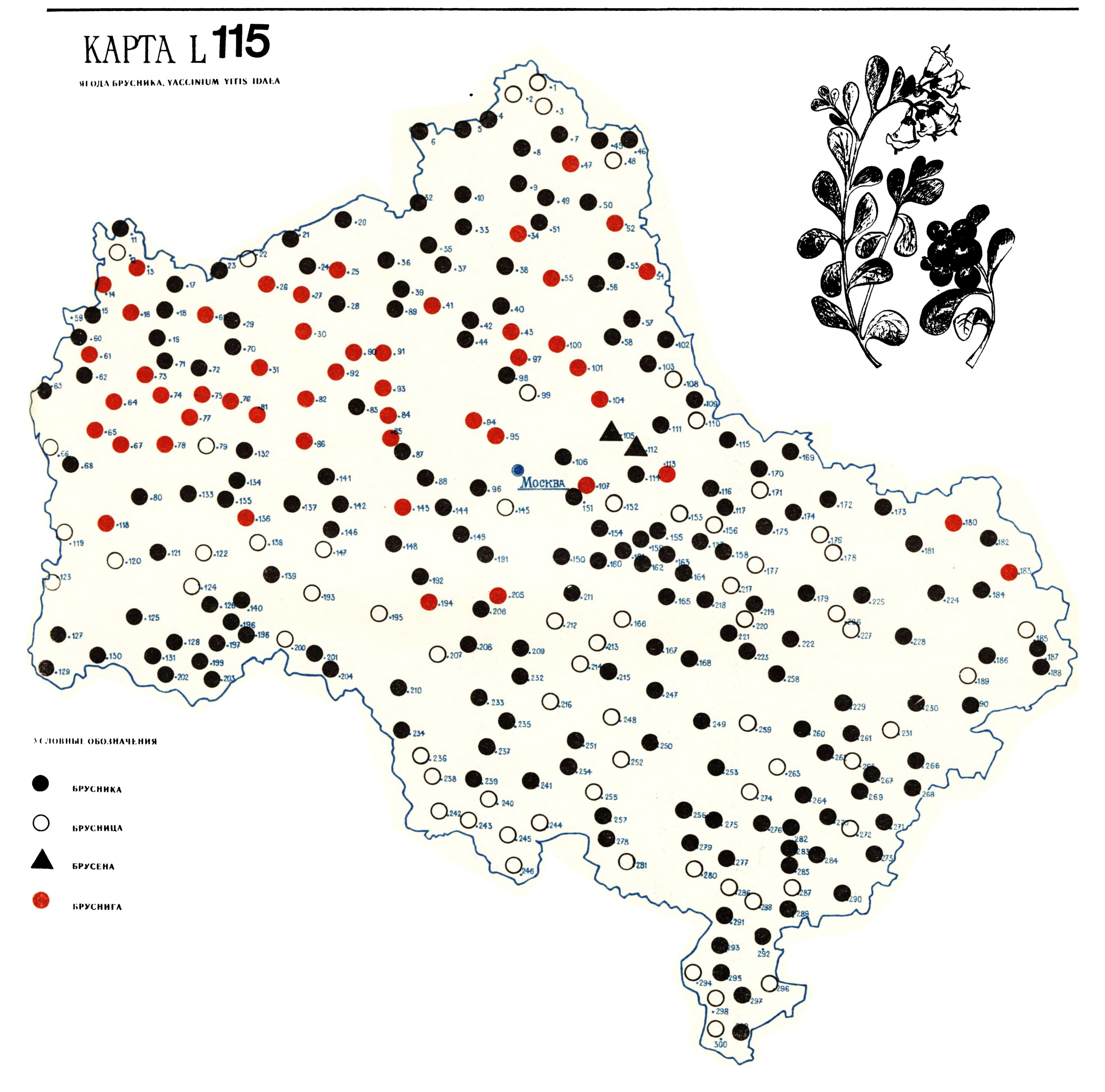
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



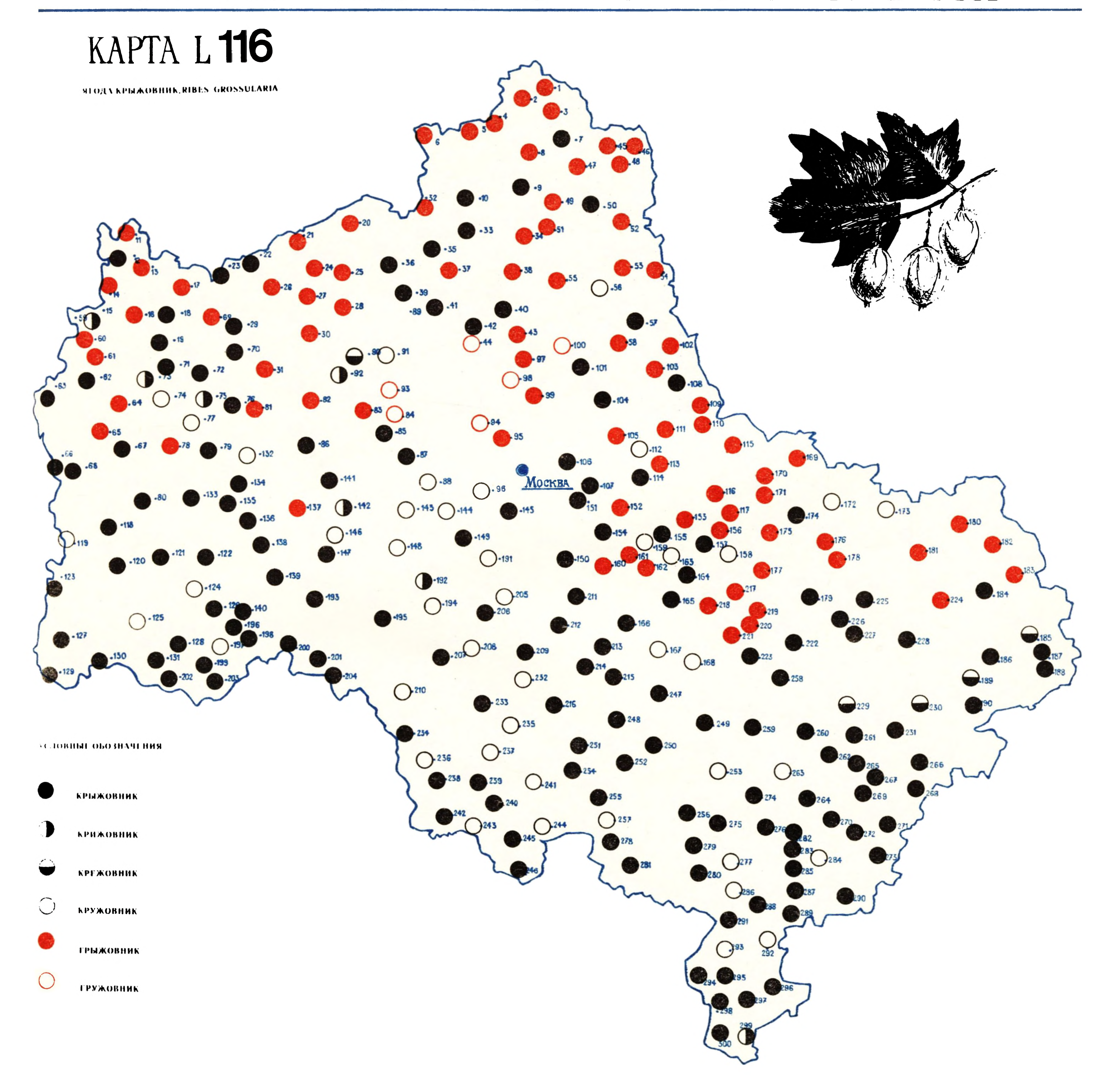
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



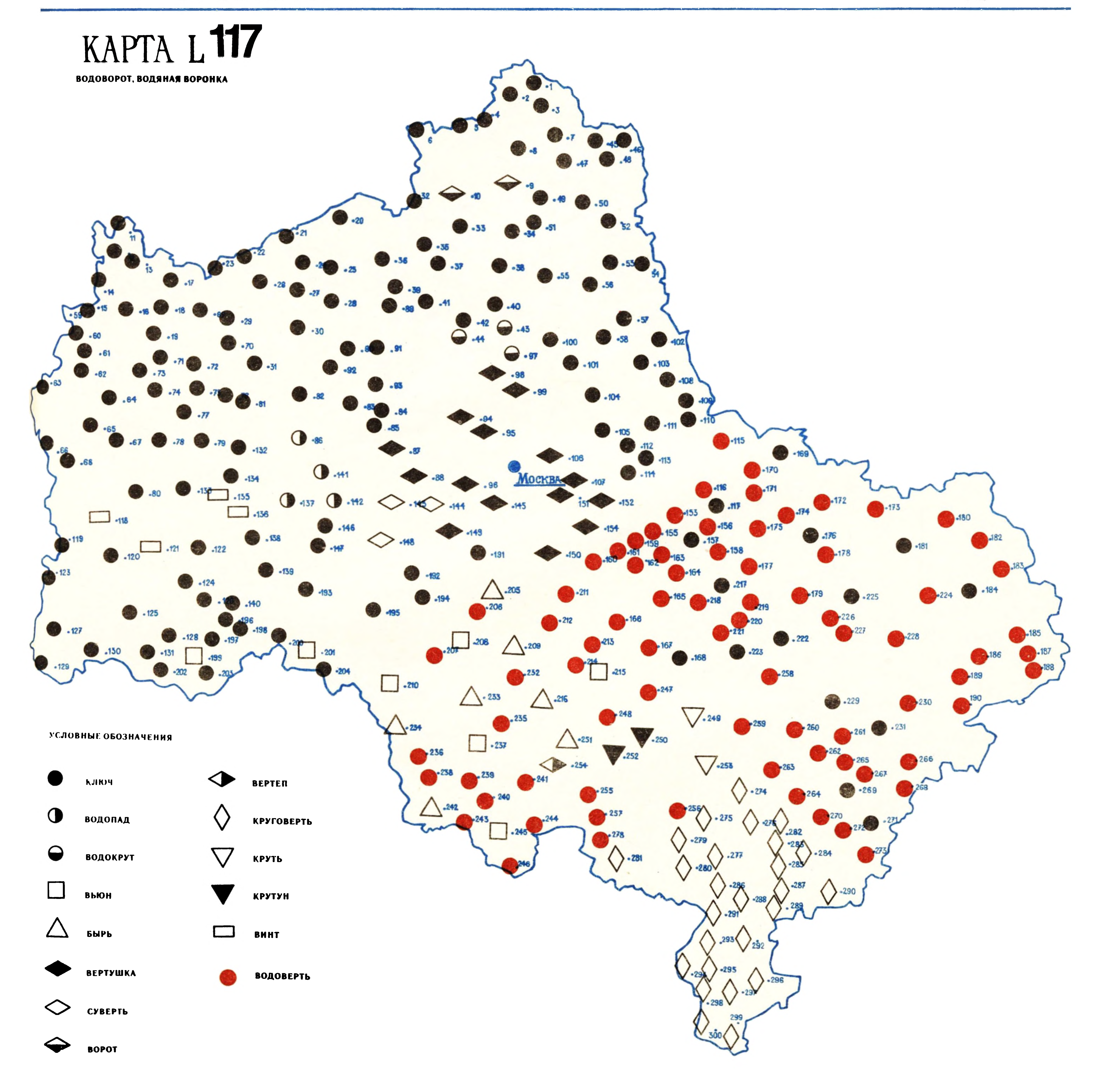
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 116

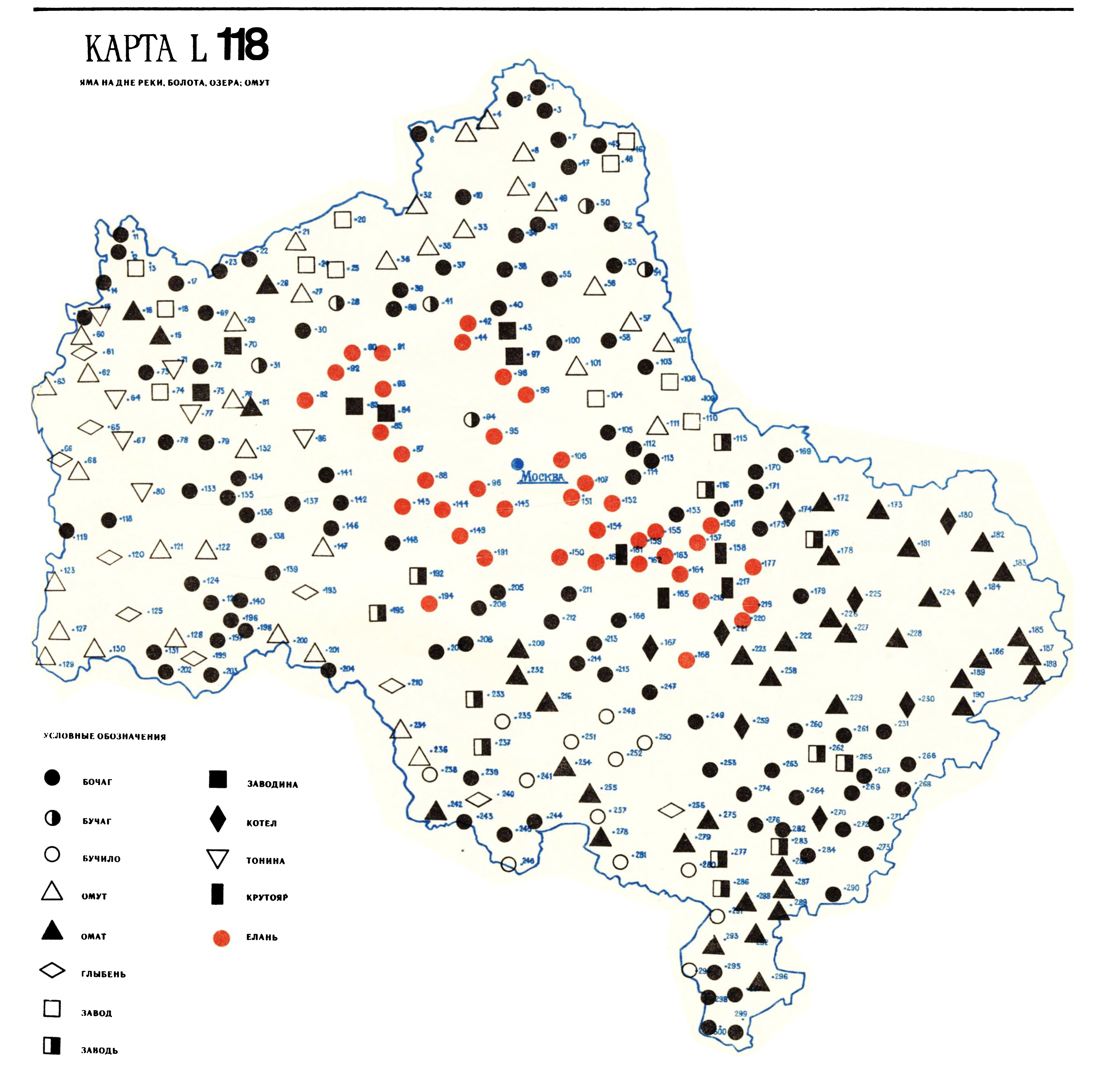
ЯГОДА КРЫЖОВНИК, RIBES GROSSULARIA



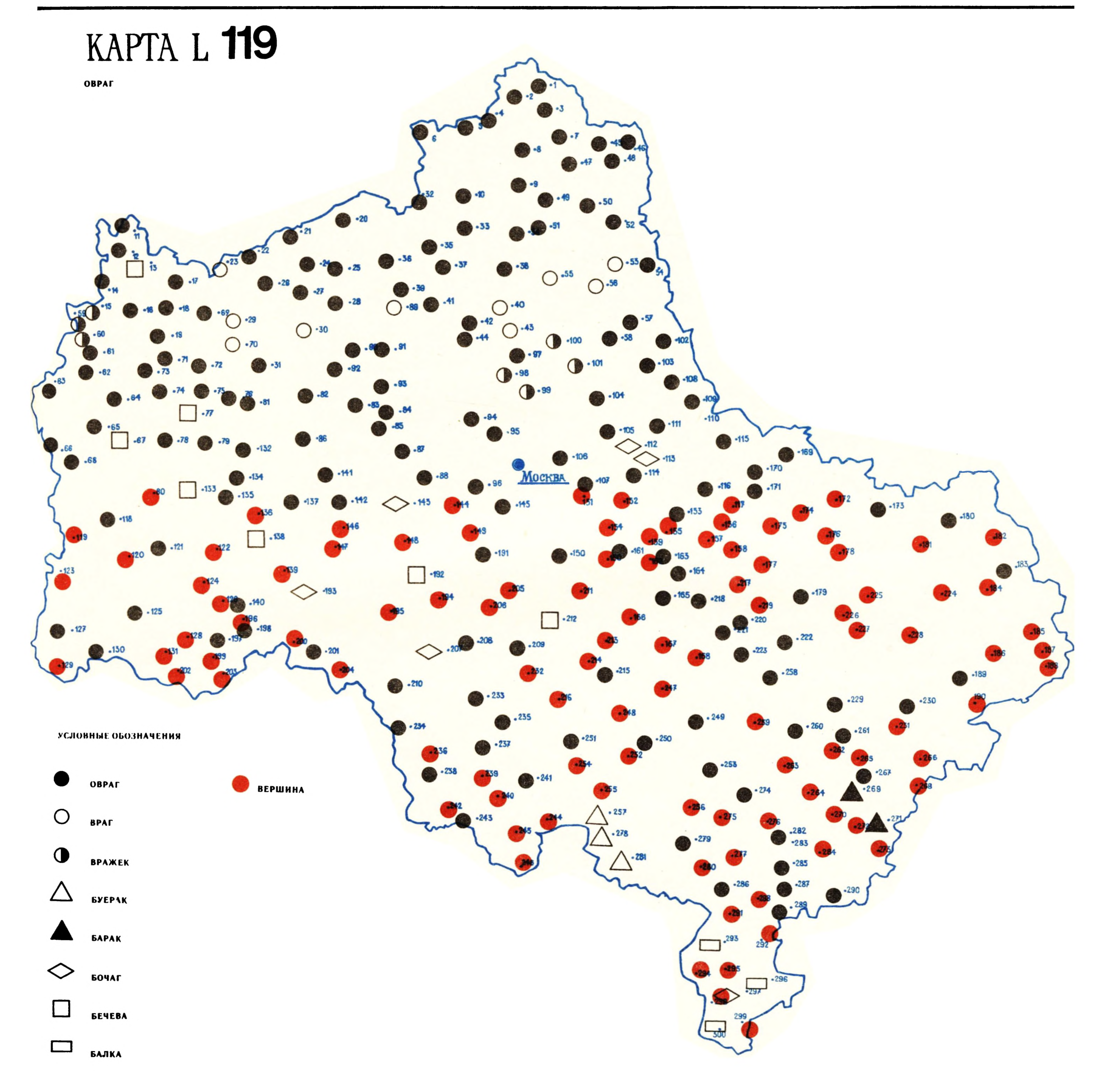
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



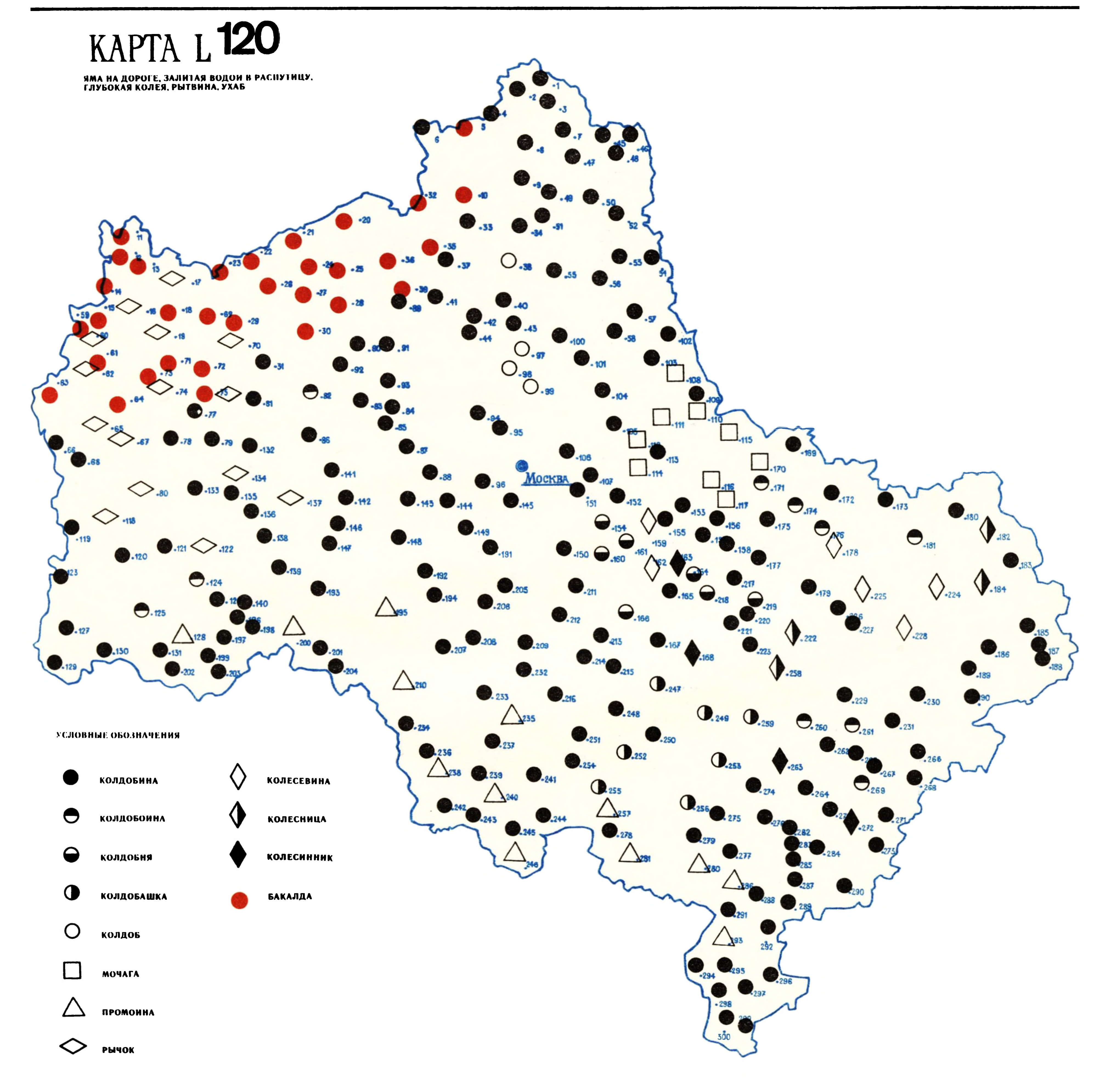
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



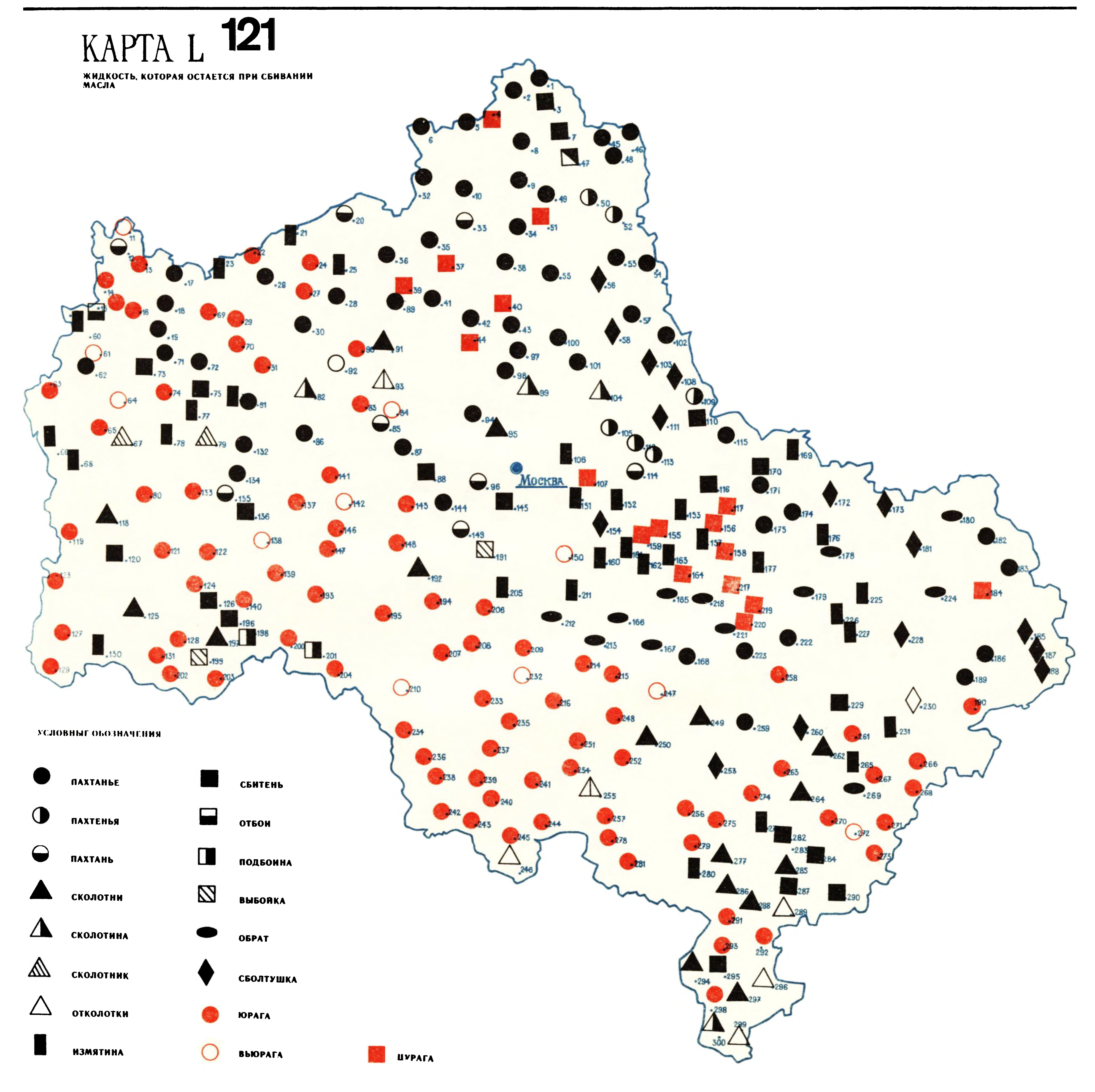
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 120

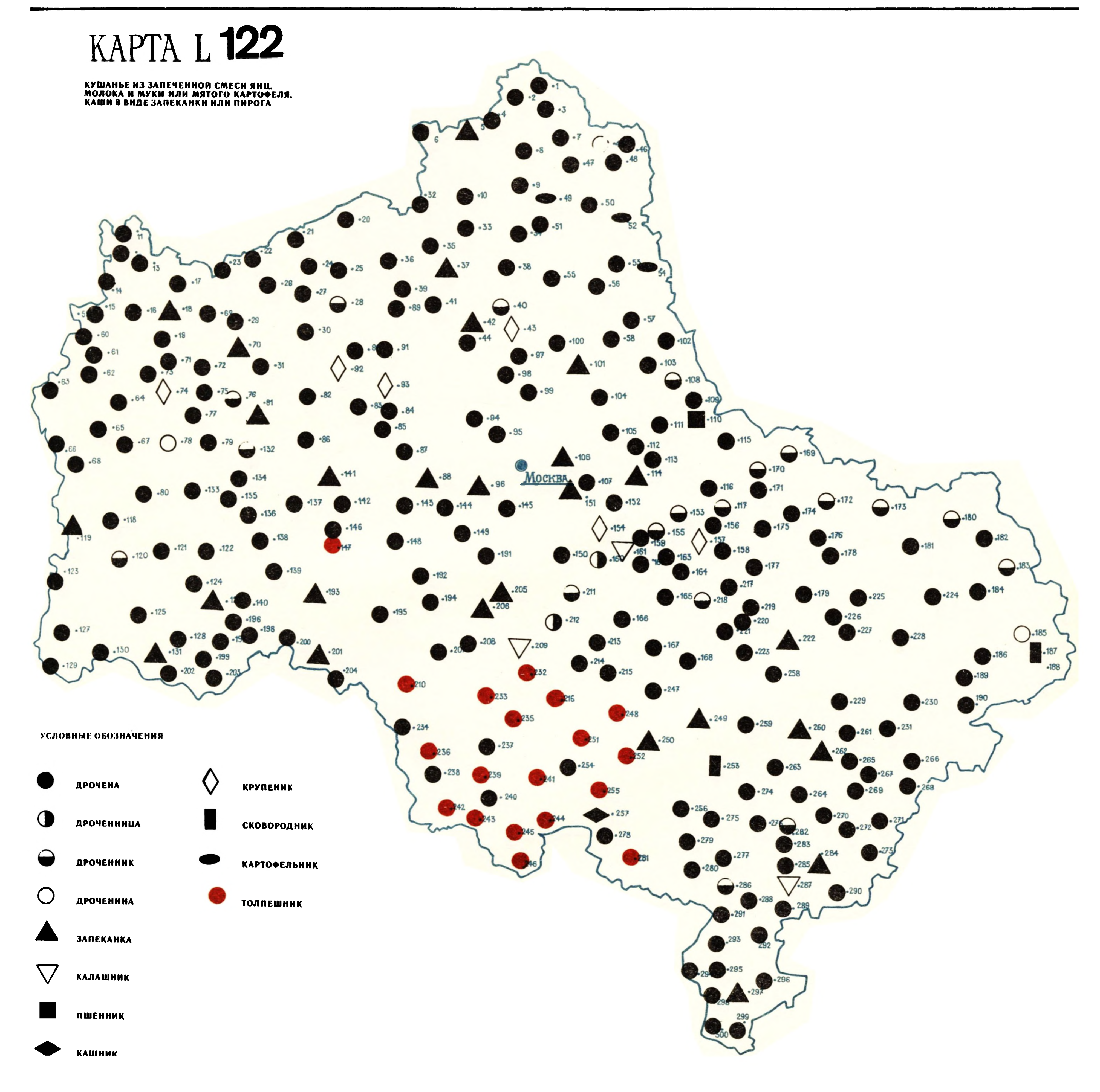
ЯМА НА ДОРОГЕ, ЗАЛИТАЯ ВОДОЙ В РАСПУТИЦУ, ГЛУБОКАЯ КОЛЕЯ, РЫТВИНА, УХАБ



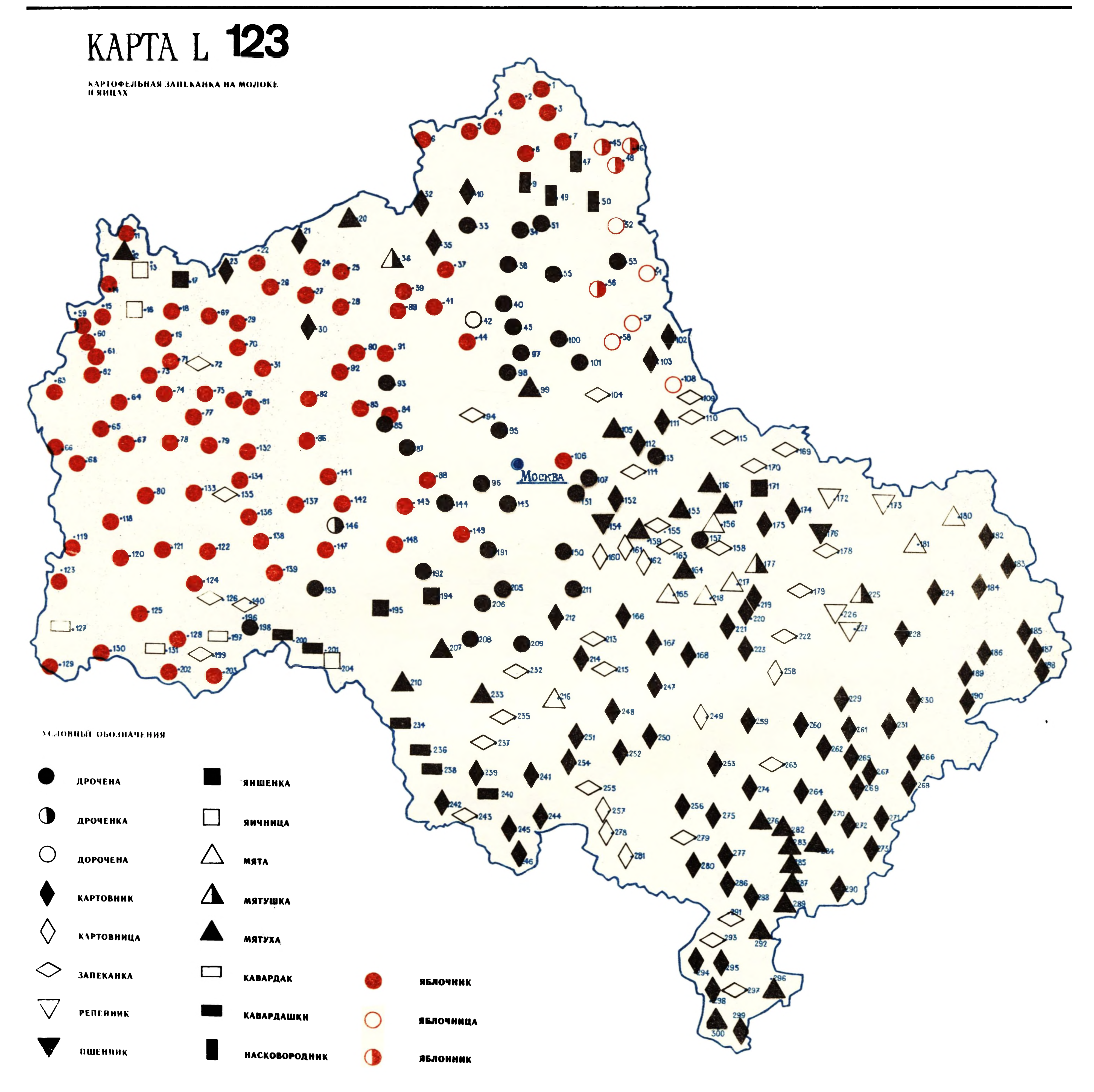
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



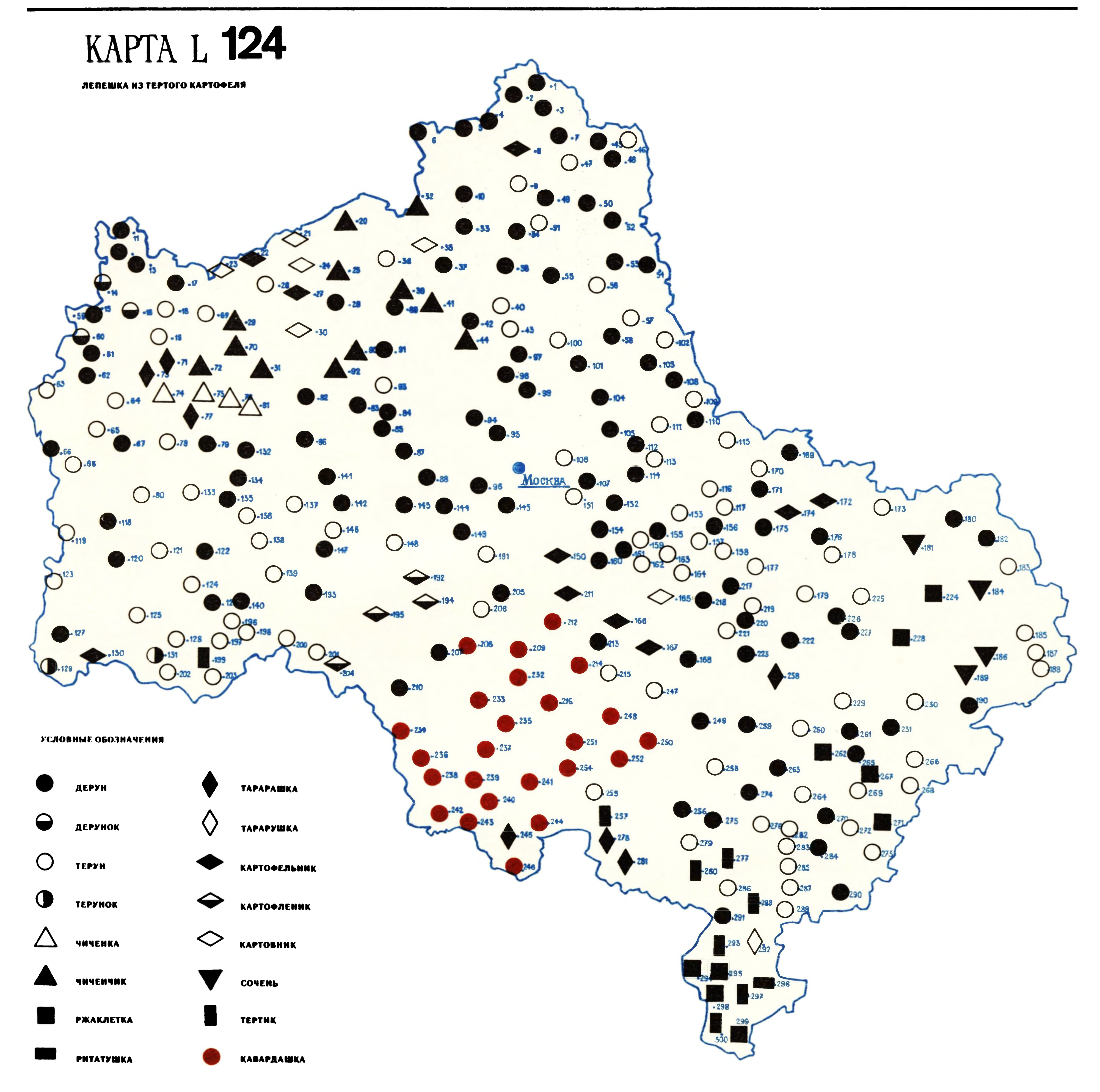
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



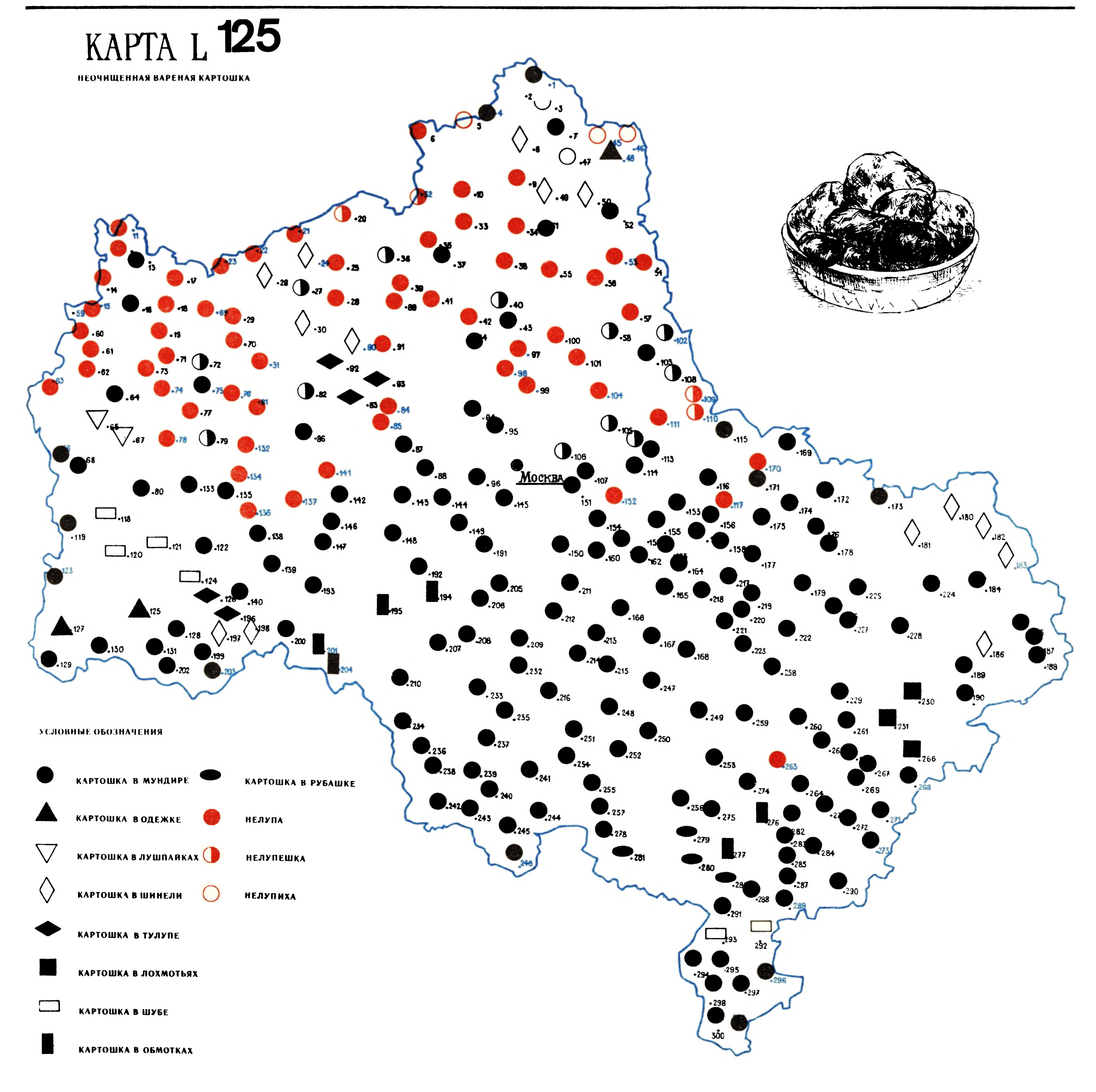
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



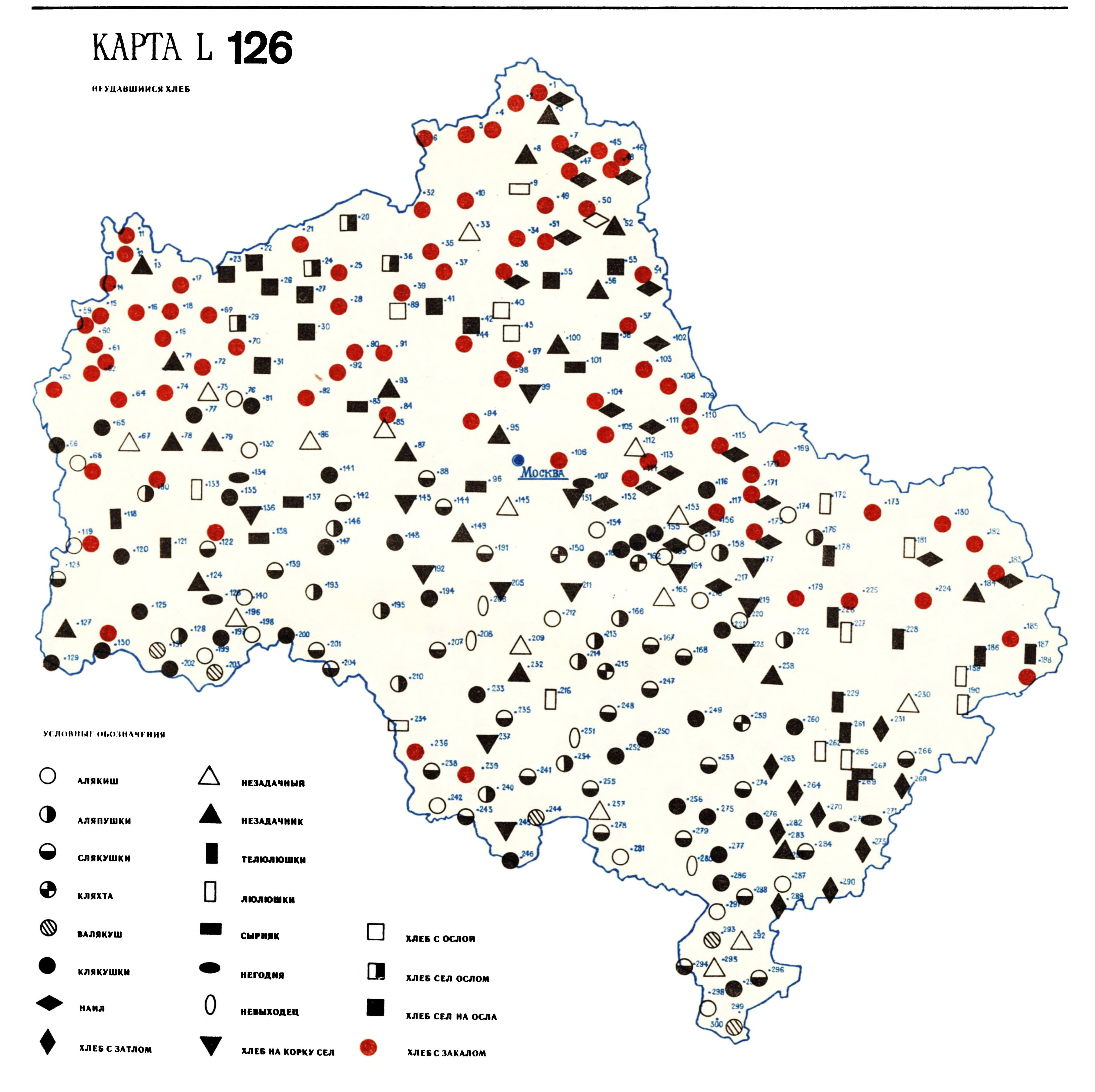
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



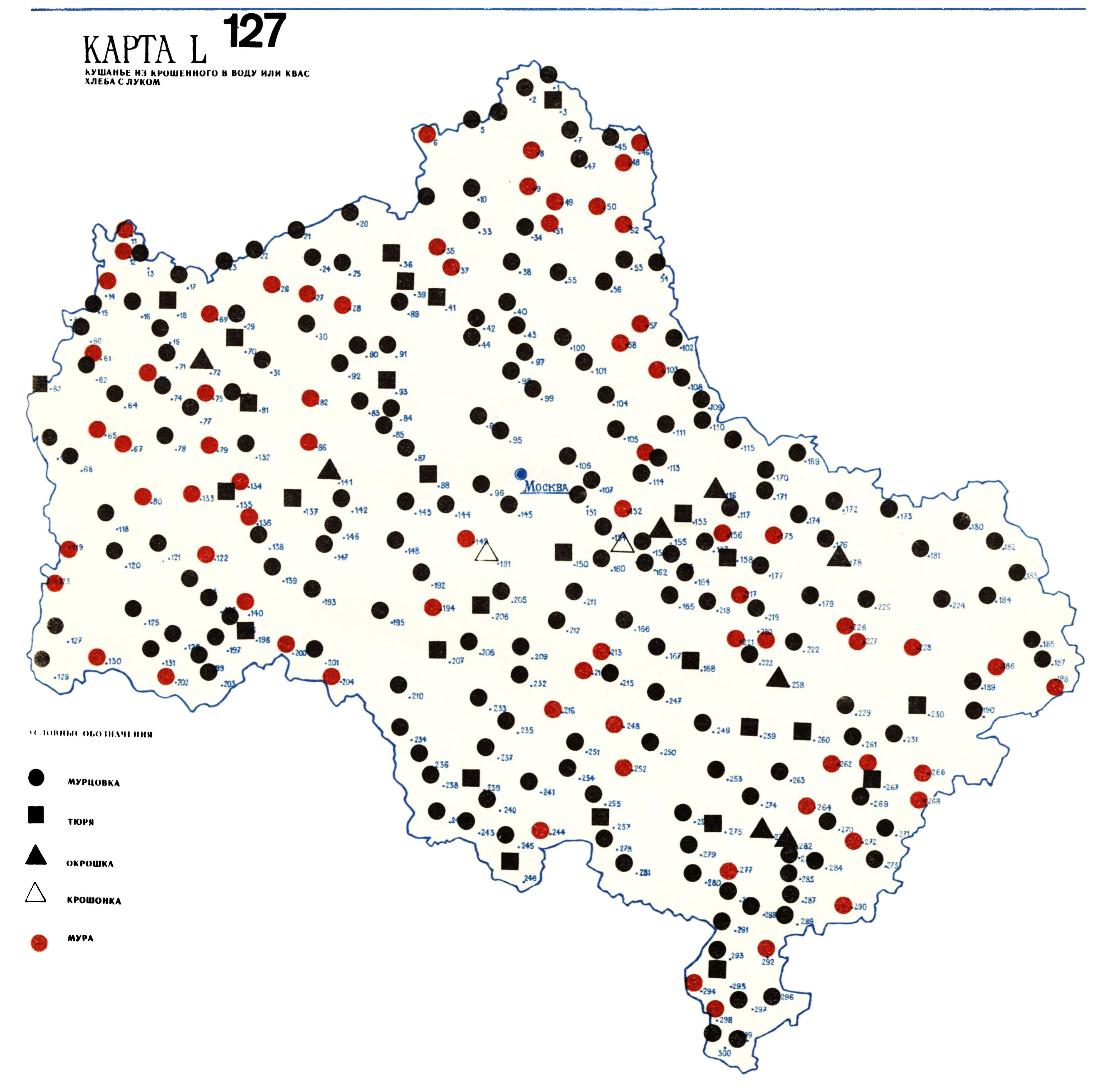
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



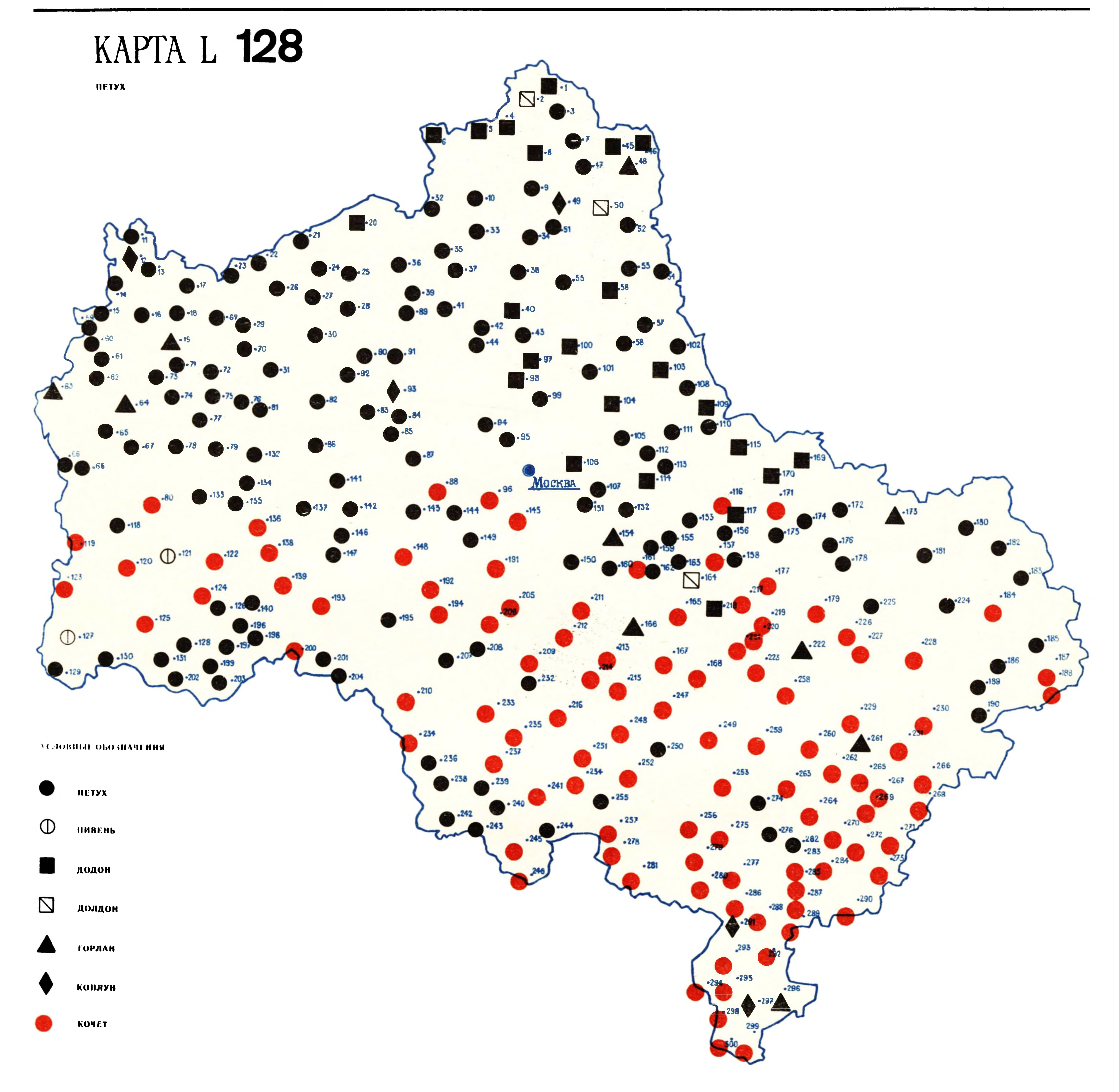
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



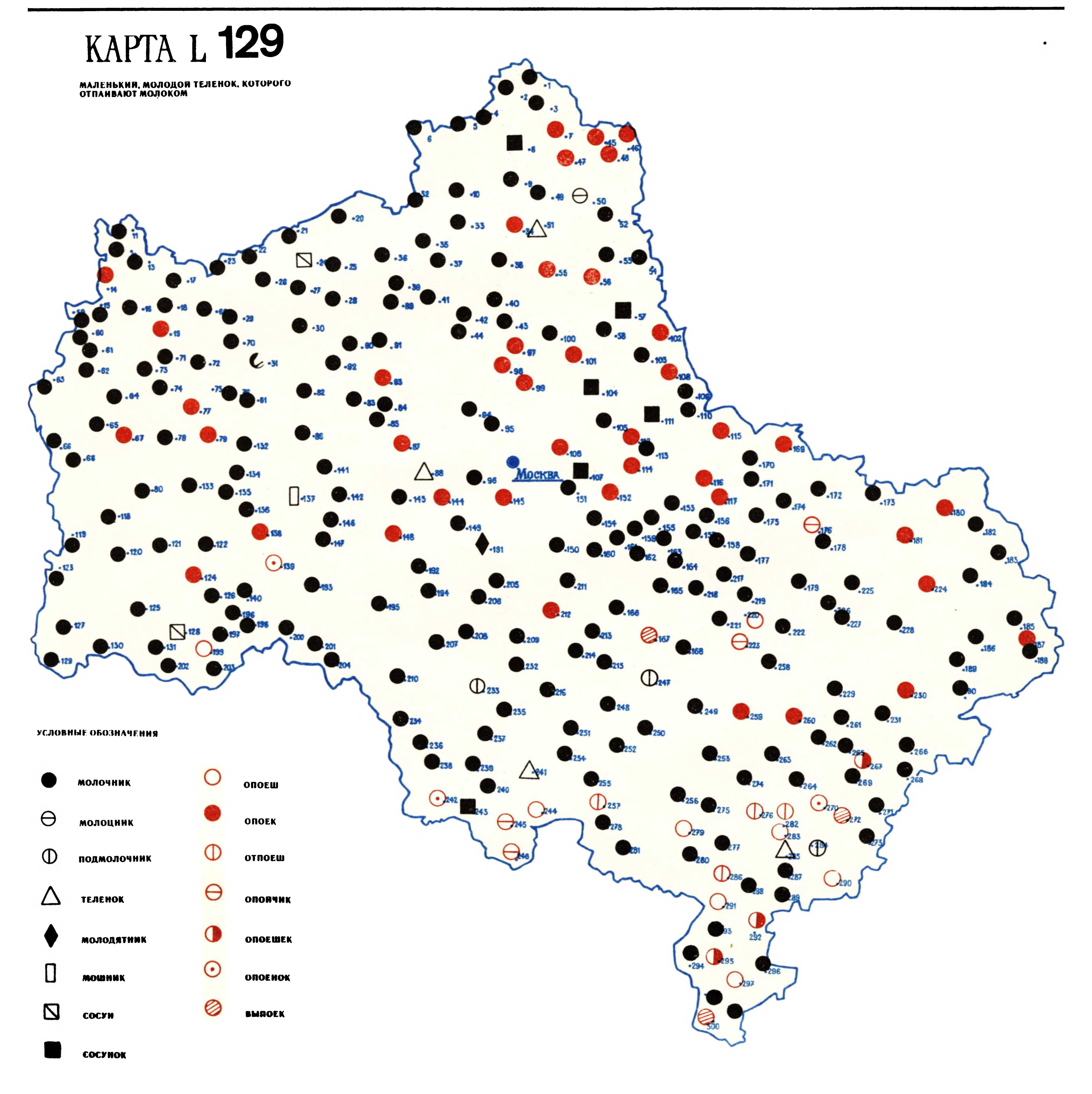
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



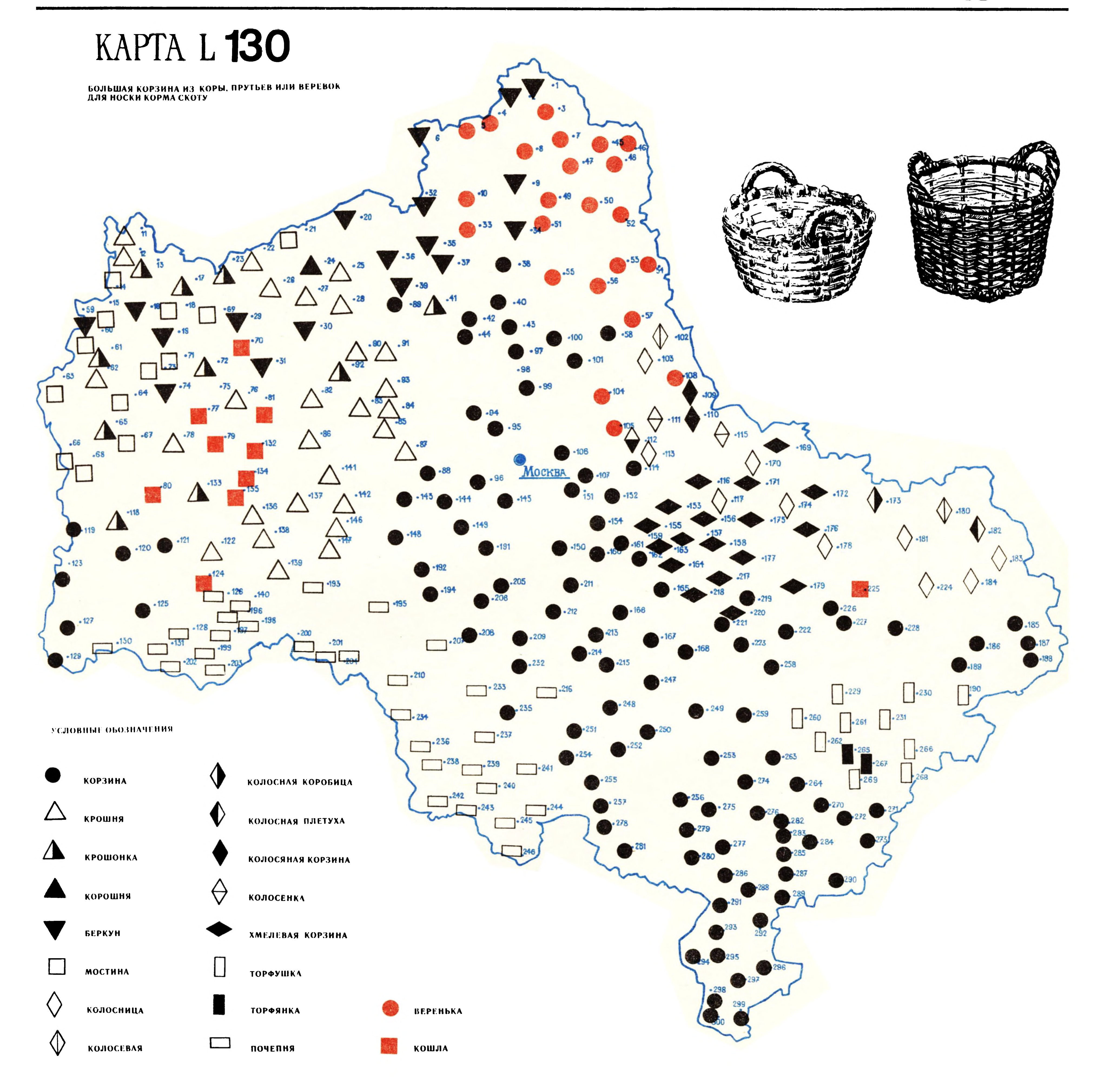
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 129

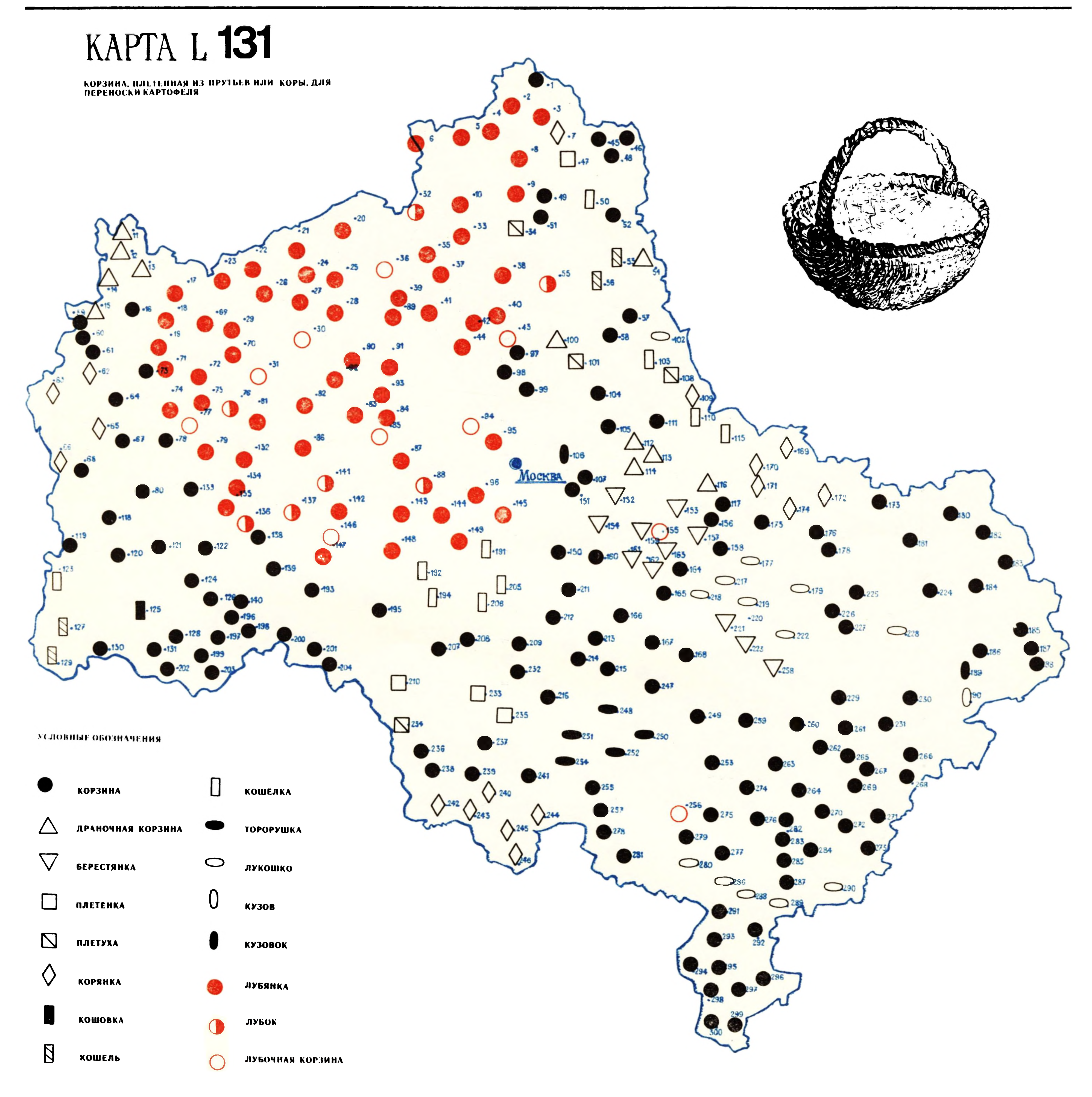
МАЛЕНЬКИЙ, МОЛОДОЙ ТЕЛЕНОК, КОТОРОГО ОТПАИВАЮТ МОЛОКОМ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



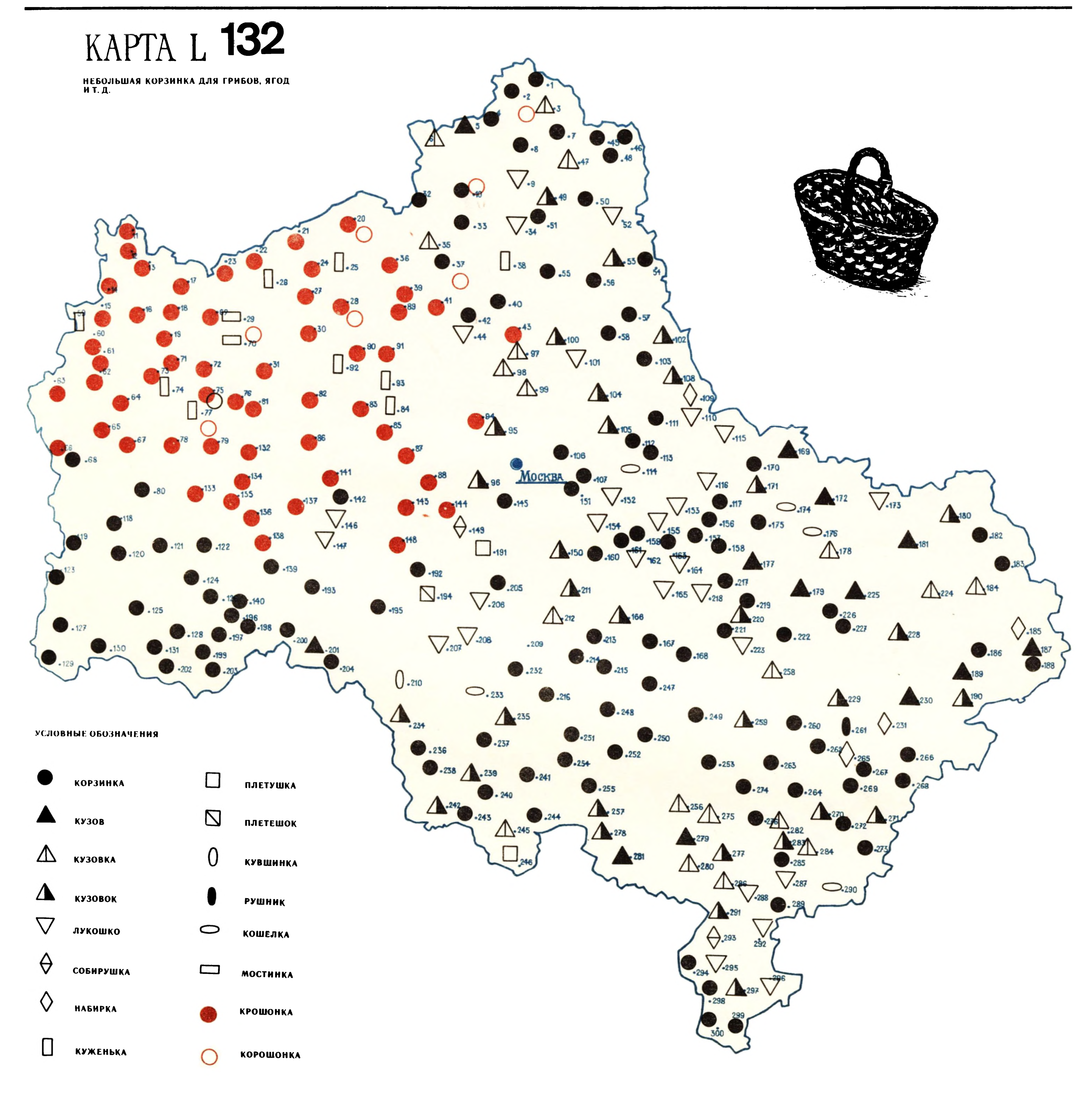
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



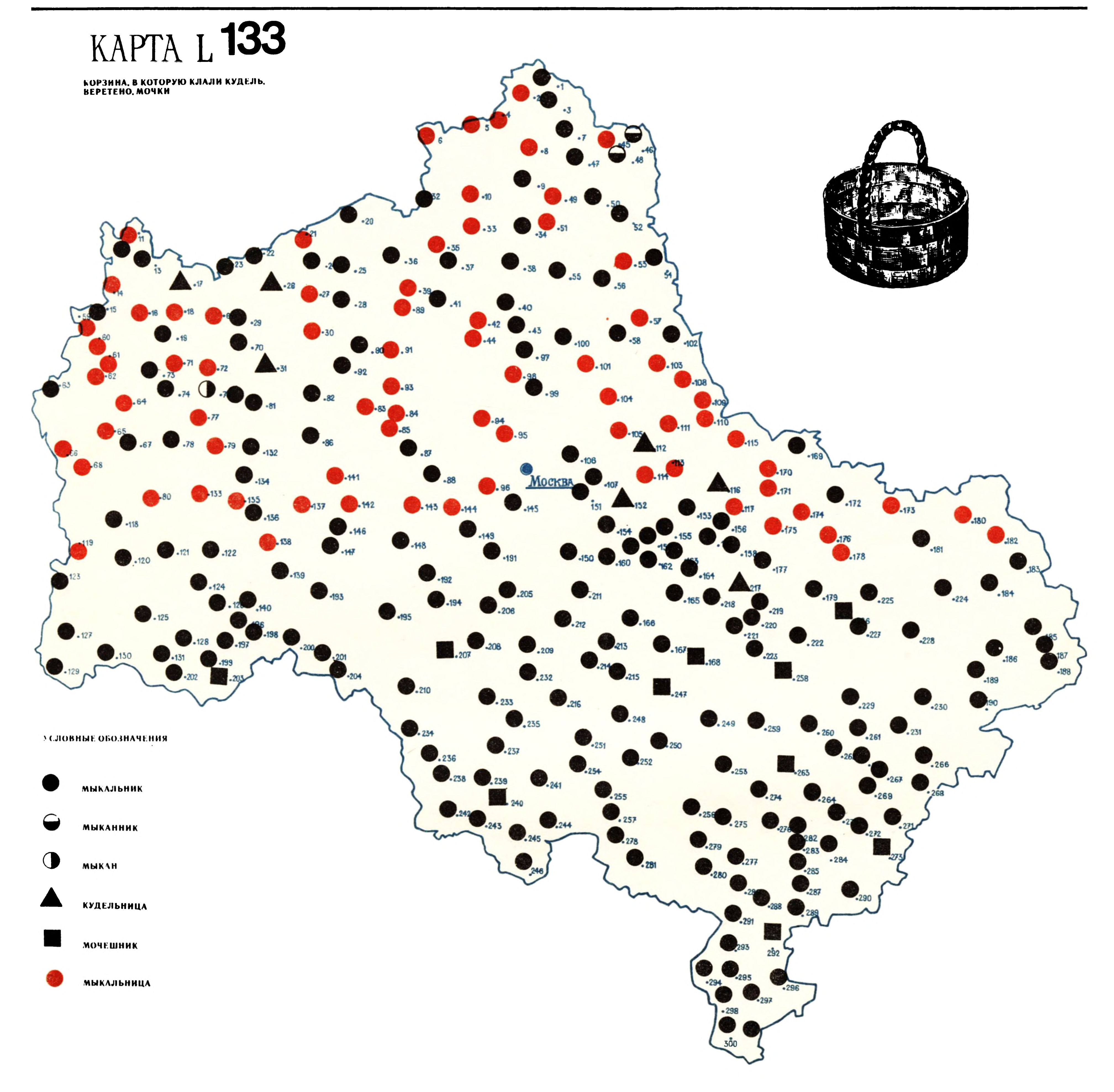
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 132

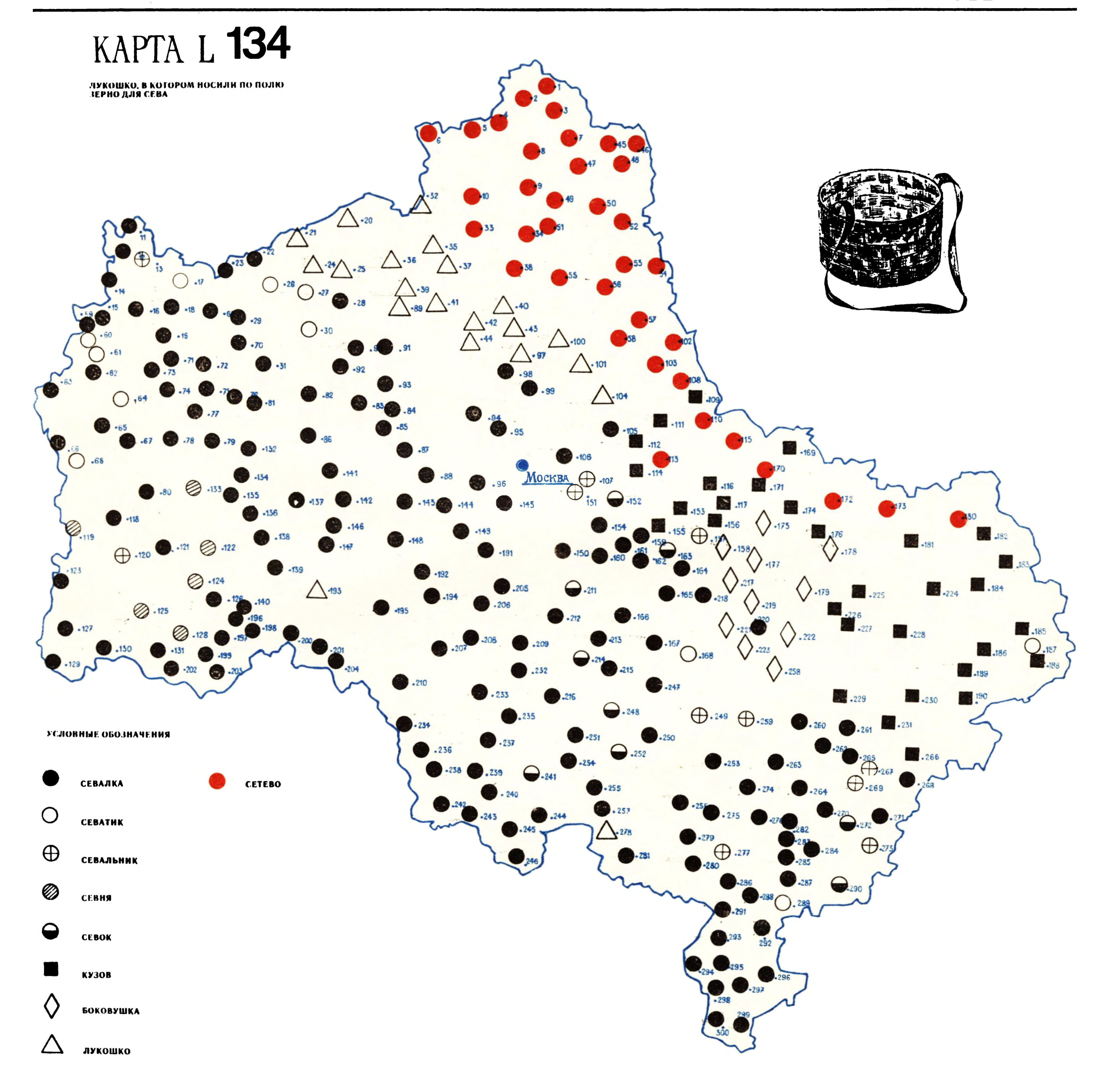
НЕБОЛЬШАЯ КОРЗИНКА ДЛЯ ГРИБОВ, ЯГОД И Т. Д.



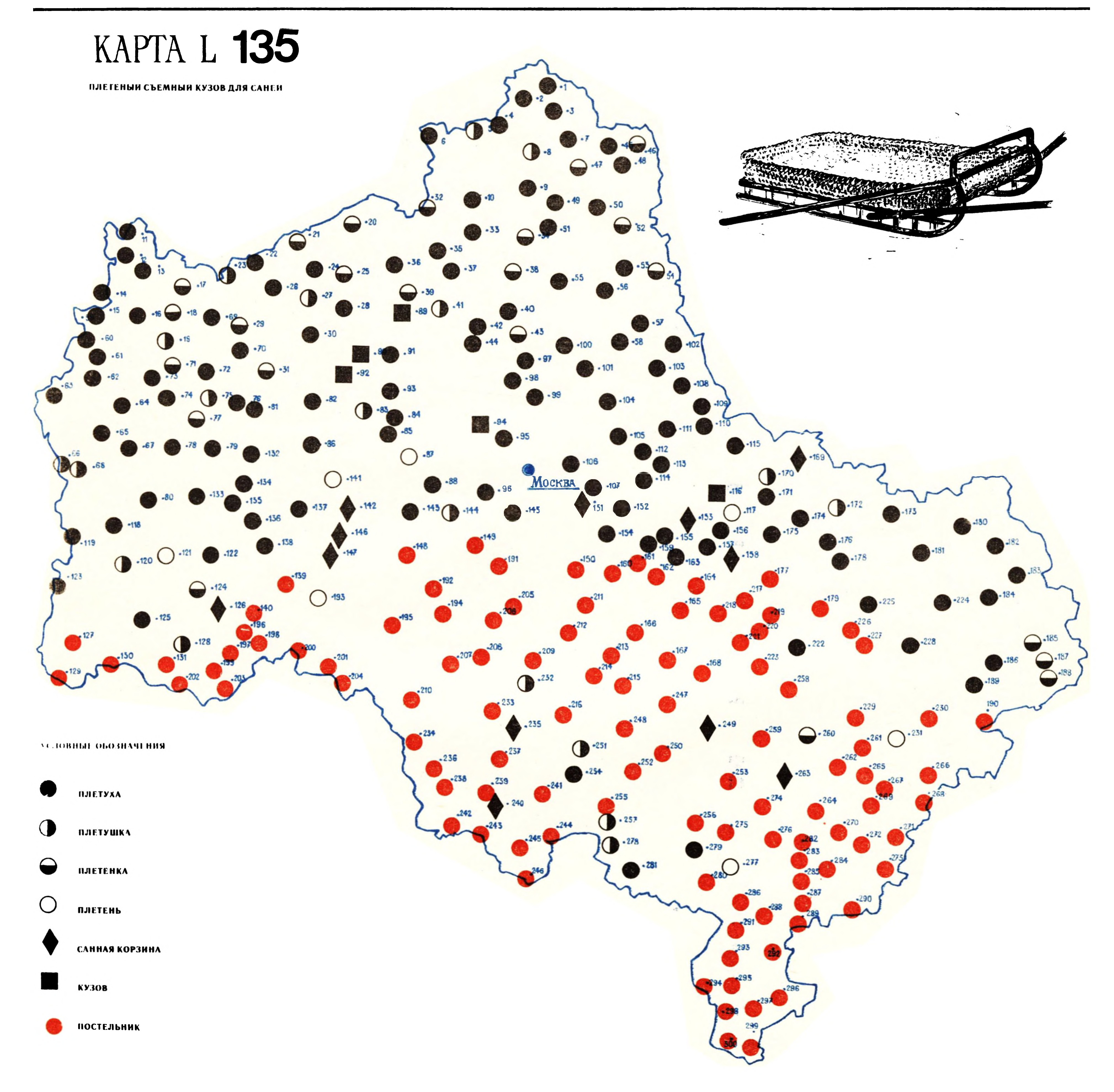
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



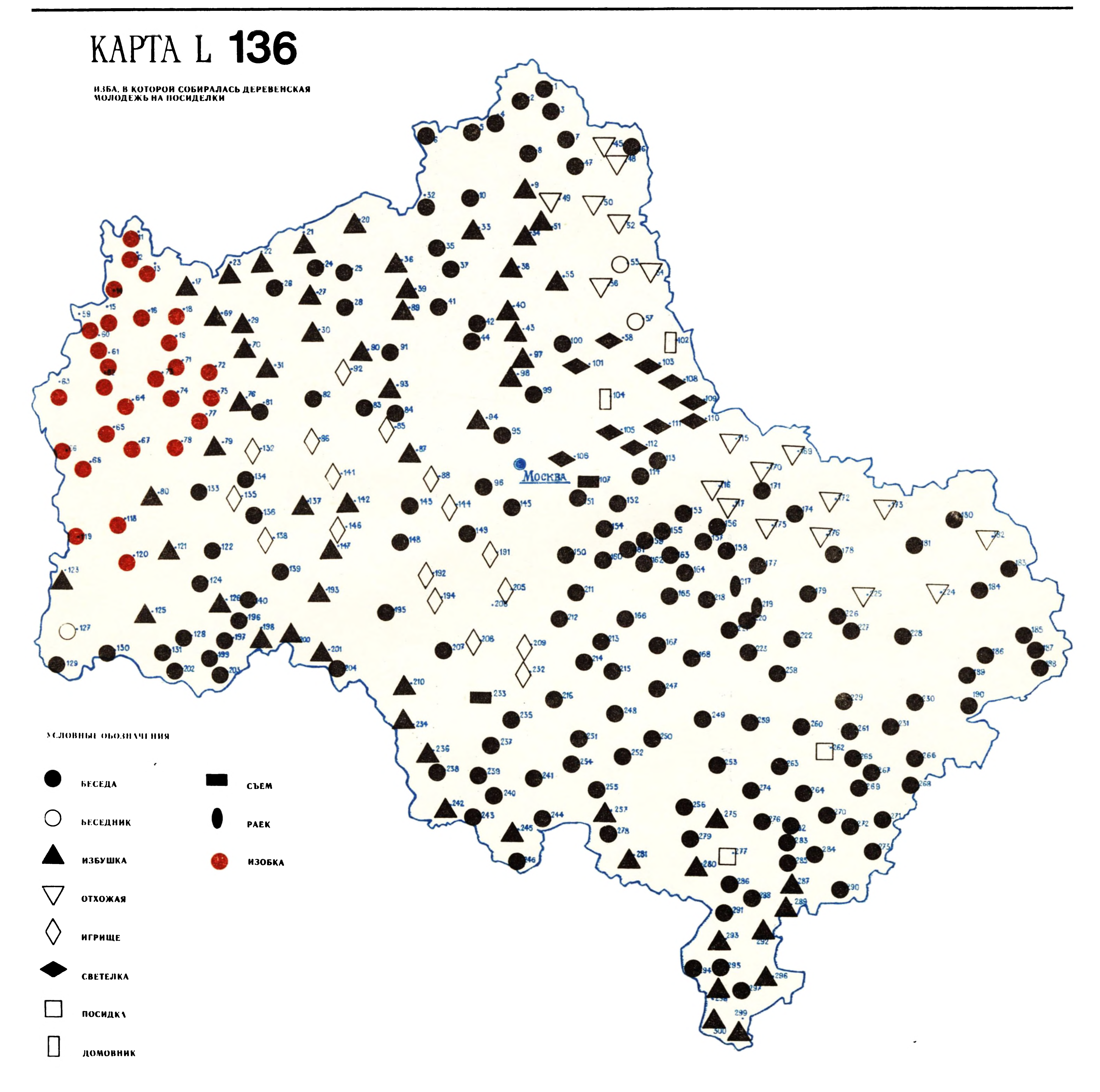
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



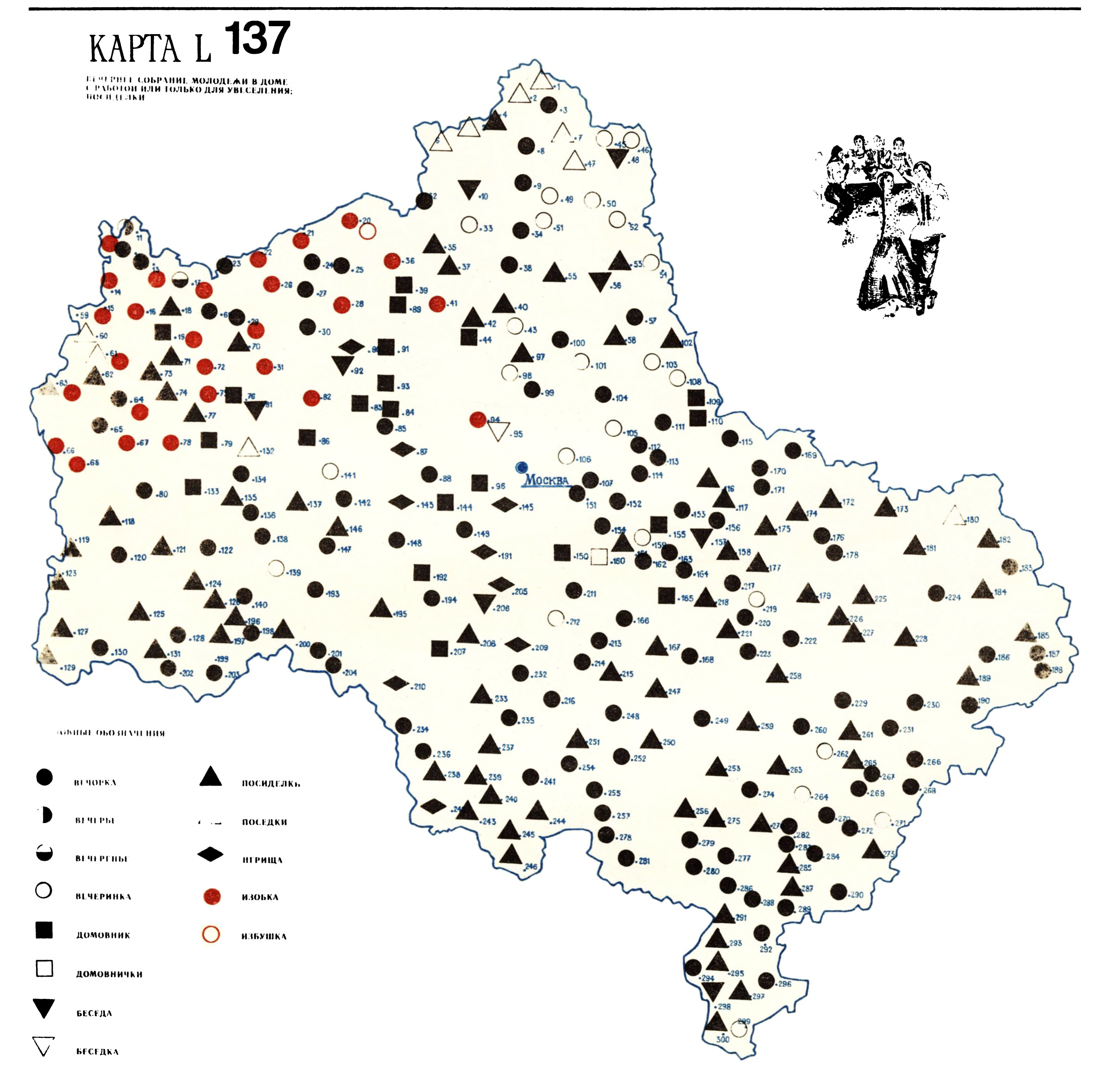
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



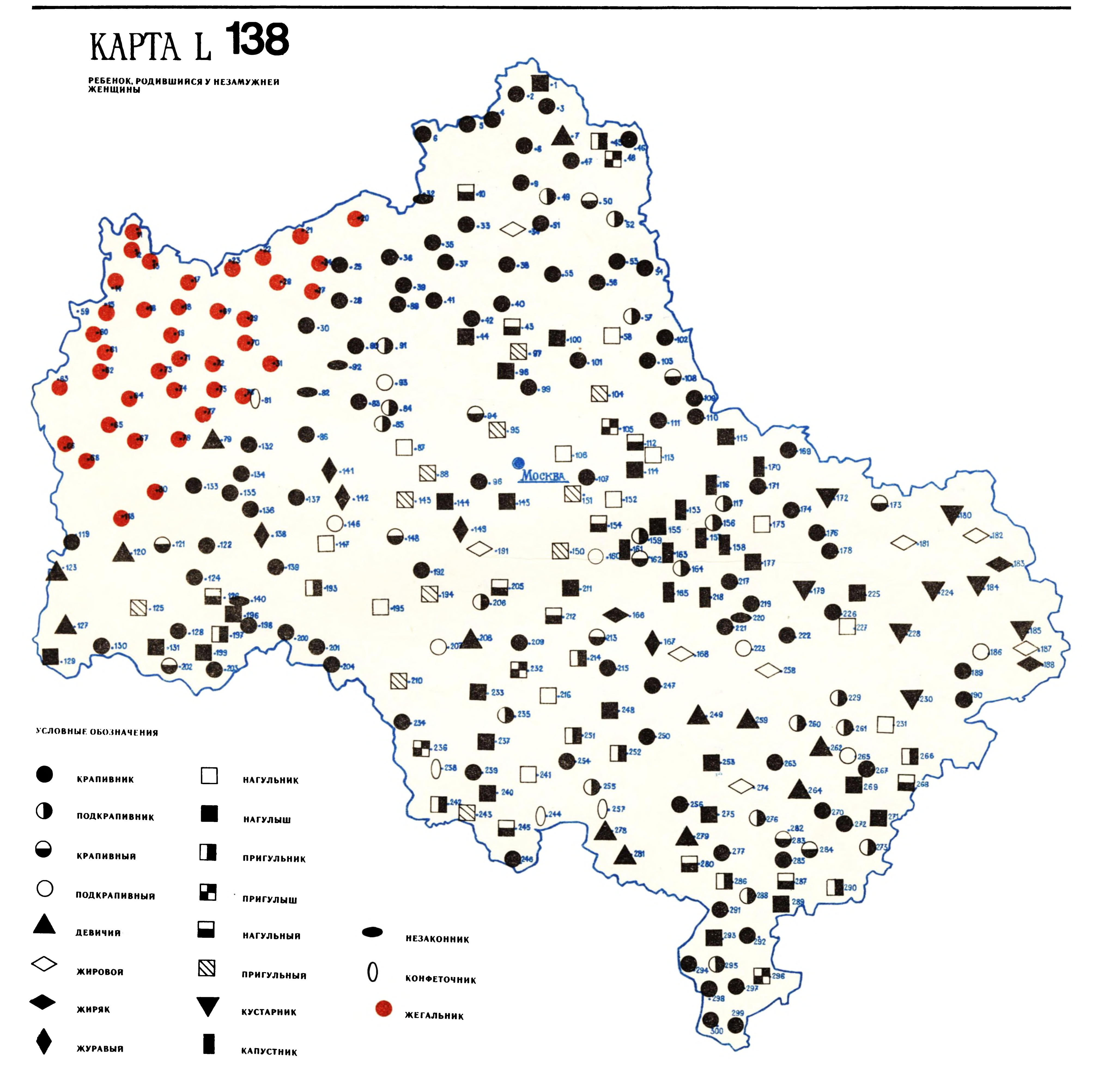
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



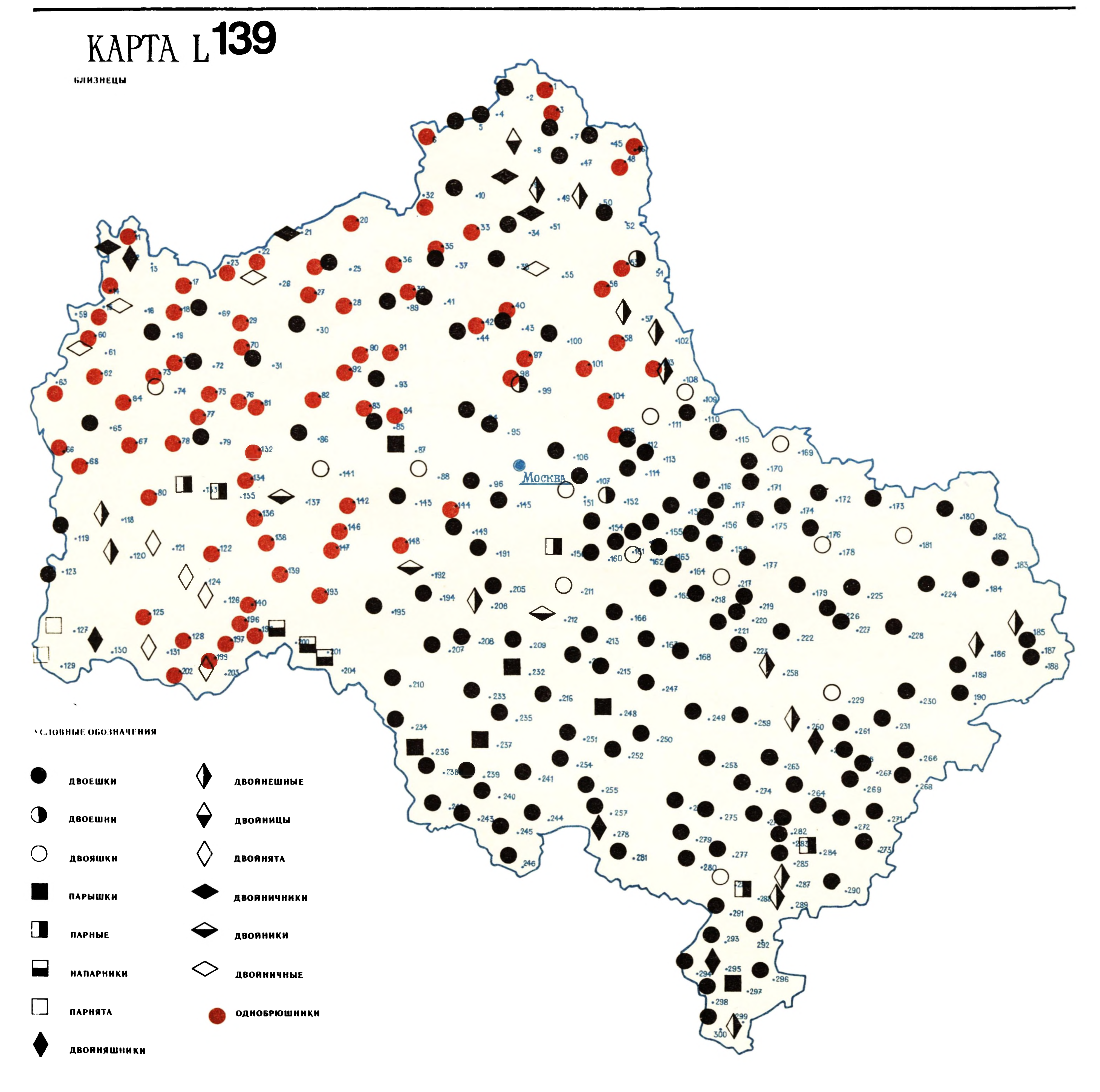
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L 138

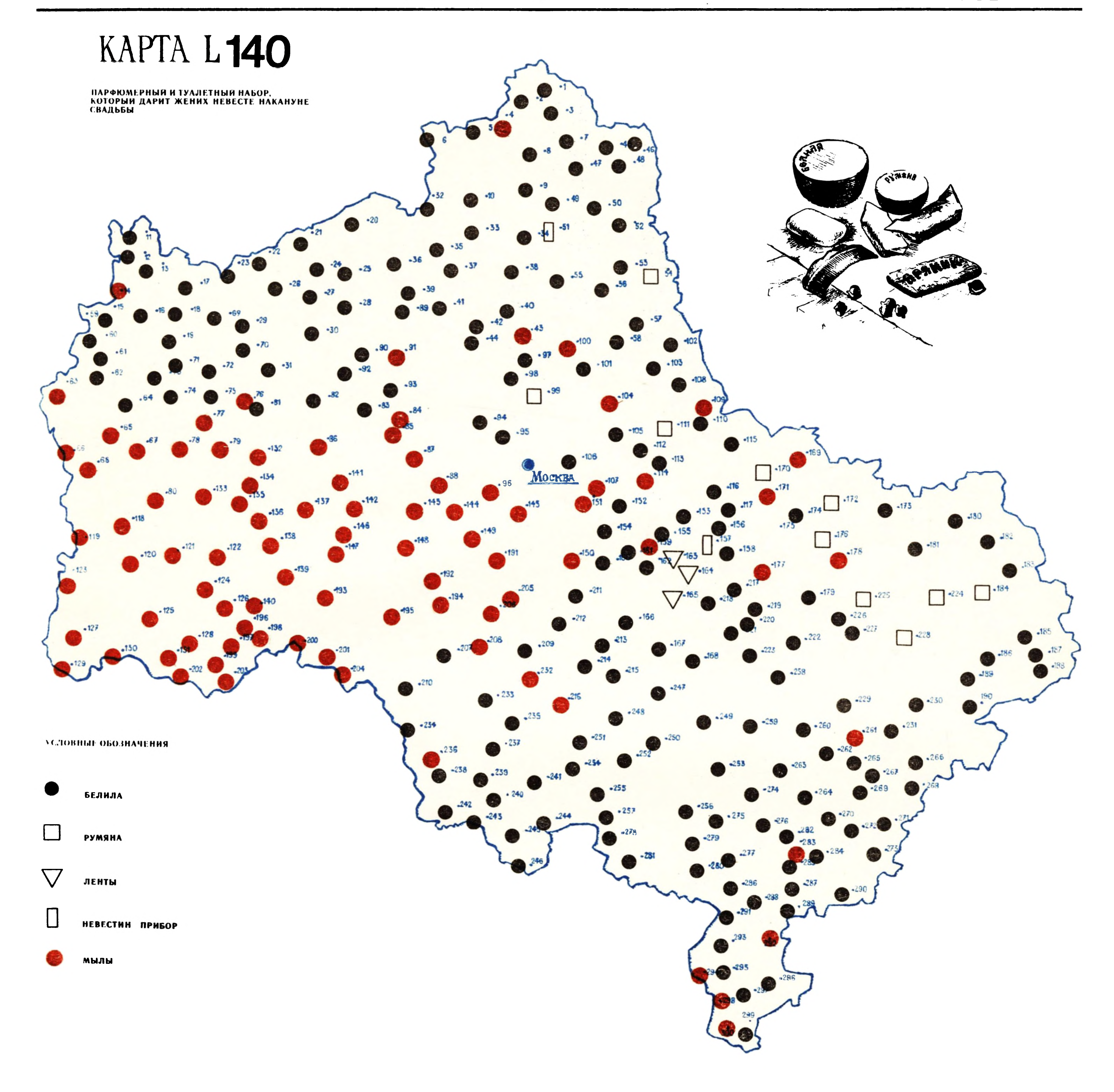
РЕБЕНОК, РОДИВШИЙСЯ У НЕЗАМУЖНЕЙ ЖЕНЩИНЫ



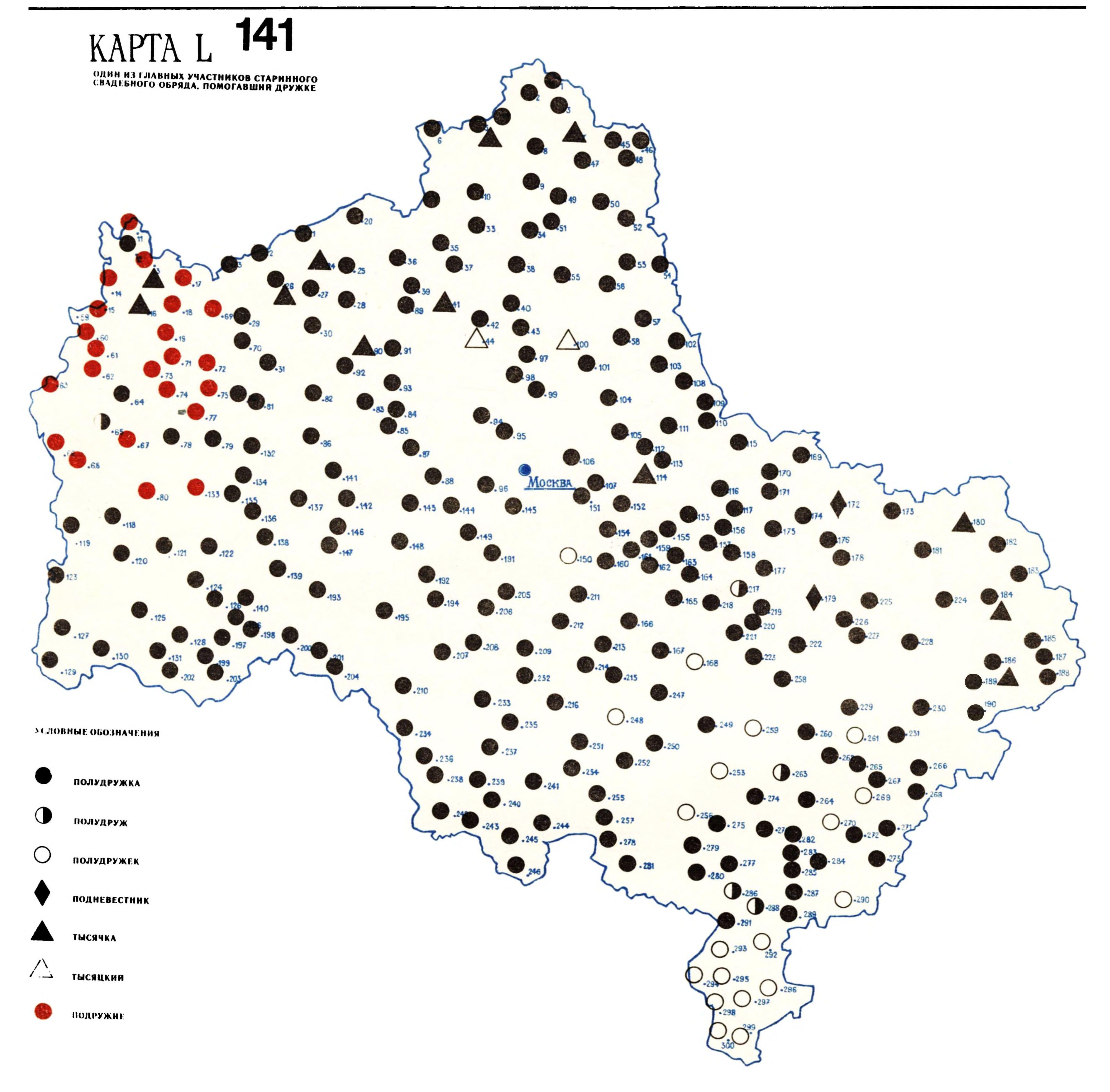
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



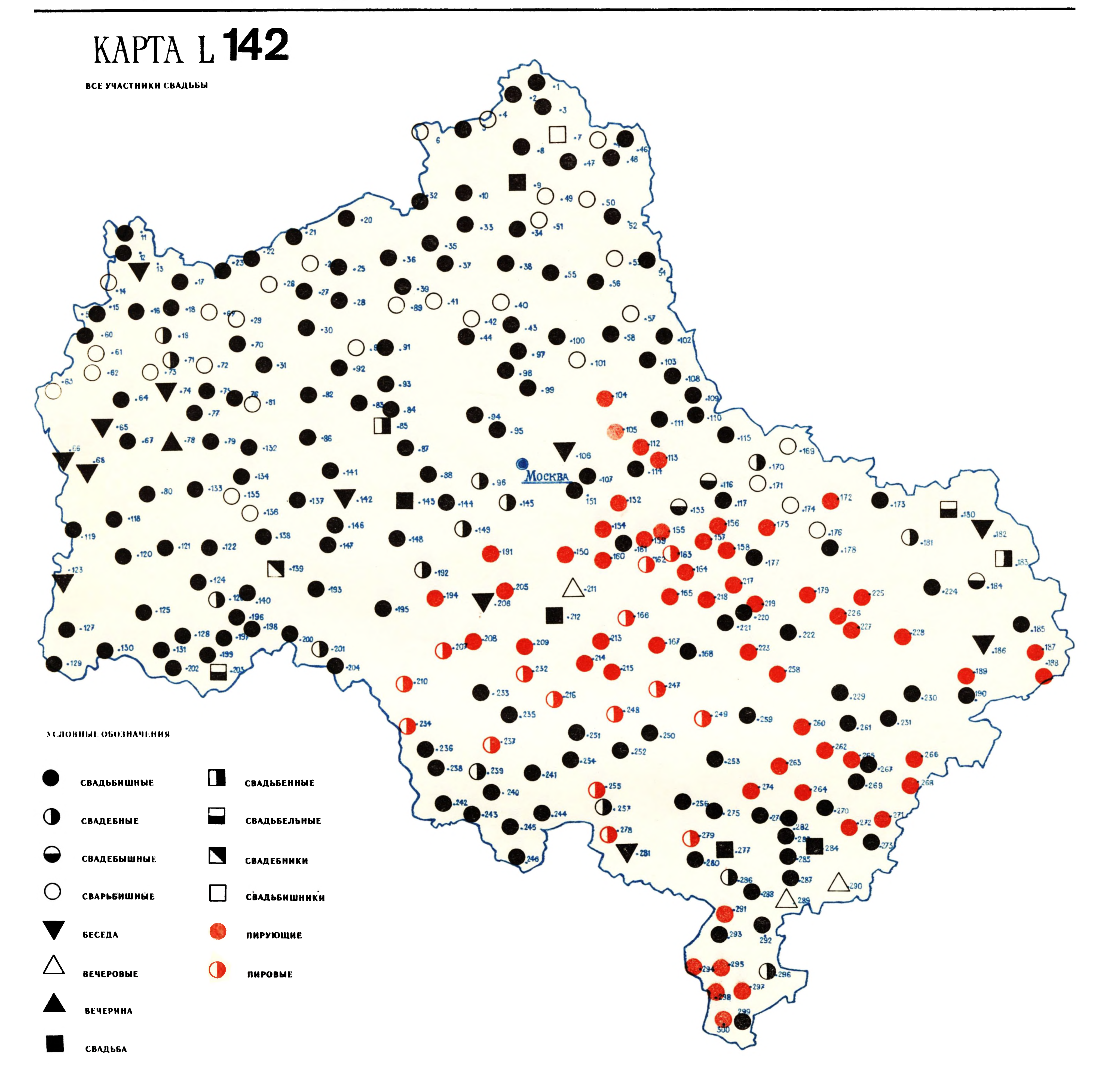
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



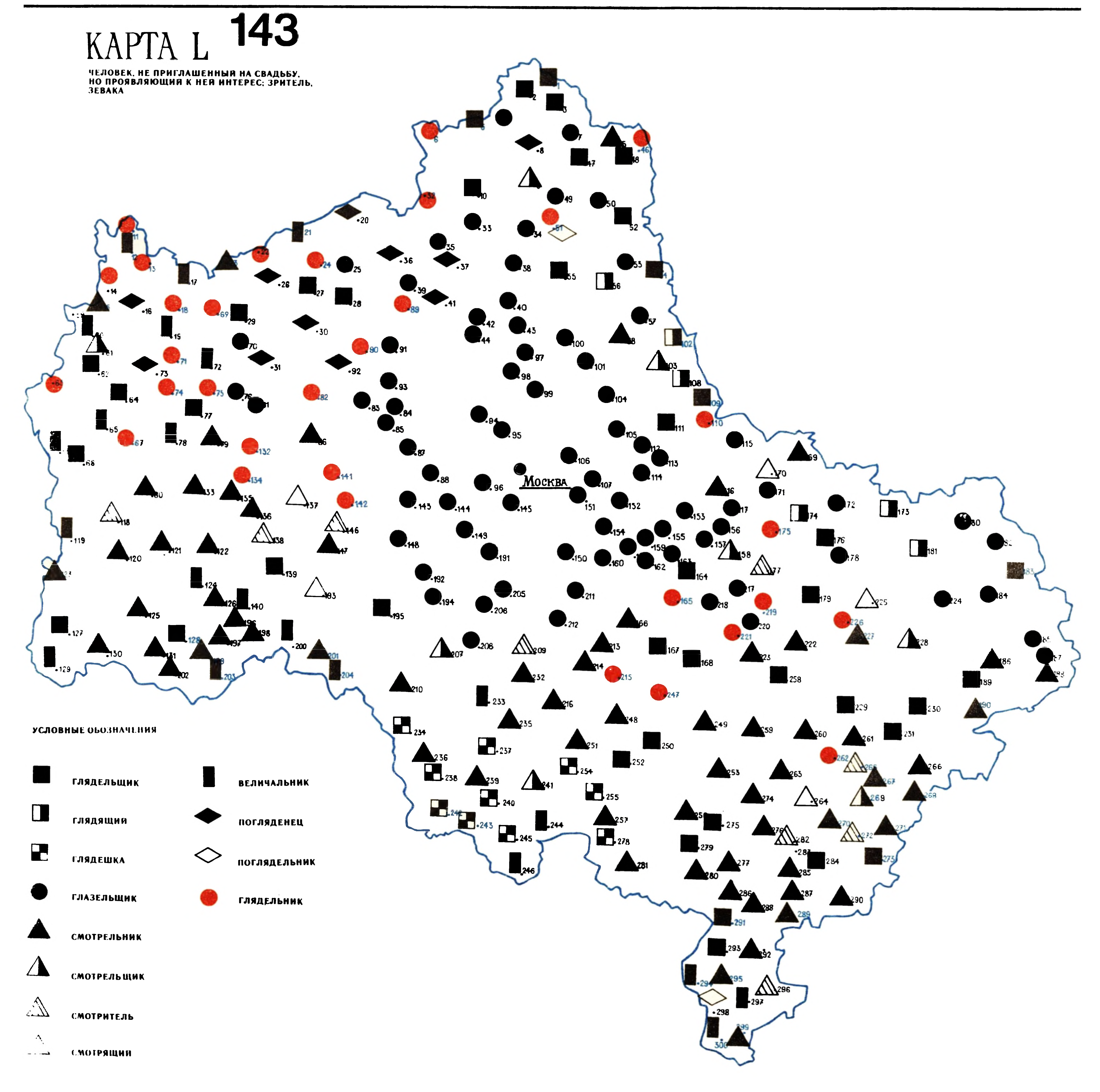
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



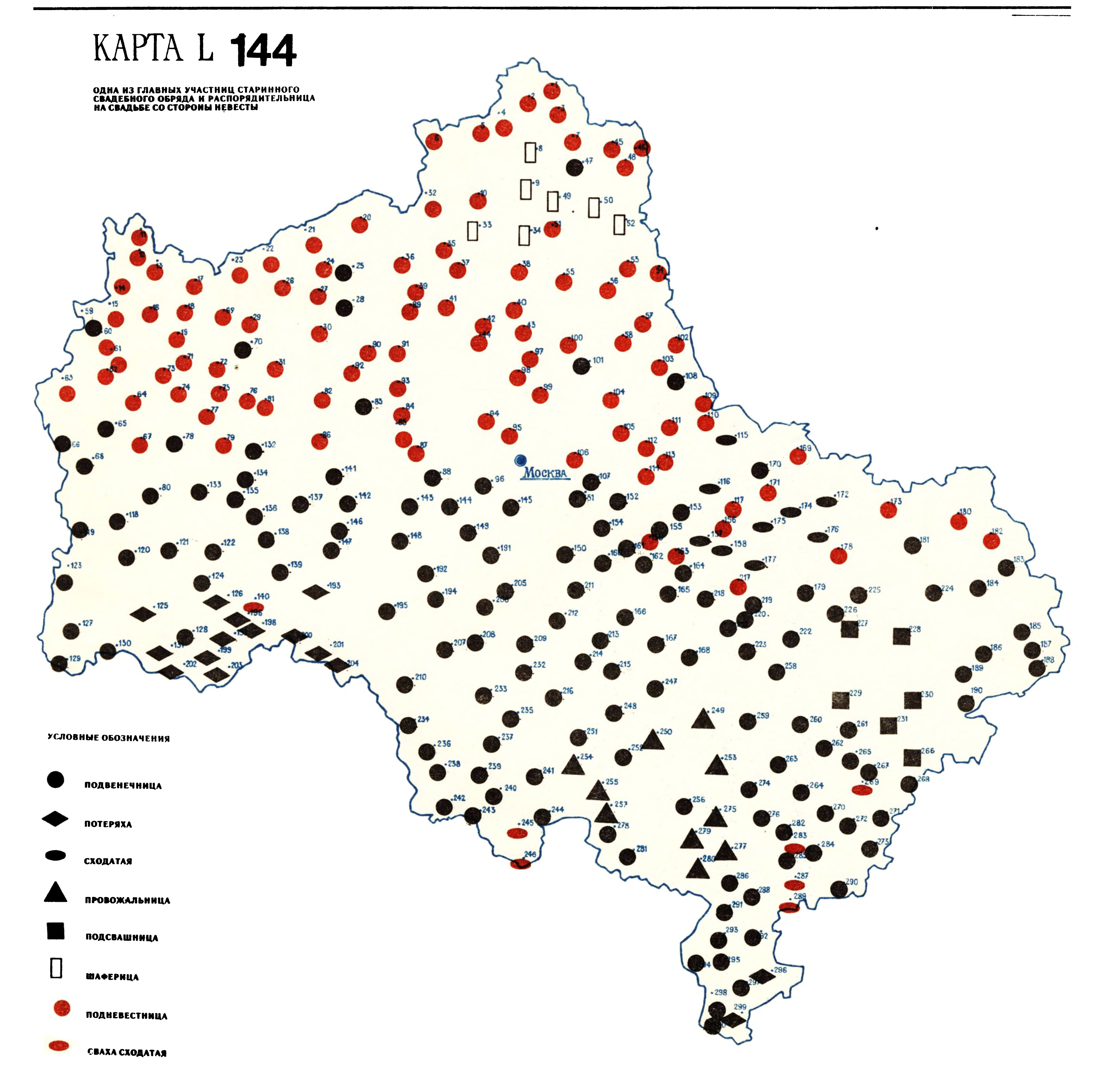
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



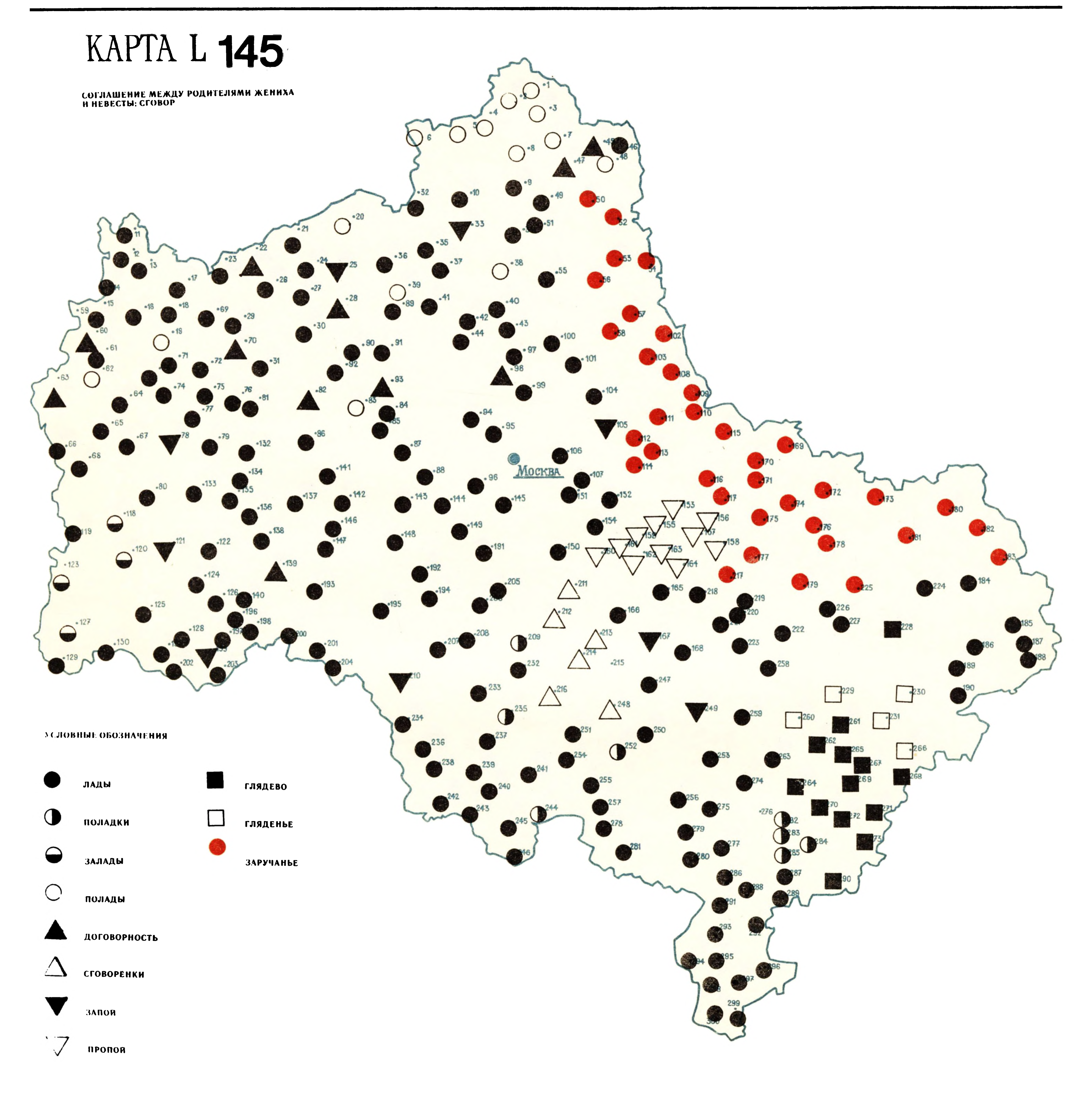
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



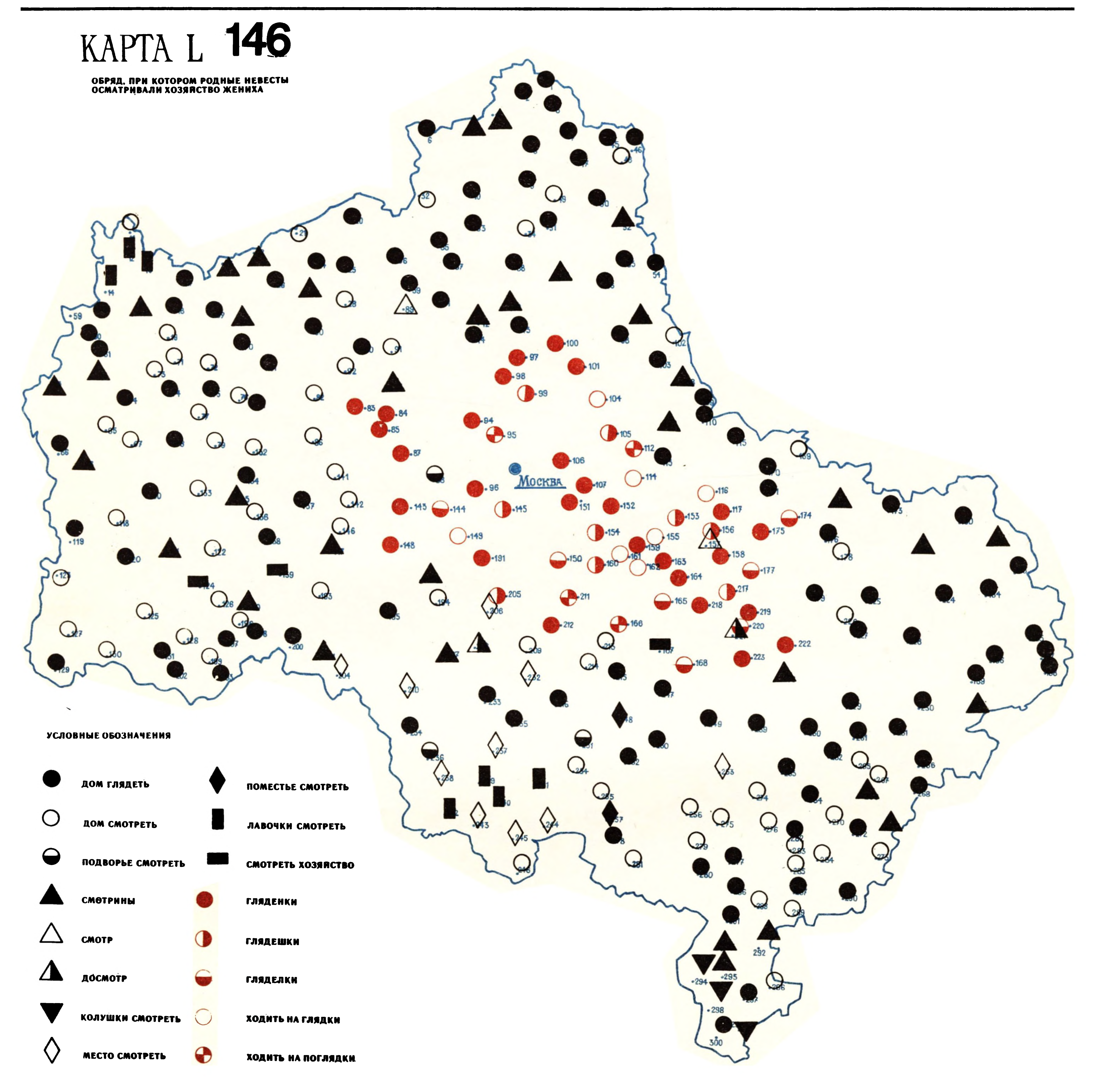
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



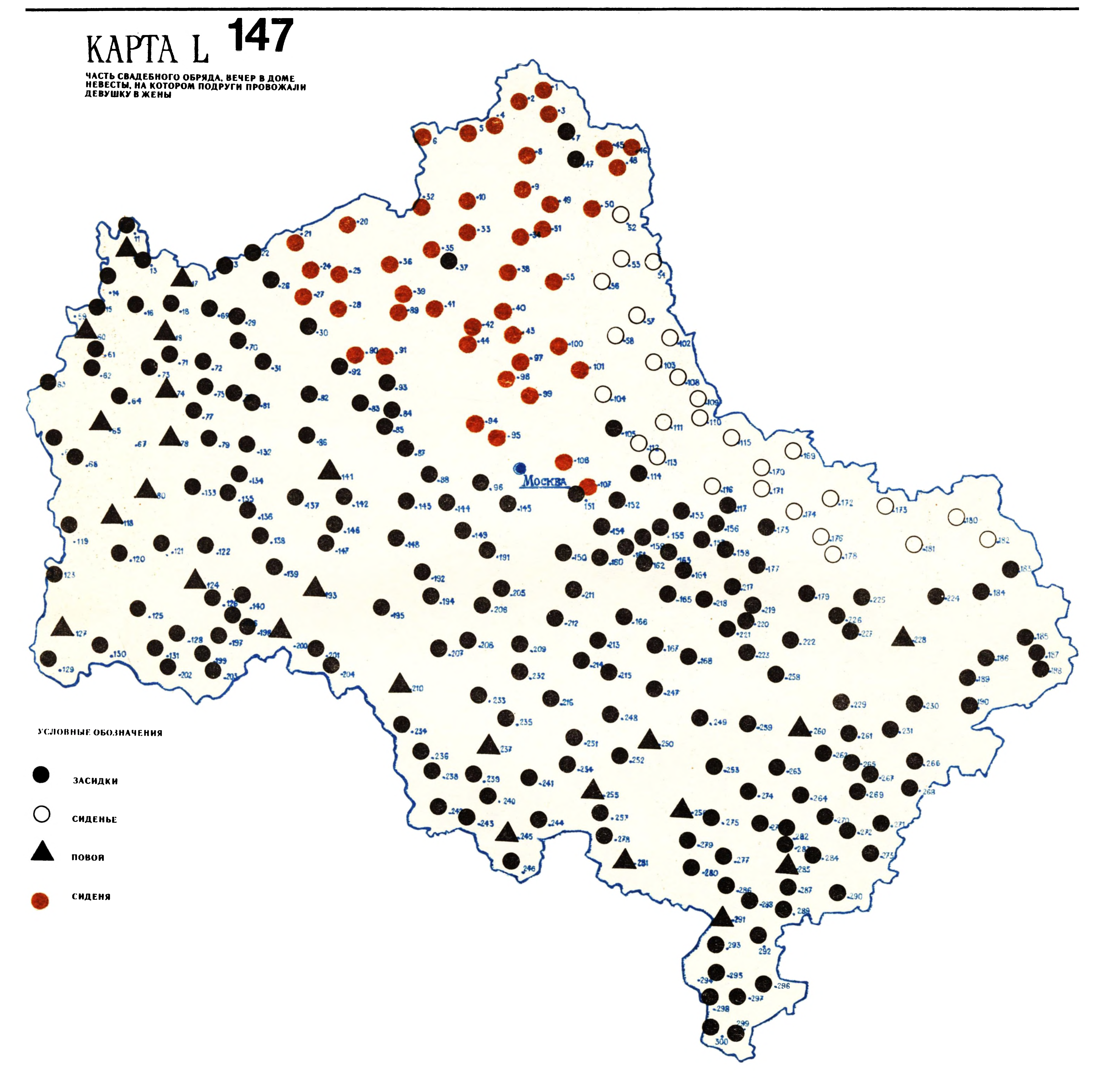
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



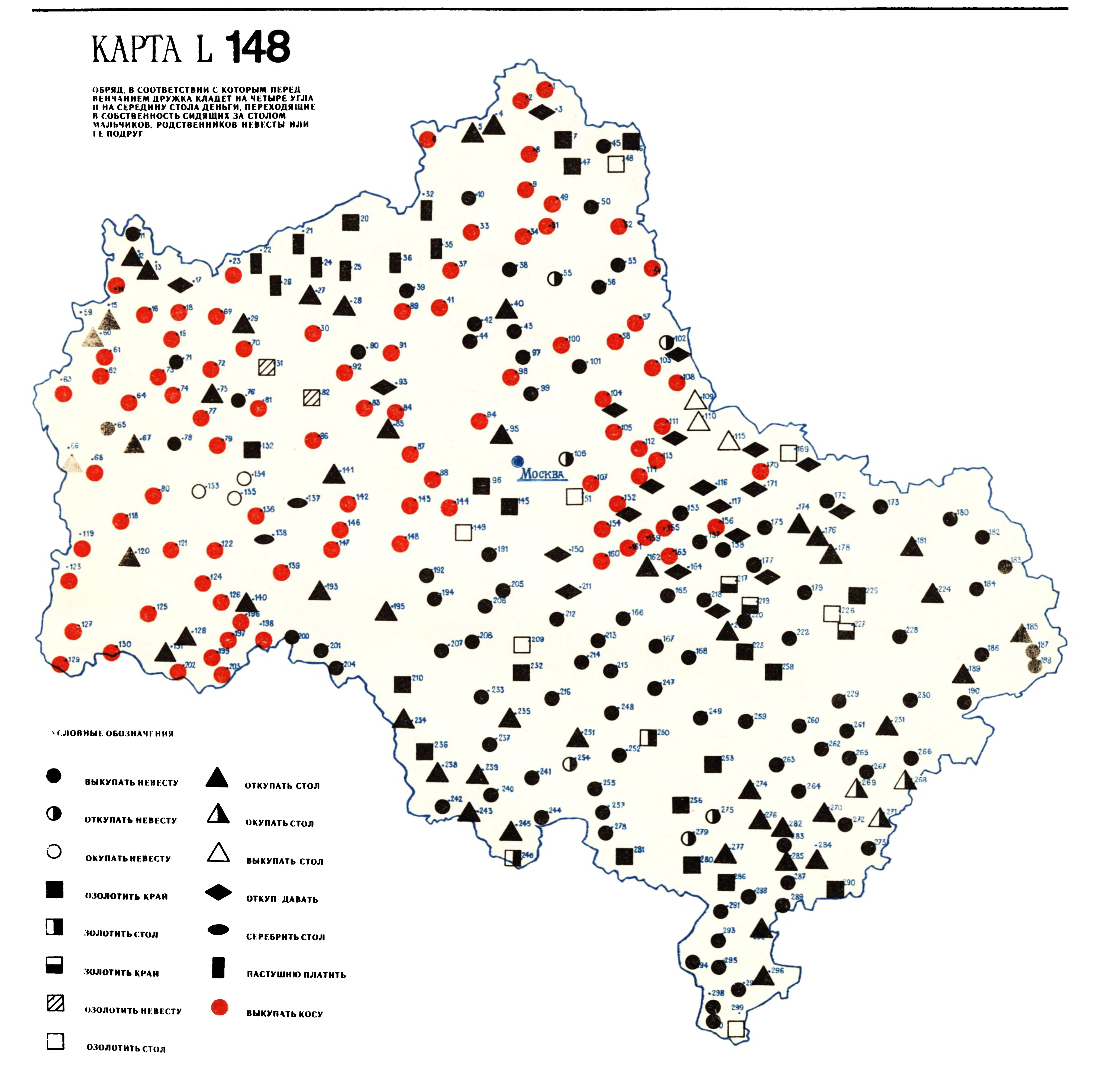
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



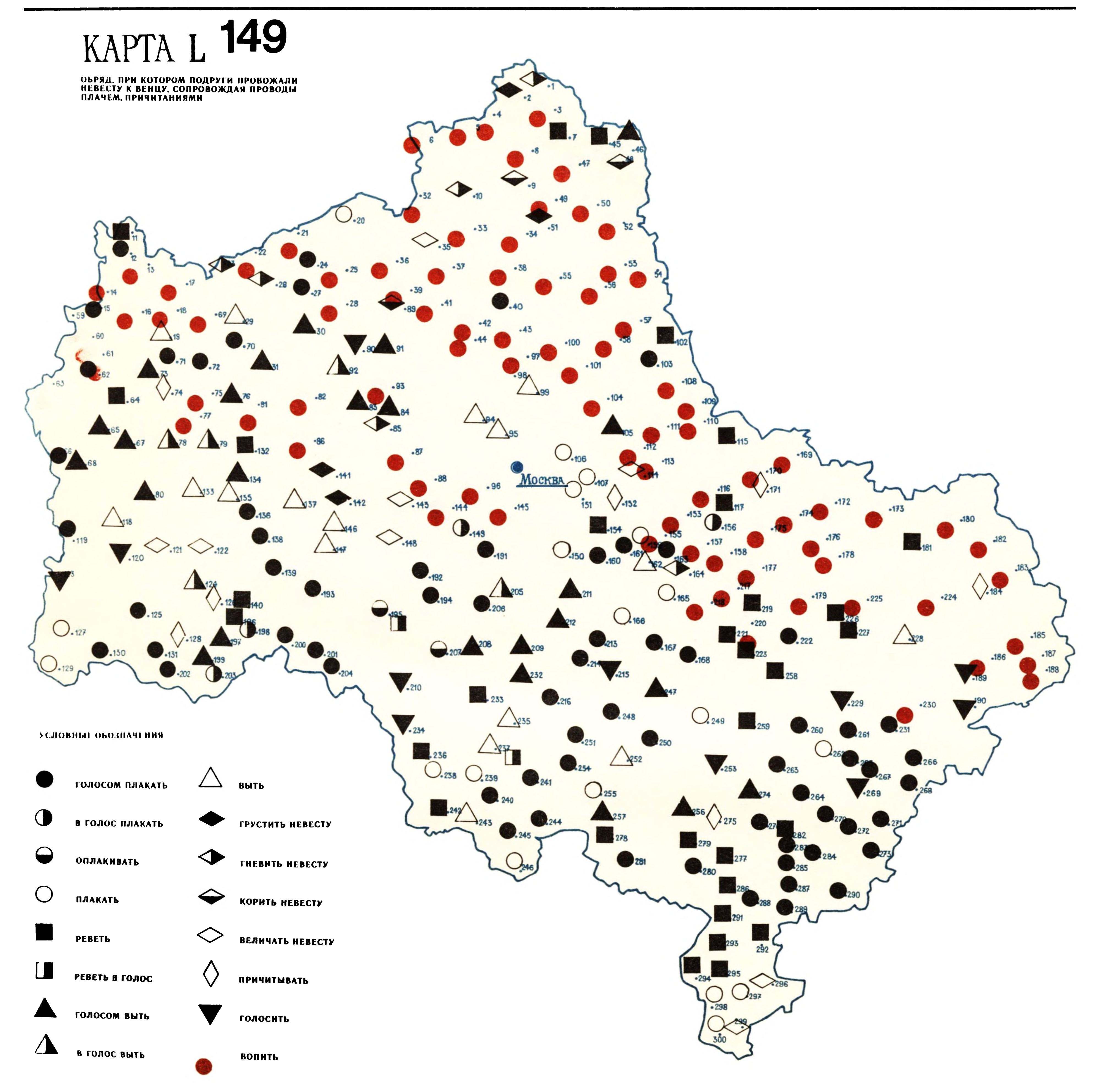
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



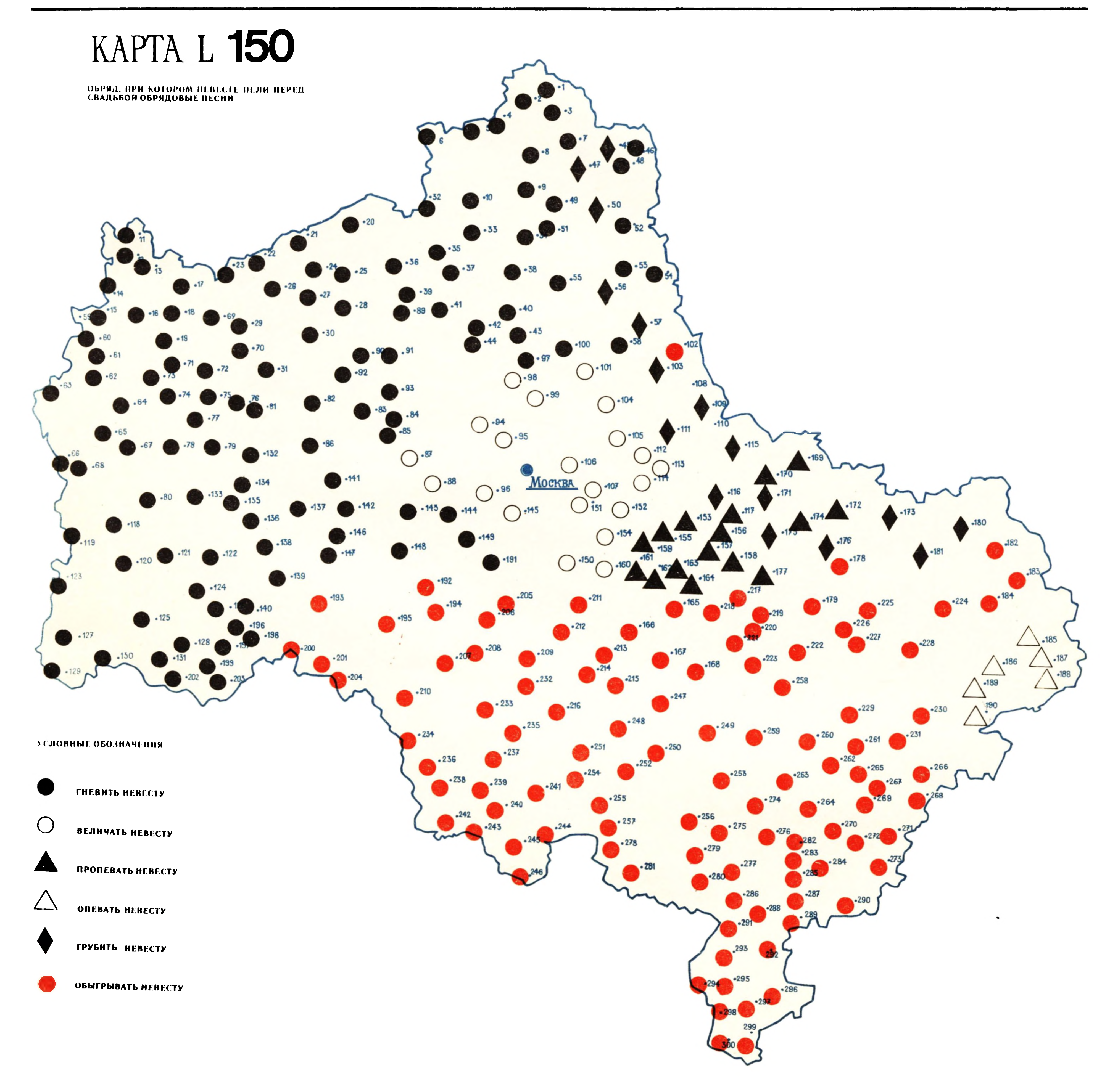
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



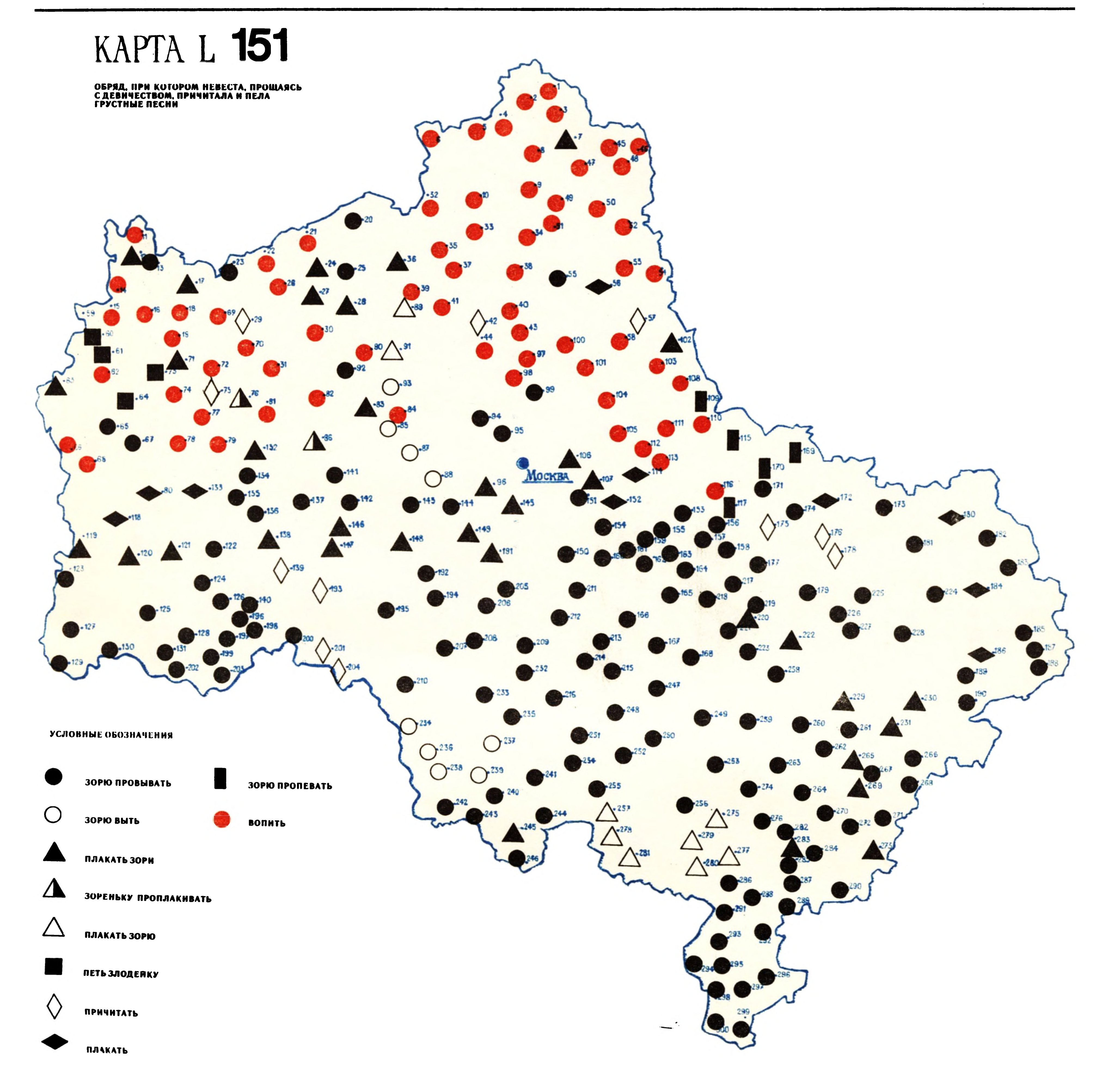
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



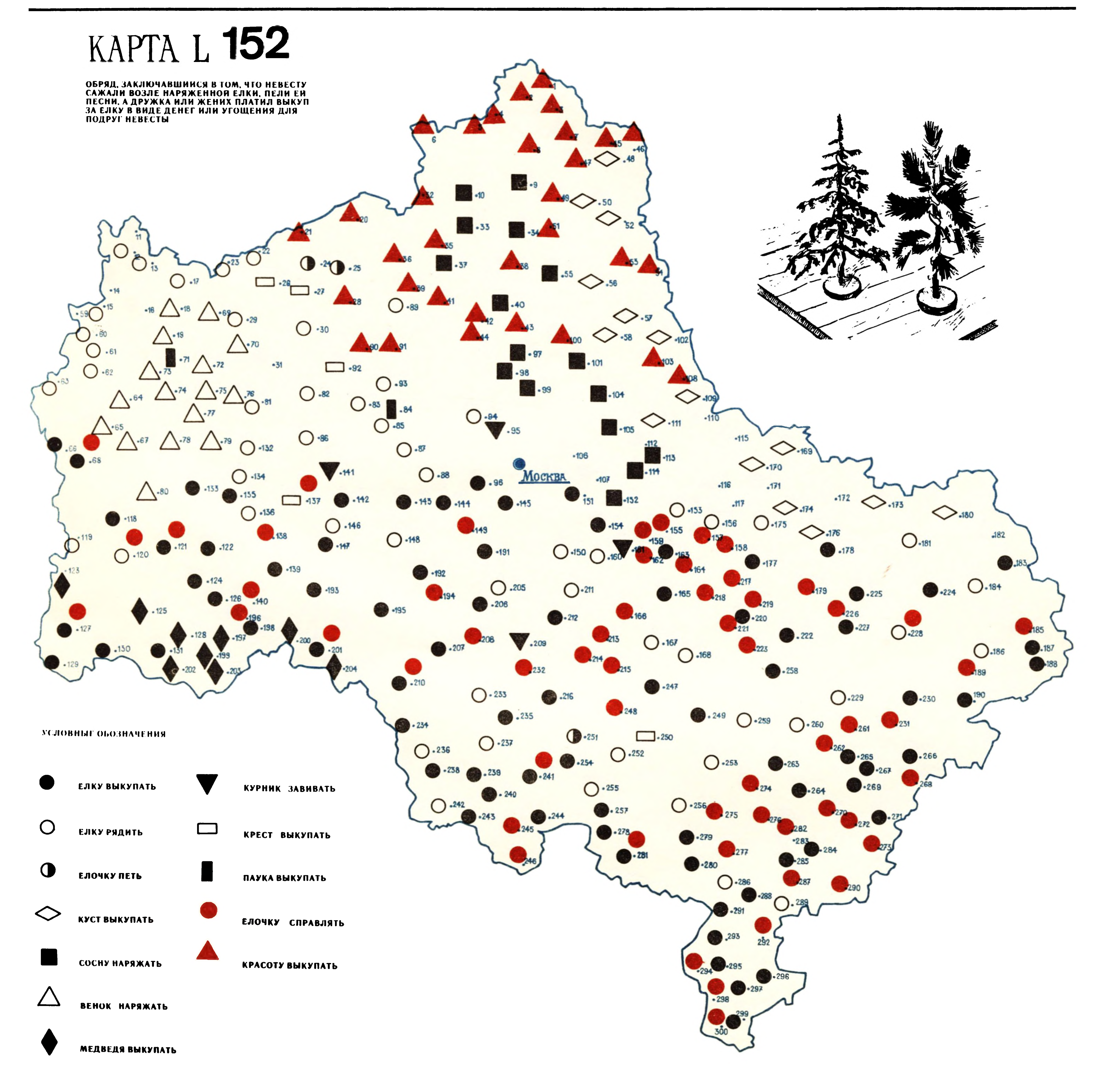
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



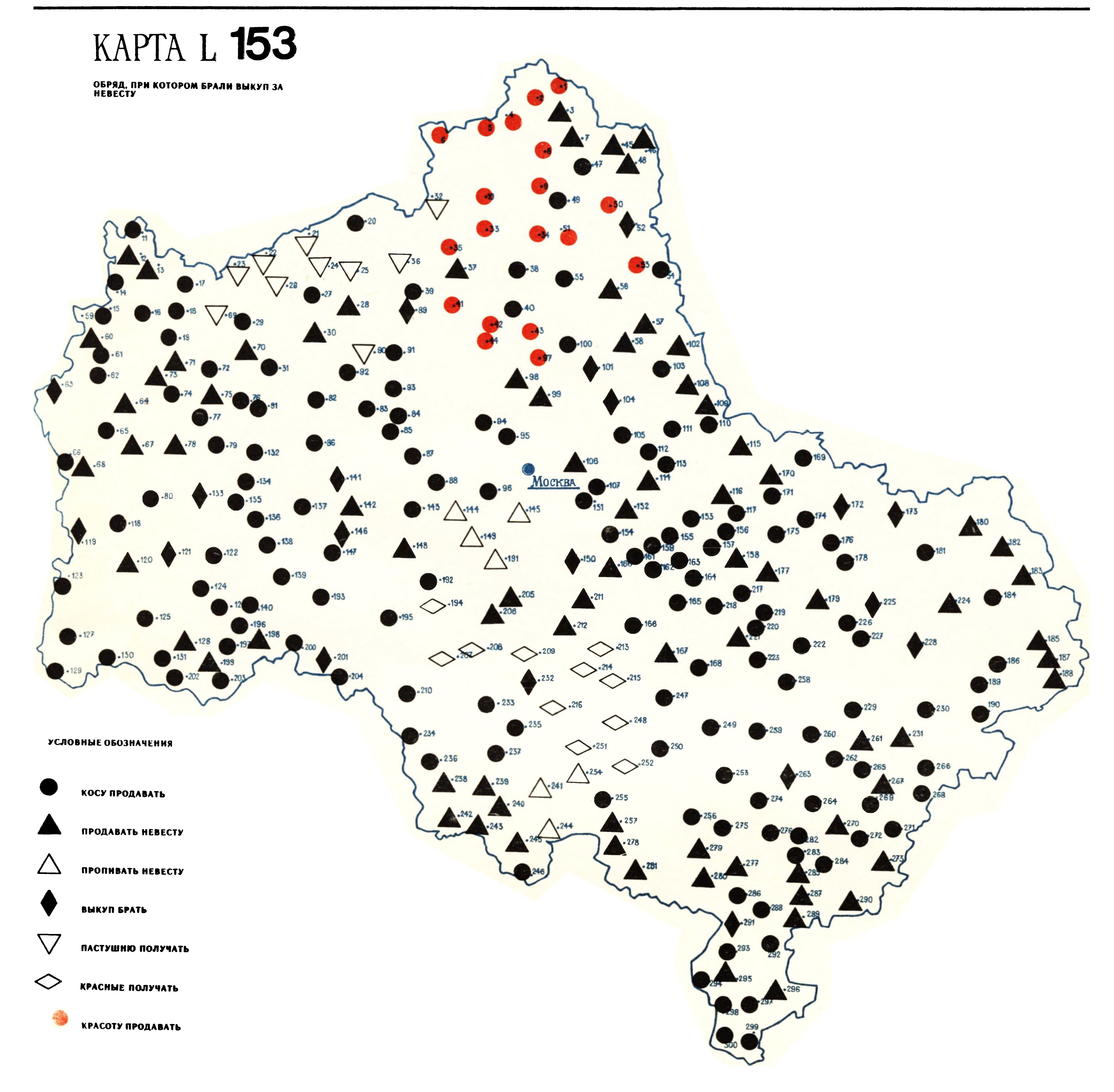
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



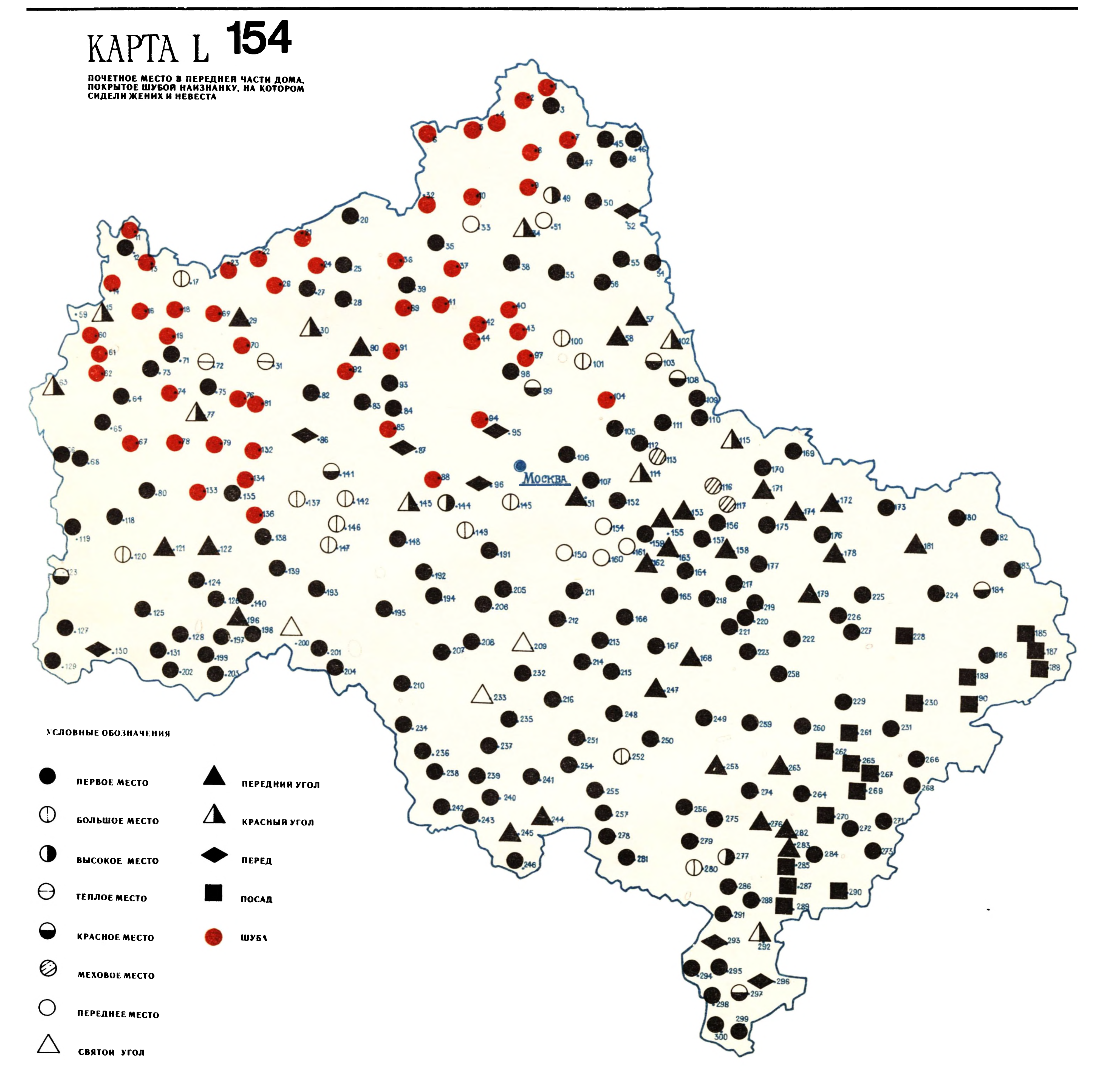
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



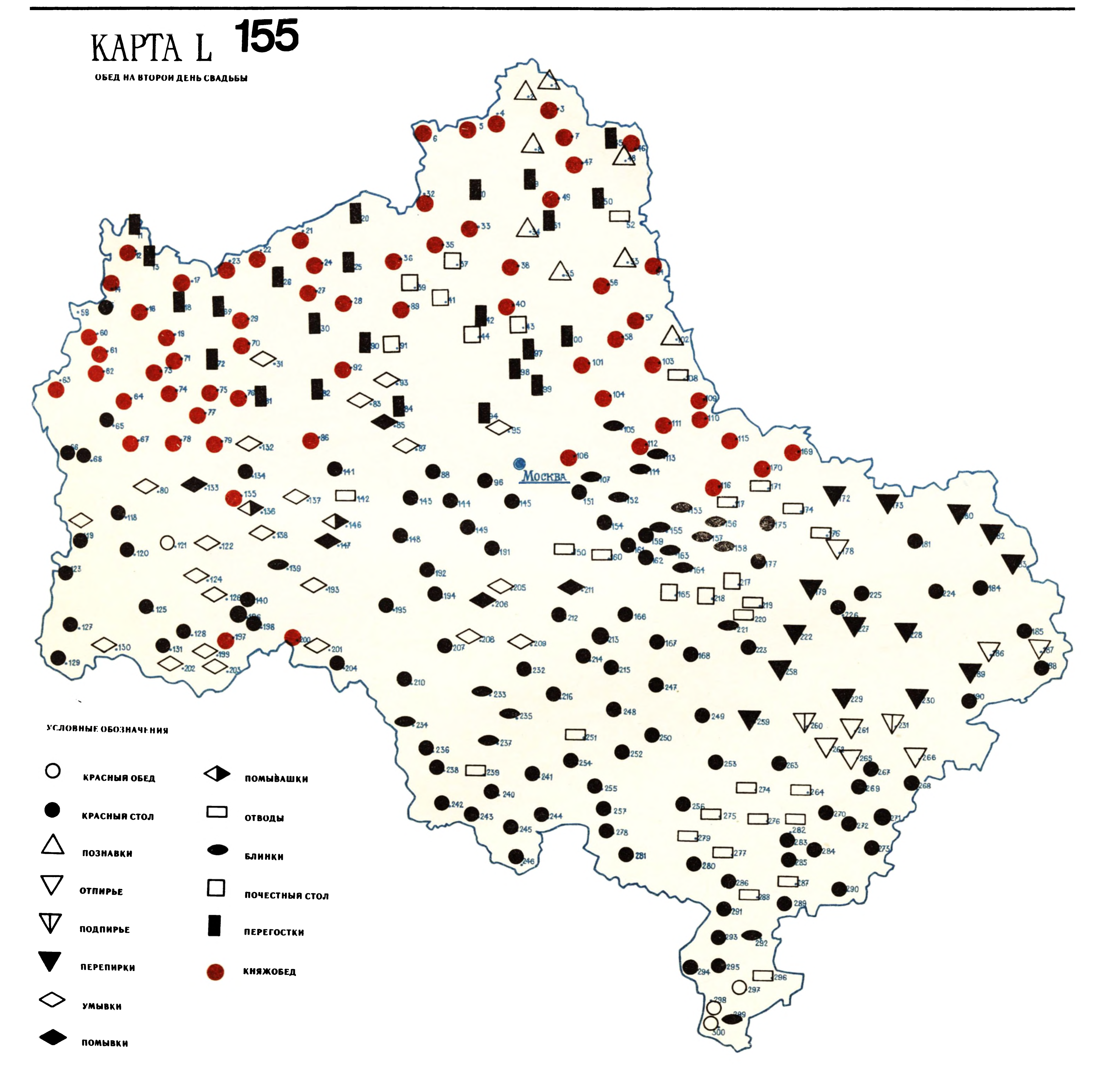
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



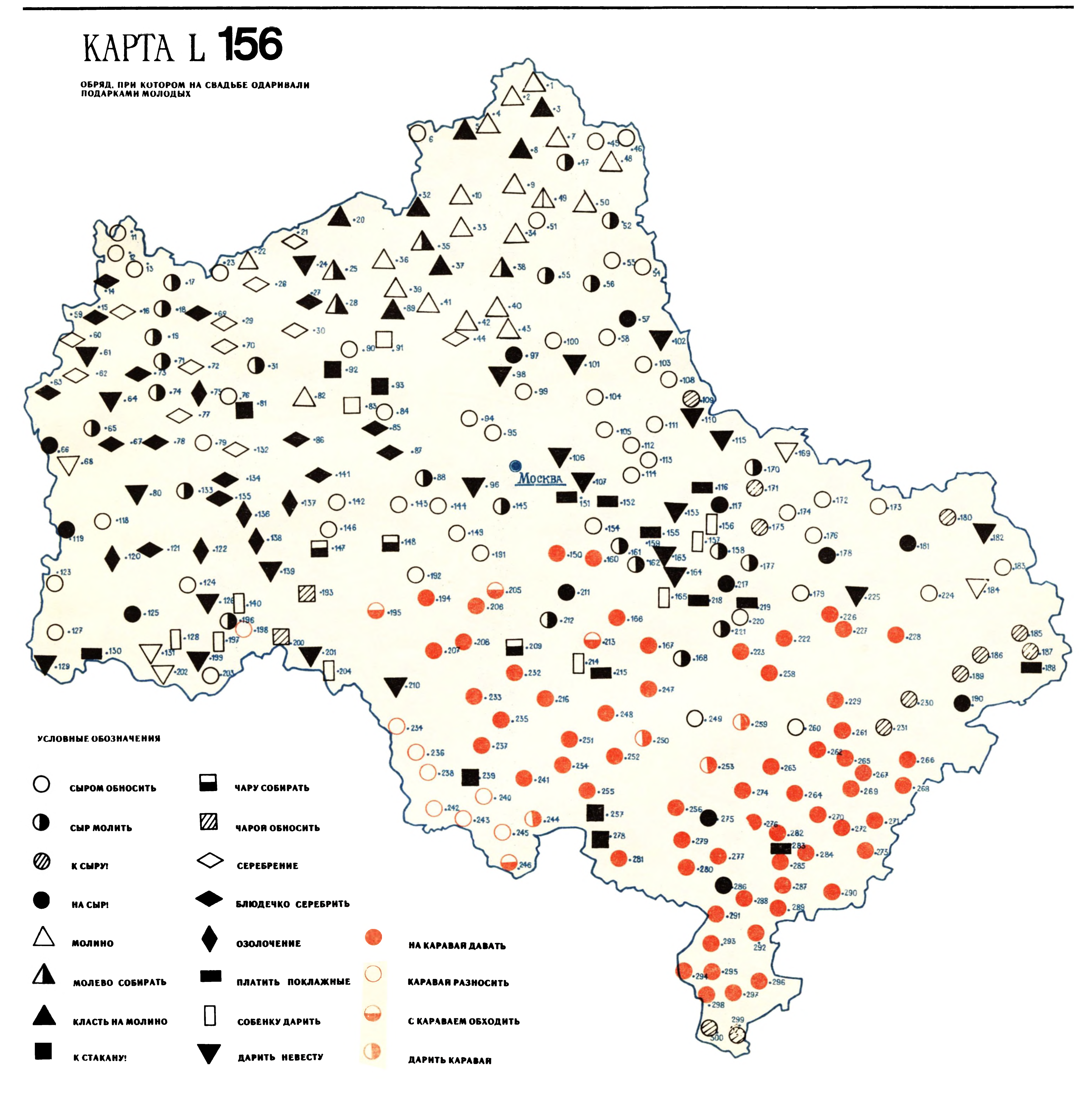
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



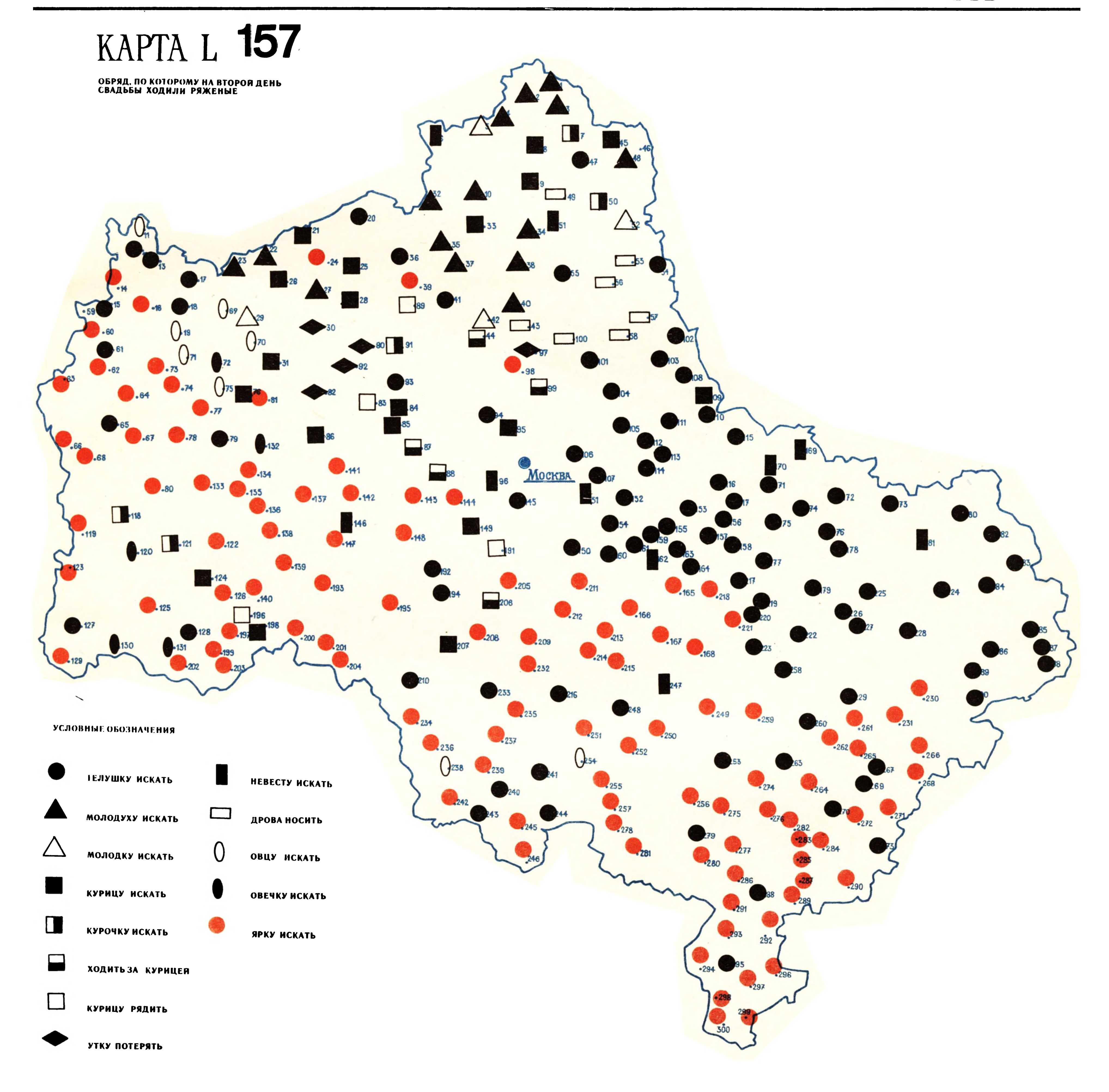
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



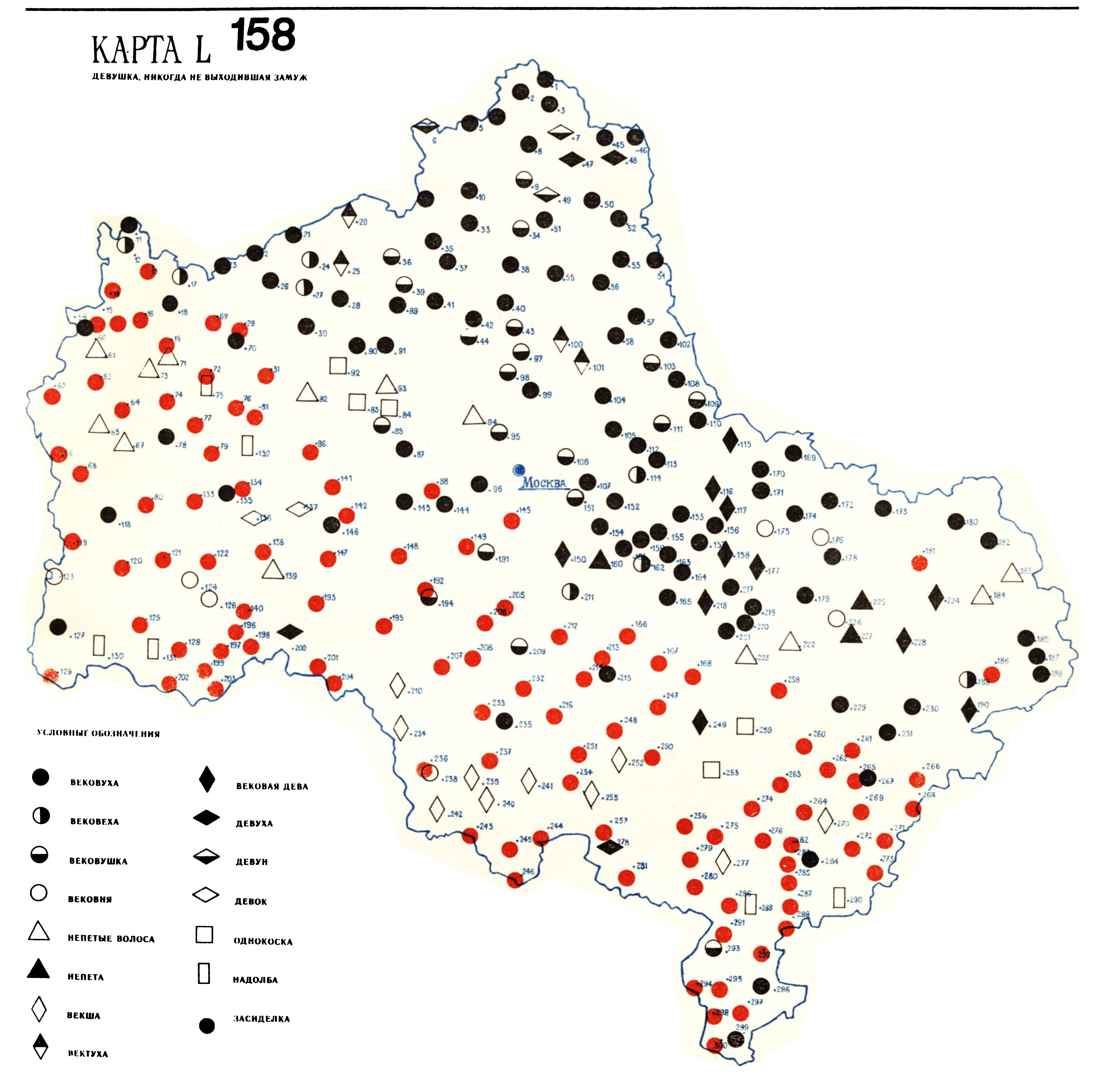
ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

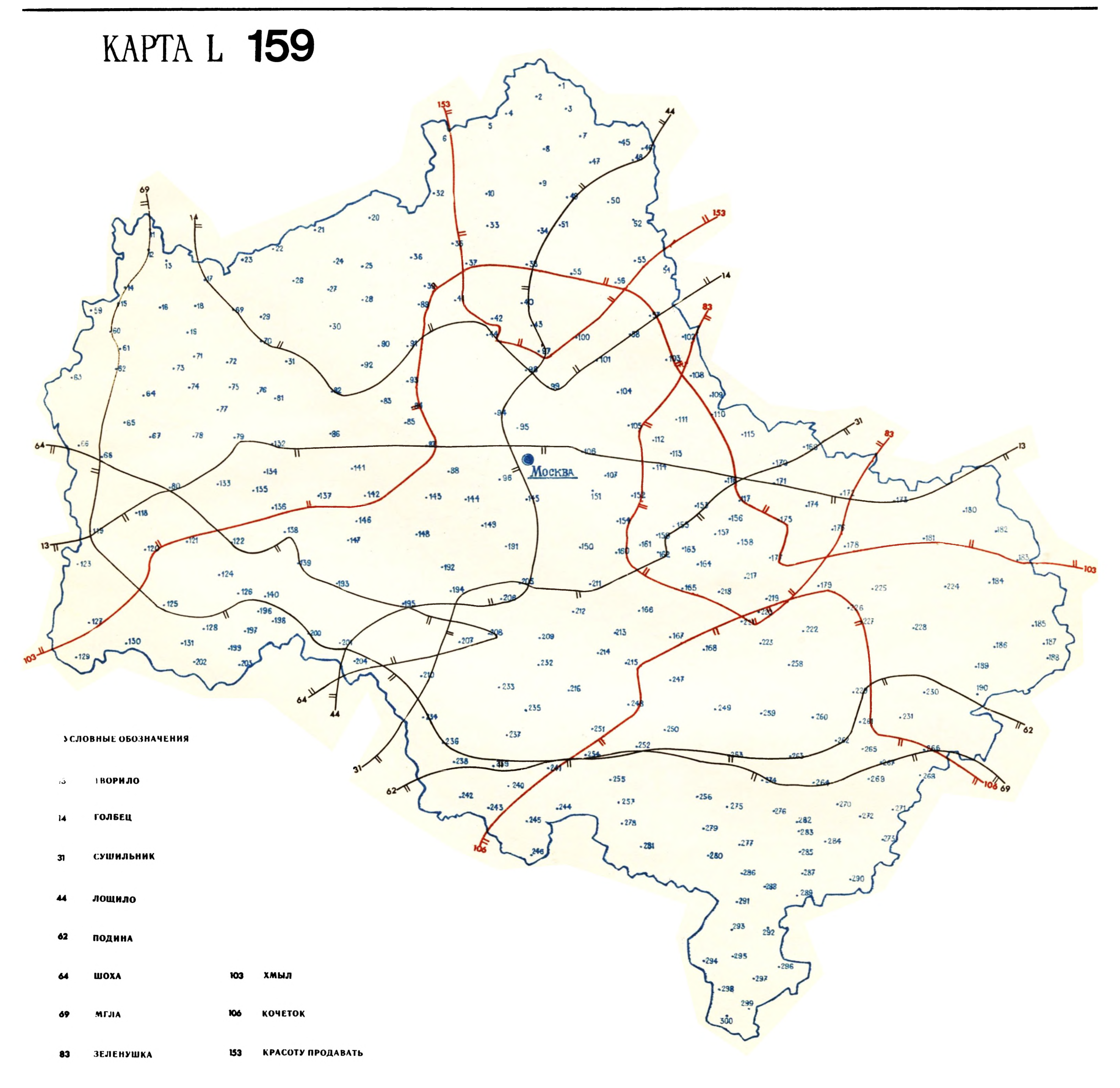


ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

КАРТА L **159**



ЛЕКСИЧЕСКИЙ АТЛАС МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

